# Ostsee-Provinzen-Blatt

für

## das Jahr 1825.

Riga,

gedruckt bei Wilhelm Ferdinand Häcker.

# Register.


Abassen-Krieg 1. —— Abo, Univ.-Disputat. 36. 140. — künstl. Min.-Wasser 139. — neueste Univ.-Geschichte 140. —— Aegyptische Alterthümer Castiliani's 90. —— Albers, F. B., biogr. Notizen 75.

Alexander, Kaiser, reiset nach Warschau 63. — durch Bauske 101. — Riga, s. Stadtbl. — Pernau 99. 101. — Reval u. Esthland 101. 107. — Reise nach Taganrog 149. — Aufenthalt, Reisen, 149. 164. 169. 179. 203. — Krankheit und Tod 207. 217. 221.

Alexander, Herzog, Anwesenheit in Libau, 185.

Alexandra Feodorowna, entbunden 101. — Portrait 160. — Alexandra Nikolajewna, Taufe 121. [illegible], Hr., 18. —— Alte, hochbejahrte 95. 162. —— Amerikan. Comp. Colonien 14. —— Anfrage nach Büchern 104.

Angestellte: v. Aderkas, OR., 50. — Albrecht, Dr., 79. — Amenda, G. E., 79. — Attelmeier, K. E. E., 153. — Batalin, Nik., 40. — Beluchin, A., 181. — Berndt, J. Ch., 20. — Beyer, Dr., 70. — Bienemann, F. G., 127. — Blagoweschtschensky, W., 181. — v. Bröcker, E. G., 132. — v. Bunge, Fr., 136. — v. Buxhöwden, B., 50. — v. Buxhöwden, F., 50. — v. Buxhöwden, P., 50. — Cedergreen, J. G., 20. — Clara, A. Ph., 186. — Corval, K. P. D., 87. — Dettlof, J., 50. — Freymann, Dr., 50. — v. Freymann, Rom., 23. — Geisler, J., 79. — Gläser, L., 79. — v. Güldenstubbe, A., 50. — Hellmann, K. F., 108. — Hippius, H. G., 50. — Holmbladt, J. E., 79. — Hörschelmann, Ch. H., 50. — Jordan, H. P., 198. — Kleist, A., 50. — v. Köhler, H., 136. — Kupfer, Dr., 70. — Linde, J. A., 50. — Löwe, E., 50. — Martini, A. W., 20. — Marzolf, J. Th., 87. — v. Maydell, Vice-Gouv., 53. — Minkelde, R., 20. — Moltrecht, J. D., 46. — Paschkewitsch, Corps-Commandeur, 53. — Paul, J. B., 79. — Petersen, Dr., 108. — v. Radetzky, J. R., 198. — Rasumichin, Iw., 40. — Räschnow, Contre-Admiral, 50. — v. Rehren, M., 50. — v. Rennenkampf, P., 50. — v. Reutz, A., 132. — v. Ruktescheł, A., 50. — v. Rungen, W., 50. — v. Saß, B., 50. — v. Saß, F., 50. — Schmidt, Ch. Th., 50. — Sehrwald, Dr., 70. — Schoultz, R. Baron, 50. — Tichwinsky, A., 136. — v. Tiesenhausen, G., 50. — Tod, F., 79. — Tunzelmann v. Adlerflug, A., 50. — Ungern-Sternberg, Witwe, 114. — Walther, Dr., 70. — Wäber, J. H., 20. — Weißmann, Baron, Obrist-Lieut., 50. — Witkowsky, Brgrmstr., 50. — Wohnhaas, Dr., 70. — Wolff, Baron, Major, 50. — Zimmerberg, K. H., 50.

Anna, Großfürstin, Reise u. Geschenke, 145. —— Augenkranken-Institut 93. —— Archangel, Gouvernement, 93. 106. — Handel von 1824 55., von 1825 134. —— Archiv, vorm., aus Schweden zurück, 79. —— Arrestanten den Kopf zu bescheeren 37. —— Asiat.-Russischer Handel 69. 105. —— Ausgewählte Aufgaben ꝛc., Anz., 57. —— Autodidacten im Innern 145. 211.

Avancirte: Zum General-Lieutenant: Graf Sievers 67. — Zum wirkl. Staats-Rathe: M. Hehn 50. Adelung 67. — Zum Coll.-Rathe: R. Freyman 4. W. Hehn 4. A. Hippius 4. G. Raske 4. P. Woino-Kurinsky 4. — Zum Hofrathe: Becker 153. Eschscholz 153. Herrmann 153. Libau 153. Malmgreen 153. Pauker 27. Rosenberger 27. Senff 27. — Zum Coll.-Assessor: Awerin 4. Günzel 4. Tschernijawsky 4. — Zum Rath: Biedermann 152. Bousbrig 152. Freytag 152. Hartwig 152. Kymmel 67. Lindemann 152. Spekovius 27. — Zum Coll.-Secretair: Beitler 67. Clara 153. Frübuß 27. Gilbert 67. Grove 27. Hagen 27. Heinrichsen 27. Höpner 153. Jänichen 153. Kymmel 67. Marnitz 153. Mickwitz 27. Pacht 27. Perschke 27. Romberg 153. Sartori 27. Scheffler 153. Schwan 153. Sieber 27. Sommer 153. Stöcker 153. — Zum Gouv.-Secretair: Eichwald 67. Gamper 67. Kapp 153. Lutostansky 67. Mannß 27. Rosendael 27. Sawitzky 67. Schultz 27. — Zum Stadt-Secretair: Michelsohn 67. — Zum Coll.-Registrator: Bockmann 67. Dreyer 67. Epping 67. Groberg 153. Groskurt 153. Härtel 153. Jordan, Lehrer, 27. Jordan, J., 67. Ivensenn, Tanz-Lehrer, 27. Krause 153. Kütner 67. Labanowsky 67.

Lutzau 67. Martini 67. Mins 67. Rosenbach 4. Satschkowsky 67. Stevogt 4. Strauß 4. Uckermann 27. Wagner 67. Wojakowsky 67.

Baldohn, Bad 201. —— Barometer-Stand 1824 57. —— v. Bartholomäi, Coll.-Rath, Ehe-Jubiläum 151. —— Betaschow, Witwe, Legat, 89. —— Bauske, Anwesenheit des Monarchen 101. —— v. Behr, Aebtissin, biogr. Notiz 61. —— Bekehrte in d. Rjäs. Eparchie 29. —— Belohnungen verschiedner Art 25. 32. 33. 37. 53. 73. 199. —— Benkendorf, Frau v., Grabmahl 156. —— Berg- u. Salz-Wesens-Committee u. Journ. 62. —— Bergmann's, Dr., Magazin, 1. Bd. 1. Heft, 61. 167. — Peter I., 2. Bd., 1. —— Bevollmächtigter erhält ein ehrenvolles Zeugniß 70. —— Bibel-Gesellschaft, Wasa 163. Rig. Lettische 193. —— Bidder's Fortsetzung von Körber's Medicinal-Verordnung, angekündigt 100. —— Bienenstamm's Geographie der Ostsee-Prov., Ankünd. 68. 112. —— Blank's Erben 4. —— Bock, Et.-Rath, Immobilien-Vertheilung 127. —— Boubrig's Brand-Predigt 123. —— Braunschweig's Organis. d. Gymnasien 80. 95. —— v. Brevern's Erfahrungen 163. 197. —— v. Bröcker's Maleficus ob fug. pun. 206. — Jahrbuch, 3. Bd., Ankünd. 206. —— Buchar. Karavanen-Escorte 9. —— Bücher, welche gesucht werden, 104. —— v. Bunge's Chrestomathie des Russ. Rechts — Grundriß des Provinzial-Rechts — und Repertorium, 2. Bd., 11.

Cancrin, Fin.-Min., Arrende 29. —— Censur-Notizen, Dorpatische: Decbr. 15.; Berichtigung dazu 80. Januar 32. Febr. 46. März 72. April 80. Mai 104. Junius 124. Julius 136. August 159. Septbr. 176. Octbr. 197. Novbr. 218. —— Charkow, Cadetten-Corps 121. —— Civ.-Pens.-Fonds-Aussichten 43. —— Cochrane's Fußreise durch Sibirien 17. —— Concerte zu mildthätigen Zwecken 94. 109.

Constantin Cäsarewitsch, Huldigung an Ihn, 208. 212. — Entsagung 215. 219.

Contracte, Kiewische, 47. —— Cronstadts Schiffahrt 221.

Dago-Großenhofs Merino-Zucht 3. —— Dannecker's Christus-Statüe 6. —— Daudsewas Kirchen-Grundstein gelegt 75. —— Degen, goldner, m. Brll., 1. —— Demidow's Denkmahl in Jaroslaw 90. —— Denkmahl vom Blitze Erschlagener 185. —— Depalda's Hospital 51. —— Diebe, angegriffen 204. —— Diebstahl in Moisekäll 202. —— Dmitri Donsky's Denkmahl 125. 171. —— Doctoren, von Tübingen aus, 218. —— Don- u. Wolga-Verbindung 125. —— Dorbian, Stadt, abgebrannt, 147.

Dorpat, Stadt: Hülfs-Verein 8. 12. 221. — Ober-Pastor Bienemann 127. — Rekruten-Ausrüstungs-Kosten 34. — Stiernhielm's Bürger-Recht 127. — Zeitungs-Artikel gegen das Ostsee-Provinzen-Blatt 31. —— Universität: Abhandlungen, naturwissenschaftl., 144. — Alexander's Geburtstags-Feier 1824 3.; Todes-Feier 217. — Angestellte 132. 136. — Arrende des Rectors 23. — Astronomie-Studenten, milit., 20. — Geschenk v. d. Kaiserin Maria 139. — Juristen-Facultät 177. — Jurisdiction der Studenten 79. — Lehr-Bezirk 6. — Minister-Besuch 98. — Nachtrag zu 1823 40. — Neuestes 143. 147. 153. — Promovirte, s. diese Rubrik. — Rector und Studenten-Anzahl 32. — Vorlesungen 116. 119. — Zöglinge angestellt 20.

Eggingk's Gemählde 10. —— Ehrenberg's Andachts-Buch, Esthnisch, 112. —— Einquartierungs-Abgaben in Reval 34. — -Freiheit der Schul-Beamteten 169. — Geschenk an sie 162. —— Eisen-Verkauf 94. —— Eisenwerk, Tigerstädt's, 110.

Elisabeth, Kaiserin, Reise und Aufenthalt, 149. 169. 208. 211. 221.

Entlassene: Bröcker, E. G., 50. — Buhrmeister, Land-Rath, 50. — Hauswald, J. G., 118. — Ludwig, H. Ch. Th., 118. — Michailowsky, J., 119. — Koskull, Graf Fr., 23. — Kotschubey, Graf, 47. — Mengden, Baron Const., 50. — Salzmann, J. Ch. F., 118. — Simplitzky, A., 119. — Sternschanz, Coll.-Rath, 50. — Thimm, Coll.-Secr., 50. — Uexküll, Baron J., 50. — Vogel, G., 50. — Wrangel, Baron R., 50.

Entsprungene Verbrecher 92. 114. —— Eparchial-Listen: Kasan 110. Moskwa 98. Nischnei-Nowgorod 77. Orel 77. Perm 110. Pultawa 77. Rjäsan 98. Smolensk 33. Tobolsk 110. Tula 98. Wiatka 98. Wladimir 170. Wologda 110. —— Erben, Blank's, aufgesucht 4. —— Erdbeben 85. 184. —— Erdfall im Wlad. Gouv. 191. —— Erd-Umsegler, Nachrichten von unsern neuesten, 121. —— Ertrunkene 28. 54. 91. 111. 114. 164. 182. 212. 226. —— Eschen-Rinde als Heilmittel 86.

Esthland: Auszeichnung durch einen Orden 157. — Credit-Syst.-Interessen 114. — Handels-Nachrichten von 1823 38. — Hülfs-Verein 25. — Kirchl. Amts-Besetzungen 217. — Merinos-Zucht-Verein 204. —— Esthnische Kalender, Revalische 35.; Masingsche 159.; N. Test. Handschrift 100.

Ewers, Rector, Arrende 23. — Geschenke an die Schulen 36. — Sendschreiben an ihn 26. — Schulbuch, 2te Aufl., 218. — Vorarbeiten, Russ., 132.

Execution von Krons-Rückständen 98.

Feodosia, Weinbau, 166. — Fermor-Stenbock 87. — Feuer-Schäden 24. 27. 54. 67. 87. 109. 111. 114. 147. 163. 182. 197. 205. 223. — Feuersbrünste-Verhütung 102. —— Fichten-Raupe 123. —— Finanz-Zustanz des Reichs 133. 137. —— Finder-Lohn 126.

Finnland: Bibel-Gesellschaft in Wasa 170. — Civil-Pensions-Anstalt 34. — Einwohner-Zahl von 1823 38. — Eisenwerk des Hn. Tigerstädt 110. — Handel v. 1824 157. 163. — Krankenhaus 212. — Leih- u. Wechsel-Bank 6. — Notizen aus d. Staats-Kalender 129. 135. — Prediger-Synoden 192. — Schiffs-Bau 200. — Seemanns-Häuser 56. — Taucher-Compagnie 212. — Unterrichts-Emmssn. 48. — Vermischte mündl. Nachrichten 146. 150.

v. Fircks, O. F., Nekrl., 38. — v. Fircks, K. L., Nekrl., 201. —— Fischfang, reicher, im weißen Meere 33. —— Fleischmann, Gerf., verdienstvoller Hebräer in Kurland 111. —— Flügel-Adjutanten ernannt 220. —— Fünflinge gebohren 17. —— Furia infernalis in Livland 65.

Gasthäuser im Innern 145. —— Geld-Belohnungen 27. —— Geld-Hochzeiten der Letten 31. —— Gemählde, vaterl., 10. —— Gemeinde-Beamteten Crimin. 60. —— General-Adjutanten ernannt 220. —— Gerichtshöfe Gehalts-Erhöhung 55. —— Geschäfts-Börse in Ptbg. 121. —— Gewehr-Fabrik zu Slato-Ustow 179. —— Girgensohn's Lettischer Robinson 67. —— Glanström, Pastor Ch. J., biogr. Notizen 103. 213. —— Glinka's Druckkosten 33. —— Gold, gediegenes, 81. —— Gold-Sand 155. 170. 174. —— Goldingen, Denkmahl, 185. —— Gottesdienst-Störung bestraft 81. —— Gouvernements-Conseil in Tula 113. —— Greis, hochbejahrter, 29.; in Kurland 192. —— Grimm's Grab-Rede auf Gregor 41. —— Grindel's medicin.-pharm. Blätter, 1. Bd., 41. —— Gurjew's, Minister, Tod 170.

Hagel, s. Witterung. —— Hagemeister's landwirthschaftliche Bemerkungen 54. —— Handels-Verordnungen 155. —— Handel, Orient., über den Norden, ungegründet 149. —— Handwerker b. d. Regimentern 70. —— Hapsal's Seebad 83. —— v. Harder, Obrst., † 10. —— Hebräer, ein ausgezeichneter in Kurland, 111.; Schule für sie 192. —— Hefe ausgeboten 34. —— Heiligen-Ala-Kirche 6. —— Helena Pawlowna entbunden 37. —— Herzens-Erleichterungen 112. —— Heydenreich's Ankündigung eines Wochenblattes 116. —— Hippius vollendet Ignatius Decken-Gemählde 91. —— Hochlands Beschreibung 2. —— Holz-Zäune-Verminderung 102.

Jahrbücher, Livl., d. Landwirthschaft 132. 159. —— Jahrmärkte im Innern 149. —— Jakobstadt, Armen-Anstalten 152.; Kirche und Straßen 158. —— Jaroslaw, Demidow's Denkmahl 90. —— Jäsche's Grundlinien der Ethik 120. —— Ignatius Decken-Gemählde 91. —— Ignatius, Propst J. Fr., Nekrl., 213. —— Intelligenz-Blatts-Notizen, aus Kurland 53. 79.; aus Petersburg 58. —— Johannis, Gr., Schul-Nachrichten, 210. —— Ismail, Pest, 53. —— Jurburg, Zoll-Amt 105.

Kalender, Unfug der Revalisch-Estnischen, 35. —— Kalmüken-Reglement 89. —— Kamtschatka, verm. Nachrichten, 86. —— Karavanen-Handel 69. 105. —— Kaukasus-Bäder 174. —— Kertsch, Museum 156. —— Kiächta, Handel 29. —— Kiew, Kirche 90. —— Kinder, vierzig, Eines Vaters, 53. —— Kirchenbau-Kapitalien zu sammeln 82. —— Kirchen-Façaden u. -Risse 121. —— Klebeck, Baronin Mrg. Chr. Hel., biogr. Notizen 61. —— v. Klopmann's Anzeige der Kurl. Landtags-Acten 72. —— Kotzebue's Reise 85. 121. —— Körber's Medic.-Verordn. zu ergänzen durch Bidder 100. —— Kreis-Conseil in Tula 113. —— Kreis-Gerichts Crim.-Notizen 60. —— Krim, Nachrichten 191.; Straßen 203.; Ansichten von Kügelgen 91. —— Krons-Restanzien-Execution 98. —— v. Krüdener, Agn. Gerr., † 66. —— Krüdener, Baronesse, letzte Monate 77. —— Kügelgen's Ansichten d. Krim 91. —— Kunda, Schiffahrt v. 1823 39. —— Kupfer-Mine 174. —— Kupfer-Münze-Auswechselung 105. —— Kupferne Statüen in Sibirien gefunden 1.

Kurland: Adliche Unterstützungs-Cassa 209. — Bekanntmachung eines Kaufmanns über Zoll-Strafen 171. — Executionen für Restanzien 53. — Gesellschaft für Literatur u. Kunst 4. 16. 46. 62. 87. 99. 108. 120. 160. 181. 196. — Getraide-Stand 131. — Kreis-Aerzte, neue, 70. — Kr.-Discipel 217. — Kr.-Fiscale 200. — Landtags-Recesse, älteste, 83. — Statist. Nachrichten 180. — Volks-Unterricht 131. — Wohlthätigkeits-Anstalten des Coll. Allg. Fürs. 204.

Kurfitten, Schule u. Armen-Casse 94.

Lais, vermischte Nachrichten 212.; Schul-Nachrichten 222. —— Lancaster-Methode beim Gold-Waschen 170. —— Landschulen-Organisations-Committee 196. 204. —— Ländereien-Verschenkung 73. —— Länge, ungewöhnliche, eines Persers, 156. —— Lapis Lazuli 184. —— Lappen 150. —— Lasarewische Lehr-Anstalt 108. —— Latein. Schauspiel 6. —— Lehr-Anstalten Dorp. Bez. 6. —— Lehr-Bezirke der Universitäten 23. —— Leinwand-Fabrication 155. —— Lemsal, verm. Nachrichten 70. —— Lenz, Predigt bei der Amts-Niederlegung 11. —— Lesen der Lett. Rekruten 196. 210. Beilage zu Nr. 50. —— Lettische Bibel fertig 184. — Lett. Gesellschaft 100. — Lett. Schriften Titel-Sammlung 16.

Libau: Häute-Zoll 30. — Kirchen-Listen 19. — Marken auf Silber-Geld 34. — Neujahrs-Gratulationen verboten 3. — Schiffahrt 19. — Schlachthof 19. — Spar-Casse 44. — Witwen-Casse 70.

Lindenberg, Feuer-Schaden 44. 54. —— Litterat, ein Esthl., sucht ein Unterkommen, 124. —— Livländische Provinzial-Abgaben 30. — Livl. Hofge-

richts-Vacanzen besetzt 217. —— Löwis, über die Eichen in Livland 15. —— Lomonossow's Denkmahl 33. 94. —— Lustfahrt, Geschichte von einer, 136.

Maaß u. Gewicht in den Pohln. Provinzen 94. — Mammuths-Knochen 170. —— Mannteuffel, Gräfin Jul. El., Nekrl. 66.

Maria, Kaiserin, Geschenk an die Univ. Dorpat 139.; Gesundheits-Zustand 211. — Maria Michailowna, Taufe 59. — Maria Pawlowna, Reise 138.

Masing's Esthn. biblische Historien 39.; Wochenblatt 19. —— Matros, Abentheuer 174. —— Mellin, Graf, Stiftungen 64. —— Merinos-Zucht-Lehr-Anstalt 3. —— Merkel's Denkschrift auf Alexander angekünd. 217. —— Militair-Colonien verabsch. Officiere 145. —— Militair, Auszeichnung für das von unterm Range 69. —— Mineral-Wasser, künstliches, in Abo 139. —— Mingrelien, Handel 134.

Mitau: Frauen-Verein 22. — Gymnasiums-Jubiläum 103. — Hebräer-Schule 192. — Huldigung an Constantin 212. — Kirchen-Listen 19. — Kupfer-Münze Transport 34. — Servis 3. — Steinert, Bürgermeister, † 78. — Synagogen-Feier den 12. Dec. 3. — Wohlth. Anst. d. Coll. Allg. Fürs. 204. Mordthaten 28. 92. 165. 181. 225.

Moskwa: Addreß-Comtoir 150. — Ball für den Erbprinzen von Oranien 82. — Darbringungen für die Opfer des 7ten Nov. 5. — Handels-Etablissements 167. — Local-Notizen 125. — Oekonomische Gesellschaft 52. — Schafszucht-Verein 212. — Sturm 193. — Technologisches Institut 109. — Theater, neues, 56. — Universität 128. — Weibliche Erziehungs- und Industrie-Anstalt 128.

Museum, neues inländisches, 3. Heft, 206. —— Muster-Wirthschaften 155. —— Münz-Sammlung, inländische, 126.

v. Nandelstädt, Marg. El., biogr. Notiz 95. —— Narwa, Handel v. 1824 50.; Fabriken 64.; Schiffbruch 166. —— National-Sprachen-Erlernung 112. —— Nerven-Fieber im Pölweschen 53. —— Neu-Archangel 18. —— Neujahrs-Gratulationen, in Libau verboten 3. —— Neu-Subbat, Feuer-Schaden 111. —— Neus, zur Deutschen Sprachlehre 45. —— Nikitischer Garten 5. 191.

Nikolaij, Kaiser von Rußland, 215. 219.

Nischnei-Nowgorod, Orkan 89.; Jahrmarkt 141. 161. —— Novembers Unglücks-Chronik 223.

Ober-Consistoriums Publicationen 36. 57. 115. —— Obstbaum-Schule zu Kischenew 48.

Odessa: Ball 141. — Handel 105. — Museum 156. — Schiffe 17. — Vermischte Nachrichten 63. 165.

Oldekop's Pibg. Zeitschrift, 1stes St. 35.; 3tes u. 4tes St. und Rodomüßl 80. 140. 167. 205. — Taschen-Wörterbuch 206. —— Omsk statt Tobolsk Residenz des General-Gouverneurs 97. —— Oppekaln, Kirchen- und Schul-Nachrichten 117.

Orden: Für menschenfreundl. Handlungen 126. 129. — Capit. B. Anjou 6. — Benkendorf, Adels-Marschall, 157. — Land-Rath Brüggen 4. — Land-Rath Campenhausen 10. — Gräfin Elmpt 67. — Chir. Figuritsch 6. — Hymn. Holtey 27. — Präs. Hüene 4. 47. — Baron Klebeck 27. — Graf Kosküll 27. — Dr. Kyber 6. — Kreis-Richter v. Klot 4. — Kirchsp.-Richter Baron Laudon 4. — Lieut. Matuschkin 6. — Land-Richter Sternschanz 4. — Vice-Präs. Samson 4. — L.-Rath Baron Schoultz 4. — L.-Rath v. Sivers 4. — wirkl. St.-Rth. Stoffregen 53. — Capit.-Lieut. Wrangel 6.

Ordinirte, s. Pastorats-Besetzungen. —— Orkan, s. Witterung. —— Orlow, Gräfin, biogr. Notizen 22. —— Ojann, Stöchiometrie 163. —— Ostsee-Abnahme 145. —— Ostsee-Pr.-Blattes Fortsetzung 198.

Parochial-Schule zu Groß-Johannis 210. —— Parrot's Entrétiens 7. —— Pastorats-Besetzungen: Berg, K. E., 26. Croon, D. G., 50. Fehre, Ed., 110. Dr. Richter 74. Schmidt, G. E. F., 26. Stoll, F. E., 110. —— Paulucci, Gen.-Gouv., verreiset, 60. —— Peking, Russ. Mission 125. —— Pensa, Gefahr und Rettung von Menschen-Leben 98. —— Pension einer Schullehrer-Witwe 40. —— Pensions-Anstalt auf dem Lande 76. —— Perm, Uhrmacher Autodidact 211.

Pernau: Anwesenheit Alexander's 99. 101. — Eisberg u. Schiffe 65. — Glocke 39. — Handels-Nachrichten 65. 99. — Hülfs-Verein 99. — Jahrmarkt u. Schauspiel 142. — Tabellen f. Landwirthe 116.

Personal-Notizen Nr. 1. 187. — Peters, F. S., biogr. Notizen 45.

Peter I. Todestags-Jahrhunderts-Feier 1. — Biographie von Bergmann 160.

Petersburg: Arbeitsleute-Kranken-Anstalt 137. — Augen-Institut 95. — Berg- u. Salz-Wesens-Commss. u. Journ. 62. — Börse-Packhäuser 199. — Bürger-Clubb 161. — Concerte zu wohlthätigen Zwecken 94. — Fahr-Gleise 97. — Feuer-Schaden 17. 97. 134. 165. — Frauen-Verein 51. 121. — Frühlings-Leben 87. 126. — Gasthäuser 126. — Gebohrne, Gestorbene u. Lebende 203. — Gefangenen-Pflege-Committee 29. — Geschäfts-Börse 121. — Handel von 1825 203. 208. — Hänge-Brücken 150. 165. — Intelligenz-Blatts-Nachrichten 180. — Isaaks-Kirchen-Bau 129. 150. — Katharinenhofs-Promenaden 82. 97. — Kathol. Kirche 81. — Kaufmannschafts-Versammlungs-Darbringungen 195. — Kirchen-Listen, nicht-Griechische 13. — Krystall-

Bett 195. 203. — Mieth-Droschken-Numern 129. — Newa-Eisbruch 63.; -Wasserstand 184. — Oekon. Gesellsch. Jahres-Sitzung 42. — Palmen-Markt 55. — Parade 105. — Pferde-Rennen 133. 137. 150. — Philharmonische Gesellschaft 93. — e. Polizei-Beamteten Uneigennützigkeit 86. — Charakteristischer Preis-Courant 168. — Rossi's Modell der Stadt 63. — Russ. Gallerie 109. — Schauspieler Wurm 184. — Schiff vom Stapel 170. 191. — Subscriptions-Bälle 9. — Tamoschna-Magazine 33. — Theater 21. 43.; Theater-Ukas 195. — Thron-Veränderungs-Nachricht 210.; der 14te Decbr. 219. — Ueberschwemmung, Geschichte 5. 9. 21. 126. 129. 135.; Darbringungen und Unterstützungen 5. 21. 43. 47. 52. 73. 173. — Universität 108.; Vorlesungen 194. 197. — Vergnügungen 21. — Vermächtnisse der Witwe Bataschow 89. — Vermischte ökonomische Notizen 89. — Wasser-Weihe 73. — Wohlthätigkeits-Verein erhält ein Geschenk 195. — Wraker und Reglement 117.

Platina, Preis 126.; Minen 155. —— Plautus Amphitruo in Ptbg. 6. —— Polangen, Zoll-Amt 105. —— Pohlen, Volks-Menge 121. —— Poletika, M., biogr. Notizen 85. —— Polizei-Beamteter, Ptbg., Uneigennützigkeit 86. —— Portugal, Russ. Handel dahin 117. —— Posthäuser-Bau beschränkt 164. —— Prediger-Witwen-Quote 186. —— Preis-Aufgaben, Dorpater 3. —— Pultawa, Divisions-Prediger-Stelle 57.

Promovirte und Auctorisirte: Adolphi, H. A. und L. K., 176. — Albrecht, F. W., 66. — Amende, G. E., 124. — Aßmus, G., 16. — Bartels, K. M. N., 16. — Barth, A., 16. — Baumann, E., 16. — Bencken, R. G., 16. — Bennert, K., 124. — v. Berg, G., 66. — Birke, A., 66. — Bornwasser, P. L., 16. — v. Brandt, J. G., 176. — Cornelius, F., 124. — Poulet, L., 16. — Deringer, W., 176. — Domank, H. M., 176. — Dziewieontkowsky, J., 16. — Eichler, J. E., 16. — Friedrichs, J. G., 124. — Gauger, G. E., 124. — Geisler, J. J., 124. — Glaser, P. L. F., 124. — Goworowsky, M. E., 176. — v. Grot, G. G. H., 124. — Grünberg, J. A., 176. — Hasser, E. M., 16. — Hellmann, K. Fr., 124. — Heß, H. H., 176. — Heugel, K. A., 176. — Hezel, K. A., geb. Schneider, 16. — Hübschmann, E. J., 124. — Käding, K. G., 176. — Kemmler, G. Ch., 124. — Königstäter, P. L., 66. — Krich, K. G., 124. — Krumsieg, H. W., 66. — Leitner, J. K., 124. — Lichtenstein, J. N. H., 176. — Lindgreen, J. G., 16. — Luchsinger, J., 16. — Lüders, K., 16. — Martini, A. W., 66. — Matthiesen, E. Ch., 176. — Meyer, G. E., 16. — Ohst, A. D., 176. — Olbrich, E. L., 124. — Paul, J. B., 66. — Petersen, K. H., 124. — Reidemeister, K. A., 66. — Rhode, E. F., 124. — Roscius, F. E., 124. — Rücker, K. F., 16. — Schmidt, G. F., 16. — Schönfelder, G. H., 16. — Stahl, El., 16. — Steinbach, K. L., 16. — v. Stephan, H., 16. — v. Tieden, J. W. H., 124. — Todt, F. Ch. H., 124. — Thomson, A. N., 16. — Walter, K., 66. — Weidenbrück, P. F., 16. — Weyde, A. D., 176. — Wolff, W., 66.

Räuber, bei ihnen Gefundenes 34. —— Raupach's Neues Museum 71. 206. —— Raupen-Fraß in Kurland 123. 139. —— Regen, ungewöhnlich starker, 96. —— Regiments-Handwerker-Rechte 70. —— Reinfeld, E., biogr. Notizen 14. —— Reisen, gelehrte, 154. —— Reise-Kaleschen, die sich selbst schmieren, 126. —— Rekruten losgekauft 34.; Rekruten-Ausrüstungs-Kosten in Dorpat 34. —— Rettung von Menschen-Leben 9. 14. 17. 26. 34. 37.

Reval: Abend-Unterhaltung f. d. Hülfs-Verein 130. — Anwesenheit Alexander's 101. 107. — Dom-Waisenhaus 117. 120. — Gewitter-Schlag 110. — Handel von 1824 39. — Huldigung an Constantin 208. — Kalender-Unfug 35. — Kirchen-Listen 43. — Olai-Kirche 157. 192. — Quartier-Kammer-Bedürfnisse 34. — See-Bad 157. — Spuk-Gasse 34. — Wohlthätige Anstalten der Stadt 19.

Richter's, Dr., Einführung als Superint. 74. —— Robinson, Lettisch, 67. —— Rodomüßl, Oldekop's, 36. 80. 205. —— Rootsekküll, Schlamm-Bad 75. 164. —— Rosenplänter's Beiträge, 17tes Heft, 108.

Sacellani in Finnland 201. —— Salz-Preis und Zoll 1.; -Quellen in Litthauen 73.; -Transport nach Petersburg 126.; Zoll f. d. Krim 85. —— Samojeden-Mission 33.; Geschenk an sie 37. —— Samson, Land-Rath, † 132.; Nekrl. 171. 174. 201. —— Samson's, Vice-Präs., Institutionen des Livl. Processes, 2ter Theil, 107.; Gedichte u. Anakreon 108. 186. —— Sand-Rechnen, Ursprung 42. —— Sapieha's Zeugniß für seinen Bevollmächtigten 70 —— Saratow, abgelöste Erd-Masse 200. —— Sauken, Kirchen-Grundstein gelegt 64. —— Schafs-Zucht im Innern 129. —— Schatz, gefunden in Kurland, 192. —— Schiffs-Bauholz-Transport 109. —— Schiffs-Verunglückungen 30. 34. 57. 114. —— Schleichhandel durch Brot 128. —— Schnell-Fahren beim Gewitter 106. —— Schreiterfeldt, Aebtissin, 163. —— Schubert, Staats-Rath, † 173.; Nekrl. 183. —— Schuschi, Fete 200. —— Schulen, Darbringungen für sie 46. —— Schul-Beamteten Einquartierungs-Freiheit 109. —— Schwarzer Tod nicht in Livl. gew. 2. —— Schweden, von dort hergebrachte Papiere und Charten 79. —— Sederholm's Deutsche Sprachlehre 41.; Lied Jegor's 120. —— Seeschlamm-Bad bei Rootsekküll 75. 164. —— Selbstmorde 24. 28. 54. 67. 88. 96. 118. 181. 225. —— Sestrzewitsch erbauet eine Kirche 81. —— Sibirien, Reise in Nord-Ost 167. —— Simbirsk, weibl. Industrie-Institut 47. —— Sjögren's Finnen-Reise 42.

— Slato-Uſtow, gediegenes Gold 81. — Sohn, geſucht von der Mutter 126. — Sokolowsky, de mathesi etc. 45. — Soldaten-Weiber-Verehelichung 115. — Sommer-Unglück 111. — Sonntag's Sammlung Lett. Schriften-Titel 16. — Speck, Schaf-Züchtler aus Sachſen, 129. — Städte-Verbeſſerungs-Committee 199. — Stauropol, Bezirks-Regierung des Kaukaſus 109. — Steinert, J. F., biogr. Notiz 78. — Stein-Hagel in Orenburg 82. — Stempel-Papier, neues, 191. — Stenbock-Fermor, Familien-Name, 87. — Stiernhielm, Dorp. Bürger-Recht 127. — Strandungen 2. — Stürme 30. 44. 65. 89. 110. 113. 121. 162. 166. 195. 197. — Sympheropol, topogr. Nachrichten 196.

Tabellen für Landwirthe 116. — Taganrog, Begünſtigungen 200.; Beſchreibung 169.; Depalda's Inſtitut 51.; Nachrichten über den Kaiſer und die Kaiſerin 169. 179. 185. — Tambow, Gouvernement, 9. 14. 17. — Tauler's Bekehrungs-Geſchichte 83. — Technologiſches Inſtitut in Moskwa 109. — Theeblätter-Bereitung 25. — Thorwaldſen's Büſte des Kaiſers 94. — Tiflis, Schauſpiel 82. — Tiger, in Sibirien erlegt 82. — Todes-Arten, plötzliche 91. 118.; ungewöhnliche 24. 28. 54. 67. 91. 94. 95. 114. 163. 226. — Tolſtoi's Medaille auf Kulm 91. — Tonn-Stellen, Eſthl. reviſor. 62. 75. — Torneå, Nachrichten 146. 150. — Trautvetter's Latein. Sprachlehre, Ankünd. 14. 154. — Trinius, de graminibus etc. 120. — Trompeter-Inſchrift 82. — Tuch, nur inländiſches für Krons-Anſtalten 37. — Tultſchin, Feuer-Schaden 109. — Tübingiſche Doctoren 218.

Uhrmacher, autodidact. in Perm, 211. — Univerſitäten-Lehrbezirke 23. — Ueber die Wohnſitze der älteſten Ruſſen, Sendſchreiben ꝛc. 26. — Ulcaborg's Wieder-Aufbau 74. — Ulprecht's Hochland 2. — Unger, Kar., Nekrl. 66. — Ungern-Sternberg, Baron Ed., goldne Doſe 49. — Unglücks-Chronik überhaupt 24. 27. 54. 67. 87. 91. 96. 111. 114. 163. 172. 181. 212. 223. — Unterrichts-Vernachläßigung 131.

Vater von vierzig Kindern 55. — v. Vegeſack, Aebtiſſin, 66. 70. — Verbrechen 28. 92. 165. 181. 202. 204. 225. — Verkauf, öffentlicher, von verpfändeten Immobilien 90. — Verloosung eines Pferdes erörtert 158. — Vermächtniß, wohlthätiges, der Witwe Bataſchow 89.

Verſtorbene (außer den Nekrologen): v. Helmerſen, A. E., 4. — v. Howen, K., 56. — v. Jarmerſtedt, Gen., 103. — v. Klugen, W., 4. — Koſchkull, R., 20. — Kräppiſch, R., 4. — Landeſen, J. G., 50. — Meyer, J. Ph. A., 4. — v. Mirbach, O. Ch., 4. — v. Nolcken, Witwe, 103. — Pikulin, Prof., 29. — v. d. Ropp, Th., 4. — v. Samſon, K. G., 132. — Schtſchedrin, Rector, 29. — Stenbock, Graf J. P., 4. — Tieden, G., 20. — Ungern-Sternberg, J. Fr. Baron, 20. — v. Wettberg, Fr., 130. — Wlaſſow, Kammerherr, 29.

v. Wahl, K. G., biogr. Notizen 123. — Wald-Brände 111. — Waſſerkunſt, Rig., 201. — Waſſer-Transport-Torge 89. — Wenden, mim. Darſtellung 49. — v. Wettberg, Fr., Nekrl. 130. — Wirbelwind, in Stauropol 162.; in Durben 166. — Witepsk, Adels-Patriotismus 196.

Witterung zu Duboſſary 74. — Feodoßia 74. — Iſchim und Penſa 138. — Kiew 74. — Kola 33. — Kurl. Strand 2. — Kutais 85. — Odeſſa 63. 74. 200. — Orenburg 82. — Papendorf 135. — Plochino 113. — Pultawa 48. — Saratow und Tſcherkask 13. — Stauropol 162. — Sengiley 121. — Toropetz 110. — An verſchiednen Orten 142. 156.

Wladimirſchen Regiments Auszeichnung 156. — Wohlthätigkeits-Anſtalten, erhaltene Geſchenke 37. 51. 195. — Wolfs-Schäden Eines Jahres 71. — Wolga- und Don-Verbindung 125. — Wolhyniſche Gouv.-Prediger-Stelle 36. — Woll-Märkte 55. 85. — Wraker und Wraker-Reglement in Petersburg 117.

Zarskoje-Selo, Decken-Gemählde 91. — Zehnten der Geiſtlichkeit, wie zu entrichten 175. — Zeit, Zeichen und Früchte 23. — Zoll-Auscultanten 117. — Zollbezirks-Inſpectoren-Beamtete 117.

# Inhalt der ökonomisch-gemeinnützigen Beilagen.

Nr. 1. Rationelle Landwirthschaft überhaupt, von Baron Brüningk. —— Boden-Bereitung. —— Fruchtwechsel. —— Düngung, von Zur Mühlen.

Nr. 2. Holzsaaten-Preis. —— Fortsetzung des Oekonomischen Repertoriums. —— Gleichen Inhalts mit Zur Mühlen in Nr. 1., von Brevern. —— Ausfüllniß.

Nr. 3. Merinozucht-Verein, von Baron Brüningk. —— Klee-Stallfütterung des Milch-Viehes, von demselben.

Nr. 4. Merinos-Boden, von Baron Ungern-Sternberg. —— Oekonomische Fragen.

Nr. 5. Vierzehn-feldrige Wirthschaft, von Watson. —— Baum-Schutz durch Stroh-Umwinden. —— Kartoffel-Branntweinsbrand, von Jacobi. —— Beilagen-Planes Wieder-Abdruck.

Nr. 6. Katterfeld's Merino-Zucht und Fruchtwechsels-Felder-Eintheilung.

Nr. 7. Entstehung der freien Arbeiter, von Sivers. —— Merino-Bock, von Rennenkampf. —— Vermischte ökonomische Bemerkungen, von Bock.

Nr. 8. Fortsetzung letzterer. —— Merino-Zucht, von Schmalz. —— Heide-Kraut, von Sivers.

Nr. 9. Oekonomische Reise-Bemerkungen, von Baron Brüningk. —— Der rationelle Landwirth, von Sivers. —— Lettischer Merinozucht-Verein. —— Oekonomischen Repertoriums Ergänzungs-Heft.

Nr. 10. Dünger- und Futter-Kräuter-Erfahrungen, von Baron Stackelberg. —— Baron Brüningk's Reise-Bemerkungen, Fortsetzung. —— Hanf gegen Kohl-Insecten. —— Woll-Preise.

Nr. 11. Brüningk ꝛc., Schluß. —— Sivers Gebäude von Weller-Arbeit. —— Baron Brüningk's Anmerkungen zu Katterfeld's Schreiben in Nr. 6.

Nr. 12. Holz-Zäune-Abschaffungs-Prämien.

Nr. 13. Woll-Preise des Auslandes. —— Hefen-Recept, von Hagemeister. —— Ueber Holz-Zucht, von Gersdorff.

Nr. 14. Merino-Zucht in Livland. —— Kartoffel-Bau und -Benützung, von Jacobi. —— Merinos-Widder, von Rennenkampf. —— Vermischte ökonomische Erfahrungen, von Krüdener. —— Miscellen über Schafs-Zucht.

Ist zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civil-Oberverwaltung der Ostsee-Provinzen:

W. F. Keußler.

№ 1.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 6. Januar 1825.

Hundert Jahre wird es in diesem Jahre, und diesem Monate, daß der hohe Genius des Lichtes und der Kraft, welcher den nördlichen Osten des Continents in die Cultur des übrigen Europa's, mit der vollen Gewalt des Selbstherrschers und der reinen Liebe eines Vaters seines Volks, hindrängte, den irdischen Schauplatz seiner Thaten und Entwürfe verließ; groß begonnen, immer größer geworden, groß geblieben. Kaiser Peter Alexiewitsch starb den 28. Januar 1725. Aber mit Ihm starb nicht sein Werk und Geist. Sein Reich steht unverwüstlich da; sein Stromeszug, den Er den Wissenschaften und der höhern sittlichen Bildung, bis nach Kamtschatka hin, eröffnete, strömt unaufhaltsam fort, und spendet Segen rechts und links; sein Bild lebt, so lange sie nicht selbst erstirbt, in der Geschichte; und lehrt die Hütten, wie die Throne: "Seht, das vermag der Mensch, sobald er ernstlich will; sobald er einem höhern Zwecke Alles, und sich selbst, zum Opfer darbringt!"

Jeder Russische Patriot (und dankbar wurden das durch Ihn ja auch wir Bewohner der Ostsee-Provinzen), jeder Mensch von höherer Bildung schon, feiere das Todesjahr Peters, indem er dessen Geschichte sich vor der ernsten Seele vorübergehen läßt. Und wäre es auch Ein Blick nur, den man an seinem Todestage in seine Geschichte würfe: man opferte damit Ihm, man gewönne damit für sich: irgend ein aufgeregtes, erquicktes, begeistertes, erhabnes Gefühl des Pflichten-Eifers, des Muthes, der Wahrheit, des Edelsinnes, — in dieser Zeit von Wiederkehr der Heuchelei, der Feigheit, der Entnervung, der gemeinsten Selbstsucht.

Uns Ostsee-Provinzialen beut sich, zur nähern Vertrautheit mit dem unsterblichen Verstorbenen, ein Hülfsmittel dar, das für uns noch ein näheres Local-Interesse hat; als meist aus inländischem Stoffe erzeugt und von einem unsrer Mitbürger bearbeitet, in

"Peter der Große, als Mensch und Regent, dargestellt von Dr. Bergmann, Prediger zu Rujen in Livland. Königsberg, in der Universitäts-Buchhandlung. 1824."

Der zweite Theil (389 S.) ist bereits im vorigen Herbste erschienen; bei Steffenhagen in Mitau gedruckt; also correct. Er umfaßt den Zeitraum von 1700 bis 1709. Daß wir nicht auch den dritten Band schon haben können, welcher die Einverleibung Liv- und Esthlands in das mächtig-schützende Russenreich enthält, ist — unsre eigne Schuld; weil das Unternehmen durch stärkern Absatz erst fester begründet werden muß, ehe es rascher fortschreiten kann. Jeder Band kostet für die Subscribenten 1 Rbl. S. M. Ueber Plan und Ausführung s. Ostsee-Pr.-Bl. 1824, S. 67.

---

Um den niederen Volks-Classen insbesondre eine Erleichterung für eines der dringendsten Lebensbedürfnisse zu verschaffen, haben Se. Majestät der Kaiser und Herr, durch Imm.-Uk. vom 26. Nov. 1824, den Preis des inländischen Salzes, nach der Lage der Salzquellen und der Gouvernements, die dessen bedürfen, so wie nach der Bequemlichkeit des Transports, von 5 bis zu 40 Kopeken auf das Pud herabgesetzt; und den Zoll des ausländischen Salzes, für Narwa, Esth-, Liv- und Kurland, auf 10 Kop. S. M. vom Pud weniger. Mit einem Verluste an Krons-Einkünften jährlich von drei Millionen Rubel. (Deutsche Ptbg. Ztg. 24, Nr. 105.)

Zur Geschichte des Jahres 1824 ist noch nachzutragen, daß im Julius desselben eine kriegerische Bewegung mit den Abassen statt gehabt hat; in Folge welcher der Commandeur von der dritten Brigade der 22sten Infanterie-Division, Generalmajor Fürst Gortschakow, für ausgezeichnete Tapferkeit und zweckmäßige Maaßregeln, einen goldnen Degen mit Brillianten erhalten hat. (Conserv. Nr. 93.)

Da die erwartete genauere Nachricht nicht erschienen, wenigstens dem Herausg. nicht zu Gesicht gekommen ist, so theilt er hier noch die erste oberflächliche mit, daß der Civil-Gouverneur von Tobolsk der Universität Moskwa zwei aus Kupfer gegossene Statüen geschenkt hat, deren eine am Ufer des Irtisch, die andre in der Umgebung von Ischimsk, gefunden worden. Letztere soll, der Volkssage zufolge, einen von den Einwohnern Sibiriens vormahls angebeteten Götzen vorstellen. (Ebend. Nr. 91.)

Hochland. "Ich besuchte im Sommer 1824, von Reval aus, diese Insel, deren Name nur ihre Erhebung über die andern niedrigen Eilande des Finnischen Meerbusens bezeichnen soll. Doch erschien sie schon in 4 Meilen Entfernung als eine ansehnliche Bergmasse, mit mehreren rundlichen Kuppen, von denen die höchste, 500 Fuß über dem Meere, am Südost-Ende gelegen. Von dort zieht sich der Rücken, wellenförmig, nach Nordwest, etwa 8 Werst weit; erhebt sich wieder bis auf 300 Fuß, und senkt sich dann zur Nordspitze hinab, so daß die Länge der Insel 10 Werst beträgt. Ihre größte Breite ist in der Süd-Hälfte, $2\frac{1}{2}$ Werst; an der schmalsten Stelle, in der Nord-Hälfte, rücken beide Küsten bis auf $\frac{5}{4}$ Werst gegen einander. Der ganze Rücken ist Porphyr-Fels, welcher sich der Länge nach durch die Insel erstreckt, und gegen Südwest und Nordost steil abfällt, so daß ihn nur ein schmaler Strand vom Meere scheidet. In zwei größeren Buchten der Nordost-Seite liegen die beiden, von 300 Finnen bewohnten, gut gebauten Dörfer: Rogolachta in der südlichern, das größere Kirchdorf Hochland (ein Filial von Wiborg) in der nördlichern Bucht. Unweit derselben steht der obere Leuchtthurm, auf der Kuppe des Nord-Endes der Insel, und an ihrem niedrigern Vorsprunge der zweite Leuchtthurm, mit einem Glockenthurme zur Seite, zum Signalisiren bei nebligem Wetter. — Dunkle Fichtenwaldung bekleidet die Berggehänge und Schluchten; einige Kiefern wachsen im Sande der Küste; den Fels überziehen Flechten und dürre Moose; aber heitres Grün erblickt das Auge nur auf einzelen Grasplätzen, welche, unweit der Dörfer, sorgfältig eingehägt, die gänzlich fehlenden Wiesen, Gärten und Aecker ersetzen, und das spärliche Futter liefern, den wenigen Kühen und Schafen, die, nebst Schweinen und Hunden, hier die einzigen Hausthiere sind. Der letztern große Anzahl, die Sorgfalt, mit der sie genährt und in besondern Häuschen gehalten werden; ihre Wohlbeleibtheit; ihr Halsschmuck: ein Knittel, der vorn herabhing und im Laufen hinderte, damit sie ihre Angriffe aufs Bellen beschränken mußten — war uns so auffallend, daß wir, gleich nach unsrer Ankunft, mit Hülfe der Esthnischen Sprache, von den Finnen herauszubringen suchten: wozu ihnen die vielen Hunde dienten? Man denke sich unser Befremden, als wir vernahmen, diese Thiere würden im Frühlinge geschlachtet, um Fett und Felle auf dem festen Lande zu verkaufen. Mehrmahls wiederhohltes Befragen gab uns keine andre Auskunft; und so sollte denn diese merkwürdige Neuigkeit schon in das Journal eingetragen werden, als der Aufseher des Leuchtthurms, ein der Finnischen Sprache kundiger Russe, das Mißverständniß löste. Zur Seehund-Jagd, auf dem Frühlingseise, dienen die Hunde (eine Spitz-Art mittlerer Größe), und sind deshalb den Insulanern wichtig, deren Handel mit dem Fett und den Fellen jener Thiere nicht unbedeutend seyn soll. Doch verdanken die Finnen mehr noch dem Ertrage der Fischerei ihren kleinen Wohlstand. Korn, Salz, Eisen, und die übrigen Bedürfnisse, zu denen Mancher auch wohl Zucker und Kaffee zählt, werden gegen Fische eingetauscht. — Im Ganzen fanden wir die Sitten und Lebensweise der Bewohner einfach; sie selbst thätig und ernst, doch nicht finster. Sie sollen kühne und geschickte Seeleute seyn. — Vor einigen Jahren wurden, durch einen Engländer veranlaßt, Nachgrabungen nach Zinn-Erz veranstaltet; doch ohne Erfolg. Vortheilhafter wäre unstreitig die Benutzung des Porphyrs, zu Werkstücken, Säulen und Kunstsachen. Die Felsen liefern große Massen eines festen, braun-rothen und röthlich-grauen, theils weiß, theils hell-roth gefleckten, Gesteines, das eine schöne Politur annimmt." (Handschriftlich mitgetheilt von Herrn Inspector Ulprecht in Dorpat.)

---

Wen so etwas beunruhiget, den kann auch so etwas beruhigen. In Beziehung auf die, von einem inländischen Blatte, aus der Augsburger Allgemeinen Zeitung, mitgetheilten Erinnerung an den schwarzen Tod (eine Universal-Pest des vierzehnten Jahrhunderts), welcher nach dreien übergelinden und regenvollen Wintern ausgebrochen sei, macht das Ostf.-Pr.-Blatt darauf aufmerksam, daß Gadebusch, in seinen Jahrbüchern 1. Thl. S. 441—447, bemerkt: Es sei kaum wahrscheinlich, daß diese Pest nun gerade unsre Gegenden solle verschont haben, (denn auch in Preußen, Polen, Pleskow und Nowgorod wüthete sie); er müsse aber doch gestehen: weder in einheimischen noch auswärtigen Schriftstellern etwas davon gefunden zu haben, daß sie sich auch über Livland (in der alten ausgedehnten Bedeutung des Wortes) solle erstrecket haben. Auch Litthauen scheine befreit geblieben zu seyn.

---

Kurland. In dem Sturme des 7. Novembers stranbeten an unsrer Küste 2 Schiffe. Das eine mit Leinsaat, bei Polangen; von welchem die Menschen gerettet wurden. Das andre beim Gute Seem-Uppe, mit Talg beladen. Ueber dieses fielen die Strandbewohner räuberisch her;

weshalb man Wache darauf lassen mußte. Eines Abends befanden sich auf demselben 2 Matrosen und 2 Bauern. Der eine von letzteren fuhr mit dem Schiffsboote ans Land, um 2 Strandreiter mit hinzunehmen; da diese sich aber weigerten, kehrte er auch nicht nach dort zurück. Während dessen erhob sich der Sturm noch stärker. Die drei auf dem Schiffe Zurückgebliebenen fürchteten, in der Nacht unterzugehen; und zwei von ihnen, ein Englischer Matrose und ein Bauer, bestiegen das kleinere Boot. Aber die See ging sehr hoch; augenblicklich schlug das Boot um, und beide ertranken. Der Dritte, welcher zurückgeblieben war, brachte die Nacht im Mastkorbe, am Tage auf einem kleinen noch trocknen Raume zu; 36 Stunden, ohne zu essen und zu trinken. Als der Sturm sich gelegt hatte, hohlte man ihn nach dem festen Lande; Hände und Füße waren ihm geschwollen; er ist aber doch wieder hergestellt worden. Die größere Hälfte der Ladung ist gleichfalls geborgen. (Lett. Wochenbl. 24, Nr. 50.)

—— Der 12. Dec. wurde zu Mitau auch in der dasigen großen feierlich beleuchteten Synagoge gefeiert. Der stellvertretende Rabbiner hielt eine Rede über Psalm 18, in welcher er zeigte: wie gerade Gefahren und Unfälle die Herzen treuer Unterthanen am wahrhaft väterlichen Regenten nur um so fester binden. Vorher wurden die Psalmen 45, 46, 61, 72 und 107 gesungen, und nach dem Vortrage und den Fürbitten Psalm 111 u. 112. (Mit. Int.-Bl. 24, Nr. 103.)

—— Zur Bestreitung der Servis-Ausgaben der Stadt Mitau, für die erste Hälfte des Jahres 1825, beträgt die Repartition $\frac{24}{100}$ pCt. vom relativen Werthe der Grundstücke. (Ebend.)

—— In dem Libauischen Wochenblatte 24, Nr. 26., erinnert der Stadt-Aeltermann der Kaufmannschaft das Publikum daran, daß das Glückwünschen in den Häusern am Neujahrstage, als gesetzwidrige Straßenbettelei, verboten sei, und von der Polizei strenge bestraft werden werde.

---

Der Gutsbesitzer von Dago-Großenhof, Constantin Baron Ungern-Sternberg, schickte einen gewandten jungen Menschen auf die Schäferei des Hn. v. Thadden zu Triglaff, unweit Berlin, von wo derselbe, nach vollendeter Lehrzeit und mit guten Zeugnissen versehen, im Sommer vorigen Jahres, nebst einer kleinen Heerde ächter ausgesuchter Merinos, zurückgekehrt ist. Es sind dieselben aus der Gruchowschen Race, welche, wenn sie auch an Feinheit der Wolle einigen berühmten Sächsischen Racen nachsteht, dem hiesigen Clima weit angemessener ist, da sie, bei einer stärkern Natur, ungleich weniger von herrschenden Krankheiten leidet. — Jetzt werden auf der Schäferei zu Dago-Großenhof Lehrlinge zum Erlernen der Schafzucht angenommen. Sie bedürfen dazu, wenn sie im Januar abgegeben werden, einer Zeit von anderthalb Jahren, um zweimahl der Lammzeit und der Schur beiwohnen zu können. Die gewöhnliche Beköstigung und Wohnung erhalten sie frei; für die Bekleidung haben sie selbst zu sorgen. Zur Anlegung von Merinoheerden sind Böcke und Mutterschafe von der ausgesuchtesten Race, fürs Erste jedoch nur in kleinen Partien, zu 50 Rubel das Stück, von einer Mittelgattung aber, auch in größeren Partien, zu 25 Rubel das Stück, zu haben. Der Schafmeister erhält für jeden ausgelernten Lehrling 25 Rubel, und für jedes aus der Stammheerde verkaufte Schaf 1 Rubel von dem Käufer. Die behandelten Schafe sind im September gegen contante Zahlung zu empfangen, wozu der Transport über die See unentgeldlich geleistet wird. Bei frühzeitig gemachter Anzeige können die Schafe auch auf dem Gute Wenden, unweit Hapsal, empfangen werden. (Aus einer besondern Beilage zu den Rev. Nachrichten.)

---

Dorpat. Der 12. December wurde auch 1824, wie von unsrer Stadt, mit Gottesdienste beider Confessionen und gesellschaftlichen Festlichkeiten, so von der Universität, durch ihre jährliche Stiftungsfeier, begangen. Der Vortrag des Feier-Redners Professors Morgenstern, welcher, in seinem Anfange und Schlusse, die Gefühle des Tages mit würdiger Herzlichkeit aussprach, hatte zum wissenschaftlichen Gegenstande: "Die besondern Schwierigkeiten eines neuen Lehrbuchs der Archäologie." Er fand diese hauptsächlich in dem so ansehnlichen Zuwachse unsrer Kenntniß der Kunst und ihrer Werke, durch die vielen neuen Reisebeschreibungen; in der großen Erweiterung der alten Numismatik und andrer Zweige von der Kunstkenntniß des Alterthums; und in den bei manchen Haupt-Museen stattgefundenen Veränderungen und Vermehrungen. —— Von den Preis-Aufgaben (s. Ostf.-Pr.-Bl. 1824, S. 7) war die der theologischen Facultät: "Ob das heilige Abendmahl, von beiden protestantischen Confessionen, auch bei verschiednen Ansichten, mit gleichem Segen genossen werden könne?" unbeantwortet geblieben. Den Preis der Predigt über Joh. 15, v. 1—8. erhielt, in der gewöhnlichen silbernen Medaille, Karl Ludw. Kählbrandt aus Riga. Für 1825 wurde aufgegeben: "Giebt es ein ausschließlich-höchstes Princip der Moral-Theologie?" und 1. Kor. 13. zu einem analytisch-synthetischen Vortrage. Unbeantwortet ge-

blieben war auch die juristische Aufgabe: "Von dem Unterschiede zwischen Faustpfand und Versatz." Neu aufgegeben ist: "Ueber Einfluß und Gewinn für die Wissenschaft von den neuerdings entdeckten Quellen des Civilrechts." Die durch die medicinische Facultät aufgestellte Frage: "Ueber die beste Heilmethode der Wunden, welche den Thorax und die Lungen durchdringen," hatte drei Bearbeiter gefunden; von welchen Gust. Friedrichs aus Kurland die goldne, und Karl Frdr. Ludw. Wilh. Deutsch aus Erlangen die silberne Medaille erhielt. Für 1825: "Giebt es eigentliche unmittelbare Krankheiten des Blutes?" Endlich, so waren auch beide Aufgaben der philosophischen Facultät unbeantwortet geblieben, und werden für 1825 wiederhohlt. Von der ersten und dritten Abtheilung nähmlich: "Ueber den Unterschied des Xenophontischen und des Platonischen Sokrates, über den wahren S. und über den des Aristophanes." Doch steht auch frei, statt dessen, eine "Vergleichung zwischen Karl dem Großen und Peter dem Großen" einzureichen. Von der zweiten und vierten Abtheilung: "Ueber Blutumlauf und Athmung nach der Mechanik, Physik und Chemie." (Beilage zu Dorp. Ztg. 24, Nr. 103.)

In der 96sten Sitzung der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst wurde, außer der Anzeige von verschiednen neuen Bereicherungen ihrer Sammlungen (namentlich durch Schlözer's in Moskwa Russische und Französische Schriften), vorgetragen: Eines ungenannten Mitglieds sehr interessante "Lebensbeschreibung des politisch-denkwürdigen wie moralisch-achtungswerthen Kurl. Kanzlers Dietrich Grafen Keyserlingk, gestorben 1793." Und: Dr. Krüger's in Bauske Aufsatz: "Ueber die Kurländische Deutsche Mundart," nach Aussprache, Ausdruck, Wortbildung und Construction; von Seiten der Quellen sowohl, als der Vorzüge und Mängel." (Mit. Allg. Ztg. 24, Nr. 294.)

Den Wladimir-Orden vierter Classe haben erhalten: Für 35-jährigen Dienst: Se. Excellenz, der Herr Präsident des Livländischen Hofgerichts, wirklicher Staatsrath und Ritter von Hüene. Für 3-mahlige Adelswahlen, die Herren: Landrath und Ritter Baron Schoultz; Landrath Peter von Sivers; Landrath und Ritter von der Brüggen; der Hofgerichts-Vice-Präsident Samson von Himmelsstiern; der Oesel'sche Landrichter von Sternschanz; der Rigaische Kreisrichter v. Klot; der Kirchspielsrichter Baron Laudohn. (Offic.)

Avancirt sind: Zu Collegien-Räthen, die Herren Hofräthe: das Mitglied beim Zollamte in Libau, Pet. Woino-Kurinsky; das jüngere Mitglied beim Zollamte zu Riga, Roman Freymann; der Dorpatische Kreis-Commissair Wilh. Hehn; der Secretair der Kanzellei des Herrn General-Gouverneurs, Alex. Hippius; der Rath siebenter Classe beim Livl. Kameralhofe, Gust. Raske. Zu Collegien-Assessoren, die Herren Räthe: der Secretair der Russischen Expedition in der Livl. Gouv.-Regierung, Rath Gerassim Tscherniawsky; der Translateur beim Kurl. Oberhofgerichte, Awerin; und der Berechner der Gefälle beim Zollamte zu Riga, Joh. Günzel. (Sen.-Ztg. Nr. 51.) — Die in den Verwaltungs-Departements des Kurländischen Kirchenwesens Angestellten: Der Kirchen-Notarius Sam. Willemsen zum Collegien-Secretair, mit der Anciennität vom 31. Dec. 1813. Zu Collegien-Registratoren: Der Consistorial-Protocollist Geo. Slevogt, Anc. 30. Oct. 1820; der Kirchen-Notairs-Adjunct Friedr. Strauß und der Consistorial-Archivar Johann Rosenbach, beide mit Anciennität vom 31. December 1823. (Offic.)

Nachtrag zu dem Todten-Register *) des Jahres 1824. Es starben:

Esthland. Den 23. Sept.: der Brigadier und Landrath Jakob Pontus Graf Stenbock, 80 J.; (2 Kinder, 13 Großkinder und 3 Urenkel). (Trauerbrief.) — Den 24. Oct., zu Reval: der prakt. Arzt Joh. Phil. Aug. Meyer, 54 J.; (Witwe geb. v. Gernet, und Kinder). (Rev. Nachr. Nr. 44.) — Den 26. Nov.: weiland Capitain Woldemar v. Klugen, 69 J.; (Witwe Chr. Elis., geb. v. Wulfsdorf). (Trbrf.)

Livland. Den 10. Dec., zu Testama: Anna Elisabeth v. Helmersen (Land-Ger.-Ass.), geb. v. Der-Felden, 53 J. (Trbrf.)

Kurland. Den 14. Nov., zu Peterhof, bei Wallhof: der Krons-Forstrevisor Tit.-Rath Reinhold Kraeppisch, 46 J.; (Witwe Anna geb. Cramer, und sieben unmündige Kinder.) (Mit. Int.-Bl. 24, Nr. 101.) — Den 16. Nov., zu Neu-Autz: Theodor von der Ropp, 77 J. (Ebd. Nr. 97.) — Den 30. Nov., zu Ambothen; der Erbherr der Schloß-Ambothischen Güter, Otto Christoph v. Mirbach, 64 J.; (Witwe Gottlieb, geb. v. Saß). (Ebd. Nr. 101.)

Erbschaft. Zu Sagan in Schlesien ist der herzogliche Castellan Joh. Friedr. Blank, ohne Erben und Testament, gestorben, und hat ein Vermögen von nahe an 8000 Reichsthaler Courant hinterlassen. Er war ein Sohn der auf dem Kurländischen Pastorate Dondangen den 21. Sept. 1820 verstorbenen Dorothea, zuletzt verwitwet gewesenen Kräplin. Wer auf jenen Nachlaß Ansprach zu machen hat, muß sich, spätestens bis zum 28. Sept. n. St. 1825, in Sagan melden. (Ebd. Nr. 97.)

*) Da in Livland Todes-Anzeigen, vom Lande aus, selten nur in die öffentlichen Blätter eingesandt werden; so ersucht der Herausg. die Herren Prediger: dergleichen, die sich für das Osts.-Pr.-Blatt eignen, ihm gefälligst schriftlich zukommen zu lassen.

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 2.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 13. Januar 1825.

Petersburg. Am 7. Novbr. rettete der Befehlshaber einer Fregatte zu Kronstadt, Capitain-Lieutenant Powolischin, zehn Menschen von einem an der Ecke des Kaufhafens zerschmetterten Schwedischen Schiffe. Der Capitain-Lieutenant Skrydlow rettete, im wiederhohlten Hin- und Herfahren mit einem kleinen Boote, 100 Menschen; und der Mitschman Müller in der Galeerenstraße 12 Menschen, die er in seine Schaluppe aufnahm. Alle drei haben den Wladimir-Orden vierter Classe erhalten. (Aus dem an die Stelle des Conservateur impartial — vergl. Ostsee-Pr.-Bl. 24, S. 231, — getretenen Journal de St. Petersbourg politique et literaire, Nr. 1.) —— Ein Beamteter stattet, in einer Ptbg. Zeitschrift, einem Appanagen-Bauer Sisin öffentlich seinen Dank ab, daß er aus seinem den 7. Nov. fast ganz zerstöhrten Hause, wo das Wasser in den Zimmern zwei Arschinen hoch stand, dessen 90-jährige Großmutter, und zwei Verwandtinnen, reitends und nachher zu Boote, mit eigner Lebensgefahr, durch die für diesen Zweck eingeschlagenen Fenster, gerettet habe. (Ak. Sap., Dec., S. 511.) —— Unterstützungen sind noch weiter dargebracht: 300,000 Rbl. im Namen des Großfürstenthums Finnland, von dem dasigen Senate. Von dem Herzog von Oldenburg 20,000 Rbl. Von dem Kasanischen Adel 10,000 Rbl.; und noch 3200, und 1800, und 6510 Rbl. Von der Kasanischen Kaufmannschaft 18,325 Rbl. Aus dem Nischegorodischen Gouvernement 2600 Rbl. Aus dem Hauptquartier der ersten Armee 5175 Rbl.; aus dem der zweiten 2515 Rbl. Von der Revalischen Marine 1663 Rbl. Von der Universität Dorpat 2000 Rbl. Von der Stadt Pensa 3600 Rbl. Vom Moskowischen Postdirector und Postamte 2513 Rbl. Aus der Petersb. bürgerlichen Tanzgesellschaft, von einer Maskerade, 3000 Rbl. Von Einzelen: der Gesandte in Karlsruh, General-Major Benkendorf, 10,000 Rbl.; Fürst Baratinsky und Gemahlin 5000 Rbl.; ein Ungenannter in Simbirsk 2000 Rbl.; ein Odessaischer Kaufmann 1000 Rbl. Und so weiter! (Russ. Inv. 24, Nr. 105. u. 106.)

Moskwa. Hier wurde, den 7. Decbr., im Saale der Adels-Versammlung, ein Concert zum Besten der durch die Petersburgische Ueberschwemmung Benachtheiligten gegeben, von einer Gesellschaft Musik-Dilettanten aus den höheren Ständen; unter welchen sich Graf und Gräfin Ricci (geb. Lunin), Fürstin Trubetzkoi, Fürstin Wolkonsky, die Grafen Wilohorsky, ein Fürst Golitzin, und Andre mehr, befanden. Die Entree kostete 25 Rbl. das Billet im Saale, 10 Rbl. auf der Gallerie. Da jedoch viele über den Preis bezahlt wurden, so belief sich der Ertrag über 22,000 Rbl. (Mosk. Wjed. 24, Nr. 100.) —— An die hiesige Committee für die Ueberschwemmungs-Beisteuern (deren erste Sendung von 100,000 Rbl. im Ostsee-Pr.-Blatte schon erwähnt worden, und die, laut der Anzeige im Invaliden, nachher wieder eine zweite von 150,000 Rbl. gemacht hat,) haben eingesandt: Der Englische Clubb 10,000 Rbl.; ein Ungenannter, durch Fürst Serj. Golitzin, 6215 Rbl.; desgleichen, durch Fürst Dmitri Golitzin, 25,000 Rbl.; das Stadthaupt Popow 10,000 Rbl.; die Kaufleute P. u. E. Gubin 10,000 Rbl.; der wirkl. Staatsrath Iwanowitsch, nebst Gemahlin, 5000 Rbl.; der Graf Wladimir Orlow 30,000 Rbl.; u. s. w. Se. Majestät haben geruhet, in einem Rescripte an den Kriegs-Gouverneur Fürsten Dm. Golitzin, den Einwohnern der alten Hauptstadt, für ihre auch bei dieser Gelegenheit bewiesene Wohlthätigkeit, und den Mitgliedern der Committee für Eifer und Mühe, Allerhöchst Dero Dankbarkeit zu bezeigen. (Ebd. Nr. 103. u. 104.)

Aus einem Briefe aus der Krim. "Bis jetzt konnte man den letzten Theil des Weges nach den Nikitischen Anlagen nur zu Pferde machen; gegenwärtig aber wird er, durch ein ganzes daran arbeitendes Bataillon, durchaus in fahrbaren Stand gesetzt. Noch gegen das Ende des Octobers gab es, wenn auch zu dessen Anfange schon der Herbst mit Regen und Sturm sich gemeldet hatte, täglich gewiß doch wenigstens eine Stunde Sonnenschein; die Monatsrosen-Büsche und die schönen wohlriechenden Damascener-Rosen waren, seit dem ersten Herbst-Regen, aufs üppigste mit Blüthen und Knospen bedeckt; eine Menge schöner Gartenblumen, und auf dem neu sich begrünenden Ra-

sen manche allerliebste Feldblume, aufgeblüht. Am freundlichsten aber fühlt sich, auch in der spätesten Jahreszeit noch, das Auge erquickt, durch die vielen herrlichen immer grünen Bäume und Früchte der Anpflanzungen; vor allen durch den überaus schönen Kirschlorbeer, mit seinen breiten, dicken, hellglänzenden Blättern, und den eben so schönen Taurischen Erdbeerbaum. Die, S. 184 des vorigen Jahrgangs erwähnte, und allerdings wegen ihres Einflusses auf die Cultur sehr bedenkliche, Verminderung des Wassers im Bezirke dieser neuen Anlagen, scheint doch wohl meist nur eine Folge von der Vernachlässigung der Quellen und der alten Wasserleitungen zu seyn. Auch bedürfen die Weinreben, Oliven- und Maulbeer-Bäume nicht so viel Wasser, als andre Pflanzungen."

Die Chefs und Mitglieder der nach dem Eismeere geschickt gewesenen Expedition (s. Stdtbl. 1822, S. 49), die Capitain-Lieutenants Wrangel und Anjou, der Lieutenant Matjuschkin, der Arzt Dr. Kyber und der Chirurg Figuritsch, haben, für ihre, in jenen 4 Jahren, der Erd- und Stern-Kunde geleisteten ausgezeichneten Dienste, den Wladimir-Orden vierter Classe erhalten. (Journ. de Ptbg. Nr. 1.)

Die Danneckersche Christus-Statue (s. Ostf.-Pr.-Bl. v. J., S. 160) wurde sogleich nach ihrer Ankunft aus Amsterdam, ohne ausgepackt zu werden, nach Zarskoje-Selo gebracht, wo sie, einige Wochen durch, in einem der untersten Säle des Alexander-Pallastes, auf einem Piedestale von 3 Fuß gestellt stand; in der Beleuchtung durch eine Lichtmasse, welche von einer Menge Lampen aus der Höhe auf diesen einzigen Punkt des Saales fiel. So nahm der Monarch und die Kaiserliche Famielie sie wiederhohlt in Augenschein. Jetzt ist sie, zum Schutze gegen mögliche Beschädigungen, wieder eingepackt, bis im Garten von Zarskoje-Selo ein eigner Pavillon für sie aufgeführt seyn wird. (Ebd.)

Einer öffentlichen Anzeige zufolge, werden in dem Kaiserlichen botanischen Garten zu Petersburg freie Lehrlinge zur Erlernung des Gartenbaues angenommen. (Dtsch. P. Ztg. 24, Nr. 93.) (Es kann derselbe also nicht zerstöhrt seyn.)

Der Präsident der medico-chirurgischen Akademie, Geheimerath Willie, hat seinen Eifer für die altclassische Literatur, auch in dem abgewichenen Jahre, durch die von Zöglingen des Instituts veranstaltete Aufführung eines Lateinischen Schauspiels bezeigt; (vergl. Ostf.-Pr.-Bl. 24, S. 6.) Dießmahl war der Amphitruo des Plautus gewählt. Unter den, dabei gegenwärtig gewesenen, sprachkundigen Männern aus den höheren Ständen, werden insbesondre die Namen Lanskoi, Speransky, Olenin, Graf Chwostow, Fürst Schachowsky, ausgehoben. (Sew. Ptsch. Nr. 2.) Aus dem neuen Ptbg. Tagesblatte, die Nordische Biene. (S. Ostf.-Pr.-Bl. 24, S. 231.)

Zufolge öffentlicher Rechenschaft der Finanz-Expedition des Finnländischen Senats, war der Bestand der Finnländ. Wechsel-Depositions- und Leihbank, am Schlusse des Jahres 1823, als des zwölften seit der Errichtung: An ausgeliehenen Kapitalien des ursprünglichen Fonds 1 Mill. 404,120 Rbl. B. A.; an noch rückständigen Interessen 45,521 Rbl. 29 Kop.; baar in Cassa 48,940 Rbl. 98 Kop.; in Summa also 1 Mill. 498,582 Rbl. 27 Kop. Der Zuwachs des Fonds in diesem Jahre betrug 73,654 Rbl. 46 Kop.; und der ganze Gewinn seit der Errichtung 498,582 Rbl. 97 Kop. — Der Hypotheken-Fonds für die von der Bank selbst ausgegebenen Kleingelds-Banconoten besaß, um dieselbe Zeit, an ausgeliehenen Kapitalien 1 Mill. 151,197 Rbl. 26 Kop.; ausstehende Interessen 59,695 Rbl. 90 Kop.; vorgeschossene Gerichtskosten 360 Rbl. 57 Kop.; behaltene Inventarien und Materialien 17,689 Rbl. 98 Kop.; Vorschüsse, theils auf Wiederbezahlung, theils auf Abrechnung im nächsten Jahre, 103,690 Rbl. 23 Kop.; baar in Cassa 522,782 Rbl. 86 Kop. Zusammen: 1 Mill. 855,616 Rbl. 80 Kop. Der Gewinn beträgt, vom Beginn der Anstalt bis zu Ende 1823: 344,784 Rbl. 80 Kop. Die Besoldungen und andre Ausgaben für das Jahr betrugen 40,101 Rbl. 45 Kop. (Finl. Allm. Tidn. 24, Nr. 133.)

---

Kurland. Am dritten Advente vor. J. wurde die neue Kirche zu Heiligen-Aa eingeweiht. Vor 24 Jahren bereits mußte die alte verlassen werden, da sie, zusammengemodert, bei jedem Sturme einzustürzen drohte. Der Gottesdienst wurde seitdem erst im Küsterhause, dann in einem Kruge gehalten. Als vor einigen Jahren der Monarch einmahl dort vorbeireisete, und beim Ruzzauischen Kruge abstieg, übergab Ihm der Pastor von Ruzzau, Baumbach, jener Filials-Kirche wegen, eine Supplik. Se. Maj. geruheten hierauf, zu deren neuen Erbauung 40,000 Rubel aus dem Kabinete anzuweisen. Und so steht sie denn jetzt, aus Ziegeln aufgeführt, von außen und innen würdig und gefällig da. Mehrere Umwohner der Gegend haben einzele Kirchengeräthschaften und Zierrathen dazu geschenkt. An Stelle des Superintendenten verrichtete der Grobin. Propst Dr. v. d. Launitz, in Gemeinschaft mit den Pastoren Brasche von Bartau und Adolphi von Gramsden, die Einweihung. (Latw. Aw. Nr. 2.)

## Summarische Darstellung über den Zustand der im Dorpatischen Lehrbezirke im Jahre 1824 befindlichen Lehranstalten.

| | Zahl der Lehrer. | Zahl der Beamten. | Zahl der Lernenden. Männl. | Weibl. | Zusamen. |
|---|---|---|---|---|---|
| I. Im Kurländischen Schul-Directorate: | | | | | |
| A.) In den öffentlichen Schulen | 74 | 9 | 1013 | 182 | 1195 |
| B.) In den Privat-Lehranstalten | 49 | — | 117 | 205 | 322 |
| Summa | 123 | 9 | 1130 | 387 | 1517 |
| II. Im Rigaischen Schul-Directorate: | | | | | |
| A.) In den öffentlichen Schulen | 73 | 20 | 1195 | 358 | 1553 |
| B.) In den Privat-Lehranstalten | 106 | 1 | 388 | 428 | 816 |
| Summa | 179 | 21 | 1583 | 786 | 2369 |
| III. Im Dorpatischen Schul-Directorate: | | | | | |
| A.) In den öffentlichen Schulen | 50 | 10 | 629 | 238 | 867 |
| B.) In den Privat-Lehranstalten | 62 | — | 271 | 240 | 511 |
| Summa | 112 | 10 | 900 | 478 | 1378 |
| IV. Im Esthländischen Schul-Directorate: | | | | | |
| A.) In den öffentlichen Schulen | 57 | 9 | 581 | 144 | 725 |
| B.) In den Privat-Lehranstalten | 123 | 6 | 419 | 411 | 830 |
| Summa | 180 | 15 | 1000 | 555 | 1555 |
| In allen vier Schul-Directoraten: | | | | | |
| A.) In den öffentlichen Schulen | 254 | 48 | 3418 | 922 | 4340 |
| B.) In den Privat-Lehranstalten | 340 | 7 | 1195 | 1284 | 2479 |
| Zahl der sämtlichen Lehrer, Beamteten und Lernenden, in den Schulen des Dorp. Lehrbezirkes, vom J. 1824 | 594 | 55 | 4613 | 2206 | 6819 |

(Aus offic. Mittheilung.)

---

Von einem sachkundigen Gelehrten, auf Bitte des Herausgebers, mitgetheilt:

"Entretiens sur la Physique, par G. F. Parrot. Vol. I. II. 1819. Vol. III. 1820. Vol. IV. 1821. Vol. V. 1822. Vol. VI. 1823." (18 Kupfertafeln. Dorpat, b. Verf.) — Der Ausdauer und rastlosen Thätigkeit des berühmten Verfassers verdanken wir die Beendigung seiner Meisterschrift, die Vollendung eines Werks, das die schwere Aufgabe gelöst hat, populär und doch gründlich, im Wechselgespräch und doch anregend und fesselnd, eine Wissenschaft darzustellen, in die man, auf dem gewöhnlichen Wege, nur mit Hülfe der Mathematik, und mannichfaltiger, oft schwieriger, Versuche, einzudringen vermag. Der Plan zu den Entretiens etc. wurde bereits in Raupach's Jnl. Museum, Bd. 1. H. 1., angedeutet; in Bd. 1. H. 4. ders. Ztschr., nebst dem Inhalte der ersten 3 Bände, näher auseinander gesetzt. Der große wissenschaftliche Werth dieser Hälfte des Werks, fand in den Heidelberger Jahrbüchern die gebührende Anerkennung durch die Recension eines berühmten Physikers, der gewiß bald auch den Inhalt der letzten 3 Bde. würdigen wird, da sie Lehren der Physik enthalten, die in neuerer Zeit durch wichtige Entdeckungen ein allgemeines Interesse angeregt haben, welches hier noch erhöht wird durch die lichtvolle kritische Zusammenstellung, wie durch den Reichthum an eigenthümlichen Ansichten. Bd. 1—3. handelt von den allgemeinen Eigenschaften der Körper; von der Bewegung der Flüssigkeiten; vom Schall; von Wärme und Licht. Der 4te Bd. giebt die Grundlehren der Chemie; die Auseinandersetzung der wichtigsten Theorien über die chemische Verwandtschaft, gewiß jedem Laien willkommen; so wie der Versuch, mehrere Functionen des menschlichen Organismus, den Proceß der Verdauung, Secretionen und Athmung, mit Hülfe der Physik und Chemie zu erklären, dem Gelehrten vom Fach interessant seyn werden. Gleich belehrend, und durch scharfsinnige Forschungen wichtig, ist des 5ten Bandes 1ster Abschnitt, der von der Electricität handelt. Ihm schließt sich die Lehre vom Magnetismus an, und endigt den ganzen theoretischen Theil der Physik, welcher seine Anwendung in der Physik der Erde findet, die im 3ten Abschn. des 5ten Bds. mit einer anziehenden Schilderung der Erdoberfläche beginnt. Im 6ten Bande ist anfänglich die Rede von Gebirgen, Vulkanen, Flüssen und Meeren, von Winden, von feurigen und wässerigen Meteoren; worauf eine Uebersicht von der Beschaffenheit der Erdrinde folgt, den letzten Abschnitt vorbereitend, in welchem, nach dargethaner Unhaltbarkeit der frühern geologischen Systeme, die Principien der Chemie, Physik und Mechanik, zur Begründung der neuen

Geologie des Verf., eine eigenthümliche geistreiche Anwendung finden.“

---

Dorpat. Am 13. December v. J. hielt die Verwaltung des Dorpatischen Hülfsvereins, im akademischen Hörsaale, eine öffentliche Sitzung, welche auch Ihro Durchlaucht, die Ordens- und Staats-Dame Fürstin Barclay de Tolly, als Präsidentin, mit ihrer Gegenwart beehrten. Der Herr Director Coll.-Rath Baron Ungern-Sternberg eröffnete dieselbe mit einer Rede, über den Gemeinsinn, in Beziehung auf Hülfs-Institute. Hierauf trug Hr. Ober-Secr. Dr. v. Bröcker, als Glied der Verwaltung, den Plan zu einer Veranstaltung vor, durch die Mittellose, wie für körperliche Leiden bei Aerzten, so für ihre staatsbürgerlichen Verhältnisse bei Rechtsgelehrten, unentgeldlich Rath und Beistand finden könnten. Den Beschluß machte der Herr Director mit einer ausführlichen Rechenschaft über die Ergebnisse des abgelaufenen Jahres. Von diesen hier Nachstehendes.

”Die Einnahme im Jahre 1824 betrug 1706 Rbl. 50 Kop. mehr, als im Jahre 1823, obgleich an Beiträgen von den Mitgliedern des Vereins 237 R. 50 K. weniger eingingen, und auch die theatralischen Vorstellungen und das Concert nicht so viel brachten, als zuvor Maskenball, Oratorium und Concert. Jenen Zuwachs verdankt der Hülfsverein besonders den Geschenken Ihro Majestät der Kaiserin Maria Feodorowna, und Ihro Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Helena Pawlowna; ferner anderweitig eingegangenen Gaben, worunter von der Esthnischen Stadt-Gemeine 133 Rbl. 40 Kop. Zum Ankauf des Arbeits-Materials, und für Arbeitslohn, wurden 95 Rbl. 43½ Kop. weniger verwendet, aber aus dem Verkauf der Fabrikate 329 Rbl. 15 Kop. mehr gelöst, als im Jahre zuvor. Das angeschaffte Material war: 84 L℔ Flachs, 3 L℔ 15 ℔ Baumwolle, 20 L℔ 15 ℔ Wolle; auch 4 L℔ wollenes und 18 ℔ baumwollenes Garn, welches der Frauenverein leider kaufen mußte, da die Esthen nur grobes, zum Stricken untaugliches, Gespinnst liefern, und die Deutschen gar keines anzufertigen verstehen. Wie viel diese durch den Mangel einer nothwendigen weiblichen Kunstfertigkeit einbüßen, ergiebt sich schon daraus, daß die Deuschen Armen, deren Anzahl fast doppelt so groß als die Anzahl der Esthnischen Armen ist, durch das Stricken, worauf sie sich beschränken müssen, nur 313 Rbl. 85 Kop. verdienten; während die Esthen durchs Spinnen 395 Rbl. erwarben. Verstünden sich überdieß nur einige der Hülfsbedürftigen aufs Weben, so wäre ihr Gewinn noch bedeutender; denn von 523 Rbl. 73 Kop., welche der Frauenverein fürs Weben, Bleichen und Färben zahlte, erhielten den größten Theil Esthen auf dem Lande, welche Lein und Zeuge wirkten. Von dem durch die Armen gesponnenen Garn wurden nähmlich gewebt: 381 Ellen baumwollenes Zeug zu Kleidungen, 280 Ellen Hemden-Lein, 63 Ellen Muchajar, 174½ Elle Dielenzeug, 68 Ellen Wattmal, 96 Ellen wollenes Deckenzeug, 63 Ellen bunt gestreiftes Zeug, und 84 Ellen blaues Tuch. Gestrickt wurden: 13 Dutzend Paar Strümpfe und Socken, 2 Dutzend wollene Schuhe, 10 Röcke, 3 Decken, 8 größere und kleinere wollene Tücher. — Außer der Unterstützung, welche die Armen durch das Arbeitslohn erhielten, wurde noch an baarem Gelde und Lebensmitteln eine Summe von 3234 Rbl. 44 Kop. verwendet, und zwar in der Art: daß 1) aus der Deutschen Gemeine bürgerlichen Standes a) 25 Witwen mit 27 minderjährigen und 5 erwachsenen Kindern, also 57 Personen, b) 14 Familien mit 50 Kindern, also 78 Personen, und 2 unverehelichte Männer, im Ganzen 137 Personen, meist zum Handwerksstande gehörig, an bestimmten Almosen 1773 Rbl. 29 Kop., und in außerordentlichen Fällen 559 Rbl. 65 Kop., also überhaupt 2332 Rbl. 94 Kop., erhielten. 2) Unter 67 Arme der Esthnischen Gemeine wurden 698 Rbl. vertheilt, und in besondern Fällen, sowohl ihnen als auch einigen Armen der Deutschen Gemeine, in allem 203 Rbl. 50 Kop. gegeben. — Zu den angeführten außerordentlichen Unterstützungen, welche bewilligt wurden, um das Publikum vor jeder ordnungswidrigen Ansprache und Belästigung möglichst zu schützen, gehört, unter andern: die Verpflegung einer durch Gemüthskrankheit ihrem Manne und Kinde entrissenen Mutter. Ehe es dem Hülfsvereine gelang, sie in dem Rigaischen Irrenhause unterzubringen, wurden, die Arzeneimittel ungerechnet, 80 Rbl. für sie verwendet. Ein im hiesigen Clinicum, nach dem Tode der Mutter gänzlich verwaister, Säugling, wurde vom Landgerichte der Fürsorge des Hülfsvereins empfohlen, und für 60 Rbl. jährlich auf dem Lande untergebracht. Mehrere Hülfsbedürftige erhielten, nach Erforderniß, Holz und Lebensmittel; einige Arme, in Sterbefällen, Särge. Da es bisher üblich war, an den größeren Kirchenfesten, die Armen durch Geschenke zu erfreuen, welche der Oberpastor vertheilte, seit Stiftung des Hülfsvereins aber die Beiträge nicht mehr eingingen: so beschloß die Direction, die freundliche Sitte beizubehalten, und durch den Frauenverein, das Erstemahl am Osterfeste, 100 Rbl. an einzele besonders arme Familien austheilen zu lassen. Ein Gleiches war schon vorher am Weihnachtsfeste, auf Verlangen einer wohlthätigen Dame, mit einem dazu eingesandten Beitrage, geschehen. Die Summe aller dieser außerordentlichen Unterstützungen betrug 663 Rbl. 15 Kop., und ist in den oben angeführten 3234 Rbl. 44 Kop. enthalten.“

(Der Beschluß folgt.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 3.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 20. Januar 1825.

Statistitische Nachrichten über das Tambowische Gouvernement. Nach der neuesten Berechnung von 1821, hat es 1158 Quadratmeilen Flächeninhalt und 1 Mill. 290,811 Einwohner; also 1115 Seelen auf die Quadratmeile. Davon gehören, als Steuerfreie: zum geistlichen Stande 7970 männlichen, 8837 weiblichen Geschlechts, (Mönche 108, Nonnen 39); Adel 3730 männl., 4223 weibl.; verschiednen Standes 8348 männl., 8011 weibl.; Jämtschiken 2318 m., 2494 w. Besteuerte: Kaufleute 3041 m., 3050 w.; Bürger und Zunftgenossen 17,698 m., 18,272 w.; Krons-Bauern 258,470 m., 264,113 w.; Appanage-Bauern 29,016 m., 33,315 w.; Privat-B. 306,502 m., 296,032 w.; Frei-Bauern 223 m., 245 w. Zu Fabriken Angeschriebne 3048 m., 3101 w. Mursen und Tataren 4416 m., 4327 w. Städte mit Etats hat das Gouv. 12, ohne Etat 5; und in diesen allen zusammen 57 Kirchen und 11,816 Häuser. Dörfer 2564, in welchen 832 Kirchen und 147,000 Häuser. Mönchs-Klöster 5, Nonnen-Klöster 2. Moscheen 14. Wassermühlen 630, Windmühlen 2663; welche verarbeiteten 1 Mill. 244,016 Tschetwert Getraide; die Sägemühlen 12,753 Balken; die Walkmühlen 368,030 Arschinen Tuch. Der Gewinn wird angeschlagen zu 510,905 Rbl. In Ermangelung andrer Gelegenheit zum Absatze des Getraides, macht der Branntweins-Brand einen Haupt-Gegenstand der landwirthschaftlichen Industrie dieses Gouvernements aus, obwohl der Gewinn nach Verhältniß gering ist. Es giebt 35 Brennereien mit 2714 Arbeitern, welche im Jahres-Durchschnitte 1 Mill. 551,231 Wedros liefern, zu dem Werthe von 4 Mill. 11,268 Rbl., mit einem Gewinne von 809,157 Rbl. — (Aus einer nur in wenigen Exemplaren gedruckten Schrift von 1823 aufgenommen in Sew. Arch., Dec. 24, S. 240.) (Der Beschluß folgt.)

Um den Handel mit Asien, gegen die Plünderungen der nomadischen Völker, zu sichern, werden nunmehr die Karavanen, auf ihrem Wege nach und von der Bucharei, durch die Steppe von reitender Artillerie escortirt. In Orenburg sammeln sich die Karavanen, gehen aus Rußland zu Ende des Herbstes ab, und kommen aus der Bucharei mit derselben Escorte im Anfange des Frühlings zurück. Zu Anfange Novembers vorigen Jahres ging die erste Karavane aus Orenburg ab, an welche sich, unterwegs, noch zwei andre kleinere anschließen, und die dann zusammen einen Zug von 1777 beladenen Kameelen ausmachen werden. (Journ. de Ptbg. Nr. 4.)

Im April vorigen Jahres gerieth, in einem Dorfe des Jamburgischen Kreises, bei Nacht ein Haus in Brand. Der Wirth war abwesend, die Frau von Schrecken so benommen, daß sie nicht an ihre Kinder dachte, die Nachbarschaft bloß mit dem Retten der Effecten beschäftigt. Auf einmahl hörte man das Angstgeschrei der Kinder. Ein Kosak drang, durch das Fenster, in die von Rauch und Feuer schon angefüllte Stube, unter der drohendsten Gefahr, selbst ein Opfer der Flammen zu werden, und brachte die Kinder glücklich heraus. Se. Maj. haben ihm die goldne Medaille für Menschen-Rettung und 500 Rbl. ertheilt. (Sew. Ptsch. Nr. 3.)

Da die Residenz nicht, wie Moskwa, und andre Städte im Innern, adeliche Clubbs hat, so haben daselbst einige Familien von Stande Subscriptions-Bälle eröffnet. Familienväter sind die Directoren, ihre Söhne und Töchter die eigentlichen Mitglieder; Verwitwete ohne Kinder, und Unverheirathete, können nur Gäste seyn; Verheirathete ohne Kinder nur Glieder, nicht Directoren; Familien-Mütter machen die Wirthinnen für die Damen. Die Zahl der Glieder ist auf 100 Personen beiderlei Geschlechts beschränkt. Am 4. Januar war der erste Ball, welcher in den Angloisen 40, in den Cotillons 60 Paare zählte, um 9 Uhr anfing und gegen 4 Uhr endigte. (Ebd. Nr. 3. u. 4.)

Flüchtige Nebenstriche in einem Gemählde geben demselben zuweilen eben so viel Leben, als Hauptzüge. So denn noch einige Nachträge zur Geschichte des 7. Novembers, aus dem Intelligenzblatte der Deutschen Petersburgischen Zeitung. Erst noch von Verlusten. In Nr. 93. v. 18. Novbr. wird angezeigt, daß am 7ten, im Newskischen Perspectiv, ein Päcktchen verlohren gegangen: mit Miniatur-Gemählden in Gold gefaßt, mit einer Reihe sehr großer und zwei Reihen kleiner Brillianten; mit einem

Ringe, der einen Smaragd mit einer Reihe großer und einer Reihe kleiner Brillianten enthielt; mit einer Brustnadel von einem einzigen Solitair zu 2¾ Karat; und endlich mit 2850 Rubel B. A. Das Geld könne der Finder behalten, und außerdem soll er noch 10,000 Rbl. B. A. erhalten, wenn er das Uebrige zurückbringt. — Oeffentliche Anfrage nach 32 Mahagonyblöcken, welche weggeschwemmt waren; so wie nach 4 Fässern unverzollten Baumöls. Anzeige: daß 1 Block Mahagonyholz und 5 Ballen Baumwolle sich irgendwo gefunden hätten; so wie ein kleines Pferd, bei einer Kirche. Erklärung eines Deutschen Bäckermeisters: daß er außer Stande sei, die verkauften Loose seiner Lotterie einzulösen, indem nicht bloß die Gewinne verlohren gegangen, sondern er auch mit genauer Noth sein Leben gerettet habe. Weiterhin Anzeige desselben: daß er, durch Unterstützung wohlthätiger Menschen, mit seinem Gewerbe wieder in voller Thätigkeit sei. Ein J. W., im Petri-Kirchenhause, dankt dem Pastor Hammelmann und dessen Familie für den geleisteten schnellen Beistand bei dem Unglücke. Ein Beamteter mit Familie, der Vieles verlohren hat, wünscht, für eine mäßige Vergütung, sogar für bloße freie Wohnung, die Aufsicht über ein Haus zu übernehmen. —— Maaßregeln, in Beziehung auf das Ereigniß. Oeffentliche: Die Versteigerung beim Lombard ward bis zum 4. December ausgesetzt, zu Gunsten derer, welche der Ueberschwemmung wegen nicht hatten Termin halten können. Ein Podräd auf die Lieferung von 6000 Rieß Zeitungs-Papier, welcher aus derselben Ursache nicht hatte gehalten werden können, wurde auf den 9. Decbr. bestimmt. Da durch das Ereigniß die Zahl der Augenkranken sich beträchtlich vermehrt hat, so zeigt der Augenarzt von einigen Instituten der Kaiserin Mutter, Kroczkiewitz, dem Publikum an: daß er Apotheker in verschiednen Stadttheilen willig gemacht, die Arzeneien für dieselben unentgeldlich verabfolgen zu lassen; weshalb sie sich täglich, von 8 bis 11 Uhr, bei ihm zu melden hätten. — Privat-Maaßregeln, zur Abhelfung des verursachten Schadens: Es werden Mittel ausgeboten: zur schleunigen und vortheilhaften Austrocknung von Wohnungen, die durch die Ueberschwemmung feucht geworden, (so wie solcher, die überhaupt schon feucht sind); zur Wiederherstellung aller durch das Wasser verunstalteten Documente, Kupferstiche, Zeichnungen und Musikalien, sie mögen noch naß oder schon getrocknet seyn; zur Trocknung naß gewordener gefärbter und ungefärbter Garne. — Man benützt endlich auch jene unglücklichen Umstände, um sein Haus, sein Gewerbe oder seine Vorräthe zu empfehlen. Es werden Wohnungen ausgeboten, wo keine Ueberschwemmung gewesen sei. Handwerker verschiedner Art zeigen an, wohin sie jetzt gezogen seien. Ein Tabacksfabrikant versichert, daß sein Etablissement, wegen dessen Lage, vom Wasser verschont geblieben sei, und er also fortwährend trocknen und guten Taback liefern könne. Ein Andrer, der das von dem seinigen nicht zu rühmen wagt, versichert wenigstens, daß, durch zeitig genommene Maaßregeln, und wegen des ausgedehnten doppelten Stockwerkes, sein beträchtlicher Vorrath unbeschädigt geblieben sei. U. s. w.

---

Der Mahler Eggink, ein Kurländer, jetzt in Rom, arbeitet, auf Bestellung, an mehreren historischen Gemählden. Die Gegenstände sind: Die Schlacht, welche dem Großfürsten Alexander den Beinamen des Newskischen erwarb; dessen triumphirende Rückkunft nach Pleskow; Wladimirs Entschluß: nicht das abendländische, sondern das morgenländische Christenthum anzunehmen; und endlich die Aufhebung der Leibeigenschaft in den Ostsee-Provinzen. Der Monarch sitzt auf dem Throne; links stehen die Repräsentanten des Adels, rechts der Oberbefehlshaber der Provinzen. Von den Repräsentanten der Nationalen haben die Esthländer ihre Urkunde schon erhalten; den Kurländern überreicht sie der Monarch so eben; die Livländische liegt noch auf dem Kissen, welches ein Edelknabe zur Rechten des Thrones hält. (Kunstblatt Nr. 104. des Morgenblattes von 24.)

Am 13. Januar d. J. starb zu Petersburg, an einer Magen-Entzündung, der Adjutant Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Michael, Artillerie-Obrister und Ritter Karl v. Harder, (gebohren zu Wenden 1791, und in Riga erzogen). Wie die huldvollen Aeußerungen seines erhabnen Chefs gegen die Witwe (Lisette v. Brümmer, mit zwei Kindern), für die Verdienste des Verstorbenen im Geschäftskreise, sprechen, so der Schmerz, mit welchem seine Freunde und Bekannten in unsern Gegenden diese unerwartete Nachricht lesen werden, für den vortheilhaften Eindruck, den seine interessante Persönlichkeit machte, und jetzt als freundliches Andenken in den Gemüthern nachläßt. (Der Herausg.)

---

Durch die, früher noch, stattgefundene directe Zusendung der Insignien von Petersburg aus, ist oben S. 4 unterlassen worden zu melden, daß zugleich mit den dort genannten Herren, den Wladimir-Orden vierter Classe, für dreimahlige Adels-Wahlen, auch der jetzige

Herr Ober-Kirchenvorsteher Rigaischen Kreises, und Landrath, Herrmann Baron Campenhausen, erhalten hat.

## Literärische Nachrichten.

Zur Schadloshaltung, wie es scheint, für so Manches, was seither dießfalls nicht so war, wie man es wünschen mußte, sind die wenigen juristischen Schriftsteller, welche die Ostsee-Provinzen gegenwärtig besitzen (eigentlich nur Livland), um so fleißiger. Zu den in unsern Blättern theils schon angezeigten, theils noch zu erwähnenden, Arbeiten der Herren Bröcker, Dabelow, Nielsen und Samson, kommen jetzt von Herrn Lector Bunge zu Dorpat auf einmahl drei Artikel:

"Chronologisches Repertorium der russischen Gesetze und Verordnungen für Liv-, Esth- und Curland. Herausgeg. von Frdr. Geo. v. Bunge, Candidaten der Rechte und Lector der russischen Sprache an der Kais. Univ. zu Dorpat. Zweiter Band, 1762—1796. Dorpat, 1824, bei A. Sticinsky in der akad. Buchhandl." Mit dem alphab. Register zusammen 484 S. 8. — In diesem Bande, der, wie man sieht, die ganze Regierungs-Periode Katharina's II. umfaßt, sind die meisten Verordnungen (unwesentliche Formalien abgerechnet) fast ganz in extenso gegeben, oft wörtlich nach der ohnehin doch officiellen Uebersetzung im Gouv.-Reg.-Patent. Außerdem ist Müthel's Rechtsgeschichte (aus dessen, bei der Universitäts-Bibliothek befindlichem, handschriftlichen Nachlasse,) benützt, und werden aus derselben mehrere, leider! nur zu denkwürdige, Beiträge zur Geschichte unsrer Gesetz-Auslegung und Justiz-Pflege mitgetheilt. Das Publikum darf, wie Referent aus sicherer Quelle weiß, hoffen: daß diesem (ohne des Verf. Schuld verspätigten, s. Ostf.-Pr.-Bl. 24, S. 114) zweiten Bande, der dritte und vierte sehr bald, vielleicht gar noch im laufenden Jahre, folgen werden.

In Veranlassung einer neuesten Verordnung, daß die Universitäts-Docenten ihre Vorträge nach eignen Conspecten halten sollen, hat derselbe Verfasser herausgegeben:

"Grundriß zu einer Einleitung in das heutige liv-, esth- und curländische Provincialrecht, von F. G. Bunge. Dorpat, b. Schünmann. 1824." (20 S. 8.) — Enthält, außer der in den Noten beigebrachten Literatur, bloß Ueberschriften. Aber in einem Provinzial-Rechte hätte, was sich in unsern Provinzen Kirchenrecht nennt, doch wohl nicht so gänzlich ausgeschlossen und das Ritterrecht nicht zum bloßen Adelsrechte gemacht werden sollen. Ferner:

"Grundriß des heutigen livländischen Privatrechts. Für seine Vorlesungen entworfen von F. G. v. Bunge. Dorpat, 1825. Gedruckt bei Schünmann." (100 S. 8.) — Nach Dabelow's gemeinrechtlichen Grundrissen; mit möglichst umständlicher und genauer Citirung der Gesetzquellen bei jedem Paragraphe und der etwanigen (sage: etwanigen) Literatur jeder Materie. Wenn von einer genauen Citirung der Gesetzquellen die Rede ist, so versteht es sich also von selbst, daß, wo ein in den sogenannten Landes-Ordnungen enthaltenes Gesetz angeführt wird, dasselbe nicht nach der, bloß eines solchen Buchdrucker Sammel-Suriums würdigen, Manier, citirt ist, nach der bloßen Seitenzahl nähmlich; sondern nach dem Datum seiner Erlassung. Zu der sehr fleißig gearbeiteten Literatur hätte vielleicht noch, als Narität wenigstens, Bruno Hanenfeld's "Collat. iur. stat. Rig. c. iur. comm. 1684." (s. Gadebusch Livl. Bibl. 2. Bd. S. 2.) beigefügt werden können; so wie überhaupt das Rigaische Stadtrecht in seinen Ergänzungen und näheren Bestimmungen noch die meisten Nachträge bieten dürfte.

Von demselben Verfasser endlich befindet sich unter der Presse: "Chrestomathie von Quellen des russischen Rechts. Erste Abtheilung. Privatrecht. Dorpat, 1825, bei A. Sticinsky in der acad. Buchhandl. 8." — Dieß Werk soll in systematischer Ordnung die vorzüglichsten Quellen des Russischen Rechts enthalten, und zu exegetischen Vorlesungen dienen. Für das Privatrecht sind 2 Hefte zu 7—8 Bogen bestimmt. Bei jedem Abschnitte werden zuvörderst die dahin gehörigen Hauptquellen genannt, und zugleich die Literatur nachgewiesen, wo dieselbe Lehre dogmatisch abgehandelt ist. Hierauf folgen, unter einzelen mit Deutschen Ueberschriften versehenen Numern, die sowohl in dogmatischer als stylistischer Hinsicht wichtigsten und schwierigsten Gesetze in Russischer Sprache und in extenso. In den Noten wird überall die Quelle angegeben, aus welcher die einzelen Gesetze geschöpft sind, und hin und wieder auch die erforderlichen Parallelstellen.

"Predigt, bei Niederlegung seines Amtes als Oberpastor der Deutschen Stadtgemeinde zu Dorpat, am Sonntage nach Weihnacht, den 28. Dec. 1824, gehalten, und auf Verlangen des neu zu erbauenden Stadt-Armenhauses hieselbst zum Drucke überlassen, von G. E. Lenz, nunmehr. Professf. der prakt. Theol. an der Univ. zu Dorpat. Dorpat, 1825, gedruckt bei J. C. Schünmann." (24 S. 8.) Auch in den Rigaischen Buchhandlungen und bei dem Herausg. des Ostf.-Pr.-Bl.

Die Einwohnerzahl in den Colonien der Russisch-Amerikanischen Compagnie beträgt gegenwärtig, die Russen ungerechnet, gegen 10,000 Seelen; zum bei weitem größten Theile Aleuten. In der Colonie Roß verbreitet sich der Ackerbau immer mehr, obschon der Ertrag nicht so reich ist, als man, bei diesem Klima, erwarten sollte. Im Jahre 1823 waren 185 Pud Weitzen und 34 Pud Gerste ausgesäet, und 1815 P. W. und 137 P. G. geärndtet worden. Auch der Viehstand nimmt zu. Im October 1823 fanden sich hier 213 Ochsen, 842 Schafe, 81 Schweine und 46 Pferde. Auf Kadjak macht die Viehzucht gleichfalls einen bedeutenden Gegenstand der dasigen Industrie aus. Auf Sitka und Unalaschka hält man nur so viel Vieh, als nöthig ist, um immer frisches Fleisch zu haben. In den übrigen Colonien hindert die Strenge des Klimas das Aufkommen des Ackerbaues; auf Kadjak und Sitka jedoch gedeihen die Küchengemüse sehr gut. (Sew. Ptsch. Nr. 6.)

Im vorigen October gingen drei Soldaten eines Carabinier-Regiments, von der Wache in Gdow, nach ihrem Quartiere auf einem benachbarten Dorfe zurück. Ihr Weg führte sie die Narowa entlang; um ihn abzukürzen, stiegen sie in ein Boot. Mochten sie nun es nicht zu führen verstehen, oder war der Strom zu stark: es schlug um. Der Eine ertrank; der Andre rettete sich durch Schwimmen; der Dritte wurde durch ein junges Bauermädchen, Domna Mironowa, mit Hülfe ihres Bruders Sosima, gerettet. Als diese beiden nähmlich das Hülfsgeschrei des Gefährdeten im Dorfe gehört, eilten sie zum Flusse, und versuchten die Rettung, mit eben so seltner Geistesgegenwart, als glücklichem Erfolge. Se. Majestät haben geruhet, dem Mädchen 300 Rbl., dem Knaben 100 Rbl., zu verehren. (Ebend. Nr. 7.)

Gouvernement Tambow. (Beschluß.) Stutereien hat es 68, und in denselben 4495 Pferde. Die Gesamt-Anzahl der letzteren beläuft sich auf 390,716; die des Hornviehs auf 347,168 Stück; die der Schafe bester Sorte betrug 1821 3908 Stück. Den Gesamt-Ertrag der Viehzucht rechnet man auf 4½ Mill. Rbl.; den von verschiednen Industrie-Naturproducten zu 2 Mill. 339,000 Rbl. Als nähmlich aus zwei Eisen-Hütten; aus 38 Stein-Brüchen; Hanf zu 160,312 Pud; Heu 33 Mill. 734,500 Pud; Teggut und Theer 53,000 Pud; Kohlen 9500 Tschetwert. Sawodden und Fabriken zählte das Jahr 1821 391; Schmieden 1021. Unter jenen befanden sich 181 Ziegel-Brennereien, 111 Talg-Siedereien, 29 Lohgerbereien, 23 Brauereien, u. s. w. Arbeiter hatten alle zusammen 8938 Menschen. Abgesetzt wurde an Erzeugnissen für 4 Mill. 264,660 Rbl. Die Tuch-Fabrik des Commerzien-Raths Lion (außer ihr giebt es noch 16) liefert, auf 300 Stühlen, zu 300,000 Arschinen jährlich an Soldaten-Tuch; ihr Umsatz berechnet sich auf 740,000 Rbl.; ihr reiner Ertrag auf 80,000 Rbl. Den Umsatz des laufenden En-gros- und Details-Handels jenes Jahres rechnete man auf 7 Mill. 863,000 Rbl.; den auf den (81) Jahrmärkten zu 11 Mill. 907,000 Rbl. Die Krons-Einkünfte betrugen zusammen 9 Mill. 345,845 Rbl.; worunter an Abgaben verschiedner Art 2 Mill. 779,665 Rbl.; aus dem Getränk-Monopol 5 Mill. 320,186 Rbl.; Post-Einkünfte 183,083 R.; Stempelpapier ꝛc. 447,929 R. Der Städte-Etat, zur Unterhaltung und Verschönerung der Städte, für die Polizei, und zum Quartier für die Generale, hatte 916,112 Rbl. Einnahme und 116,391 Rbl. Ausgabe. Für Unterhaltung der Wege, Brücken, Ueberfahrten, Arrestanten- und Militair-Transporte, und die Einquartierung von ungefähr 16,000 Mann, zum Militair-Etat gehörig, wurden 10 Mill. gerechnet.

---

Wolmar. "Ernst Reinfeld (s. Oftf.-Pr.-Bl. 24, S. 176) ward am 26. Mai 1750, in Zarnikau, unweit Riga, gebohren, und früh schon für den Kaufmannsstand bestimmt. Nach Wolmar gezogen, verheirathete er sich am 27. April 1778 mit Christina Philippine, verw. Hersemann, und führte die Handlung ihres ersten Gatten, jetzt unter Seinem Namen, bis zu seinem Tode, fort. Er war, seit Errichtung der Statthalterschafts-Regierung, Rathmann; ward 1787 Inspector der Volksschule; 1790 Stadthaupt; und 1797, bei der Errichtung der Aeltesten-Verwaltung, Stadts-Aeltester. 1798 wurde er Bürgermeister, und blieb in diesem Amte bis 1801. Im Jahre 1807 erhielt er die goldne Verdienst-Medaille. Am 31. Dec. 1819 ward er Witwer, nachdem er das Fest seiner 25-jährigen Ehe im J. 1803 an demselben Tage gefeiert hatte, an welchem seine Ehefrau vor 50 Jahren in die erste Ehe getreten war. Schon seit einigen Jahren oft krank, litt er mehrmahls an schlagartigen Zufällen; bis er am 6. Januar d. J. an einer Lungen-Lähmung starb; nachdem er in der letzten Zeit seines Lebens sich noch besonders erholt, gleichwohl aber kurz vor seinem Tode erklärt hatte: Er wünsche jetzt zu sterben. Am 14. Jan. ward er beerdigt. — Als eben so thätigen als rechtschaffenen Geschäftsmann, haben ihn wohl Alle, die mit ihm in Verbindungen standen, erkannt. Aus regem Sinn für das Gemeinwohl, hat er viel Gutes gestiftet und befördert. Durch eine unermüdete Ausdauer im Helfen

und Unterstützen der Nothleidenden jeder Art, hat er wohl die allgemeine Theilnahme und Achtung, die sich bei seinem Tode und seiner Beerdigung aussprach, verdient; und es werden gewiß noch Viele, die in dem Verstorbenen viel verlohren, seiner mit Dankbarkeit gedenken." (A. e. Br.)

## Literatur.

"Ueber die ehemahlige Verbreitung der Eichen in Liv- und Esthland. Ein Beitrag zur Geschichte des Anbaues dieser Länder, von Andr. v. Löwis, beständigem Secretair der Livl. ökon. Societät. Dorpat, gedruckt bei J. C. Schünmann." (275 S. 8.)

Der Zuschauer ist, in seiner Nr. 2613., mit dem Texte der Anzeige von diesem so mannichfaltig-interessanten Buche, zuvorgekommen. Denn wirklich beinah Alles das, und ungefähr eben so, zu sagen, was und wie der Herausg. von jenem Blatte, stand der von dem gegenwärtigen in Begriff; nähmlich: daß diese gehaltvolle und anziehend geschriebene Schrift a) sehr viel Anderes und Bedeutenderes darbeut, als der Titel verheißt; b) einen großen Reichthum von Nachrichten, insbesondre über die Cultur dieser Provinzen, im weiteren Umfange des Wortes, und c) diese meist aus bis jetzt nur selten benützten Quellen. U. s. w. Es bleibt dem Ostsee-Pr.-Blatte also nichts übrig, als zu jenem Texte hier einige Noten und Belege zu geben. Also denn ad a. u. b. S. 1—41: Ueber die Gattungen der Eichen des nördlichen Klimas überhaupt; Eichen-Gränzen; Eichen-Temperatur; Verzeichniß der größten in Liv- und Esthland befindlichen Eichen. S. 42—99: Die ältesten Handels-Gegenstände, Metall-Reichthümer, Sklaven-Besitz, Vieh- und Pferde-Zucht dieser Gegenden; in sofern sich daraus auf deren Anbau oder Nichtanbau schließen läßt. — S. 100—116: Unmittelbarer Wald-Reichthum. S. 117—172: Bevölkerung, Bezirke; Lebensweise; Wald-Ausrottung. S. 173—273: Eichen-Verbreitung; -Verehrung; -Verheerung; -Schwarzblöcke; noch gegenwärtige Eichen-Wälder, u. s. w. c) Alnpecke, Dion. Fabr., Sal. Gubert, Kranz, Lucas David, Bock, Mallet, Rühs, Torfäus; die Norwegischen Sagen; Karamsin; die Reisen von Strauß, Brand, Olearius; Acc. of Liv.; u. s. w.

---

Dorpatische Censur-Notizen vom December 1824. 1) Die gemeinrechtliche Civilpraxis im Grundrisse, zum Behufe seiner Vorlesungen herausgegeben vom Professor Dabelow zu Dorpat. Dorpat, 1824. 8. — 2) Chronologisches Repertorium der Russischen Gesetze und Verordnungen für Liv-, Esth- und Kurland, herausgeg. von F. G. v. Bunge. Zweiter Band, 1762—1796. Dorpat, 1824. 8. — 3) Grundriß des heutigen Livl. Privatrechts. Für seine Vorlesungen entworfen von F. G. v. Bunge. Dorpat, 1824. 8. — 4) Neueres ökonomisches Repertorium für Livland. 9r Bd., 4s Stck. Dorpat, 1824. 8. — 5) Ansichten und Vorschläge über die Landwirtschaft für das Gouvernement Kurland, von J. G. Büttner. 2r Bd., 1s Hft. Mitau, 1824. 8. — 6) Quaedam de morbo leproso inter rusticos esthonos endemico. Dissert. inaug. med. Auct. E. G. Meyer. Revaliae Esthon. 1824. 8. — 7) De mathesi quoque discenda a philologis et theologis futuris. Auct. P. Sokolowsky. Als Einladungsschrift zur öffentlichen Prüfung, welche am 19. u. 20. Decbr. im Dorpatischen Gymnasium statt finden wird. Dorpat, 1824. 8. — 8) Wüskümmend kaks luggemist Uest Testamendist wäljawallitsetud. (52 Erzählungen aus dem Neuen Testamente ꝛc., von O. W. Masing. Pernau.) 1824. 8. — 9) Kurze Nachricht über die Anstalt zur Bildung jüdischer Jugend. Mitau, 1824. 8. — 10) Dohfchanu un Klaufifchanu Grahmata ꝛc. (Abgaben- und Gehorchsbuch für die Wirthe des Kreutzburgischen Gebietes.) 1824. 8. — 11) Statuten für den wohlthätigen Zirkel, zur Unterstützung seiner kranken und verarmten Mitglieder ꝛc. Riga, 1824. 8. — 12) Erläuterungen zur allendlichen Rechnungsablegung der zur Regulirung des Debit- und Kreditwesens der Handlung J. B. Zuckerbecker, Klein & Co. erwählten Curatoren. Riga, 1824. 4. — 13) Winterblüthen, ein Neujahrsgeschenk, Riga's Damen gewidmet von Oldekop und Krestlingk. Riga, 1825. 12. — 14) No Widsemmes Dseesmu-Grahmatas ꝛc. (Gebetbuch für den Lettischen Landmann ꝛc. Riga, 1824.) 8. — 15) Musikalien-Sammlung "Flora." 8tes Heft. Riga. — 16) Confortamento due canzoni etc. de G. C. Ansorge. Riga. — 17) Differentes Danses pour le Pianoforte, composées et dediées à ses amis academiques à Dorpat, par R. G. de Rückmann. Dorpat. — 18) Eine lithographirte Ansicht von Riga. — 19) Drei lithographirte Stickmuster für Damen. Nr. 10. 11. 12.

Der Oberlehrer am Mitauischen Gymnasium, Herr Collegien-Assessor v. Trautvetter, kündiget auf Subscription an — (zu 1 Rbl. 30 Kop. S. M.; bei Steffenhagen in Mitau, und zu Riga in der Müllerschen Leihbibliothek; das Subscriptions-Verzeichniß wird vorgedruckt) — eine Lateinische Sprachlehre zum Gebrauch beim Unterrichte, aus der praktischen Bröderischen, der Grotefendischen und andern Grammatiken zusammengetragen, mit eigenthümlicher verbesserter Anordnung, und der dem Gedächtnisse zu Hülfe kommenden Darstellung und leichten Uebersicht,

wodurch sich die Langesche noch jetzt empfiehlt; zugleich die Lehre vom Styl enthaltend; so daß eine und dieselbe Sprachlehre von Anfang bis zu Ende des Unterrichts in den Händen der Schüler bleibt.

Die erste Sitzung, welche die Kurländische Gesellschaft für Literatur und Kunst in diesem Jahre hielt (die 97ste der ganzen Reihefolge), war — wie Referent auch aus dem Munde eines Augen- und Ohren-Zeugen vernommen hat — ganz vorzüglich interessant, durch die sehr lehrreichen und anziehenden Belehrungen des Dr. Lichtenstein über die anatomischen und physiologischen Eigenthümlichkeiten des Bibers. Das Exemplar dieses, jetzt bei uns schon sehr seltnen, Thieres, welches im abgewichenen Sommer zu Riga und Mitau für Geld gezeigt wurde, ist jetzt für das Provinzial-Museum angekauft, das Fell ausgestopft, und, in einigen seiner inneren Theile, von Dr. L. für wissenschaftliche Zwecke bearbeitet worden. Auch andre Bereicherungen hat die zoologische Sammlung, das Münzkabinet und die Bibliothek, durch Geschenke erhalten. Unter letzteren befinden sich mehrere geschichtliche, politische und statistische Manuscripte des verstorbenen Geheimeraths Heinr. von Korff, (vergl. Ostf.-Pr.-Bl. 24, S. 16). Vorgelesen wurde: eine Darstellung des Sitten-Verderbnisses der Römerinnen in den letzten Zeiten der Republik, (der zwanzigste der Römischen Briefe des Kreismarschalls v. Mirbach); und GS. Sonntag's "Flüchtige Uebersicht der Lettischen Literatur;" in Veranlassung der Anfrage des Barons Feruſſac für sein Bulletin universel. Vergl. Ostf.-Pr.-Bl. 24, S. 228.

Damit die Sprachkundigen, bei letzterer Notiz, über die Streiferei eines Dilettanten in ihr Gebiet, nicht noch mehr lächeln, als sie es ohnehin thun werden, so schließe sich hier eine Erläuterung an. Manche Leser dieses Blattes wissen, aus öffentlich ergangenen Bitten um gewisse Nachrichten, daß der Verfasser jenes Aufsatzes eine tabellarische Uebersicht der Kirchengeschichte unsrer Ostsee-Provinzen unter der Feder hat. Für die Esthnische Literatur hatte Herr Pastor Rosenplänter in Pernau seine verdienstlichst-mühsamen Collectaneen gefälligst ihm mitgetheilt. Ein chronologisches Verzeichniß aller von jeher in Lettischer Sprache erschienenen Drucksachen mußte er, aus gedruckten und handschriftlichen Quellen und verglichenen Bücher-Sammlungen, sich selbst anfertigen. Nach Anleitung dieses Verzeichnisses nun warf er, mit Beziehung auf das Feruſſacische Bulletin, einige Ideen hin, wie, seiner Ansicht nach, dießfallsige Mittheilungen an das Ausland zu machen wären: Nähmlich: Um die und die Zeit erschienen zuerst Lettische Schriften in Druck (1586); und zwar des und des Inhalts (Katechismus, Gesangbuch). Jetzt traten diese und diese Veränderungen der frühesten Gestaltung ein, (1631—1643, 1685). Jetzt wurden die ersten grammatischen und lexikographischen Versuche gemacht, (1644, 1638). Jetzt erschien das und das Hauptwerk, (1653, 1685, 1689, 1697). Um diese Zeit erweitert sich der Kreis der seither bloß kirchlichen Literatur dahin, daß auch für die Hausandacht gesorgt wurde, (1672, 1703, 1711). Nun wurde schon Staatsbürgerliches gedruckt, (die Kriegsartikel 1696). Jetzt der erste Versuch zu wissenschaftlichen Belehrungen, (Lange's Arzt 1763, Stender's A. gudr. gr. 1776). Jetzt zur Unterhaltung, (1773, 1774, 1776). Jetzt die ersten Kalender, (1782?); das erste Lustspiel, (1790); die erste Zeitschrift, (1797); das erste Rechenbuch, (1806). U. s. w. Obschon für jenes chronologische Verzeichniß (was übrigens freilich alle, auch kleinere, einzeln gedruckte Lettische Producte enthält,) noch nicht alle Hülfsmittel benützt sind, so beträgt die Zahl der Titel dennoch bereits über 400; und zwar aus dem 16ten Jahrhunderte 6; aus dem 17ten 55; aus dem 18ten 150; und aus dem 19ten nahe an 200. — Weiterhin einmahl über das Alles ein Näheres.

---

Vom 10. September bis zum Schlusse vorigen Jahres sind, von der medicinischen Facultät zu Dorpat, promovirt worden: 1) Zu Doctoren der Medicin: Karl Moritz Nikolaus Bartels, aus St. Petersburg, d. 8. Oct.; Johann Gustav Lindgreen, aus Wenden, d. 29. Nov.; Gustav Eduard Meyer, aus Reval, d. 18. Dec. —— 2) Zu praktischen Aerzten: Erster Abtheilung: Eduard Baumann, aus Reval, d. 16. Sept.; Louis Poulet, aus dem Fellinischen Kreise, d. 2. Dec.; Heinr. v. Stephan, aus Moskwa, d. 8. Dec.; Reinhold Gottlieb Bencken, aus Riga, d. 11. Dec. Zweiter Abtheilung: Karl Ludw. Steinbach, aus Arensburg, d. 16. Sept. —— 3) Zu Provisoren: Erster Abtheilung: Peter Ludw. Bornwasser, d. 17. Dec. Dritter Abtheilung: Peter Friedrich Weidenbrück, d. 22. Sept.; Karl Lüders, d. 25. Sept. —— Zu Apotheker-Gehülfen: Erster Abtheilung: Georg Friedrich Schmidt, d. 13. Dec. Zweiter Abtheilung: Johann Eduard Eichler, und Joseph Dziewiontkowsky, d. 25. Sept.; Emil Moritz Hassar, d. 8. Oct.; Karl Friedrich Rücker, d. 19. Nov.; Georg Heinrich Schönfelder, d. 16. Dec.; Alexander Nikolaus Thomson, und Jakob Luchsinger, d. 20. Dec. Dritter Abtheilung: Alexander Barth, d. 18. Oct.; Georg Asmuß, d. 19. Nov. —— 5) Certificate privilegirter Hebammen erhielten: Elisabeth Stahl, d. 27. Sept.; Katharina Amalia Hezel, geb. Schneidig, d. 22. Nov. (Offic.)

---

Hierbei: Der Titel und ein Theil des Registers zum Ostsee-Pr.-Blatte 1824.

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 5. Februar 1825.


Odessa. Während des Jahres 1824 sind in den hiesigen Quarantaine-Hafen eingelaufen 409 Schiffe; 198 mit Ballast und 211 mit Waaren. Der Flagge nach waren es: 141 Russische, 155 Oestreichische, 78 Englische, 23 Sardinische, 9 Türkische, 3 Französische. Sie kamen: 105 von Constantinopel, 59 von Genua, 33 aus Syrien, 20 von Marseille, 18 von Smyrna, 18 aus Galacz, 17 von Alexandrien, 13 von Messina, 11 von Triest, 11 aus Santi, 9 von Livorno, 7 von London, 6 aus Mitilene, 6 von Nizza, 6 von Redutkale, 5 aus Korfu, 5 von Damiette, 5 aus Samos, 4 von Bristol, 4 von Liverpool; und die übrigen aus verschiedenen Häfen des Schwarzen und Mittelländischen Meeres. Ausgegangen sind von hier 391 Schiffe; 377 mit Waaren, 14 mit Ballast; und zwar: 211 nach Constantinopel, 91 nach Genua, 33 nach Marseille, 8 nach Livorno, 4 nach Liverpool, 4 nach London, u. s. w. (Aus d. Journ. d'Od. in Sew. Ptsch. Nr. 9.)

Im Nischegorodischen Gouvernement, im Balachinskischen Kreise, im Dorfe Lukin, hat die Ehefrau des Bauers Jak. Andrejew, Wasiliſſa Grigorjewa, im Verlaufe von 6 Tagen, fünf Kinder zur Welt gebracht; als nähmlich den 9ten, 10ten, 12ten u. 13ten Novbr. v. J. lebende Töchter, und den 16ten einen todten Sohn. Zwei von den Mädchen sind gleichfalls gestorben, die eine den 7ten, die andre den 9ten Tag nach der Geburt. Beim Abgange des Briefes (den 31. Dec.) lebten die beiden andern noch, waren jedoch sehr schwach; so wie die Mutter selbst auch. Letztere lebt jetzt im 4ten Jahre ihres Ehestandes; nach Verlaufe des ersten wurde sie von Zwillingen entbunden, und das zweitemahl von Drillingen; also innerhalb drei Jahren und einigen Monaten von zehn Kindern. (Sew. Ptsch. Nr. 11.)

Vermischte Nachrichten. Gegen Ende des Herbstes war der Capitain-Lieutenant Ischkarin mit einer Brigg abgeschickt, um die Mannschaft eines Transport-Kriegsschiffes, welches bei der Insel Nerva Schiffbruch gelitten hatte, abzuhohlen. Er hat diese ganze Mannschaft von 136 Menschen, nebst 5 Passagieren, im besten Wohlseyn nach Kronstadt gebracht, und dafür von Sr. Majestät den Wladimir-Orden vierter Classe erhalten. (Journ. de Ptbg. Nr. 1.) —— Unlängst war in Petersburg zweimahl Feuer ausgekommen; ohne jedoch — Dank sei es den vortrefflichen Anstalten! — bedeutenden Schaden zu thun. Das eine im dritten Admiralitäts-Theile auf dem Nikolskischen Markte, in einer steinernen Bude, (wahrscheinlich durch ein vergessenes Licht). Trotz dem Sturme brannte bloß noch eine zweite ab; bei der dritten, auch bereits ergriffenen, wurde das Feuer durch die Thätigkeit des Brand-Commandos gelöscht. Der Monarch hat dessen Mitgliedern, so wie den Angestellten bei der Garde-Equipage, einen Rubel auf den Mann reichen lassen. — Das andre Feuer brach im Wiburgischen Quartale in der zweiten Hospital-Straße aus, wo lauter hölzerne Häuser sind; und zwar in einer Scheune, wohin eine Magd mit brennendem Lichte ohne Laterne gegangen war, von dem ein Funken in die dort liegenden Vorrathe gefallen seyn mochte. (In beiden Fällen scheint die schnelle Dämpfung des Feuers hauptsächlich durch das sofortige Abreissen der Dächer bewerkstelligt worden zu seyn.) (Ebend. Nr. 9.)

Auch das Publikum unsrer Gegenden ist, durch die ausländischen Blätter, mit des Engländers Cochrane Fußreise nach Sibirien von 1820 bis 1823, unterhalten worden. Aus dessen jetzt erschienener eignen Beschreibung dieser Reise, von welcher so eben auch eine Deutsche Uebersetzung angekündiget worden, ergiebt es sich, daß es nicht bloß die eignen Füße waren, die ihn dahin brachten; sondern auch die von Pferden und Hunden, und überdem noch Arme, die da ruderten. Denn er ritt auch oft, und legte große Strecken in Kibitken oder Schlitten, mit Pferden und Hunden, zurück. See-Capitain auf Halbsold, und mit monarchischer offener Ordre an die Gouverneure versehen, hatte er gleichwohl die Grille, als Bettler zu reisen, und nahm Geschenke an Geld, Kleidern und Schuhen, von andern Reisenden und selbst von den Eingebohrnen, an. Ein Hauptgrund dazu war die davon gehoffte größere Sicherheit; indem er 9 Werst von Petersburg schon von Räu-

wodurch sich die Langesche noch jetzt empfiehlt; zugleich die Lehre vom Styl enthaltend; so daß eine und dieselbe Sprachlehre von Anfang bis zu Ende des Unterrichts in den Händen der Schüler bleibt.

Die erste Sitzung, welche die Kurländische Gesellschaft für Literatur und Kunst in diesem Jahre hielt (die 97ste der ganzen Reihefolge), war — wie Referent auch aus dem Munde eines Augen- und Ohren-Zeugen vernommen hat — ganz vorzüglich interessant, durch die sehr lehrreichen und anziehenden Belehrungen des Dr. Lichtenstein über die anatomischen und physiologischen Eigenthümlichkeiten des Bibers. Das Exemplar dieses, jetzt bei uns schon sehr seltnen, Thieres, welches im abgewichenen Sommer zu Riga und Mitau für Geld gezeigt wurde, ist jetzt für das Provinzial-Museum angekauft, das Fell ausgestopft, und, in einigen seiner inneren Theile, von Dr. L. für wissenschaftliche Zwecke bearbeitet worden. Auch andre Bereicherungen hat die zoologische Sammlung, das Münzkabinet und die Bibliothek, durch Geschenke erhalten. Unter letzteren befinden sich mehrere geschichtliche, politische und statistische Manuscripte des verstorbenen Geheimeraths Heinr. von Korff, (vergl. Ostf.-Pr.-Bl. 24, S. 16). Vorgelesen wurde: eine Darstellung des Sitten-Verderbnisses der Römerinnen in den letzten Zeiten der Republik, (der zwanzigste der Römischen Briefe des Kreismarschalls v. Mirbach); und GS. Sonntag's "Flüchtige Uebersicht der Lettischen Literatur;" in Veranlassung der Anfrage des Barons Feruſſac für sein Bulletin universel. Vergl. Ostf.-Pr.-Bl. 24, S. 228.

Damit die Sprachkundigen, bei letzterer Notiz, über die Streiferei eines Dilettanten in ihr Gebiet, nicht noch mehr lächeln, als sie es ohnehin thun werden, so schließe sich hier eine Erläuterung an. Manche Leser dieses Blattes wissen, aus öffentlich ergangenen Bitten um gewisse Nachrichten, daß der Verfasser jenes Aufsatzes eine tabellarische Uebersicht der Kirchengeschichte unsrer Ostsee-Provinzen unter der Feder hat. Für die Esthnische Literatur hatte Herr Pastor Rosenplänter in Pernau seine verdienstlichst-mühsamen Collectaneen gefälligst ihm mitgetheilt. Ein chronologisches Verzeichniß aller von jeher in Lettischer Sprache erschienenen Drucksachen mußte er, aus gedruckten und handschriftlichen Quellen und verglichenen Bücher-Sammlungen, sich selbst anfertigen. Nach Anleitung dieses Verzeichnisses nun warf er, mit Beziehung auf das Feruſſacische Bulletin, einige Ideen hin, wie, seiner Ansicht nach, dießfallsige Mittheilungen an das Ausland zu machen wären: Nähmlich: Um die und die Zeit erschienen zuerst Lettische Schriften in Druck (1586); und zwar des und des Inhalts (Katechismus, Gesangbuch). Jetzt traten diese und diese Veränderungen der frühesten Gestaltung ein, (1631—1643, 1685). Jetzt wurden die ersten grammatischen und lexikographischen Versuche gemacht, (1644, 1638). Jetzt erschien das und das Hauptwerk, (1653, 1685, 1689, 1697). Um diese Zeit erweitert sich der Kreis der seither bloß kirchlichen Literatur dahin, daß auch für die Hausandacht gesorgt wurde, (1672, 1703, 1711). Nun wurde schon Staatsbürgerliches gedruckt, (die Kriegsartikel 1696). Jetzt der erste Versuch zu wissenschaftlichen Belehrungen, (Lange's Arzt 1763, Stender's A. gudr. gr. 1776). Jetzt zur Unterhaltung, (1773, 1774, 1776). Jetzt die ersten Kalender, (1782?); das erste Lustspiel, (1790); die erste Zeitschrift, (1797); das erste Rechenbuch, (1806). U. s. w. Obschon für jenes chronologische Verzeichniß (was übrigens freilich alle, auch kleinere, einzeln gedruckte Lettische Producte enthält,) noch nicht alle Hülfsmittel benützt sind, so beträgt die Zahl der Titel dennoch bereits über 400; und zwar aus dem 16ten Jahrhunderte 6; aus dem 17ten 55; aus dem 18ten 150; und aus dem 19ten nahe an 200. — Weiterhin einmahl über das Alles ein Näheres.

---

Vom 10. September bis zum Schlusse vorigen Jahres sind, von der medicinischen Facultät zu Dorpat, promovirt worden: 1) Zu Doctoren der Medicin: Karl Moritz Nikolaus Bartels, aus St. Petersburg, d. 8. Oct.; Johann Gustav Lindgreen, aus Wenden, d. 29. Nov.; Gustav Eduard Meyer, aus Reval, d. 18. Dec. —— 2) Zu praktischen Aerzten: Erster Abtheilung: Eduard Baumann, aus Reval, d. 16. Sept.; Louis Poulet, aus dem Fellinischen Kreise, d. 2. Dec.; Heinr. v. Stephan, aus Moskwa, d. 8. Dec.; Reinhold Gottlieb Bencken, aus Riga, d. 11. Dec. Zweiter Abtheilung: Karl Ludw. Steinbach, aus Arensburg, d. 16. Sept. —— 3) Zu Provisoren: Erster Abtheilung: Peter Ludw. Bornwasser, d. 17. Dec. Dritter Abtheilung: Peter Friedrich Weidenbrück, d. 22. Sept.; Karl Lüders, d. 25. Sept. —— Zu Apotheker-Gehülfen: Erster Abtheilung: Georg Friedrich Schmidt, d. 13. Dec. Zweiter Abtheilung: Johann Eduard Eichler, und Joseph Dziewiontkowsky, d. 25. Sept.; Emil Moritz Hassar, d. 8. Oct.; Karl Friedrich Rücker, d. 19. Nov.; Georg Heinrich Schönfelder, d. 16. Dec.; Alexander Nikolaus Thomson, und Jakob Luchsinger, d. 20. Dec. Dritter Abtheilung: Alexander Barth, d. 18. Oct.; Georg Asmuß, d. 19. Nov. —— 5) Certificate privilegirter Hebammen erhielten: Elisabeth Stahl, d. 27. Sept.; Katharina Amalia Hezel, geb. Schneidig, d. 22. Nov. (Offic.)

---

Hierbei: Der Titel und ein Theil des Registers zum Ostsee-Pr.-Blatte 1824.

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N: 5.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 5. Februar 1825.

Odessa. Während des Jahres 1824 sind in den hiesigen Quarantaine-Hafen eingelaufen 409 Schiffe; 198 mit Ballast und 211 mit Waaren. Der Flagge nach waren es: 141 Russische, 155 Oestreichische, 78 Englische, 23 Sardinische, 9 Türkische, 3 Französische. Sie kamen: 105 von Constantinopel, 59 von Genua, 33 aus Syrien, 20 von Marseille, 18 von Smyrna, 18 aus Galacz, 17 von Alexandrien, 13 von Messina, 11 von Triest, 11 aus Santi, 9 von Livorno, 7 von London, 6 aus Mitilene, 6 von Nizza, 6 von Redutkale, 5 aus Korfu, 5 von Damiette, 5 aus Samos, 4 von Bristol, 4 von Liverpool; und die übrigen aus verschiedenen Häfen des Schwarzen und Mittelländischen Meeres. Ausgegangen sind von hier 391 Schiffe; 377 mit Waaren, 14 mit Ballast; und zwar: 211 nach Constantinopel, 91 nach Genua, 33 nach Marseille, 8 nach Livorno, 4 nach Liverpool, 4 nach London, u. s. w. (Aus d. Journ. d'Od. in Sew. Ptsch. Nr. 9.)

Im Nischegorodischen Gouvernement, im Balachinskischen Kreise, im Dorfe Lukin, hat die Ehefrau des Bauers Jak. Andrejew, Wasiliſſa Grigorjewa, im Verlaufe von 6 Tagen, fünf Kinder zur Welt gebracht; als nähmlich den 9ten, 10ten, 12ten u. 13ten Novbr. v. J. lebende Töchter, und den 16ten einen todten Sohn. Zwei von den Mädchen sind gleichfalls gestorben, die eine den 7ten, die andre den 9ten Tag nach der Geburt. Beim Abgange des Briefes (den 31. Dec.) lebten die beiden andern noch, waren jedoch sehr schwach; so wie die Mutter selbst auch. Letztere lebt jetzt im 4ten Jahre ihres Ehestandes; nach Verlaufe des ersten wurde sie von Zwillingen entbunden, und das zweitemahl von Drillingen; also innerhalb drei Jahren und einigen Monaten von zehn Kindern. (Sew. Ptsch. Nr. 11.)

Vermischte Nachrichten. Gegen Ende des Herbstes war der Capitain-Lieutenant Ischkarin mit einer Brigg abgeschickt, um die Mannschaft eines Transport-Kriegsschiffes, welches bei der Insel Nerva Schiffbruch gelitten hatte, abzuhohlen. Er hat diese ganze Mannschaft von 136 Menschen, nebst 5 Passagieren, im besten Wohlseyn nach Kronstadt gebracht, und dafür von Sr. Majestät den Wladimir-Orden vierter Classe erhalten. (Journ. de Ptbg. Nr. 1.) —— Unlängst war in Petersburg zweimahl Feuer ausgekommen; ohne jedoch — Dank sei es den vortrefflichen Anstalten! — bedeutenden Schaden zu thun. Das eine im dritten Admiralitäts-Theile auf dem Nikolskischen Markte, in einer steinernen Bude, (wahrscheinlich durch ein vergessenes Licht). Trotz dem Sturme brannte bloß noch eine zweite ab; bei der dritten, auch bereits ergriffenen, wurde das Feuer durch die Thätigkeit des Brand-Commandos gelöscht. Der Monarch hat dessen Mitgliedern, so wie den Angestellten bei der Garde-Equipage, einen Rubel auf den Mann reichen lassen. — Das andre Feuer brach im Wiburgischen Quartale in der zweiten Hospital-Straße aus, wo lauter hölzerne Häuser sind; und zwar in einer Scheune, wohin eine Magd mit brennendem Lichte ohne Laterne gegangen war, von dem ein Funken in die dort liegenden Vorrathe gefallen seyn mochte. (In beiden Fällen scheint die schnelle Dämpfung des Feuers hauptsächlich durch das sofortige Abreissen der Dächer bewerkstelligt worden zu seyn.) (Ebend. Nr. 9.)

Auch das Publikum unsrer Gegenden ist, durch die ausländischen Blätter, mit des Engländers Cochrane Fußreise nach Sibirien von 1820 bis 1823, unterhalten worden. Aus dessen jetzt erschienener eignen Beschreibung dieser Reise, von welcher so eben auch eine Deutsche Uebersetzung angekündiget worden, ergiebt es sich, daß es nicht bloß die eignen Füße waren, die ihn dahin brachten; sondern auch die von Pferden und Hunden, und überdem noch Arme, die da ruderten. Denn er ritt auch oft, und legte große Strecken in Kibitken oder Schlitten, mit Pferden und Hunden, zurück. See-Capitain auf Halbsold, und mit monarchischer offener Ordre an die Gouverneure versehen, hatte er gleichwohl die Grille, als Bettler zu reisen, und nahm Geschenke an Geld, Kleidern und Schuhen, von andern Reisenden und selbst von den Eingebohrnen, an. Ein Hauptgrund dazu war die davon gehoffte größere Sicherheit; indem er 9 Werst von Petersburg schon von Räu-

bern ausgeplündert worden war. Aus dem, was ihm dabei von Kleidern übrig geblieben war, machte er sich eine Art von hochländischem Schurze, den er, mit Ablehnung der früher im Hause eines Generals ihm angebotenen neuen Bekleidung, nur erst in Nowgorod gegen eine solche vertauschte. Sein Weg ging über Moskwa, Kasan, Jekatharinenburg, Tobolsk, Irkutzk und Kolyma, nach Ochotsk, wo er sich nach Kamtschatka einschiffte; hier beinahe ein Jahr verblieb und — sich verheirathete. Die Rückreise mit seiner jungen Frau nach Petersburg machte er, wie es scheint, ganz wie andre Reisende. Von London bereits wieder nach Barbadoes abgegangen, soll er Süd-Amerika zu Fuße haben durchwandern wollen. (Literär. Beil. d. Morgenblattes, Nr. 6.)

Noch zur Statistik des Gouvernements Tambow. Es gehört zum Kasanischen Schulbezirke. Die Haupt-Volksschule wird vom Colleg. der Allg. Fürsorge unterhalten. Kreisschulen hat es 4, Elementarschulen 3, Schüler 412; Einkünfte 19,070, Kapitalien 42,370 Rbl. In den vom Adel unterhaltenen Militair-Schulen und in den Militairwaisen-Schulen wurden 1204 Subjecte unterrichtet; in den kirchlichen Schulen (1 Seminar, 5 Kreisschulen und 1 Elementarschule) 1385. — Das Colleg. d. Allg. Fürs. besaß 1821 an Kapitalien: eigne: 574,885 Rbl.; fremde (auf Ausleihen deponirte): 402,126 Rbl. Einnahme 58,908 Rbl. Ausgabe 62,371 Rbl. An Anstalten hat es: ein Hospital, eine Irren-Anstalt, ein Armenhaus, ein Krankenhaus; deren Unterhaltung zusammen 27,235 Rbl. kostet. Die Zahl der Verpflegten ist 240. — Außerdem hat das Gouvernement noch 65 Armenhäuser, 2 Krankenhäuser, 3 Frauenvereine, 6 Apotheken, 8 Bibel-Gesellschaften. (Sew. Arch. Dec. 24.)

---

Die Nachricht der vorigen Numer, über die Russisch-Amerikanischen Colonien, ist in dem Russischen Originale von Neu-Archangel aus datirt. Ueber diesen Ort giebt jetzt ein Brief eines unsrer Landsleute, in dem Pernauer Wochenblatte Nr. 4. *), einiges Nähere.

"Neu-Archangel, Colonie und Seehafen der Russisch-Amerikanischen Compagnie, liegt auf der Insel Sitka, nahe an der Nordwest-Küste von Amerika, unter dem 57sten Grade der nördlichen Breite. Das Klima ist wärmer, als in Livland; die Kälte steigt selten über 15 Grad; dagegen aber sind fast täglich Regen und dicke Nebel, was dem Fremden sehr beschwerlich ist. Dessenungeachtet herrschen hier sehr wenige Krankheiten. Die ganze Insel ist felsigt und für den Ackerbau untauglich; mit großer Mühe bauen die Colonisten am Seestrande Kartoffeln. Die Felsen sind nicht mit Erde, sondern nur mit Moos bedeckt, und in dieser Mooshülle wurzeln die größten Tannen- und Lerchenbäume in solcher Menge, daß die ganze Insel einen einzigen undurchdringlichen Wald bildet. An der Meeres-Küste wohnen die Eingebohrnen, welche nur von Fischen und einigen Wurzeln leben. Sie haben Kleider von kostbaren See-Otter-, Zobel- und Fuchs-Fellen; gehen aber meistens nackend, selbst bei einer Kälte von 6 und mehr Graden, und baden sich täglich in dem kalten Seewasser. Sie sind ein kühnes, listiges Volk, wissen sehr gut mit Schießgewehren umzugehen; und wenn Gelegenheit sich darbietet, sind sie zum Stehlen und Rauben sehr geschickt. Das Gesicht bemahlen sie sich mit rothen, schwarzen und grünen Farben, pudern sich das Haar mit weißen kleinen Vogelfedern, und die Damen von Stande durchbohren sich die Unterlippen und stecken ein Stück Holz durch die Oeffnung, was die Unterlippe herabhängen macht und oft bis zu einer ungeheuren Länge ausdehnt Je größer die Lippe ist, desto schöner die Dame! — Lebensmittel sind hier sehr wenig, und außerordentlich theuer. Es fehlt an Ackerbau; daher kein Getraide und keine Gartenfrüchte, außer Kartoffeln und Rüben. Weideplätze mangeln gänzlich; daher weder Hornvieh noch Schafe; an Pferde ist gar nicht zu denken. Zehn Eier kosten 5 Rbl., ein Paar Hühner 10 Rbl., ein Scheffel Kartoffeln 30 Rbl. Brot und Fleisch müssen aus andern Orten hergebracht werden; was über Meer geschehen muß. Das

*) Der dort bloß mit Dr. A — — n angedeutete Name ist zu lesen: Dr. Aliman. In Pernau gebohren, hatte er sich in Riga der Pharmaceutik gewidmet, und war nachher durch Bankier Klein in den Stand gesetzt worden, in Dorpat Medicin zu studiren; wo er den Preis einer goldnen Medaille erhielt. Als er, nach K's. Unglück, von einer Reise, die er, als Begleiter eines Russischen Großen, ins Ausland gemacht hatte, zurückkehrte, war es dem Hrsg. ds. Bl. tief rührend, ihn sein dringendes Herzens-Bedürfniß aussprechen zu hören, den Angehörigen seines Wohlthäters das dankbare Andenken an ihn zu erkennen zu geben. Im Jahre 1822 ging er, als Schiffsarzt, mit einer Fregatte der Compagnie, nach jenen Gegenden; hatte im Oct. 1823 aus Neu-Archangel geschrieben; war im Nov. nach Californien gegangen, und im Januar 1824 dorthin zurückgekommen. Die neuesten Briefe sind vom vorigen Frühjahre.

nächste fruchtbare Land, Californien, ist 300 Deutsche Meilen entfernt."

---

Libau. Im abgewichenen Jahre sind, bei der hiesigen Deutschen Gemeinde, gebohren 152 Kinder; 78 männl. und 74 weibl., (worunter 2 Paar Zwillinge und 27 Uneheliche). Gestorben 143 Personen; 75 männl. und 68 weibl., (an natürlichen Pocken 4, durch unglückliche Ereignisse 4). Confirmirt wurden 40 Knaben und 56 Mädchen. Communicirt hatten 934 Personen. Copulirt waren 30 Paare. Mit Schutzblattern geimpft wurden 116 Subjecte. (Lib. Wchbl. Nr. 2.) —— Unsre Schiffahrt hat im neuen Jahre bereits wieder begonnen, oder vielmehr: mit dem alten nicht aufgehört. Denn nachdem in der ersten Numer unsers dießjährigen Wochenblattes, vom 1. Jan., zwei Lübecker Schiffe mit Stückgut und Ballast, als noch angekommene Nr. 134. u. 135., aufgeführt werden, enthält Nr. 4. vom 10. Jan. schon wieder von ausgegangenen Nr. 1—4., (ein Russisches mit Leinsaat nach Rostock, ein Englisches mit Flachs und Leinsaat nach Dundee, und zwei Preußische, eines mit Leinsaat nach Tereguier, und eines mit Russischen Producten in Petersburg geladen nach Stettin); und Nr. 6. vom 17. Jan. Nr. 5—7., (ein Oldenburgisches mit Leinsaat nach Bremen, ein Dänisches mit Flachs nach Flensburg, ein Russisches mit Russ. Producten nach Lübeck). —— Aus Nr. 5. unsers Wochenblattes ergiebt es sich, daß die vormahls auch in andern Städten dieser Provinzen bestandene Sitte eines öffentlichen Stadt-Schlachthauses, bei uns. wenigstens als Stadts-Revenüe, noch jetzt besteht. Es machen nähmlich einige Unterzeichnete bekannt, daß sie von der Libauischen Stadt-Kämmerei den Stadt-Schlachthof nebst Brühhaus in Arrende genommen; und also ein Jeder ohne Ausnahme, als: Fleischer-Meister, Fleischer-Beisaßen, und sonst Alle, die etwas zu schlachten haben, sich bei dem Schlachthaus-Aufseher melden müssen; und für jedes Stück großes Vieh, für einen Ochsen und Kuh 90 Kop. K. M., und für ein Schwein, Kalb und Schaf 30 Kop. K. M. zu erlegen haben. Ungemeldet geschlachtetes Vieh ist zu confisciren; und zwar die eine Hälfte zum Besten der Armen, und die andre zum Besten der Arrendatoren.

Mitau. Im verflossenen Jahre sind hier angegeben, als Gebohrne: bei der Dreifaltigkeits-Kirche: 78 Knaben und 99 Mädchen, (177); bei der St. Annen-Kirche: 264 K., 261 M., (525); bei der Reformirten Kirche: 10 K., 4 M., (14); bei der Griechisch-Russ. K.: 36 K., 30 M., (66); bei der Römisch-kathol. K.: 53 K., 46 M., (99); zusammen: 881, und zwar 441 Knaben, 440 Mädchen. Begraben: bei der Dreifaltigkeits-K.: 57 Männliche, 35 Weibliche, (92); bei der St. Annen-K.: 161 M., 143 W., (304); bei der Reformirten K.: 4 M., 1 W., (5); bei der Griechisch-Russ. K.: 32 M., 15 W., (47); bei der Römisch-kathol. K.: 31 M., 33 W., (64); zusammen: 512, und darunter 285 Männl., 227 Weibl. Copulirt wurden: bei der Dreifaltigkeits-Kirche 40 Paare; bei der St. Annen-K. 118 P.; bei der Reformirten K. 2 P.; bei der Griechisch-Russ. K. 8 P.; bei der Römisch-kathol. K. 14 P.; in Allem: 182 P. (Mit. Int.-Bl. Nr. 1.)

Reval. Das Dom-Waisenhaus hatte 1824 an Saldo 493 Rbl. 3 Kop.; an regelmäßiger Einnahme 5032 Rbl. 79 Kop.; an milden Beiträgen 936 Rbl. 63 Kop.; an gewonnenen Producten 47 Rbl. Die Gesamt-Einnahme betrug also 6509 Rbl. 45 Kop.; die ganze Ausgabe 5876 Rbl. 73 Kop. Da aber hiervon 476 Rbl. in ein zinsentragendes Kapital verwandelt sind, so ist für die jährlichen Bedürfnisse von 43 Waisen die Summe von 5400 Rbl. verwandt worden, so daß auf jedes Kind 125 Rbl. 25 Kop. zu berechnen sind, obgleich ihnen in diesem Jahre noch eine dritte jährliche Kleidung ist bestanden worden. In Cassa sind, um die Ausgabe bis zum 1. März 1825 zu decken, 632 Rbl. 72 Kop. —— Die Legaten-Casse hatte an Saldo 243 Rbl. 49 Kop.; an regelmäßiger Einnahme 889 Rbl. 8 K.; in Summa 1132 Rbl. 57 Kop. Die Ausgabe betrug 976 Rbl. 5 Kop., wovon 44 Personen eine jährliche Unterstützung erhielten. In Cassa sind, um die Ausgaben bis zum 1. März 1825 zu decken, 156 Rbl. 52 Kop. —— Die Haus- und Gassenarmen-Casse hatte an Saldo 140 Rbl. 90 Kop.; an regelmäßiger Einnahme 225 Rbl.; an milden Beiträgen 30 Rbl.; durch die jährliche Collecte 1135 Rbl. 57 Kop. In Summa 1531 Rbl. 47 Kop. Die Ausgabe betrug 1385 Rbl. 35 Kop.; wovon 110 Personen eine monatliche Unterstützung erhielten. In Cassa sind 146 Rbl. 22 Kop. (Rev. Nachr. Nr. 1.)

---

## Literärische Anzeige.

**Marahwa Näddela Leht,**
(Masing's Esthnisches Wochenblatt),

erscheint also wieder, (gedruckt zu Pernau, 6 Rubel B. A. der Jahrgang). Den des Esthnischen nicht kundigen Volksfreunden zu Gunsten (die Esthnischen werden es ja wohl selbst halten; falls sie nicht in höherm Grade noch Freunde ihrer Casse oder Gegner des Verfassers sind), giebt das Ostsee-Pr.-Blatt den Inhalt der ersten drei

Numern: "Ueberschwemmung in Petersburg vom 7. Nov. 1824, mit Nachträgen. — Anzeige von Masing's 52 Erzählungen aus dem N. Test. (Pernau, 1824. 1 Rbl. 50 Kop.). — Ueberschwemmungen in Deutschland. — Steigen des Wassers in einem See. — Nachricht aus Narwa, über den Orkan vom 7. Nov.; Vermuthungen über seinen Zusammenhang mit einem Erdbeben. — Aus Allentacken, über das Verschwinden des Strömlings in unserm Meerbusen. — Riga's Schiffe von 1824. — Unter Falkenau im Eccktischen Kirchspiele starb am 7. März vor. J. ein Weib im Alter von 120 Jahren. Zur Zeit der Pest 1710 war sie ein Mädchen von 9—10 Jahren. Alle Bewohner des Dorfs waren ausgestorben; ein einsam im Walde wohnender Bauer hatte ihr jeden Morgen, fern von seinem Wohnorte, Speise gereicht. Mehr hat sie aus der Zeit nicht gewußt. — Die 102-jährige Gans in England. — Der 1779 in Deutschland geschossene 186 Jahr alte Rabe. — Augenheil-Anstalt in Petersburg. — Ueberschwemmung vom J. 1777 in Ptbg. — Sendung einer Ladung Häringe und Salz aus Libau nach Ptbg. — Kind ohne Hände und Füße gebohren, unter Pillistfer, im Sept. 1821. — Denkwürdigkeiten eines solchen Kindes in Narwa. — Bienenzucht in Pohlen. — Kirchenlisten des Dorpatischen Sprengels von 1824." —— Die erste Numer eröffnet ein Vorwort, bei welchem dem Herausg. ds. Bl. es eben so psychologisch- als historisch-merkwürdig gewesen ist, zu sehen, wie die Klagen des Verf. über Mangel an Interesse für die Sprach- und Volks-Bildung, über Verkennen, Verlästern und Verspotten dießfallsiger Bemühungen, so sonderbar-eigen, zuweilen fast wörtlich, zusammentrifft mit dem, was der um die Lettische Sprache und Nation so hochverdiente Mancelius in der Vorrede zu seinem Vademecum von 1643 schreibt.

## Universitäts- und Schul-Nachrichten.

Zufolge Rescripts des Herrn Ministers der Volksaufklärung, v. 3. Jan. d. J., hat Se. Majestät, der Kaiser und Herr, den Doklad des Herrn Chefs des Generalstabes Sr. Kaiserl. Maj. genehmigt: daß jährlich 2000 Rubel aus dem Kabinete Sr. Maj. an den Professor der Astronomie, Herrn Hofrath Dr. Struve, gezahlt werden sollen, welcher sich anheischig gemacht, einige Officiere vom Quartiermeister-Fache, welche zu ihm abcommandirt würden, sowohl in der theoretischen als praktischen Astronomie zu unterrichten. (Offic.)

Der Arzt dritter Abtheilung, Andr. Wilh. Martini (aus Trendelburg, Sohn des dasigen Stadts-Chirurgus, studirte Medicin seit dem 8. Mai 1819 in Dorpat), bisheriger Zögling des medicinischen Krons-Instituts, ist, in Gemäßheit des Schreibens des medicinischen Departements des Kriegs-Ministeriums, v. 29. Dec. 1824, als Unter-Arzt bei dem ersten Jäger-Regimente (in Reval) angestellt worden.

Der bisherige stellvertretende wissenschaftliche Lehrer am Gouvernements-Gymnasium zu Reval, Herr Joh. Gotth. Cedergren (aus Dorpat, wo er 4 Jahre studirte und Zögling des pädagogisch-philologischen Seminariums war,) ist, in Gemäßheit des Ukases Eines Dirigirenden Senats, v. 2. Dec. 1824, fest angestellt. —— Zufolge Sen.-Uk. von demselben Datum, ist Herr Reinhold Minkelde (aus Goldingen) als Lehrer des Zeichnens an der Töchter-Schule, so wie an der St. Annen- und Dorotheen-Schule in Mitau, angestellt.

Herr Joh. Christoph Berndt (aus Prießnitz bei Dresden, früher Mitglied der Sing-Akademie in Berlin,) ist, mit Genehmigung des Herrn Ministers der Volksaufklärung, v. 29. Dec. 1824, als Lehrer des Gesanges und der Musik am Gymnasium illustre zu Mitau — in Stelle des abgegangenen Hn. Kast — angestellt worden.

Herr Joh. Heinr. Waeber (Sohn des Predigers zu Edwahlen in Kurland; im J. 1817 studirte er Theologie in Jena, und 1821 u. 1822 in Dorpat, worauf er Kreislehrer ward,) ist, mit Genehmigung des Herrn Ministers der Volksaufklärung, v. 6. Jan. d. J., als zweiter Lehrer an der Witte-Hueckischen Waisenstifts-Schule in Libau angestellt. (Offic.)

Verstorben sind: In Kurland: Den 9. Jan., zu Mitau: der Regierungs-Assessor u. Ritter Georg Tieden, 60 J., (41 J. im Staatsdienste; Witwe Dor., geb. Treuer, 2 Söhne, 1 Tochter). — Den 15. Jan.: Reinhold v. Koschkull, Erbherr auf Rudden und Falkenhof, 66 J. (Kurl. Int.-Bl. Nr. 7.) Esthland: Den 6. Jan.: Landrath Joh. Friedrich Baron Ungern-Sternberg, 62 J.; (Witwe Karol., geb. Gräfin Mannteuffel, und 8 Kinder.) (Rev. Nachr. u. Trbrf.)

(Hierbei: Der Schluss des Registers von 1824.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 6.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 10. Februar 1825.

Petersburg. Der Russische Invalid liefert in Nr. 17. eine Uebersicht der Berichte in Hinsicht auf die Ueberschwemmung, deren Folgen und die stattgehabten Hülfsleistungen; aus welcher sich ergiebt, daß bei dieser Ueberschwemmung umgekommen sind 480 Menschen; davon 100 auf Wassili-Ostrow, 45 auf der Petersburgischen Seite, 4 auf der Wiburgischen Seite, 10 im ersten Admiralitäts-Stadttheile, 2 im zweiten Adm.-Stadttheile, 14 im vierten Adm.-Stadttheile, 6 im Narwaischen Stadttheile, 224 außerhalb der Stadt im Kreise, und 66 in Kronstadt; nach dem Berichte bis zum 10. Decbr. Erkrankt waren 1987 Menschen; und von diesen gestorben 37; genesen 1456; in der Cur befanden sich noch 494. Wohnungen wurden für 1143 Menschen angewiesen. Unterhalt erhielten in natura 15,498 Menschen; welches die Summe von 16,872 Rbl. 50½ Kop. ausmachte. Kleidung erhielten 9836 Menschen, für die Summe von 73,896 Rbl. 60½ Kop. An Handwerker und an andre gewerbtreibende Personen, 1172 an der Zahl, wurden 105,811 Rbl. vertheilt; und an verschiedne Personen, 24,026 an der Zahl, zur Unterstützung, zum Unterhalt und zur Reparatur der Häuser, 702,059 Rbl. 73½ Kop.; welches zusammen die Summe von 898,639 Rbl. 84½ Kop. ausmacht. Häuser und Gebäude sind gänzlich zerstöhrt und fortgeschwemmt 462; davon auf Wassili-Ostrow 232, auf der Petersburgischen Seite 83, im Narwaischen Stadttheile 9, außerhalb der Stadt im Kreise 114, und in Kronstadt 24. Beschädigt wurden: von außen, 2039 Häuser; davon auf Wass.-Ostrow 351, auf der Ptbg. Seite 627, auf der Wiburgischen Seite 137, im ersten Admiralitäts-Stadttheile 249, im zweiten Adm.-Stadttheile 27, im vierten Adm.-Stadtth. 38, im Narwaischen Stadtth. 88, im Moskowischen Stadtth. 112, außerhalb der Stadt im Kreise 173, und in Kronstadt 237; von innen: 1642; davon 636 auf der Ptbg. Seite, 102 auf der Wibg. Seite, 302 im dritten Adm.-Stadtth., 410 im vierten Adm.-Stadtth., 9 im Narw. Stadth., 112 im Moskow. Stadtth., 27 im Liteinoi-Stadtth., und 14 im Kreise. Von diesen sind zusammen wieder ausreparirt: von außen 1232, und von innen 1592 Häuser und Gebäude. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 8.) — Nr. 11. des Journ. de Ptbg. hat diesen Artikel übrigens auch aufgenommen; läßt aber das Detail der Wohnungen und die ganze Stelle von den Todten weg, und fügt aus Nr. 19. des Invaliden hinzu, daß die Summe der bis zum 28. Decbr. eingegangenen Unterstützungen (die des Monarchen und des Kaiserhauses mit eingerechnet) über 3 Millionen Rubel betragen haben, von welchen bis zu jenem Datum 1 Mill. 105,238 Rbl. 23 Kop. vertheilt waren. — Unter den, vom 29. Decbr. bis zum 14. Januar dargebrachten, Beiträgen für die Verunglückten, sind die bemerkenswerthesten: Von der Geistlichkeit, den Militair- und Civil-Beamteten und den Einwohnern Kalugas, 6000 Rbl. Von dem Geschäftsträger und den Beamteten der Französischen Ambassade 10,000 Rbl. Vom General Prinz Eugen von Würtemberg und dessen Gemahlin 3000 Rbl. Aus dem Gouvernement Kasan sind, mit Einschluß der schon früher erwähnten Summen, jetzt 41,477 Rbl. eingesendet worden. Von den Würtembergischen Prinzessinnen Maria und Sophia 20,000 Rbl. Aus Hamburg, von dasigen nach Rußland handelnden Kaufleuten, 12,736 Rbl. 23 Kop.; u. s. w. Endlich auch wieder eine Menge Effecten, an Leinwand, Pelzen, Kleidungsstücken u. dgl. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 7.

— Die öffentlichen und gesellschaftlichen Vergnügungen sind seit dem Januar wieder in vollem Gange. Die sonst gewöhnliche Neujahrs-Maskerade bei Hofe fand zwar dieses Jahr nicht statt; man sagt aber, sie werde bei den Fastnachts-Lustbarkeiten nachgeholt werden. — Bei der Tschernischewischen Brücke ist ein neues Theater aufgeführt; in der Frist Eines Sommers; aus den Materialien des vormahligen Oranienbaumer Theaters. Das Innere umfaßt keinen großen Raum, ist aber sehr geschmackvoll eingerichtet; und wird mit Gas erleuchtet; so hell, daß man, von allen Punkten her, wie nach allen hin, Putz und Gesichtszüge deutlich erkennt; weshalb die Damen denn auch gefälligst in ihrem Anzuge gefallende Hinsicht darauf nehmen. Die Musik

des Freischützen findet auch hier, in dem Russischen wie im Deutschen Theater, ihren allgemeinen Beifall. Die Benefize waren diesen Monat eben so zahlreich als einträglich; und sind, in letzterer Hinsicht, ein ziemlich sicheres Thermometer für den Künstler-Ruf (oder für die Publikums-Laune). Die höheren Stände suchen ihre öffentliche Unterhaltung im Französischen Theater, welches, außer seinen Vaudevilles, de la Vigne's Schule der Alten gab; der Mittelstand ergötzt sich an den gymnastischen Leistungen der Tourniairischen Gesellschaft, die so eben, zu ihrem ausgezeichneten Tourniaire dem jüngern, ein Seitenstück aus Paris erhalten hat. — Tanzlustigen boten sich Gelegenheiten aller Art dar. In reichen Häusern gab man Soirées, wo nach dem Fortepiano oder auch in Begleitung eines Orchesters getanzt wurde; formelle Bälle waren sechs. Das diplomatische Corps, die Hofs-Beamteten und die Garde-Officiere hatten ihre Glanz-Gesellschaften. — In allen diesen Zirkeln drängte sich dem Beobachter eine Bemerkung auf, welche sogar die Großmütter, bei dem Rückblicke auf ihre Zeit, bestätigen müssen, daß Petersburg jetzt weit mehrere Schönheiten besitzt, als vormahls. Im Tanze selbst macht zwar so eben noch ein gewisser "Galopp" ein gewisses Glück; obschon Deutschland, sonst wegen seiner guten Cavalleristen berühmt, ihn kaum goutiren möchte; doch scheint es, daß manche Plump- und Rohheiten bald werden in ihre Ställe zurückgewiesen werden, da Französische Quadrillen an die Tages-Ordnung kommen, und die jungen Herren sich wieder pittoresker Attitüden und der Pas befleißigen müssen. — Nachdem die musikalische Gesellschaft und die Bälle und Maskeraden im vormahligen Kuschelewischen Hause in Verfall gerathen waren, erschienen die (S. 9 erwähnten) Subscriptions-Bälle als ein wirkliches Bedürfniß der gebildeteren Stände, und fanden eben deshalb auch so allgemeinen Beifall. — Wenn die Modewelt im Englischen Magazine, wo die kleinste Scheidemünze eine 5-Rubel-Banknote ist, ihre Augen zum Sehen und Gesehenwerden erfrischet hat, macht sie, auf dem Trottoir der Newskischen Perspective, von 2 bis 4 Uhr, ihre Promenade; und da die Equipagen langsam nebenbei fahren, so haben auch die Freunde der vierfüßigen schönen Welt ihren Genuß; und sogar Heraldik und Paläographie kann man studiren an den Wappen und Gothischen Namens-Schnörkeln der Equipagen. Der Bürgerstand endlich nimmt seinen Weg nach außerhalb der Stadt, und hatte in Krasnoi-Kabak einen Ball und in Katharinenhof ein Vauxhall. (Nach einem Schreiben im Sew. Ptsch. Nr. 14.) (Dieses Schreiben beginnt mit einer witzigen Wendung auf Unkosten der Gleichgültigkeit Moskwa's gegen die Zeitschriften-Branche der Literatur. Der Correspondent nähmlich meldet einem Freunde in Moskwa: Eingedenk seines Versprechens, ihm monatlich über die Ereignisse des Tages zu berichten, habe er seinen Brief auf die Post getragen, und sei dort zufällig gerade zur Repartition der Zeischriften gekommen. Da er nun bemerket, daß von der einen, welche in Petersburg 300 Abonnenten zähle, nach Moskwa nur 16 Exemplare gingen, und davon 10 an Buchhändler, so wolle er mit seinem Freunde in öffentlichem Drucke durch die "Nordische Biene" correspondiren, indem er, jener Notiz zufolge, doch sicher sei, daß das übrige Moskwa von seinen Mittheilungen nichts erfahren werde. Eine Note des Herausgebers macht die Bemerkung, daß das Verhältniß aller Bücher und Zeitschriften überhaupt in Petersburg und in Moskwa sich verhalte, wie 100 zu 10.)

Im Decbr. des abgewichenen Jahres starb zu Paris die Gräfin Orlow, (geb. Gräfin Strogonow). Obschon sie seit mehreren Jahren fast ganz gelähmt war, und beinahe kein Glied bewegen konnte, so siegte ihr Geist doch beständig über ihre körperlichen Leiden, und sprach sich über Literatur auf eine sehr anziehende Weise aus; nur hatte dieser Geist einen gewissen Ernst angenommen, der wahrscheinlich eine Folge der Krankheit war. Die Italienische Dichtkunst hatte sie während ihres Aufenthaltes in Italien liebgewonnen, und sie sprach gern davon, wie sie denn auch die ausgezeichnetsten Dichter Italiens persönlich kannte; mit einigen unterhielt sie, vermittelst des Grafen, ihres Gemahls, einen Briefwechsel, und ein prächtiger Dante, aus der Bodonischen Druckerei, lag fast immer in ihrem Sale. Die Französischen Dichter besuchten fast alle das Orlowsche Haus; die Gräfin kümmerte sich wenig um den Streit zwischen Classiker und Romantiker; ihr gefiel Alles, was dichterisch-schön war. — Graf Orlow hat die Idee gehabt, beinahe alle vorzüglichen Dichter Frankreichs zur Nachahmung eines Russischen Fabel-Dichters (Krülow?) aufzufordern; seit zwei Jahren sind die Fabeln vertheilt, und mehr denn 20 Dichter und Dichterinnen haben sich daran versucht. Die Sammlung wird jetzt, auf des Grafen Kosten, prächtig in zwei Quart-Bänden gedruckt. — Im vorigen Sommer bewohnte die Orlowsche Familie ein schönes Landhaus zu Passy neben Paris; gerade dasselbe Haus, welches Franklin einst bewohnt hatte. Aus demselben Gemache also, in welchem einst die An-

erkennung der Amerikanischen Freiheit und Unabhängigkeit unterzeichnet worden war, kam jetzt die Russische Gräfin, die beständig auf einem Rollsessel saß, in einen Sal, von welchem aus man ganz Paris überschauen konnte, unter eine Gesellschaft ausgezeichneter Pariser Schriftsteller; von ihren Kammerfräulein war die eine eine Kalmückin und eine andre eine Deutsche; die zahlreiche Dienerschaft bestand aus Russen, Engländern und Negern. (Morgenbl. Nr. 26.)

---

Mitau. Man kann sich nicht wundern, daß, bei dem mannichfaltigen Mißgeschicke, welches unsre Stadt im vorigen Jahre betroffen hat, die Rechenschaft unsers Frauenvereins über das Jahr 1824 weniger erfreulich ausgefallen ist, als die früheren: man muß sich wundern, daß sie noch solche Resultate geben konnte. Einer Beilage zum Allg. Kurl. Amts- u. Int.-Bl. Nr. 7. zufolge, betrug dessen Einnahme 1753 Rbl. und 47 Kop. S. M., (im J. 1823: 2660 Rbl. S. M.); die Ausgabe 1513 Rbl. 37 Kop. Jene bestand, außer den Kapital-Renten und Kleinigkeiten: in dem Ertrage eines Concerts von 310 R. 83 K., einer Maskerede 107 R. 37½ K., einer theatralischen Vorstellung 404 R. 55½ K.; aus der Verloosung der dargebrachten Handarbeiten und Spielsachen, und dem darauf folgenden Balle, 385 R. 7½ K. Außerdem aber hatte der Verein die Freude, von seinem Mitgliede, der Kammerherrin Frau v. Hahn, ein Legat von 2000 Rubel S. M. zu erhalten. Die Ausgaben betrugen: an einmahligen Unterstützungen 234 Rbl. 28 Kop., periodischen Unterstützungen 413 Rbl. 73½ Kop., für Erziehung und Schule 298 Rbl. 52 Kop., Bekleidung 92 Rbl. 60½ Kop., Nahrungsmittel 57 Rbl. 31½ Kop., Beerdigungskosten 33 Rbl., Wohnung und Holz 120 Rbl. 93 Kop., Material und Arbeitslohn 58 Rbl. 94½ Kop., Apotheke und Krankenpflege 92 Rbl. 79 Kop., Verwaltungskosten 11 Rbl. 25 Kop., zurückgezahlte Anleihe 100 Rbl. In Papieren besitzt der Verein 5490 Rbl. 10 Kop. — Die Zahl der erwachsenen Pfleglinge war, zu Anfange des Jahres 1824, 82, blieb sich während des Laufes desselben gleich, und am Schlusse 80 beiderlei Geschlechts. Erwachsene wurden mit einmahliger oder periodischer Hülfe, an Gelde, zu Miethe und Holz, Lebensmitteln, Kleidung, mit Medicin und mit Wartung und Pflege in Krankheitsfällen, unterstützt; und Verstorbene wurden anständig beerdigt. — Die Vorsteherinnen sind: Frau Geh.-Räthin v. Schoppingk und Frau Civil-Gouverneurin Baronne v. Hahn Excellenz. Von den Damen Vorsteherinnen geleitet, übten mit warmem Eifer die Pflichten des Wohlthuns, die Frauen Pflegerinnen: Gouv.-Reg.-Secretairin v. Beitler; v. Erdmann; Hofräthin v. Groschke; Hofräthin v. Ockel; Professorin Paucker; v. d. Ropp auf Neu-Autz; Staatsräthin v. Schrötter; Regierungsräthin Baronne v. Wolff.

Livland. Durch Sen.-Ukas v. 29. Jan. 1825, ist der seitherige Regierungsrath, Herr Hofrath und Ritter Graf Franz Koskull, auf sein Gesuch, von diesem Posten entlassen worden, und zwar mit dem Charakter eines Collegienraths. An seine Stelle ist der (früher bei der Tamoschna angestellt gewesene) Herr Collegienrath und Ritter v. Freymann Regierungsrath geworden.

---

## Universitäts-Nachrichten.

Die Lehrbezirke der Universitäten sind jetzt nach den Gen.-Gouvernements eingetheilt. Dem zufolge enthält der Petersburgische 8 Gouv., als nähmlich: P., Archangel, Olonetz, Wologda, Witepsk, Mohilew, Smolensk u. Kaluga. Der Moskowische 11 Gouv.: M., Nowgorod, Twer, Jaroslaw, Kostroma, Wladimir, Rjäsan, Tula, Orel, Woronesch u. Tambow. Der Dorpatische einstweilen (denn Pskow ist provisorisch zum Petersburgischen geschlagen) Kurland, Livland u. Esthland. Der Charkowische 16 Gouv. u. Provinzen: die Slobodische Ukraine, Tschernigow, Pultawa, Kiew, Kursk, Astrachan, Kaukasien, Grusien, Imeretien, Mingrelien, Cherson, Jekatherinoslaw, Taurien, Bessarabien, die Länder der Kosaken vom Don und vom Schwarzen Meere. Der Kasanische 12 Gouv.: K., Nischegorod, Simbirsk, Saratow, Pensa, Orenburg, Wätka, Perm, Tobolsk, Tomsk, Irkutsk u. Jenißeisk. Der Wilnaische 6 Gouv.: W., Grodno, Minsk, Volhynien, Podolien u. Bjalostok. (Dtsch. Ptbg. Ztg. Nr. 7.)

Durch einen unter d. 25. Dec. 1824 an den Hn. Finanz-Minister erlassenen namentlichen Ukas, haben Se. Kaiserl. Majestät Allergnädigst befohlen, daß dem Rector der Dorpatischen Universität, Hn. Staatsrath u. Ritter Gustav Ewers, statt der ihm früher verliehenen Arrende (von Rujen-Radenhof im Wolmarischen Kreise), während 12 nach einander folgender Jahre, jährlich 1000 Rbl. S. aus dem Reichsschatze gezahlt werden sollen. (Offic.)

---

Zeichen und Früchte der Zeit. In — irgend einer Stadt des Reichs pflegt eine der daselbst bestehenden Clubben; an ihrem jährlichen Stiftungsfeste, Beiträge zur Unterstützung der Hausarmen zu sammeln, und lebende oder verstorbene Dichter in Othem zu setzen, um mildthätige Gesinnungen in die Gemüther und Taschen einzusingen. In den vorigen Decen-

nien gab es Jahre, wo der Ertrag einer Sammlung 300 Thaler Alberts überstieg. Die letzte brachte es mit Mühe auf etwa 30 Rbl. S. — Eine der verarmtesten Provinzial-Städte hat gleichwohl ihre zwei Clubben, monatlich einen Ball, wandernde Schauspieler, jezuweilige Concerte, und sogar auch Kinder-Bälle! — Eine Dritte Stadt ist vorzüglich erwerbreich für Handwerker; besitzt also auch einen besondern Handwerker-Clubb, der fleißig Bälle und Maskeraden giebt. Der dort gleichfalls bestehende Noth- und Hülfsverein muß also die Hälfte seiner Jahres-Unterstützungen an Familien und Individuen vom Handwerker-Stande abgeben. Also wünschte der Verein: jener Clubb möge einmahl einen Ball für die Hülfs-Casse veranstalten. Das fand man aber nicht gerathen, sondern veranstaltete bei den Standes-Genossen eine freiwillige Subscription, und diese trug — sieben Rubel Banco-Assignationen. (Der Herausg.)

---

Da die Unglücks-Chronik von 1824 noch nicht abgeschlossen werden kann, weil immer noch einzele Berichte über Vorfälle vom vorigen Jahre eingehen, der Herausgeber aber nicht gern Nachträge zum Nachtrage liefern möchte: so beginnt er zuvörderst die dahin gehörigen Nachrichten vom laufenden Jahre.

Den 1. Jan. wurde an das Hasenpotische Hauptmannsgericht der Leichnam eines unbekannten Bauers eingeliefert, aus dessen Obduction sich ergab, daß er sich zu Tode getrunken hatte. — In der Nacht vom 2. zum 3. Jan. erhing sich, unter Salisburg, ein schon seit 6 Jahren (seit dem Tode seines Weibes) melancholischer Wirthssohn. — Den 7. Jan. wurde, unter Jakobshof bei Mitau, ein Knecht beim Holzfällen, durch einen Baum, der mit seinen Aesten in die eines danebenstehenden Baumes sich verwickelt hatte und nun plötzlich niederfiel, auf der Stelle erschlagen. — In der Nacht vom 8. zum 9. Jan. erstickte, unter Wolmarshof, ein Knecht in der Riege, vom Dunste. — In der Nacht vom 11. zum 12. Jan. starb, zu Mitau, ein, der Betrunkenheit halber gefänglich eingezogener, Hebräer, plötzlich an (früher auch schon gehabten) epileptischen Zufällen. — Den 12. Jan. stürzte sich, in Illuxt, ein 25-jähriger Russe, im Fieber-Paroxysmus, in einen Brunnen. — Den 13. Jan. schoß, zu Mitau, ein Handwerksgesell, 21 Jahre alt, mit einem Terzerol sich in den Mund, und stach sich mit einem Federmesser in die Brust, (im Wahnsinn unglücklicher Liebe); ohne auf der Stelle zu sterben, aber auch ohne gerettet werden zu können. — Den 15. Jan. brach, bei Polangen, ein Soldat in das Eis der Heiligen-Aa ein, und ertrank. — Den 16. Jan. erhängte sich, unter Festen, ein Gesindeswirth in seiner Kleete, welcher wegen angeblich entwandter 16 Rbl. S. M. in Untersuchung gerathen war; sei es nun, daß er sich wirklich schuldig wußte, oder die Schande und Widrigkeit der Untersuchung unerträglich fand.

Von Feuerschäden sind bis jetzt einberichtet: Aus Livland, (fast möchte d. Hrsg. hinzusetzen: es versteht sich von selbst; s. vor. Jahrg. S. 192.), Lettischen Districts: drei Bauer-Riegen, mit allerlei Vorräthen; eine unter Druween, durch Unvorsichtigkeit eines kleinen Mädchens; eine unter Lindenhof, durch Pergel; eine unter Kemmershof, durchs Flachsbrechen. Ferner: ohne Anzeige der Veranlassung, unter Rodenpois, ein Gesindes-Wohnhaus nebst Riege, mit Vorräthen und Effecten; und unter Erküll eine mit dem Wohnhause zusammenhängende Riege, nebst so vielen Effecten, daß der Schade auf 3200 Rbl. B. A. geschätzet worden. Dieses Feuer hatte ein 13-jähriges Mädchen angelegt; wie der Bericht sagt, "in ihrer Einfalt"; die man doch wohl gern näher bezeichnet gesehen hätte. — In Kurland schlug, unter Meymischken im Grobinischen, in der Nacht vom 12. auf den 13. Jan., bei plötzlich entstandenem Gewitter-Sturme, der Blitz in die Branntweins-Brennerei, und legte sie sowohl, als eine Kleete mit Effecten, in Asche. — In der Nacht vom 10. auf den 11. Jan. brach, bei Bauske, in der, zu den Gütern Zohden und Dörpers-Memelhof gehörigen, Slobodde, welche von der Stadt bloß durch den Memelfluß getrennt ist, in dem Hause eines, nebst seiner Frau gerade abwesenden, Hebräers, Feuer aus, (man vermuthet, durch Schadhaftigkeit des Ofens oder des Schornsteins); welches, bei starkem Winde, sechs Wohnhäuser und zwei Krüge verzehrte, und eine Deutsche, eine Lettische und funfzig Hebräische Familien größtentheils aller ihrer Habe beraubte. Drei, mitten in den Flammen stehende, mit Dachpfannen gedeckte, Gebäude, wurden, durch die Thätigkeit der Land-Polizei, Willfährigkeit des Magistrats, der die Stadts-Feuerspritze hergab, und durch die ausgezeichnet eifrige Hülfsleistung von zehn Bauskeschen Bürgern, gerettet. (Aus offic. Berichten.)

---

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage, Nr. 2.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 7.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 17. Februar 1825.

Bekanntlich behandeln die Chinesen die Bereitung der Theeblätter als strenges Geheimniß; und obwohl man die Theestaude auch in andre Länder mit Erfolg verpflanzet hat, so hindert also doch die Nichtbekanntschaft mit jener Methode deren gehörige Benutzung. Ein Einwohner von Irkutzk hat, mit Aufwand von Mühe und Kosten, in den Besitz jenes Geheimnisses zu gelangen gewußt. In Ermangelung von eigentlichen Theeblättern aber bereitete er Blätter vom Schleedorn wie Thee, so daß sie im Ansehen von dem wirklichen nicht zu unterscheiden waren. Da jedoch jene Blätter der Gesundheit schädlich sind, so wurde ihm die fernere Fabrikation verboten. Der Mann hat sich durch seine Unternehmung ruinirt; doppelt zu bedauern aber wäre es, wenn sein theuer erkauftes Geheimniß mit ihm ins Grab sinken sollte. (Aus dem Mosk. Telegr. im Journ. de Ptbg. Nr. 17.)

Aus den öffentlichen Dankes-Bezeigungen Eines Dirigirenden Synods ersieht man, daß für kirchliche Zwecke wieder dargebracht sind: Für eine Kirche in einer Slobode des Petersburgischen Kreises, von einem Bauer, Pawel Durkin, zu silbernen Einfassungen von Heiligenbildern und andern Zierrathen, 10,000 Rbl.; in Petersburg, für die Preobraschenskische Kathedralkirche der gesamten Garde, 2355 Rbl. von dem Regiments-Commandeur, 5301 Rbl. von zwei Kaufleuten, und 3456 Rbl. von einem Bürger; für eine Kirche auf dem Ochtaischen Todtenacker, drei Heiligenbilder in silberner Einfassung, von einem Collegien-Rathe, über 4000 Rbl. an Werth. In Narwa hat ein dasiger Kaufmann, an die Ausbesserung und Verzierung einer Kirche, bis 4500 Rbl. verwendet; in einem Flecken des Podolischen Gouvernements, ein Römisch-katholischer Gutsbesitzer, verabschiedeter Major, für eine Griechisch-Russische Kirche, 2000 Rbl. Materialien und 200 Rbl. S.M. baar gegeben; in Perm, ein Berghauptmann, ein Heilands-Grabtuch, mit kostbaren Steinen und Perlen geziert, 2000 Rbl. an Werth. (Dtsch. Ptbg. Ztg. Nr. 8.)

Belohnungen. Im Januar v. J. brach, in einer Stadt in Bessarabien, im Hause eines Capitains, Feuer aus. Ueberall stand es schon in Flammen, als ein Kosak hineinstürzte, um den Sohn des Capitains aus dem Feuer zu retten. Der Monarch hat ihn mit der Medaille für Menschen-Rettung und 500 Rbl. belohnt. (Sew. Ptsch. Nr. 14.) —— Der Commerzienrath Schelaputin, Kaufmann erster Gilde zu Moskwa, hat, für ein Mineralien-Kabinet, welches er der medico-chirurgischen Akademie daselbst geschenkt, so wie für eifrige Ausrichtung übertragener Geschäfte, den Annen-Orden dritter Classe erhalten. Und ein zu Krasno-Jarsk etablirter Petersburgischer Kaufmann, Subkow, für ein Haus, welches er dem K.-J. Garnisons-Bataillon zum Lazarethe abgetreten (zu 5000 Rbl. geschätzt), eine goldne Medaille am Annen-Bande. (Journ. de Ptbg. Nr. 18. u. 15.)

---

Der Esthländische Hülfsverein hat im Jahre 1824 eingenommen, außer Victualien, Effecten und Arbeits-Material: 6586 Rbl. 80 Kop. Darunter befanden sich: an jährlichen Beiträgen 1530 Rbl., von einem Concerte 1231 R., aus dem Verkaufe von Fabrikaten 1035 R., von einer Unbekannten aus Petersburg 500 R., durch Verloosung einer geschenkten Uhr u. Dose 400 R., aus dem Verkaufe geschenkter alter Equipagen 335 R., aus einer Collecte nach einer vom Herrn Superintendenten Mayer gehaltenen Predigt 298 Rbl., u. s. w. Diese Summe ist verfassungsmäßig vertheilt worden, und haben davon erhalten: die Arbeits-Casse 1958 R. 70 K., die Schul- und Erziehungs-Casse 1410 R. 42 K., die Almosen-Casse 1465 R. 34 K., die Casse des Ersparungs-Fonds 1335 R. 34 K., der Arzt des Vereins 418 R.; (6587 R. 80 K.) — Die Arbeits-Casse hatte am Schlusse des Jahres 1823 ein Saldo von 1449 R. 46 K.; die Einnahme von 1824 betrug 1958 R. 70 K.; zusammen: 3408 R. 16 K.; und hat im Laufe des Jahres 1824 ausgegeben 2236 R.; bleibt im Saldo auf 1825: 1172 R. 16 K., (3408 R. 16 K.) — Die Schul-Casse hatte am Schlusse des Jahres 1823 ein Saldo von 58 R. 4 K.; die Einnahme von 1824 betrug 1410 R. 42 K.; zusammen: 1468 R. 46 K.; und hat im Laufe des J. 1824 ausgegeben 1081 R. 9 K.; behält im Saldo auf 1825: 387 R. 37 K., (1468 R. 46 K.) — Die Almo-

sen-Casse hatte am Schlusse des J. 1823 ein Saldo von 15 R. 25 K.; nahm 1824 ein 1465 R. 34 K.; zusammen: 1480 R. 59 K.; und hat im J. 1824 ausgegeben 1138 R. 26 K.; behält im Saldo auf 1825: 342 R. 33 K., (1480 R. 59 K.) — Die Casse des Ersparungs-Fonds hatte am Schlusse des Jahres 1823 ein Saldo von 95 R. 89 K.; nahm 1824 ein 1335 R. 34 K.; zusammen: 1431 R. 23 K.; und hat im J. 1824 ein noch nicht eingegangenes zinsenfreies Darlehn gegeben von 150 R., an die Credit-Casse auf Zinsen gegeben 1035 Rbl.; behält im Saldo auf 1825: 256 R. 23 K., (1431 R. 23 K.) — Durch die Ausgabe der Arbeits-Casse für rohe Materialien und Arbeitslohn sind, im Laufe des Jahres 1824, 60 arme Personen, denen es sonst an Arbeit fehlte, beschäftigt worden. — Die Ausgabe der Schul- und Erziehungs-Casse ist nicht bloß für Unterricht gemacht worden, sondern die Casse hat auch zu den Unterstützungen der Almosen-Casse, die dieser allein zu schwer gefallen wären, beitragen müssen; zumahl, da viele dieser Unterstützungen wegen des Bedürfnisses solcher Kinder, die durch den Verein Unterricht genießen, bewilligt worden sind. Durch diese beiden Cassen haben, im Laufe des Jahres 1824, 21 Kinder Unterricht in Wissenschaften, ein junges Frauenzimmer Unterricht in weiblichen Handarbeiten, 23 Personen monetliche Unterstützungen und 19 Personen einzele Gaben an baarem Gelde erhalten. — Durch den Arzt des Vereins sind, im Laufe des Jahres 1824, 30 Patienten behandelt worden, welche freie Medicin erhielten. Von diesen sind 2 Personen gestorben, und 5 noch nicht genesene in der Cur verblieben. Außerdem haben 10 Patienten, die von andern Aerzten behandelt wurden, freie Medicin erhalten. Obgleich die hiesigen Herren Apotheker dem Vereine jährlich für 250 Rbl. Medicamente gratis liefern, so hat doch in dem verflossenen 1824sten Jahre für Medicin noch 187 R. 18 K. ausgegeben werden müssen. (Aus der gedruckten "Darstellung der Wirksamkeit des Esthl. Hülfsvereins, im Jahre 1824. (7 S. 8.)", welcher den Rev. Nachrichten beigelegt ist.)

---

**Kurland.** Am 19. Oct. v. J., abends um 8 Uhr, bemerkte man, am Windauischen Strande, eine halbe Werst vom Ufer, ein großes Boot mit schwarzer Flagge. Der Zollaufseher Rehbinder, nebst den Gränzreitern Krüger und Dietrich, versuchten es, in einem kleinen Boote, sich dem Fahrzeuge zu nähern; und da dieß nicht möglich war, gingen sie zu Fuß hin, und fanden in demselben drei von Kälte erstarrte Esthländer. Es gelang ihnen, sie ans Land zu schaffen, und in einem benachbarten Kruge wieder ins Leben zu bringen. Die Geretteten hatten, von Oesel, eine Ladung Kohl, Schnittkohl und Kartoffeln, nach Windau führen wollen; wohin sie denn nun auch mit ihrem Boote abgingen. (Aus offic. Bericht.)

---

## Literatur.

"Ueber die Wohnsitze der ältesten Russen. Sendschreiben an den Staatsrath Gust. Ewers, u. s. w. Dorpat, 1825." (56 S. 4.)

Mit Beziehung auf Fähn's Nachrichten aus den Arabern über die Russen, scheint hier dennoch (dem entgegen, was im vor. Jahrg. S. 70, als Resultat von Fähn's Materialien, angegeben war,) bis zur Evidenz dargethan zu seyn, daß es Russen, als ein eignes Volk, und zwar im Innern des Reiches, welches jetzt von ihnen den Namen führt, gegeben hat, ehe Rurik mit seinen Warägern kam, und daß ihr Ursprung also nicht unter jenen und im Norden, sondern im Süden, wenn auch gerade nicht bei den Chazaren und Türken, zu suchen ist. Der Weg, welchen der Verf. bei seinen Forschungen einschlägt, ist eben so einladend zum Mitgehn, als jedes Ziel, an welchem man mit ihm angelangt ist, immer klar dasteht. Das Gerücht nennt einen berühmten mündlichen und schriftlichen Rechtslehrer als Verfasser. Wenn auch nicht einige Erläuterungen deß etwas gleichsam zu verrathen schienen, z. B. S. 36—38, so würde schon die strenge Genauigkeit im Ausscheiden dessen, was mehr, und dessen, was minder bewiesen ist, so wie die Abneigung gegen Willkühr und Gewaltthätigkeit, die Vorsicht im Folgern und die Mäßigung beim Entscheiden, die Vermuthung wahrscheinlich machen. Von unsern eigentlichen Geschichtsforschern des Fachs, Ewers und Krug, haben wir, wie sich auch aus dieser Schrift ergiebt, noch Weiteres über diesen Gegenstand zu erwarten.

---

## Anstellungen und Belohnungen.

Am 1. Februar d. J. wurde zu Riga ordinirt: der zum Pastor in Dickeln, Wolmarischen Sprengels, berufene Herr Candidat Georg Ernst Friedrich Schmidt. Er ist gebohren zu Riga 1801, studirte auf den dasigen Schulen und auf der Universität Dorpat, und war seit 1823 Hauslehrer auf dem Lande. — Der Herr Consistorialrath und Propst des Pernauischen Sprengels, seitheriger Pastor zu Hallist und Karkus, Karl Ernst Berg, (geb. zu Zwickau in Sach-

sen, den 6. April 1773, Lehrer an dem dasigen Gymnasium, Hauslehrer in Livland 1797, Pastor zu Tarwast 1799, Pastor zu Hallist und Karkus 1807), hat den Ruf zu der Pfarre von Theal und Fölks (Sagnitz), im Werroischen Sprengel, erhalten und angenommen.

Die, bei der Untersuchungs-Commission wegen Erschleichung falscher Adels-Documente, angestellt gewesenen Beamteten, haben an Belohnungen erhalten: der Präsident des Livl. Hofgerichts, wirkl. Etatsrath Huene, den Wladimir-Orden dritter Classe; der verabschiedete Regierungs-Rath, Collegien-Rath Graf Koskull, den Annen-Orden zweiter Classe; das Mitglied der Livl. Einführungs-Commission, Baron Klebeck, den Wladimir-Orden vierter Classe; der Friedrichstädtische Hauptmann v. Holtey, den Annen-Orden zweiter Classe; der Rigaische Stadttheils-Aufseher, Tit.-Rath Szymanowsky, 1000 Rubel B. A.; der beim Livl. Kameralhofe angestellte Reimer, 500 Rbl. B. A.; die Witwe des, bei der Untersuchung gebraucht gewesenen, Advokaten Arzt, 1200 Rbl. B. A. (Offic.)

Zufolge Rescripts des Herrn Ministers der Volksaufklärung, v. 23. Jan. d. J., hat der Dirigirende Senat, in Gemäßheit des Ukases vom 15. Jan. d. J., Folgende avancirt: Zu Hofräthen: den Dorpatischen Gouv.-Schuldirector Otto Rosenberger, (mit der Anciennität vom 12. Nov. 1823); und den ehemahligen Professor extraord. an der Kaiserl. Universität zu Dorpat und gegenwärtigen Oberlehrer am Gymnasium illustre zu Mitau, Dr. Magnus Paucker, (Anc. v. 19. Jun. 1818). Zum Titulair-Rath: den Lehrer an der St. Annen-Elementarschule zu Mitau, Coll.-Secretair Friedrich Spekovius, (Anc. v. 31. Dec. 1823). Zu Collegien-Secretairen: die Schul-Inspectoren und wissenschaftlichen Lehrer an den Kreisschulen: zu Mitau, Karl Frühuß, (Anc. 13. März 1808); zu Hasenpot, Karl Perschke, (Anc. 25. April 1809); zu Libau, Tanner, (Anc. 3. April 1814); zu Windau, Friedr. Sartori, (Anc. 30. Nov. 1814); zu Goldingen, Friedr. Sieber, (Anc. 2. Febr. 1821); zu Walk, Gust. Witke, (Anc. 1. Mai 1809); zu Wolmar, Pacht, (Anc. 9. Aug. 1816); zu Pernau, Peter Szesnowitz, (Anc. 18. Oct. 1818); zu Werro, Joh. Heinrichsen, (Anc. 18. Dec. 1816); zu Weißenstein, Joach. Mickwitz, (Anc. 21. Mai 1809); zu Wesenberg, Friedr. Grore, (Anc. 24. Jun. 1809); und den Lehrer des Gesanges und der Musik am Gymnasium zu Reval, Aug. Hagen, (Anc. 1. Jul. 1818). Zu Gouvernements-Secretairen: die Collegien-Registratoren: den Lehrer der Elementarschule zu Bauske, Gottfr. Mannß, (Anc. 31. Dec. 1823); den Lehrer der ersten Knaben-Elementarschule in Dorpat, Lars Rosendael, (Anc. 14. März 1823); den Lehrer der zweiten Knaben-Elementarschule in Dorpat, Joh. Schultz, (Anc. 1. Sept. 1820). Zu Collegien-Registratoren: den Lehrer der Tanzkunst am Gymnasium illustre zu Mitau, Dietr. Alex. Valentin Ivensenn, (Anc. 31. Dec. 1823); den Lehrer der Gymnastik am Gymn. ill. zu Mitau, Friedrich Uckermann, (Anc. 31. Dec. 1823); den Lehrer an der Dorotheen-Schule zu Mitau, Herrm. Jordan, (Anc. 31. Dec. 1823). Vergl. Rig. Stadtbl. Nr. 6. (Offic.)

---

Einem Herausgeber von Provinzial-Blättern geht es mit seiner Unglücks-Chronik, wie dem Menschen überhaupt mit Schulden und Sünden. Man wendet, so lang es irgend möglich ist, die Augen davon ab; man schließt sie, physisch wie moralisch, zu. Aber damit weicht der Berg nicht, sondern steigt nur um so höher. Zum Glücke findet dort die Möglichkeit des Abtragens eher statt, als hier. Der Leser muß es dann mit der abstoßend-aufgesammelten Lectüre machen, wie mit irgend einem andern widrigen Tranke. Soll er einmahl genommen werden: nun! so denn nicht sich ihn zutröpfeln lassen, sondern herzhaft auf Einen Zug hinunter! Diesen möglichst wenigstens zu verkürzen, läßt Referent sich billig genug finden, die Ingredienzien seiner 98 Excerpte zu einem Extracte von drittehalb Spalten zu destilliren.

Der zu liefernde Nachtrag vom vorigen Jahre umfaßt für Livland, in Betreff der Feuerschäden, wenig mehr, als die drittehalb letzten Monate, (s. vor. Jahrg. S 192); für Kurland und Esthland im Allgemeinen auch bloß noch den September mit; aus beiden letztern Provinzen ist vom December über keinen einzigen Feuerschaden direct hieher berichtet; so daß mit Grunde zu fürchten steht, es kommen noch Marodeurs von Unglücksboten nach. Und dennoch ergeben sich zusammen 44 Feuerschäden; 28 in Livland (18 Lett., 10 Esthn.), 12 in Kurland, 4 in Esthland. Meist Bauern-Riegen, aber immer zugleich auch mit Vorräthen und Effecten; viele eigentliche Wohnhäuser, Ställe, Scheunen, und verschiedne ganze Gesinde; namentlich den 11. Sept., unter Kaul in Süd-Harrien, 6 mit allem eingeärndteten Getraide. Desgleichen drei Mühlen, bei deren einer man den Müller selbst im Verdacht hatte, sie angezündet zu haben; bei der andern wird der Schade auf 1000 Rbl. S. geschätzt. Unter Schloß Fellin brannte Viehgarten, Stall und Wagenhaus ab; mit 68 Stück Hornvieh, 11 Pferden, 26 Schafen, u. s. w. In den Veranlassungen spielen der Flachs in den Wohnungen und das Getraide in den Riegen die Hauptrolle; ganz besonders aber

der Pergel; als welcher, bald zum Trocknen in die Ofenmauer gesteckt, durch einen Windzug herausfiel und den Flachsstaub entzündete; oder beim Anheitzen wegzunehmen vergessen wurde; bald eine Tabackspfeife hatte anzünden sollen; bald in der Wand vergessen war; bald, von da aus, oder auch brennend, auf den Boden geworfen, das zum Trocknen aufgesteckte Getraide ergriffen hatte. In dem einen Falle wollte eine Mutter ihren 12jährigen Sohn schlagen; dieser zog sich nach der Wand zurück, wo der leuchtende Pergel steckte; durch ihn gerieth der Flachs, den er in der Hand hielt, in Brand; und so das Gebäude. Natürlich fehlen auch die lieben Tabackspfeifen nicht; und noch weniger fehlt, in den Berichten auch dieser Monate, was manchem Berichts-Erstatter, als Zuflucht für seine Dintenscheu, beinahe so lieb ist als seine Pfeife; nähmlich die im Ostsee-Pr.-Blatte sonst schon erwähnte "Unvorsichtigkeit," oder "Fahrläßigkeit," bei der man sich so bequem Alles — und nichts denken kann. Der eine von den näher erörterten Fällen regt bitteres Mitleid mit der Schuldigen auf. Unter Saulhof, bei Wolmar, brannte ein Bauer-Viehstall mit allem Winter-Futter auf; dadurch, daß ein armes kleines Mädchen, um in der Hütung sich zu erwärmen (am 7. November, dem Orkans-Tage), in einem Lumpen, Kohlen sich hohlte, und aus dem Viehstall etwas Stroh mitnehmen wollte. Und erschrecken muß man über den andern Fall; in Kurland, unter Birten; wo der Schade übrigens unbedeutend war. Ein vor wenigen Tagen nähmlich erst fertig gewordenes Gesinde-Wohnhaus gerieth in Brand; da aber die Balken noch nicht recht trocken waren, so gelang es, das Feuer, mit Verlust bloß des Strohdaches, in welchem es ausgebrochen war, zu löschen. Jetzt fand es sich, daß ein 11jähriger Knabe, mit Pergel, den er aus der Küche nach oben getragen, das Dach absichtlich angezündet hatte; und zugleich kam heraus, daß derselbe auch in dem kurz vorher abgebrannten Hause das Feuer angelegt hatte, — "weil er zu viel arbeiten müsse."

Das Leben verlohren haben, in diesem kurzen Zeitraume, durch Unfälle, Unbesonnenheiten, und leider auch durch Verbrechen, 56 Menschen. In der Gegend von Dorpat fand man, Ende Septembers, auf dem Felde, unter einem Gerstenhaufen, den Leichnam eines Soldaten, welcher, mehrern Zeichen zufolge, ermordet seyn mußte. Bei dem Dorfe Tschorna, anfangs Decembers, einen aus Petersburg nach seiner Heimath ins Werroische beurlaubten Invaliden, durch einen Strick um den Hals und mehrere Messerstiche, ermordet. Drei Russen, mit denen er, von Jewe aus, den Weg gemacht hatte, wurden als die Thäter ausfindig gemacht. Es hatte seinem bei sich habenden Gelde (180 Rbl. B. A. u. 9 Rbl. S.) gegolten. Drei Straßenräuber aber, welche anfangs Novembers, auf dem Wege nach Allasch, in der sogenannten langen Meile, einen Lemburgischen Wirth, dessen Sohn und einen Soldaten, angefallen und sie lebensgefährlich zerschlagen hatten, sind noch nicht entdeckt. In Kurland, unter Telsen, wurde ein Knechtsweib, mit Verletzungen am Kopfe, todt gefunden, in einer Badstube, deren Einwohnerin man deshalb gefänglich einzog. Unter Alp, in Esthland, hatten sich zwei Bauern verzankt, wovon der eine den andern mit einem Steine auf den Kopf schlug, daß er nach 7 Tagen starb.

Von 9 Selbstmorden fallen 4 auf Livland, 3 auf Esthland und 2 auf Kurland. Unter Mandel, E., schnitt sich ein Rekrutenweib in den Hals, "auf höhere Eingebung", wie sie vor ihrem, erst nach 8 Tagen erfolgten, Tode, aussagte. (Ob gewisse Kalender-Saaten schon Früchte tragen?) Unter Pattenhof erhängte sich das Weib eines Badstübers, wegen der, an ihrem Pflegkinde, einem 2jährigen!! Knaben, verübten Mißhandlung, woran dieser gestorben war!! In Kurland, unter Talwen, ersäufte sich ein 13jähriger Hofsjunge, wegen begangener Diebereien.

Und abermahls drei Unglücksfälle durch Schießgewehr, in jeder Provinz einer. Im September, unter Dserwen, K., kam ein betrunkener Soldat mit geladener Flinte in sein Quartier, und legte sie auf Kinder an; gerieth darüber mit einem Weibe in Thätlichkeiten, und wurde, bei dem Ringen mit den zur Hülfe Eilenden, von seinem eignen Gewehre verwundet. In Strand-Wierland, unter Waschel, kehrte, im October, ein von der Jagd zurückkehrender Bauer in einem Kruge ein, und stellte seine geladene Flinte hinter die Thüre; ein Knabe nimmt sie, und schießt damit einen Bauer todt. Unter Terrestfer, im Dormaischen, erschoß, im November, ein Russischer Mastochsen-Wärter, durch unvorsichtige Handhabung eines geladenen Gewehrs, ein Korden-Mädchen. — Unter Schloß-Burtnek erstickte ein Knechtsweib ihren drittehalbwöchentlichen Säugling im Schlafe.

Beinahe die Hälfte aller Verunglückten fanden ihren Tod in Wasser; 5 stürzten in Brunnen, 3 brachen ins Eis ein, und 3 ertranken in Morast-Pfützen. Am ersten Weihnachts-Feiertage kamen ungefähr 20 Menschen nach Libau zur Kirche, in einem Boote, welches durch den starken Strom und das Eis umgeworfen wurde; die Uebrigen wurden gerettet, aber 3 ertranken. —— Endlich, so wurden drei Personen das Opfer ihrer Unvorsichtigkeit bei Mühlen-Getrieben. Ein Mädchen fiel in einen Brag-Kessel. Ein Arbeiter stürzte von einem hohen Gerüste. Vier Personen erstickten im Dunste. Anderer gewöhnlicher Umstände zu geschweigen. (Off.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 8.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 24. Februar 1825.

Die Handels-Geschäfte, welche in Kiächta vom 1. Jan. bis zum 1. Nov. 1824 gemacht worden, betrugen 6 Mill. 842,178 Rbl. 24 Kop. Die Hauptartikel für die Einfuhr waren: 142,229 Pud 21½ ℔ Thee, an Werth 5 Mill. 761,586 Rbl. 13 Kop.; Nankin für 672,703 Rbl. 50 K.; Candiszucker für 92,236 Rbl. 50 K. Ausfuhr: Pelzwerk für 3 Mill. 912,799 Rbl. 99 K.; Häute für 1 Mill. 270,416 Rbl. 68 K.; Wollen- und Seiden-Zeug für 1 Mill. 65,752 Rbl. 62 K.; Zwillich für 182,593 Rbl. 62 Kop. (Journ. de Ptbg. Nr. 21.)

Ein Hauptgegenstand des Petersburgischen Vereins für die Gefangenen-Pflege, ist die Beschäftigung derselben. Bei allen Schwierigkeiten, mit welchen diese anfangs zu kämpfen hatte, trägt sie bereits die erfreulichsten Früchte. Vielen ist sie nun schon zum persönlichen Bedürfnisse geworden, und sie bitten angelegentlich darum. Auch auf die Sittlichkeit der Gefangenen, namentlich auf Ruhe und Ordnung, äußert sie den wohlthätigsten Einfluß. Die Arbeiten bestehen: in Bücherbinden (worin es Manche selbst bis zur Bewunderung für Meister des Fachs gebracht haben); im Liniiren von Musikalien und Rechnungsbüchern; in Papp-Arbeiten, Couverts-Machen, Teppichen, Körbchen, Charpie-Pflücken, u. s. w. Die Materialien und Instrumente werden aus der Casse bezahlt; zwei Drittheile des gelöseten Preises erhalten die Arbeiter. Zum 1. Januar 1822 waren im Magazine an Arbeiten nachgeblieben zu dem Werthe von 8285 Rbl. 67 Kop. Im Laufe des Jahres kamen hinzu für 24,689 Rbl. 96 K. Verkauft wurden für 22,214 Rbl. 64 K. Zum Januar 1823 blieben nach für 10,760 Rbl. 99 K. Der reine Gewinn für die Casse betrug 1817 Rbl. 42¼ Kop. (Schurn. Imp. Tschel. obschtsch. 24, Nr. 10.)

Während früher, in mehreren Eparchial-Listen, bei der Angabe der Getauften, Getrauten und Begrabenen, die der Bekehrten weggelassen wurde, erscheint es bemerkenswerth, daß die erste dießfallsige Jahres-Notiz in der Moskowischen Zeitung Nr. 8., aus dem Gouvernement Rjäsan, mit Weglassung alles Statistischen, bloß meldet, daß, im Laufe des Jahres 1824, zur orthodox-Griechischen Kirche übergegangen sind: von der Lutherischen 4 Personen (2 männl., 2 weibl.), von der katholischen 9 (2 m., 7 w.), und 1 Muhamedaner.

In einem Dorfe des Temnikowischen Kreises vom Tambowischen Gouvernement lebt noch, an der Seite seiner Frau, und von Enkeln und Urenkeln umgeben, ein Greis, der in seinem 17ten Jahre Peter dem Großen den Eid der Treue leistete; ohne doch bestimmt zu wissen, wie alt er eigentlich ist. Er geht noch ziemlich munter umher, hat guten Appetit und ein starkes Gedächtniß. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 6.)

Verstorben sind: Zu Moskwa, d. 22. Dec. 1824, der Professor der Anatomie und Physiologie und gelehrte Secretair der medico-chirurgischen Akademie, und Ritter, Lukas Pikulin; geb. 1784 im Twerischen Gouvernement, studirte im dasigen Seminar und in den Petersburgischen Anstalten; diente als Arzt bei der Armee in Grusien; kam dann zur Medicinal-Kanzellei unter Wyllie; stand bei den Russischen Corps in Frankreich, und wurde 1819 nach Moskwa versetzt. Er war auch Schriftsteller in seinem Fache. (Mosk. Ztg. Nr. 9.) — Den 19. Jan. d. J., zu Petersburg, der Rector der Akademie der Künste, Theod. Schtschedrin, 76 Jahre alt; einer der ersten Zöglinge dieser Akademie; in Rom und Paris ausgebildet; und als Bildhauer, noch aus der Zeit Katharina's her, berühmt. (Sew. Ptsch. Nr. 9.) — Den 28. Jan., zu Moskwa, der wirkliche Kammerherr Alex. Wlassow, von welchem der Verfasser der Anzeige seines Todes, Nik. Pissarew, sagt: seine Sammlung seltner Bücher, Gemählde, Kupferstiche und Gemmen, sei, durch ganz Europa hin, berühmt. (Mosk. Ztg. Nr. 10.)

Se. Majestät haben geruhet, dem Herrn Finanz-Minister, General-Lieutenant Cancrin, das in Kurland belegene Gut Baldohn, nebst den dazu gehörigen Nebengütern Charlottenhof und Lafontaine, auf funfzig Jahre, ohne Arrende-Zahlung, zu verleihen. Bis zum Antritte desselben (im Jahre 1829) erhält Derselbe (ohne daß jedoch Andre sich auf dieses Beispiel berufen dürfen) die gegenwärtig fallende jährliche

Arrende-Summe, von 8360 Rbl. S. M., aus dem Reichs-Schatze ausgezahlt. (Sen.-Ztg. Nr. 7.)

---

Libau. Durch Imm.-Uk. vom 23. Jan. d. J. haben Se. Majestät, der Kaiser und Herr, geruhet, "weil der Handel von Libau gegenwärtig sich eben nicht in blühendem Zustande befindet," zu dessen Erleichterung, zu befehlen, daß der Zoll für rohe Häute, von 1 Rbl. 25 Kop. S. für das Pud, auf 5 Jahre zu 80 Kop. S. herabgesetzt werden soll. Um jedoch Mißbrauch zu verhüten, ist für diese Zeit die Einfuhr von Häuten, aus andern Häfen des Reichs nach Libau, verboten. (Journ. de Ptbg. Nr. 21.)

---

Natur-Merkwürdigkeiten veraltern nicht. Hier denn also noch einige Nachträge zur Geschichte der Stürme in den letzten beiden Monaten des abgewichenen Jahres. Durch den Sturm vom 7. Nov. wurde, in Ost-Harrien, unter Kostafer, in der dasigen Windmühle, das Aufhalts-Werkzeug beschädigt, wodurch die Flügel sich so schnell zu drehen anfingen, daß die Mühle in Brand gerieth. — Der Schade, welchen derselbe Sturm, mit seinem Hochwasser, am Kirriferischen Strande in der Wieck, verursacht hat, durch den Verlust von Heu und Schilf, welchen die Höfe und Bauern erlitten, wird auf 20 bis 25,000 Rbl. geschätzt. — Der Sturm vom 1. auf den 2. Dec. stürzte die Windmühle von Rutzau um, und das Pfahlland des Grobinischen Beihofs Battenhof, und erschlug 9 Stück Hornvieh. In Libau (vergl. vor. Jahrg. S. 222) warf er gegen 40 Zäune nieder, hob in dem benachbarten Wäldchen an 50 Bäume aus den Wurzeln, und ließ in der ganzen Stadt nur wenige Dächer unbeschädigt. Der vom 8. auf den 9. Dec. (s. S. 230) riß dort von den Kirchen die Blei- und Kupfer-Bedeckungen ab, und zertrümmerte eine Militair-Obose. — Durch beide Stürme wurden, von dem Grobinischen Schlosse, die Reste des alten Sparrwerkes heruntergeworfen; in und bei Polangen alles Stroh von den Dächern gerissen, mehrere Scheunen umgestürzt, Tausende von Bäumen theils abgebrochen, theils aus den Wurzeln gehoben; sechs Fischerböte ganz zerschlagen. — Am 8. u. 9. Dec. blieb in Grobin fast kein Dach unbeschädigt; unter Kapseden wurde eine Kaffscheune, ein Maststall und ein Theil einer Getraidescheune umgeworfen; unter Ober-Bartau eine Krugsstadolle; und unter Wirgen gleichfalls ein Maststall, der auch einiges Hornvieh erschlug. (Offic. Berichte.)

Ein sehr lebendiges Bild jener Verwüstungen giebt ein Artikel in Nr. 1. der Kurländischen Lettischen Zeitung. Außer der Anführung, daß in Nieder-Bartau gleichfalls ein Pfahlland, und unter Scharken in Litthauen ein sehr großes, umgestürzt worden, wobei viel Hornvieh verlohren gegangen, berichtet er: Der Bartauische und Rutzauische Wald sind in der Einen Nacht auf eine Art verwüstet, wie ein feindliches Heer kaum in Jahresfrist das vermocht hätte. Der vierte Theil des Ganzen liegt am Boden; in zehn Jahren wird man nicht ausführen können, was Eine Nacht gebrochen und niedergestürzt hat. Die hohen Sandhügel am Strande, die einer hinter dem andern sich erhoben, gleichen jetzt einem ebnen Boden. Wie Federn oder Spreu sind sie aus einander gestiebt, und es sieht aus, als ob sie mit dem Streichholze glatt gestrichen wären. In der Niege zu Heiligen-Aa arbeitet man seit Wochen — nicht etwa in Getraide, sondern um den Sand herauszuschaffen, der sie fast bis oben zu angefüllt hat. Ganz vorzüglich zu bedauern sind die Strandbauern. Ihre Böte, ihre Netze, ihre Fischerhütten — Alles ist zerstöhrt, oder von der See weggespühlt. Kaum hier oder da hat ein Einzeler sein kleines Eigenthum gerettet. Der Pohpensche See, der sehr hoch ging, hat sich nach dem Meere einen neuen Weg gebahnt — unter einem Hause durch, das jetzt über einem Ausflusse desselben steht. — Nr. 4. desselben Blattes vollendet, in zwei Artikeln, das Gemählde mit einer Schauder-Scene. Am siebenten Tage nach dem Orkane vom 8. Dec. strandete bei Seem-Uppen ein Schiff *), nachdem es auf unsrer offenen See, die, mit ihren Inseln und Küsten ringsum, gegen das Weltmeer doch beinahe nur wie ein Landsee zu betrachten ist, ein Schicksal erfahren hatte, wie es kaum in dem weitesten, wüstesten Oceane hätte haben können. Von Sturm und Wellen hin und her geworfen, hatte es nicht bloß Masten, Anker und Steuer verlohren, sondern auch bereits alle Lebensmittel aufgezehrt; seit 11 Tagen hatte man nichts mehr zu essen, und nährte sich von dem Fleische einiger Hunde und Katzen. Drei Personen von der Mannschaft waren mit ihrem Leben schon dem Elende unterlegen; zwei davon nach Seemanns Weise bestattet; der Leich-

*) Der eine Correspondent nennt es einen Engländer, der andre einen Schweden. So viel der Herausgeber hat erfahren können, war es ein Engländer. Er hatte sich reichlich mit Proviant versehen; durch die gewaltsamen Bewegungen aber, welche das Schiff von den Stürmen zu erleiden gehabt, war das Holz, mit welchem es geladen war, so aus seiner Lage gekommen, daß es den Zugang zum Proviante versperrt hatte.

nam des Dritten lag auf dem Verdecke; es galt jetzt, unter Schaudern, der Berathschlagung, ob man nicht mit demselben den Hunger stillen sollte, als eine hohe Welle ihn in die See spühlte. Jetzt stiegen noch gräßlichere Gedanken auf, deren der Hrsg. gar nicht erwähnen würde, wenn nicht beide Correspondenten es berichteten, und also doch wohl mehrere Schiffsleute davon müssen erzählt haben. Im Wahnsinne des Jammers wurde davon gesprochen, ob man nicht den Kochsjungen tödten sollte. Man kochte und verschlang jetzt Lederwerk. Endlich erbarmte sich ein Windstoß des zertrümmerten Halbwracks und warf es ans Ufer. Der Capitain mit zehn Mann Matrosen wurden nun gerettet; aber alle, bis auf einen Holländer, in einem Zustande der äußersten Schwäche und Krankheit. Mit Vorsicht und Sorgfalt wurden sie nach Libau gebracht, und fanden denn dort die nöthige Pflege und ärztliche Behandlung.

---

In Livland betragen die Provinzial-Abgaben, welche für das erste Halbjahr 1825 zur Ritterschafts-Casse gezahlt werden müssen, 94,552 Rbl. 70 Kop. B. A. Und zwar namentlich: Für die Livländischen Etappe-Stationen für 1824: 5172 Rbl. 67 Kop. Zur Beheitzung und Erleuchtung der Pernauischen Militair-Waisenanstalten für 1824: 1277 Rbl. 40 K. Für das im Jahre 1824 bei Riga stattgehabte Militair-Campement: 10,424 Rbl. 10 K. Die Beiträge Behufs der, auf Allerhöchsten Befehl an die Krons-Casse zurückzuzahlenden, von den Krons-Besitzlichkeiten beigebrachten, Summe zur Unterhaltung der bisher bestandenen Meß-Revisions-Commission, dermahlen den berechneten Betrag der ersten Hälfte der einzuzahlenden Summe, laut Convents-Beschluß vom August 1824: 13,569 Rbl. 76 K. Die Ritterschafts- Etat- oder Ladengelder für 1825: 22,051 Rbl. 44 K. Rentengelder für 1825: 19,050 Rbl. 65 K. Pastorats-Getränksteuer für 1824: 8629 Rbl. Diäten für zwei ritterschaftliche Delegirte und für den angestellten Referenten bei der Livl. Einführungs-Commission, vom August 1824 bis dahin 1825: 9000 Rbl. Beiträge zum Behuf verschiedner Landtags-Bewilligungen, als zu Pensionen, Unterstützungs-Geldern und Gagen-Zulagen: 7377 Rbl. 68 Kop. Diesemnach sind zu zahlen: Von sämmtlichen publiken Gütern und publiken Pastoraten, ad rationem der Zahlungen sub Nr. 1. 2. u. 3., von jeder männlichen Revisions-Seele 6½ Kop. B. A. Von sämtlichen regulirten Privat-Pastoraten, zu den sub Nr. 1. 2. u. 3. bemerkten Zahlungen, von jedem Revisions-Haken 2 Rbl. 22 Kop., und eben so viel von den noch nicht regulirten, jedoch nach der bisherigen Oekonomie-Hakenzahl. Von sämtlichen regulirten privaten- und Stadt-Gütern, von jedem Revisions-Haken 13 Rbl. 90 Kop. B. A., und eben so viel von den noch nicht regulirten, jedoch nach der bisherigen Oekonomie-Hakenzahl. (Livl. Reg.-Pat. Nr. 1., d. 12. Jan. 1825.)

---

Der Herausgeber des Ostsee-Pr.-Blattes hat das Vergnügen, seinen Lesern anzuzeigen, daß bei uns jetzt auch eine Zeitschrift erscheint, wie sie ihm wohl immer wünschenswerth gedünkt; nähmlich eine von unmittelbar moralistischer Tendenz. Er muß zwar gestehen, daß sie ihm selbst noch nicht zu Gesichte gekommen. Nähere Nachweisung darüber aber kann man, ohne Zweifel, in der Expedition der Dorpatischen Zeitung erhalten. In deren Nr. 13. nähmlich befindet sich folgende

"Nachricht für den Leser.

In einer der bedeutendsten Städte dieser Provinzen, erscheint unter mehrern andern — auch ein Zeitungsblatt, das sichs ganz besonders zur Pflicht gemacht zu haben scheint, das Thun und Treiben der Menschen in Nahe und Ferne zu rügen. Es ist der Wunsch nicht zu unterdrücken, daß dasselbe sich auf seinen nächsten Wirkungskreis beschränken und die Fernen verschonen möge; da solche Rügen sich gewöhnlich auf einseitige Ansichten gründen, und nichts fruchten."

---

Damit jedoch das Ostsee-Pr.-Blatt, mit diesem seinem, ihm bis jetzt noch unbekannten, Bruder, im guten Willen für die Publicität, sogleich wetteifere, giebt es hier nachstehende, von einem patriotischen Freunde, der eine Reihe von Jahren Landwirth war, ihm zugekommene Mittheilung:

"Die Berliner Spenersche Zeitung enthielt, vor einiger Zeit, Folgendes: ""Die Gemeinde Hennen, im Kreise Isarlohn, hat, zur Abschaffung der sogenannten Gebehochzeiten, unter sich den Verein getroffen, daß derjenige Einwohner, welcher eine Gebehochzeit veranstaltet, in 10 Thaler, und der, welcher einer solchen Gebehochzeit beiwohnt, in 5 Thlr. Strafe, verfällt. Diese Strafe kömmt in die Gemeinde-Casse, um daraus die Bezahlung der Schulgelder und Anschaffung von Schulbüchern für arme Kinder zu bestreiten. — Der Straf-Endzweck verdient Nachahmung.""

"In dem zur Stadt Riga gehörigen Gebiete, und über dessen Gränze hinaus, nach der Livländischen wie Kurländischen Seite zu, herrscht

eine ähnliche Gewohnheit, unter dem Namen: Geldhochzeiten, (Naudas-Kahsas); wobei entweder der Hochzeitgeber, als Speculant, übel fährt, oder, im gegenseitigen Falle, die Gäste mit Anstand geplündert werden. Deutet die Einladung auf eine solche Hochzeit hin, so muß natürlich eine unweit größere Menge Eßwaaren, als bei gewöhnlichen Bauern-Hochzeitschmausereien, angeschafft werden; eben so mehrere Gattungen Getränke; ja sogar Wein und Kaffee. Das Schlachten, Braten und Backen beginnt nothwendig mehrere Tage vor der Feier, welches allein schon einen großen Zeitverlust in dem Gesinde verursacht. Zur Herbeischaffung alles Benöthigten ist eine Auslage von wenigstens 200 Rbl. S. M. erforderlich. Erscheinen nun aber die Geladenen in geringer Zahl, oft durch die in der Herbstzeit so leicht eintretende üble Witterung abgehalten: so schlägt die Geldhochzeit-Speculation fehl, und der größte Theil der Auslage geht verlohren. Findet dagegen, wie mitunter doch geschieht, ein ansehnlicher Gewinn dabei statt: so ist dieß, bei solchen mehrtägigen Gelagen, für die Gäste um so nachtheiliger. Diese, oft Meilen weit her, Geladenen, bestehen nicht allein aus nahen und entfernten Verwandten, sondern auch aus vielen ganz fremden Personen. Um etwas auszuruhen, verlieren sie sich für die Nächte in die Gesindestellen der Nachbarschaft herum, und finden sich dann, während der Dauer, jeden Morgen wieder ein. Da jeder Gast, jeden Abend, ein Stück Geld opfern muß, so wird einem solchen nicht selten der letzte Kopeken aus der Tasche gespielt. Ist er Tanzliebhaber, so muß er noch überdem die Musik, für sich und seine Tänzerin, besonders bezahlen. Selbst ungeladene Gäste dürfen sich einfinden, wenn sie nur Mittel haben, das an Speisen und Getränken Genossene zum Theil auszugleichen." —— (Ob diese Unsitte auch in andern Gegenden herrscht? und namentlich bei den Esthen eben so, wie bei den Letten?)

## Universitäts-Nachrichten

Durch einen am 18. Januar d. J. Allerhöchst unterzeichneten Doklad des Herrn Ministers der Volksaufklärung, haben Se. Kaiserliche Majestät den (abermahls einstimmig erwählten) Rector der Dorpatischen Universität, Staatsrath Dr. Gustav Ewers, für das laufende Jahr im Amte zu bestätigen geruhet.

Gegenwärtig beträgt die Zahl der Studirenden auf der Kaiserl. Universität zu Dorpat: 375; und zwar: aus Livland 183; aus Kurland 65; aus Esthland 59; aus den andern Gouvernements Rußlands 49; aus dem Auslande 19. Von diesen studiren: Medicin 126; Philosophie 101; Rechtswissenschaft 79; Theologie 69. (Aus offic. Mittlg.)

Dorpatische Censur-Notizen vom Januar 1825. 1) Medicinisch-pharmaceutische Blätter von Dr. D. H. Grindel. Neue Folge, 4tes Heft. Riga, 1824. 8. — 2) Predigt, bei Niederlegung seines Amtes als Oberpastor der deutschen Stadt-Gemeine zu Dorpat ꝛc., von G. E. Lenz. Dorpat, 1825. 8. — 3) Siebente Jahresrechenschaft des Frauenvereins zu Riga. Riga, 1825. 4. — 4) Hebammen-Ordnung. Aus dem Russischen übersetzt. Riga. 8. — 5) Ueber die ehemahlige Verbreitung der Eichen in Liv- u. Esthland ꝛc., von A. v. Löwis. Dorpat, 1824. 8. — 6) Nr. 7. Septitais Nummeris tahs mihligas pamahzischanas ꝛc. (Siebente Numer der liebreichen Belehrungen des Hn. Consistorial-Raths Dullo. Mitau, 1824. 8. — 7) Uus Kögi- ja Kokka-Ramat ꝛc. (Esthnische Uebersetzung des neuen Livl. Koch- u. Wirthschafts-Buchs. Reval, 1825. 8. — 8) Ausgewählte Aufgaben zu schriftlichen Ausarbeitungen für die Jugend, etc. Dorpat, 1824. 8. — 9) Die Schöpfung, ein Oratorium in drei Abtheilungen; in Musik gesetzt von J. Haydn. Riga, 1824. 8. — 10) Musikalien-Sammlung "Flora." 9s Heft. — 11) Ein Stickmuster für Damen, von der Frau Pastorin Walter. Nr. 13.

Der geistvolle Uebersetzer der "Poetischen Erzeugnisse der Russen," Herr (Kreisgerichts-Secretair zu Dorpat) K. von der Borg, ist von Ihro Kaiserlichen Hoheit, der Großfürstin Helena Pawlowna, mit einem brilliantenen Ringe, so wie früher schon, von der Großfürstin Alexandra Feodorowna Kaiserlichen Hoheit, mit einer goldnen Dose, beehrt worden.

Anbei: Nr. 3. der Oekonomisch-gemeinnützigen Beilage, und Nr. 1. des Patenten-Auszugs.

Da nunmehr, aus allen drei Gouvernements, sämtliche Patente von 1824 eingegangen sind, so kommt jetzt der Schluß des Auszugs, nebst dem Register, unter die Presse. Weil diese mehrern Bogen aber zur Vollendung Zeit brauchen: so glaubte der Herausg., sowohl den Anfang fürs laufende Jahr vorausgehen lassen, als auch die Beilage Nr. 3., besonders wegen der einen so interessanten Nachricht, früher liefern zu müssen.

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N: 9.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 3. März 1825.

In Kola (am weißen Meere) hatte man, beim Uebergange des alten Jahres in das neue, anhaltenden starken Wind mit Schneegestöber; so daß ein Postknecht mit 4 Rennthieren, auf dem Wege zur ersten Station, der 30 Werste beträgt und sonst in 6 Stunden hin und zurück gemacht wird, 60 Stunden zubrachte. Unterdessen war für diese Gegend das stürmische Unwetter, im Widerspruche mit der ganzen übrigen Welt, von dem erfreulichsten Erfolge. Es gewährte nähmlich, vom 27. December bis zum 17. Januar, einen überaus reichen Stockfisch- und Häring's-Fang. In Einer Woche wurden, mit der Angel, gegen 1000 Pud Stockfische gewonnen, wovon mancher bis 30 Pfund wog; das Pud, welches sonst 3 bis 4 Rubel kostet, war jetzt um 50 Kop. zu haben. Der Häringszug war stellenweis so dicht, daß er die Böte in ihrer Fahrt hemmte. Netze wurden viel zu schwer, um ausgezogen werden zu können. Man schöpfte die Häringe mit Krügen ins Boot. — Bloß vor ungefähr 40 Jahren erinnern sich die ältern Bewohner dieser Gegend eines ähnlichen Ueberflusses. (Sew. Ptsch. Nr. 22.)

Nach einem, Allerhöchst bestätigten, Entwurfe des Bischofs von Archangel, ist eine Mission zur Bekehrung der heidnischen Samojeden organisirt. Sie besteht aus einem Archimandriten, einigen Priestern, einem neubekehrten Samojeden, und einem Krons-Beamteten. Am 29. Januar d. J. trat sie, nach gehaltenem Gottesdienste, ihren Weg zuvörderst nach Mesen, und von da unter jene Nomaden, an. (Mosk. Wedom. Nr. 13.)

Am 7. Febr. d. J. hat der Monarch den vom Finanz-Minister ihm vorgelegten Plan zu den neuen Niederlags-Magazinen der Petersburgischen Tamoschna bestätigt. Sie werden auf dem großen Platze vor der Börse errichtet; und zwar soll, im Laufe gegenwärtigen Jahres, derjenige Theil des Gebäudes, welcher hinter der Kunstkammer zu stehen kommt, vollendet werden; zu 100 Faden Länge und 12⅓ Faden Breite, und bis zum Dache von 5⅔ Faden Höhe. Unten kommen Keller, oben die Magazine, in drei gewölbten Gallerien auf Pfeilern. Jede Gallerie hat 3⅔ Faden Breite und Höhe. Das Dach wird von Eisen seyn, das Fundament auf eingerammten Pfählen ruhen, und auch die Keller-Gewölbe stark genug seyn, um selbst die schwerste Last tragen zu können. Die Höhe der oberen Etagen (der der neuen Zoll-Magazine gleich) sichert gegen jede Ueberschwemmungs-Gefahr. Der Anschlag für das laufende Jahr ist auf 1 Million Rbl. gemacht. (J. de P. Nr. 20.)

Das immer vollere und vielgestaltigere Leben, zu welchem die Russische Literatur sich erhebt, zeigt sich auch in mannichfaltigen Aeußerungen eines höhern thätigen Interesses für deren ausgezeichnete Schriftsteller. In Archangel, als dem Vaterlande des berühmten Lomonossow, soll demselben jetzt, auf den Betrieb des dasigen Bischofs Neophyt, ein Denkmahl errichtet werden. Der General-Gouverneur Minitzky und der Civil-Gouverneur Gantzkow interessiren sich thätigst dafür. Letzterer hielt den 20. Januar auf dem Rathhause darüber einen Vortrag, in Folge dessen sofort 3500 Rubel unterzeichnet wurden. Man erwartet nur die Genehmigung Sr. Majestät, um eine allgemeine Subscription zu veranstalten. (J. de P. Nr. 19.)

Der berühmte vaterländische Schriftsteller, Sergei Glinka, befand sich, mit den Druckkosten der neuen Auflage seiner Russischen Geschichte für die Jugend, in Verlegenheit. Durch den Herrn Minister des öffentlichen Unterrichts, Schischkow, davon benachrichtiget, geruheten Se. Majestät, unter dem 8. Februar d. J., jene Kosten mit 6000 Rbl. ihm zu ersetzen, und außerdem noch mit 3000 Rbl. ihm ein Geschenk zu machen. Am 17. Februar feierte eine Anzahl von 30 Literatoren diese öffentliche Würdigung schriftstellerischer Verdienste, mit einer Festlichkeit, bei welcher die Dankbarkeit gegen den Monarchen und seinen Minister innig und lebendig, wie es der Gegenstand mit sich brachte, sich aussprach. (S. P. Nr. 23.)

Im Laufe des Jahres 1824 sind in den Städten und Kreisen der Smolenskischen Eparchie gebohren 49,380 Kinder, (26,071 männl., 23,309 weibl.) Getraut sind worden 8555 Paare. Gestorben 22,020, (11,310 männl., 10,710 weibl.) Unter den Gestorbenen befanden sich 2 von 100 Jahren, 1 von 103, 1 von 108,

1 von 109, 1 von 115. Zur orthodox-Griechischen Kirche traten über: 5 Hebräer, 5 Katholiken, 2 Lutheraner, 6 Uniaten, 1 Reformirter und 1 Roskolnik; in Allem 20 Personen beiderlei Geschlechts. (M. W. Nr. 13.)

Finnland besitzt zwar bereits eine Pensionirungs-Anstalt für die Witwen und Waisen der Civil-Beamteten. Da die Unterstützungen aber nur gering sind, und besonders nicht für eine gute Erziehung der Kinder ausreichen: so haben Se. Majestät, der Kaiser und Herr, unter dem 16. Dec. 1824, huldreichst geruhet, auf weiter unten folgende Bedingungen, zu einem neuen Fond 100,000 Rbl. als Grundlage anzuweisen, und zu jährlichen Einkünften, was durch Besparung von Avancements, Vacanzen und Gehalten im Civil-Etat der Krone zufällt, dazu zu bestimmen. Der Ukas steht in Wiburgs Wochenblatt, Nr. 7. — Die Bedingungen für die Errichtung dieser Anstalt sind, daß sämtliche Mitglieder des Civil-Etats gewisse Deputirte unter sich ausmitteln zu einer Commission, welche in der Hauptstadt sich berathen soll, auf welchem Grunde ein Fond zu den Pensionen formiret, und wie derselbe dann angewendet und verwaltet werden soll. Jetzt hat nun, in Auftrag jenes Ukases, der Finnländische Senat, unter dem 31. Januar n. St., bestimmt, daß und in welcher Art die oben erwähnten Deputirten gewählt werden sollen. Als nähmlich: Einer für den Senat, die Arrende-Committee, die Gen.-Gouv.-Kanzellei, die Bank, das Bau-, das Bergwerks- und Charta sigillata-Comtoir zusammen; 1 fürs Hofgericht; 1 für die Laghmänner und Härads-Höfdinge; 1 für die Lands-Höfdinge; 1 für das Postwesen; 1 fürs Zollwesen; 1 für den Landmesserei-Etat; 1 für das Medicinalfach. Der Senats-Procureur ist, durch den Ukas selbst schon, zum Präsidenten der Commission bestimmt. Die Wahlzettel, deren Form vorgeschrieben ist, werden an gleichfalls bestimmte Addressen bis zum 1. Junius schriftlich eingesandt. (Finlands Allmänna Tidning, 1825, Nr. 21.)

---

In der Rigaischen Zeitung Nr. 17. macht ein Friedrich Reinders, Schiffer aus Lübeck, bekannt: daß er, auf der Reise von Lissabon nach Riga, mit seinem mit Salz beladenen Schiffe Friedrich Wilhelm, in der Nacht vom 7. Februar, durch die, bei offener und vom Eise befreiten See, nicht erleuchtete Feuerbaake von Zerel, an der Küste von Oesel, das Unglück gehabt, zu stranden; wobei ihm, nebst dreizehn Personen, das Leben von einem dortigen Gutsbesitzer, Hn. Regulirungs-Director C. F. E. Sehrwald, mit dessen eigner Lebensgefahr, gerettet; und daß er, nebst den Uebrigen, in ihrer unglücklichen Lage, von dem Hn. Bürgermeister Schmid zu Arensburg unterstützt worden: wofür er denn öffentlich dankt.

---

Kurland. Aus Mangel an Russischer Scheidemünze, hat die Libauische Stadt-Kämmerei, zur Ausgleichung der Silber-Kopeken bei Bezahlung des Arbeits-Lohnes und der Rechnungen, Pappen-Marken, weiße zu 20, rothe zu 10, blaue zu 5 Kop. S. M., anfertigen lassen, die jeden Sonnabend, nachmittags von 5 bis 7 Uhr, in ihrem Sitzungs-Locale, gegen Silber-Rubel eingelöset werden können. (Lib. Wochenblatt, Nr. 15.) —— In Mitau wurde, zu Ende Januars, ein Torg angesetzt, um 170,000 Rubel Kupfermünze von da auf einmahl wegzuführen; und zwar 100,000 Rbl. an den Kameralhof zu Wilna, 50,000 Rbl. an den zu Grodno, und 20,000 Rbl. an die Bjalostokische Bezirks-Regierung. (Kurl. Int.-Bl. Nr. 5.) —— Bei zwei in Schaul ergriffenen Räubern, Filimon Anissimow und Ans Wilzing, sind, außer Pferden, Fahrzeug, Uhren, Ringen und andern Effecten, 3735 Rbl. B. A. gefunden worden. (Ebend. Nr. 2.)

---

Livland. In Dorpat betrug die Repartition der Rekruten-Ausrüstungskosten für 1824, auf jeden zum Oklad der simpeln Bürger, Arbeiter und Erbleute, 1 Rbl. 53 Kop. Kupfer. (Dorp. Ztg. 24, Nr. 102.) —— Bei der letzten Rekrutirung haben sich losgekauft: aus dem Pernauischen 3, aus dem Felliniſchen 5, aus dem Dorpatischen 9 Subjecte. (Marahwa Näddela Leht [Esthn. Ztng.], Nr. 5.)

---

Esthland. Zur Deckung der Revalischen Quartierkammer-Bedürfnisse für das Januar-Tertial d. J., ist eine Repartiton von 2 pCt. von dem abgeschätzten Werthe der städtischen und vorstädtischen Grundstücke, so wie von den Bürgern ohne Häuser, festgesetzt. (Rev. Nachr. Nr. 2.) —— Auf dem Gute Kunda wird eine consistente Hefe ausgeboten, welche eine stärkere, gleichmäßigere und zuverlässige Triebkraft besitzen soll, mehr Alcohol erzeugen, dem Bier eine geschmeidigere Gährung geben, und das Brot weißer und lockerer machen; auch an kühlen Orten sich lange aufbewahren läßt. Für Esthland kostet das Pfund 1 Rbl.; und ¾ Pfd. reichen hin, um 1000 Pfd. Branntweins-Korne die erforderliche Gährung zu geben. Man erhält sie in Reval beim Aeltermann Printz. (Ebd. Nr. 3.) —— Laut Nr. 4. S. 100, giebt es in Reval, noch heut zu Tage, eine Spuk-

Straße. Wohnen dort vielleicht die Verfasser der dasigen Esthnischen Kalender? Denn! welch eine

Literärische Volks-Berathung!

"Eesti-Ma rahwa Kalender ehk Tähtramat 1825 aasta peäle, pärrast meie Issanda Jesusse Kristusse sündimist."

ist der gemeinschaftliche Titel beider zu Reval erschienenen Esthnischen Kalender; nur daß bei dem einen steht: "Tallinnas trükkitud, Gresseli kirjadega."; und bei dem andern: "Tallinnas, trükkitud ja müa Dullo jures." Jeder enthält 24 Blätter in 12.; bei keinem ist ein Herausgeber oder Verfasser genannt; bei dem Dulloschen steht, hinter dem eigentlichen Kalender, vor dem Anhange: "Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Censur-Commität der Kaiserlichen Universität zu Dorpat, Christoph Baron v. Stackelberg, Esthl. Gouvernements-Schuldirector. Reval, d. 26. August 1824."; bei dem Gresselschen dieselbe Censur-Formel, zwischen der Jahre-Berechnung und den Kalender-Zeichen. Beide sind sich gleich in der Auswahl und Tendenz der Aufsätze; aber, nach dem Urtheile mehrerer Sprachkundigen, in der Sprache verschieden, als welche in einigen Numern des Dulloschen ganz besonders fehlerhaft seyn soll. Von dem Inhalte, mit Uebergehung von manchem um nichts minder Anstößigen, nur zwei Geschichten zur Probe. Aus dem Gresselschen: "Ein Prediger verlohr seine Gattin. Er glaubte, selbst um seines kleinen erweckten Völkleins willen, wieder heirathen zu müssen. Er wandte sich mit seiner Sorge an Gott. Und siehe! Er, der himmlische Freiwerber selbst, sendete ihm das Weib zu, das er für ihn ausersehen hatte. Der gläubige Beter verspürte in seinem Innern das Wort: er solle nach der Stadt gehen. Er entschloß sich dazu, obwohl er nicht wußte, was daraus werden solle. So wie er aus dem Gasthause tritt, begegnet ihm ein junges, leichtfüßiges, geputztes Weltkind. "Diese kann dir nicht bestimmt seyn!" denkt er; und lenkt in eine andre Straße ein. Sie begegnet ihm wieder! In eine dritte — abermahls! Nun erkundigt er sich näher um sie; erfährt: sie sei die einzige Tochter eines reichen Mannes; spricht um sie an, und erhält sie. Aber unter drei Bedingungen: a) daß er ihr, zum Behufe ihrer Vergnügungen in der Stadt, Kutsche und Pferde halten müsse; b) einen eigenen Friseur; und c) daß sie nie in die Kirche gehe. Er — willigt in das Alles ein! Nach einiger Zeit aber geht sie in die Kirche, und läßt nun auch von der Weltlust ab." —— Aus dem Dulloschen: "Ein Staatsgefangener hatte Gicht und Hüftweh, so daß er sich eines Stockes und einer Krücke bedienen mußte. Er las einmahl in der Bibel die Geschichte vom Gichtbrüchigen; ohne einmahl dabei an sich zu denken, geschweige denn um ähnliche Heilung zu beten; gleichwohl genas er kurz darauf plötzlich. Seine Frau hatte eine Brust voller Eiterbeulen, welche operirt werden sollte. Sie bat nur noch um einen Tag Aufschub, betete, und die Brust wurde von Grund aus gesund."

Keine Zweifel über die Glaubwürdigkeit dieser Geschichten! Keinen Streit: ob der Glaube an physische Wunderkraft des Gebets und des bloßen Bibel-Lesens protestantisch ist! Nur die Frage: Ist es christlich, ist es menschlich, (uneingedenk wenigstens der Worte: "Vom Viel zu sagen haben, aber nicht Tragen-können." und vom "Rechttheilen des Wortes der Wahrheit.") unsern Bauer in seiner stumpfen Verzichtleistung auf den Gebrauch seiner gesunden Vernunft, sogar in Angelegenheiten, wie die der Ehe, in seiner dumpfen Hingebung an eine vorausgesetzte willkührliche Vorherbestimmung, und selbst schon in seiner Abneigung gegen Aerzte und Arzeneien, planmäßig zu bestärken? Und insbesondre den so furchtbaren Glauben an völlig grundlose, geradezu vernunft- und gewissens-widrige, vermeinte höhere Eingebungen in ihm geflissentlich zu nähren? — Auf diese Kalender bezog es sich, was die 7te Numer des Ostsee-Pr.-Blattes von den Früchten gewisser Saaten andeutete!

---

Das erste Heft von Aug. Oldekop's St. Petersburgischer Zeitschrift für 1825 enthält: Zweiter Türken-Krieg unter der Regierung der Kaiserin Katharina II.; von dem General-Major Buturlin. — Die Unterzeichnung auf Journäle; Scene aus dem gesellschaftlichen Leben. — Philosophischer Blick hinter die Coulissen; von Th. Bulgarin. — Otto Ignatius; eine biographische Skizze, (wird fortgesetzt). — Inländische Nachrichten, (Augenheil-Anstalt, Dec. 1824; Ueberschwemmung und Folgen, Fortsetzg.; M. J. Politka; Schutzblattern durch die Russen in Nordamerika; Prüfung in der Ptbg. Hochschule; Aufführung des Amphitruo; das neue Theater; Schicksale der Sloop Smirnoi; edle That eines Kosaken; Subscriptions-Bälle; Garde-Soldaten-Töchterschule; Sicherung des Karavanen-Handels nach der Bucharei). — Bibliographische Nachrichten, (aus Köppen's bibliographischen Blättern, welche auch künftig ausgezogen werden sollen; für jetzt der Anfang des Verzeichnisses der Zeitschriften für 1825). — Drei Gedichte. — Einige literärische Anzeigen.

Unter letzteren sind zwei auffallende Merkwürdigkeiten. Die eine ist das Verzeichniß der Pränumeranten auf die Ptbg. Zeitschrift. Dieses Journal, durch welches der patriotische Herausgeber die Russische Literatur mit der Deutschen zu verbinden beabsichtiget, und welches so viele und so interessante historische und geographische Aufsätze enthält, dessen ohnehin schon sehr billiger Preis selbst jetzt noch herabgesetzt worden ist (auf 25 Rbl.; über die Post 32 Rbl.), hat Alles zusammen nicht mehr als — 75 Abonnenten. Davon sind in Petersburg selbst 41, in Livland 13, in Esthland 2, in ganz Kurland 1.

Und nun eine Erscheinung, einzig in ihrer Art! Um ein Journal fortsetzen zu können, sieht sich der Herausgeber genöthigt, ein Buch drucken zu lassen. Bei aller Anerkennung, die ihm für den Zweck und die Ausführung seines Journals geworden ist, ist es ihm doch bisher nicht möglich gewesen, die Druckkosten zu decken; im gegenwärtigen Jahre ist die Zahl der Pränumeranten geringer als jemahls; das für die Pränumeration eingegangene Geld hat kaum hingereicht, um die Unkosten der drei ersten Jahre vollends zu decken; für die Druck- und Papierkosten dieses Jahres ist nichts übrig geblieben. Um daher seine Zeitschrift fortsetzen und die gegen die Pränumeranten eingegangenen Verpflichtungen halten zu können, nimmt er zur Herausgabe einer Sammlung aus dem Russischen übersetzter Aufsätze seine Zuflucht. Sie wird unter dem Namen Rodomuißl', in einem enggedrckten Bande von 15 bis 20 Bogen, erscheinen; der Preis auf gutem Druckpapier ist 5 Rbl. B.A., auf Velinpapier 10 Rbl.; und wird folgende Aufsätze enthalten: "Privatleben Peters des Großen; von A. Kornilowitsch. — Ritterliches Leben der Kosaken. — Privatleben der Doner zu Ende des 17ten und in der ersten Hälfte des 18ten Jahrhunderts. — Hochzeit-Feierlichkeiten der Donischen Kosaken. — Zweiter Abend im Bivouak; Erzählung von A. Bestuschew. — Die Theilung der Erbschaft; Erzählung von Th. Bulgarin. — Roman in 7 Briefen; von A. Bestuschew. — Reise durch die Welt im 29sten Jahrhundert; von Th. Bulgarin. — Reise durch Ungarn; von Beresin. — Schilderung der Burjaten; aus dem Sibirischen Verkündiger." Die Namen der Verfasser, die Gegenstände, und selbst was der Hrsg. d. Ostf.-Pr.-Bl. von einigen derselben bereits kennt, lassen eine recht anziehende Lectüre erwarten. Er wünscht — er bittet: daß seine Leser, auch Leser, d. h. hier: Käufer, dieses Buches werden möchten; und würde mit Vergnügen Pränumeration darauf annehmen; die man übrigens auch in den Buchhandlungen besorgen kann; aber nur bis zum 15. April d. J. Die Namen werden vorgedruckt.

---

"Zufolge erhaltener Requisition, wird von dem Livländischen Ober-Consistorium hierdurch bekannt gemacht, daß die Pfarrstelle eines evangelischen Predigers des Volhynischen Gouvernements, verbunden mit 400 Rbl. Silbermünze jährlichen Gehalts, gegenwärtig vacant ist; und diejenigen, welche obgedachte Pfarrstelle anzunehmen gesonnen sind, sich mit ihren desfallsigen Gesuchen, nebst den erforderlichen Testimonien, innerhalb einer Frist von sechs Wochen (vom 19. Februar an gerechnet), bei der Consistorial-Sitzung Eines Erlauchten Kaiserlichen Reichs-Justiz-Collegiums der Liv- und Esthländischen Sachen in St. Petersburg zu melden haben. Riga Schloß, den 27. Februar 1825.

L. A. Graf Mellin, Director und Präses.

Fliedner, Secretair."

---

Se. Magnificenz, der Herr Universitäts-Rector Ewers, hat den öffentlichen Elementar-Knaben- und Mädchen-Schulen des Dorpatischen Lehrbezirkes 100 Exemplare von dem von ihm herausgegebnen "ersten Schulbuche für die Deutsche Jugend im Lehrbezirke der Kaiserl. Universität Dorpat. Dorpat, 1824." geschenkt; und jedem der Herren Directoren in Mitau, Riga, Dorpat und Reval, 25 Exemplare dieses Buchs abgeben lassen. (Aus hies. offic. Mittlg.)

---

Bei der Universität Abo sind im letzten Semester des Jahres 1824 an Disputationen erschienen, außer vier einzelen Quart-Halbbogen Stipendiaten-Thesen: Von dem Medic. Adj. Dr. N. A. Ursin: "De respiratione." 7¼ Bogen in 4. — Vom Vice-Bibliothekar M. J. J. Tengström: "Observationes in Mörin Atticistam." zwei Abschnitte, jeder zu 1¼ Bogen in 4. — Von dem Philos. Adj. M. A. G. Sjöström: "Musaei de Herone et Leandro carmen, graece et suethice." in zwei Abschnitten, jeder zu 1⅞ Bogen in 8. — Von dem Hofgerichts-Kanzellisten M. G. J. Destam: "Chemische Untersuchung der Schlacken von dem Schmelz-Erze der Orijärwischen Kupfergrube." 1¼ Bg. in 8. — Von dem Cand. jur. M. K. E. Ekelund: "De concursu ad delictum." 6 Bg. in 4. (Abo Tidningar, 1825, Nr. 8.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 10. 37

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 10. März 1825.

Am 25. Februar wurde Ihro Kaiserl. Hoheit, die Großfürstin Helena Pawlowna, von einer Prinzessin Tochter entbunden, welche den Namen Maria Michailowna führt. (Offic.)

Ein Senats-Ukas vom 27. Januar befiehlt, daß, mit Ausnahme des Findelhauses, alle Krons-Anstalten, zum Gebrauche in ihrem Innern, hinführo keiner andern Tücher und Wollenzeuge sich bedienen sollen, als die in Russischen Fabriken verfertiget sind. Man kann sich, zu diesem Behufe, an die Moskowische Armee-Versorgungs-Committee wenden. Bestellt eine Anstalt ihren Bedarf unmittelbar selbst, so hat sie, über Quantität und Preis, an das Manufactur-Departement zu berichten. Insbesondre auch über die Güte der Fabrikate. (Sen.-Ztg. Nr. 9.)

Um das Entweichen der Arrestanten, zumahl bei dem schlechten Zustande so mancher Gefängnisse, zu verhüten, soll, nach Sen.-Uk. v. 29. Jan. 1825, eine, in den Gefängnissen zu Moskwa bereits stattfindende, Maaßregel, auf alle Gefängnisse im Reiche ausgedehnt werden; daß nähmlich den Arrestanten der Kopf bis zur Hälfte beschoren wird. (Ebend.)

Im Laufe des Jahres 1824 haben an milden Beiträgen erhalten: das Findelhaus in Moskwa 3355 Rbl., und das Armen-Hospital 660 Rbl. 43 Kop.; das Findelhaus in Petersburg 10,317 Rbl. 68 Kop., und außerdem noch 16,317 Rbl. 68 Kop. zu bestimmten Zwecken; das Taubstummen-Institut 5000 Rbl., und das Armen-Hospital 14,577 Rbl. 96 Kop. (Journ. de Ptbg. Nr. 25.)

Der 13. Januar, als das Geburtsfest der Kaiserin Elisabeth Majestät, wurde zu Obdorsk, im Berefowschen Kreise des Tobolskischen Gouvernements, mit einer Feierlichkeit seltnerer Art begangen. Der Monarch hatte mehreren Aeltesten der Samojeden, für ihre Pünktlichkeit in Entrichtung des Tributs (an Pelzwerk), Geschenke bestimmt, welche an diesem Tage (es war auch zugleich Jahrmarkt) ausgetheilt wurden. Sie bestanden in drei Kaftanen, von "Drap rouge-clair" mit goldnen Borten, und in fünf Dolchen, mit Silber fournirt. Außerdem erhielten ihr Oberhäuptling und verschiedne Aeltesten Belobungsschreiben des General-Gouverneurs und Gouverneurs. Die Beschenkten bezeigten, nach ihrer National-Sitte, dem Bilde des Monarchen ihre Ehrfurcht. Die ganze Masse des Volks (über 1000 Mann) wurde auf einem großen Platze bewirthet; die Aeltesten beim Kreis-Hauptmann. Am Abende war die Stadt erleuchtet. Was aber den Samojeden die meiste Freude machte, waren kleine Feuerwerke, mit denen man sie an den folgenden Abenden unterhielt, wo besonders die Sonnen ihre Begeisterung aufs höchste steigerten. Die Witterung war so gelind, daß der Schnee auf den Dächern bereits zu schmelzen anfing. (J. de P. Nr. 24.)

Es hat wohl etwas sehr freundlich Interessantes, wenn die Auszeichnungs-Listen eines Reiches zugleich Artikel in die Annalen des Edelmuthes und des Verdienstes jeder Art (nicht bloß des unmittelbar-amtlichen) liefern. Stellen wir hier einige der neuesten dieser Art zusammen. "Außer den, schon in den vorigen Numern angeführten, Fällen von Menschen-Rettung bei der Ueberschwemmung am 7. November vor. J., erhielten auch noch: Den Annen-Orden erster Classe: der Commandeur des Finnländischen Garde-Regiments, General-Major Schenschin, für seine während jenes Ereignisses getroffenen guten Anordnungen. Den Wladimir-Orden vierter Classe: ein Midshipman Belajew, für Rettung mehrerer Menschen; und ein Tit.-Rath Strubinsky in Oranienbaum, für dasselbe Verdienst. Den Annen-Orden dritter Classe: ein Unterzeugwärter Orlow in Kronstadt, für Rettung zweier Matrosen und eines Bauers. (Sen.-Ztg. Nr. 1. S. 5 u. 12; Nr. 7. S. 102; Nr. 8. S. 118.) — Eine Bürger-Familie von 7 Personen, im Wiburgischen Stadttheile, hatte sich auf das Dach ihres kleinen Hauses gerettet. Aber jetzt drang das Wasser auch schon dort hinauf, und ihr Hülfsgeschrei verhallte ungehört in dem Orkane. In den Augenblicken der entscheidendesten Gefahr warfen zwei Garde-Soldaten mit ihren Pferden sich in die Fluthen, und retteten die Verzweifelnden. Se. Majestät ertheilten jedem eine silberne Medaille "für Menschen-Rettung" und 500 Rbl. (Sew. Ptsch. Nr. 10.) — Ein verabschiedeter

Kosaken-Urädnik, in der Nähe der Festung Sorotschikow an der Nieder-Uralschen Linie, erhielt dafür, daß er dort, auf eigne Kosten, einen Garten angelegt, worin er vorzügliche Weintrauben und verschiedne Obstarten zieht, die früher dort nicht wuchsen, die goldne Medaille am Annen-Bande "für Nützliches." — Ein Bürger zu Tiflis erhielt, für Eifer und Mühe bei Bekehrung der heidnischen Bergvölker, (mit Beibehaltung seiner Standes- und Leistungs-Verhältnisse,) den Rang eines Gouvernements-Secretairs. — Ein Collegien-Rath Völkner, für Geschicklichkeit, Thätigkeit und Eifer, die er, als frei praktisirender Arzt, bei Behandlung von Kranken in Katharinenburg und in der Umgegend bewiesen, den Annen-Orden zweiter Cl. (Sen.-Ztg. Nr. 9. S. 134 u. 135; Nr. 1. S. 13.) —— Noch mögen sich einige andre Züge der höhern Humanität hier anschließen. Im November v. J. brannte es in Petersburg, im Moskowischen Stadttheile. Ein Garde-Sergeant, Sustimow, stürzte sich in die Flammen, und rettete die Frau des Hausbesitzers nebst dessen Chatoulle; ein Unter-Officier, Michailow, und ein Soldat, Rodionow, retteten eine Frau mit zwei kleinen Kindern, die sich auf das Dach des brennenden Hauses geflüchtet hatten. Ersterem ließ der Monarch 500 Rbl., und letzteren beiden jedem 300 Rbl. auszahlen. — Ein Bauer in der Umgegend von Petersburg ging, beim Kexholmischen Wege, mit seinem Hunde im Walde. Er hörte ein Gewinsel, und fand, daß einer seiner Nachbarn mit einer großen Bärin kämpfte, von der er zu Boden geworfen worden war. Mit seinem Hunde und einer großen Stange ging er auf das Thier los und erlegte es. Leider aber starb der Angegriffene Tages darauf an seinen Wunden. Dem muthigen Versuche zur Rettung erkannte der Monarch eine Geld-Belohnung zu. (Sew. Ptsch. Nr. 12. u. 20.) — Ein verabschiedeter Kanzellist in Grusien, welcher 25 Jahre in der Gefangenschaft bei den Bergvölkern viel gelitten hatte, erhielt, bei der Rückkehr, den Rang eines Collegien-Registrators." (Sen.-Ztg. Nr. 2. S. 41.)

---

Officiell, vom Kammer-Comtoir des Finnländischen Senats, in der Helsingforsischen Zeitung (Finl. Allm. Tidn.) Nr. 4., gegebene Listen, enthalten eine Uebersicht der Veränderungen in der Einwohner-Zahl vom Jahre 1823. Dieser zufolge wurden, in allen 7 Distrikten (Länen) des Großfürstenthums, gebohren in Summa 49,168 Kinder; es starben 29,578 Personen; Ehen wurden geschlossen 10,764. Zur ungefähren Andeutung der Volksmenge jedes Distrikts, möge hier die Gebohrnen-Zahl eines jeden stehen: Abo und Björneborg 8080; Nyland u. Tawastehus 7142; Kymmengard 5125; Wiborg 8193; Sawolax u. Karelen 6928; Wasa 8897; Uleaborg 4803. Summa: 49,168. In der Gesamt-Zahl der Gebohrnen befanden sich 747 Zwillings- und 18 Drillings-Geburten; 3023 Uneheliche; und 1192 Todtgebohrne. Es starben unter 10 Jahren 15,251; zwischen 10 und 25 J. 2231; zwischen 25 und 50 J. 4265; über 50 J. 7821 Personen.

---

"Am 4. Februar d. J. starb in Mitau Herr Otto Friedrich v. Firks, gebohren 1761, vermählt seit 1785 mit Juliane Baronnesse Rönne. Am öffentlichen Geschäftsleben nahm er selten oder nie Antheil; er hatte sein Vaterland, außer einer längern 1803 ins Ausland unternommenen Reise, nie verlassen; sein Lebenslauf kann keine Aufgabe für den Geschichtschreiber darbieten. Aber! Er war ein ächter Sohn Kurlands, aus der guten alten Zeit; ein Muster heiterer Harmlosigkeit, kräftig, bieder, mildthätig, gastfrei, und dem Freunde von ganzer Seele Freund. Viel Gutes, viel Liebe, viel frohe Stunden, wurden Andern in seinem Hause bereitet: aber viel Prüfungen auch trafen dasselbe in seinen nächsten Beziehungen. Wir schweigen von den schwierigen Zeitumständen, die zu allgemeinen Klagen berechtigen, wiewohl gerade in solchen die edle Gesinnung am reinsten hervorglänzt; denn, wo Alles leidet, da hat nur der wirklich Edle noch Raum zur Theilnahme für die Mit- oder Mehr-Bedrängten. Aber der zärtliche Vater sahe von fünf Söhnen nur Einen erwachsen; und dieser ward, als heldenmüthiger Jüngling, im Befreiungskriege mehrmahls und so schwer verwundet, daß er an den Folgen verstechte und im Alter der Kraft hinwelkte. Von drei geliebten Töchtern überlebt ihn nur Eine! Dennoch ermüdete sein Herz nicht an Vertrauen und Ergebung zu Gott, an warmer, vertrauender Menschenliebe, an treuem Sinn für Vaterlandswohl. — So wie sein Andenken den Seinigen heilig ist, so darf insbesondre die treue und fromme Gefährtin seines Lebens auch in dem Nachrufe aller Guten, die Ihn näher kannten, in den Segenswünschen der Erquickten und Getrösteten, in den bleibenden Früchten, die jeder guten That auf Erden folgen, einen süßen und gerechten Trost erwarten. Sanft ruhe seine Asche!" (Eingesandt aus B.)

---

Handels-Nachrichten aus Esthland von 1824. Während der vorigjährigen Schiffahrt sind, vom 13. Januar, wo das

erste Schiff unter Lübecker Flagge von Lübeck und Baltisport in Reval anlangte, bis zum 24. Decbr., daselbst aus dem Auslande unter verschiednen Flaggen überhaupt 47 Schiffe angekommen. Darunter, der Flagge nach: 7 Lübecker, 5 mit Stückgut, 2 mit Früchten; 11 Dänische, 1 mit Früchten, 2 mit Häringen, 7 mit Austern, 1 mit Kartoffeln und Mauersteinen; 12 Norwegische, 11 mit Häringen, 1 mit Kartoffeln und Aepfeln; 1 Hannöverisches, mit Häringen; 4 Preußische, 2 mit Häringen und Austern, 1 mit Salz, 1 mit Wein und Pflaumen; 1 Holländisches, mit Häringen; 4 Schwedische, mit Salz; 7 Russische, 6 mit Salz, 1 mit Stückgut. Außerdem aber sind 12 nach dem Auslande bestimmte Schiffe, theils contrairen Windes, theils Havarie wegen, eingelaufen: in Baltisport 10, in Reval 2. Mit den angekommenen Schiffen wurde, unter Anderm, eingeführt: Salz, trockne Früchte, Holl. Häringe, roher Zucker, Stahl, Alaun, Kaffee, frische Aefel und Birnen, Austern, Wein, Apfelsinen, Citronen und Pomeranzen, Mauersteine, musikalische Instrumente, couleurtes Tuch, Häringe, Weitzen, Kartoffeln, Mineralwasser. Der Werth der eingeführten Waaren betrug: 660,142 Rbl. 84½ Kop. — Nach dem Auslande sind, unter verschiednen Flaggen, überhaupt 66 Schiffe von Reval abgegangen, und mit diesen ist, unter Anderm, versandt: Hopfen, Potasche, Wachs, Juchten, Knochen, Hanf, Hanfheede, Werg, Flachs, altes Tauwerk, Leinsaat, Getraide verschiedner Art, Kornbranntwein, Killoströmlinge, Holzwaaren. Der Werth der abgesandten Waaren betrug 68,865 Rbl. 31¼ Kop. — Nach einheimischen Häfen sind 32,913⅜ Eimer Kornbranntwein verschifft worden. — Aus verschiedenen Russischen Häfen sind Russische Fahrzeuge hier angekommen 289; desgleichen von hier abgegangen 249. —— Im Port Kunda sind 7 Schiffe angekommen, und zwar: 3 Russische, 2 mit Ballast, 1 mit Häringen, Steinkohlen und Taback; 3 Preußische, 2 mit Kupfer, 1 mit Salz; 1 Holländer, mit Kupfer. Außerdem aber sind daselbst 10 Russische Fahrzeuge aus Reval angekommen, von welchen 7 Ballast und verschiedene Russische Waaren geladen hatten. Der Werth der aus dem Auslande daselbst eingeführten Waaren betrug 26,640 Rbl., der aus Reval 9222 Rbl.; überhaupt 35,862 Rbl. Die unter den verschiednen Flaggen daselbst angekommenen Schiffe sind abgegangen: 1 nach Liverpool, mit Planken; 3 nach Rouen, mit Kupfer, Planken und Brettern; 1 nach Bordeaux, mit Brettern; 1 nach Memel, mit Ballast; 1 nach Hapsal, mit Brettern. Außerdem sind 9 Russische Fahrzeuge mit Planken und Brettern nach Reval beladen worden. Der Werth der nach dem Auslande ausgeführten Holzwaaren betrug 35,618 Rbl.; der nach verschiednen Russ. Häfen 11,627 Rbl.; überhaupt 47,245 Rbl. (Aus der zweiten Beilage zu Nr. 8. der Rev. Nachr.)

Pernau, d. 25. Febr. "Schon seit Jahren war die eine Glocke der hiesigen St. Elisabeths-Kirche gesprungen, und daher unbrauchbar. Es veranstaltete daher der Kirchenvorsteher, in Verbindung mit dem Pastor, eine Collecte zu einer neuen Glocke, die in Petersburg bestellt und gegossen wurde, und mit der am vergangenen Sonntage zum erstenmahle zum Gottesdienste geläutet worden ist. Diese neue Glocke ist beinahe noch einmahl so schwer, als die alte war, und wiegt 15 Pud 7 Pfund. Der Guß ist sehr wohl gelungen, der Ton hell und stark; und, als Beförderer der guten Sache, sind die Namen des Kirchenvorstehers G. A. Büttner und des Petersburgischen Kaufmanns G. G Küster, eingegraben." (A. e. Br.)

---

## Literatur.

"Wiiskümmend kaks luggemist Uest Testamendist wälja wallitsetud, kuhhu küssimist, mis mõtlemist tahtwad, häid õppetusi, ja pühha kirja salmisid jurepandud, mis Otto Willem Masing, nore rahwa ja kolilaste heaks, wäljaandnud. Pernos, 1824, Kottard Markwardi kirjadega." (257 S. in 8.)

Mit den 52 Erzählungen aus dem N. Test., die das angezeigte Werk enthält, hat der würdige Hr. Verfasser den Esthen nicht nur, sondern auch ihren Lehrern, ein überaus wichtiges Geschenk gemacht. Denn es fehlte ein solches Buch für den Schul- und häuslichen Unterricht, und wird es namentlich den Predigern für diesen Zweck höchst willkommen seyn; so wie auch deshalb, weil es bei Katechisationen zum Grunde gelegt werden kann. Das Buch hat folgende Einrichtung: Zuerst kommt die biblische Erzählung; dann einige Fragen, die sich auf diese Erzählung beziehen, und in denen geschickt zugleich auf herrschende Fehler des Volks Hinsicht genommen wird. Den Schluß eines jeden Abschnitts machen Erläuterungen und Ermahnungen, die unter der Ueberschrift "Lehren" den Fragen folgen, und mit einem Bibel-Spruche schließen. So sind alle 52 Erzählungen bearbeitet, und werden eben dadurch ein treffliches Hülfsmittel für diejenigen, die sich, wie z. B. Candidaten der Theologie, mit der Esthnischen

Sprache vertraut zu machen wünschen. Denn sie finden in ihnen, wie sich dieß nicht anders von dem um die Esthn. Literatur so verdienten Verfasser erwarten läßt, nicht nur eine sehr gebildete und correcte Sprache, sondern auch noch überdieß die beste Anleitung, wie die Lehren und Vorschriften der Bibel gerade für Esthen praktisch zu machen sind. Dieses Buch ins Deutsche übersetzen, und aus dem Deutschen wieder zurück ins Esthnische, und dabei zugleich die in demselben enthaltenen Fragen, nach der Anleitung, die das Buch selbst, und die eben im Druck befindliche Schrift von demselben Verf., "Risti-usso-öppetus" betitelt, giebt, würde gewiß eine höchst zweckmäßige Vorbereitung zur Führung des Predigtamtes in denjenigen Gegenden, wo Esthnisch gesprochen wird, seyn." (Mitgetheilt von einem Manne des Fachs.)

---

Die Universität Dorpat im Jahre 1823. Nachtrag. (S. vor. Jahrg. Nr. 45—50. passim.) Bis zum Schlusse jenes Jahres bestand die Summe aller, seit dem Beginne der Universität, bei derselben Immatriculirten: 1855. Das medicinische Clinicum hatte, im Laufe des Jahres, stationaire Kranke 101, von welchen 76 geheilt entlassen wurden, 12 die Anstalt ungeheilt verließen, 6 in der Cur noch verblieben und 7 starben. Ambulatorische Kranke 181. — An der Anstalt theilnehmende Studirende: im ersten Halbjahre 53, und zwar 28 Practicanten und 25 Auscultanten; im zweiten Halbjahre 50; 24 P., 26 A. Die Instrumenten-Sammlung zum gewöhnlichen Gebrauche beträgt 67 Numern, die Handbibliothek 77 Bände. — Das chirurgische Clinicum zählte stationaire Kranke 122; von welchen operirt wurden 25, geheilt entlassen 81, zurückblieben 10, starben 6. Ambulatorische 375. Besuchende Zöglinge waren; im ersten Semester 58, (22 Pract.); im zweiten Sem. 43, (24 Pract.) Beim Apparate keine Veränderungen. — In der geburtshülflichen Anstalt waren aufgenommen 33 Schwangere, von welchen 30 entbunden wurden; und zwar 29 von lebenden Kindern, und 1 von einer 7-monatlichen Frucht. — Das Anatomicum hat 8 Leichname von der Dorpatischen Polizei-Behörde, und 6 mit der Post aus Riga zugesendet, erhalten. Die Präparate betragen an menschlichen 491, an thierischen 349 Numern. — Die pathologische Sammlung hat in jenem Jahre zuerst ihr eignes Local und eine systematische Ordnung erhalten, und ist von 189 Numern auf 195 erhöhet worden. — Der botanische Garten hat erhalten, unter Anderm: an lebenden Pflanzen, aus Wilna 22, aus Warschau 48 Arten; an Sämereien 1989 (worunter aus Paris 197, aus Pesth 61, aus Kopenhagen 362, aus Upsal und Stockholm zu 15, aus Charkow 75); 139 Arten Schweitzer Alpen-Sämereien, und von Sieber aus Prag Martiniquer 121; von den Alands-Inseln 215; aus Barnaul 60; aus Nertschinsk 11. Versendet hat dieselbe nach Wilna 19, nach Warschau 30 Arten lebender Pflanzen; und an Sämereien 5887 Arten, wovon 1157 nach Warschau, 1102 nach Abo, 435 nach Kopenhagen, 346 nach Dresden. Die Anzahl der in diesem Garten cultivirten Pflanzen beträgt 6543. — Das physikalische, chemische und zoologische Kabinet sind unverändert geblieben. Das mineralogische Kabinet hat bedeutenden Zuwachs erhalten, durch Gold- und Kupferstufen, von dem (vormahligen Permischen Civil-Gouverneur, jetzigem Heroldmeister) Herrn v. Krüdener; durch eine vorzügliche instructive Suite von Felsarten aus Norwegen und Schweden, vom Hn. Inspector Ulprecht in Dorpat; ausgezeichnet schöne Fossilien des Auslands, durch den Vater des, leider! zu früh verstorbenen, Zöglings der Universität, Friedr. v. Oettingen. — Die Modell-Sammlung für Architectur und Technologie enthält 154 Modelle und 64 Zeichnungen-Bücher und Geräthschaften. — Die Zeichnen-Anstalt hatte an Gemählden, Zeichnungen und Kupferstichen: menschliche Figuren 170, Thiere 78, Landschaften 246, Blumen und Früchte 90, Gyps-Abdrücke 42, und 1 Skelet. — Sammlung für die angewandte Mathematik 75 Numern; — für die Kriegswissenschaften 126 Nrn. — In der Reitbahn wurden 8 Pferde von der Universität unterhalten, und 10—12 von dem Director. Es bedienten sich derselben 60 Studirende, 10 Militaire und 14 Adeliche. Auch wurden Pferde für die Regimenter abgerichtet. (Aus offic. Bericht.)

---

Der wissenschaftliche Lehrer an der Russischen Kreisschule zu Reval, Hr. Tit.-Rath Iwan Sergejew Rasumichin, ist, mit Beibehaltung seines gegenwärtigen Amtes, zum Schul-Inspector dieser Schule erwählt und bestätigt; und der Lehrer der Russischen Sprache und des Schreibens an der Kreisschule zu Tuckum, graduirter Student Hr. Nikolaus Batalin, ist an die Russische Kreisschule zu Reval als wissenschaftlicher Lehrer versetzt. (Offic.)

Unter dem 20. Januar 1825, ist der Witwe, und nach ihrem Tode den Kindern, des am 18. Septbr. 1824 verstorbenen Arensburgischen Schul-Inspectors und wissenschaftlichen Kreis-Schullehrers Jordan (der 23 Jahre gedient), eine Pension von 233⅓ Rbl. jährlich, vom 18. Sept. 1824 an, bewilligt worden. (Off.)

---

(Hierbei: Ein Blatt Beilage.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

## Literatur.

"Medicinisch-pharmaceutische Blätter, von Dr. D. H. Grindel, Russ.-Kaiserl. Collegienrathe, ꝛc. ꝛc. ꝛc. Neue Folge. Erster Band. Riga, gedruckt bei W. F. Häcker. 1824." — (1stes Heft 88 S., 2tes H. 68 S., 3tes H. 72 S., 4tes H. 62 S. 8.)

"Diese Blätter sind ein getreuer, mit Umsicht und Auswahl gemachter, Bericht desjenigen, was die Zeit Neues und Wissenswürdiges mit sich bringt, sowohl in der Medicin für sich, als Wissenschaft, als Kunst, und, in ihrer Beziehung auf Rechtspflege betrachtet, als auch in den Hülfswissenschaften, insbesondre der Pharmacie, Chemie, Physik und Naturgeschichte, in sofern nähmlich solches die Medicin fördert Diese Blätter sind demnach allen Männern vom Fache, denen es um Fortschreiten in ihrer Wissenschaft Ernst ist, und welche durch ihre Lage vom literärischen Verkehr entfernt gehalten werden, bestens zu empfehlen; so wie sie auch demjenigen, der selbst im Besitz der Quellen ist, als eine Zusammenstellung des wahrhaft Wichtigen und Wesentlichen willkommen seyn möchten." (Von e. Arzte.)

Diese so nützliche wissenschaftliche Zeitschrift soll auch für 1825 fortgesetzt werden. Der Preis für den Jahrgang ist 15 Rbl. B. A. Man abonnirt sich in der Häckerschen Buchdruckerei in Riga.

---

"Ansichten und Vorschläge über die Landwirthschaft für das Gouvernement Kurland, von J. G. Büttner, Pastor zu Schleck in Kurland, Mitglied der ꝛc. ꝛc. Zweites Heft. Mitau, 1823, gedruckt bei J. F. Steffenhagen u. Sohn. Seite bis 238." Am Schlusse steht: "Ende des ersten Bandes."

Das erste Heft erschien ohne Druckort auf dem Titel, aber hinten: "Jena, gedruckt bei K. Schlotter. 1818." und enthält 102 S. in 8. Die Leser werden dem Verf. seinen Titel corrigiren, und schreiben, (wozu er zu bescheiden war): "Kenntnisse und Erfahrungen;" was denn allerdings um ein Bedeutendes mehr gewährt, als "Ansichten und Vorschläge" versprechen. So wie das Rationelle in der Landwirthschaft jetzt überhaupt je länger je mehr Platz greift (das Gegentheil rumort bekanntlich heut zu Tage hauptsächlich auf Kanzeln und Katheedern), so herrscht es auch in gegenwärtigem Buche vor. Dabei ist dieses so gedrängt-sachreich, und doch zugleich auch so leicht und gefällig geschrieben, daß selbst ein Laie in der Landwirthschaft es mit Vergnügen liefet. — Das erste Heft behandelte die Dünger-Wirthschaft und die Wechsel-Wirthschaft. Dieses zweite giebt: die Bearbeitung des Ackers; hinsichtlich der Feuchtigkeit, die ihm mitzutheilen und zu entziehen ist; der Beackerung, nach den verschiednen Arten und Werkzeugen; und der Boden-Arten. Reinigung des Bodens vom Unkraute. Sommer-Nachtfröste. Besonders bemerkenswerth scheint, was über die Torf-Flächen, über Graben-Ziehen, über Luft-Eindrang und Acker-Krume, über Eggen und Aufreissen, gesagt ist. Leider für nur zu viele Gegenden unsrer Provinzen lehrreich ist, was über den Sand beigebracht wird. Dabei jedoch sehr ermunternd eine selbstgemachte Erfahrung, daß Flugsand, welcher 1806 im Herbste mit grünen Nadelholz-Zweigen ganz bedeckt, und im Frühjahre, so wie der Schnee geschmolzen war, mit Kiefern besäet wurde, jetzt ein dichtgeschlossenes Wäldchen von 27 Fuß Höhe und Stämmchen von 9 Zoll im Durchmesser trägt. In einem Torf-Moore, den der Verf. vor Johannis brennen ließ, waren bis zum Herbste schon Weiden und Espen von beinahe 1 Fuß lang gewachsen, und im nächsten Jahre eine Menge Birken, Kiefern, Tannen u. s. w. stark hervorgetrieben. Einige Stellen des Randes von einer großen Torf-Fläche in seinem Kirchspiele brannten 1795 bis an die untere feste Erde weg; und jetzt sind sie mit dem schönsten Anfluge von 33 Fuß Höhe besetzt.

---

"Grabrede auf den ewig denkwürdigen Patriarchen Konstantinopels, Gregorius; gesprochen zu Odessa in der Russischen Kirche der Verklärung, am 19. Juni 1821, von dem Presbyter und Oekonomus Konstantinus. Uebersetzt von Dr. A. Grimm. Das Neugriechische Original, gedruckt auf Allerhöchsten Befehl. St Petersburg, 1824." (59 S. gr. 8.)

Vergessen scheint zwar, was zu dieser Trauer-Rede die Veranlassung gab; verschmerzen wird es die Geschichte nie. Den hier mit aufgestellten Personalien zufolge, war jenes Opfer der Barbaren-Wuth, durch mannichfaltige Verdienste (auch als Schriftsteller, als Gründer einer Druckerei, u. s. w.), eben so denkwürdig, als durch sein letztes Schicksal. Mit Würde, wie mit Klugheit, hat der Redner seine nicht leichte Aufgabe gelöset; zugleich es tief zu empfinden, worüber er sprach, und nicht zu vergessen, unter welchen Umständen er sprach. Der Uebersetzer (ein gebohrner Rigaer) hat das Feierliche, wie das uns Fremdartige der morgenländisch-Griechischen Beredtsamkeit des Originals, anziehend-treu wiederzugeben gewußt.

---

"Praktische deutsche Sprachlehre, für Russen wie für Deutsche, zum Schulgebrauch und Selbstunterricht. Mit Uebungen zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Russische und aus dem Russischen ins Deutsche,

über jede grammatische Form. Erstes Heft: Declinations-Uebungen. Von Pastor K. Sederholm, Lector der lateinischen Sprache bei der Medico-chirurgischen Akademie. Moskau, gedruckt bei Sim. Seliwanowsky, 1823." (73 S. gr. 8.)

Das Ganze dieser Sprachlehre wird aus drei Heftchen, jedes etwa zu fünf Bogen, bestehen; wovon dieses erste die Declinations-Uebungen enthält und bis zum Verbum geht. Das zweite wird die Conjugations-Uebungen und zugleich die übrigen Rede-Theile, und das dritte Syntax und Orthographie, umfassen, und durchgängige praktische Uebungen enthalten. Die Grammatik einer jeden gangbaren lebenden Sprache müßte, nach des Verf. Erachten, in eben der Sprache, die ihr Gegenstand ist, geschrieben werden. Da aber die wenigsten der Deutsch lernenden Russen, zumahl beim Anfange des Unterrichts, genug Deutsch verstehen, um eine solche gebrauchen zu können; so hat er dem dadurch abzuhelfen gesucht, daß er die vorkommenden Wörter jedesmahl unten Russisch angegeben hat. Dadurch kann der Schüler, sobald er nur Deutsch lesen kann, der Schwächere aber freilich nur mit einiger Hülfe des Lehrers, den theoretischen Text der Sprachlehre sogleich übersetzen; und ein solches oft wiederhohltes Uebersetzen hält d. V. für das beste Mittel, um sich die Regeln der Sprache gehörig und fest einzuprägen. Uebrigens hat er sich bemüht, das Buch so einzurichten, daß es auch zum Selbstunterrichte sogar von denen, die der Deutschen Sprache ganz unkundig sind, gebraucht werden könne. Ein Mehreres, als dieß vom Verf. selbst Entlehnte, versteht der Hrsg. ds. Bl. über das Buch nicht zu sagen; dieß aber auch schon ist für den Zweck, welchen allein er mit dieser Anzeige haben konnte, hinreichend; nähmlich die Nachricht zu geben, daß ein solches vorhanden ist, und auf dasselbe die, welche das interessirt, aufmerksam zu machen. Er setzt hinzu, daß d. Verf. ihm, aus andern Belegen auch, als Mann von Geist und Kraft und höherem wissenschaftlichen Streben bekannt ist. Und von einem Solchen läßt sich, gleichviel was er mit seiner Thätigkeit erfaßt, nichts Alltägliches erwarten.

## Vermischte Nachrichten.

Am 31. Januar hielt die Oekonomische Gesellschaft zu Petersburg ihre Jahres-Sitzung. Sie beschäftiget sich gegenwärtig hauptsächlich mit Verbreitung der Schutzblattern-Impfung im Reiche, und hat eine Subscription eröffnet, um ein Kapital zu deren Beförderung zusammen zu bringen. Seit dem August vorigen Jahres hat sie an alle Impfungs-Committeen im Reiche über 1000 Stück Lanzetten und 7000 Röhren mit und ohne Lymphe versendet; so wie 11,000 Exemplare einer Schrift über den Nutzen der Impfung. Vier Zöglinge des Findelhauses haben, seit dem 26. Sept., in der Umgegend von Petersburg und Oranienbaum, 1879 Subjecte geimpft, und 72 Personen im Impfen unterrichtet. Ein Mitglied der Gesellschaft, wirklicher Kammerherr Wsewolsky, hat sich erboten, auf seine Kosten 2500 Etuis mit zwei Lanzetten anfertigen zu lassen. Auf Kosten der Gesellschaft ist eine Schrift über die Heuschrecken und deren Vertilgung, von Stoykowitsch, gedruckt, und wird in die südlichen Gouvernements versendet werden. Das Vermögen der Gesellschaft besteht in 98,000 Rbl. baar, und mit den Effecten 114,000 Rbl. Zum Präsidenten wurde, auch für 1825, erbeten der seitherige, Admiral Mordwinow. (Journ. de Ptbg. Nr. 25.)

Die erste Richtung des Doctors Sjögren, bei seiner Reise zur Untersuchung der Finnen-Stämme (s. vor. Jahrg. S. 162), ging, gegen den frühern Plan, zunächst durch Wälder und Moräste, über fast nicht zu passirende Wege, beim schlechtesten Wetter und traurigster Fastenkost, an die äußerste Spitze des Schwedischen Kareliens; und gab ihm das Resultat: daß in den frühesten Zeiten, welche über unsre vorhandenen historischen Urkunden hinausreichen, diese Gegenden von Russen Griechischer Confession, in einer weit stärkeren Bevölkerung, als die jetzige, bewohnt gewesen sind. Erst nach der Vereinigung Kareliens mit Schweden, durch den Stolbower Frieden, wanderten sie aus, in die nördlichen Bezirke der Gouvernements Nowgorod und Twer, wo ihre Nachkommen noch jetzt sich befinden. (Ib. Nr. 24.)

Der Schul-Inspector von Sibirien, Staatsrath Slowzow, machte zu Ende vorigen Jahres eine Inspections-Reise jenseits des Baikals. Indem er sich mit den Aeltesten der Seleginskyschen Burâten über die leichteste Methode, die Kinder schreiben zu lehren, unterhielt, erfuhr er von ihnen, daß ihre Lamas, zum Unterrichte im Rechnen, sich mit Sand bestreuter Tafeln bedienten, und daß diese Methode aus Thibet abstamme. Da Lancaster seine Lehrart des gegenseitigen Unterrichts in Indien erfunden zu haben versichert, so will man aus jener Notiz schließen, daß er jene Schreibweise von dorther entlehnt habe. (Ib. Nr. 26.)

In einer Bucht der Insel Oesel, unweit Arensburg, bei dem Gute Rotsekûll, befindet sich, bildet sich aber oder scheidet sich aus auch am Ufer, in kleinen Quellen, ein Seeschlamm, der aus einer merkwürdigen Mischung aus Kohlenstoff, Eisen und Schwefel besteht. In höherm Auftrage untersucht denselben jetzt der Rigaische Kreisarzt, Collegienrath Grindel, und wird die Resultate späterhin öffentlich mittheilen. (Med.-pharm. Bl. 1824, 4s Hft. S. 62.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N: 11.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 17. März 1825.

Petersburg. Das am 1. Januar d. J. erst eröffnete hiesige neue hölzerne Theater bei der Tschernischewischen Brücke (s. oben S. 21,) ist am 2. März abgebrannt. Um 9 Uhr abends schlug die Flamme aus den Fenstern der zweiten Etage unter dem Dache heraus, und verbreitete sich so blitzschnell, daß das ganze Gebäude in wenigen Minuten Eine Feuermasse war, jeder menschlichen Hülfe unzugänglich. Es galt also nur, die Umgebungen zu retten und die, in den Höfen längs der Fontanka, zwischen der Tschernischewischen und Semenowischen Brücke liegenden, Holzwaaren. Darin aber wurden auch, von dem wackern Brand-Commando, Wunder geleistet. Obschon die Hitze so stark war, daß, auf dem jenseitigen Ufer der Fontanka, an den mit Oelfarben angestrichenen Zäunen, die Farbe zu kochen anfing, so wurde dennoch die, nur 11 Faden vom Theater entfernte, Gas-Bereitungs-Anstalt, selbst schon einigemahl entzündet, glücklich gerettet. Das Schauspiel des Brandes übrigens gab sich furchtbar-schön; die ganze Stadt war durch den Feuerschein erleuchtet; die Gipfel der Kirchen und Thürme glänzten im Wiederscheine; die Admiralität stand selbst wie in Flammen, und ihre Thurmspitze schwang sich wie ein feuriger Pfeil in die Luft. Gegen 12 Uhr mitternachts stürzte der ganze obere Theil des Theaters zusammen. Außer daß einem sehr thätigen Brandmeister das Gesicht verletzt wurde, ist an Menschen kein Schade geschehen. Ueber die Entstehung des Brandes macht man verschiedne Muthmaßungen. Die Gas-Erleuchtung des Theaters aber wird gewiß ohne Grund beschuldiget. (Sew. Ptsch. Nr. 28.)

Für die durch Wassersnoth verarmten Einwohner der Hauptstadt wurden, im December vor. J., 2620 Rubel, von den Professoren und Beamteten der Dorpatischen Universität dargebracht, durch den Rector an den Herrn Minister der Volksaufklärung gesandt; und im Februar d. J. abermahls 3635 Rubel zur Unterstützung der Unmündigen, welche jenes Unglück verwaisete; und zwar hatten zur letztern Summe die Studirenden der Universität 1595 Rbl. und ein Beamteter 40 Rbl. beigetragen; 2000 Rbl. aber waren aus sämtlichen Schulen des Kurländischen Gouvernements eingesammelt, und durch den stellvertretenden Director derselben, Oberlehrer Braunschweig, überreicht. Der Herr Minister hat diese Gaben zur Kenntniß Sr. Kaiserlichen Majestät gebracht; worauf der huldreiche Monarch zu befehlen geruhete, dem Rector Staatsrath G. Ewers, so wie dem Oberlehrer Braunschweig, und allen Theilnehmern an den milden Beiträgen, das Allerhöchste Wohlwollen bekannt zu machen. (Offic.)

---

In Veranlassung der in Nr. 9. mitgetheilten Nachricht von dem neuen Finnländischen Pensions-Fond für Witwen und Waisen der Civil-Beamteten, wird es den Lesern dieser Blätter ohne Zweifel willkommen seyn, zu erfahren, daß auch unsre Provinzen die Aussicht haben, eine so wohlthätige Anstalt zu bekommen. Unser verehrtester Herr General-Gouverneur unterlegte bereits im Jahre 1821 Sr. Majestät einen Plan dazu; und es ist interessant, zu bemerken, wie glücklich dessen menschenfreundliche Vorschläge mit den jetzt in Finnland getroffenen Festsetzungen zusammentreffen. Die Gnade des Kaisers und Herrn gegen jene Provinz erhöht also auch die Hoffnung von Liv-, Esth- und Kurland auf neue Segnungen aus der Monarchischen Milde. (V. sichrer Hand.)

---

In Reval sind, den Kirchen-Listen zufolge, im Jahre 1824, getauft: Im Dome: 30 Kinder, (18 männl., 12 weibl.); zu St. Olai: 79 K., (41 m., 38 w.); zu St. Nikolai: 65 K., (32 m., 33 w.) Bei der Esthnischen Gemeinde: 357 K., (167 m., 190 w.); bei der orthodox-Griechischen Gemeinde: 345 K., (172 m., 173 w.); bei der katholischen: 5 K., (3 m., 2 w.) In Summa: 904 Gebohrne, (442 m., 462 w.) — Getraut wurden: in den drei Deutschen Gemeinden zusammen 38 Paare; in der Esthn. 89; in der Schwedischen 7; in der Griechischen 97; in der katholischen 3 Paare. — Begraben: bei den drei Deutschen Gemeinden zusammen 146 Personen; bei der Esthnischen 315; bei der Schwedischen 33; bei der Griechischen 335 Personen, (männl. 235 [Flotte], weibl. 98.) In Summa: 834 Verstorbene. —— In den

47 Land-Kirchspielen (die der Inseln mitgerechnet) wurden gebohren 8848. Davon die meisten im Kirchspiele Jewe, nähmlich 477; die wenigsten in Hapsal, 46. Es starben 5016. Getraut wurden 2089 Paare. Unter den Gebohrnen waren: eine Drillings-Geburt, und 128 Zwillings-Paare; 210 Kinder kamen todt zur Welt; 334 waren uneheliche. Unter den Gestorbenen erreichten das Alter: 1 von 101 und 4 über 90 Jahre. (Rev. Nachr. Nr. 8., Beilage 2.)

---

Libau. Zu Anfange März ist auch hier eine Spar-Casse eröffnet. Sie hat bei dem Stadt-Magistrate ein Depositum von 2000 Rubel S. M. niedergelegt, und alle Einlagen von 1 bis unter 5 Rbl. S. M. werden aufbewahrt, von 5 bis 100 Rbl. zu 5 pCt. verzinset, oder tragen Zinses-Zinsen, worüber Scheine ausgetheilt werden. Jeden Sonnabend, nachmittags von 5 bis 7 Uhr, werden alle Einlagen in Empfang genommen. (Lib. Wochenbl. Nr. 20)

---

Livland. Laut den officiellen Berichten aus Oesel, welche der gehemmten Communication halber jetzt erst eingegangen sind, sind durch die Stürme im November und December daselbst verlohren gegangen: Unter Keskfer 56 Fuder Heu, an Werth über 450 Rbl., und 6 Böte, zu dem Werthe von 185 Rbl.; unter Neuenhof 75 Fuder Heu, zu 600 Rbl, und 9 Böte mit mehreren Netzen, zu 500 Rbl.; unter Mohn die Prahmbrücke am großen Sunde, und unter Sworben die Brücke über den Salmischen Bach. Ferner wird aus der Insel Küno gemeldet, daß am 10. November, durch einen Orkan, das Sarrakülla'sche Dorf ganz unter Wasser gesetzt, und die Hofs-Viehställe, die Branntweinsküche, mehrere Badstuben und gegen 7000 Faden Zäune zusammengestürzt, auch Gesindes-Gebäude beschädiget worden. — Endlich so bestätiget auch das Ordnungs-Gericht die in Nr. 9. dss. Bl. gegebenen Privat-Notizen über die Strandung des Schiffers Reinders; und ist nur noch hinzuzusetzen: daß dieses Schiff, außer seinen eigenen 5 Mann, 8 Mann von einem in Norwegen gestrandeten Russischen, von Riga nach Hull bestimmt gewesenen, Schiffe, mit am Borde gehabt; ingleichem, daß 26 Löfe gerettetes nasses Salz für 24 Rbl. 27 Kop., der Schiffswrack für 25 Rbl. 50 Kop., und die Schaluppe für 18 Rbl. meistbietlich verkauft worden. Des Herrn Gen.-Gouverneurs Erlaucht haben, zur Untersuchung verschiedner Strandungs-Vorfälle, ein Glied der Livl. Gouv.-Reg. dorthin zu delegiren geruhet.

Nachtrag zu Obigem, aus einem Briefe aus Pernau, vom 7. März. "Das Ereigniß mit dem Dorfe Sarrakülla, dessen gleichen 90-jährige Greise sich nicht erinnern können, je gehört zu haben, erklärt sich dadurch, daß früher die Pernauische Bucht, fast bis nach Küno hin, mit Treibeis angefüllt war, wodurch dem andringenden Wasser der Abfluß in diese Bucht unmöglich gemacht wurde. Auf den am Strande liegenden Gütern Laikfaar, Uhla und Surri ist mehr oder weniger Heu theils weggeschwemmt, theils verdorben worden. Wie aber Einige erzählen, so war der Verlust an Heu auf der Insel Mohn am bedeutendsten, so daß die Bauern daselbst, aus Mangel an Futter, ihr Jungvieh entweder todtschlagen (mahhamokkama, mit Knüppeln tödten), oder wegschenken, oder im besten Falle zu den billigsten Preisen verkaufen. Ein Pernauischer Bauer hat einen 4-jährigen Hengst für 15 Rbl. bekommen, und erzählt, daß Kühe zu 10 bis 14 Rbl., die besten Ochsen zu 22 bis 25 Rbl. verkauft worden. — Die Zufuhr von Flachsen bleibt hier fortdauernd lebhaft, und wird daher in diesem Jahre ein bedeutenderes Quantum von diesem Product ausgeführt werden, als im vorigen Jahre. Obgleich der Sund, der nun seit einigen Wochen endlich zugefroren ist, dem Kornhandel zwischen hier und Oesel kein Hinderniß mehr in den Weg legt, so werden doch nur unbedeutende Geschäfte gemacht, weil die Preise den Wünschen der Verkäufer nicht entsprechen."

Uexküll. Am 23. Febr., morgens zwischen 8 und 9 Uhr, brannte unter dem Gute Lindenberg das, seit 2 Jahren nach der Verordnung neu erbaute, Wohnhaus des wohlhabendsten Wirthen ab, und zwar — da alle männlichen Erwachsenen, zur Balken-Ausfuhr für einen andern abgebrannten Wirth, vom Hause entfernt waren, auch von den weiblichen Erwachsenen, außer der bettlägerigen Tochter des Wirths, Niemand zugegen war — unrettbar! Ja, hätte nicht zufällig der Wirth eines benachbarten Gutes zu Hülfe kommen können, so wäre auch die Kranke verbrannt, die bloß diesem Nachbarn die Rettung ihres Lebens verdankt, wiewohl sie vom Feuer mehrfach am Kopfe beschädiget ist. Was eigentlich die Veranlassung der Feuersbrunst war, ist unter diesen Umständen schwer auszumitteln; ob ein von einem Unmündigen zu stark angemachtes Feuer auf dem Küchenheerde, oder ein Riß im Schornsteine, bleibt ungewiß. Zu vermuthen steht, daß beide Ursachen mitgewirkt haben; denn es wird bei den mit Schornsteinen zu bauenden Wohnhäusern unsrer Bauern immer eine Veranlassung zu Feuerschäden seyn, daß die Schornsteine zu leicht und von Unkundigen aufgeführt werden, die da Alles meinen gethan zu haben, wenn sie eine Röhre zum Dache

herausgezogen haben, für den Mantel des Schornsteins aber nur geringe Sorge tragen. Die Güter-Verwaltungen sollten inskünftige darauf sehen und mitwirken, daß die Schornsteine solider aufgeführt werden, und die Guts-Polizeien verbieten, daß auf den Böden und in der Nähe des Schornsteins keine feuerfangenden Sachen gehalten werden. Auch in diesem abgebrannten Hause hatte man, nach Bauern-Manier, Holz zum Trocknen um den Schornstein aufgestapelt, was denn natürlich der ausbrechenden Flamme Nahrung gab. Der Wirth soll, bloß an baarem Gelde, 100 Rbl. S. M. eingebüßt haben; alle Effecten sind ohnehin verlohren. (A. e. Br.)

---

Pernau. "Tit.-Rath Friedr. Sam. Peters, Zollverwalter des Kaiserl. Zollamtes allhier, war gebohren zu Stralsund den $\frac{7}{19}$. April 1751. Wann er ins Land gekommen, ist nicht mit Gewißheit anzugeben; 1780 wurde er bei dem Hapsalischen Zollamte angestellt. Nach wenigen Jahren bat er um seine Entlassung, und besuchte seine Vaterstadt. Von dort nach einem Jahre wieder zurückgekehrt, erhielt er seinen vorigen Posten wieder. Mit dem Jahre 1790 begann für ihn eine 10-jährige harte Prüfungszeit, indem häusliche Leiden und feindselige Verfolgungen seine Tage trübten. Gelang es der tückischen Bosheit gleich nicht, ihn, durch Verdächtigmachung seines Thuns und Lassens, seiner Freiheit zu berauben; so erlangte sie doch so viel, daß er als ein Angeschuldigter plötzlich aus dem Kreise seiner Familie gerissen wurde, und, begleitet von einem Feldjäger, die Reise nach St. Petersburg machen mußte. Hier wurde indeß glücklicherweise, gleich in der ersten Confrontation mit seinen Anklägern, seine Unschuld erkannt, und er den Seinigen wiedergegeben. Einen fast nicht viel weniger stöhrenden Einfluß auf die Ruhe und Zufriedenheit seines Lebens hatte die Verbindung, in der er mit einigen Ausländern stand, deren Geschäftsträger er hier war, und die ihm nicht Wort hielten. — Für einen von ihm übergebenen und höhern Orts nützlich befundenen Plan, sollte er auf namentlichen Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät angestellt werden, und erhielt in Folge desselben 1804 einen Posten beim Pernauischen Zollamte, und wurde zum Titulair-Rathe ernannt. 1819 erhielt er die Stelle eines Zollverwalters, welcher er bis ans Ende seines Lebens vorstand. — Zu den hervorstechenden Zügen seines, durch so mancherlei Trübsale gebildeten und gestählten, Charakters, gehörten: ein beständig heitrer und zufriedner Sinn, Wohlwollen gegen Jedermann, und ein zum Helfen so geneigtes Gemüth, daß er, mehr als einmahl, durch Werke der Liebe, glühende Kohlen auf die Häupter seiner Feinde gesammelt hat. Seine Untergebenen behandelte er als Freunde und ihm zu Rath und That Anvertraute, denen nützlich zu seyn, bei dem gemeinschaftlich zu betreibenden Werke, mit zu seinen Pflichten gehörte. Zuverlässig in Wort und That, und rechtschaffen selbst auf die Gefahr hin, die man oft so ängstlich fürchtet, für ungefällig und rauh gehalten zu werden, wurde er von Allen verehrt, die seinen Sinn und Wandel kannten. Obwohl es ihm eigen war, nicht sowohl in Worten und Gebehrden, als vielmehr in Handlungen sich verbindlich zu beweisen, so war doch auch sein Umgang unterhaltend und aufregend, indem der Greis, wenn das Rad der Geselligkeit kaum mehr im Stande schien, noch einen Umschwung zu machen, es durch ein Paar gleichsam hingeworfene Worte wieder in die munterste Thätigkeit zu setzen verstand. Seine Heiterkeit verließ ihn auch in seiner Krankheit nicht, und das selige Gefühl der allmächtigen Auflösung seinen Kindern rühmend, entschlief er sanft zu einem bessern Leben den 15. Febr., nach einem, vorzüglich durch Altersschwäche herbeigeführten, Krankenlager von beinahe vier Wochen. — Im Jahre 1785 verheirathet mit Maria Dorothea Dahl, wurde er Vater von 10 Kindern, deren 5 (4 Söhne und 1 Tochter) ihn überleben." (A. e. Br.)

---

## Literatur.

"Zur Deutschen Sprachlehre. Einladungsschrift zu der am 24. April 1824 zu haltenden öffentlichen Prüfung in der Hapsalischen Kreisschule, von Heinr. Neus, der Schulen zu Hapsal Inspector. Reval, gedr. b. C. Dullo." (19 S. in 8.)

Ueber Hülfe oder Hilfe, und Aehnliches, dieß und dies, Fehlerhaftigkeit der gewöhnlichen Wörter-Brechung, wechselnde Beugung des Beiworts, wer für Jemand, seine als Zusatz zum Genitiv, Genitiv des Beiworts bei Quantitäts-Hauptwörtern, Vorwörter und Zeitwörter des Genitivs auch mit dem Dativ, und Zeitwörter des Genitivs auch mit dem Accusativ, doppelte Verneinung, Buchstabenreim u. s. w.; in Allem 25, allerdings zwar, wie der Verf. selbst erinnert, Andeutungen mehr als ausführliche Darstellungen; aber die schon das für sich haben, daß sie, mit ächt philosophischer Liberalität, das Gebiet der Sprache mehr zu erweitern als zu verengern streben, und anspruchlos vorgetragen sind.

"De mathesi quoque discenda a philologis et theologis futuris. Auctore P. Sokolowski, praeceptore superior. ord. in gymnasio dorpatensi. — Als Einladungsschrift zur öffentlichen Prüfung, welche am 19. und 20. Dec. im dörptschen Gymnasium statt finden wird. Dorpat, 1824. Gedruckt bei J. C. Schünmann." — (16 S. 8.)

Den künftigen Philologen und Theologen auch

wird das Studium der Mathematik empfohlen, zuvörderst als eine Anleitung zum Denken, welche faßlicher ist, denn die eigentliche Dialectik; dann: weil viele Stellen der Classiker ohne dasselbe gar nicht verstanden werden können, was an einer Stelle aus dem 8ten Buche von Plato's Republik über die Zahl 5040 gezeigt wird. Ferner, namentlich in Hinsicht auf künftige Theologen, weil, abgesehn von der Nothwendigkeit mathematischer Kenntnisse für die künftigen Hofmeister-Verhältnisse, dieses Studium den Wahrheitssinn, die Grundlage aller Tugend, schärft, die Leidenschaften zügeln hilft, die Werke Gottes in der Natur gründlicher zu bewundern, ungewöhnliche Natur-Erscheinungen dem Volke zu erklären, und Bibel-Stellen selbst richtiger zu verstehen, Anleitung giebt. — So achtungswerth nun aber auch der Eifer des Herrn Verf. für sein Fach erscheint, und so unläugbar Wahres seine Schrift enthält: so kann Ref. doch nicht umhin, zu bekennen, daß er in den Erinnerungen, welche unlängst eine Recension mehrerer Schulschriften in der Leipziger Literatur-Zeitung gegen den zu hohen Werth aufstellte, den das immer gern einseitige Zeitalter jetzt der Mathematik für die Jugend-Bildung beilegt, gleichfalls sehr Wahres fand.

---

Dorpatische Censur-Notizen vom Februar 1825. 1) Johannes Tauler's Bekehrungsgeschichte. Dorpat, 1824. 8. — 2) Perspective für Landschaftsmaler, zum Selbstunterrichte. Mit 2 Kpfrtaf. Dorpat, 1825. 8. — 3) Liturgisches Handbuch für die Stadtkirchen zu Riga. Erster Theil: die Geschichte des Leidens und Sterbens unsers Herrn Jesu Christi. Neue verbesserte Auflage. Riga, 1825. 8. — 4) Arien aus der kom. Oper "der Schnee." Riga, 1825. 8. — 5) Statuten für sämtliche Mitglieder der unter dem Namen "die wohlthätige Beisteuer" in Mitau, im Jahre 1824 errichteten Begräbnißkasse. Mitau, 1825. 8. — 6) Musikalien-Sammlung "Flora". 10tes Heft. — 7) Drei Lieder mit Begleitung des Pianoforte, componirt etc. von Maurer. Riga. (Querfolio.) — 8) Drei Stickmuster für Damen, von der Frau Pastorin Walter. Nr. 14. 15. 16.

---

Zufolge Testaments des am 6. Januar 1825 verstorbenen Wolmarischen Bürgermeisters Ernst Reinfeld, und dessen früher verstorbenen Ehegattin, geb. Philippi, vom 1. Mai 1813, sind den von ihnen früher donirten Häusern der Töchter- und Elementar-Schule zu Wolmar 600 Rbl. B. A. vermacht worden; welche nach 2 Jahren und 6 Wochen ausgezahlt werden sollen.

Auf den Antrag des Arensburgischen Hn. Ehren-Schul-Inspectors, Landraths u. Ritters v. Burhoewden, hat die Adels-Versammlung der Provinz Oesel abermahls am 13. Dec. 1824 verfügt: dem bei der Kreisschule zu Arensburg angestellten Französischen Sprachlehrer eine jährliche Zulage von 100 Rbl. B. A. aus der ritterschaftlichen Casse, bis zum nächsten ordinairen Landtage, zu bewilligen. — Der bisherige stellvertretende wissenschaftliche Lehrer an der Kreisschule zu Wenden, Hr. Johann Daniel Moltrecht, aus Wolmar gebürtig, ist, zufolge Sen.-Uk. v. 17. Febr. 1825, fest angestellt. (Aus offic. Mittlg.)

In der 90sten Sitzung der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst verlas Herr Coll.-Assessor und Oberlehrer v. Trautvetter von seiner Abhandlung: "Vorläufige kurzgefaßte Darstellung des Gebäudes der Welt- und Gottes-Weisheit." (s. Ostf.-Pr.-Bl. vor. J. S. 16,) den Theil vor, welcher den Abriß des ersten Buchs enthält. Im 21sten seiner Römischen Briefe gab Herr Kreismarschall v. Mirbach die Reise des Pompejus durch die Städte Klein-Asiens, mit deren geographischen und historischen Merkwürdigkeiten. Herr Pastor Watson beschloß mit einer Probe seiner nun schon bis zum zweiten Gesange fortgesetzten Uebertragung der Jahreszeiten des Litthauischen National-Dichters Donaleites in Lettische Hexameter. — Die naturhistorischen Sammlungen hatten abermahls durch mehrere Geschenke mannichfaltige Bereicherungen erhalten; unter Anderm ein vollständiges, noch auf dem Stirnknochen sitzendes, Geweih, von ungemeiner Größe, der Antilope strepsiceros angehörig. Für Kunst und Geschichte: vom Grafen Tolstoi, Abdrücke seiner Medaillen auf den Krieg von 1812, und ein Pracht-Exemplar der Umrisse aller von seiner Meisterhand geschnittenen Medaillen über denselben Gegenstand. Endlich ein ausgezeichneter Schatz für die Numismatik, in mehr denn 120 seltenen Münzen, wovon die kleinere Hälfte Römische Familien- und Kaiser-Münzen, besonders der spätern Zeit, enthält; die größere: Griechische, Ptolomäisch-Aegyptische, Phönizische, Mauritanische und Cyrenische, Persische Sassäniden- und Arabische Orthokiden-Münzen. (Die Zeitung, aus welcher diese Nachricht genommen, bezeichnet den Urheber dieses reichen Geschenkes bloß als "eine gegenwärtig zu Szawl in Garnison stehende Militair-Person von hohem Range und ausgezeichneter Gelehrsamkeit und Bildung." Der Herausgeber des Ostsee-Pr.-Blattes aber kann sich und seinen Lesern die Freude nicht versagen, den Namen beizufügen: Der Herr Husaren-Divisions-General Graf v. Suchtelen.) Endlich so machte auch die vaterländische Literair-Geschichte einen Gewinn an dem sehr ähnlichen Portrait des, 1796 zu Mitau verstorbenen, Professors und Pastors J. N. Tiling. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 10.)

---

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage, Nr. 4.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 24. März 1825.


Da die Gesundheits-Umstände Sr. Erlaucht, des Herrn Grafen Kotschubei, eine längere Cur nöthig machen, so ist Er von der Verwaltung des Ministeriums des Innern, von welcher Er seither nur beurlaubt war, auf Sein Gesuch jetzt völlig entlassen worden; bleibt aber Mitglied des Reichsrathes. (Dtsch. Ptbg. Ztg. Nr. 22.) — Obwohl das Reich, schon durch die mehrmahls unterbrochene Theilnehmung an den Geschäften, auf diesen Verlust vorbereitet seyn mußte, so wird derselbe dessenungeachtet doch auch jetzt noch schmerzlich empfunden werden. Abgesehen auch von Sr. Erlaucht kräftigen zugleich und humanen Thätigkeit überhaupt, so macht Seine Verwaltung, in der Geschichte des Reiches, durch die Hochherzigkeit der öffentlichen Rechenschaften vom Jahre 1803 und 1804, Epoche. (S. Storch's Rußland unter Alexander, 6r Bd. S. 5, und 8r Bd. S. 125.)

Die Darbringungen für die durch die Ueberschwemmung Verunglückten, vom 1. bis 14. Jan., s. oben S. 21. Vom 14. Januar bis zum 1. März betrug die Summe derselben zusammen 361,568 Rbl. B. A., 719 Rbl. S. M., 35 halbe Imperiale, und 135,011 Slot, (eine Pohlnische Münze zu 60 Kop.); letztere von dem Hülfsvereine zu Warschau. Unter den übrigen befanden sich: 50,000 Rbl. von der Commission des 31. Julius 1821; 32,000 Rbl. von der Russischen Gesandtschaft und Russischen Reisenden in Paris; 30,000 Rbl. von dem Geheimerath Demidow; 20,000 Rbl. von dem Herzog von Oldenburg, aus den Revenüen der Prinzen Alexander und Peter; 15,000 Rbl. von dem Adel des Rjäsanischen und Kalugaischen Gouvernements; 14,850 Rbl. vom Geh.-Rath Grafen Kotschubei; 12,870 Rbl. von unsern auswärtigen Gesandten und Beamteten, Baron Krüdener, Stackelberg, Anstetten, Capodistria, u. s. w.; 10,000 Rbl. vom Generalen der Infanterie, Grafen Woronzow; 10,000 Rbl. vom Kammerherrn Grafen Kuschelew Besborodsko. U. s. w. Außerdem brachten Militair-Corps, Regimenter, die Kaiserlichen General-Adjutanten, und andre Officiere von Rang, Summen bei, z. B. die Chevalier-Garde 15,000 Rbl.; die Leibgarde-Husaren 13,400 Rbl.; der Stab der Garde-Corps 78,131 Rbl. Von der Archangelischen Kaufmannschaft 9045 Rbl. Aus Orel, durch General Kamensky, die Einnahme von einem Schauspiel, 3700 Rbl. Aus Utrecht, von einem Niederländischen Capitain v. Ucheln, zum Zeichen seiner Erkenntlichkeit für die während seiner Gefangenschaft in Rußland ihm gewordene Gastfreundschaft, 208 Rbl. 10 K. U. s. w. (Dtsch. Ptbg. Ztg. Nr. 10., Inv. Nr. 53., Journ. de Ptbg. Nr. 29.) — Auch in Wilna hat man, während des dießjährigen Carnevals, einen Ball für diesen Zweck gegeben, der 5093 Rbl. einbrachte. (J. de P. Nr. 32.) —— Das Pflegehaus der durch die Ueberschwemmung hülflos gewordenen Unmündigen hat noch insbesondre erhalten: von der Prinzessin Charlotte Rohan aus Paris 1000 Franken; von der Gräfin Alex. Laval 3000 Rbl.; von der Russischen Compagnie in London 20,000 Rbl.; von der Gräfin Branitzky 15,000 Rbl.; die schon oben S. 43 erwähnten Beiträge aus Kurland und Dorpat, und andre mehr; in Summa gegen 44,000 Rbl. (Dtsch. Ptbg. Ztg. Nr. 12., und Journ. de Ptbg. Nr 30.)

Am 12. Januar hatte das Simbirskische weibliche Industrie-Institut des dasigen Frauen-Vereins (s. Ostsee-Pr.-Bl. 1823, S. 9,) öffentliches Examen; bei welchem 6 Elevinnen entlassen wurden. Tags darauf, als am Geburtstage der erhabnen Beschützerin des Instituts, gab der adliche Clubb eine Maskerade, deren Ertrag für dasselbe bestimmt wurde. — Der Hauptzweck dieser Anstalt ist die Bildung armer, besonders verwaiseter, junger Mädchen zur Wirthschaft und zu Handarbeiten. Andre Unterrichts-Gegenstände aber auch sind: Religion und biblische Geschichte, Rechnen, Geographie, Russische Geschichte und Grammatik; (des Schreibens ist hier nicht erwähnt; aber in oben citirter ausführlicherer Nachricht). Jenen gesamten Unterricht ertheilt, seit dem Beginne des Instituts, der Priester Krestowsky unentgeldlich. (Journ. de Ptbg. Nr. 28.)

Unter dem Namen Contracte findet, in mehreren Orten des westlichen Rußlands, jährlich, zu bestimmten Zeiten, ein Zusammenfluß von Menschen statt, dessen nächster Zweck eigentlich die Abmachung von Güter- und Geld-Geschäften ist, (Kauf, Verkauf und Pachtung,

Kapitalien-Aufnehmung und -Begebung, Interessen-Zahlung und -Hebung); wo nun aber auch zugleich Einkaufs- und Verkaufs-Geschäfte aller Art gemacht werden; so daß man diese Contracte allerdings auch Jahrmärkte oder Messen nennen kann, obwohl diese Benennung die Sache weder erschöpft, noch genau bezeichnet. Ein solcher Geschäfts- und Handels-Verkehr war es, welcher — laut Pat.-Ausz. d. J. Nr. 1. S. 4, — ganz neuerdings, unter dem Namen der Samogitischen Contracte, der Kreisstadt Schawel zugestanden wurde. Außerdem giebt es deren in Minsk, zu Anfange des März; in Nowogrodok, Grodnoschen Gouvernements, Ende März; und in Wilna, Mitte Mais. Die Contracte von dem weitesten Umfange jedoch sind die Kiewischen, im Januar. Bis 1798 wurden sie zu Dubno, einem fürstlich-Jablonowskischen Flecken, gehalten; 1799 von Kaiser Paul nach Zahlom, und 1800 nach Kiew verlegt. Diese alte Stadt, an welcher der gewöhnliche Alters-Verfall schon sehr merklich wurde, verdankt ihnen ein verjüngtes Leben; welches sich in immer wechselnder Erweiterung, Verschönerung und Bevölkerung zeigt; seine erhaltende Kraft aber aus dem Handel von Odessa zieht. Bis dieser Hafen eröffnet wurde, hatte die fruchtbare Ukraine keinen Weg, um ihre Erzeugnisse abzusetzen; baute also nur so viel Getraide, als man sicher glaubte absetzen zu können, und ließ das Uebrige zu Viehweiden liegen; ein Tschetwert des besten Weitzens kostete damahls 1 Rbl. B. A. Seitdem aber Tausende von Schiffen aus Odessa Ukrainischen Weitzen hohlten, und die Getraide-Transporte alle Wege bedeckten, haben die Fluren mit Millionen Ackerbautreibender sich gefüllt; und es strömte namentlich in den Jahren 1807 u. 1808, und 1815 u. 1816, wo das Tschetwert Weitzen bis zu 40 Rbl. B. A. stieg, in diese Gegenden mehr Geld, als sie vorher, in hundert Jahren zusammen genommen, nicht gesehen hatten. Auch hier zeigte sich der reiche Gewinn, der für den Wohlstand eines Landes aus der Vertheilung zu großer Besitzungen in mehrere kleinere, leichter übersehbare, kräftiger zu bewirthschaftende, sich ergiebt. Während die Pohlnischen Magnaten, welchen dort ungeheure Güter-Massen zugehörten, wenig Vortheile davon hatten (mit Ausnahme der Familie Branitzky), und deshalb veräußerten, (die gräflich-Potockische Familie allein bis zu 120,000 Seelen), so bildete sich ein zahlreicher Mittelstand von wohlhabenden Gutsbesitzern und Pächtern, welche meist als letztere angefangen und dann zu jenen sich aufgearbeitet hatten. Gegenwärtig freilich klagt man, wie überall, so auch dort, über Mangel an Absatz der Producte; aber immer ist der Wohlstand dieser Provinzen ohne Vergleich blühender, als er es vorher war; und wenn auch von 50,000 Seelen, die in diesem Januar in Kiew zu Kauf standen, kaum 5000 angebracht und viele Arrenden aufgegeben wurden, so rechnet man doch noch immer die Seele mit dem Lande auf 700 bis 800 Rbl.; auf dem besten Lande wird eines Tages Arbeit mit 1 Rbl. B. A. und nirgends unter 60 Kop. bezahlt. — Die Summe der auf den dießjährigen Kiewischen Contracten in Umlauf gewesenen Kapitalien belief sich auf 8 Mill. Rbl., meist in B. A. Da diese in größeren Massen als je aus der Residenz herbeigebracht wurden, so fiel in den ersten Tagen der Cours; bis zu 100 Rbl. B. A. für 25 Rbl. S. M. Das lockte Speculanten mit Silber von jenseit des Dniepers herbei; aber am zweiten Tage der Messe schon fing der Strom an, sich mit Eise zu belegen, das noch zu dünn war, um tragen zu können, und doch schon stark genug, um auf mehrere Tage die Communication zu hemmen. Weil man aber in Kiew, in dieser Zeit, sich half, so gut man konnte; und da immer die meisten Geschäfte in Silber abgemacht werden müssen, doch auch bereits eine Million Silber-Rubel auf dem Platze war: so trugen die Ueberflüßigen ihre Münze, ohne den gehofften Gewinn, wieder mit sich nach Hause. (S. Ptsch. Nr. 25.)

In den Städten und Kreisen der Eparchie Woronesch sind im J. 1824 gebohren 81,675 Kinder, (43,845 männl., 37,821 weibl.) Getraut sind 16,976 Paare. Gestorben 38,060 Personen, (19,232 männl., 18,228 weibl.) Unter letzteren hatten 56 ein Alter von 100 Jahren und 28 von 125 J. erreicht. (Mosk. Wed. Nr. 16.) Wie ist das zu verstehen? Von "über 100", "über" 125 Jahr?

In Pultawa hatte man seit dem 1. Jan. anhaltenden Frost, der am 16. Jan. bis zu 20 Grad gestiegen war; aber sehr wenig Schnee. (D. Pbg. Ztg. Nr. 12.)

In der Stadt Kischenew, in Bessarabien, hat ein Herr Corro, unter der Leitung eines Herrn Gabr. Skurius, (Schkuhr's Handbuch?) eine ausgebreitete Pflanzschule aller Gattungen Obstbäume angelegt, von denen er jährlich über 60,000 Stück absetzt. (Ebend. Nr. 20.)

---

Finnland. Durch einen Befehl des hiesigen Senats, vom 7. März n. St., haben Se. Majestät die seit dem 26. Aug. 1814 in Abo bestehende Commission für den öffentlichen Unterricht (welche, laut dem Finnländischen Addreß-Kalender auf 1823, aus dem Professor

der Beredtsamkeit als Präsidenten, zwei Professoren der Theologie, dem Professor der Literair-Geschichte und zwei Pröpsten, bestand,) aufgelöset; weil die Mitglieder, bei aller ihrer sonstigen Tüchtigkeit dazu, durch ihre anderweitigen Geschäfte gehindert wurden, das ihnen aufgetragene Werk nach Wunsche zu fördern. Jetzt ist zu Helsingfors eine neue Commission niedergesetzt, welche aus dem Senats-Procureur und Lands-Höfding Walleen als Präses, dem Dom-Propst v. Borgo, Professor Dr. Alopäus, und dem Professor der Theologie M. Melartin, besteht. Alle sind von ihren anderweitigen Amtsgeschäften nach Möglichkeit entbunden; und letztere beide erhalten, außer den Kosten zu den nöthigen Hin- und Her-reisen, 2000 Rbl. B. A. jährlichen Gehalt. Die Commission soll über ihre Arbeiten halbjährlich an den General-Gouverneur berichten, und in anderthalb Jahren dieselben beendigen. Natürlich wird das Archiv der ältern Commission, so wie alle Arbeiten derselben, an die neue abgeliefert. (Finl. Allm. Tidn. Nr. 32.)

Die Gebäude des ehemahligen Mitauischen Divisions-Hospitals sind, durch Verwendung Sr. Erlaucht, des Herrn General-Gouverneurs Marquis Paulucci, jetzt dem Kurländischen Collegium der allgemeinen Fürsorge übergeben; und letzteres gedenkt, in demselben, außerdem, daß es seine seitherigen Verpflegten dahin verlegt, auch eine Irren-, eine Augenkranken-, eine Entbindungs- und eine Rettungs-Anstalt zu errichten. Zu den Kosten des Ausbaues war der Anschlag auf 24,246 Rbl. 33⅓ Kop. B. A. gemacht; und zur Aufbringung dieser Summe veranstaltete Se. Excellenz, der Herr Civil-Gouverneur Baron Hahn, durch die ganze Provinz, eine Sammlung milder Beiträge. Diese hat gebracht: 5 Dukaten, 3246 Rbl. 10½ Kop. S. M. und 12,949 Rbl. 15 Kop. B. A. Das Verzeichniß dieser Beiträge, mit Namen und Quoten, ist gedruckt, und beträgt 27 Seiten in Quart. Die Kurl. Ritterschafts-Committee hat beigebracht 1500 Rbl. B. A.; Hauptmann v. Klopmann zu Doblehn 1000 Rbl. B. A. u. 34 Rbl. 90½ Kop. S. M.; die Fürstin Subow, General der Cavallerie Graf Pahlen, der Landes-Bevollmächtigte Graf Medem, der Kammerherr Graf Medem, und der Kahal der hebräischen Gemeinde zu Mitau, jeder 500 Rbl. B. A.; die Frau wirkl. Staatsräthin v. Hahn, der General Graf Sacken, der General-Lieutenant Graf Pahlen, der Garde-Obrist v. Schoppingk, und der Hr. v. Hahn auf Schnepeln, 100 Rbl. S. M.; der Herr General-Gouverneur Marquis Paulucci eine Anweisung auf 85 Rbl. S. M.; Kaufmann Nassarow in Mitau 250 Rbl. B. A.; Collegienrath v. Schwachheim 240 Rbl. B. A. u. 1 Rbl. 50 Kop. S. M.; Graf Königfels 51 Rbl. S. M. und die Zusicherung von jährlichen 10 Rbl. S. M.; die Frau Geh.-Räthin v. Schoppingk, der Hr. v. Keyserling auf Kalkunen, zu 50 Rbl. S. M.; Hr. v. Hahn auf Postenden 200 Rbl. B. A. Zu 100 Rbl. haben dargebracht der Kahal der hebräischen Gemeinde zu Hasenpoth, und neun Einzele, worunter Herr v. Holtey auf Alt-Sattiken jährlich eben so viel zu geben verspricht. Mehrere Particuliers haben Obligationen und Schuldverschreibungen beigebracht, z. B. von 200 Rbl. S. M., von 326 Rbl. B. A. Bei Manchen, z. B. Chefs von Behörden, Predigern u. dgl., ist es, theils wegen der Größe der Beiträge, theils, und mehr noch, wegen der verschiednen Münze und eignen Quoten, zweifelhaft, ob ihre Beibringungen bloß von ihnen selbst, oder aus Sammlungen herrühren. In den Städten haben theils Commune-Cassen gegeben, z. B. in Goldingen die Kaufmanns-Casse 20 Rbl. S. M.; theils die Handwerker-Aemter, z. B. in Mitau die Schneider 25 Rbl. S. M., die Schuhmacher eben so viel, die Tischler 8 Rbl. S. M., mit der Bestimmung, bis zu 1831 jährlich so viel zu geben. In Mitau einige Gymnasiasten 20 Rbl. S. M.; Schülerinnen der Töchterschule 7 Rbl. S. M.; anderwärts auch Privat-Schülerinnen. Auf dem Lande gaben manche Bauer-Gemeinden, als solche, z. B. Sessau 50 Rbl. B. A. Einzele Bauern zu 20, 15, 10 Kop. S. M. Auch eine Dame aus Livland hat 20 Rbl. S. M. und ein Kaufmann aus Riga 5 Rbl. S. M. gegeben. Weil aber nun noch auch die erste innere Einrichtung zu bestreiten ist, und die Mittel des Collegiums dazu gleichfalls nicht hinreichen, so wird das Publikum zu neuen milden Beiträgen aufgefordert.

"Der 12te März ward in Wenden in einer Art begangen, die des segensreichen Tages würdig war. Ein Verein kunstsinniger Damen gab mimische Darstellungen, zum Besten der Armen. Wir sahen Dido, Aeneas Erzählung vernehmend; sahen Liebe, Glaube und Hoffnung, in einer lieblichen Gruppe vereint; und den Schmerz der Niobe. Salomo's Urtheil, ein schalkhafter Amor, und die Mutter der Gracchen, waren die Gegenstände der übrigen Tableau's. Alle bekundeten die Einsichten und den hohen Kunstsinn der edlen Anordnerin. 94 Rbl. S. M. wurden den Dürftigen; ihr Dank den Wohlthätern." (A. c. Br.)

Aus Reval schreibt ein Correspondent des Ostsee-Pr.-Blattes, unter dem 11. März: "So eben erfahre ich, daß der König von England,

für die Rettung der Mannschaft des, im vorigen Herbste, bei der Insel Dagden gestrandeten Englischen Kauffahrtei-Schiffes (s. Ostf.-Pr.-Bl. 1824, S. 216), dem Herrn Baron Eduard von Ungern-Sternberg eine goldne Tabatiere, mit dem Portrait, der Namens-Chiffer und dem Wappen Sr. Majestät, Georgs IV., zugesandt hat."

## Veränderungen in öffentlichen Aemtern im Jahre 1825.

(Ein Nachtrag zu 1824 kann erst später erfolgen.)

Livland. An Stelle des verstorbenen Propstes Schönberg ist Pastor zu Lennewarden und Jungfernhof geworden: der seitherige Pastor zu Sissegal und Altenwoga, Dionysius Gottfr. Croon; (gebohren zu Riga den 31. Jul. 1777; studirte daselbst und in Dorpat; ordinirt den 5. Novbr. 1805, als Pastor zu Lasdohn; nach Sissegal versetzt 1811).

Bei dem Rigaischen Landgerichte ist der seitherige Assessor substitutus, Herr Remb. Aug. Baron Schoultz: ordinarius geworden; und Herr Geo. v. Tiesenhausen zu Weißensee: substitutus. — Beim Wendenschen Ordnungsgerichte, an Stelle des außerhalb des Kreises wohnhaften und jetzt in Petersburg befindlichen Hn. Const. Baron Mengden, Adjunctus: der Obristlieutenant und Ritter Gottlieb Baron Weißmann von Weißenstein. — Beim Walkischen Ordnungsgerichte: der Hr. Major Baron Wolff zu Neu-Laitzen. (Mit Vergnügen befolgt der Herausg. den von einem Patrioten erhaltenen Wink, darauf aufmerksam zu machen, wie diese beiden Herren keineswegs ihren höhern Militair-Rang benützt haben, um sich von einer Gelegenheit, ihrem Vaterlande, wenn auch oft beschwerliche, so doch um so achtungswürdigere, Dienste zu leisten, loszumachen.) — In Dorpat hat der Ober-Secretair des dasigen Rathes, Hr. Dr. Gust. Erdm. v. Bröcker, auf sein Ansuchen, die Entlassung von diesem Amte erhalten, und ist dasselbe dem Raths-Advocaten, Hn. Karl Heinr. Zimmerberg, übertragen worden. — In Pernau ist Polizei-Secretair geworden: der Landgerichts- u. Raths-Advocat Hr. Chr. Th. Schmidt. — Desgleichen, bei dem Pernauischen Kreis-Commissariat, von der Kanzellisten-Stelle auf sein Ansuchen entlassen: der Coll.-Secretair Thimm. — In Lemsal Bürgermeister — an Stelle des auf sein Gesuch entlassenen Hn. Geo. Vogell — der seitherige Rathsherr Wittkowsky; und Rathsherr: der Aelteste großer Gilde, Jak. Dettloff.

In der Provinz Oesel sind, auf dem Landtage am Schlusse vorigen Jahres, gewählt, aber, der gehemmten Communication halber, erst im Februar dieses Jahres hochobrigkeitlich bestätiget worden: An Stelle des abgegangenen Landraths und Ritters Hn. Karl v. Buhrmeister, zum Landrathe: der Adels-Delegirte Hr. Alex. v. Güldenstubbe. — Zum Landmarschalle, zum drittenmahle auf 3 Jahre, ohne Wahl, der seitherige, bereits 6 Jahre dieses Amt verwaltende, Hr. Peter v. Buxhöwden. — Zum Landrichter, an Stelle des abgegangenen Hn. Coll.-Raths und Ritters v. Sternschanz: der vormahlige Ordnungsrichter und Ritter Wold. v. Aderkas; zum ersten Landgerichts-Assessor: der Kirchspielsrichter-Substitutus Hr. Balth. v. Saß; zum zweiten Landger.-Assessor: der verabschiedete Stabs-Capitain Hr. Alex. Tunzelmann von Adlerflug; zum Substitutus: der Gouv.-Secretair Hr. Magn. v. Rehren. — Zum Assessor nobilis des Consistoriums: Hr. Assessor Ferd. v. Saß. — Zum Ordnungsrichter der seitherige: Hr. Balth. v. Buxhöwden; zum ersten Adjunct der seitherige: Hr. Wold. v. Rungen; zum zweiten Adjunct: der verabschiedete Stabs-Rittmeister Hr. Friedr. v. Buxhöwden.

Esthland. Der bisherige Flott-Befehlshaber und Director des Ports zu Reval, Contre-Admiral Räschnow, ist Director des Marine-Cadetten-Corps zu Petersburg geworden. —— Als Hakenrichter, in der Strand-Wiek, entlassen: Hr. Reinh. Baron Wrangel zu Sommerhausen; angestellt: Hr. Major Paul v. Rennenkampf. — In der Land-Wiek, entlassen: Hr. Jakob Baron Uexkull auf Kelblas; angestellt: der verabschiedete Capitain Ad. v. Ruckteschel. — Bei der Controlle-Abtheilung des Kameralhofes, als Controlleurs-Gehülfe angestellt: Hr. Ernst Löwe. — In Reval ist der Rathsherr Joh. Gottlieb Landesen verstorben; und an seine Stelle, so wie in andre Vacanzen, zu Rathsherren gewählt: der Tit.-Rath Hr. Christoph Heinr. Hörschelmann, und die HH. Aeltermann Herrm. Gottlieb Hippius und Aeltester Joh. Andr. Linde.

In Kurland wurde der Goldingensche Kreisarzt Hr. Coll.-Rath Dr. v. Freymann, auf sein Gesuch, als Kreisarzt nach Windau versetzt; und der, als solcher, im August 1824 angestellte Hr. Dr. Kupfer als Kreisarzt in Goldingen. (Aus d. Gen.-Gouv.-Archive.) —— Assessor im Tuckumischen Hauptmanns-Gerichte ist, an Stelle des verstorbenen Karl v. Howen, geworden: Hr. Alex. v. Kleist. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 17.)

Das Mitglied der Bittschriften-Commission, Staatsrath und Ritter Mart. Hehn (vormahliger Livl. Regierungs-Secretair), hat den Charakter als wirklicher Staatsrath erhalten. (D. Ptbg. Ztg. Nr. 19.)

(Anbei: Ein Octavblatt für die auswärtigen Abonnenten.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 13.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 31. März 1825.

Wofern unser Blatt mit den Annalen der Wohlthätigkeit nicht zu sehr in Rückstand kommen soll, so muß es, obschon noch die vorige Numer zwei Artikel daraus enthielt, dieselben doch auch in der gegenwärtigen fortsetzen. Warum sollte es aber auch darüber Bedenken tragen; zumahl gerade in dieser Woche eben, in welcher es verfaßt wird. Ueberdem erhalten ja auch Zahlen (das Gemüthloseste, was es giebt, und — was so leicht gemüthlos macht,) Interesse für die edleren Gefühle, sobald man die Gesinnung berücksichtigt, aus der, und die Bestimmung, für welche gegeben wurde.

Der Petersburgische Frauenverein sorgt hauptsächlich für Unterhalt und Bildung junger Frauenzimmer. In seinem eigentlichen Institute werden deren 30 auf Kosten desselben erzogen, und 30 sind Pensionairinnen der Kaiserlichen Famile, ihre Verwandten oder wohlthätiger Privatpersonen. Sie erhalten hier Unterricht im Russischen, Französischen und Deutschen, Geschichte und Geographie hauptsächlich Rußlands, Rechnen, Zeichnen, Tanzen, Singen und in feineren Handarbeiten. Diese Anstalt kostete 1824: 49,076 Rbl. 13 Kop. — Die niedere Classe lernt, in den Bezirksschulen, welche ebenfalls aus Pensionairinnen und aus bloßen Schülerinnen bestehen, (zusammen 105): Religion, Lesen, Schreiben, die Anfangsgründe des Rechnens und die Handarbeiten ihres Standes. Sie kostet 10,320 Rbl. — Im Jahre 1824 betrugen überhaupt die Einnahmen des Vereins 75,753 Rbl. 28½ Kop. Dazu hatten beigesteuert: die Kaiserl. Familie 18,000 Rbl.; die zehn Damen der Direction, jede 200 Rbl.; einige Ehren-Mitglieder zusammen 1218 Rbl.; Nachzahlungen von den früheren Jahren 6100 Rbl. An einzelen Geschenken: die Ptbg. Kaufleute, Gromow 9000 Rbl., und Pischnewsky 4000 Rbl.; vier Ungenannte 5386 Rbl.; zusammen 20,429 Rbl. Ein Concert und eine theatralische Vorstellung hatten getragen 17,636 Rbl. 40 Kop. Weil das Publikum die Aufnahme mehrerer Pensionairinnen wünschte, als der seitherige Raum gestattete, so schenkten Se. Majestät der Kaiser ein angränzendes Stück Landes von 200 Faden, und der Kaiserin Elisabeth Majestät 100,000 Rbl.; wovon denn noch ein Grund hinzugekauft, das alte Gebäude reparirt, ein neues von 17 Faden aufgeführt, ein Garten angelegt, und das Ganze mit einer steinernen Mauer umgeben wurde. Im Jahre 1823 begann man damit, und im Mai d. J. soll Alles fertig seyn. Man wird dann 19 neue Pensionairinnen aufnehmen können. Auch zu diesen Bauten gaben Privatpersonen milde Beiträge: ein Kaufmann Afanin an Geld und Materialien 12,000 Rbl.; der Garde-Cornet u. Ritter Jakowlew, Eisen für 10,800 Rbl.; an Materialien, die Kaufleute: Andrejew für 9300 Rbl., Gromow und Pischnewsky, jeder für 6000 Rbl., ein Bauer der Alexandrowischen Manufactur für 6000 Rbl. Ziegelsteine. (J. de P. Nr. 27.) — Ein im Jan. 1823 verstorbener Taganrogischer Kaufmann Depalda (Griechischer Nation?) hat in seinem Testamente ein Kapital von 100,000 Rbl. vermacht, zur Unterhaltung eines Hospizes für 15 Schiffbrüchige, oder sonst Verunglückte oder Kranke, vorzüglich Griechischer Nation; und 20,000 Rbl. zum Bau oder Ankauf eines dieser Bestimmung angemessenen Gebäudes. Die Testaments-Vollzieher haben ein steinernes Gebäude für 17,000 Rbl. angekauft, die Etats und Reglements entworfen, und Ihro Majestät die Kaiserin Maria gebeten, die Anstalt unter Allerhöchst Dero Schutz zu nehmen; welche denn auch, nach angestellter Erkundigung, ob Alles in der gesetzlichen Ordnung vor sich gegangen, und auf eingezogene Genehmigung des Monarchen, dieß zu thun geruhet haben. (Sen.-Ztg. Nr. 11.) — Zu den, schon oben, Nr. 10. S. 37, gegebenen Nachrichten über die Darbringungen für verschiedne öffentliche mildthätige Anstalten in Petersburg und Moskwa, ist noch hinzuzusetzen, daß die 660 Rbl. für das Armen-Krankenhaus in Moskwa in der Kirchen-Büchse desselben gefunden wurden; für das Erziehungshaus in Petersburg, ebenfalls in verschiednen Kirchen-Büchsen, 2189 Rbl. 89 Kop.; und für das dasige Armen-Krankenhaus desgleichen 6077 Rbl. 96 Kop. Die erwähnten 16,317 Rbl. 68 Kop. zu besonderen Bestimmungen bestanden: in zwei Kapitalien des Schuldentilgungs-Commissions-Directors Andr. Pichler; eines von 6000 Rbl., zur Unterhaltung eines nach ihm zu benennenden Bettes

im Krankenhause; und eines von 4000 Rbl., dessen Zinsen einem der ausgezeichnetesten Zöglinge der Lateinischen Classe, und einer eben solchen Pflegetochter der Französischen Classe, bei ihrer Entlassung aus dem Institute, als Belohnung bestimmt sind. Ferner: in einem Kapital von 2000 Rbl., welches ein Collegienrath Dobrynin vermacht, für einen in Aufführung und Kenntnissen vorzüglichen Zögling der medicinisch-chirurgischen Akademie, bei seiner Entlassung. (Beilage z. Dtsch. Ptbg. Ztg. Nr. 17.) — Der Moskowische Kaufmann S. Tschernischew, dessen Schenkung seines steinernen Hauses zu einer Armen-Anstalt bereits im Ostsee-Pr.-Blatte 1824, S. 60, erwähnt worden, hat jetzt auch ein Kapital von 20,000 Rbl. zur Unterhaltung desselben dargebracht. (Mosk. Ztg. Nr. 7.)

Nr. 6. dieses Blattes gab S. 21 eine Uebersicht der, in Veranlassung der Petersburgischen Ueberschwemmung, stattgehabten Hülfsleistungen, bis zum 28. Decbr. 1824. Zwei Tabellen in Nr. 66. u. 67. des Russischen Invaliden, mit der Unterschrift des Fürsten Alex. Kurakin, führen jetzt die detaillirte öffentliche Rechenschaft über Einnahme und Ausgabe bis zum 1. März fort; jene vom 11. Novbr., diese vom 28. Decbr. Obschon das Ostsee-Pr.-Blatt von jener fortlaufende Berichte mitgetheilt hat, so glaubt es doch, jetzt auch Manches aus der Total-Uebersicht aufnehmen zu müssen. Alles in Allem eingekommen sind 3 Millionen 775,899 Rbl. 77¾ Kop. B. A. und 26½ Imperiale. Darunter, außer der Million von Sr. Majestät, 231,000 Rbl. von der Kaiserlichen Familie, und 50,000 Rbl. aus der den 31. Jul. 1821 eröffneten Commission. Aus Petersburg von Gesellschaften und Einzelen 403,987 Rbl. 31½ Kop.; und außerdem vom Garde-Corps 80,593 Rbl. 55 Kop. Aus Moskwa 358,513 Rbl. 32 Kop. Aus Liv-, Esth- und Kurland zusammen 84,100 Rbl. 39 Kop. Aus den verschiednen Russischen Gouvernements zusammen 155,777 Rbl. 17 Kop. B. A., 3468 Rbl. 37½ Kop. S. M. und die obenerwähnten Imperiale. Aus Pohlen 75,945 Rbl. 68¾ Kop. Zur Disposition der drei Interims-Kriegs-Gouverneure: an jeden aus dem Reichs-Schatze 100,000 Rbl.; an alle drei zusammen von der Kaiserin Maria 20,000 Rbl.; von Privatpersonen 18,275 Rbl. —— Ausgegeben sind bis jetzt 2 Millionen 452,529 Rbl. 75 Kop. Davon: für die Petersburgische Seite, durch General-Adjutant Komarowsky, 446,987 Rbl.; für Wassili-Ostrow, durch Gen.-Adj. Benkendorf, 646,853 Rbl.; für die Wiburgische Seite, durch Gen.-Adj. Paschkewitsch, 94,076 Rbl. 52 K. Durch die Central-Committee an die neuen Bezirks-Committeen, zusammen 915,000 Rbl. Ans Abuchowische Hospital 25,000 Rbl. An Einzele 8375 Rbl. Auf Allerhöchsten Befehl sind, zum Besten der durch die Ueberschwemmung Verwaiseten, beim Findelhause niedergelegt 300,000 Rbl. Blieben demnach zum 1. März in Cassa, außer den Imperialen, 1 Mill. 311,370 Rbl. 2¼ Kop. — Mit den Ausgaben sind, vom 28. Decbr. bis 1. März, unterstützt worden 1548 Kranke, von welchen 62 gestorben, 1151 genesen und 335 in der Cur verblieben. Mit Lebensmitteln: 1140 Personen, zu der Summe von 14,273 Rbl. 35 K. Mit Kleidung: 1683 Personen, mit 27,521 Rbl. 31½ Kop. Einwohner auf Wassili-Ostrow und der Petersburgischen Seite, mit 436 Kühen, zu 38,495 Rbl. Mit baarem Gelde 11,217 Personen verschiednen Standes, zu 470,182 Rbl. 91 K.; Handwerker 1297, mit 130,608 Rbl.; Gewerbsbetreiber verschiedner Art 484, mit 78,177 Rbl. 84¼ Kop.; 2134 Eigenthümer von beschädigten Gebäuden erhielten 347,499 Rbl. 81 Kop.; und 2, deren Häuser weggeschwemmt worden, 489 Rbl.

In der dießjährigen General-Versammlung der Moskowischen Oekonomischen Gesellschaft (vergl. Ostf.-Pr.-Bl. 1823, S. 257,) wurde bekannt gemacht, daß Se. Majestät das, von der Gesellschaft, zum Behufe ihrer Probe-Meierei, 1821 arrendirte Stück Kirchenlandes von 240 Dessätinen, ihr zum Eigenthume zugestanden hätten; gegen Erlegung eines jährlichen Grundzinses an die Kirche von 250 Rubel S. M. Die Landwirthschaftsschule hat jetzt 80 Lehrlinge. Im vorigen Jahre sind von mehr denn 50 Gliedern der Gesellschaft Abhandlungen über verschiedne Gegenstände der Oekonomie und Industrie eingelaufen, welche theils in deren Journale abgedruckt, theils an Commissionen zur Beprüfung abgegeben worden sind. Es wurden der Versammlung Ergänzungs-Artikel zu ihren Statuten vorgelegt, welche die Ernennung eines zweiten Vice-Präsidenten, die Pflichten der Conseils-Glieder u. s. w. betrafen. Zwei von den Gliedern erhielten, wegen ihrer ausgezeichneten Verdienste um dieselbe, goldne Medaillen: der Vice-Präsident Graf Tolstoi, und der Fürst Gagarin; letzterer wurde auch einstimmig zum zweiten Vice-Präsidenten gewählt. Das Mitglied der Gesellschaft, General Ant. Gerhard, erhielt, für seine Verdienste um den (vor 24 Jahren von Blankennagel begonnenen) Runkelrübenbau und die Zucker-Gewinnung daraus, eine silberne Medaille. (Mosk. Wed. Nr. 17.) — Die lebhafte Theilnehmung an der wissenschaftlichen Betreibung des Ackerbaues, hat die Gesellschaft genöthigt, von ihrer Zeitschrift die ersten beiden Hefte neu auflegen zu lassen. Am Morgen

nach der öffentlichen Sitzung begann Professor Pawlow öffentliche Vorlesungen über den Ackerbau, welche selbst von Damen besucht wurden. (Journ. de Ptbg. Nr. 31.)

In Ismail hat man, gegen Ende vorigen Jahres, eine — ansteckende Krankheit gehabt, die einen Quarantaine-Cordon nöthig machte. Sie brach zuerst im November in der Vorstadt von Tutschkow aus. Jetzt hat sie aufgehört; die Festung war Ende Februars, nach gehöriger Reinigung und 16 Tagen Termin, bereits vom Cordon frei; die Stadt sollte es des nächsten werden. Zur Zeit der Krankheit, aber nicht einmahl alle an derselben, starben 40 Menschen, und 12 genasen. Auch in einer von den Bulgarischen Colonien zeigte sich die Krankheit, nahm aber nur einige Opfer weg. (Sew. Ptsch. Nr. 26.)

Zu Borowsk, im Gouvernement Kaluga, ist ein Kaufmann, namens Rudakow, 80 Jahre alt, gestorben; der Vater von vierzig Kindern war. Von seiner ersten Frau hatte er 21; von der zweiten, mit der er 9 Jahre lebte, keine; von der dritten 19. Wenn der Ausdruck des Originals: "Er hatte das seltne Glück, sich von 40 Kindern umringt zu sehen." so wörtlich zu nehmen ist, als er es wohl seyn sollte: so wird das Wunder dadurch vollendet, daß sie alle 40 am Leben geblieben sind. (J. de P. Nr. 34.)

Vermischte Nachrichten. Der General-Adjutant und Chef der ersten Garde-Infanterie-Division, Paschkewitsch, ist an Woinow's Stelle Commandeur des ersten Infanterie-Corps (der Truppen in den Ostsee-Provinzen) geworden. — Der Obristlieutenant v. Maydell ist, mit Umbenennung zum Collegienrathe, zum Vice-Gouverneur von Kurland ernannt. (J. de P. Nr. 27. u. 32.) — Der Leibarzt der Kaiserin Elisabeth, wirkliche Staatsrath v. Stoffregen (vormahls in Riga), hat den Wladimir-Orden zweiter Classe erhalten. (Inv. Nr. 68.) — Der verabschiedete Garde-Cornet und Ritter v. Jakowlew hat, für die, von dem Monarchen auf Dessen letzter Reise, musterhaft gefundene Einrichtung seiner Ober-Issetzkischen Berghütte, namentlich in der guten Lage der Arbeiter und in der Ordnung des Hospitals, eine goldne Tabatiere mit der brilliantnen Namens-Chiffer Sr. Maj. bekommen. (Dtsch. Ptbg. Ztg. Nr. 22.)

---

Kurland. Solche Pinselstriche zu einem Gemählde, welche einzeln schon Schilderungen von dem Drucke der Zeiten sind, wie Nr. 12. der Stadtblätter aus dem Jahre 1709 gab, liefert leider auch die Gegenwart. Die einzige Nr. 20. unsers Kurl. Amts- und Int.-Blattes enthält drei Bekanntmachungen. A.) Daß von fünf Privatgütern und einem Kronsgute, in der Hasenpotischen Hauptmannschaft, zur Deckung von Krons-Rückständen, 160 Stück milchende Kühe (von dem einen Gute 80 Stück) sequestrirt worden sind und öffentlich verkauft werden sollen. B.) Daß das Bauskesche Hauptmanns-Gericht, wegen 620 Rbl. S. M. rückständiger Arrende-Gelder, von einem Kronsgute Vieh und Getraide in Beschlag genommen und öffentlich versteigern wolle; und C.) daß ein gewesener Gutsbesitzer, "in Erwägung seiner gänzlichen Erwerblosigkeit, und da er stets auf den besten Zustand seiner Güter bedacht gewesen und nur durch die unglücklichen Zeitverhältnisse in Vermögensverfall gerathen," während seines ausgebrochenen Concurses, bei seinen Gläubigern auf eine jährliche Alimentation von 500 Rbl. S. M. anträgt. Ein Andrer, in Nr. 13., sucht um 600 Rbl. S. M. und Benutzung seines Wohnhauses nach, da das Mobiliar doch größtentheils seiner Frau gehöre. In Nr. 14. wurde auch bereits der Verkauf von 25 milchenden Kühen und 19 Stärken, wegen Krons-Rückständen, angekündigt; in Nr. 23., aus demselben Grunde, der Verkauf eines, einem Stadt-Magistrate abexequirten, Hauses; und der Häuser und Grundstücke der ehemahligen Kahals-Männer der hebräischen Gemeinde in einer andern Stadt. Dasselbe Int.-Blatt erwähnt, in seinen 23 ersten Numern von diesem Jahre bis zum 1. März, 23 im Laufe seiender Gutsbesitzer-Concurse, worunter 4 neue; in Mitau 19, worunter 3 neue; in den übrigen Städten 10 Concurse.

---

Livland. "Schon im vorigen Sommer war, im Pölweschen Kirchspiele, unter den mehresten Gütern, ein Nervenfieber epidemisch, das leider seit einigen Monaten herrschend geworden ist. In einem Gebiete, dessen Seelenzahl 217 männl. und 272 weibl. Revisions-Seelen beträgt (Klein Kirrempä-Koikül. Zusatz d. Hrsg.), liegen so eben wenigstens 200 Personen krank darnieder. Ein Glück noch, daß die mit dieser Jahreszeit verknüpften wirthschaftlichen Arbeiten die Entbehrung so vieler Menschen nicht so empfindlich machen, als es zu andrer Zeit für Höfe und Bauerschaft seyn würde. Die Ursachen dieses Uebels lassen sich mit Bestimmtheit nicht angeben. Mangel an Nahrungsmitteln kann es nicht seyn; da bisher der Bauer damit reichlich versorgt war, und auch zu andrer Zeit die, durch höhere Einwirkung gefüllten, Bauer-Vorraths-Magazine demselben Abhülfe verschaffen. Die Sterblichkeit ist sehr gering; in obenerwähntem Gebiete sind, im Laufe des Sommers nur 5, und bisher nur 3 Menschen, die

keine Hülfe vom Hofe gesucht hatten, gestorben. Das medicinische Handbuch des sich um Livland so sehr verdient gemacht habenden Hn. Doctors v. Zoeckell, giebt das einfache, billige und bewährte Mittel gegen dieses Uebel an. Möge der sich so laut aussprechende Dank so vieler Genesenen Ihm ein Lohn seiner uneigennützigen Mühe seyn!" (A. e. Br.)

## Literärische Anzeige.

"Landwirthschaftliche Bemerkungen, gesammelt auf einer Reise von der Düna zum Rheine. Vom Hofrath H. v. Hagemeister zu Alt-Drostenhof. Dorpat, 1825, gedruckt bei J. C. Schünmann." (63 S. in 8.)

Gewiß hat der Herr Verf. mit der Herausgabe dieser Bemerkungen, und namentlich auch mit dem besondern Abdrucke derselben aus dem (erst später erscheinenden) 1sten Hefte der "Jahrbücher der Livländischen Landwirthschaft," unsern Provinzen ein willkommenes Geschenk gemacht. Von unmittelbar praktischer Brauchbarkeit wird man insbesondre finden, was er S. 7 über die Kurländische Teichwirthschaft, S. 16 über die Preußische Schafzucht, S. 18 über die Landwirthschaft des Amts Vollup, und der (Thaerischen) Reichauischen Güter; S. 45 u. 46 Hopfenbau und Ziegelbrand in Böhmen, S. 49 über die Kalkung, S. 53 über den Flachsbau, und S. 59 über Wiesenbewässerung sagt.

---

Zur Unglücks-Chronik. Aus Livland. Abgebrannt sind: "Muthmaaßlich durch Funken, welche aus dem Ofen in die Lage geflogen und das Moos in den Fugen in Brand gesteckt," (noch am 20. Decbr. vor. J.), unter Wagenküll (Fellin.): ein Bauernwohnhaus mit Flachs, Stroh und Effecten. In gleicher Veranlassung, bei heftigem Winde, den 22. Jan., unter Moisekatz: ein Bauernhaus. — Durch schadhaften Schornstein, den 25. Febr., unter Stubbensee (Rig.): ein großes Bauernwohnhaus und eine Herberge, mit allen Effecten und Gelde; eine Kleete mit vielen Getraide-Vorräthen, und ein Pfahlland mit mehreren Kühen, Schafen und Lämmern. Keine einzige Mannsperson, welche hätte retten können, war zu Hause, sondern bloß eine Kindbetterin, einige andre Personen weiblichen Geschlechts, und Kinder. — Auch unter Wirzemberg (Wolm.) kam durch den Schornstein in einer Schmiede Feuer aus; dieses aber wurde, ohne bedeutenden Schaden, gelöscht. — Durch brennenden Pergel, mit welchem eine Magd dem Dache zu nahe gekommen, unter Matthiä-Pastorat: Wohnung und Riege des Küsters; (d. 3. Febr.) — Den 26. Jan., unter Sunzel: der Kjöder-Krug, welcher, vor 14 Jahren, 3000 Thlr. zu erbauen gekostet; "angeblich durch Unvorsichtigkeit Lösernscher Leute, welche nebst ihren mit Meubeln beladenen Fuhren in die deutsche Stadolle eingekehrt und Licht auf die stark mit Stroh bedeckten Fuhren angezündet gehabt." (Da d. Hrsg. diese Anzeige nicht versteht, so schreibt er sie wörtlich ab.) — Auch durch muthmaßliche Unvorsichtigkeit der Krugsgäste, unter Nurmis (Wolm.), d. 8. Febr.: der Sprigge-Krug, mit einem Schaden v. 2000 Rbl. B. A. — Durch Verwahrlosung beim Pferde-Füttern, unter Adiamünde (Rig.), d. 6. Febr. nachts: ein Bauern-Wohngebäude nebst Hausgeräthe; und, durch Nachlässigkeit ohne nähere Bezeichnung, d. 7. Febr., unter Neuhausen (Werr.): ein Bauernhaus. — Durch, gleichfalls nicht genauer bestimmte, Unvorsichtigkeit eines Hofsjungen, unter Ramozky (Wend.), d. 2. Febr.: der Guts-Marstall nebst einigem Vieh und Stroh; durch eben solche, unter Sennen (Werr.): Viehställe und Kleeten eines Gesindes; und durch die eines Kindes, unter Kalli (Pern.): ein Wohnhaus. — Endlich, ohne irgend eine auszumitteln gewesene Veranlassung, auf der Alt-Kalzenauischen (Wend.) Hoflage: die Riege, das Aufseherhaus und das Pfahlland; mit einem auf 1000 Rbl. taxirten Schaden. Desgleichen, d. 2. Febr.: das Wohnhaus eines Wirths unter Kabbal (Fell.), mit Effecten, Getraide und 200 Rbl. B. A. baar. —— Ueber den in Nr. 11. S. 44, angeführten Feuerschaden unter Lindenberg, ist dem Herausgeber die Berichtigung mitgetheilt worden, daß die Beschädigte (Schwiegertochter des Wirths) nicht bettlägerig gewesen, sondern, beim Retten-wollen der Effecten, vom Rauche benommen niedergefallen, und so von dem hinzugekommenen Nachbar aus dem Feuer herausgebracht worden. Auf dem Hofe curirt, ist sie bereits wieder hergestellt.

Ums Leben sich gebracht hat: ein Gesindeswirth unter Festen (Wend.), der sich auf dem Boden seiner Kleete erhängte; wie man glaubt, weil ein fremder Bauer ihn beschuldiget, 16 Rbl. S. M. entwendet zu haben. — Ums Leben gekommen sind: durch Erfrieren im Schneegestöber, d. 23. Jan., beim Rückwege aus dem Kruge, ein Weib unter dem Helmetischen Pastorate. Durch Einbrechen ins Eis, auf Oesel unter Koik, d. 4. Jan.: zwei Söhne eines Bauern, welche zum Angeln auf die See gefahren. — Durch Einfallen in einen Brunnen, beim Wasserschöpfen, d. 10. Febr., unter Eusekküll (Fell.): ein 9-jähriges Mädchen. — Beim Holzfällen, durch einen umstürzenden Baumstamm, unter Jummerdehn (Wend.), d. 4. Febr.: ein Knecht; und durch einen herunterfallenden Ast, unter Mentzen (Werr.), d. 10. Febr.: ein Wirthssohn. — (Aus den offic. Berichten.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N° 14.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 7. April 1825.

Zur Gleichstellung mit den Gouvernements-Regierungen und Kameralhöfen, haben Se. Majestät der Kaiser und Herr geruhet, unter dem 13. März dieses Jahres zu befehen, daß das seitherige Gehalt auch der oberen Justiz-Beamteten bedeutend erhöhet werden soll. Dem zufolge erhält jetzt, bei den Gerichtshöfen in Petersburg: der Präsident, statt der seitherigen 1350 Rbl., jetzt 3000 Rbl.; der Rath, statt 900 Rbl., 2000; der Secretair, statt 600 Rbl., 1200; — in Moskwa: der Präsident, statt 1000, jetzt 3000 Rbl.; der Rath, statt 750, jetzt 2000 Rbl.; der Secretair, statt 450, jetzt 1200 Rbl.; u. s. w. In den übrigen Gouvernements: der Präsident, statt 1350 oder 840, jetzt 2500 Rbl.; der Rath 1500, der Secretair 800 Rbl. Es gilt das auch von dem Pleskowischen Gouvernement. Für Kurland ist keine Veränderung angezeigt; für Livland erhält der Gouvernements-Procureur, statt 928, jetzt 2000 Rbl.; für Esthland, statt 750, jetzt 2000, und der dortige Gouv.-Fiscal, statt 500, jetzt 1200 Rbl. (Aus dem gedr. Ukase.)

Um dem Wollhandel mehr Zusammenhang zu geben, den Käufer dem Verkäufer zu nähern, den Wetteifer zu befördern, die Verbreitung der Kenntnisse über Schafzucht und Wollbereitung zu erleichtern, zugleich der Anschaffung bester Racen entgegenzukommen, hat die Regierung, nach dem Beispiele andrer Länder, für gut befunden, eigne Wollmärkte zu errichten. Die Orte sind so gewählt, daß sie sich strahlenförmig in Moskwa vereinigen, und immer Wintermärkte auf Sommermärkte folgen, um die etwa übrigbleibende Wolle leichter abzusetzen. Folgende sind die bestimmten Wollmärkte: 1) Auf der westlichen Linie. a) Sommermärkte: in Poltawa vom 27. Jun. bis 15. Jul.; in Charkow vom 15. August bis 1. Septbr.; in Kiew vom 15. Aug. bis 1. Sept.; in Romme vom 20. Jul. bis 10. Aug. b) Wintermärkte: in Orel vom 6. bis 20. Jan.; in Krementschug vom 30. Jan. bis 15. Febr. — 2) Auf der östlichen Linie. a) Sommermärkte: in Woronesch, in der 10ten Woche nach Ostern. Da der dortige Jahrmarkt sowohl in den Mai als Junius fällt, so wird der Wollmarkt angenommen als mit dem Ende des dortigen Jahrmarktes beginnend, und soll 3 Wochen währen. In Nischnei-Lomow vom 8. bis 24. Julius. b) Wintermarkt: in Kasimow vom 17. Jan. bis 1. Febr. (Ptbg. Handels-Ztg. Nr. 21.)

Petersburg. Vom Donnerstage bis zum Sonnabende, in der Woche vor Palmsonntage, werden hier, in der Gartenstraße, gegenüber der Obstlinie des Gostinoi-Dwor, Tische aufgestellt, auf welchen Palmzweige verschiedner Art, natürliche und künstliche, und andre Spielwerke für Kinder, zum Verkaufe ausgeboten werden. Ungeachtet der unfreundlichen Witterung, drängte sich auch in diesem Jahre dort das Volk auf der Straße umher; die feine Welt, hauptsächlich männlichen Geschlechts, in den Arkaden des Gostinoi-Dwors; die Damen und Kinder in den Equipagen. Die besten Palmen mit den künstlichsten Darstellungen von Blumen und Früchten werden von den Kindern der Garde-Soldaten verfertiget, bei denen das eine schon aus alter Zeit hergebrachte Industrie ist; und die Jaroslawischen und Koschinischen Bauern, in deren Händen der Blumen- und Früchte-Verkauf überhaupt ist, halten sie feil. Für die Wohlfeilheit der Gegenstände ist der Umsatz wohl sehr beträchtlich. Einzele Stücke aber sind doch theuer genug; das Modell einer den Betancourtischen Erben gehörigen Mühle z. B. kostete 200 Rubel. In den letzten Tagen der Karwoche sind auf denselben Tischen Oster-Eier zu Kauf aufgestellt; da ist der Zuspruch aber nicht so zahlreich. (Sew. Ptsch. Nr. 36.)

Archangel. Im Laufe des Jahres 1824 sind hier angekommen 247 Schiffe; als nähmlich: Russische 8, Englische 183, Mecklenburger 8, Hamburger 2, Bremer 2, Dänische 2, Norwegische 1, Holländische 1, Hannöverische 2, Amerikanische 1; und von Russischen Schiffen sind, aus Norwegen, mit gegen Korn eingetauschten Fischen, 37 angekommen. Abgegangen sind 214 Schiffe; worunter 1 mit Korn zum Tausch gegen Fische. — Unter den angekommenen Schiffen hatten: Waaren 7, Waaren und Ballast 8, Salz u. s. w. 2, Steinkohlen 2, Mühlensteine 1, Thon 1, bloß Ballast 189. Namentlich wurde eingeführt: Brasilischer Rohzucker 687 Kisten

und 69 Fäßchen, Havanna dito 1384 Kisten; — Weine: Französische, Fayal u. Madera, 100 Pipen u. 91 Oxhoft; Portwein u. Fayal, 14 Viertelpipen; Champagner, in 28 Kisten 2250 Bouteillen u. 3000 halbe Bouteillen; Bordeaux, in 4 Kisten 200 Bouteillen; Madeira, in 1 Kiste 50 Boteillen; — frische Früchte: Citronen 350 Kisten; Apfelsinen 52 K.; Pomeranzen 1. K.; — Kupfer in Blöcken 144 Pud 27 ℔; Blei 299 Mulden u. 1 Rolle, 1274 Pud 28 ℔; stählerne Feilen 3 Kisten, und 3 Stangen Stahl; — Guajakholz 172 Stück, 1403 Pud 5 ℔; rothes Sandelholz 695 Klötze, 645 Pud 37 ℔; blaues 7171 Klötze, 6844 Pud 18 ℔; — Salz 19,809 Pud; Steinkohlen 112 Chaldrons; — Thon für die Zuckersiedereien gegen 8500 Pud; Zuckerformen 10,450 Stück; — Bücher 5 Kisten u. 2 Colis; gesalzene Häringe 31 Fäßchen; u. s. w. —— Versendet wurden: 8185 Tschetwert Weitzen, 655 Tschetw. Roggen, 5551 Tschetw. Hafer, 61,797 Tschetw. Leinsaat, 93,602 Pud Talg, 12,829 Pud Hanf, 50,529 P. Flachs, 1410 P. Pottasche, 19,896 P. Eisen, 8394 P. Schweinsborsten, 2857 P. Juchten, 317 P. Talglichte, 15,607 P. geschmolzener Talg, 57,094 Faß Theer, 7454 Faß Pech, 857,942 Stück Matten, 396,842 St. Bretter, 62,000 St. Eichhörnchenfelle, 5000 St. graue Hasenfelle, 12,000 geräucherte Ochsen- und Rennthierzungen, 2800 Schwanenfelle. —— Die Einfuhr betrug an Werth 792,858 Rbl., und die Ausfuhr 5 Mill. 574,544 Rbl. (Ptbg. Handels-Ztg. Nr. 14.)

Moskwa. In älteren Zeiten hatte unsre Stadt ein Theater auf der Snamänka. Dieß brannte ab. Der um unsre Bühne so viel verdiente Medox erbaute hierauf das frühere Petrowskische, welches 1780 eröffnet wurde, einige Jahre unter seiner Leitung stand, dann in Krons-Verwaltung überging, und 1805 gleichfalls abbrannte. Bald wieder hergestellt, wurde es in dem allgemeinen Brande von 1812 auch ein Raub der Flammen. (Mosk. Telegr. Nr. 2.) — Endlich ist es jetzt abermahls hergestellt, und wurde den 6. Januar eröffnet; mit einem Prologe von Dmietriew und dem Ballete Aschenbrödel. Es kann sich mit den größten und berühmtesten des Auslandes messen. Auf einem großen Platze frei stehend, so daß die Equipagen von allen Seiten her und nach allen hin fahren können, hält es 47 Faden in der Länge und 30 in der Breite. Die Façade besteht in einer Gallerie von 8 Säulen, zu welcher einige Stufen führen, und die ein dreieckiges Fronton (mit Apoll im Triumphwagen) tragen. Der Saal mit dem Orchester ist 77 Fuß lang und 70 Fuß hoch; die Oeffnung der Bühne vom Platfönd 56 Fuß; der Vorhang hat 51½ Fuß Länge und 63 Fuß Breite. Vier Reihen von Logen, zusammen (außer den Kaiserlichen) 152 an der Zahl, ruhen auf gußeisernen Stützen, welche aber von außen nicht zu sehen sind. Das ganze Theater faßt bequem 3000 Zuschauer. Noch enthält dasselbe einige Säle für Concerte und Maskeraden. Ueber dem Gewölbe des Saales ist eine große Werkstätte für die Mahler, 133 Fuß lang und breit, aus welcher die Coulissen gerade auf die Bühne herabgelassen werden. Ueber dieser soll ein Wasserbehälter angebracht werden. Die Oefen stehen in den Wänden; die Treppen sind von Gußeisen; das ganze Gebäude hat 5 große und 2 kleine Ausgänge, von denen keiner unter 17 Fuß Breite hält. Man erwartet eine gedruckte Beschreibung mit Kupfern. (Ausz. aus Inv. Nr. 64., deutsch in Ptbg. Ztg. Nr. 23.) — Die vaterländischen Denkwürdigkeiten, 1. Heft, sprechen von sechs Reihen Logen, und bemerken: bei der Eröffnung seien 2158 Billete ausgegeben gewesen, ohne daß man gedrängt gesessen habe. Die Beleuchtung wird durch einen großen Kronleuchter mit 120 Dillen und zwei Reihen verdeckter Lichter im Innern der Logen bewirkt. Im ganzen Theater ist keine Schwelle und kein Zug!

---

In Finnland, damahls noch Schwedischen Antheils, waren, durch Verordnungen vom 30. März 1748 und 12. Aug. 1752, in den Stapel-Städten Seemannnshäuser eingerichtet. Ein solches soll jetzt auch in Wiburg, verbunden mit Friedrichshamm, zu Stande kommen. Die Vortheile der Anstalt bestehen darin: daß ein darin aufgenommener Seemann sich aufhalten kann, im Kreise wo er will; von allen Personal-Contributionen, Abgaben und Auflagen an die Krone, unter welchen Namen sie auch sind, in welchen er kein anderes Gewerbe treibt, frei ist, und dieses sowohl für sich selbst, als auch für Frau und Kinder, so lange die letzteren unter der Aufsicht ihrer Aeltern stehen und bei ihnen Nahrung und Aufenthalt haben; frei ist von aller Werbung und Pressung zum Kriegsdienste, sowohl zu Lande als zur See, sowohl im Frieden als in Kriegszeiten; außer dem accordirten Solde oder Monatsgelde, bei der Zurückkunft des Schiffes vom Auslande, freie Fuhr in Contant erhält; endlich, wenn er, aus Alter und Gebrechlichkeit, oder wegen erlittener Beschädigungen, nicht mehr den Dienst verrichten kann, freien Lebensunterhalt bekommt; welche Pension, nach den Umständen, sich auch auf Witwen und unversorgte Kinder erstreckt. Zum Fond dieser Pensionen wird, außer verschiednen andern dazu

bestimmten Einkünften, eine jährliche Collecte in allen Kirchen des Kreises angestellt und an die Direction des Seemannshauses in Wiburg übersandt. (Wib. Wochenbl. Nr. 10.)

---

Livland. Am 19. März d. J. segelte das Englische Schiff Alexander, von Kirkalday mit Ballast nach Riga bestimmt, längs der Kurischen Küste, dem Rigaischen Hafen zu, von welchem es nur noch etwa 25 bis 30 Werst entfernt sich fand; gegenüber dem Gute Lappemesch, einige Werste vom Ufer. Hier gerieth es, mittags zwischen 11 und 12 Uhr, plötzlich auf eine, von außen nicht sichtbare und auch auf den Charten nicht angegebene, Steinklippe, deren Spitze das Schiff bei den ersten Stößen unten durchbohrte; so daß es sich sogleich mit Wasser füllte, nach etwa 2 Stunden umschlug, und, auf der Seite liegend, dem Lande zutrieb. Die Mannschaft sahe sich denn endlich genöthigt, sich in den Böten zu retten. Aber dem Lande genähert, fanden sie die Küste eine Werst weit mit Eis bedeckt, welches weder die Böte durchließ, noch auch stark genug war, Fußgänger zu tragen. Bereits waren die Verunglückten durch Anstrengung und Kälte ganz ermattet, als der Disponent Schellenberg vom Gute Lappemesch, mit den beiden Gränzreitern Joh. Wiegand und Joh. Jansen, nebst einigen Bauern, mit Hülfe von Brettern und Tauen, sie über das Eis endlich glücklich ans Land brachten. Am meisten rühmt der Schiffer den Eifer und die Thätigkeit der Gränzreiter, welche sich der Geretteten, auch gegen nachherige Versuche, sie zu plündern, kräftigst annahmen. (A. e. offic. Handels-Eingabe.)

"Es ist wohl der Bemerkung werth, daß der Barometerstand seit 8 Jahren, seit welchen ich täglich beobachte, nie so niedrig, als das verflossene Jahr, gewesen, auch nie so oft unter 27″ gestanden; wie nachstehende Uebersicht beweiset: 1816 war der niedrigste Stand den 2. Decbr. 26″ 11‴ 0‴″; — 1817 den 21. Febr. 26″ 10‴ 0‴″; — 1818 d. 4. Jan. 26″ 6‴ 9‴″; — 1819, 1820 und 1821 fiel er nie unter 27″; — 1822 den 27. Febr. 26″ 11‴ 7‴″; — 1823 den 21. Febr. 26″ 10‴ 8‴″; — 1824 den 2. Novbr. 26″ 6‴ 2‴″; den 3. Novbr. 26″ 5‴ 8‴″; den 9. Dec. 26″ 9‴ 8‴″; den 14. Dec. 26″ 11‴ 8‴″. Noch muß ich bemerken, daß die Höhe von Wattram über der Ostsee 165″ 8′ beträgt, der Punkt veränderlich des Barometers ist 27″ 10″ 8‴″.

J. v. Souchay."

---

## Publication.

In Gemäßheit erhaltener Requisition, macht das Livl. Ober-Consistorium hierdurch bekannt, daß die Pfarrstelle eines evangelischen Divisions-Predigers in Poltawa, verbunden mit 1200 Rubel B. A. jährlichen Krons-Gehalts, vacant ist; und diejenigen, welche diese Pfarrstelle anzunehmen gesonnen sind, sich mit ihren desfallsigen Testimonien, innerhalb einer Frist von 6 Wochen a dato dieser Bekanntmachung, bei der Consistorial-Sitzung Eines Erlauchten Kaiserl. Reichs-Justiz-Collegiums der Liv- und Esthländischen Sachen in St. Petersburg zu melden haben.

Riga Schloß, den 6. April 1825.

L. A. Graf Mellin,
Director und Präses.

Karl Fliedner, Secr.

---

## Literärische Anzeige.

"Ausgewählte Aufgaben zu schriftlichen Ausarbeitungen für die Jugend. Zum Gebrauch bei dem öffentlichen und häuslichen Unterrichte. Dorpat, 1824. gedruckt bei J. C. Schünmann." (96 S. 8.)

Bekanntlich wurden mehrere, vom Hn. Geh.-Rathe Nowoßilzow, für die Universität Wilna getroffene Anordnungen, durch Allerhöchsten Befehl auch auf andre Universitäten und deren Lehrbezirke übergetragen. Dazu gehört, unter Anderm, auch die Vorschrift, daß die Aufgabe der Ausarbeitungs-Themata für die Schulen nicht den Lehrern derselben überlassen, sondern von der Universitäts-Schul-Commission veranstaltet werden soll. Dieß gab obigem Büchlein das Daseyn. Der Verfasser hat sich nicht genannt; man weiß aber (und man findet es gewissermaaßen durch den Inhalt selbst bestätiget), daß es ein Universitäts-Mitglied ist, welches die Talente und Verdienste des gründlichen Forschers, anziehenden Lehrers und ausgezeichneten Geschäftsmannes in seltenem Grade in sich vereiniget. Mit Benützung der eigenen früheren Erziehungs-Erfahrungen nicht bloß, sondern auch ähnlicher Sammlungen, namentlich der unsers Oberpastors Grave (s. Ostf.-Pr.-Bl. 1823, S. 288), enthält das Buch Stoff zu schriftlicher geistiger Thätigkeit vom zarten Knaben- bis zum reifen Jünglings-Alter, mit einem Reichthume und in einer Mannichfaltigkeit, wie wahrscheinlich kein ähnliches. Aus einem Buche citirte Fabeln und Erzählungen, welche vorgelesen oder erzählt werden sollen, zum Behufe schriftlicher Wiederhohlung, (weiterhin auch schwerere für denselben Zweck); Sprüchwörter zur Erläuterung von deren Sinne; und weiterhin deren, um Geschichten daraus zu machen; Aufgaben zu Briefen des gemeinen Lebens, Rechnungen, Quittungen, Intelligenzblatts-Anzeigen, Contracte, u. s. w.; Verse zur Umsetzung in Prosa; einzele Worte, die in eine Beschreibung zusammen zu verbinden sind; naturhistorische und technische Beschrei-

bungen. Für die höheren Classen historische und philosophische Abhandlungen, hier und da mit Nachweisung der Quellen, oder Fingerzeigen über die Haupt-Ideen. Die Lateinischen Numern über den Abschnitten bedeuten, daß I. für die Elementar-, Töchter- und Kreisschulen bestimmt ist; II. für Quinta eines Gymnasiums; III. für Quarta, u. s. w. Es versteht sich bei dem Allen "zunächst"; denn natürlich ist es unverwehrt, ein und dasselbe Thema auch in mehreren Classen zu brauchen. Da es übrigens den Lehrern freisteht, die Themata auch in andre Worte einzukleiden, so fällt damit eine Haupt-Einwendung weg, die man gegen manche machen könnte, daß sie nähmlich zu schwer oder zu weitumfassend sind; (z. B. 345, 349, 352, 360, 369, 468, 475, 485, 488, 489, 513, 660, 672, 684, 714, 766, [827 versteht Ref. selbst nicht], 831, 837, 881). Und nicht bloß auch in Privat-Instituten und bei dem häuslichen Unterrichte würden diese Aufgaben gewiß zu eben so großem Vergnügen der Jugend, als mit Nutzen von Seiten des Lehrers, zu gebrauchen seyn, sondern Eltern könnten ihre, gerade einmahl nicht hinlänglich beschäftigte, Jugend, und erwachsene junge Leute, die das Bedürfniß der Fortbildung empfinden, sich selbst, eben so angenehm als erfolgreich, damit beschäftigen.

---

Die Intelligenzblätter bieten nicht immer so traurigen Stoff zur Lectüre dar, wie die vorige Numer unsers Blattes aushob. Im Gegentheile! der Herausgeber gesteht, daß sie ihm in der Regel mehr Unterhaltung gewähren, als, zumahl jetzt, die politischen Zeitungen, mit ihren Details über das irgendwo-ige Regieren mittelst ordre, contreordre und desordre; und das anderswo-ige öffentliche Berathen, wie man König, Verfassung und Vaterland ehren soll, indem man sie schmäht und gefährdet. Und nun vollends unsre eigentlich sogenannten Unterhaltungsblätter, mit ihren zwei oder drei Spalten in jeder Numer Theater- und Musik-Nachrichten über das große Thema: "Ob Dideldum oder Dideldei der Meister aller Dudler sei." Also! lieber Intelligenzblätter! So z. B. beut die einzige Nr. 10. der dießjährigen Deutschen Petersburgischen Zeitung nachstehende, theils interessante, theils komische, Notizen:

Eine genannte Französin wird, in einer Französischen Annonce einer Deutschen Zeitung, aufgefordert, ihre Wohnung in derselben anzuzeigen, weil man ihr sehr ernste und dringende Neuigkeiten mitzutheilen habe. — Ein Collegienrath und Ritter macht bekannt, daß er seine Wohnung, da und da, auch in diesem Jahre beibehalten habe. — Die Herren Mitglieder der außerstädtischen Gesellschaft am Peterhofischen Wege ꝛc. werden benachrichtigt, daß, wenn sie ihre Eisbergs-Schlitten zu empfangen wünschen, sie dieselben heute, den 3. Februar (an demselben Tage, wo die Zeitung erschien), in Empfang nehmen müssen; sonst können sie sie nicht eher erhalten, bis das Haus von den Arbeitsleuten und dem Lazarethe befreit seyn wird, indem die Schlitten mit den Meubeln und Sachen in Einem verschlossenen Zimmer bleiben. — Kleine Kinder können bei einer Französin Pflege und Kost finden, wo sie auch sogleich (zugleich?) Französisch und Deutsch lernen, gegen ein sehr mäßiges Kostgeld. — Bei dem Mechaniker und Kunstdrechsler J. H. Ebers in Witepsk sind zu haben, von dem Medicinal-Inspector und Hofrath Hübenthal erfunden: ein Trepanations-Besteck, zu 160 Rbl. B. A.; ein Amputations-Besteck, zu 150 Rbl.; ein Accoucheur-Besteck, zu 180 Rbl., (Alles genau beschrieben); und noch 7 einzele Instrumente und Maschinen, z. B. eine Beinbruchs-Maschine, zu 80 Rbl. B. A.; ein Aderlaß-Schnepper, bei dessen Gebrauch eine Verletzung der Arterie unmöglich ist, zu 10 Rbl.; u. s. w. — Die zweite bürgerliche Gesellschaft wird eine Maskerade mit dreierlei, als nähmlich: Militair-, Janitscharen- und Ball-Musik, geben. — Wenn man auch noch zum Schuhmachen sich erbietet, so ist man doch nicht mehr Schuh-, sondern Stiefel-macher-Meister. Natürlich! denn in einer andern Annonce, für Damen sogar, werden die Stiefel den Schuhen vorgesetzt. — Eine Petersburgische Bürgerin benachrichtiget "das hochgeschätzte Publikum," daß sie Niemanden zum Verkauf des Stockfisches herumschickt, sondern, nach Schwedischer Art bereiteten, bloß selbst verkauft. — Aus eines verstorbenen Buchhändlers Concurse sollen 3½ Kisten und 1 Ballen ausländischer, größtentheils Französischer, Bücher, lithographische Abdrücke und Landcharten, in Masse verkauft werden; für einen höhern Preis, als den bereits gebotenen, zu 25,000 Rubel. — Unter mehreren Grundstücken, 25 Werste von Petersburg, die auf Pacht ausgeboten werden, befinden sich auch: Sandstellen, zum Verkauf und Verführen feinen und groben Sandes. — Ein Russischer Gutsbesitzer von 40 Jahren, thätig und mit guten Attestaten versehen, bietet seine Dienste an: als Güter-Verwalter, Schrift-Ausfertiger, Umschreiber, Buchhalter, Commissionair oder Bevollmächtigter; auch mit Abreise aus Petersburg. — Ein Stubenmädchen und ein Bauermädchen sind zu vermiethen. (Letztere Bezeichnung scheint wohl dieselbe Bedeutung zu haben, wie das so originelle Livländische Wort: Viehmensch.) — Ein Knabe von rechtschaffenem und vermögendem Herkommen wird als Lehrling in eine Weinhandlung gesucht. — Ein Mechaniker und ein Sänger von gesetzten Jahren werden gesucht. U. s. w.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen W. F. Keußler.

№ 15.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 14. April 1825.

Petersburg. Zu der Taufe Ihro Kaiserlichen Hoheit, der Großfürstin Maria Michailowna, am 22. März, waren die Theilnehmenden auf 10 Uhr morgens eingeladen. Aus der Wohnung Ihro Majestät, der Kaiserin Maria, begab man sich in die Kirche des Winter-Palais, in folgender Ordnung: Die Hof- und Kammer-Fouriere, paarweise; die beiden Ceremonien-Meister; die Kammer-Junker, Kammer-Herren und Hof-Chargen Ihro Majestäten; die Ober-Hof-Chargen; diese, wie jene, paarweise, und die Jüngeren im Dienste voran; des Kaisers und der Kaiserin Maria Majestät; die Großfürstin Maria Pawlowna und der Kronprinz der Niederlande; die Großfürstin Anna und der Erbprinz von Sachsen-Weimar; der Großfürst Nikolai und die Prinzessin Maria von Sachsen; der Großfürst Michail und die Prinzessin Auguste von Sachsen. Die neugebohrne Großfürstin, getragen (wegen eingetretenen Hindernisses von Seiten der Staatsdame, Gräfin Lieven,) von der Ober-Hofmeisterin der Großfürstin Helena, Gräfin Elmpt; Kissen und Decke wurden gehalten vom Fürsten Kurakin und Admiral Mordwinow. Der Herzog Alexander von Würtemberg. Die Ober-Hofmeisterin; die Staatsdamen; die Hoffräuleins; und andre Personen von Stande beiderlei Geschlechts. Die Gesandtschaften der auswärtigen Mächte waren, bereits vor der Ankunft der Majestäten, in die Kirche geführt und rechts von der Balustrade gestellt; der Würtembergische Gesandte unweit der Kaiserlichen Familie. Die Hebamme, die Amme und die Bonne hatten ebenfalls vor Ankunft des Zuges in der Kirche Platz genommen, hinter einer Spanischen Wand, wo ein Sopha und ein Tisch im Winkel stand, beim Sänger-Chore. Gleichfalls hatte, vor dem Eintritte des Zuges, der Ober-Ceremonienmeister die Ordens-Insignien auf einen goldnen Becken gebracht. Beim Eintritte in die Kirche wurden Ihro Kaiserlichen Majestäten, von dem Metropoliten und der hohen Geistlichkeit, mit dem Kreuze und Weihwasser entgegen genommen. Den Tauf-Act verrichtete der Beichtvater des Monarchen. Tauf-Zeugen waren Ihro Majestäten: die Kaiserin Mutter, der Kaiser, der König und die verwitwete Königin von Würtemberg. Während des Tauf-Actes war Se. Kaiserl. Hoheit, der Großfürst Michail, in ein an die Kirche stoßendes Gemach abgetreten. Nach Vollendung desselben wurde das Tedeum gesungen, eine Salve von 201 Kanonenschüssen gegeben, und mit den Glocken aller Kirchen geläutet. Dann hielt der Erzbischof die Messe; die Kaiserin Mutter brachte die Getaufte zur Communion; es wurde ein Psalm gesungen; die Großfürstin mit dem Orden bekleidet; und die Glückwünschung der Geistlichkeit entgegen genommen. Jetzt ging der Zug, in der vorigen Ordnung, in die inneren Gemächer des Palais zurück. Am Mittage war Diner im großen Marmor-Saale, für die ersten drei Rang-Classen beiderlei Geschlechts; während dessen die Hofsänger ein Oratorium sangen. Die ausgebrachten Gesundheiten waren begleitet von Trompeten und Pauken; und es wurden 31 Kanonen gelöset für die Neugebohrne; für die Kaiserinnen, den Kaiser, den König und die verwitwete Königin von Würtemberg, zusammen 51; für den Großfürsten Michail und Gemahlin 31; für die ganze Kaiserliche Familie 31; für die Geistlichkeit und alle getreue Unterthanen 21. Am Abende war die Stadt erleuchtet. (Journ. de Pbg. Nr. 38.)

Noch einige Züge aus der Geschichte des 7ten Novembers in Petersburg. Ein verabschiedeter Unter-Officier von nahe an 50 Jahren wohnte mit seiner Familie in einem kleinen Häuschen des Narwaischen Quartiers, und nährte sich von der Baumzucht seines kleinen Gärtchens. Die Ueberschwemmung zerstöhrte ihm sein ganzes Grundstück. Die Bezirks-Committee wollte ihm Unterstützung geben. "Ach," sagte er, "der gute Kaiser hat der Armen ohnehin genug zu bedenken. Mir hat Gott freilich genommen, was er gegeben hatte, aber mir meine Hände gelassen. Ich danke Euch für eure menschenfreundliche Absicht." —— Ein Quartal-Officier auf Wassili-Ostrow, Ibajew, machte sich ein Floß von Brettern, und rettete mit demselben, unter großen Beschwerden und eigner Gefahr, zwölf Menschen. —— Ein Unbekannter war, gegenüber dem Tauriſchen Palais, auf einem Flosse

ein bedrohtes Spiel der Wellen. Ein Garde-Artillerie-Lieutenant, Bakunin, setzte sich in ein Boot, und ruderte sich ohne andre Hülfe auf ihn zu; indem aber trieb der gewaltige Sturm Balken auf sein Boot zu, und warf es um. Mit genauer Noth konnte er nun sich selbst kaum retten. Der Gefährdete ergab sich also, ohne weitere Aussicht auf Hülfe, betend in seinen Tod. Da gewahrte ihn ein Junker vom Garde-Chevalier-Regimente, Fraser, eilte in einem Boote auf ihn zu, und brachte ihn in Sicherheit. —— Die Zimmerleute der Gußeisen-Fabrik verließen, beim Steigen des Wassers, ihre Arbeit, und begaben sich, 14 an der Zahl, nach ihrer Wohnung, auf dem Peterhofischen Wege; machten ihre Mittagsmahlzeit, und legten sich schlafen. Zwei von ihnen fanden es in der Stube zu warm, und gingen auf den Boden. Jetzt ergoß das Wasser sich zu den Fenstern herein, und stieg bis zur Höhe des Daches. Aus dem Schlafe erwacht, schrien die Ertrinkenden um Hülfe. Das weckte die auf dem Boden auf; sie hieben die Decke durch, und zogen ihre Kameraden, Einen nach dem Andern, durch die Oeffnung hinauf; Alle zusammen suchten und fanden nun ihre Rettung auf dem Dache. —— Ein Mann von der großen Welt steht zu Mittage von seinem Quasi-Nachtschlafe auf, sieht aus dem Fenster, und erblickt den Grafen Miloradowitsch auf der Straße in einem Boote fahrend. Seinen Augen nicht trauend, tritt er vor den Spiegel, um zu sehen, ob er wirklich er selbst noch ist; tritt wieder ans Fenster; hat dieselbe Erscheinung; ruft jetzt den Kammerdiener, und fragt ihn: wen er da sähe? — "Den Grafen Miloradowitsch!" — Ja! den sehe ich auch; aber in welcher Equipage? — "Nun! in einem Boote;" erwiedert Jener; und erzählt ihm von der Ueberschwemmung. — Gott sei Dank! — rief der Herr, und umarmte den erstaunten Bedienten, — ich dachte schon, ich hätte den Verstand verlohren, die Straße, auf der ich nach Mitternacht in meinem Wagen nach Hause gekommen war, jetzt in einen Strom mit Böten verwandelt zu glauben. (Atesch. Sapisk., Jan. 1825, S. 173—177.)

In Narwa sind, im Jahre 1824, folgende Schiffe angekommen: 18 Englische, mit Ballast 12, mit Salz 6; 24 Holländische, mit Ballast 22, mit Salz und Häringen 2; 10 Norwegische, mit Ballast 3, mit Häringen 7; 6 Mecklenburgische, mit Ballast; 3 Preußische, mit Ballast 1, mit Salz 2; 1 Hannöverisches, mit Ballast. In Allem 62 Schiffe. Von selbigen sind abgegangen: mit Flachs, Flachsheede, Balken, Brettern und andern Holzwaaren, 55; mit Ballast 7. Der Werth des Eingebrachten betrug 219,807 Rbl., der Ausfuhr 194,012 Rbl. — Ueberdem kamen 7 Krons-Transportschiffe, und 98 andre, Privatpersonen gehörige, Fahrzeuge; mit Ballast 85; mit Roggen, Mehl, Hafer ꝛc. 20. Von diesen gingen zurück, nach Reval oder andern Russischen Häfen, mit Balken, Brettern und andern Holzwaaren, 85; mit Ballast 5. Zum Ueberwintern geblieben 15. Außerdem, was für die Krone gebracht und weggeführt worden, wovon der Werth nicht bekannt ist, betrug das Eingekommene 49,292 Rbl., das Ausgegangene 90,686 Rbl. (A. e. Br.)

---

Riga. Am 12. April traten Se. Erlaucht, unser verehrtester Herr General-Gouverneur Marquis Paulucci, nebst Gemahlin, begleitet von den aufrichtigsten Glückwünschen, auf einige Monate eine Reise nach Dero Italienischen Besitzungen an. Während dieser Zeit wird, auf Allerhöchsten Befehl, für alle vier Gouvernements, Se. Excellenz, der Herr Livländische Civil-Gouverneur v. Du Hamel, die Ober-Verwaltung haben; die Criminal-Urtheile jedes Gouvernements jedoch jeder Civil-Gouverneur selbst bestätigen. (Sen.-Ztg. Nr. 13.)

Livland. "In den 191 Gemeinden des Wendenschen Kreises leben, nach der letzten Seelen-Revision, 63,190 zum Bauernstande gehörige Individuen männlichen Geschlechts. Der Wendensche Distrikt enthält von diesen: 34,909 männliche Gemeinde-Glieder, die, in 98 Gemeinden vertheilt, unter der Jurisdiction von 720 Gemeinde-Beamteten stehen; der Walckische Distrikt: 28,281 Gemeinde-Glieder in 93 Gemeinden, mit 604 Gem.-Beamteten. Vom 1. Jan. 1821 bis 1. Jan. 1825 sind, für Vergehungen, des Amtes entsetzt worden: im Wendenschen Distrikte 10, im Walckischen 36 Gem.-Beamtete. Mit wenigen Ausnahmen, war Diebstahl, an dem Eigenthume des Gutsherrn verübt, und zwar vorherrschend Riegen-Diebstahl, Ursache der Entsetzung. — Das Ostsee-Pr.-Blatt hat im Jahre 1823 eine interessante Uebersicht der Criminal-Strafen, welche von den Behörden in unsrer Provinz verhängt waren, geliefert. Ließe sich eine Notiz, wie die vorstehende, aus allen Kreisen, und zwar am Schlusse jedes Jahres, erlangen, so mögten daraus Resultate für die Cultur-Geschichte des Volkes hervorgehen. Die Criminal-Behörde hat in der Regel mit dem Abschaum der Masse zu thun; hier aber ist es l'élite du peuple, über welche der Stab gebrochen wird. Eine Aufforderung an die Herren Kreisrichter erlassen, dürfte am sicher-

sten zur Erlangung solcher Notizen führen." — Der Herausgeber aber glaubt, diese nicht würdiger und wirksamer ergehen lassen zu können, als durch den wörtlichen Abdruck dieser letzten, eigentlich nur für ihn bestimmt gewesenen, Zeilen.

## Nekrologe.

Am 4. Febr. d. J. starb, auf dem Gute Alt-Lasdohn, im Lasdohnischen Kirchspiele, die Gemahlin des Generalmajors und Ritters Georg Baron Klebeck, Margareta Christina Helena, geb. Baronnesse Klebeck; gebohren zu Praulen in demselben Kirchspiele, den 12. Mai 1771; aus der Ehe eines Paares, welchem das seltne Glück geworden war, seine goldne Hochzeit zu feiern, und das noch reichere: siebzehn Kinder zu sehen. Von ihrer sehr gebildeten Mutter, einer gebohrnen v. Schultz, ernst, ja streng erzogen, erwarb sie sich früh die Ausbildung zur eigenthümlichen Wirksamkeit und Würde des Weibes nicht bloß, sondern auch einen durchaus wahren und festen Charakter, Angewöhnung zu Anstrengungen und Aufopferungen für Beruf und Pflicht, und selbst eine seltne Kraft und Ausdauer auch des Körpers für dieselben; in Vereinigung gleichwohl auch mit den liebenswürdigen Eigenschaften und Talenten des Geschlechtes. Im August 1793 verheirathet, begleitete sie, wenige Tage schon nach ihrer Verbindung, ihren Gemahl in den Feldzug nach Pohlen, und so tief in dessen Gefahren hinein, daß eine feindliche Kugel einmahl das Zelt selbst traf, in welchem sie sich befand, und sie dem Gatten und seinen Kampfgefährten in die Reihen des befreundeten Heeres persönlich Erquickungen überbrachte. Unter dem Donner des Geschützes, welcher Warschau beängstigte, wurde sie Mutter ihres ersten Sohnes; auch ihr zweites Kind, eine Tochter, gebahr sie auf einem Siegesfelde; und schenkte ihrem Gemahle überhaupt eilfmahl die Vaterfreude. Drei Söhne und zwei Töchter ließ sie bei ihrer Vollendung ihm zurück. Ihr Andenken lebt, unter Verehrung und Dank, nicht bloß in dem Herzen der Ihrigen, sondern in dem so vieler Andern auch, die je mit ihr in näherer Verbindung standen. (Auszug aus der handschriftlichen Gedächtniß-Rede.)

Was einmahl irgend eine Art von Interesse hat, muß historisch ausgehoben werden dürfen, wenn es auch ein bloßes Spiel des Zufalls ist. So starb unlängst in Kurland eine Dame, in deren Geschichte die Siebenzahl auf eine sonderbare Art hervortritt. In ihrem 14ten Jahre verheirathet, lebte sie 21 Jahre in der Ehe; war 7 Jahre Witwe; trat in eine zweite Ehe, welche wieder 7 Jahre dauerte; abermahls 7 Jahre lebte sie als Witwe im eignen Hause; und nun, an die Spitze einer Anstalt gestellt, in dieser noch 14 Jahre; als sie am 14. Febr. d. J. verstarb, im 70sten Jahre ihres Alters. Uebrigens zeichnete diese Verewigte auch durch Höheres sich aus, als durch jene Zufälligkeiten. Es war die Aebtissin des adlichen Katharinen-Stifts in Mitau (s. Ostf.-Pr.-Bl. 1823, S. 58), Amalie v. Behr, geb. v. Goeß. Der Verfasser ihres Nekrologs (Herr Coll.-Assessor Bilterling) sagt von ihr: "Anspruchslos bei allen Ansprüchen, zu welchen innere und äußere Würde sie berechtigte, tröstend auch da, wo sie selbst des Trostes bedurfte, jeden Kummer stillend, jeden Dank zurückweisend, bescheiden das eigne Verdienst verbergend, damit das fremde glänzender hervorstrahle, verband sie, mit einer ungemeinen Zartheit des Gefühls, eine seltne Seelenstärke und eine Selbstverläugnung, die zu jedem Opfer bereit war, welches Amtspflicht und Wohlwollen nur irgend zu fordern schienen." (Mit. Allg. Ztg., Beil. Nr. 11.)

## Literatur.

"Magazin für Rußlands Geschichte, Länder- und Völkerkunde; zusammengetragen von Dr. Benj. Bergmann, Pastor zu Rujen. Ersten Bandes erstes Heft. Mitau, gedruckt bei Steffenhagen. 1825." (160 S. 8.)

Ob das Publikum gethan hat, was man zu hoffen ein Recht hatte, d. h. dieß neue Unternehmen nach Würden begünstigt, weiß Ref. nicht; daß der Verf. aber in seinem schriftstellerischen Patriotismus unermüdbar ist, legt er hier abermahls zu Tage. Er giebt: 1) "Livlands Orden und Ober-Geistlichkeit im Kampfe;" von ihm selbst aus den Quellen bearbeitet; (wird, so wie das Folgende, fortgesetzt.) 2) Achscharumow's Schilderung des Krieges v. 1812. 3) Fragment aus G. F. Timkowsky's Reise nach Peking, 1820 u. 1821. 4) N. Timkowsky, über Nestor's Paterikum. 5) Abentheuer eines Russischen Officiers auf einer Reise im Mittelländischen Meere. Nr. 2. bis 5. aus dem Russischen übersetzt. Der Ostsee-Provinzen-Patriot kann sich jetzt trösten: "So ist denn nun die Schmach von uns genommen, daß bis jetzt bloß ein, nicht einmahl deutsch-gebohrner, wenn gleich gut deutsch-gesinnter, Ausländer, (Graf de Bray), unsre Abschriften der Königsberger Urkunden benützt hat;" der Universal-Historiker und der bloße Unterhaltungs-Leser werden für Belehrung und Vergnügen danken; ein Recensent, der gern auch etwas tadeln möchte, sagt allenfalls: "Nr. 4. hätte wohl auch noch mehr zusammengezogen werden können;" der literärische Colporteur erinnert, daß das einzele Heft nicht, wie die Ankündigung (s. Ostf.-Pr.-Bl. vor. J. S. 167) sagt, 60, sondern nur 50 Kop. S. kostet; und endlich die Deutschen Buchhändler, mit ihren

sündhaften Preisen, werden ausrufen: "Und das für 10 Bogen! wie kann man den Markt so verderben!"

Am 21. März wurde zu Petersburg eine gelehrte Committee des Berg- und Salz-Wesens eröffnet, welche ein Journal für diese Fächer herausgeben soll, das, vom 1. Julius d. J. an, in Heften von 8 bis 10 Bogen, mit Zeichnungen und Plänen, erscheinen, und Aufsätze enthalten wird: aus der Mineralogie, Chemie, Berg- und Hütten-Kunde, und dem Münz-Wesen; nebst Bibliographie, Gesetzgebung, Biographie und Nekrologie des Berg- und Salz-Wesens. Zu den ersten Ausgaben haben Se. Kaiserl. Majestät ein- für allemahl 10,000 Rbl. aus den Ueberschüssen des Departements bewilligt; und jährlich 5000 Rbl.; damit das Journal, den Beamteten des Faches, um die Hälfte des Preises verabfolgt werden kann. Die Committee besteht gegenwärtig, unter dem Vorsitze des Verwalters des Berg- und Salz-Wesens, wirkl. Staatsrath Jeg. Karnejew, aus 15 Mitgliedern; künftig ergänzet sie sich durch eigne Wahl, unter Bestätigung des Finanz-Ministers. Auch Correspondenten wird sie sich aus den ausgezeichnetesten Beamteten des Berg- und Hütten-Departements zulegen. In jedem Bezirke des Berg- und Salz-Wesens bilden sich, unter dem Vorsitze der Directoren, eigne Gesellschaften, welche die Entdeckungen und Bemerkungen für ihr Fach entgegen nehmen. (Sew. Ptsch. Nr. 38.)

Am 22. Febr. d. J. beging die Mineralogische Gesellschaft in Petersburg das Fest ihrer Stiftung (im Jahre 1817). Der Präsident, Graf Strogonow, und der Secretair, Rath Werth, theilten historische Nachrichten über die Gesellschaft mit, jener in Französischer, dieser in Russischer Sprache; Graf Maistre sprach über verschiedne, vom Secr. Werth gefundene, Mineralien in der Gegend von Petersburg; Professor Sokolow, (Russisch), über die verschiednen Systeme der Geologie; Ingen.-Obrist Resimont, (Französisch), über den Einfluß der Mineralogie auf Wissenschaften und Handel überhaupt, und in Rußland insbesondre; Ober-Chirurg Stein, (Deutsch), über die Veränderungen der Erd-Oberfläche durch Erdbeben und Vulcane; Bergwesens-Beamteter Lubarsky machte einige Versuche mit dem Neumann-Schmidtischen Schmelz-Blaserohre, und der Juwelier Calau mit dem Email auf Edelsteine. Aus den historischen Notizen heben wir, als allgemein interessirende, aus: daß der, im Jahre 1823, zur Untersuchung der Mineral-Quellen des Kaukasus beauftragte, Professor Neljubin, deren 30 neue entdeckt hat, die, seiner Meinung nach, keiner des Auslandes nachstehen; und daß Rath Werth, in der Gegend von Pawlowsk, einen Harz-Schiefer entdeckt hat, der zwei Farben für Mahler und Zeichnen-Stifte giebt, wenn man ihn verbrennt. (Journ. de Ptbg. Nr. 31.)

In der hundertesten Sitzung der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst wurde verlesen: Ein Aufsatz des Pastors Dr. Krüger, über die neueste schöne Literatur der Deutschen, (der, unter mehrerm andern sehr Treffenden, die nur zu wahre Bemerkung enthält, daß die Eigenheit der Deutschen: keines Ruhmes entbehren zu wollen, gerade zu deren Fehlern gehöre). Eine "Lebensgeschichte des Generals und Senateurs Nik. Frdr. v. Korff," gebohren 1710, gestorben zu Petersburg 1766; aus gedruckten, handschriftlichen und mündlichen Materialien bearbeitet von Coll.-Assessor Bilterling. "Ueber den medicinischen Aberglauben der Letten," von Dr. Lichtenstein. (Alle drei Aufsätze, nach ihrem Gegenstande schon, und auch nach der von ihren bekannten Verfassern zu erwartenden Ausführung, legen dem Herausgeber die Frage nahe: Wird das Publikum nicht bald des dritten Bandes der Jahres-Verhandlungen der Gesellschaft sich zu erfreuen haben?) Graf Peter von Medem hat mehrere Constantinopolitanische und Aegyptische Gold- und Silber-Münzen geschenkt. — (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 14.)

Anfrage. "Im diesjährigen Ostsee-Pr.-Blatte, Beil. Nr. 1. v. 20. Jan., heißt es: eine revisorische Tonnstelle in Esthland halte 1377 □Faden; und weiter, in Beil. Nr. 2. v. 10. Febr.: eine revis. Esthl. Tonnstelle halte ungefähr 1300 Russische □Faden. Wie ist dieß zu vereinigen mit §. 53. des Taxations-Reglements der Allerhöchst bestätigten Esthl. adelichen Credit-Casse, welcher vorschreibt, bei der Aussaat, nach landüblicher Norm, auf jede Tonne Roggen 1200 Russ. □Faden, d. h. eine halbe Dessätine, zu rechnen? — Dieß kann nicht die Alt-Schwedische revis. Tonnstelle von 14,000 Schwed. □Ellen seyn: denn diese hält entweder 1082 oder 1143 Russische □Saschen von 7 Engl. Fuß, je nachdem die Schwed. Original-Elle oder die präsumtive Livländisch-Schwedische Land-Elle von 2 Engl. Fuß zum Grunde gelegt wird. Auch kann sie nicht aus der Livl. revis. Lofstelle von 10,000 Schwed. □Ellen hergeleitet seyn, welche in jenem Falle gleich 774½, in diesem gleich 818 Russ. □Faden ist. Denn da 51 Rigaische Löfe genau gleich 28 Revalischen Tonnen sind, so wäre die hieraus berechnete Rev. Tonnstelle gleich 1410 oder gleich 1490 Russ. □Faden. — Woher also jene Angaben von 1200, 1300 u. 1377 □Faden herrühren, darüber wird, in diesen Blättern, um eine nähere Aufklärung gebeten." P. P. i. M.

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage, Nr. 5.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N: 16.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 21. April 1825.

Petersburg. Am 4. April sind Se. Majestät, der Kaiser und Herr, nach Warschau abgereiset. (Journ. de Pbg. Nr. 42.)

—— Am 5. April fing, durch einen Regen mürbe gemacht, das Eis unsrer Newa an, zu gehen; es wurden sogleich die Woskresenskische und die Isaaks-Brücke gelegt; Massen von Eis aber, die sich gestaut hatten, hinderten die Wasser-Communication noch bis zum 6. April morgens. Um 4 Uhr nachmittags verkündigten Kanonenschüsse den Anfang der Ueberfahrt. Am 7. April trat wieder ein ziemlich starker Frost ein; Eismassen stauten sich in der Mündung, und bald wurde, bei Nordost, die ganze Fläche von da bis beinahe zur Isaaks-Brücke mit Eise bedeckt, und die Wasser-Communication zwischen Wassili-Ostrow und dem Galeerenhofe unterbrochen, wobei einige Fahrzeuge in die augenscheinlichste Gefahr geriethen. Eine Golle, welche den 7. April, nachmittags um 5 Uhr, vom Senate aus, nach Wassili-Ostrow ging, konnte nicht bei der Anfuhrt der zweiten Linie landen, sondern wurde nach dem Berg-Cadetten-Corps zu getrieben, und dort in der Mitte des Stromes vom Eise eingeschlossen. Einige Officiere vom See-Cadetten-Corps, Delivron, Spitzbergen und Adamowitsch, eilten mit ihren Dienern zu Hülfe, arbeiteten sich, auf Brettern, die sie unter Lebensgefahr legten, hindurch, und retteten die Menschen. Nachher wurde auch das Fahrzeug geborgen. Am 8. April, nachmittags um 2 Uhr, kam ein Boot von Wassili-Ostrow herüber, und wurde, ehe es die Mitte des Stromes erreicht hatte, vom Eise eingeengt. Ein andres, von der Admiralität abgeschickt, hatte dasselbe Schicksal. Sechs Menschen sahen nun ihren Tod vor Augen. Der Polizei-Aufseher des ersten Admiralitäts-Theils, Alexandrow, wollte in einem Kutter ihnen zu Hülfe kommen; fand aber nicht die Möglichkeit, zu Wasser bis zu ihnen vorzudringen. Er mußte also Bretter legen, und 8 Faden weit über das Eis. So gelang es ihm, die Gefährdeten zu retten; die Fahrzeuge jedoch waren verlohren. (Sew. Ptsch. Nr. 44. u. 45.)

—— Im vorigen Jahre erhielt ein Venetianischer Edelmann, Ant. Rossi, das Privilegium zu einem Modell von Petersburg. Es verhält sich zur Wirklichkeit, wie 1 zu 240, und wird 55 Arschinen Länge und 32 Arschinen Breite haben. Fünfundfunfzig Personen, zum Theil aus Italien und Frankreich, arbeiten daran; in zwei Jahren soll es vollendet seyn. Bereits ist der interessanteste Theil fertig, und enthält das Winter-Palais, die Admiralität nebst Zubehör, Peters Monument, die Isaaks-Brücke, den Senat, den Englischen Quay, die Garde-Cavallerie-Kasernen, die Post, u. s. w. Alles ist dargestellt, Säulen, Statuen, Balcons, Geländer, Basreliefs, u. s. w., bis auf die Farbe der Häuser. Der Eigenthümer eines Hauses erkennt sogar seinen innern Hofraum wieder. Die Façaden sind von Doppel-Pappe mit Strebe-Pfeilern von Holz; die Dächer von Blei; die Basreliefs und Statuen von Gyps; die Fenster von wirklichem Glase; die Kanäle und das Newa-Flußbett von verzinntem Blech, und können mit Wasser angefüllt werden, um auch verschiedne Fahrzeuge zu tragen. Der Monarch und die Kaiserliche Familie haben das bereits vollendete Stück in Augenschein genommen und Sich sehr günstig darüber geäußert. (J. de P. Nr. 44.)

Odessa, d. 21. März. "Hier haben wir einen für hiesiges Klima ungewöhnlich starken Winter gehabt. Gewöhnlich dauert die Schlittenbahn, falls es eine giebt, nur gegen eine Woche oder zehn Tage; dessenungeachtet laufen Schiffe, im Januar und Februar, von Constantinopel und andern Orten, sowohl ein als aus. Im Februar sammelt man Blumen, und das Vieh wird auf die Weide getrieben, wenn es nicht gar den ganzen Winter auf dem Felde geblieben ist, welches öfters geschieht. Dieß Jahr aber war es ganz anders. Nach einer beinahe 3-jährigen Dürre, die alles Gras ausgebrannt hatte, fiel, zu Ende des Herbstes, starker lang erwarteter Regen. In einigen Tagen darnach war die ganze Steppe mit dem schönsten Grün bedeckt, und wir hatten den ganzen December über recht angenehmes Wetter. Bis zu Ende des Jahres war frischer Spinat, Sauerampf u. dgl. vom Felde auf dem Markte im Ueberfluß zu haben. Anfangs Januar fing es an zu frieren; es fiel Schnee; die Kälte stieg auf einmahl bis 15 Grad, und hielt an; so wie

eine 2-monatliche Schlittenbahn, welche erst seit 2 Tagen abgegangen ist; etwas hier ganz Ungewöhnliches. Im Felde lieget noch Schnee. Der Hafen war nicht nur gehemmt, sondern die See auch, so weit man mit den Augen abreichen konnte, gefroren; und dieß im Laufe des Winters zu verschiednenmahlen. Auch jetzt ist noch Eis im Hafen. Es sind aber seit ein paar Tagen schon Schiffe eingelaufen. Zu den Eiskellern ist dieß Jahr Eis vollauf; voriges Jahr dagegen mußte zu selbigen Schnee gekauft werden, und man zahlte fürs Pud davon gegen 2 Rubel. Die anhaltende Kälte und die Näße vom aufthauenden Schnee wird wahrscheinlich die neue Brut der vorigjährigen Heuschrecken vertilgen. Auch ist dadurch die Pest, welche jenseits des Dniesters zu hausen anfing, gehemmt; und unser würdiger Herr General-Gouverneur hat jene Gegenden, welche er in dieser Hinsicht besucht hatte, am 3ten d. M. bereits verlassen." (A. e. Br.)

Narwa. "Ueber das Fabrik-Wesen in hiesiger Gegend hoffte ich Ihnen manche nähere Auskunft geben zu können; allein es ist mir bis jetzt nicht gelungen, da es wider das Interesse der Fabrikanten zu seyn scheint, daß darüber etwas ins Publikum komme. Die Vergrößerung der Zitz-Fabrik in Jamburg, so wie der beiden Tuch-Fabriken bei Narwa, — eine dritte, etwa 20 Werste von hier, in Esthland, ist noch im Entstehen, — läßt indeß auf einen glücklichen Fortgang des Fabrik-Wesens überhaupt schließen. Das rohe Material zu den Tüchern wird über Moskwa aus den mittleren Gegenden Rußlands zu sehr billigen Preisen bezogen. Land-Wolle wird zu 20 bis 30 Rbl. das Pud angeboten; aber, weil sie zu grob ist, wenig gekauft. Halbgewaschene Wolle, von veredelten Schafen aus Esthland, ist mit 60 Rbl. das Pud bezahlt worden. Wollen die Ostsee-Provinzen sich in hiesiger Gegend einen willkommenen Markt für Wolle eröffnen: so kann dieß nur durch Einführung von Merino-Heerden geschehen, indem in mittlerer Wolle diese Gegenden die Concurrenz mit dem Innern Rußlands wohl nicht aushalten werden." (A. e. Br.)

---

Kurland. Wenn in den neuesten Zeiten wirklich behauptet worden seyn sollte, was freilich selbst in den älteren Niemand geglaubt hätte, daß das Kirchen-Wesen in unsern Provinzen in dem besten Zustande sei: so würde das hoffentlich wenigstens nicht von dort her geschehen seyn, wo Fälle, wie der nachstehende (und nicht der einzige) stattfinden konnten. Die Kirche von Sauken war bereits 1804 so verfallen, daß man sich ohne Lebensgefahr nicht mehr hineinwagen durfte, und sie abtrug. Es wurde der Gemeinde, zu ihren gottesdienstlichen Versammlungen, die Alt-Saukensche Riege angewiesen. Sechs Jahre bediente man sich derselben; da die Gemeinde aber sich durchaus nicht an die Anstößigkeit gewöhnen konnte, auf einer Stelle ihre Andacht zu haben und die Todesfeier des Heilandes zu begehen, wo des Nachts gedroschen und Muthwillen getrieben wurde, so baute die Guts-Verwaltung eine Scheune, und stellte Altar und Kanzel der alten Kirche darin auf. Aber auch in diesem Nothgebäude waren nicht bloß die Fenster eng und niedrig, sondern es gab auch weder Diele noch Decke, und von allen Seiten zog der Wind durch; begreiflich, daß ein Theil der Gemeinde das Kirchen-gehen sich ganz abgewöhnte, und der Pastor, der das weder durfte noch mochte, in den 15 Jahren seine Gesundheit zusetzte. Endlich erflehete die Gemeinde 1816 von des Herrn General-Gouverneurs Erlaucht das Versprechen einer neuen Kirche. Auch jetzt aber noch traten Hindernisse ein. Nun, nun endlich wurde, den 2. März d. J. — der Grundstein gelegt. Es begreift sich, daß, unter diesen Umständen, das schon mit Feierlichkeiten geschah, und eine Freude machte, als sie anderwärts vielleicht kaum bei der Einweihung der schönsten fertigen Kirche stattfinden würde. (Latw. Aw. Nr. 15.)

---

Livland. Der Herr Ober-Consistoriums-Director und Präses, L. A. Graf Mellin, hat, von seiner lebendigen Theilnehmung an unsern Nationalen, — die ihm bei der Nachwelt noch mehr Ehre bringen wird, als sie ihm von einem Theile seiner Mitwelt Verdruß zugezogen hat, und die er, schon vor Jahrzehenden, durch manche nachher allgemein gewordene Einrichtungen auf seinen Gütern bewiesen hatte, — jetzt ein neues Denkmahl gestiftet. Er hat nähmlich, unter dem 9. Decbr. 1824, nach dem von ihm und seiner 1812 verstorbenen Gemahlin, Helena Augusta, geb. Baronnesse Mengden, schon früher gehegten Vorsatze, "in Erwägung — wie die Urkunde sagt — daß beide ihren Wohlstand und den ganz besondern Segen in ihrer Wirthschaft, zunächst der Arbeit und der kindlichen Anhänglichkeit ihrer biedern Kolzen-Eikaschischen Bauerschaft zu verdanken hatten," nach geschehener Abtheilung mit seinen Kindern, aus seinen eigenen seitdem gemachten Ersparnissen, ein Kapital von 1800 Thlr. Alb. in Pfandbriefen niedergelegt, von dessen Interessen alljährlich "unter diejenigen von der Bauerschaft beiderlei Geschlechts, welche durch ächte Religiosität, gute

Sitten, ordentliche Haushaltung, nützliche Industrie, Schonung, Anpflanzung oder Aussaat von Holz, gute Behandlung der Thiere (Nichtzerstöhren der Nester), oder sonst etwas Tugendhaftes, Nützliches und Gutes, sich vor andern rühmlichst auszeichnen:" Bibeln, Neue Testamente und andre nützliche Bücher, baares Geld oder Effecten, vertheilt werden sollen. Die Kolzen-Eikaschische Gutsherrschaft mittelt, mit Zuziehung der beiden Kirchspiels-Prediger, bei welchen die Güter eingepfarret sind (Kremon-Peterskapelle und Loddiger-Treyden), so wie des Guts-Gerichts und der Kirchen-Vormünder, die Subjecte aus; und die Vertheilung (welcher ein moralisch-religiöser Vortrag vorausgeht,) geschieht durch den Kremonischen Prediger, bei feierlicher Versammlung, in dem sehr geräumigen und schönen Familien-Begräbnisse der beiden Stifter des Legats. Ein besondres Kapital von 800 Silber-Rubel ist zur Unterhaltung des Begräbnisses, so wie des Parkes umher und des Weges vom Hofe dahin, mit allen dazu gehörigen Verzierungen, bestimmt. Beide Kapitale asservirt und disponirt der Stifter, für seine Lebenszeit, noch selbst; und nach seinem Tode das, auch zur Rechnungs-Entgegennahme bestimmte, Livländische Ober-Consistorium, an dessen Spitze derselbe jetzt seit bereits 29 Jahren steht. Zwanzig Procent werden von den Interessen beider Kapitale abgezogen; zur Hälfte für den Pastor zu Kremon, zur Hälfte für den Ober-Consistoriums-Secretair; wo aber der gegenwärtige Hr. Pastor Ulmann, für seine Amtszeit, darauf verzichtet hat. Die ganze Stiftung ist, sowohl von der Kolzen-Eikaschischen Gutsherrschaft (der jüngsten Tochter des Herrn Grafen, und ihrem Gemahle, dem Herrn Obrist-Lieutenant Alex. v. Pistohlkors,) in ihren Verpflichtungen entgegengenommen, als von Einer Erl. Livländischen Gouvernements-Regierung, mit Anerkennung der edlen Absicht, hochobrigkeitlich bestätiget worden. (Aus d. offic. Acten-Stücken.)

—— Zufolge einer, von dem Herrn Propst Masing, aus seinem Kirchspiele Eecks mitgetheilten Beobachtung, sind wir in Livland reicher, als wir geglaubt, freilich aber auch, als wir wünschen müssen. Wir besitzen nähmlich eine naturhisterische Seltenheit, deren Daseyn bisher nur aus dem höhern Norden gemeldet, aber auch für dort von Vielen bezweifelt wurde. Es ist dieß die berüchtigte Furia infernalis (über welche der Herausg. Nov. Act. reg. Soc. Ups. V. 1. als Quelle von Nachrichten angeführt gefunden hat), von der man sagt, daß sie in Norwegen, Lappland und Bothnien zu Hause sei; ein Insect, klein bis zur Unsichtbarkeit, welches in warmen stillen Sommertagen aus der Luft auf die Menschen falle und ihnen durch Geschwulst den Tod bringe, wofern nicht sogleich Hülfe geschafft werde. Es erzählen denn nun die Bauern des erwähnten Kirchspiels, daß auch bei ihnen, in den vielen dortigen Sümpfen, beim Heumachen, an warmen stillen Tagen, ein Insect, welches sie Möggar nennen, Menschen und Vieh große Beschwerden verursache. Es habe die Größe des feinsten Sandkörnchens, so daß es nur mit Mühe erkannt werde; gegen Abend erscheine es, gegen die niedrigstehende Sonne, in Schwärmen wie Spinngewebe, lasse sich auf Menschen nieder, dringe selbst durch die feinste und festeste Leinen-Bedeckung in die Haut ein, und erzeuge starkes Jucken, heftigen Schmerz und Geschwüre, welche, wenn man sie kratzt, sehr gefährlich werden. Wenn das Vieh von solch einem Schwarme einathme, schwelle ihm, ohne schleunige Hülfe, die Gurgel zu, und es müsse sterben. Man rette es dadurch, daß man es Flachsrauch einathmen lasse, wovon es stark huste. Es kommt jetzt darauf an, daß man auch anderwärts darüber Beobachtungen anstellt, wie der verdienstvolle Herausgeber des Esthnischen Wochenblattes diesen Sommer zu thun gedenkt, und sie dann mit einander vergleicht. (Mar. Nädd. Leht, Nr. 10. u. 11.)

---

Arensburg, d. 16. März. "Mehr als je sind wir dieß Jahr von der übrigen Welt abgeschieden gewesen. Der Sund war lange nicht zu passiren, daher uns diesen Winter 20 Posten fehlten. Ueberschwemmungen haben wir mehrere gehabt, so daß ich auf meinem Gütchen drei Bauern neue Länder anweisen mußte, da die Erd-Krume ihrer Aecker völlig weggeschwemmt war. Nun werde ich mein See-Ufer mit Pappeln bepflanzen, deren Wurzeln weit auslaufen, aufschießen, und sich auch durch den Saamen fortpflanzen." (A. e. Br.)

Pernau, d. 2. April. "Gestern Nachmittag, zwischen 4 und 5 Uhr, brach unterhalb der Stadt das Eis in unserm Flusse, und ging, bei nicht hohem Wasser, ruhig der See zu. Da aber die Rhede noch mit Eis belegt ist, so hat es sich vor der Mündung zusammengeschoben, wo es nun auf Wind und Sturm aus der See wartet, der beide, Rhede und Fluß, vom Eise befreien wird." —— Den 8. April. "Am 28. März sahen wir die ersten Schiffer in diesem Frühjahre zwischen unsern Mauern. Ihre Schiffe, 3 an der Zahl, die unter Hannöverischer Flagge zum Flachs-laden hergekommen sind, lagen ungefähr 4 Meilen von hier, nach der Ge-

gend von Tackerort zu, zwischen dem Eise, und und von dort her waren sie übers Eis zu Fuß zur Stadt gekommen, übergaben ihre Addreß-Briefe, und kehrten auf demselben Wege wieder zurück. Den 5. April wurden sie mit starkem Nordost-Winde, zusamt dem Eise, das sie einschloß, fortgetrieben, und hat man nachher keine bestimmte Nachricht von ihnen erhalten. — Heute sind 2 Englische Schiffe angekommen, wovon das eine sich 9 Tage zwischen Eis befunden und mit demselben herumgetrieben worden ist, und liegt das eine derselben bereits auf der Rhede, die aber nur zum Theil vom Eise befreit ist, und von dem andern hofft man, daß es morgen ebenfalls dahin gelangen werde. Nach einem Briefe von Tackerort, sind dort vor einigen Tagen 12 Schiffe zu sehen gewesen, die wahrscheinlich auch auf hier bestimmt sind. Wenn sich aber nicht ein starker Südwind einstellt, so wird noch einige Zeit vergehen, ehe die Rhede gänzlich vom Eise befreit und mit dem Laden der Schiffe ein Anfang gemacht werden kann. — Der Stinten- und Strömlings-Fang, der bisher der Kälte wegen keine große Ausbeute gab, fängt an, ergiebiger zu werden." (A. e. Br.) —— Am 10. April waren bereits 12 Schiffe eingelaufen. (Pern. Wochenbl. Nr. 15.)

---

Beschluß der weiblichen Nekrologe aus der vorigen Numer.

Noch im November (den 7ten) vor. J. starb in Kurland, auf dem Pastorate Muischazeem, die Gattin des dasigen Predigers, Consistorialraths und Propsts Dr. Unger, Karolina, geb. von Ehlert, 41 Jahre alt. Ihre Todes-Anzeige in Mit. Int.-Bl. 1824, Nr. 92., enthält die traurige Merkwürdigkeit, daß sie von 21 Jahren, die sie in der Ehe lebte, 18 Jahre krank und meistens bettlägerig war. Ihr Gatte, in welchem Kurland einen seiner ausgezeichnetesten Geistlichen verehrt, sagt von ihr: "Frömmigkeit, Sanftmuth, himmlische Heiterkeit des Geistes bei allen Schmerzen des Körpers, verbunden mit der zärtlichsten Liebe für mich, machten sie zum rührendesten Beispiele für Andre, und mich zum glücklichen Gatten. Was der Geist über den Körper, was duldende, schonende, dankbare Liebe über alle Umgebungen vermag, das bewies die Liebe, womit sie liebte, und womit sie geliebt ward." Zugleich spricht er öffentlich seinen Dank für die treue, pflegende, nie ermüdende Liebe der Schwester der Verewigten aus. Aber darin möge der treffliche Greis Unrecht haben, daß er sich "nahe seinem Lebens-Ziele und der stützenden Liebe beraubt" nennt.

Am 7. Decbr. starb zu Petersburg, wo sie bei Ihrer Tochter, der Frau Generalin Jasikow, gelebt hatte, Julie Eleonore, verwitw. Gräfin Mannteuffel, geb. Gräfin Münnich, im 75sten Jahre. (Rig. Ztg. 1825, Nr. 24.) — Eben so ausgezeichnet durch Bildung, als durch natürlichen Verstand, bewährte sie, wie früher, in den freundlicheren Verhältnissen des Lebens, die Weisheit, so später, unter Prüfungen (wohin besonders der Verlust zweier ausgezeichneten Söhne gehörte), die Stärke ihres Charakters.

Am 18. März d. J. starb zu Karlowa, bei Dorpat, die verwitw. Collegien-Assessorin Agnes Gertrud v. Krüdener, geb. v. Gersdorff; in ihrem 83sten Jahre; "betrauert und, zu einem Andenken in Liebe, Verehrung und Dankbarkeit, gesegnet von Kindern und Enkeln." laut der Anzeige in Dorp. Ztg. Nr. 23.

Am 8. April d. J. starb zu Fellin die Frau Aebtissin des Livl. Fräulein-Stiftes, Ottilia verw. v. Vegesack, geb. v. Gersdorff, im 76sten Jahre. Seit der Errichtung jenes Instituts, 1798, stand sie an dessen Spitze. Auch sie hatte das Unglück, erwachsene hochgeachtete Söhne zu verliehren: den vormahligen Ritterschafts-Secretair v. Vegesack, und den Hofgerichts-Assessor v. Vegesack; aber auch sie die Freude: von überlebenden Kindern und Enkeln ihr Alter verschönert zu sehen.

---

Vom 1. Januar bis zum 31. März d. J. sind, von der medicinischen Facultät zu Dorpat, promovirt worden: 1) Zu Doctoren der Medicin: Heinrich Wilhelm Krumsieg, aus Schwedt, am 14. März; Friedrich Wilhelm Albrecht, aus Czenstochau, am 18. März. — 2) Zu Aerzten (Лѣкари): Erster Abtheilung: Johann Baptist Paul, aus Baden, am 18. Jan. Zweiter Abtheilung: Gotthard v. Berg, aus Livland, am 21. März. Dritter Abtheilung: Andreas Wilhelm Martini, aus Hessen, am 17. Jan. — 3) Zu Provisoren: Erster Abtheilung: Peter Leo Königstäter, am 20. Februar. Zweiter Abtheilung: Karl Alexius Reidemeister, am 6. Febr. — 4) Zum Apotheker-Gehülfen erster Abtheilung: Karl Walter, den 13. März. — 5) Certificate privilegirter Hebammen erhielten: Wilhelmine Wolff, geb. Rahns, am 31. Januar; und Anna Birke, geb. Jordan, am 31. März.

---

(Hierbei: Ein Blatt Beilage.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Esthland. Die Unglücks-Chronik von hier für das laufende Jahr beginnt mit nicht weniger denn drei Selbstmorden in dem einen ersten Monate. Ein Ausländer in der Tuch-Fabrik zu Joal erschoß sich mit einer Flinte; wegen zurückgegangener Ehe-Verbindung. Der Verwalter eines Gutes erhängte sich; dasselbe that ein Bauer, während einer Balken-Fuhre, hinter der Thüre eines Kruges. Letzterer war vor 7 Jahren geisteskrank gewesen. — Noch im Decbr. vor. J. schnitt sich ein, dem Trunke ergebener, Handwerker in Reval, mit einem Rasirmesser den Hals ab; und ein andrer, dem Trunke ergebner und verschuldeter Mensch, wurde in einer Heuscheune erhängt gefunden. Außer daß ein Bauer, unter Fersenau in der Land-Wiek, beim Durchfahren durch einen Bach ertrank, und ein andrer in Süd-Jerwen, beim Uebergehen über einen Bach, betrunken vom Siege fiel, gab es, gegen das Ende des vorigen Jahres, auch Unfälle ungewöhnlicher Art. Ein Opfer der Menschenliebe wurde, bei der Ueberschwemmung des Kundaischen Hafens, ein dasiger Krüger, welcher den Hafen-Wächter und dessen Frau retten wollte. Er ritt dahin; das Pferd stürzte in den Kanal; er versuchte durch Schwimmen herauszukommen; ertrank aber. Letzteres Schicksal hatte dagegen, sehr wohl verdient, ein Dieb. Ein freier Mensch in Hapsal kommt nach Hause, findet seine Thüre erbrochen, und im Zimmer einen Fremden, der seine Kleider zusammenpackt. Er wagt es wahrscheinlich nicht, sich seiner sogleich zu bemächtigen, sondern läßt ihn fortgehn; folgt ihm aber. Der Dieb fällt in eine Grube voll Wasser, und ertrinkt. Erschütternd dagegen ist das Schicksal eines vierjährigen Kindes, unter Kaltenbrunn, in Ost-Jerwen. Es gleitet an einem Heerde mit brennenden Kohlen aus, will sich an den Kessel mit siedendem Wasser halten, und verbrüht sich. Und warnend die Verunglückung eines Handwerkers-Sohnes in Reval, der einen Tags zuvor verschmierten Ofen angeheizt und zu früh zugemacht hatte; wodurch er im Kohlendunste erstickte.

Von zwei Feuersschäden noch im December, wo, bei dem einen, unter Moras, ein Gesinde mit Getraide aufbrannte, war der andre unter Kolk, in Harrien, der ein Gesinde und Vieh verzehrte, mit einem Verbrechen begleitet; ein Arbeiter hatte das Feuer angelegt. Ein dritter, vom Januar, unter Wunschel in der Strand-Wiek, wo ein Pfahlland nebst allem Vieh verbrannte, kostete dem Bauer, der durch seine Unvorsichtigkeit sie verursacht hatte, selbst das Leben. (A. offic. Berichten.) — Unter Subjel, in Allentaken, ging eine Bauern-Wohnung mit Getraide, Heu, Futter, Effecten und Vieh in Feuer auf; durch die Schuld der Mutter des Wirthes, welche mit einem Pergel unter der Lage herumsuchte, wodurch ein Spinnwocken entzündet wurde und das Feuer durch die Lage drang. (A. e. Br.)

## Auszeichnungen und Avancements.

Die Oberhofmeisterin der Großfürstin Helena Kais. Hoheit, Gräfin Elmpt, hat den Katharinen-Orden zweiter Classe erhalten. Der Chef der Ingenieurs der ersten Armee und der Haupt-Ingenieur-Schule, Graf Georg Sivers, ist General-Lieutenant worden. Der Staatsrath Adelung hat den Charakter als wirklicher Staatsrath erhalten. (J. de P. Nr. 36. 39. u. 40.) —— Durch den Ukas des Dirigirenden Senats, vom 6. März 1825, sind im Kurländischen Gouvernement befördert worden: Zum Titulair-Rath: der Goldingensche Kreis-Rentmeister Wilhelm Kymmel. Zu Collegien-Secretairen: der Secretair der Gouv.-Regierung, August Beitler; der Kammer-Verwandte Christian Gilbert; der Secretair des Mitauischen Polizei-Amts, Christian Kymmel. Zu Gouvernements-Secretairen: die, bei der Gouv.-Regierung dienenden, Friedrich Sawitzky und Johann Eichwald; der Goldingensche Rentei-Buchhalter Joseph Lutostansky; der Secretair des Libauischen Polizei-Amts, Johann Gamper. Zum Stadt-Secretair: der Secretair des Windauischen Kreis-Gerichts, Karl Michelsohn. Zu Collegien-Registratoren: die, bei der Gouv.-Regierung dienenden, Peter Sjatschkowsky, Benjamin Epping und Johann Jordan; die Kameralhofs-Buchhalter Karl Martini, Johann Lutzau und Gustav Kütner; beim Tuckumischen Oberhauptmanns-Gerichte, Johann Dreyer; beim Kameralhofe, Anton Labanowsky und Johann Böckmann; beim Bauskeschen Hauptmanns-Gerichte, Herrmann Mins; beim Tuckumischen Hauptmanns-Gerichte, Friedrich Wagner; der Mitauische Quartier-Aufseher Joachim Wojakowsky. (Mit. Allg. Ztg., Beil. Nr. 15.)

## Literärische Nachrichten.

"Robinsons Kruhsinsch. Stahstu-grahmata, behrneem Wahzeeschu wallodâ farakstita no Jekuma Indrika Kampe; pehz daudz zittâs wallodâs un nu arr Latweeschu behrneem, kas mahk lassiht, winnu wallodâ pahrtulkota no C. R. Girgensohn, Zehsu teesas prawehsta un Jaunas Peebalgas mahzitaja. Jelgawâ, 1824, pee J. W. Steffenhagen un dehla." (340 S. 8.)

Zuvörderst dem, um die Lettische Literatur so vielfach verdienten, Hn. Steffenhagen, im Namen der

Freunde und Verehrer Girgensohns, unsern herzlichen Dank, daß er auch gegenwärtige Bereicherung jener Literatur, von welcher Ref. sehr bestimmt weiß, daß sie eine Lieblings-Arbeit unsers Verewigten war, zum Druck befördert hat. Möchte seine Einbuße dabei, die freilich, auch bei dem Preise von 80 Kop. S. fürs Exemplar, immer noch zu befürchten steht, wenigstens nicht zu groß seyn. Was den Letten selbst, in jetzigen Zeiten, zu kaufen zu schwer werden dürfte, stellt doch vielleicht noch mancher Freund ihrer Literatur, der das Buch für sich selbst, und manche Guts-Herrschaft, die es für ihre Hofs-Leute anschaffen wird. Ref. hält dasselbe für eine so bedeutende Erscheinung in unsrer Provinzial-Literatur, daß er wohl eine dreifache Recension davon, aus den Händen von Sachkundigen, wünschte. Eine, in Hinsicht auf die Sprache, welche natürlich dem zu erwartenden Lettischen Journale vorbehalten bleibt; zwei aber, welche sich für das Ostsee-Pr.-Blatt selbst eignen würden, sobald dessen eigentliche Tendenz und dessen so beschränkter Raum dabei gehörig ins Auge gefaßt wird. Die eine nähmlich im Geiste der Ansicht, welche vor einiger Zeit ein inländisches Blatt gab, daß die ganze Idee der Uebertragung dieses Buchs in eine unsrer National-Sprachen eine verfehlte Idee sey; es versteht sich, mit Gründen, die aus der Individualität dieser Nationen, wie des Buches selbst, hergenommen wären. Die andere freundlichere müßte auf das hinweisen, was in demselben, der Kindes-Seele überhaupt, und unsern Nationalen insbesondre, Zusagendes liege, und wie der Ideen-Kreis und die Sprache der Letten durch diese Uebertragung wirklich erweitert worden sind. In beiden Recensionen wäre aber zugleich auch die sehr gegründete Voraussetzung: ein so einsichtsvoller Volks-Freund und -Kenner, wie Girgensohn, werde doch gewußt haben, was er wolle und thue, wie die, gleichwohl auch dem Referenten selbst einleuchtenden, Gegen-Erinnerungen des Verlegers in der Deutschen Vorrede zu berücksichtigen.

---

Herr H. v. Bienenstamm kündigt, in einer besonders gedruckten Anzeige, einen "Geographischen Abriß der drei Deutschen Ostsee-Provinzen Rußlands, oder der Gouvernements Esthland, Livland und Kurland." an. Der Plan des Werkes ist im Wesentlichen dieser:

Nach einigen allgemeinen Bestimmungen über die politische Verfassung, Lage, Gränzen, Größe und Bevölkerung der drei Provinzen im Ganzen, wird jede von ihnen einzeln, nach folgenden Haupt-Rubriken, abgehandelt werden: 1) Haupt-Momente aus der Geschichte der Provinz; 2) Lage, nach den Graden der Länge und der nördlichen Breite; 3) Gränzen; 4) Größe, nach Quadrat-Werften; 5) Gewässer; 6) Beschaffenheit des Bodens, Grad der Fruchtbarkeit, u. s. w.; 7) Klima; 8) Natur-Producte; 9) Bevölkerung, mit Angabe der verschiedenen Nationen, aus denen sie besteht, und der allgemeinen Anzahl der von ihr bewohnten Städte, Flecken, Krons- und Privat-Güter, wie auch der unter ihr befindlichen bisher leibeigen gewesenen Bauern; 10) Sprachen; 11) Religion; 12) öffentliche Bildungs- und Wohlthätigkeits-Anstalten; 13) Fabriken und Manufacturen; 14) Handel, Ausfuhr-Artikel, Werth der Ausfuhr; 15) Wappen, und 16) politische Eintheilung der Provinz, nach ihren Kreisen und deren Unter-Abtheilungen, wobei alle Städte und Flecken, mit genauer Angabe ihrer Lage, Einwohner-Zahl und sonstiger Merkwürdigkeiten, wie auch alle Krons- und Privat-Güter, mit eben so genauer Angabe ihrer Haken- und Revisions-Seelen-Zahl beider Geschlechter namentlich werden angeführt werden. Den Beschluß des Werks wird ein alphabetisches Namen-Register aller darin vorkommenden Provinzen, Kreise, Distrikte, Kirchspiele, Städte, Flecken, Landgüter, Flüsse, Seen, Berge u. s. w. machen; ein alphabetisches Verzeichniß der Namen sämmtlicher Pränumeranten wird vorgedruckt. — Das Ganze soll einen 16 bis 20 Bogen starken Octav-Band, auf gutem weißem Druckpapier, ausmachen, den die Pränumeranten für 85 Kopeken S. M. erhalten. Der spätere Verkaufs-Preis wird sehr viel höher seyn. Die Erscheinung des Werks soll, wenn der Verfasser nur die Druckkosten durch eine hinreichende Anzahl von Pränumeranten bis dahin gedeckt sieht, unfehlbar im Laufe des Julius-Monats d. J. erfolgen. Pränumeration nehmen an, in Livland: die Herren: Buchhändler Hartmann, Buchhändler Deubner und Leihbibliothekar Müller in Riga; Buchhändler Meinshausen in Riga und Dorpat; Dr. Stender in Pernau; — in Esthland: Herr Buchhändler Paul Gedner in Reval; — in Kurland: die Herren: Gouv.-Buchdrucker Peters-Steffenhagen und Oberhofgerichts-Advokat Stegmann in Mitau; Dr. med. Hirsch in Libau; Propst u. Consistorialrath v. d. Launitz in Grobin; Pastor Dr. Schön in Durben; Ludw. v. Bienenstamm auf Aistern.

Da es uns an einem Buche dieser Art bisher noch ganz mangelt, und der Herr Verf., welcher gegenwärtig in Riga lebt, mit ausgezeichnetem Eifer und Fleiße den Gebrauch aller nöthigen Materialien sich zu verschaffen sucht, so stehet zu hoffen, daß die Forderungen der Literatur an ein Buch dieser Art in gleichem Grade, wie die Erwartungen des Verf. von einer thätigen Theilnehmung des Publikums, werden befriediget werden.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 17.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 28. April 1825.

Durch einen Parole-Befehl vom 29. März d. J. haben Se. Majestät verfüget, daß, so wie für die Soldaten, welche 25 Jahre gedienet, 1815 eine Auszeichnung bestimmt wurde, jetzt für die Unter-Officiere und Soldaten der ganzen Armee (die Garden mit einbegriffen), dieselbe ertheilt werden soll; in der Art, daß Einer, der 10 Jahre, ohne eine Strafe erlitten zu haben, mit Ehren gedienet hat, einen Streif von gelbem Tuche auf den innern linken Ellbogen der Uniform erhält; für 15 Jahre gleichen Dienstes werden zwei, für 20 Jahre drei solcher Abzeichnungen gegeben. Sie erhalten dieselben, auch wenn sie, vor Ablauf jener Zeit, körperlicher Gebrechen halber, in Garnisonen oder zu Invaliden-Commandos versetzt werden. (Journ. de Ptbg. Nr. 39. u. 40.)

---

So wichtig der Russische Handel mit den Asiatischen Völkerschaften ist, so hat sich doch der Hrsg. ds. Bl. seither immer nicht entschließen können, seine Leser mit den Details der Zeitungs-Angaben darüber zu langweilen. Um ihnen aber doch einmahl eine Nachricht davon zu geben, hebt er aus der Uebersicht des Jahres 1824 (eigentlich nur bis zum 1. November), welche in der Petersb. Handels-Zeitung mitgetheilt wird, Nachstehendes aus:

Aus Persien sind angekommen: Zu Astrachan: Schiffe und Fahrzeuge verschiedner Art 45, und Karavanen von Baku und Derbent 54. Durch dieselben sind eingeführt Waaren für 2,128,412 Rbl.; darunter größtentheils gesponnene Baumwolle, rohe Seide, baumwollene Fabrikate und Farben. Abgegangen sind nach Persischen Häfen: Schiffe und Fahrzeuge verschiedner Art 35, und Karavanen nach Baku u. Derbent 11. Durch diese sind ausgeführt Waaren für 2,463,724 Rbl., worunter größtentheils gläsernes Geschirr, Eisen, Salz und Leder. — Zu Baku: 119 Schiffe und Fahrzeuge, und 40 Karavanen. Die durch dieselben eingeführten Waaren, worunter besonders baumwollene und seidne Zeuge, und Früchte, betragen an Werth 681,876 Rbl. Von Baku sind nach Persien abgegangen: 140 Schiffe und verschiedne Fahrzeuge, und 4 Karavanen nach Derbent und andern Orten. Ihre Ladungen, größtentheils aus Naphtha und Salz bestehend, betrugen an Werth 514,181 Rbl. — Aus Persien sind nach Derbent verschiedne Waaren, unter welchen größtentheils wollene Fabrikate und Lesginskische Lämmer-Felle, für 6575 Rbl. eingeführt; ferner aus Persien, durch die Kubinskische Zoll-Stätte, größtentheils Tuch und Butter, für 407 Rbl. Ausgeführt ist, durch den Saljanischen Posten, nach Persien Mehl für 20,500 Rbl. —— Aus Chiwa und der Kirgisen-Steppe: Im Zoll-Amte zu Orenburg: 5 Karavanen, größtentheils mit gesponnener Baumwolle, und Vieh, an Werth 792,768 Rbl. Abgegangen sind von Orenburg nach der Bucharei, Chiwa und der Kirgisen-Steppe: 14 Karavanen, auf welchen größtentheils Klein-Waaren, baumwollene und seidne Zeuge, und Getraide, ausgeführt sind, an Werth 1,232,285 Rbl. Außerdem sind in 5, unter jenes Amt gehörigen, Zoll-Stätten, von den Kirgisen eingeführt worden: Horn-Vieh und Schaf-Felle, Wollen-Waaren und Wolle (letztere auch von Ziegen), gegen 230,000 Rbl. an Werth; und ausgeführt an Klein- und baumwollenen Waaren, Juften, Getraide und Taback, über 300,000 Rbl. —— Im Zoll-Amte zu Troitzk sind angekommen: aus der Bucharei und der Kirgisen-Steppe: 8 Karavanen, meistentheils mit baumwollenen und wollenen Zeugen und mit Häuten, für den Werth von 840,798 Rbl. Nach der Bucharei wurden 3 Karavanen abgefertigt, größtentheils mit Leder, Taback und Eisen-Waaren beladen, für 676,727 Rbl. Und noch an zwei Zoll-Stätten für 21,700 Rbl. Ein- und 9300 Rbl. Ausfuhr. —— Im Zoll-Amte zu Petro-Pawlowsk sind aus der Kirgisen-Steppe und aus Kokania 4 Karavanen angekommen, mit roher und gesponnener Baumwolle, für den Werth von 853,474 Rbl. Hingegangen sind 6 Karavanen, mit Gußeisen, Taback u. baumwollenen Zeugen, für 355,008 Rbl. Von drei Zoll-Stätten über 60,000 Rbl. Einfuhr von Vieh u. Pelzwerk, und gegen 24,000 Rbl. Ausfuhr an Leder, Tuch, Taback u. s. w. —— Im Zoll-Amte zu Semi-Palatinsk sind aus der Kirgisen-Steppe 161 Karavanen angekommen, mit Chinesischen und Kokanischen baumwollenen Fabrikaten und mit Pelzwerk, für 197,397 Rbl. Abgegangen 76 Karavanen, mit Getraide, Leder

und Eisen, für 245,989 Rbl. Noch an drei Zoll-Stätten eingebracht für 40,000, ausgeführt gegen 18,000 Rbl. (Pthg. Hand.-Ztg. Nr. 6.)

Aus Dereczynie in Litthauen macht "Geheimerath und Ritter Franciszek Fürst Sapieha," in öffentlichen Blättern, bekannt, daß ein Doctor der Philosophie, Kasimir Juchnowski, als General-Bevollmächtigter, der Verwaltung seiner Güter sowohl als andrer Geschäfte, einige Jahrzehende hindurch, mit dem ausgezeichnetesten Eifer und einer unbefleckten Rechtschaffenheit vorgestanden habe. Da derselbe jetzt, Alters und Kränklichkeit halber, seine Entlassung verlangt, so habe er ihm eine lebenslängliche Pension von 12,000 Gulden (Pohln., also nahe an 2000 Rbl. S. M.) jährlich bestimmen wollen; ihn aber nicht bewegen können, sie anzunehmen. Indem er also, für sich nicht bloß, sondern auch für Erben und Erbnehmer, gegen jede noch etwanige künftige Verantwortlichkeit ihn hiermit sichere, bezeige er ihm öffentlich seinen innigsten Dank. (Rig. Ztg. 25, Nr. 5.)

Auf Vorstellung Sr. Erl. des Herrn General-Gouverneurs, über den Eindrang, den die Zünfte in den Städten dadurch erleiden, daß die Regiments-Handwerker Arbeiten bei Privat-Personen übernehmen, ist durch einen Beschluß der Minister-Committee, vom 9. Decbr. v. J., als eine allgemeine Regel festgesetzt worden: "daß die Regiments-Handwerker in allen Städten, bei müßiger Zeit, sich bei den zünftigen Meistern auf Arbeit verdingen können; auf eigne Hand aber ihnen nur solche Arbeiten zu verfertigen gestattet seyn sollen, welche ohne Gehülfen zu Stande gebracht werden können;" welcher Beschluß auch am 10. Febr. d.-J. von Sr. Maj., dem Kaiser und Herrn, Allerhöchst bestätiget, und zugleich befohlen worden, daß diese Bestimmung nur als eine, in dazu gegebener Veranlassung, für die Ostsee-Provinzen getroffene Entscheidung gelten; nicht aber auf die übrigen Gouvernements, in welchen darüber keine Frage entstanden, ausgedehnt werden solle. (Kurl. Int.-Bl. Nr. 29.)

Kurland. Noch zwei Nachträge zum abgewichenen Jahre. Bei der Libauischen Witwen- und Waisen-Versorgungs-Anstalt wurde eine vierte Classe errichtet, in welcher, unter denselben Bestimmungen, Verhältnissen und Gesetzen, die in Hinsicht des Alters, des Einkaufs, des Beitrages, der Pön, der zu ziehenden Dividende u. s. w., in den schon bestehenden drei Classen stattfinden, der Einkauf 100 Rthlr. Alb. oder 133⅓ Rbl. S. M., der jährliche Beitrag 40 Rthlr. Alb. oder 53⅓ Rbl. S. M., die Pön 4 Rthlr. Alb. oder 5⅓ Rbl. S. M., und die nach vollendeten 6-jährigen Beiträgen zu percipirende Dividende 100 Rthlr. Alb. oder 135⅓ Rbl. S. M. beträgt. (Mit. Int.-Bl. 24, Nr. 4.) —— Zu den seitherigen fünf Kreis-Aerzten der Provinz sind jetzt fünf neue hinzugekommen; als nähmlich: Hofrath u. Ritter Dr. v. Wohnhaas für den Grobinischen, Collegien-Assessor Dr. v. Beyer für den Talsenschen, Dr. v. Walther für den Illuxtischen, Dr. Sehrwald für den Bauskeschen, und Dr. Kupffer für den Windauischen Kreis. (Ebend. Nr. 92.)

Lemsal. Am 25. März wurden hier, bei der Reparatur eines tiefen Brunnens, zwei Lodenhofische Bauern verschüttet; obgleich die innere Bekleidung des Brunnens abgestützt war. Der eine ward bald herausgebracht, und lebt. Der andre, von vielen Hölzern und nasser Erde bedeckt, erstickte, und konnte erst nach 5 Stunden herausgegraben werden. —— Am 14. April zog hier, nachmittags um 3 Uhr, ein doppeltes Gewitter auf, welches an 3 Stunden, in schweren Schlägen, dauerte. Es war von einem fruchtbaren Regen begleitet. Ein Opfer dieses Gewitters aber wurde ein Lettischer Arbeitsmann, der vom Felde, mit dem Pfluge auf dem Rücken und sein Pferd an der Hand, kommend, vom Blitze erschlagen wurde. (A. e. Br.)

Ueber die, in der vorigen Numer bereits erwähnte, Frau Aebtissin Ottilie Helena v. Vegesack, sieht das Ostsee-Pr.-Blatt sich in den Stand gesetzt, noch einige historische Notizen mitzutheilen. Gebohren den 17. Jun. 1749, wurde sie den 27. Jun. 1767 verheirathet und Mutter von 12 Kindern, von welchen 2 Söhne und 3 Töchter sie überleben. Ihren Gemahl, den gewesenen Gouvernements-Magistrats-Präsidenten Hofrath G. C. v. Vegesack, verlohr sie im Jahre 1795. Drei Jahre nachher stellte die Adelswahl sie an die Spitze des Livl. Fräulein-Stiftes, mit welchem sie 9 Jahre in Dorpat und 18 J. in Fellin lebte. Bis vor ungefähr 2 Jahren im Genusse einer festen Gesundheit, (jährlich machte sie eine Reise zu ihrer Familie), hatte sie von da an wiederkehrende schlagartige Zufälle, erhielt sich aber noch immer in dem vollen Leben der Liebe zu den Ihrigen und einem heitern Genusse des Daseyns. In ununterbrochener Correspondenz mit Kindern und Enkeln, schrieb sie, wenige Tage vor ihrem Tode, noch an vier verschiedne; (kurz vorher selbst an eine 6-jährige Enkelin); hatte 14 Tage vor ihrem Abscheiden, bei einem abermahligen bedenklichen Zufalle, Alles über ihre Beerdigung angeordnet; eine Stunde vor ihrem Tode las sie, Freundin religiöser Geistes-Beschäftigung, wie sie überhaupt war, in Va-

ter's Taschenbuche auf 1823, das Lied von Lobrick: "Die Todesstunde." mit hohem Genusse, zu welchem sie auch die sie pflegende Tochter aufforderte; bat einige Damen, auf den Abend zu einer Partie Whist wiederzukommen, verrichtete noch für die Kaffeestunde das Hausmutter-Geschäft; plötzlich umflorte sie der Todes-Engel, und — sie hatte es vollendet. Wenige Tage vorher noch hatte sie dem einen Sohne zu seinem Geburtstage herzlich Glück gewünscht. Nach ihrem Tode fand man den Zettel an ihre Kinder: "Habt nochmahls Dank, meine Lieben, für Eure große Sorgfalt für mich. Nur der Vergelter alles Guten kann es Euch wieder belohnen. In aller Art habt Ihr mir das Leben erleichtert; mögen Eure Kinder eben so gegen Euch seyn. Der Segen des Herrn begleite Euch Alle bis in die Ewigkeit. Amen."

Unter die Vorbereitung zu den Maaßregeln, welche die Livländische Gouv.-Regierung so eben gegen die Wolfs-Schäden in dieser Provinz anzuordnen in Begriff steht, gehörten auch umständliche officielle Berichte über diesen Gegenstand, die sie durch die Ordnungs-Gerichte einziehen ließ. Aus diesen hat es sich denn ergeben, daß in Eines Jahres Frist, nähmlich vom 1. Nov. 1822 bis 1. Nov. 1823, durch Wölfe verlohren gegangen sind:

| | Pferde. | Füllen. | Hornvieh. | Kälber. | Schafe. | Lämmer. | Ziegen. | Zickel. | Schweine. | Ferkel. | Gänse. | Hunde. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Rigaischer Bezirk | 134 | 62 | 147 | 65 | 563 | 159 | 283 | 26 | 133 | 47 | 12 | 45 |
| Wolmar — " | 193 | 198 | 206 | 107 | 2730 | 457 | 490 | 148 | 439 | 142 | 247 | 87 |
| Wenden — " | 90 | 157 | 107 | 113 | 2256 | —— | 430 | —— | 517 | —— | —— | 198 |
| Walck — " | 176 | 187 | 185 | 162 | 2669 | —— | 685 | —— | 915 | —— | —— | —— |
| Werro — " | 96 | 32 | 138 | —— | 1011 | —— | 155 | —— | 358 | —— | —— | —— |
| Dorpat — " | 447 | 253 | 310 | 169 | 2795 | 110 | 214 | —— | 897 | —— | 68 | 17 |
| Fellin — " | 390 | 256 | 291 | 63 | 1728 | —— | 162 | 9 | 394 | 56 | 59 | 74 |
| Pernau — " | 288 | 98 | 407 | 58 | 1349 | —— | 146 | —— | 527 | 67 | 287 | 282 |
| Oesel — " | 27 | —— | 16 | —— | 81 | —— | —— | —— | 20 | —— | —— | —— |
| | 1841 | 1243 | 1807 | 733 | 15182 | 726 | 2545 | 183 | 4190 | 312 | 673 | 703 |

## Literärische Nachrichten.

"Neues Museum der teutschen Provinzen Rußlands. Ersten Bandes zweites Heft. Dorpat, 1825." (100 S. und XLIV. S. Anhang.)

Also doch nicht gestorben, wie vermuthet werden wollte; im Gegentheile zu einem recht rüstigen neuen Leben erwacht! Denn schon in den ersten Tagen des Mai soll das dritte Heft erscheinen. Wir halten es aber dessenungeachtet für gerathener, mit der Anzeige dieses zweiten nicht bis dahin zu warten. Man kann nicht wissen — wie bald von dem neuen hier werden Exemplare zu haben seyn. Von dem gegenwärtigen war ein Exemplar schon vor 3 Wochen hier durchpassirt, ehe es dem Hrsg. gelang, auch eines aufzutreiben; indem diese Zeitschrift in keiner hiesigen Buchhandlung in Commission zu haben ist. (Ob dergleichen Umstände nicht auch ihren Antheil an dem weniger günstigen Fortgange des patriotischen Unternehmens haben sollten?) Nr. 2. denn enthält: Drei sinnige "Gedichte," von Weihrauch, Borg und Rydenius; weiterhin noch zwei von Asmuß. — "Uebersicht von der Geschichte der Livländischen Landschulen;" (vorgelesen in der Gen.-Versamml. d. Kurl. Gesellsch., 1821,) von GS. Sonntag. — Raupach, "Ueber Dante Alighieri, seine Zeit und seine Divina Comedia." Fortsetzung. 27 S. Schade, daß der Genuß von dem, was der geist- und gemüthvolle Verfasser über seinen Helden sagt, durch das, was er für ihn, polemisirend gegen Bouterweck, sagen zu müssen glaubt, vermindert wird. Hat der Verf. denn nie an sich selbst die Erfahrung gemacht, wie der Leser gewöhnlich um so unangenehmer sich angeregt fühlt, je ernstlicher und eifriger sein Schriftsteller gelegentlich (wo Polemik der eigentliche Zweck ist, verhält es sich natürlich, oft wenigstens, anders) immer auf irgend einen andern Schriftsteller losschilt? — "Darstellung des Inhalts der bisherigen Lücke in dem Annalisten Ditleb von Alnpecke;" von Pastor Watson zu Lesten in Kurland. 12 S. Obwohl dem Hrsg. d. Oest.-Pr.-Bl. sein Freund, mit der Bekanntmachung dieses Gewinnes für die vaterländische Geschichte, vorausgeeilt ist, so halten jenen doch, jetzt auch noch, gewisse Rücksichten ab, die umständlichere Nachricht darüber zu geben. Nur soviel, daß keineswegs mehrere Rigaische Geschichtsforscher das Verdienst der Herbeischaffung dieses Fragmentes mit einander theilen, sondern daß dasselbe einzig und allein dem ersten Herausgeber des Alnpecke, unserm verewigten Oberpastor Bergmann, gebührt. — "Literatur- und Kunst-Anzeige." Ein Abdruck der monatlichen Censur-Notizen aus Dorpat, wie sie seit 1822 auch in den Provinzial-Blättern geliefert werden, vom Octbr. 1821 an bis zum Decbr. 1824. In dem Vorworte erklärt der Herausgeber: daß künftig auf diese literärischen Nachweisungen mehr Sorgfalt verwendet werden, so wie daß auch Inhalts-Berichte

und Beurtheilungen erscheinen sollen. Zu letzteren werden die inländischen Gelehrten aufgefordert; zugleich aber gewünscht, daß sie sich nennen oder doch chiffriren möchten. Wenn der Hrsg. d. Oss.-Pr.-Bl. zu diesem Vorworte sich ein Nachwort erlauben darf, (der Hrsg. d. Mus. verführt, durch seine schmeichelhaften Aeußerungen, selbst ihn dazu), so wäre es die Erinnerung, daß die ganze Literatur dieser Provinzen ja nicht bloß in dem besteht, was in Dorpat censirt ist, und also auch das hätte angeführt werden müssen, was von inländischen Verfassern im Auslande oder im Innern des Reichs erscheint; ferner der Wunsch: daß die Titel vollständig und bibliographisch genau, also auch mit dem Namen des Verlegers oder Druckers, und ganz besonders mit der Angabe der Seiten-Zahlen, geliefert worden wären. So möge wenigstens der Nutzen des künftigen Literators die Langweil der Mehrzahl der jetzigen Leser auf. Und endlich die Erklärung: daß, so herzlich gern das Ostsee-Provinzen-Blatt Alles, was nur irgend die Gestalt einer Recension hat, dem Museum einzig und allein überlassen will, (freilich aus Gründen, deren wegen der Hrsg. nicht selbst welche dahin liefern kann), es dennoch glaubt: auf die monatlichen Censur-Notizen schon deshalb nicht Verzicht leisten zu dürfen, weil es wöchentlich erscheint; und also die Anmeldung: "Dieß und das ist da!" immer früher machen kann, als ein Journal, welches Monate Zeit braucht. — Der Anhang endlich giebt: "Authentische Bestimmungen inländischer Maaße und Gewichte," auszugsweise aus einer umständlichern Bearbeitung mitgetheilt von Professor Dr. Geo. Paucker zu Mitau. XLIV. S. Bei dem, selbst schon aus diesem Auszuge, hervorleuchtenden Eifer und mühsamsten Fleiße, muß, in der Verbindung mit des Verfassers notorischen gründlichen Gelehrsamkeit, das zu erwartende Hauptwerk, als classisch, zu seiner Zeit in seinem Fache Epoche machen.

"Anzeige von einer vollständigen Sammlung Kurländischer Landtags-Acten; Bruchstück aus einem größern Aufsatze: Ueber die Kurländischen Landtage, von Friedr. Klopmann, Hauptmann zu Doblen, Mitgl. d. Kurl. Prov.-Ges.-Comm. Mitau, 1825." (20 S. 8.)

Der Hrsg. ds. Bl. kann seine literärisch-historische Freude über die Erscheinung dieser Schrift, und seine innige Hochachtung für ihren patriotischen Verfasser, nicht besser bezeigen, als damit, daß er selbst — gar nichts darüber sagt, sondern aus der Recension dieser Schrift, in der Beilage Nr. 14. zur Mit. Allg. Ztg., Nachstehendes abschreibt: "Eine ungemein verdienstliche Arbeit, durch die sich der Hr. Verf. alle Geschäftsleute unsrer Provinz, und alle Liebhaber der vaterländischen Geschichte, zu großem Danke verpflichtet hat. Wer es weiß, wie viele Landtags-Acten dem verstorbenen Kammerherrn v. d. Recke bei der Bearbeitung seines Auszuges, wie viele selbst dem unermüdlichen J. C. Schwartz ganz verborgen geblieben sind, der wird über die Vollständigkeit erstaunen, zu der es dem Hn. Verf. seine hier verzeichnete Sammlung zu bringen gelungen ist. Referent, gerade auch kein Neuling in der staatsrechtlichen Literatur seines Vaterlandes, gesteht, unter den Artikeln aus früherer Zeit ebenfalls mehrere angetroffen zu haben, deren Vorhandenseyn er hier zum erstenmahle kennen lernte. U. s. w. R." — Da dieses R. (St.-Rath u. Rtt.) Recke bezeichnet, so hat man nun die Stimme des competentsten Richters darüber vernommen. Wenn übrigens der Hr. Verf. schreibt: die Recesse der vor dem Jahre 1617 gehaltenen Landtage seien ganz unsichtbar geworden: so glaubt Referent bemerken zu müssen, daß, laut Schlözer's und Gebhardi's Geschichte von Litthauen, Kurland und Livland, S. 432, in der Lüneburgischen Raths-Bibliothek eine Handschrift sich befindet, unter dem Titel: "Receß und Landtags-Tractaten, welche von Ordenszeiten her Anno 1317 (1397) bis uff gegenwertige Zeytt 1609 in Liffland und Churland sein tractiret und gehalten worden." Wiederhohlter Versuche ungeachtet aber ist es ihm bis jetzt nicht möglich gewesen, darüber nähere Nachricht zu erhalten.

---

Dorpatische Censur-Notizen vom März 1825. 1) Neues Museum der teutschen Provinzen Rußlands. 1ster Band. 2tes Heft. S. oben. — 2) De acidi phosphorici usu medico. Dissert. inaug. med. Auct. H. G. Krumsieg. Dorp. Liv. 1825. 8. — 3) De diagnosi esthonicae leprae cutaneae. Dissert. inaug. med. Auct. F. G. Albrecht. Dorp. Liv. 1825. 8 — 4) Robinsons Kruhsinsch u. s. w.; s. S. 67. — 5) Magazin ꝛc. von Dr. B. Bergmann; s. S. 61. — 6) Nr. 8. Astotais Nummeris tahs mihligas pamahzischanas ꝛc. 8. — 7) Anzeige ꝛc. von F. Klopmann; s. oben. — 8) Die Wiener in Berlin; Lieder-Posse in einem Acte, von C. v. Holtei. Riga, 1825. 8. — 9) Cantate über die Leidens-Geschichte Jesu Christi ꝛc. Riga, 1825. 8. — 10) Kurze Darstellung der philosophischen Religions-Lehre ꝛc., von G. B. Jäsche. Dorpat, 1825. 8. — 11) Lieder zur Confirmations-Feier am Palm-Sonntage, in der Nikolai-Kirche zu Reval, 1825. 8. — 12) Für Alle, die selig werden wollen. (Reval, 1825.) 2 Bl. 8. — 13) Livländische Jahrbücher der Landwirthschaft. 1. Bd. 1. Stück. Dorpat, 1825. 8. — 14) De vulnerum pleurae pulmonisque diagnosi et cura. Dissert. inaug. med. chirurg. etc. Auct. J. G. Friedrichs. Dorp. Livon. 1824. 8. — 15) Charte générale du theâtre de la guerre 1800 en Italie. 4. — 16) Bataille de Marengo. 4. — 17) Musikalien-Sammlung "Flora." 11tes Heft. — 18) Zwei Stickmuster für Damen.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 18.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 5. Mai 1825.

Da sich in Litthauen Spuren von Salz-Quellen gezeigt haben, so hat, auf Allerhöchsten Befehl, das Finanz-Ministerium, um die Einwohner der Gouvernements Wilna und Grodno und der Provinz Bialostok, zu weitern Nachforschungen aufzumuntern, Folgendes bekannt gemacht: Nach den Reichs-Gesetzen hat jeder Land-Eigenthümer (aber nicht ein Nutznießer) das Recht, auf seinem Grund und Boden Salz-Quellen aufzusuchen, und Salz zum Verkaufe zu gewinnen; gegen erhaltene Erlaubniß der Regierung, und Zahlung von 60 Kop. aufs Pud Accise. Unter Umständen wird diese Zahlung auch für die ersten Jahre erlassen. Bei der Entdeckung von Steinsalz giebt die Krone, wenn es nöthig, zur Bearbeitung Darlehne bis auf 10,000 Rubel S. M.; auch zu reichen Quellen Unterstützungen; nur befaßt sie sich nicht mit der Salz-Bereitung. Wer Sole oder bedeutende Steinsalz-Flöte auf den Krons-Ländereien entdeckt, erhält eine angemessene Belohnung. (Journ. de Ptbg. Nr. 48.)

Im Monat März sind an die Ueberschwemmungs-Committee eingesendet worden 64,570 Rbl. 11 Kop.; worunter sich auch Beiträge von drei Pariser Advokaten befinden, zu 535, 285 und 975 Rbl. Vertheilt wurden an die Distrikts-Committeen 29,890 Rbl.; 2335 Rbl. direct, und, mit Allerhöchster Genehmigung, an den Russischen Residenten in Hamburg 36,000 Rbl. gesandt, zur Unterstützung derer, welche durch die dortigen Sturmfluthen gelitten haben. Am 1. April hatte die Central-Committee noch 1 Mill. 308,738 Rbl. 3¼ Kop. B. A., 603 Rbl. 10 Kop. S. und 2 halbe Imperiale übrig. Unterstützt wurden im März 603 Kranke, von welchen 20 starben, 273 genasen, und die übrigen noch in der Cur verblieben; 670 Personen bekamen Unterhalt; 198 Kleidung; 2263 verschiednen Standes baare Unterstützung, mit 107,512 Rbl. 6½ Kop.; 28,541 Rbl. 27 Kop. wurden an 141 Eigenthümer beschädigter Häuser vertheilt. Die provisorischen Gen.-Gouverneure und Bezirks-Committeen hatten zum 1. April noch nach 89,661 Rbl. 88¾ Kop. B. A. Noch bis zum 1. Mai werden Bittschriften um Entschädigungen angenommen; aber nur bei den Bezirks-Committeen, die sie zu beprüfen haben. Als Grundsatz für Immobilien ist angenommen: ein Viertheil des Schaden-Betrags für Solche, welche das Fünftheil und weniger verlohren haben; ein Drittheil, wenn der erwiesene Verlust das Viertheil beträgt; die Hälfte, wenn das Drittheil oder die Hälfte des Eigenthums verlohren gegangen ist. (Aus d. Inv. im Journ. de Ptbg. Nr. 45. u. 46.)

In denjenigen Groß-Neußischen Gouvernements, wo, außer der für jeden Krons-Bauer bestimmten Quote von 15 Dessätinen, noch überflüßige unbebaute Ländereien vorhanden sind, haben Se. Majestät verschiednen Beamteten und Witwen, auf deren eigne Auswahl, Ländereien zum erblichen Besitzthume angewiesen. Als nähmlich: dem Ober-Quartiermeister des zweiten Infanterie-Corps, Obristen von der Suite, Rennenkampf (aus dem Hause Helmet), 2000 Dessätinen; dem General-Lieutenant Ignatiew 5000 D.; dem Obristen Lanskoi 3000 D.; dem General-Major Pirogow 5000 D.; einer Obristlieutenants-Witwe mit fünf Kindern 1000 D.; der Frau des Stadtvoigts zu Brànsk im Orelischen Gouvernement, Raths Brunner, von dem Kronsgute Belisensk ein Stück Acker- und Wiesen-Landes von 304 Dessätinen und 400 Faden; das Uebrige (150 D. u. 1282 F.) bleibt bei der Krone. (Sen.-Ztg. Nr. 17.)

Petersburg. Am 22. April wurde hier das Fest der Wasser-Weihe gefeiert, wo bis zum Nachmittag um 4 Uhr (an dem einzigen Tage im Jahre) ein Spaziergang auf den Wällen der Festung statt findet. In der Nacht vom 21sten zum 22sten hatten alle Brücken abgenommen werden müssen, wegen der Menge des aus dem Ladoga kommenden Eises, welches heute noch treibt. Dessenungeachtet drängte sich das Volk zu seinem Jahres-Vergnügen; Ufer und Wall waren mit Menschen, der Strom mit Fahrzeugen bedeckt; an einigen Stellen des Walles war durch das Gedränge gar nicht durchzukommen. Ein heiteres warmes Wetter begünstigte das Fest. Da, der dießjährigen Umstände wegen, aus den höheren Ständen nur wenige Damen Theil nahmen, und dessenungeachtet die neuesten Moden auch dort glänzten, so ersahe man auch daraus, (was wohl zu be-

dauern ist), daß die weibliche National-Kleidung unter dem reichen Kaufmanns-Stande allmählig ganz verschwindet. (Sew. Ptsch. Nr. 50.)

Noch ein Rückblick auf den dießjährigen Winter im Süden.

Odessa. Am 26. Januar gingen wir bereits in Sommer-Ueberröcken spazieren; am 1. Februar trat ein Winter mit Schneegestöber ein, wie wir ihn seit 1789 nicht gehabt. In allen Neu-Neußischen Gouvernements fiel eine ungeheure Masse von Schnee; so daß er auf den Feldern zu 1½ Arschinen, in den Niedrigungen zu 1 Faden hoch lag. Alle Poststraßen waren verschüttet; durch Seiten-Wege gar nicht durchzukommen; alle Teiche und Brunnen verschneiet. Da das Hausvieh hier das ganze Jahr hindurch im Freien bleibt, so stehen traurige Folgen in Hinsicht auf Mangel zu befürchten; gegen welche die Regierung aber bereits Vorkehrungen trifft. (S. P. Nr. 49.)

Die neueste Numer der Handels-Zeitung (34) meldet bereits aus Feodoßia, vom 4. April: daß, durch den ungewöhnlich häufigen Schnee, in dieser Gegend viele Schafe umgekommen; weshalb, bei nur einiger Nachfrage, die Wolle im Preise sehr steigen müsse. —— Auch in Kiew begann der Winter (mit eigentlichem Schneefalle und eingetretener Bahn nähmlich) erst Ende Februars. Bis dahin fuhr man auf Rädeln. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 23.) —— Aus Dubossary wird vom 9. März geschrieben: "Im verwichenen Jahre begann hier das Säen des Weitzens im Februar, und das der Gemüse-Saamen zu Anfang März. Im gegenwärtigen Jahre aber trat hier der Winter erst im Februar ein, und in diesen Tagen ist bei uns eine große Menge Schnee gefallen, so daß das Einführen des Korns und Heues hat eingestellt werden müssen. Die hiesigen Gutsbesitzer klagen, daß dieser in außerordentlicher Menge gefallene Schnee sie kein Heu aus den Steppen einbringen läßt, und sie daher genöthigt sind, ihr Vieh mit ungedroschenem Getraide zu füttern." (Ebend. Nr. 31.)

Uleaborg in Finnland, d. 19. April n. St. "Das von Sr. Kaiserl. Majestät, zu der Wieder-Erbauung unsrer Stadt, Allergnädigst gegebene Bau-Reglement ist vor einigen Wochen nun angelangt, und man hofft, daß, in diesem Sommer schon, allen denen, welche zu bauen vermögen, die Stellen dazu angewiesen werden sollen. Freilich werden jetzt die bisher provisorisch aufgeführten Gebäude größtentheils abgetragen werden müssen. Deswegen hat auch bis jetzt kein publikes Haus aus seiner Asche sich emporheben können. Zu der Reparatur unsrer Kirche sind Collecten in allen lutherischen Gemeinden des ganzen Reichs bewilliget worden. — (In Livland bestand — mit Ausnahme der Rigaischen Stadt- und Land-Gemeinden, von welchen Referent keine Nachricht hat — der Ertrag in 181 Rbl. 59 Kop. S. M. und 440 Rbl. 79 Kop. B. A. Am meisten trug dazu der Rigaische Sprengel bei: 72 Rbl. 39 Kop. S. M.; am wenigsten der Pernauische: 55 Rbl. B. A. Zus. d. Hrsg.) — Von den 67,000 Rbl. B. A., welche mitleidige Menschenfreunde zur Hülfe hierher gesandt haben, sind 11,000 Rbl. von den hiesigen Einwohnern zur Erbauung eines Armenhauses bestimmt worden, welches der Nachkommenschaft die uns gereichte christliche Hülfe und den Gebern unsre Dankbarkeit bezeugen soll. Wir hoffen, die Rechenschaft über die eingeflossenen Sendungen dem Publikum bald vorlegen zu können. Segen über Alle, welchen die Noth der Unglücklichen zu Herzen gegangen ist, und die aus christlichem Mitleiden den Hungrigen Brot und den Nackten Kleider gereicht haben." (A. e. Br.)

Kurland. Am 19. April d. J. wurde unser neue Superintendent, Herr Dr. Richter, in jenem Amte sowohl, als zu dem eines Deutschen Früh-Predigers an der Trinitatis-Kirche in Mitau, eingeführt. Vom Schulhause aus ging, um 10 Uhr, der Feierzug in die Kirche; der Mann des Tages, geführt von dem Consistoriums-Präsidenten Kanzler Firks, und dem Kirchen-Vorsteher Coll.-Rath und Ritter von Schoppingk; dann sämtliche (zur Juridik hier anwesende) Pröpste; die Stadts-Prediger, Geistliche aus der Nachbarschaft, die Kirchspiels-Herren, die Behörden. Später erschien auch des Herrn Civil-Gouverneurs Baron Hahn Excellenz. Die Geistlichen aller Confessionen nahmen im Chore Platz. Nach dem Liede: "Eine feste Burg ꝛc." erklärte der Consist.-Präs. den Zweck der Feierlichkeit. Der älteste Propst, Consist.-Rath Dr. Unger, hielt eine Rede und verrichtete die Weihung. Der jüngste Propst, Dr. von der Launitz, sang die Collecte. Der Superintendent predigte über Phil. 3, 12—15.: "Von der Demuth, als Kennzeichen jedes wahren Christen, und jedes christlichen Predigers insbesondre." Aus der Kirche ging der Zug ins Ritterhaus, wo ein Diner von 50 Gedecken gegeben wurde. Man hofft, daß sämtliche Beiträge werden gedruckt werden. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 17.)

—— Ein gedruckter Folio-Bogen, mit der

Censur-Formel vom 28. März, enthält die Inschrift, lateinisch und Deutsch, welche in den Grundstein der neuen steinernen Kirche gelegt worden, die die verwitwete Frau Fürstin Subow, Besitzerin der Güter Nerft, Salwen, Daudsewas und Ruhenthal, in Daudsewas, statt der verfallenen hölzernen, erbauen läßt. Wie gewöhnlich, sind die derzeitigen höchsten Auctoritäten namentlich aufgeführt, außerdem auch der Assistent der Erbauerin, Landrath ꝛc. Schlippenbach, und, auf einem eignen Blatte, sämtliche Beamtete der Provinz. Von dem Monarchen heißt es: "Caesar Augustissimus, Pater Patriae, hostium Devictor, Europae Liberator ac Pacificator, Civitatum Suarum Legislator, artium et disciplinarum Protector, in Curonia servitutem servientibus libertatis Auctor, cuique ordini juris et privilegiorum Conservator." ("Der Vater seines Volks, der siegreiche Ueberwinder seiner Feinde, der Befreier und Friedensstifter Europa's, der Gesetzgeber seiner Staaten, Wissenschaft und Künste beschützend, lösend die Fesseln der Leibeigenschaft in Kurland, und die Rechte jedes Standes bewahrend.") — Den Schluß führen wir bloß in Deutscher Sprache an: "Ehre dem einigen Gott! der durch Vernunft in Licht und Liebe sich verklärte, der durch Erlösung uns von Sünden rein gemacht, in gläub'ger Kirche Bund uns Heiligung gewährte, ihm sei hier Lob und Preis gebracht! Ihm, dem heiligsten Gott, den alle Völker, jedes nach seinem Glauben, bekennen, aber das ganze Menschengeschlecht im Geiste und in der Wahrheit anbetet, in allen Orten und Zeiten!"

—— Am 3. April starb zu Mitau Friedrich Bernhard Albers. Er war gebohren zu Riga am 15. März 1773; besuchte von 1781 bis 1791 die Domschule seiner Vaterstadt, und ging dann nach Jena, in der Absicht, sich der Theologie zu widmen; gab dieß Studium nach einem Jahre wieder auf, und trieb seitdem vorzüglich Geschichte, Alterthumskunde und Sprachen. 1796 kehrte er zurück, wurde bald darauf Registrator und Archivar bei dem Ober-Landgerichte in Mitau, und später Secretair bei der Nieder-Rechtspflege ebendaselbst. Durch Wiederherstellung der alten Verfassung in Kurland, 1797, büßte er diesen Posten ein; wurde für kurze Zeit Notarius publicus, und dann noch in demselben Jahre Actuar bei dem Doblenischen Hauptmanns-Gerichte in Kurland, erhielt den Collegien-Registrators-Character, und, nachdem er die Actuar-Stelle aufgegeben hatte, 1822 die Oberhofgerichts-Advokatur in Mitau. — Von ihm sind erschienen: "Nordischer Almanach für das Jahr 1806, 1807 und 1809. Mit Kupfern. Riga. 12." — In Verbindung mit F. E. Schröder: "Ruthenia, oder 3ter (4ter; 5ter; 6ter;) Jahrgang der St. Petersburgischen Monatsschrift. St. Petersburg u. Mitau, 1807—1810. 4 Jahrgänge in 12 Bänden. 8." Desgleichen, in Verbindung mit F. C. Broße: "Ruthenia, oder Deutsche Monatsschrift in Rußland. 5ter Jahrgang. 1ster u. 2ter Bd. Riga (Mitau), 1811. 8." — "Wiederbeleuchtung der angeblichen Beleuchtung einer sogenannten Kritik. Mitau, 1806. 8." (Kam nicht in den Buchhandel.) — Antheil am Freimüthigen, von dessen Entstehung bis 1810; an Kaffka's Nordischem Archive; an den Mitauischen Wöchentlichen Unterhaltungen; und an F. E. Schröder's St. Petersburgischen Monatsschrift, 1805 u. 1806; Gedichte in Schlippenbach's Kuronia für 1807 und in desselben Wega (1809)." (Nach eignen Aufgaben des Verstorbenen an Herrn Etatsrath v. Recke, aus dessen handschriftlichem Schriftsteller-Lexikon gefälligst mitgetheilt.)

---

"Die in Nr. 15. des dießjährigen Ostsee-Provinzen-Blattes gemachte Anfrage, die revisorische Tonnstelle in Esthland betreffend, ist wahrscheinlich durch einen Schreibfehler in der, dem Einsender der Anfrage gehörenden, Abschrift des Taxations-Reglements für die Esthländische adliche Credit-Casse, veranlaßt worden. Es heißt im §. 53. dieses Reglements: "Die Aussaat ist nach landüblicher Norm anzuschlagen, d. h. es werden auf jede Tonne Roggen $137\frac{27}{49}$ Russische □Faden gerechnet." Dieses stimmt mit der Angabe in Nr. 1. der Beilage zum Oss.-Pr.-Blatte überein. Eine Dessätine enthält 2400 Russ. □Faden oder $5\frac{51}{225}$ Esthländ. Lofstellen." (Aus Reval)

---

"Das Seeschlamm-Bad befindet sich in einer Bucht, welche die Ostsee bei dem Gute Rodzekäll auf der Insel Oesel bildet. Das Gut ist 31 Werst von Arensburg entfernt. Die Länge der Bucht beträgt über $1\frac{1}{2}$ Werst, die Breite an der Mündung 1 Werst, in der Gegend des Schlammes aber $\frac{3}{4}$ Werst. Die Badestelle, wo der Schlamm sich erzeugt, ist etwa 1 Werst von der Mündung entfernt. Hier, wo die Amalien-Insel liegt, ist das Wasser etwa 16 Fuß tief, an der Badestelle aber, in den Sommer-Monaten, 2 bis 4 Fuß. Vom Ufer bis zur Badestelle ist die Entfernung etwa 40 Schritte, wohin ein Steg führt, und sich ein kleines Badehaus, äußerst bequem eingerichtet, befindet. Von hier aus sieht man durch das

dunkle Seewasser den Boden mit dem weißen Kiesselsande bedeckt; an der Badestelle selbst aber erscheint der Boden schwarz, mit Schlamm bedeckt, der fast 100 Faden im Umfange zu bemerken ist, und 1 bis 2 Fuß hoch liegt. Ueberall, wo der Schlamm liegt, hat man den Geruch der Schwefelleber-Luft; badet man sich an solchen Stellen, oder taucht die Hand in den Schlamm, so verliert sich der Geruch oft erst in einigen Stunden von der Haut. Das Ufer ist flach, kieselig-lehmig, doch gleich mit dem Anfange der Bucht hat man unter dem Seewasser festen Kiesel-Sand. Einige hundert Schritte von der Badestelle aus sieht man das Gut, die Kirche, Bauerhütten, Gärten, Grasplätze und Felder. Von dem Gute aus sieht man weit in die offenbare See, und Alles zusammengenommen, wird man die Gegend in der That anmuthig finden. Da die Vegetation auf dieser Insel üppig ist, so gewähren die Felder und Wiesen nicht nur die lieblichste Aussicht, sondern in der Nähe des Gutes sind auch blumenreiche Laubholz-Wälder. Daß die Luft äußerst heilsam seyn muß, ergiebt sich schon aus der Nähe der See.

Für die Dauer des Schlammes und die eigenthümliche Bildung desselben zeugen mehrere Quellen, welche hie und da um der Bucht, in der Nähe des Ufers, entspringen. Diese Quellen geben offenbar einen Aufschluß darüber, wie sich der Schlamm an der Badestelle, unter dem Seewasser, bildet. Sie entspringen zwischen Granitblöcken, füllen sich, wenn man sie ausschöpft, in wenigen Minuten mit weichem Wasser, enthalten aber alle auf ihrem Grunde den stinkenden Schlamm, wie ihn der Seegrund darbietet. Auch der Schlamm bildet sich schon in 24 Stunden merkbar, wie aus den Versuchen sich ergab, — es ist, als wenn die Stoffe zu seiner Bildung immerwährend aus der Erde hervorströmen und in Berührung mit dem Wasser ihn erzeugen. Den Geruch des Schlammes bemerkt man fast überall um der Bucht. Die merkwürdigen Bestandtheile des Schlammes sind: ein Kohlenstoff-Schwefel mit Eisen, der sich an der Luft außerordentlich schnell in Schwefel-Luft verwandelt. — Daraus werden Aerzte schon urtheilen, bei welchen Krankheiten dieses Bad anzuwenden ist. Namentlich muß es ausgezeichnet wirken bei langwierigen, auf gewöhnlichen Wegen unheilbaren Uebeln, als bei Gicht, Rheumatismen, Hämorrhoidal-Beschwerden, Scropheln, hartnäckigen Haut-Ausschlägen, und Haut-Krankheiten überhaupt, z. B. Flechten, bei Erhärtungen, Lähmungen ꝛc.

Es sind aber schon mehrere Personen geheilt worden, die an der einen oder der andern von jenen Krankheiten litten, und nur die außerordentliche, schnelle Heilkraft bestimmte zur allgemeinen Anempfehlung dieses Bades. Merkwürdig ist die Eigenschaft des Schlammes, die Haut zu verschönern. Es sind nähmlich einige Fälle bekannt, wo die Haut durch öfteres Waschen mit dem Schlamm, blendend weiß geworden war.

Was nun das Baden betrifft, so ist es im Anfange nothwendig, sich im Zimmer zu baden. Dazu füllt man die Badewanne mit erwärmtem Seewasser, und läßt von dem Schlamme so viel hineintragen und umrühren, bis die gehörige Stärke gegeben ist. Der Geruch ist in solchen Zimmern nicht sobald zu vertilgen. Wer aber schon im Freien sich baden kann, legt sich an der Badestelle auf den Schlamm und reibt sich mit demselben auf den leidenden Stellen; einige Schritte von dieser Stelle findet er das reinste Seewasser, um sich von dem Schlamme zu reinigen. Man hat also nicht nur das Schwefelbad mit dem Seebade zusammen, sondern kann auch zur Nachcur das reine Seebad, in dem viel concentrirteren Seewasser, als an unseren Küsten, gebrauchen.

Daß das Bad durch die Stürme in diesem Winter nichts gelitten hat, wird durch die kürzlich angestellten Untersuchungen des Herrn Gutsbesitzers bewiesen, nach welchem unter dem Eise und an den Ufern der Schlamm sich eben so streng düftend vorfand; wo man aufbrach, strömte der Dunst äußerst kräftig hervor.

Für diesen Sommer können schon 10 bis 12 Zimmer, mit und ohne Bettzeug, für Badegäste eingerichtet, vorgefunden werden; auch warme Zimmer mit Badewannen. Die Preise für die nothwendigsten Bedürfnisse sind: Für eine Person: Mittags 3 Speisen, 1 Rbl.; Abends 2 Speisen, 75 Kop.; Quartier mit Bettzeug und Wäsche, nach Beschaffenheit der Wohnung, von $2\frac{1}{2}$ bis 3 Rubel täglich. Quartier ohne Bettzeug und Wäsche $1\frac{1}{2}$ bis 2 Rbl. Das Baden in der Wanne, mit Wäsche, für die Stunde 1 Rbl. — Benutzung des Badehauses in der See: mit Wäsche, 50 Kop.; ohne Wäsche 25 Kop. Die verschiednen Getränke können portionenweise daselbst erhalten werden. Heu und Hafer für den landüblichen Preis. — Am besten wendet man sich an den Gutsbesitzer, Herrn Capitain von Burhöwden zu Rodzekülll bei Arensburg.“ (Aus den Untersuchungs-Acten (s. oben S. 42) mitgetheilt vom Hn. Coll.-Rath Grindel.)

---

Wenn Eltern oder Vormünder Mädchen, oder auch Knaben, zum Unterrichte in den gewöhnlichen Gegenständen (Musik, Französisch und die Anfangsgründe des Russischen mit eingeschlossen), für 125 Rbl. S. M. jährlich, aufs Land in Pension geben wollen, so kann ein gutes Haus nachweisen der Herausg.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 12. Mai 1825.


Die Gemahlin des General-Gouverneurs von Moskwa, Fürstin Gallitzin, errichtet daselbst eine Erziehungs- und Industrie-Anstalt für junge Mädchen niedern, jedoch freien, Standes, und vorzugsweise für elternlose. Ihre Anzahl ist vor der Hand auf 24 gesetzt; bei der Aufnahme dürfen sie nicht unter 7 und nicht über 10 Jahre alt seyn, und bleiben, wofern sich nicht etwa früher eine günstige Versorgung zeigt, bis zum 20sten Jahre. Da der Hauptzweck der Anstalt darauf geht, daß die Zöglinge ihren künftigen Lebens-Unterhalt durch eignen Fleiß sich erwerben sollen, so machen weibliche Handarbeiten den Hauptgegenstand des Unterrichts aus. Andre Gegenstände desselben sind: Lesen, Schreiben, Rechnen, Zeichnen, Religion und Kirchen- (biblische?) Geschichte, Russische Sprachlehre und Uebungen im Briefschreiben. Sobald die ersten Aufgenommenen dazu fähig sind, muß immer eine von ihnen wechselsweise in der Küche bei der Essen-Bereitung, eine andre beim Victualien-Ausgeben und Führen der Wirthschafts-Bücher, so wie bei der Wäsche, und eine bei der Reinlichkeit und Ordnung in den Zimmern theils die Aufsicht führen, theils mit Hand anlegen. Es versteht sich, daß weiterhin auch Jede Anzug und Wäsche sich selbst zuschneiden und nähen muß. Um halb 7 Uhr morgens steht man auf, um 7 Uhr Gebet und Frühstück; von 8 Uhr an Unterricht und Handarbeit; um 12 Uhr Mittags-Essen, (drei Speisen, und an Festtagen vier; die tägliche Beköstigung ist auf 50 Kop. angeschlagen); bis 2 Uhr frei; von 2 bis 7 Uhr wieder Beschäftigung; um 8 Uhr Abend-Essen; und um 9 Uhr Gebet. Sonntags Kirchengehn, und nachmittags Besuchs-Annahme von Verwandten im gemeinschaftlichen Saale. In der Folge sollen auch volle Pensionairinnen angenommen werden; aber keine halbe (bloß für den Unterricht), weil das leicht Unordnungen giebt. Der ganze Etat beträgt fürs Jahr 20,000 Rbl., wozu der Monarch 13,000 Rbl. giebt. Die Anstalt ist unter den Schutz der Kaiserin Elisabeth Majestät gestellt. (Sen.-Ztg. Nr. 18.)

---

## Eparchial-Listen von 1824.

Nishnei-Nowgorod. Gebohren: 47,493; und zwar männlichen Geschlechts 25,059, weiblichen 22,434. Gestorben: 32,293; männl. 16,684, weibl. 15,609; darunter von 100 Jahren 10, von 101 J. 1, v. 105 J. 1, v. 112 J. 2, v. 118 J. 1, v. 120 J. 2. Getraut: 17,430 Paare. Zur Griechisch-Russischen Kirche gingen über: 1 Lutheraner, 7 Katholiken, 5 Muhamedaner. —— Pultawa. Gebohren: 65,706; männl. 33,601, weibl. 32,105. Gestorben: 47,561; männl. 23,583, weibl. 23,978; worunter von 100 Jahren 6, von 103 J. 1, von 105 J. 1. Getraut: 30,126 Paare. Uebergegangene nicht angegeben. —— Orel. Gebohren: 63,783; männl. 33,816, weibl. 29,967. Gestorben: 34,196; männl. 17,576, weibl. 16,620; worunter von 100 Jahren 10, von 101 J. 4, von 102 J. 4, v. 103 J. 2, v. 104 J. 2, v. 105 J. 6, v. 107 J. 2, v. 108 J. 1, v. 109 J. 3, v. 116 J. 1, v. 120 J. 2, v. 125 J. 2, v. 130 J. 1. Uebergegangen: 1 Lutheraner, 4 Katholiken, 2 Hebräer. (Mosk. Ztg. Nr. 19. 20. u. 32.)

---

Aus einem Briefe, aus Karaßubasar im Gouvernement Taurien, v. 7. März 1825, (nach Petersburg geschrieben). "Frau v. Krüdener, deren Tochter mit ihrem Gatten, Staatsrath Baron Berckheim, die Fürstin Anna Sergejewna Gallitzin, und die Gräfin Jackschin, mit einem zahlreichen Gefolge, meistens aus Deutschen, vorzüglich Schweizern, bestehend, worunter Handwerker aller Gattung waren, kamen zu Schiffe im Sommer 1824 zu Feodoßia an; hielten sich nur kurze Zeit dort auf, und wendeten dann sämtlich sich hierher nach Karaßubasar, wo mit den beiden Griechen Katschioni über den Ankauf eines Gutes, ½ Werst von hier belegen, unterhandelt wurde. Obgleich dieses Gut die größte und schönste Besitzung in der Krim ist, so fand man den geforderten Preis von 400,000 Rbl. doch zu hoch, und miethete daher nur das herrschaftliche Wohngebäude desselben auf 8 Monate, für 3000 Rbl. Die genannte Gesellschaft ritt täglich aus, wobei die Damen in Mannsröcke gekleidet erschienen; doch machten sie durchaus keine Besuche an die Bewohner der Stadt und

Gegend, und erwiederten nicht einmahl die erhaltenen. Eben so eröffnete Frau v. Krüdener nicht ihre sonst gewohnten Versammlungen, woran sie vielleicht durch ihre zu Anfang des Herbstes verschlimmerte Krankheit verhindert wurde. Sie litt schon früher am innern Krebs, der jetzt mit den heftigsten Schmerzen sie peinigte. Zwar ließ ihre Freundin einst den hiesigen Stadts-Arzt zu Hülfe rufen, verbat aber nachher dessen fernere Besuche, mit der Erklärung: es habe die Kranke, in einer ihrer täglichen Unterredungen mit Gott, erfahren, daß Menschenhülfe jetzt vergebens sei. Frau v. Krüdener ward täglich schwächer und soll einen sehr schmerzvollen Tod gehabt haben. (S. unten.) Während der Zeit hatte die Fürstin Gallitzin für 60,000 Rbl. Land, 80 Werste von hier, auf den südlichen Bergen, gekauft, wo sie nun ein Wohnhaus bauen und ihrer verstorbenen Freundin ein Begräbniß nebst Denkmahl errichten will. Nachdem, mit Bewilligung des hiesigen katholischen Geistlichen, der Leichnam in aller Stille, einstweilen, und bis zur Vollendung jenes Begräbnisses, in der Kapelle des verstorbenen Generals Schütz hierselbst beigesetzt worden war, verließ wenige Tage darauf die Fürstin, mit oben genannten Personen und dem ganzen Gefolge, unsre Stadt, und bezog ihre neue Besitzung auf den südlichen Bergen; wo sie aber, beim Mangel andrer Wohnungen, sämtlich sich in Tartarische Bauern-Hütten, die ohne Oefen sind, und deren Fenster ohne Glas, bloß mit Papier überzogen, einquartieren mußten. Die meisten Deutschen freien Leute verließen aber die neue Ansiedlung, weil es an Bequemlichkeiten aller Art, und selbst an Lebensmitteln, zu sehr fehlte; und einer der Schweizer, ein vormahliger Kaufmann, soll sogar Entschädigungs-Ansprüche machen, weil er, auf Zureden, mit seiner Familie Haus und Hof verlassen, und dadurch die Hälfte seines Vermögens verlohren habe. Jetzt heißt es, die Fürstin wolle wieder nach Karaßubasar zurückkehren; und die Gräfin Jackschin werde eine Reise nach Frankreich unternehmen."

Berichtigung und Nachtrag. Wie d. Hrsg. aus sichersten Quellen weiß, so litt Frau v. K. allerdings vorher sehr viel, und weit mehr als sie äußerte; ihr eigentliches Ende aber war sehr sanft. Wie excentrisch auch uns Andern ihre Art der Religiosität erscheinen mußte: auf ihrem Todes-Lager erwies sich dieselbe eben so wohlthätig an ihr, als sie selbst ihr treu blieb. "Liebet den Herrn, Kinder! liebet den Herrn!" waren ihre letzten Worte. Freundlich für ihre Gefühle, wie für die der Ihrigen, fügte es sich, daß ihr Todestag, nach dem neuen Kalender, das Geburtsfest des Herrn war, der $\frac{13}{25}$. December. Was Referent früher, wenigstens so bestimmt und zuverlässig, nicht kannte, ist: daß die schwärmerischen Verirrungen ihrer letzten Jahre aus ihrer festen Ueberzeugung von der Annäherung des tausendjährigen Reiches hervorgegangen sind, welche durch eine moralische Katastrophe des Menschengeschlechts bewirkt werden sollte. Und diese herbeizuführen, hielt sie sich für ein von Gott ausersehenes Werkzeug. — Uebrigens soll das persönliche Zusammenseyn mit der oben erwähnten Gesellschaft, insbesondre mit ihrer vortrefflichen Tochter, einen sehr vortheilhaften Einfluß auf die Beschwichtigung des unruhigen Drängens und Treibens in ihrem Gemüthe, wie die Einsamkeit auf Kosse es so sehr nähren mußte, gehabt haben.

---

"Mitau betrauert aufs neue den Verlust eines ausgezeichneten Stadts-Beamteten. Der Bürgermeister Joh. Frdr. Steinert starb am 23. April. Gebohren im Jahre 1767, in Saikschin, unweit Danzig, kam er 1790 nach Kurland, wurde Bürger und nachmahls Officier der rothen Fahne in Libau, und verlegte 1810 seinen Wohnsitz nach Mitau, woselbst ihn das öffentliche Vertrauen zum Rathsherrn und 1817 zum Bürgermeister-Amte berief. Aber nicht bloß in diesem Berufe, sondern auch als Mitglied des Collegium scholarchale, als Director der Kurländisch-Russischen Bibel-Gesellschaft, als Mitstifter eines neuen und größern Locals für die Töchter-Schule in Mitau, als Beförderer der Schul-Anstalten, aufmunternder Freund der Schul-Jugend, und als Mensch, der den Armen ein offenes Herz und eine milde Hand entgegentrug, hat er sich ein bleibendes Denkmahl in den Herzen seiner Zeitgenossen errichtet." So sprach sich denn auch, bei seiner Beerdigung, die allgemeine Theilnahme und Hochachtung sehr ehrenvoll für den Verewigten aus. Außer Allen denen, die man zunächst dabei erwarten konnte, schlossen sämtliche Behörden, auch die obersten, den Herrn Civil-Gouverneur an der Spitze, sich dem Trauer-Zuge, aus der Kirche nach dem (ziemlich weit entfernten) Gottesacker, an. (Mit. Allg. Ztg., Beil. Nr. 18.)

---

Was in Nr. 14. S. 58 dss. Bl. von den Intelligenz-Blättern gerühmt und mit einer Numer der St. Petersburgischen Zeitung belegt wurde, gilt auch von den provinziellen. Z. B. Nr. 34. des Allgem. Kurl. Amts- und Intelligenz-Blattes enthält, unter Anderm, folgende historische Data und Notizen. Das Directorium des Mitauischen Clubbs macht bekannt:

daß, auf höhere Anordnung, dessen in Umlauf gesetzte Geld-Marken vor dem 24. Junius d. J. unfehlbar eingelöset, und weiterhin durchaus nicht mehr ausgetheilt werden sollen. Da nun das Directorium selbst dafür verantwortlich gemacht worden sei, daß nach dem Termine keine Marken mehr circuliren, so solle man sie bis zum 20. Jun. einlösen. —— Die Libauische Spar-Casse erklärt öffentlich ihre Freude über die lebhafte Theilnehmung, welche das neue Institut gefunden; und erklärt ihre Bereitwilligkeit, auch von außerhalb der Stadt Mitglieder und Summen aufzunehmen. Für Solche sei sie täglich offen. —— Baron Nik. Korff auf Kreutzburg attestiret: "Daß der Kupfer-Arbeiter Peter Kockum, gemäß seinen, in den Mitauischen Int.-Blättern von 1824, Nr. 59. und 60., übernommenen Leistungen, auf dem Privatgute Kalkunen einen Branntweinsbrand eingerichtet hat, wobei er nicht nur das, was er versprochen, vollkommen erfüllt, sondern auch eine Quantität von 100 Lof Getraide mit dem Aufwande von nur 1½ Faden Brennholz, zu 3 Arschin Cubik-Maaß, ausbrennt und destillirt; und daß die Ausbeute des Branntweins 50 bis 100 Stof auf die besagte Quantität mehr beträgt, als nach der frühern Kurischen Art gewonnen wurde. Auch sei der Branntwein überdieß rein von Geschmack und Geruch, und des Zusatzes von Wasser sehr wohl fähig." —— Endlich wird, noch in derselben Numer, angezeigt, daß, laut Requisition einer Gouvernements-Regierung aus dem Innern des Reichs, einem gewissen Obrist-Lieutenant, gewesenen Land-Commissair, binnen 6 Jahren kein Amt ertheilt werden solle; — daß von einem Garnisons-Bataillon, innerhalb 4 Tagen, desertirt seien: erst ein Rekrut, dann drei Gemeine, und dann wieder ein Gemeiner; (dem Namen nach, bis auf Einen, sämtlich Letten); — und daß Alle, die mit Billeten des Rathhauses einer benachbarten Gouvernements-Stadt versehen sind, ausgemittelt und vor den Stadts-Hauptmann befördert werden sollen. —

---

**Universität Dorpat.** Zufolge Rescripts des Herrn Curators, vom 16. April d. J., ist, auf Vorstellung der Universität, von der Committee der Herren Minister verfügt worden, — welche Verfügung Se. Kaiserl. Majestät bestätigt haben: — daß etwanige Vergehungen der Studirenden außerhalb der Stadt Dorpat und ihres Kreises, von den Orts-Behörden selbst untersucht und entschieden werden sollen. —— Zufolge Rescripts des Herrn Ministers der Volks-Aufklärung, vom 22. April d. J., sind folgende Zöglinge des medicinischen Krons-Instituts der Kaiserl. Universität Dorpat angestellt: Dr. med. Frdr. Wilh. Albrecht, in Sütschewka im Smolenskischen Gouvernement; — die Aerzte zweiter Abtheilung: Frdr. Tod, in Minusinsk im Jeniseiskischen Gouv.; Gust. Ed. Amenda, in Lodeinoe Pole im Olonetzischen Gouv.; und Jul. Geisler, in Opotschka im Pleskowischen Gouv.; sämtlich als Kreis-Aerzte; — ferner: der Arzt dritter Abtheilung, Ludwig Gläser, bei der Jekatharinodarskischen Quarantaine; der Arzt zweiter Abtheilung, Jul. Ed. Holmbladt, bei der Isakowetzkischen Quarantaine im Podolskischen Gouvernement; und der Arzt erster Abtheilung, Joh. Baptist Paul, bei dem Hospitale zu Wilna. (Offic. Mittlg.)

---

Da die vorseiende Messung der Kronsgüter den Besitz der Charten und dazu gehörigen Beschreibungen von der Schwedischen Messung, aus den Jahren 1683 bis 1687, wünschenswerth machte, so trug der Livländische Herr Vice-Gouverneur v. Cube darauf an, und des Herrn General-Gouverneurs Erlaucht verwendeten sich dahin, daß durch ministerielle Correspondenz die, von der, nach dem Nyständer Frieden, zur Zurückbringung der Archive, nach Stockholm geschickten Commission, dort zurückgelassenen *) Messungs-Urkunden, Karten und andre Archiv-Stücke unsrer Provinzen, anhero geschafft werden möchten. Vor kurzem wurden denn alle auf Liv- und Esthland, so wie auf Ingermannland und Kexholm, sich beziehenden Charten und Documente, der Russischen Gesandtschaft in Stockholm ausgeliefert; die Ingermannländischen und Kexholmischen direct nach St. Petersburg, die übrigen zu Schiffe an die Adresse des Herrn General-Gouverneurs nach Riga gebracht. Die, von detaillirten Verzeichnissen begleitete, Sendung, besteht in 18 Kisten, welche 3307 Livländische und 523 Esthländische Charten u. Documente enthält; so wie 692 Folianten, von welchen 625 Livland und 67 Esthland angehen. Jenes, und was von den Folianten dazu gehört, ist die eigentliche wichtige Acquisition, welche unsre Provinzen gemacht

*) Im Sommer 1725 dort angelangt, fand sie mit so vielen Schwierigkeiten zu kämpfen, daß sie im Laufe von 2 Jahren bloß das Archiv des Livl. Hofgerichts und des Pernauischen und Dorpatischen Landgerichts, nebst einem Theile der Güter- und Oekonomie-Documente und Charten, erlangen konnte; und, nachdem sie, in Betreff der gegenwärtig übersandten Sachen aus dem Landmesser-Comtoir, fast ein ganzes Jahr lang vergebens auf Resolution gewartet hatte, mit Genehmigung des Collegiums der auswärtigen Angelegenheiten, endlich davon reisete. S. im Livl. Reg.-Archive die Jahres-Acten: 1725, Octbr. Nr. 89., u. Dec. Nr. 42.; 1726, Jun. Nr. 85., Nov. Nr. 27.; 1727, Dec. Nr. 33.

haben. Denn 650 von den Folianten enthalten Landes-Militair-Listen, -Rechnungen und Belege, Artillerie-, Fortifications-, Zoll-, Proviants-, Rentherei- und ähnliche Sachen. Zur vorläufigen Aufstellung wird jetzt im Schlosse ein Local aptirt; weiterhin werden wahrscheinlich auch diese Schätze in das von Sr. Erlaucht beabsichtigte Central-Archiv der Ostsee-Provinzen-Gouverments kommen. Für diejenigen Leser, welche vielleicht von dem, gleichfalls in Stockholm, aber in der königlichen Bibliothek, aufgefundenen alten Ober-Consistoriums- und Universitäts-Archive etwas vernommen haben, diene zur Nachricht, daß, in Berücksichtigung eines bereits früher ergangenen und beachteten Gesuchs des Ober-Consistoriums, nunmehro der derzeitige Verwaltende des General-Gouvernements, Se. Exc. der Herr Civil-Gouverneur v. Dû Hamel, geruhet haben, für dessen Anherosendung, höhern Ortes sich gleichfalls zu verwenden. Daß übrigens schon die jetzige Sendung, außer ihrem Reichthume an Bezirks-, Güter- und Wege-Charten, so wie an Charten über streitige Gränzen, namentlich auch für Pastorats-, Schulen- und Wittwen-Ländereien, von großer Wichtigkeit ist, lehrt selbst ein flüchtiger Ueberblick der Registratur. Bloß in dem Esthländischen und Oeselschen Verzeichnisse sind selten Kirchen-Ländereien erwähnt; bei den Livländischen Kirchspielen dagegen fast durchweg. (Aus den übersandten Verzeichnissen.)

## Literärische Anzeigen und Nachrichten.

Allerdings, aus begreiflichen Gründen, anfangs unschlüssig, entscheidet Ref. endlich doch sich dafür, den Lesern, welche sich der Ankündigung von Oldecop's Rodomuißl, in Nr. 10. S. 36, erinnern, zu berichten: daß, während wenigstens 200 Pränumeranten zum Drucke des Werkes erforderlich sind, bis vor kurzem deren, bei Herrn Oldecop, nur 58 eingegangen waren, (beim Herausg. des O.P.B. leider auch nur äußerst wenige). Der Termin ist jetzt bis zum 15. Julius verlängert. Vielleicht, daß diese einfache Anzeige mehr bewirkt, als ein Mehreres vermöchte. Sie ist übrigens entlehnt aus dem 3ten und 4ten Hefte der Petersburgischen Zeitschrift, deren schätzbares Daseyn eben durch die Pränumeration auf jenes Buch erhalten werden soll. Das Februar-Heft enthält, außer der Fortsetzung mehrerer Artikel vom Januar, und manchem Interessanten in den stehenden Rubriken: "Inländische und bibliographische Nachrichten;" — vornehmlich zwei Haupt-Aufsätze: "Neueste Statistik des Gouvernements Perm;" und "Historischer Blick auf das Russische Theater, bis zum Anfange des 19ten Jahrhunderts, von Gretsch;" letztere ganz vorzüglich interessante Nachrichten werden in dem (verbundenen) März- und April-Stücke fortgesetzt. Außerdem giebt dieses: "Die drei Feldzüge der Russischen Segel-Flotte gegen die Schweden;" wieder einige "Briefe aus der Reise durch Taurien;" drei sehr unterhaltende "Sitten-Schilderungen, von Bulgarin;" eine köstliche Anekdote von unserm Hofrath Hagemeister: "Die Russen bei Turenne's Denkmahl;" und "Gedichte," worunter eines von Schlippenbach, an seinen Sohn, als derselbe mündig wurde; so herzlichen Tones, als tief-ernsten Inhalts. Endlich, in beiden Heften: Listen der Pränumeranten auf Rodomuißl und die Zeitschrift. Von letzterer kostet der Jahrgang über die Post 32 Rbl., die Pränumeration auf erstern 5 Rbl. B. A.

---

So eben ist erschienen, und in der Hartmannischen Buchhandlung zu haben: "Die Organisation der Gymnasien, nach christlichem Princip; vom Schulen-Director Braunschweig." gr. 8. 1825. (50 Kop. S. M.)

---

Dorpatische Censur-Notizen vom April 1825. 1) Neueres ökonomisches Repertorium für Livland. Ergänzungs-Heft des 9ten Bandes. Dorpat, 1825. 8. — 2) No. IV. Erinnerung an Melangthon etc. Eine Schulrede, von J. D. Braunschweig. Mitau, 1825. 8. — 3) No. V. Welchen Einfluß hat die Zerstreuungssucht auf den Jüngling, der sich den Wissenschaften widmet? Eine Schulrede, von J. D. Braunschweig. Mitau, 1825. 8. — 4) Musikalien-Sammlung "Flora." 12tes Heft. — 5) XX. Neue Tänze für das Pianoforte, von J. A. Preis. Riga. Qu.-Fol. — 6) Andante varié procedé d'une Introduction pour le Violon, avec accompagnement d'un second Violon, Viola et Violoncelle, par L. de P. Riga. Fol. — 7) Stickmuster, Nr. 19. — 8) Portrait des Hn. Ober-Pastors u. Ritters Dr. Grave. — 9) Portrait des Hn. Dr. Bidder.

---

Berichtigung. Der Herausg. läßt die Censur-Notizen in der Regel natürlich unverändert abdrucken. Dieß geschah denn auch mit denen vom Decbr. 1824, in Nr. 4. des dießjähr. Oss.-Pr.-Bl., S. 15, wo es heißt: "14) No Widf. Dseesmu-grahmatas, u. s. w. (Gebetbuch für den Lettischen Landmann)." Da hat sich aber der Einsender geirrt. Die gemeinte Schrift ist ein Bogen in Octav, ohne eigentlichem Titel, mit der Aufschrift: "No Widsemmes Dseesmu-grahmatas islassitas Perschas us peezdesmit un astonahm meldijahm." und besteht nicht in Gebeten, sondern in 58 einzelen Lieder-Versen aus dem neuen Lettischen Gesangbuche, auf eben so viel verschiedene Melodien, welche ein, um den Jugend-Unterricht seines Gebiets, sogar durch eignen Lehr-Antheil, hochverdienter Güterbesitzer, zur Beförderung des kirchlichen Gesanges und zur nützlichen Beschäftigung für die Hüter-Kinder, hat abdrucken lassen.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 20.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 19. Mai 1825.

"In den Krons-Bergwerken zu Slato-Ustowsk, belegen im Orenburgischen Gouvernement, im Troitzkischen Kreise, sind, vom 12. bis 19. April d. J., neun Stück gediegenen Goldes gefunden worden; an Gewicht: 16 ℔ 61 Solotnik, 9 ℔ 76 Sol., 7 ℔ 12 Sol., 5 ℔ 12 Sol., 5 ℔ 9 Sol., 4 ℔ 38 Sol., 4 ℔ 20 Sol., 3 ℔ 86 Sol., 2 ℔ 13 Sol.; das Gesamt-Gewicht beträgt: 1 Pud 18 ℔ 9 Sol. Diese Stücke sind gewonnen worden in der Zarewo-Alexandrowskischen Erzgrube, die bekanntlich Se. Majestät, der Kaiser, am 23. Sept. 1824, mit Allerhöchst Seiner Gegenwart beehrte. Außer dem zweiten Stücke, sind alle übrigen in einem neuen Einschnitte gefunden, dem Haupt-Einschnitte zum Norden liegend, und in einer Entfernung von etwa 10 Faden von demselben, auf dem Abhange des Hügels in einer Tiefe von 6 bis 8 Werschock unter der schwarzen Erde, in einem Eisen-Thon von gelbbrauner Farbe. Das erste von den besagten Stücken verdient eine besondre Aufmerksamkeit, wegen der Schönheit, Größe und des Gewichts. Es ist einzig in ganz Rußland. Das 2te und 7te Stück beweisen, nach der Bemerkung des Directors der Slato-Ustowskischen Bergwerke, deutlich die Erzeugung des Goldes nicht durch Feuer, sondern auf dem nassen Wege, (nicht vulcanisch, sondern neptunisch). Denn in dem ersten Falle müßten die Quarz-Krystalle ihr Krystall-Wasser verliehren und zerstöhrt werden. Das 6te Stück trägt ein Merkzeichen der Spalte eines Steines, in welchem das Gold befindlich war, und welcher durch die Länge der Zeit, oder durch eine andre Gewalt, zerstöhrt worden ist. Die übrigen Stücke sind ebenfalls, wegen ihrer Schönheit, Seltenheit und ihres Gewichts, merkwürdig. — Das erste Stück hat der Finanz-Minister Sr. Maj. dem Kaiser, als eine Seltenheit nicht bloß in Rußland, sondern in ganz Europa, zuzustellen das Glück gehabt." (Handels-Ztg. Nr. 38.)

---

Jetzt auch wieder einmahl einen Blick auf die Wohlthätigkeit in kirchlicher Hinsicht. In Petersburg hat der Römisch-katholische Metropolit, Sestrnzewitsch, auf seine Kosten eine Kirche bauen lassen und sie donirt. Am Himmelfahrts-Feste wurde sie eingeweiht; in Gegenwart der Minister des Cultus und des Innern; so wie aller Gesandtschaften der katholischen Höfe. Das Interessanteste bei der Feierlichkeit war, daß der Metropolit, 94 Jahre alt und 52 Jahre Bischof, selbst noch die Predigt hielt. (Journ. de Ptbg. Nr. 57.) — In der Smolenskischen Eparchie wurden die neuen Stiftungen, zum Besten der Geistlichen und ihrer Angehörigen (s. Ostf.-Pr.-Bl. 1823, S. 427), im Nov. 1823 eröffnet, und aus dem Consistorium dazu 2518 Rbl. B. A. verabreicht. Für 1824 wurden, aus dem Kameralhofe, an etatmäßigen Summen, 4000 Rbl. verabfolgt; Darbringungen fanden statt: in Silber 500 Rbl., in B. A. 1674 Rbl. Bei den Kirchen kamen ein, in den ausgestellten Büchsen, 1842 Rbl. Das Ganze betrug 13,000 Rbl. Davon wurden unterstützt: im ersten Halbjahre 268 Witwen und Waisen, im zweiten 307; zusammen mit 4662 Rbl.; und ein- für allemahl erhielten Unterstützungen 33 Personen. (Mosk. Ztg. Nr. 29.) — Geschenke an Kirchen wurden neuerdings gemacht: In einem Flecken des Porchowischen Kreises im Pleskowischen Gouvernement: von den Kaufleuten und Bürgern, zur Vollendung ihrer Kirche 5500 Rbl., und für 500 Rbl. Holz; in Jekatherinenburg, zu verschiednen kirchlichen Bedürfnissen: von einer Coll.-Assessorin 1100 Rbl., von einem Bürger 1570, und einem andern 1250 Rbl.; in Samara, von einem Kaufmann, 1000 Rbl. (Russ. Ptbg. Ztg. Nr. 17. u. 21.)

---

Ein gewesener Platz-Adjutant, nachher mit Avancement, Uniform und Pension verabschiedeter Capitain Deutschen Namens, ist — dafür, daß er, in der Kirche eines kleinen Städtchens, während des Gottesdienstes Unanständigkeiten sich erlaubt, (mit einem andern Officier gesprochen, zweimahl mit ihm aus der Kirche gegangen; in einem, freilich nicht nüchternen, Zustande, dem Geistlichen Vorwürfe über die zu lange Dauer des Gottesdienstes gemacht), und einen Unter-Officier ohne Ursache geschlagen, — auf ein halbes Jahr in die Haupt-

wache der Festung Bobruisk gesetzt, und künftiger Wiederanstellung unfähig erklärt worden. (Rev. Nachr. Nr. 18.)

---

Im Februar wurde, 70 Werst von Werchna-Udinsk, am Nertschinskischen Wege, ein großer Tiger erlegt. Drei Buräten waren auf die Reh-Jagd ausgegangen, und erblickten das Unthier, wie es eben ein Reh verzehrte, und, damit einzig beschäftigt, sie nicht bemerkte. Zwei von ihnen erstarrten vor Schrecken; der dritte schoß, und glücklich. Aber jetzt erhob sich der Tiger in einem furchtbaren Sprunge, und stieß ein gräßliches Gebrüll aus. Die früher schon Erschrockenen fielen wie todt nieder. Der Muthige ergriff schnell ein zweites Gewehr, und hatte das Glück, abermahls zu treffen. Die Haut des Thieres mißt, von der Spitze des Schweifes bis zur Schnautze, 3 Arschinen und 2 Werschock; der Schweif 1 Arschine u. 8 W. Da es in jener Gegend eigentlich keine Tiger giebt, so muß er sich aus dem südlichen China dahin verirrt haben. (Sew. Ptsch. Nr. 56.) —— Zu Anfange des verwichenen Septembers hat es zu Sterlitamak, im Orenburgischen Gouvernement, Steine gehagelt, die Dr. Eversmann untersucht und beschrieben hat. Krystall-artiger Natur, waren sie von brauner Farbe, und glichen dem Schwefel-Gries. (Journ. de Ptbg. Nr. 51.) —— In den Ruinen des alten Cherson hat man (s. Ptbg. Ztschrft., 3. u. 4. Heft, S. 247), im vorigen Jahre, einen marmornen Grabstein mit Lateinischer Inschrift gefunden, aus welcher man ersieht, daß dort der Trompeter einer Römischen Legion begraben liegt. Bei dieser Gelegenheit wird die Bemerkung gemacht, daß auf den alten Inschriften selten Trompeter sich finden. Darüber wird von unsrer Zeit die Nachwelt nicht klagen können. In jeder Numer des Morgen- und Abend-Blattes setzt irgend ein Theater-Trompeter sich selbst ein Denkmahl.

---

Vergnügungen. Die gewöhnliche Petersburgische Promenade nach Katharinenhof, am 1. Mai, war, des rauhen Wetters ungeachtet, zahlreicher und glänzender, als im vorigen Jahre, und zeichnete sich durch eine Menge reicher und kostbarer Equipagen aus. Zwischen 6 und 7 Uhr beehrte auch der Hof sie mit seiner Gegenwart. Man war erstaunt, von der Ueberschwemmung des 7. Novembers auch keine Spur mehr zu finden. Die innere Einrichtung des dortigen Vauxhalls wurde sogar auch von Fremden derjenigen Nation bewundert, welche da, wo Pracht und Geschmack sich vereinigen sollen, am schwersten zu befriedigen ist. —— Während der Anwesenheit des Erbprinzen der Niederlande in Moskwa, fand unter Anderm auch ein Ball in der Adels-Versammlung statt, der schon durch das Local imponirte. Dieser Saal, von 18 Faden Länge und 12 Faden Breite, war mit 2900 Wachs-Kerzen erleuchtet; und der Tafel-Saal durch Citronen- und Myrthen-Bäume und Rosen-Sträuche in einen Garten verwandelt, wo die gold-bronzenen Candelabern durch das Grün wunderschön durchglänzten. Bei einer Spazierfahrt am 1. Mai, in einer Gegend öffentlicher Volks-Vergnügungen, wurden Se. Hoheit mit Russischen Liedern unterhalten, die ein ausgewähltes Chor von Zigeunerinnen sang. —— Aus Tiflis hatte man in Petersburg gedruckte Comödien-Zettel, denen zufolge dort am 2. Februar van Wiesen's Mutter-Söhnchen und den 5. Febr. Iwanow's Schneider Fips, von Dilettanten aufgeführt worden waren. Die weiblichen Rollen wurden von Männern gespielt. (Sew. Ptsch. Nr. 55. u. 56.)

---

"Die 16te Numer des Oest.-Pr.-Bl. macht uns mit den Schwierigkeiten bekannt, welche die Sauckensche Gemeinde in Kurland zu überwinden hatte, ehe dort der Bau einer neuen Kirche begonnen werden konnte; und deutet darauf hin: daß wohl noch mehrere Gemeinden unsrer Provinzen sich in ähnlicher Verlegenheit befinden mögen. Solchen glaubt Referent einen nützlichen Wink geben zu können, wenn er berichtet, welche Mittel eines der kleinsten Filial-Kirchspiele Livlands — es besteht aus 15 alten Haken und 750 Revisions-Seelen — im gleichen Falle ergriff. Noch ist jene Kirche, obzwar von Holz erbaut, in brauchbarem Zustande; allein bei der geringen Größe des Kirchspieles schien es nothwendig, bei Zeiten des künftigen Baues zu gedenken. So ward denn im Jahre 1817 beschlossen: daß jeder Viertelhäkner alljährlich $\frac{2}{5}$ Lof Roggen und eben so viel Gerste, die Gutsbesitzer aber 3 Rubel S. M. vom Haken, zu diesem Zwecke beitragen sollten. Unmerklich ist dem Bauer diese geringe Steuer, die mit dem Magazinen-Getraide zugleich erhoben wird, und jährlich wird das gesammelte Korn verkauft; das dafür gelösete Geld aber, mit den Beiträgen der Höfe, dem Credit-Systeme zur Zinses-Verzinsung übergeben. Wohl haben die gesunkenen Korn-Preise auch hier das Facit geschmälert; allein dennoch sind, vom

Jahre 1818 bis jetzt zu, 1300 Rbl. S. M. in dieser Art angelegt worden; und so darf denn die kleine Gemeinde hoffen, nach einigen Jahren, ohne große Belästigung oder fremde Hülfe, den von ihr sehnlichst gewünschten Bau beginnen zu können." (A. e. Br.)

## Literärische Anzeigen und Nachrichten.

"Johannes Tauler's Bekehrungs-Geschichte. 2. Kor. 13, 6. Dorpat, 1825, bei Schünmann." (24 S. 8.)

Die beste Kritik dieses Schriftchens, oder eigentlich seiner Herausgabe, wäre ein Nachtrag, welcher die aus dem Originale oder auch nur andern vollständigern Auszügen weggelassenen Stellen enthielte. Denn hier werden nur gleichsam die Resultate der Geschichte gegeben; mit kluger Uebergehung oder Verschleierung des Schlimmsten unter dem vielen Verkehrten und Schiefen, was freilich auch hier schon steht. Wenn man auch nur den kürzern, aber getreuern, Auszug in Schröckh's Kirchen-Geschichte, 33. Bd. S. 484—494, lieset, so erscheint das Ganze offenbar als Product eines so verbrannten Gehirns oder so verschnürten Unterleibes, daß man unmöglich Taulern selbst für den Verfasser halten kann. Dem ungenannten Herausgeber dieses "separaten Abdrucks aus einem Auszuge des Tersteegens-Werkes," kann übrigens Referent die Nachricht nicht vorenthalten, daß eine gewisse Anstalt auf Alexanders-Höhe bei Riga leider bereits so stark besetzt ist, daß man ihr nicht noch, in unseren Studirenden und Candidaten des Predigt-Amtes, Candidaten zu erziehen braucht.

---

"Noch im vorigen Jahre, den 5. Dec., starb zu St. Petersburg, in seinen besten Jahren, ein Mann von seltenem Charakter und hoher Bildung, der wirkliche Staatsrath und Ritter Michael v. Poletica. Er war früher Secretair Ihro Majestät der Kaiserin Maria; lebte aber seit einigen Jahren, als Privatmann, im Kreise seiner Familie und einiger wenigen denkenden Freunde. — Er war Verfasser der, vom Staatsrathe v. Jakob, in Französischer Sprache herausgegebenen, zuerst zu Halle und später in einer zweiten Ausgabe zu Paris erschienenen: Essais philosophiques sur l'homme, ses principaux rapports et sa destinée. (Allgem. Lit.-Ztg. 1819, Nr. 254); ein Werk, das wegen seiner Originalität, seiner schönen Diction, seiner innern Consequenz und wegen des durchgängig darin herrschenden moralischen und rein religiösen philosophischen Geistes, eine viel größere Aufmerksamkeit verdient, als es bis jetzt in Deutschland gefunden hat. Sein forschender Geist nahm an Allem lebendigen Antheil, was die Menschheit interessirt, und seine moralisch-religiöse Denkart offenbarte sich durch Thaten in allen Verhältnissen seines Lebens. Der größte Theil seiner Zeit war der Erziehung und der Ausbildung seiner Söhne gewidmet, die er vor einigen Jahren durch Italien, Frankreich, die Schweiz und Deutschland, führte. Seine Bauern verehrten ihn als ihren Vater und Beschützer." — (Auszug a. d. Hall. Lit.-Ztg., April, Nr. 96.)

---

Aus einem Briefe des Herrn Staatsraths Recke in Mitau, an den Hrsg.; in Beziehung auf oben S. 72.

"Wenn Herr v. Klopmann, auf der dritten Seite seiner angezeigten Schrift, die Kurländischen Recesse vor dem Jahre 1617 als "ganz unsichtbar geworden" bezeichnet: so meint er ohne Zweifel damit nur, daß man selten auf ein Exemplar dieser, jetzt bloß historischen Werth habenden, Actenstücke, stößt. In der Dorpatischen Universitäts-Bibliothek befinden sie sich unter den von mir 1807 dort hingekommenen vaterländischen Schriften, und das Kurländische Provinzial-Museum besitzt sie gleichfalls. Von dem Manuscript auf der Lüneburger Raths-Bibliothek, dessen Sie erwähnen, kann ich übrigens aus einer, vor mehr als 30 Jahren erhaltenen, eigenhändigen Mittheilung des verstorbenen Gebhardi, Nachricht geben. Es füllt 273 Folio-Seiten, und ist höchst wahrscheinlich von der Hand des Pommerschen, nachher Schleswig-Holsteinischen, Kanzlers Martin Chemnitz, geschrieben. Außer einem "Rhaetschlag, so die Sendebohten des ehrbarn Rhats zu Riga, Dörpt und Reval auff zugeschickte Artickel auff dem Landtag Reminiscere 1532 übergeben sollen." (S. 12); und dem "Reces der allgemeinen Zusammenkunfft vom 17. Jan. 1552, ausgestellet von den Ertz- und Bischöfen und Meister von Livland." (S. 38); kommen darin nur noch die auch sonst bekannten Kurländischen Recesse von 1572, 1575, 1579 u. 1606, vor."

---

Da man jetzt schon "von Wasser und Seebad lieber hört, und auch wohl selbst bereits dießfallsige Pläne macht;" so erscheinen nun die, damahls, als jene Worte geschrieben wurden (Östs.-Pr.-Bl. 1824, S. 141), versprochenen Nachträge zu der dortigen Beschreibung des Seebads Hapsal. Sie sind aus der Feder eines orts- und sach-kundigen Geschäftsmannes. Natürlich wird jetzt übergangen, was schon angeführten Orts umständlicher beschrieben ist.

"Was die Umgebungen von Hapsal betrifft, so ist der Gesichtskreis im Westen und im West-Nordwest

durch den Busen der Ostsee begränzt, die in prachtvollem Glanze ihre Wogen hart an die Stadt spühlt. Man erblickt in dieser Richtung, in der See selbst, die Inseln Worms und Hestholm; und weiter nach Westen die Insel Dagoe. Rechts und links im Norden und Südwesten umschließt das Meer die Stadt, wodurch diese eine Halbinsel wird. Im Norden pranget die Halbinsel Nukoe, im Südwesten die Gegenden Pullape, Linden und Weißenfeld, mit vollem Tannen-Gehölze, das einen reitzenden Anblick gewährt. Im Süden und Südwesten zeigen sich die schönsten Saatfelder; Wiesen und Landgüter umgränzen sie in buntem Gemische. Im Süden liegt die große Hauptstraße zwischen Saatfeldern, welche nach der Stadt den Reisenden führt. Einige wenige Schritte vom Eingange der Stadt leitet ein Weg nach dem sogenannten alten Schloßgarten hin, dessen Besitzer der Herr Graf v. Stenbock ist. Dieser Garten ist von einer ziemlichen Ausdehnung, mit Fruchtbäumen und der schönsten Blumenflur, Alleen und Tempeln geziert. Teiche und Kanäle umgeben ihn in freundlichem Englischen Geschmacke. Hier ist es, wo der Bade-Gast, einsam oder in Gesellschaft, lustwandeln kann. — An bestimmten Tagen erhöhet eine schöne Musik den Reiz der Gegend, und giebt dem Ganzen neues Leben; der Tanz beginnt im Freien, auf einer Anhöhe und einer dazu gelegten bretternen Diele, die mit Bänken für Zuschauer umgeben ist. Um 9 Uhr abends kehrt die ganze Gesellschaft mit vorangehender Musik zu Fuß zurück, und bildet einen freundlichen Verein, in einem der Bade-Freiheit angemessenen Tone. Durch die Güte des Herrn Grafen ist dieser Garten für alle Bade-Gäste offen. — Eine Werst von dem Bade-Orte, hart an der Einwieck des Meeres, ist ein dichtes Wäldchen von Tannen, dem Gute Weißenfeld angehörend, mit reichen Anlagen von der Natur ausgestattet; es wird das Weißenfeldische Parralep genannt. Verfolgt man das romantische Thal desselben rechts, so gelangt man nach Linden's Parralep, einer nicht minder anmuthigen Gegend. Man genießt hier der freien, heitern, gewürzigen Wald- und stärkenden See-Luft zugleich. — An einer freundlichen Gegend am Meere sollen Anpflanzungen von Pappelbäumen angelegt werden, unter welchen Bänke und Sitze dem Müden und der See-Luft Bedürftigen Ruhe darbieten werden. —— Alle Arten Französischen, Rhein-, Ungarischen und Spanischen Weines erhält man bei den Weinhändlern, deren es hier mehrere giebt. Für Gefrornes, Limonade, Chocolade, Confituren, Backwerk, Liqueurs u. dgl. sorgt der Conditor. Lectüre schafft eine Abtheilung der Eggersschen Lese-Bibliothek, welche bei Hn. Riesenkampff zu haben ist; auch fehlt es nicht an Zeitungen und Journälen. Zur Beförderung schriftlicher Mittheilungen geht wöchentlich die Post nach allen Gegenden einmahl am Sonnabend ab, und kommt am Donnerstage an. — Die Wohnhäuser sind gut, und die Anstalten so getroffen, daß 80 bis 100 Familien Bade-Gäste ihr Unterkommen finden können. Für die größten Quartiere von 6 bis 8 Zimmern, derer es viele giebt, zahlt man auf die Bade-Zeit 350 bis 450 Rbl.; auch für 300, 250, 200, 150, 75, 50, ja selbst für 25 Rbl., sind Quartiere hinlänglich zu haben. Dabei muß man wissen, daß die Miether von den Wirthen mit Allem, was zur Wirthschaft und zum Ameublement gehört, unentgeldlich bedient werden. —— Die Obst-Gärten und Orangerien prangen mit einer Fülle trefflichen Obstes aller Gattungen, welches zu höchst billigen Preisen zu haben ist. — Aerztliche Hülfe findet man zur Gnüge bei zwei hier wohnenden Aerzten, und eine wohleingerichtete Apotheke, versehen mit dem besten Arznei-Vorrathe. — Vorausbestellungen von Wohnungen macht man schriftlich bei dem Herrn Kreisarzt Printz. —— Ein warmes, wohleingerichtetes, mit allen Bequemlichkeiten versehenes Badehaus, hart an der See, ist von dem Herrn Grafen de la Gardie angelegt. Es enthält 8 Zimmer, von denen 6 mit kupfernen Bade-Wannen versehen sind, welche von außen mit einem Firnisse überzogen, von innen aber stark verzinnt sind. Die übrigen 2 Zimmer sind bestimmt, den Badenden die nöthige Ruhe zu verschaffen. Das Wasser wird unmittelbar aus dem Meere, vermittelst einer hydraulischen Maschine, in den Behälter gepumpt, und durch kupferne Röhren in die Bäder geleitet, wo über jeder Wanne zwei messingene Hähne, das warme und kalte Wasser nach Belieben geben. Es ist hier auch für alle Bequemlichkeit gesorgt. Man findet in denselben Thermometer, Divane, Tische, Stühle, eine Wand-Uhr, und Vorhänge vor jeder Wanne und allen Fenstern. — Auch zu einem Touche-Bade sollen Anstalten gemacht werden; und mit der Zeit könnte ebenfalls eine tragbare Touche-Maschine angeschafft werden, womit man zu jeder Zeit für sich selbst die Touche geben kann." (A. e. Br.)

---

(Anbei 3⅛ Bogen Beilage, enthaltend: Schluss, Register uud Titel des Patenten-Auszugs vom Jahre 1824.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 26. Mai 1825.


Um den Gränz-Handel mit Krimischen Salze zu heben, und den Einwohnern der Halbinsel, welche durch Heuschrecken und Dürre gelitten haben, aufzuhelfen, ist der Zoll auf Salz, welches aus Krimischen Häfen ins Schwarze Meer ausgeführt wird, von 15 auf 5 Kopeken herabgesetzt. Die Accise von dem, was in das Asowische Meer geht, ist auf 65 Kop. vom Pud, und die auf die Ausfuhr nach andern Russischen und Bessarabischen Häfen auf 60 Kop. gesetzt. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 35.)

Die näheren Bestimmungen für die neuen Woll-Märkte im Reiche (s. oben S. 55), sind beinahe noch merkwürdiger, als die Errichtung von diesen selbst. Bei der Rücksicht auf die etwa unverkauft gebliebene Wolle nahm man zum letzten Central-Punkte Moskwa an, als den Ort, wo es die meisten Fabriken giebt, und Krementschug, wo der stärkste Ankauf für die Ausfuhr gemacht wird. Die Märkte sollen frei von aller Krons-Aufsicht und allen Krons-Abgaben seyn; die Orts-Obrigkeiten haben sich schlechterdings in nichts zu mischen; bloß die allerunvermeidlichsten Polizei-Maaßregeln, zur Erhaltung der Ordnung und zur Sicherung der Markt-Freiheit, finden statt. Der Gouverneur wird zwar Mäkler anstellen; Niemand aber ist gehalten, sich ihrer zu bedienen. Die Krone wird passende Plätze hergeben, wo die Waare auf Wagen oder unter Obdach ausgestellt werden kann, und sie bewachen lassen; wo sie Gebäude besitzt, diese, um einen billigen Preis, zu Magazinen vermiethen; erlaubt, Einrichtungen zur Aufspeicherung zu treffen, und selbst zum Waschen an Ort und Stelle. Es werden Vereinigungs-Punkte für Verkäufer und Käufer angewiesen, und, wo ein bedeutender Umsatz sich fixirt, in der Folge die erforderlichen Gebäude errichtet. Die öffentlichen Cassen werden mit einem hinlänglichen Vorrathe von kleinen Banknoten und von Scheidemünze versehen. In der Voraussetzung, daß nach den Woll-Märkten sich auch ein Handel mit Bedürfnissen zur Tuch-Fabrication, und mit Tüchern und Wollen-Waaren aller Art selbst, hinziehen wird, gesteht man diesem Handel dieselben Freiheiten zu, wie dem mit der Wolle selbst. Streitigkeiten über Handels-Gegenstände werden, bis auf neue Festsetzungen, nach den allgemeinen Gesetzen entschieden. (Journ. de Ptbg. Nr. 59.)

Zufolge Berichts von dem Befehlshaber der Kolywano-Woßkreßenskischen Berghütten, hat, den 28. Jan. um Mitternacht, in den Syranowischen Bergwerken, ein, von großem Geräusch begleitetes, Erdbeben, in der Richtung von Osten nach Westen, statt gefunden, von welchem einige Häuser eingestürzt sind. (D. P. Ztg. Nr. 36.) — Am 30. Januar, abends um 10 Uhr, verspürte man in der Protschno-Okopskischen Stanitza, auf dem rechten Ufer des Kuban, ein Erdbeben. Zugleich vernahm man, in der Richtung von Süden nach Norden, ein ziemlich starkes unterirdisches Getöse, welches nach einer halben Stunde, jedoch schwächer, sich wiederhohlte. Ein dumpfes Geräusch dauerte die ganze Nacht durch; gegen 5 Uhr verspürte man wieder einen gelinden Stoß. Man weiß nicht, ob dieß Erdbeben auch anderwärts empfunden worden. In Tiflis scheinen sie oft, jedoch nur schwach, statt zu finden. (J. de P. Nr. 55.) — Am 2. März verspürte man in einem Mingrelischen Dorfe gleichfalls ein Erdbeben, welches einige kleine Häuser umwarf; sonst aber keinen Schaden. Drei Stöße erfolgten, jeder nicht über eine Secunde. In Kutais fiel, zum höchsten Erstaunen aller Einwohner, welche in dieser Jahreszeit dergleichen nie gesehen hatten, Schnee, eine Elle tief. Aus Mangel an Futter ging eine Menge Vieh verlohren. (Mosk. Wjed. Nr. 38.)

Des Capitain-Lieut. Kotzebue's Reise um die Erde, mit dem Schiffe "die Unternehmung" (über deren Zurüstungen das Ostf.-Pr.-Bl. seinen Lesern die nähere Nachricht schuldig geblieben ist, weil es eine flüchtige nicht geben wollte, und man die versprochene genauere ihm selbst schuldig geblieben ist, von der es aber bekannt ist, daß die gelehrte Bemannung aus einem Docenten und mehreren Zöglingen unsrer Landes-Universität besteht), — hat bis Peter-Pauls-Hafen glücklichen Fortgang gehabt, und, einer kurzen Andeutung zufolge, die Erdkunde mit drei neuen Inseln bereichert. Das Schiff kam am 9. Junius vorigen Jahres dort an, und ging den 20. Julius nach Sitka ab. Erst jenseit des

Cap Horns durfte der Commandeur seine Instructionen öffnen. Er wird ein Jahr zwischen den Aleuten kreuzen, und im Julius 1826 gedenkt er zurück zu seyn. (A. e. Br.) — Aus Kamtschatka überhaupt geben die Petersburgischen öffentlichen Blätter noch außerdem folgende Nachrichten. Die Fahrt der Transport-Fahrzeuge, — mit Krons-Proviant und Kaufmanns-Gütern, zwischen Peter-Pauls-Hafen, Ochotsk und Nishei-Kamtschatka, — war, im abgewichenen Sommer, dort ziemlich lebhaft. Unter die ungewöhnlicheren Natur-Ereignisse gehörte ein starkes Gewitter am 26. Mai, und am 15. Julius bei heiterem Himmel eine Sonnen-Finsterniß. Der Sommer war sehr schön; der Fisch-Fang im Hafen aber und an der Insel überhaupt nicht ergiebig. Außer dem Kohl, von welchem es wenig gab, hatte man reichlich Gemüs; auch Beeren. Am 1. October fand wieder die gewöhnliche Industrie-Versammlung der Landleute und die Prämien-Austheilung an sie statt. Vergl. Ostf.-Pr.-Bl. 1823, S. 225. Der jetzige Ober-Aufseher der Insel, Flott-Capitain ersten Ranges, Stanitzky, macht sich besonders, auch um die Reinlichkeit und Ordnung, und selbst um das gefällige Aeußere von Peter-Pawlowsk, verdient. Er legt Brücken und Röhren an, pflanzt Bäume und Alleen; u. s. w. (Sew. Ptsch. Nr. 57.)

Vermischte Nachrichten. Im Schisdraischen Kreise des Kalugaischen Gouvernements lebt ein Bauermädchen von 17 Jahren, welches, übrigens bei voller Gesundheit, von ihren Kinder-Jahren an, einen Schmerz in der linken Seite hatte, der, aller ärztlichen Hülfe ungeachtet, nicht weichen wollte. Sie folgte denn endlich dem Rathe eines alten Mütterchens, machte einen Aufguß auf geschabte Eschen-Rinde, ließ den Topf in der freien Luft abdampfen, und trank täglich zwei Gläser. Jetzt trat der Schmerz aus der Seite in den Magen, und nach fünftägigen Leiden ging ihr ein Stein ab. (Mosk. Wjed. Nr. 37.) (Bei den vielen Fragen, die, hier unbeantwortet, dem Arzte sich aufdrängen, und wo, statt derselben, Tiraden über die Beschränktheit des ärztlichen Wissens stehen, muß man glauben, daß nicht der dort genannte Arzt unmittelbar selbst, sondern ein andres Mütterchen den Artikel eingesandt hat.) —— Einem ausländischen Mahler wurden in Petersburg, durch Einbruch, gegen 6000 Rbl. entwendet. Davon bekam er 5000 Rbl. wieder, und zwar durch die Bemühungen eines Polizei-Beamteten, Karpow. Da dieser nichts dafür annehmen wollte, indem er erklärte, bloß seine Schuldigkeit gethan zu haben, so achtet der Eigenthümer sich verpflichtet, diese Uneigennützigkeit öffentlich bekannt zu machen. (Dtsch. Ptbg. Ztg. Nr. 33.)

Petersburg. Aus der Nähe und Ferne beut die Natur und Kunst, oder will man vielleicht lieber sagen: die Natur-Kunst, uns Frühlings-Geschenke. Ein Französischer Blumen-Gärtner, Fay, benachrichtigt das hiesige Publikum, daß er eine auserlesene Sammlung Pflanzen aus Neu-Holland, vom Cap und aus Japan, mitgebracht hat. — Die Besitzer der Flotbeckischen Baum-Schule bei Hamburg, Booth und Söhne, melden, daß sie mit einer Ladung Obst- und Zier-Bäumen, Blüthen-Gesträuchen, immergrünen Holz-Arten und Pflanzen, großfrüchtigen Englischen Stachel- und Johannis-Beeren, Gräser-Sorten zu Rasen-Plätzen und Hecken-Dornen, angekommen sind. (Werden letztere in Petersburg fortkommen, da sie in Riga so leicht erfrieren? oder sind sie etwa in die Treibhäuser bestimmt?) — Ein Handlungs-Gärtner aus Narwa empfiehlt sich mit selbstgezogenen halbstämmigen rothen großen Erdbeer-Aepfeln, großen Stettinern, sehr frühen Calvillen, Englischen Bergamot-Pippin, großen Rambour blanc- und großen Danziger Kant-Aepfeln; außerdem Englischen und Holländischen Johannis- und Stachel-Beeren, extra-schönen Holländischen Nelken-Pflanzen und Englischen Aurikeln. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 38. u. 34.)

---

Livland. Auf die Bitte des verabschiedeten Brigadiers, Grafen Fermor (auf Ritau), ist, in Gemäßheit des Testaments seines Vaters, des Generals Graf Fermor, dessen Schwester-Sohne, dem Obristen Graf Stenbock, erlaubt worden, zu seinem Familien-Namen den, der Familie Fermor, beizusetzen. (D. P. Ztg. Nr. 33.)

Am 3. Mai wurde, als Pastor der verbundenen Kirchspiele Halliſt und Karkus, ordinirt: Joh. Wilh. Schneider. Er ist geboh-ren zu Riga, den 25. Jul. 1796; besuchte die Kreis-Schule und das Gymnasium daselbst; studirte von 1816 bis 1819 auf der Universität Dorpat; wurde noch im letztern Jahre Hauslehrer bei dem Consist.-Rath Propst Berg, und als dieser nach Sagnitz ging, dessen Nachfolger in Halliſt.

Dorpat. In die Stelle des, am 13. März d. J., verstorbenen Rathes D. Vallet des Barres, ist Joh. Theophil Marzolff, aus Straßburg gebürtig, als Lehrer der Franz. Sprache am Gymnasium, so wie Carl Pezet de Corval als Lector der Franz. Sprache bei der Kaiserl. Universität, ernannt (Offic.)

In einer unsrer Provinzial-Städte ereignete sich vor einigen Wochen, laut den officiellen Berichten, ein in mehreren Hinsichten erschütterndes Ereigniß. Ein vormahls sehr wohlhabender Kaufmann, der früher auch in einem öffentlichen Amte stand, suchte seinen Tod im Wasser. In einem nachgelassenen Briefe an seine erwachsenen Kinder äußert er: Sein väterlicher Segen sei das Letzte, was sein hartes Schicksal ihm für sie übrig gelassen habe. Sie möchten über sein eigenmächtiges Austreten aus dem Leben nicht zu streng urtheilen; Niemand wisse, mit welcher furchtbaren und grauenvollen Gemüthsstimmung er schon seit vielen Wochen sich herumgetragen. Oft habe er um seinen Tod gebetet, aber leider immer vergebens. Seit Wochen schon habe er sich nicht einmahl mehr recht satt essen können; so eben überdem Arzt und Arznei nöthig, und nur einige Kopeken in Casse. Er hoffe Gnade von Gott, da nicht ein flüchtiger Gedanke, sondern der höchste Grad von Verzweiflung und Lebens-Ueberdruß ihn bestimme, von einem Leben sich zu befreien, welches gewiß zu den beklagenswerthesten gehöre, die je einem Sterblichen beschieden seyn können. Seine Kinder möchten für ihn zu Gott beten; da die Fürbitte guter Kinder gewiß nicht unerhört bleiben werde. Endlich sucht er die Kinder und sich selbst über dieser ihr Schicksal zu beruhigen, indem sie Kenntnisse besäßen, Liebe im Publikum, Verwandten hätten, u. s. w. — Mag denn auch, auf Manches in diesen Darstellungen, die Hypochondrie, an welcher der Unglückliche seit Jahren gelitten hatte, unverkennbaren Einfluß gehabt haben; mögen seine religiösen Selbstbeschwichtigungen über die That auch sehr sonderbar erscheinen: immer bleibt der Brief ein merkwürdiges psychologisches Actenstück; und wenn man nun vollends erfährt, daß derselbe schon vom 21. März datirt ist, und der Entschluß erst am 10. April ausgeführt wurde: was muß dieses Opfer der Verzweiflung in dieser Zwischenzeit noch Alles gelitten haben!

---

Die 101ste Sitzung der Kurländischen Gesellschaft für Litteratur und Kunst, gab die willkommene Nachricht, daß die verschiednen Sammlungen der Gesellschaft, im Laufe des verflossenen Monats, abermahls auf mancherlei Art vermehrt worden. Als: mit fünf, theils ungemein schönen, theils sehr seltenen, Florentinischen Bronze-Medaillen, und noch einigen andern schätzenswerthen Münzen, unter denen sich mehrere Chinesische befinden. Sehr interessante, in Kurland ausgegrabene, Alterthümer von Bronze und Kupfer, bestehend in mehreren sogenannten Grab-Kronen, in einem aus vielen kleinen Ketten zusammengesetzten Gürtel, und vielen andern Putzsachen und Zierrathen; von einem Rigaischen Gymnasiasten, Frdr. v. Raison. Ferner: ein Stück von einem starken Eichenstamm, in dessen Mitte ein ziemlich großes Stück Granit verwachsen ist. — Das zoologische Kabinet ist in fast allen seinen Abtheilungen vermehrt worden; so wie das ornithologische, mit einem schönen Exemplare des Colymbus glacialis (Seetaucher), welches zwischen Island und Grönland gefangen worden. —— Verlesen wurde ein Aufsatz des Herrn stellvertretenden Schul-Directors Braunschweig: "Ueber Statistik und Welt-Statistik." Nachdem der Verf. die Statistik als diejenige Wissenschaft, welche das Gemählde eines Staats während eines gegebenen Zeit-Moments liefere, definirt hat, geht er auf den Begriff des Staats und seinen Zweck über, schildert die Formen desselben, und entwickelt das Verhältniß der Staaten-Geschichte zur Statistik und der Universal-Geschichte zur Universal- oder Welt-Statistik. — Herr Coll.-Assessor v. Trautvetter verlas sodann einen Aufsatz unter dem Titel: "Lösung der Aufgabe, beim Lesen des Griechischen, Quantität und Ton zugleich hörbar zu machen."; den er, in einer gelehrten Zeitschrift, dem philologischen Publikum mitzutheilen Willens ist. — Hiernächst trug Herr Coll.-Assessor v. Bilterling einen humoristischen Aufsatz: "Das Leben in seinen Gestaltungen und Verhältnissen, in physischer und psychischer Hinsicht." vor. — Schließlich zeigte Herr Dr. Lichtenstein zwei Exemplare des Tetrao medius, im Frühlings- und Herbst-Gefieder, vor; bestritt die frühere Ansicht, daß dieser Vogel ein Bastard des Auerhahns und der Birkhenne sei, erklärte ihn vielmehr für ein eignes Geschlecht, und wünschte, daß das Museum auch in den Besitz eines Weibchens von dieser Gattung gesetzt würde. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 19.)

---

In der Unglücks-Chronik unsrer Provinzen ist es doch in der That gar zu auffallend, dieses Verhältniß zwischen den Feuerschäden bei den Esthen und bei den Letten! Zähle man einmahl nach! Der Nachtrag zum vorigen Jahre, S. 27, berichtete über 44 Feuerschäden; davon kamen 14 auf die von Esthen, 30 auf die von Letten bewohnten Gegenden. Vom laufenden Jahre (S. 24, 44, 54 [wo man statt Marstall lesen muß Maststall], 67,) sind angeführt überhaupt 15; aufs Esthnische kommen davon 6. In der einen eben folgenden Nachricht sogar nur 3 auf 31. (Wo der Blitz gezündet hatte, und wo sonst die Nationalen daran nicht Antheil haben konnten, wird natürlich nicht mit gerechnet.) Zwischen den Kurländischen und Livländischen Letten übrigens hält es sich ungefähr gleich; nur daß es bei jenen bekanntlich zum Provinzial-Staatsrechte zu gehören scheint, daß die Veranlassung des Brandes nicht angegeben wird. Von den aus diesem Jahre z. B. angeführten neun

Fällen ist dieß nur in einem geschehen, und zwar auch nur als muthmaßlich. Das mag auch wohl der Grund seyn, warum der verdiente Volksfreund Watson, in seiner Lettischen Zeitung, keine Chronik der Feuerschäden giebt, welche sonst wohl volksmäßiger scheint, als manche Mittheilungen aus dem kirchlichen und aus dem höhern Kreise. Denn freilich ohne Kenntniß der Ursachen sind, wo es nicht einer allgemeinen Uebersicht gilt, wie im Ostsee-Provinzen-Blatte, Feuerschäden so wenig belehrend, als unterhaltend. Was mag nun aber der Grund seyn, daß es unter den Esthen weit seltner brennt, als unter den Letten? Allerdings machen letztere eine größere Masse aus, als erstere. Aber dafür wohnen diese auch meist in Dörfern zusammen, wo die Feuers-Gefahr größer ist. — Sollte vielleicht gerade dieser Umstand größere Vorsicht zu einem Esthnischen National-Zuge gemacht haben? Oder finden, in Hinsicht auf Oefen und Schornsteine, auf Pergel-Gebrauch, auf die Flachs-Bereitung u. dgl. erklärende Verschiedenheiten statt? Am Ende trägt vielleicht auch hier die leidige Philosophie die Schuld. Die Lettische nähmlich hat bekanntlich die zwei Haupt-Grundsätze: "Es wird ja nicht!" und "Was soll man machen?"

Gehen wir übrigens nun von der Philosophie zur Geschichte über! Livland behauptet, wie immer, in dieser den Vorrang. Nachdem nähmlich schon S. 24 u. 44 fünf Feuerschäden angeführt waren, sind jetzt wiederum, aus noch nicht 10 Wochen (vom 19. Febr. bis 30. April), deren 14 Lettische zu berichten. Bei fünf derselben, — unter Roperbeck (Rig.) eine Riege nebst Kammer, Pferden, Fuhrwerk, (Schade 2400 Rubel); unter Sternhof (Wolm.) ein Gesinde, (gegen 900 Rbl.); unter Hochrosen (Wolm.) ein Herrnhutisches Bethaus (800 Rbl.); unter Ballod (Wolm.) eine Riege mit 2 Kammern, Viehstall, Kleete und Effecten; unter Rötkenshof (Wend.) die Malz-Riege; — kannte man die Veranlassung nicht. Unter Smilten (Walk.) brannten zwei Bauer-Wohnhäuser nieder, durch die Schadhaftigkeit des Schornsteins von dem einen; unter Odensee (Wend.) eine Wohnung und Riege mit der ganzen vorjährigen Flachs-Aerndte und 1000 Bünden Langstroh; gleichfalls durch vernachläßigte Reparatur und Reinigung des Schornsteins. Außer seinem zu 300 Rbl. angeschlagenen Verluste, hat der Wirth auch noch eine polizeiliche Strafe erlitten. Unter Ledemannshof (Rig.) zwei neben einander liegende Gesinder; durch die, bei einem starken Windstoße, in Brand gerathene hölzerne Stange, welche durch die Küche zu gehen pflegt. Unter Sussikas (Wolm.) ein Gesinde, durch die Badstube; (6000 Rubel B. A.) Unter Neu-Kalzenau (Wend.) eine Wohnung nebst 2 Vieh-Ställen; durch frisches Holz, welches zum Trocknen in einen eben erst ausgeheitzten Ofen gelegt worden war. Die Gesindes-Leute polizeilich bestraft. Unter Auzem (Wolm.) ein Gesinde; durch Holz-Spähne, welche beim Aufräumen der Küche nicht gehörig entfernt worden waren; (Schade 3200 Rbl. B. A.) Unter Stolben zwei Vieh-Ställe und eine Scheune, nebst einigen Stück Vieh; durch Unvorsichtigkeit mit Licht im Stalle. Unter Bauenhof eine Riege, Vor-Riege und Kammer; und unter Pudderkül ein alter Krug; man glaubt: dieser durch Unvorsichtigkeit der Wege-Leute, und jenes durch Taback-Rauchen. —— Von den fünf Fällen Esthnischen Distrikts wußte man von dem einen (unter Neuhausen, Werr., ein Bauern-Wohnhaus) die Veranlassung nicht; und nur zwei kamen auf Menschen-Schuld. Unter Randefer (auf Oesel) nähmlich hatte man in einem Gesinde den Ofen überheitzt. Und in Loper (Fell.) hatte der Riegen-Kerl einen brennenden Pergel in die Ecke des Ofens gestellt und sich in der Nähe schlafen gelegt. Ein Wirbelwind riß die Riegen-Thüre los, und schlug die Flamme des Pergels in das Stroh. So verbrannte die Hofes-Riege mit 8 Fuder Gerste und 150 Fuder Kurzstroh. — Am 14. April schlug der Blitz, unter Kurkund (Pern.), in die Hofs-Viehställe, und die eine Hälfte brannte nieder; mit einem Verluste von 3500 Rbl. Und unter Fennern (Pern.) in eine Bauern-Wohnung; wo der Brand-Schaden auf 800 Rbl. geschätzt wurde. (An demselben Tage auch, auf Saarum, Wolm., in das Fasel-Haus.) —— Unter den Kurländischen Feuerschäden fand der eine, wo man die Ursache wenigstens vermuthete, unter Baldohn (Bausk.) statt; Bauern-Wohnhaus und Kleete; durch den Schornstein, obschon er unversehrt und vor 8 Tagen erst gereinigt war! Außerdem brannten nieder: Von dem Neu-Bergfriedischen Beihofe (Dobl.) Katharinenhof das Wohngebäude; auf einem Höfchen bei Mitau die hölzerne Herberge nebst Stall und Wagen-Hause; unter Hof zum Bergen (Dobl.) ein Gesinde; unter Rumbenhof (Dobl.) von einem das Wohnhaus; unter Liwen-Behrsen (Dobl.) Wohnhaus und Riege. Und außerdem noch: unter Wirgen (Grob.) eine Riege mit 50 Lof ungedroschenem Roggen; unter Perkuhn (Grob.) eine Riege und zwei Scheunen, mit Vieh-Futter, Acker- und Haus-Geräth; unter Swehthof ein Pfahlland und eine Knechts-Riege. — Alle diese 9 Feuerschäden fanden in einer Zeit von noch nicht 4 Wochen statt; vom 12. März nähmlich bis zum 8. April.

---

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage, Nr. 6.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 22.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 2. Junius 1825.

Se. Majestät, der Kaiser und Herr, haben geruhet, einen vom wirklichen Geheimerath Grafen Kotschubei und vom Staats-Secretair Grafen Nesselrode unterlegten Plan, zur Verwaltung der Angelegenheiten der Kalmüken, unter d. 10. März Allerhöchst zu bestätigen. Die im Astrachanischen und Kaukasischen Bezirke lebende, mehr denn 25,000 Kibitken (Familien) ausmachende, Horde, sortirt unter dem Minister des Innern. Ihre Provinzial-Administration, unter dem Vorsitze des Astrachanischen Civil-Gouverneurs, besteht aus dem Vice-Gouverneur, einem Ober-Commissair, dem Procureur und zwei Kalmüken, deren einen die Eigenthümer, den andern die Lamas (Geistlichen) wählen. Der Commissair hat, am Schlusse jeden Monats, an den Minister des Innern, über alles Vorgefallene zu berichten. Die Bezirks-Behörde, welche ihren Aufenthalt immer nach Möglichkeit in der Mitte der Horde zu nehmen hat, ist aus 8 Gliedern zusammengesetzt, die auf 3 Jahre gewählt werden, 2 aus den Halunen (Priestern), die übrigen aus den Eigenthümern. Ein Commissairs-Gehülfe vertritt die Stelle des Procureurs. Endlich die Instanz der Ulussen (ungefähr das bei den Nomaden, was bei den Ackerbautreibenden die Dörfer) ist ein Special-Commissair, der beim Ulussen-Aeltesten sich aufzuhalten hat. Bloß in Criminal-Sachen werden die Kalmüken nach Russischen Gesetzen gerichtet; alle übrige geistliche und bürgerliche Angelegenheiten werden nach den alten Gesetzen und Gewohnheiten des Volks abgemacht; welche jetzt gesammelt, bestätiget, und in Kalmükischer und Russischer Sprache gedruckt werden sollen. (Journ. de Ptbg. Nr. 63.)

Nishnei-Nowgorod. Am 24. April erhob sich hier ein furchtbarer Sturm, der von 6 Uhr abends die ganze Nacht hindurch dauerte. Ein steinernes Haus von 3 Etagen, an der Mündung der Oka in die Wolga belegen, wurde zur Hälfte von den Wogen weggetragen; auch noch ein zweites steinernes Haus erlitt starke Beschädigungen; in der untern Vorstadt wurde das Straßen-Gebrück zerstöhrt und zum großen Theile weggeschwemmt; von vielen Häusern die Mauer-Zäune, Pforten, Fenster u. s. w. zerbrochen; auf dem Marktplatze fünf hölzerne Gasthäuser, drei Schaustellungs-Buden, sieben Bier- und Branntweins-Schenken, eine Scheune u. s. w. umgeworfen und weggeführt; eine große Menge Wasser-Fahrzeuge aller Art, zum Theil mit Waaren, Bauholz u. s. w., von Anker und aus einander gerissen. Der Polizeimeister Obrist-Lieut. Klugen, und die Quartier-Commissaire Chomiakow, Lukin und Bratz, zeichneten sich bei dieser Gelegenheit durch ihre Unerschrockenheit aus; eilten, trotz der Dunkelheit der Nacht und der Heftigkeit des Sturmes, wo die Gefahr am größten war, zur Hülfe, und hatten das Glück, unterstützt noch von einigen Einwohnern der Stadt, einem schon fast unausweichlichen Tode 114 Menschen zu entreißen, und außerdem noch 15 größere und 50 kleinere Wasser-Fahrzeuge, nebst einer bedeutenden Quantität Holz, zusammen den Werth von 150,000 Rbl., zu retten. Uebrigens beträgt aber der durch den Sturm verursachte Schaden doch noch gegen 100,000 Rbl. (Journ. de Ptbg. Nr. 60.)

Eine Witwe Bataschow, geb. Jakowlew, welche in Petersburg, 74 Jahre alt, verstorben ist, hat ihr ganzes Vermögen an die Armen vermacht; ein schönes steinernes Haus in der Newskischen Perspective, ein Landhaus bei der Alexandrowischen Manufactur, und ein Kapital von 40,000 Rbl. Der Verkaufs-Preis des Hauses soll als Kapital zur Erziehung von armen Waisen beiderlei Geschlechts begeben werden; der des Landhauses zum Loskaufen von Schuldnern; und das baare Geld an Arme, Kirchen, Klöster und Wohlthätigkeits-Anstalten, vertheilt werden. (J. de P. Nr. 62.)

## Oekonomisches aus der Residenz.

Für die Durchfahrt durch die Newa-Brücke zahlt jedes Kauffahrtei-Schiff 10 Rbl.; Gallioten, Schmacken, Briggs, Schuiten u. dgl. 5 Rbl.; Jachten, Schaluppen und Böte 2 Rbl. Mit Getraide, Heu, Hanf, Talg und Oel beladene Barken und Böte werden unentgeldlich durchgelassen. —— Das Proviant-Departement des Kriegs-Ministeriums macht bekannt, daß zum Wasser-Transporte von ungefähr 30,000 neunpudigen Kulen Mehl, Grütze und Hafer, aus Petersburg nach den Magazinen: von Wiburg,

zu 61½ Kop. fürs Tschetwert; Friedrichshamm und Rotschensalm, zu 88½ Kop.; Kronstadt, zu 40 Kop.; Kexholm, zu 85 Kop.; Oranienbaum, zu 77 Kop.; Peterhof, zu 89 Kop.; und nach Reval für 8000 leere Kulen, zu 11 Kop. für eine, — sich Niemand gemeldet habe. Weshalb denn also ein neuer Bietungs-Termin angesetzt wird. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 53. u. 55.)

Innerhalb 6 Numern der Deutschen Petersb. Ztg. stehen, vom Pupillen-Rathe des Kaiserlichen Erziehungshauses, 13 verschiedne Anzeigen: daß daselbst verpfändetes und nicht zum Termine eingelöstes unbewegliches Vermögen, im August und September d. J., verauctionirt werden soll. Zusammen enthalten diese Besitzungen 2083 Seelen; die geringste 11, die größte 868; die Hälfte davon gehört Frauenspersonen; unter den Uebrigen befinden sich zwei Geheime-Räthe und ein General-Major.

## Alterthum und Kunst.

Eine der schönsten Kirchen, welche der heilige Wladimir in Kiew, von 989 bis 996, erbaute, war die Deciatinnaja. Nestor sahe sie noch in ihrer vollen Pracht. Bei der Eroberung Kiew's durch Batú-Chan, 1240, vertheidigten sich die Einwohner noch von den Chören derselben, welche von der Ueberladung mit Menschen zusammenstürzten; und nachdem der Barbar sich der Stadt bemächtiget hatte, zerstöhrte er diese Kirche, wie alle übrigen. Als Peter Mogilas, um die Mitte des 17ten Jahrhunderts, den erzbischöflichen Stuhl bestieg, fand er nur noch einen sehr kleinen Theil von der einen Mauer vor, und baute aus den Trümmern eine kleine ärmliche Kirche, die jenen einst so glänzenden Namen jetzt noch führt. Alles Uebrige war bis auf die letzte Spur verschwunden. Der gegenwärtige Erzbischof, der so hochverdiente Eugen, ließ, im October vorigen Jahres, auf seine Kosten, nachgraben, um wenigstens die Fundamente der alten Kirche aufzufinden; und so hat sich denn ergeben: Die Länge derselben, von Osten nach Westen, war 24 Faden oder 168 Fuß Englisch, die Breite 16 Faden oder 112 Fuß. In den aufgegrabenen Trümmern fand man Bruchstücke von marmornen Bau-Zierrathen und Fresko-Gemählden, deren Farben noch sehr lebhaft sind; desgleichen einen sehr schönen Fußboden von Mosaik, aus Marmor verschiedner Farben, Jaspis und Glas. Außerdem Kreuze, Ringe, kirchliche Geräthschaften und Zierrathen, einige Pohlnische Münzen, aber weder Griechische, noch Russische. Drei aufgefundene Gräber hält man für die von Olga, Wladimir und Anna. Da der Metropolit Eugen jetzt nach Petersburg in den Synod und in die Commission der geistlichen Schulen gerufen ist, so weiß man nicht, wer über das weitere Nachgraben die Oberaufsicht führen wird. Ein Garde-Lieutenant und Gutsbesitzer in den Gouvernements Kursk und Orel, Alex. Annenkow, hat einen Plan eingegeben, dem zufolge er auf den alten Fundamenten, binnen 3 Jahren, eine neue Kirche erbauen und sie mit allem innern Zubehör und Schmuck versehen will — auf seine Kosten. (Otetsch. Sapisk., März, S. 380—404; Journ. de Ptbg. Nr. 50.)

Die Akademie der Wissenschaften hat die, von Herrn Castiglione nach Petersburg gebrachte, Sammlung Aegyptischer Alterthümer, gekauft. (Journ. de Ptbg. Nr. 56.) "Der seitherige Besitzer, ein Mailändischer Edelmann, vormahls Officier in Oestreichischen Diensten, hat sich 7 Jahre in Aegypten aufgehalten, und in der Zeit dieses Aegyptische Museum, welches aus mehr als 1200 verschiednen Gegenständen besteht, mit Geschmack und außerordentlicher Sorgfalt gesammelt und geordnet. In demselben befinden sich, unter andern: 3 Bildsäulen in schönem Aegyptischen Styl, eine derselben in Lebensgröße; 25 historische Gemählde, in Stein gehauen oder gemahlt, und Gegenstände aus den religiösen Gebräuchen und aus dem häuslichen Leben darstellend; 3 Mumien, von denen eine, in einem doppelten Kasten, so gut erhalten ist, daß die reiche und glänzende Mahlerei erst eben vom Künstler beendigt scheint; 12 große alabasterne Kanopen (Schalen mit Deckeln); 3 Handschriften auf Papyrus, von denen eine 12 Fuß lang, und die andre mit einer Unterschrift in Griechischer Sprache versehen ist, alle mit Demotischen und Hieratischen Buchstaben geschrieben; eine schöne Sammlung von Scarabäen; verschiedne bronzene und steinerne Werkzeuge; eine Menge verschiedenartiger Götzenbilder, ausgeprägter Amulete (anaphiles), Gemählde von verschiedner Größe, u. s. w. Alle diese, reichlich mit Hieroglyphen bedeckten Alterthümer, sind sehr gut erhalten; was um so mehr zu bewundern ist, wenn man bedenkt, daß sie wenigstens schon 2000 Jahre bestehen." (Oldecop's Ptbg. Zeitschr., Febr., S. 162.)

Das Denkmahl, welches das Gouvernement Jaroslaw dem Gründer des dortigen akademischen Gymnasiums, Demidow, errichtet hat, ist jetzt vollendet. Es besteht in einer bronzenen Säule von 16 Arschinen Höhe, auf einem Piedestale von Granit. Die, bekanntlich durch eine Subscription im Gouvernement aufgebrachten, Kosten, betrugen gegen 60,000 Rubel. (Journ. de Ptbg. Nr. 55.)

Die Vollendung des Decken-Gemähldes in der Emporkirche zu Zarskoje-Selo, von Ignatius, ist dem Herausgeber der Zeitgenossen, Hippius, übertragen worden; weshalb die Erscheinung der letzten Hefte von jenen bis zum Winter ausgesetzt wird. (Ebend. Nr. 55.)

Mit einer Medaille auf die Schlacht bei Kulm, hat Graf Theodor Tolstoy seinen Denkmähler-Kreis auf das Jahr 1812 geschlossen. (Ebend. Nr. 55.)

Zufolge eines besonders gedruckten Prospects, werden jetzt die 40 Ansichten von der Krim, welche der Hof-Mahler Karl von Kügelgen, auf seiner Reise 1804—1806, in Sepia aufgenommen, und Se. Majestät an Sich zu kaufen gewürdiget hat, lithographirt erscheinen; und zwar in Paris bei Engelmann und Graf. In 6 Lieferungen, zu 8 Blättern in groß Folio, mit 8 Seiten Text für jede Lieferung; auf Velin zu 25 Rbl., auf Chinesisch Papier zu 35 Rbl. Man pränumerirt auf die erste, und dann beim Empfange von jeder auf die nächste. Im Laufe des nächsten Jahres soll das Ganze vollendet seyn. Vom Januar 1826 an kostet das Heft 5 Rbl. mehr. In Riga nimmt die Hartmannische, in Dorpat die Stizinskysche Buchhandlung, Pränumeration an. — So wie die erste Lieferung erschienen ist, gedenkt der Künstler eine Reise in die Kaukasischen Provinzen zu machen, und zwar bis jenseit der Gebirge. Auch nach Schirwan, ja bis nach Armenien und zu dem Berge Ararat, gedenkt er vorzudringen, und den Kunst-Gewinn dieser Reise gleichfalls dem Publikum mitzutheilen. Die Reise selbst macht er unter dem besondern Schutze der Regierung, welche ihm auch in die gefährlichen Gegenden eine militairische Escorte mitgiebt.

---

Chronik-Berichte. (Beschluß.) Die Recension eines medicinisch-historischen Buchs, welche dem Herausgeber des Ostsee-Provinzen-Blattes zufällig in die Hände kam: "Scheurer's Chronik der Seuchen," veranlaßt ihn, dem Artikel der plötzlichen Todesfälle, welchen er seither übergangen hat, wegen mancher daraus sich ergebenden Zeit- und Orts-Merkwürdigkeiten, künftig auch immer einige Zeilen zu widmen. Wobei aber freilich zu wünschen stände, daß die officiellen Berichte darüber aus allen Gegenden gebührend eingesendet, und die Umstände genauer angegeben werden möchten, als gewöhnlich geschieht; namentlich wenigstens das Alter. Es starben denn, im Laufe dieses Jahres, plötzlich, und zwar, der Angabe zufolge, meist am Blut- oder Nerven-Schlage: Im Januar: d. 13ten, ein Audenhofischer Lostreiber, den sein Weib, beim Strauchhauen, mit dem Beile in der Hand, todt sitzend gefunden; d. 30sten, bei Wenden, ein Gesindes-Wirth, auf dem Rückwege von der Stadt nach seiner Behausung. — Im Februar: d. 16ten, bei Windau, ein 70-jähriger (dem Trunke ergebener) Feldwächter; d. 19ten, bei Mitau, ein Bettler auf der Landstraße todt gefunden; d. 27sten, in Mitau, ein Soldat; um dieselbe Zeit, unter dem Gute Layden (Hasenp.), ein dem Trunke ergebener Soldat. — Im März: den 7ten, unter Serbigal (Walk.), ein Arbeiter; d. 9ten, zu Riga, ein 60-jähriger verabschiedeter Invalid im Vorhause einer Branntweinshandlung todt niedergefallen, an einem Lungen-Uebel; d. 24sten, nachmittags, zu Riga, ein 60-jähriger Russischer Arbeitsmann in eine Kurrenne gekommen, heißhungerig gegessen und todt niedergefallen. — Im April: d. 4ten, unter Neu-Kalzenau (Wend.), ein Bauer; d. 7ten, zu Riga, eine Russische Postillionsfrau; d. 9ten, unter Nötkenshof (Wend.), ein Gemeinde-Richter im Kruge. Von hier an erhalten die, aus den Berichten der drei Gouvernements gemachten, Anzeichnungen, die besondre Merkwürdigkeit, daß sechs plötzliche Todesfälle hinter einander, und zwar innerhalb 4 Wochen, sämtlich in Mitau erfolgt sind. Es starben nähmlich in solcher Art: d. 21. April, morgens, ein verabschiedeter Officier; d. 6. Mai, abends um 6 Uhr, eine 47-jährige Hebräerin, in einer Schenke, wo sie sich so eben auf die Bank gesetzt hatte; d. 7. Mai, morgens sehr früh, die Witwe eines Deutschen Apotheker-Gehülfen; d. 11. Mai, eine 22-jährige Magd, an einer Gehirn-Entzündung; d. 16. Mai, nachts, ein 53 Jahre alter Beamteter; d. 20. Mai, ein 39-jähriger Arbeitsmann.

Ertrunken sind 14 Personen; darunter 2 Drittheile im April, und 4 Kinder. Als nähmlich in Kurland: unter Baldohn, ein 6-jähriges Kind, vom Stege bei dem Gesinde in die Keckau gefallen; und ein 3-jähriges, unter Krons-Wirzau, in einem kleinen Gartenpfuhl. In Livland: unter Sauk, ein 2-jähriges Kind, in einem nicht gehörig eingefaßten Brunnen; weshalb der Gesindes-Wirth gestraft worden. Gleichfalls in einem Brunnen ertrank, d. 10. Febr., in Jakobstadt, ein 60-jähriger Bauer-Knecht, welcher, betrunken, aus demselben hatte Wasser schöpfen wollen. Auf sein Geschrei warf man ihm Leiter und Strick hinein, die er auch erfaßte, aber wieder losließ, und so das Leben verlohr. Andre Unfälle dieser Art, in Kurland, waren, daß unter Atlitzen (Wind.), den 18. Jan., ein Knecht nebst seinem Weibe und mit 2 Pferden, in einem Ausflusse der Windau ertrank; sie hinterlassen 5 unerzogene Kinder. Auf dem Rückwege von Libau verunglückte ein Rutzauischer Bauer mit 2 Pferden in einem Moraste; und ein Alexanderhofisches Knechtsweib, d. 26. April, auf dem Wege zur Kirche, in der Doblenischen Mühle, wo sie vom Schleusen-Brette in das Wasser unter dem Getriebe

fiel. In Livland wollte, am 18. April, bei der Teilitzischen Fähre, ein Kutscher mit 4 Pferden, warnenden Zurufs ungeachtet, durch den Embach reiten; aber der starke Strom riß ihn fort, und obschon die Fährleute ihm zu Hülfe eilten, konnte er doch nicht gerettet werden. Ein beurlaubter Arbeits-Commandos-Militair Deutschen Namens, aus Fellin, den die öffentlichen Blätter als Deserteur bezeichneten, der seinem alten Vater ein Pferd gestohlen habe, wurde, nebst diesem, d. 10. April, unweit jener Stadt, in einem Flusse, den er, wahrscheinlich angetrunken, hatte durchreiten wollen, ertrunken gefunden. Außerdem fanden ihren Tod im Wasser: unter Tignitz, ein Bauer-Pursche, beim Zusammenbinden von Flössern; ein Laudohnischer Wirth, auf dem Rückwege von der Begleitung seines Sohnes, der mit einem Flosse nach Riga gegangen war, in der Ewst; und ein Raiskumischer Bauer in dem dasigen See.

Unter die seltneren Unfälle andrer Art gehört, daß unter Wolmarshof, Fellinischen Bezirkes, den 1. April, die Tochter eines Badstübers unter einem Kaff-Korbe erstickte. Es war dieser nähmlich sehr vollgefüllt, verlohr auf einem abschüssigen Wege das Gleichgewicht, und fiel, durch einen starken Windstoß umgeworfen, auf die Führerin des Wagens, welche er mit dem Gesichte in den Schnee so schwer niederdrückte, daß sie, da Niemand zur Hülfe da war, sich nicht wieder emporheben konnte. Als man sie gefunden, ließ man ihr zwar zur Ader, konnte sie aber nicht ins Leben zurückbringen. Ferner: Auf einer Bären-Jagd, d. 25. März, unter Ranzen, war, beim Andringen des Bärs, ein Zahlitischer Wirth dem Kreise der Schützen vorausgeeilt, und wurde von einem der Fehlschießenden ins Bein getroffen; woran er, angewandter Heilmittel ungeachtet, nach 3 Tagen starb. Er erklärte ausdrücklich, daß Niemanden anders die Schuld dieses Unglücks beizumessen sei, als bloß ihm selbst. Eben so wurde ein Opfer der eignen Unvorsichtigkeit ein Bauer, unter Neu-Casseritz (Dorp.), den d. 16. März beim Holzfällen ein umstürzender Baum erschlug. In Kurland erfroren: Gegen Ende Januars, im Hasenpotischen Bezirke, bei einem Transporte Stroh aus Litthauen, ein Knecht auf seinem Wagen; er hatte sich stark betrunken gehabt. Und gleichfalls auf einem mit 2 Pferden bespannten Stroh-Fuder, d. 3. März, ein Bauer bei Grobin. — Zu der schon oben S. 70 gegebenen Nachricht von den, in Lemsal, bei einer Brunnen-Reparatur, verschütteten Arbeitern, ist noch hinzuzusetzen, daß allerdings dabei auch eine Unvorsichtigkeit stattgefunden hatte, indem die eine Seitenwand ohne Stütze geblieben war. Der Brunnen ist 10 Faden tief. Zwei Arbeiter standen oben, zwei waren, ohne Leiter, bloß in einem Eimer nach unten gegangen; 3 Faden waren in der Tiefe bereits fertig, als die Wand einstürzte. Der eine Verschüttete, dessen Hand herausragte, wurde, obwohl stark beschädigt, sogleich herausgezogen; die Wegräumung der Trümmern aber, welche den Körper des andern ganz überdeckten, wurde durch einen Nachsturz der Erde unterbrochen, und nun wollte Niemand mehr sich hineinwagen. Endlich kam, auf Requisition der Polizei, ein Arbeiter, Fr. Zimmer, herbei, der in dem Kriege von 1812 beim zweiten See-Regimente gedient und seine Entlassung mit der Medaille erhalten hat. Diesem gelang es endlich, mit der äußersten Anstrengung und sichtbarsten Lebensgefahr, den Leichnam aus einer Tiefe von 2 Faden herauszubringen; da ihm aber der Einsturz den Hirnschädel zerschmettert hatte (daß er also sogleich gestorben seyn muß), so war an keine Wiederbelebung zu denken. Der Verunglückte (40 Jahre alt) hinterläßt den Ruhm eines geschickten Arbeiters und guten Menschen; leider aber auch eine Witwe und vier unerzogene Kinder in der bittersten Armuth. Den Fr. Zimmer empfahl die Orts-Obrigkeit der Civil-Oberverwaltung zu einer öffentlichen Anerkennung seiner menschenfreundlichen Anstrengungen für die Rettung des Verunglückten, und des Herrn General-Gouverneurs Marquis Paulucci Erlaucht haben den Auftrag gegeben, in Lemsal eine Sammlung freiwilliger Beiträge für denselben zu veranstalten. Sollten auch in Riga, oder anderwärts, mildthätige Hände Ihm oder den Hinterlassenen des Verunglückten etwas wollen zukommen lassen, so erbietet sich der Hrsg. ds. Bl. zur Entgegennahme.

Endlich auch noch einige Unglücksfälle der traurigsten Gattung; der durch Verbrechen. In Mitau wurde abermahls ein ermordetes Kind gefunden; den 3. April, im Mühlen-Bassin. Unter Tadaicken (Grob.) starb, d. 10. Febr., ein Wirth, in Folge von Schlägen, die er von einem Wormenschen Bauer auf den Kopf erhalten hatte. Unter Seßwegen wurde, im April, ein gut gekleideter reisender Russe, vergiftet und beraubt, auf der Landstraße gefunden. Drei andre Russen wurden als die Thäter ausgemittelt, und hatten den Mord durch Stechapfel-Saamen begangen. Da das Wendensche Ordnungs-Gericht, bei der Untersuchung, auch noch andre von ihnen verübte Verbrechen ausgemittelt hatte, so übergab es sie dem Landgerichte; bereits waren sie überwiesen; den neuesten Berichten zufolge aber waren sie, in der Nacht vom 14. zum 15. Mai, aus dem Gefängnisse entwichen. Auch aus dem Gefängnisse des Selburgischen Oberhauptmanns-Gerichts zu Jakobstadt haben 14 Criminal-Verbrecher, am 16. Mai, abends um 10 Uhr, sich gewaltsam befreit, indem sie sich durch die Invaliden-Wache durchgeschlagen. Nur 2 davon sind wieder eingefangen. (Aus d. offic. Berichten.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 23.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 9. Junius 1825.

Statistische Notizen über das Gouvernement Archangel. Der Flächen-Inhalt beträgt 76 Mill. 322,129 Dessätinen 1142 □Faden; wovon auf die Städte, Flecken, Sloboden und deren Vieh-Triften, 98,320 Dess. 1400 □F. kommen; das Uebrige aufs platte Land; worunter 286,245 Dess. 1200 □F. Ackerland; 246,417 Dess. Wiesen; 36 Mill. 885,405 Dess. Waldungen; 81,320 Dess. zu Dorfschaften gehörig; wüstes Land 38 Mill. 822,742 Dess. 242 □F. — Die Bevölkerung beträgt 203,016 Seelen, (männl. 100,918, weibl. 102,098). Davon leben in den Städten gegen 32,000. Zum geistlichen Stande gehören 1140 männl. Geschl., (weibl. 1078). Militair- und Civil-Beamtete 783. Ausländer und zeitweiligen Aufenthalt Habende, männl. 1551, weibl. 1252. Samojeden 1964 m., 1852 w. Lappen 782 m., 861 w. Krons-Bauern 56,525 m., 63,120 w. Appanage-B. 19,575 m., 21,067 w. Privat-B. 106 m., 101 w. Zum Bürger- und Handwerker-Stande gehören 4361 m., 4749 w.; zum Kaufmanns-Stande 233 männl., 325 weibl. — Städte hat das Gouvernement 8; Flecken 5; Dorf-Bezirke 273; größere und kleinere Dörfer 2752. Häuser zusammen 33,557; wovon, in den Städten, der Krone gehörig 30 steinerne und 76 hölzerne; private 28 steinerne, 2891 hölzerne. Von 10 Klöstern sind 9 mit 136 Mönchen besetzt, 1 mit 13 Nonnen. Griechische Kirchen zählt man in den Städten 21 steinerne, 18 hölzerne; auf dem Lande 56 steinerne, 300 hölzerne; Kapellen 386; Bethäuser der Altgläubigen 33. Eine protestantische Kirche. — Die Aussaat wird auf 60,000 Tschetwert verschiednen Getraides angegeben; die Aerndte auf 166,000 Tschetwert. Gärten (wahrscheinlich große Kunst-Anlagen) zählt man 3; Küchen-Gärten 5794; Orangerien 55. Mühlen überhaupt 1207; davon Mahlmühlen auf Wasser 198, auf Wind 950; Sägemühlen auf Wasser 12, auf Wind 47. — Pferde 51,678; Hornvieh, von ausländischer Race 330 Stück, gewöhnliches 101,346 Stück; Schafe 107,090 St.; Schweine 1444 St. Den Ertrag der Viehzucht schlug man auf ungefähr 240,000 Rbl. an. Den reinen Gewinn aus dem Fischfange auf nicht höher denn 16,250 Rbl.; obwohl 1824 für 313,380 Rbl. verkauft wurde; und zwar, abgerechnet den Tauschhandel mit Norwegen, von getrockneten Stockfischen 7500 Pud, frischen 34,000 Pud, Butten 9700 Pud. Gefangen wurden überhaupt 111,090 Pud Stockfische, 3805 Pud Butten, (hier, oder in der Zeile vorher, muß ein Druckfehler des Originals statt finden), 51,600 Pud Lachse. Andre Fische 178,373 Pud. — Weiße Bären wurden erlegt 3, Seehunde 2126, Wallrosse 100; andre See-Thiere 2567. Verkauft für 14,080 Rbl. An Land-Thieren bekam man 165 Bären, 207 Wölfe, 10 Zobel, 5 Biber, 863 Marder, 1329 Füchse, und 40,600 andre Thiere. Verkauf nahe an 30,000 Rbl. Haselhühner wurden als geschossen angegeben 171,082; Rebhühner 79,171; Birkhühner 102,740; noch andres Geflügel 164,221. Verkauf 50,000 Rbl. (Rufsk. Inw. Nr. 91—93.)

## Wissenschaft und Kunst, im Dienste der Wohlthätigkeit.

Die Committee des Instituts für Augen-Kranke hat ihre erste Jahres-Rechenschaft abgelegt. Es hatten sich bei demselben 2968 Kranke gemeldet; 245 davon waren aus andern Gouvernements hingekommen; 58 bei Hofe in Diensten; 412 Militaire; 308 Civil-Beamtete; 557 Krons-Bauern; 825 Privat-Bauern; 823 Arme verschiedner Stände. Von dieser ganzen Anzahl wurden nur 62 für unheilbar erklärt; 210 wurden im Locale der Heil-Anstalt selbst, 2696 außer derselben behandelt. Im Locale selbst wurden 137 gänzlich geheilt; 44 erhielten die für sie mögliche Erleichterung; 6 wurden, aus bewegenden Gründen, vor ihrer Heilung ausgeschlossen; und 23 befinden sich noch in der Cur. Außer den Arzeneien, erhielten auch noch andre Unterstützungen 2630 Personen. Operationen wurden 320 gemacht; worunter 6 künstliche Aug-Aepfel, 21 Staar-Stiche, u. s. w. Die Einnahme betrug 57,481 Rbl. 71 Kop.; die Ausgabe 21,299 Rbl. 88 Kop. Der Ueberschuß ist also 36,181 Rbl. 83 Kop. (Journ. de Ptbg. Nr. 60.)

Seit 23 Jahren nun bereits bestehet die Philharmonische Gesellschaft, deren Zweck ist: theils durch die Beiträge ihrer Mitglieder, theils und hauptsächlich durch den Ertrag öf-

sentlicher Aufführungen von classischen Musik-Werken älterer und neuerer Meister, den Witwen und Waisen der in den Orchestern der Kaiserlichen Theater angestellten Künstler eine reelle Unterstützung zu verschaffen. Gegenwärtig giebt sie 26 Witwen und Waisen Pensionen. Da insbesondre der Ertrag ihres dießjährigen Oratoriums höchst ergiebig war, so hielt sie, je unerwarteter das nach dem Ereignisse vom 7. November erscheinen mußte, es um so mehr für ihre Pflicht, ihren Dank gegen die Allerhöchsten Wohlthäter, wie gegen das Publikum, öffentlich auszusprechen. (Deutsche Ptbg Ztg. Nr. 36.)

Zum 9. März hatte der Etatsrath Adelung, im Vereine mit dem Theater-Director, Rath v. Helmersen, und dem Orchester-Director Hartmann, ein Concert zum Besten des Augenkranken-Instituts veranstaltet. Nach Abzug der Kosten war der Ertrag 3435 Rbl. 20. Kop. B. A. (Journ. de P. Nr. 38. —— Am 16. März gab der Frauen-Verein im Saale der Philharmonischen Gesellschaft ein Concert, an welchem Alles, was sich von ausgezeichneten Künstlern in der Hauptstadt befand, so wie ein glänzendes Publikum, Theil nahm. Es brachte 11,796 Rbl. ein. (Ebend. Nr. 40.) —— Auch in den Provinzen giebt man Concerte für wohlthäige Zwecke. Des glänzenden Moskowischen, für die durch die Ueberschwemmung Benachtheiligten, ist schon oben S. 5 erwähnt. In Pultawa gaben, am 6. Januar, die Zöglinge des Fräulein-Stifts, nebst der Fürstin Barbara Repnin, auch eines. Für die Größe des Ortes war der Ertrag bedeutend. (Ebd. Nr. 18.) — Gleichfalls für die Verunglückten in der Residenz, wurde in Charkow, am 16. Jun., während des Jahrmarktes, auf Veranstaltung des dasigen Univ.-Musiklehrers, ein Oratorium, die heilige Cäcilie von Liedesdorf, aufgeführt, (die Verse waren ins Russische übersetzt). Nicht bloß die Künstler und Dilettanten der Stadt, namentlich auch die Studirenden der Universität, nahmen daran Theil, sondern selbst aus andern Gouvernements. Einige Gutsbesitzer hatten ihre Kapellen auf eigne Kosten hingeschickt und dort unterhalten. Das Personal der die Musik Exercirenden war 250 stark. Die Adels-Versammlung hatte ihr Haus dazu hergegeben. Der Preis eines Billets war willkührlich, durfte aber nicht unter 2 Rbl. seyn. (Ukr. Journ., Dec. 1824, Sew. Ptsch. Nr. —.) — Am 16. April wurde zu Woronesch ein Concert gegeben, zum Besten eines hochbejahrten Greises, des Rittmeisters Lisenky, der einst den berühmten Kosziusko gefangen genommen hatte. Außer mehreren Künstlern und Dilettanten, vereinigten die vornehmsten Damen der Stadt, die Gemahlin des Civil-Gouverneurs Kribzow an der Spitze, zu demselben ihre musikalischen Talente; unter welchen besonders Eine die Zuhörer durch ihren seelenvollen Gesang entzückte. (Sew. Ptsch. Nr. 62.)

---

Vermischte Nachrichten. Auch in den Gouvernements Podolien, Wilna, Grodno, Minsk, Volhynien und in der Provinz Bialostok, dürfen hinführo keine andre Maaße und Gewichte gebraucht werden, als die, welche für das ganze Reich festgesetzt sind. (Journ. de Ptbg. Nr. 56.) — Auf der dießjährigen Messe von Nishnei-Nowgorod wird die Krone aus den beiden Hammerwerken Goroblagadt u. Wotkinsk 140,000 Pud Eisen verkaufen lassen. (Ptbg. Hand.-Ztg. Nr. —.) — Ein Moskowischer Kaufmann zweiter Gilde, Glasunow, hat für die Verzierung und zu einigen Bedürfnissen einer Kirche, deren Kirchen-Aeltester er ist, 11,313 Rbl. verwendet. (Dtsch. Ptbg. Ztg. Nr. 35.) — Ein Gutsbesitzer im Charkowischen hat so eben aus Rom eine Büste des Monarchen, aus Carrarischem Marmor, von Thorwaldsen, erhalten. Sie ist sprechend ähnlich. Se. Majestät geruheten, während Ihres Aufenthalts in Warschau 1820, dem Künstler dreimahl zu sitzen. (Sew. Ptsch. Nr. 64.) — Zu Lomonossow's Denkmahle in Archangel hat die Russische Akademie 1000 Rbl. subscribirt. (Ebend.)

---

Kurland. Die beiden neuen nützlichen Einrichtungen des Hn. Past. v. Pauffler in Kursitten (s. Ostsee-Pr.-Bl. 1823, S. 75 u. 429) erhalten sich in erfreulichem Gedeihen. In den beiden Schulen wurden den Winter hindurch 46 Kinder unterrichtet, und den 18. und 20. April öffentlich geprüfet. Die Kirchen-Armen-Casse nahm 45 Rbl. 21 Kop. S. M. ein, und gab 41 Rbl. 43 Kop. aus. Die Vertheilung des Brotes besorgte das Guts-Gericht; die des baaren Geldes, vierteljährig, in Gegenwart von jenem, der Pastor, und Sonntags darauf wurde öffentliche Rechenschaft gegeben. Außer der Abstellung der Bettelei, gewährt diese Armen-Casse auch noch den Vortheil, daß hier jetzt die oft so anstößigen Auftritte wegfallen, welche anderwärts durch die, oft noch obendrein betrunkenen, Kirchen-Bettler, verursacht werden. —— Im verwichenen Spätherbste ereignete sich in der Gegend von Kandau ein sehr trauriger Vorfall. Eine Bäuerin schickte ihrem Manne, der die Rekruten mußte bewachen helfen, durch den 8- bis 10-jährigen Sohn, Lebensmittel zu. Der Knabe ritt. Leicht bekleidet, wie er war, fing

er, bei dem sehr stürmischen Wetter, auf dem Rückwege, als er ihn kaum zur Hälfte, zurückgelegt hatte, an, stark zu frieren. Auch war es schon dunkel geworden. Er hielt also bei einem Gesinde an, und bat um Nachtlager. "Auswärmen magst du dich hier," erwiederte der Wirth, "aber mit deinem Pferde dich zu Nacht behalten kann ich nicht, da ich, bei diesen knappen Zeiten, für jenes kein Futter habe. Du wirst wohl noch nach Hause kommen können." Aber der arme Knabe kam nicht; so sehnlich und ängstlich die Mutter ihn erwartete. In der Nacht langte das Pferd allein an. Man suchte nun sogleich nach dem Reiter; mehrere Tage vergebens; endlich fand man das Kind, in einem Graben, auf Schnee und Eis erfroren. Wahrscheinlich war er, vor Erstarrung, vom Pferde gefallen, hatte sich nicht gleich wieder aufraffen können, und jenes war ihm davongelaufen. —— Unter den Kurländischen Kirchen-Armen war im vorigen Jahre auch Eine gestorben, ihres Alters 114 Jahre. Zehn Jahre verheirathet gewesen, hatte sie zwei Söhne gebohren, von denen der eine als sehr alter Mann noch lebt. In ihrem letzten Lebensjahre war sie wieder ganz kindisch geworden. — Auch im Angernschen Kirchspiele starb eine sehr hochbejahrte Frau. Ein Bauer hatte die Achtzigjährige in seine Badstube aufgenommen; aber ganz entkräftet, so daß sie selbst nicht mehr umherzugehen vermochte, und blind obendrein, übrigens ohne Kinder, Verwandte und nähere Bekannte, war sie in Gefahr, Hungers zu sterben, als eine junge Fremde, welche sich eine Zeit lang in jener Gegend aufhielt, von ihr hörte, sie aufsuchte, mit allem Nöthigen versahe, wöchentlich dreimahl zu ihr kam, um selbst nachzusehen, wie es mit ihr stehe, und so sie verpflegte bis zu ihrem Tode; auch nachher noch für ihre Beerdigung sorgte. (Latw. Aw. Nr. 22.)

---

Aus dem Marienburgischen Kirchspiele. "Fräulein Margareta Elisabeth v. Nandelstädt, gebohren d. 5. Jul. 1765 in Schlukkum, starb am 19. Mai d. J. in Serbigal, wo sie, von einer schweren Krankheit kaum genesen, wenige Tage vorher angekommen war. Ihr sanfter Tod endigte ein würdiges, liebevolles, wohlthätiges Leben. Durch vielfältige Leiden und Trübsale geprüft, bewies sie in stiller Ergebung, in unerschütterlicher Geduld, in rastloser Thätigkeit und treuer Anhänglichkeit an die Ihrigen, ihren wahrhaft frommen und menschenfreundlichen Sinn. Seitdem der Tod ihrem Bruder die unvergeßliche Gattin und seinen unmündigen Kindern die pflegende Mutter nahm, war sie bis zu ihrem Ende bemüht, durch hülfreichen Beistand und thätige Theilnahme an seinen häuslichen Sorgen, die Stelle der Abgeschiedenen zu ersetzen. Darum ist denn auch in den Herzen Aller derer, die sie genau kannten, ein freundliches Bild ihres Erdenlebens zurückgeblieben. Auf dem Marienburgischen Gottesacker ruhet, nach ihrem Willen, ihre irdische Hülle. Wer von ihren Bekannten diesem Grabhügel sich nähert, wird, ihr Andenken segnend, freudig den Blick gen Himmel richten." (A e. Br.)

---

## Literärische Anzeige.

"Die Organisation der Gymnasien nach christlichem Princip. Riga und Dorpat, 1825, bei C. J. G. Hartmann. Gedruckt bei Hirschfeldt in Leipzig." (76 S. in 8.)

Unter der Vorrede unterzeichnet sich: "Mitau, den 17. Mai 1823. Braunschweig." (Oberlehrer des Gymnasiums und stellvertretender Kurl. Gouv.-Schul-Director.) Eine, durch den Inhalt und Geist ihres Innern, wie durch des Verf. äußere Verhältnisse, und ihre seitherige Geschichte, höchstwichtige Schrift. Mit einer Freimüthigkeit und Kraft, wie sie in unsrer schlaffen, aus lauter Rücksichten zusammengeflickten, Zeit, zu den seltensten Erscheinungen gehört, tritt der Verf. gegen das Bestehende auf, und wagt es: ein Andres auszusprechen und zu fordern, als seither an der Tages-Ordnung war; auf die Gefahr anderweitiger Unannehmlichkeiten hin nicht bloß, sondern selbst auf die der literärischen Verlästerung und moralischen Verkennung, in sofern es Manchem scheinen könnte, daß er damit einer gewissen noch gefährlichern Tendenz unsrer Tage habe huldigen wollen, (welchen unwürdigen Verdacht jedoch nicht bloß seine, dem Referenten, aus einer Zeit, die älter war, als diese Tendenz, bekannte Denkart beseitigen muß, sondern der auch für die Befangensten würde widerlegt worden seyn, wenn eine von des Verfassers Schul-Reden nicht ungedruckt — geblieben wäre). Das hier Gegebene in einen auch nur kurzen Auszug zu bringen, ist, bei dessen Reichhaltigkeit, unmöglich. Also bloß soviel: Vorrede S. V. "Es ist mir vorgekommen, als walte, in unserm Leben und Wirken, noch immer weit mehr heidnisches als christliches Princip vor." — S. 7. "Aus dem antiken Leben ist alles Gemüthliche, alle höhere Liebe verbannt." — S. 11. "Durchs classische Studium wird der religiöse Sinn untergraben. Es erzeugt sich also ein großer Zwiespalt zwischen Schule und Leben, zwischen Heidenthum und Christenthum, im Geiste und Gemüthe des Zöglings. Ein gleicher Zwiespalt findet zwischen Gymnasien und Universitäten statt, da

jene nur und diese gar nicht auf dem Alterthume ruhen." (S. 15.) — "Das wurde für die Gymnasien am verderblichsten (S. 16 u. 17), indem dadurch die Lehr-Gegenstände vermehrt wurden, die isolirten Lehrer neben einander entstanden, so wie die Directoren, die keine Lehrer waren, und durch das Alles nun die wahre väterliche Zucht, die nur der Eine Lehrer der Classe üben konnte, verschwunden ist, und Einrichtungen sich erzeugen mußten, die jede Blüthe des Gemüths in dem Zöglinge zerknickten." — Die Vorschläge des Verf. gehen nun dahin. Die erste Elementar-Classe des Gymnasiums habe es bloß mit der Entwickelung der Organe zu thun, (der fünf Sinne, des Gedächtnisses, des Verstandes, der Vernunft und der Phantasie). Der Knabe ist hier 11 Jahre alt. Bis dahin beschäftige ihn bloß die Entwickelung der körperlichen Kräfte, die Sinnen-Schärfung und die Entwickelung des materiellen Thätigkeits-Triebes. Die zweite Elementar-Classe (bis zum 14ten Jahre) hat bloß reflectirende Verstandes- und Vernunft-Uebungen; als wozu auch die grammatischen, aber bloß synthetisch, gehören. Dann folgt in den historischen Classen die Contemplation. Zuletzt die theoretische Classe der Speculation. Die Geschichte zerfällt ihm in die der Offenbarung, in die der Gesellschaft (politische), die der Kunst, und die der Cultur; zu letzterer rechnet er auch die Natur-Kunde. Von Schriftstellern will er nicht bloß eine Auswahl der Griechen und Römer, sondern auch Dante, Arioste und Tasso, so wie Milton, Shakespear, Hume und Robertson, im Originale gelesen haben. Von Franzosen bloß die geistlichen Redner. Auch den Augustinus de civitate Dei! Die Zucht-Organisation soll nach der christlichen Gemeinde-Verfassung sich bilden. Der Lehrer (der Eine seiner Classe) das Haupt; Collaboratoren als Diakonen (kein ganz passender Vergleich); die gesittetesten Schüler die Aeltesten. Statt des Princips der Ehre, das des Gewissens. Gesellige Verbindung und Wirksamkeit der Schüler auch für die Zucht, wie für Genuß und Leben überhaupt. Ein eigner Schul-Gottesdienst; indem der Schüler, erst als völlig erzogen, confirmirt werden, und in die Christen-Gemeinde selbstständig eintreten soll. —— Nicht Alle werden mit dem Verfasser seine Besorgnisse theilen. Die Classiker können der Sittlichkeit so wenig ganz verderblich werden, als die scholastischen Dogmatiker der gesunden Vernunft und der ächten Religiosität es geworden sind. Es liegt das gegen Beides schützende Princip in dem Innersten der Menschen-Natur. Noch Wenigere werden zu seinen Hoffnungen sich begeistern können. Wenn sein Einer Lehrer nun, geistig, sittlich, oder physisch, ein untauglicher ist, oder (das Gewöhnlichere und Schlimmere!) allmählig es wird? Und woher solche Lehrer, die dem Allen, was er fordert, gewachsen sind? Und woher, zu dieser Menge Lehr-Gegenstände, die Zeit? Manche endlich werden wünschen, er hätte der heiligen Allianz, der Colonien-Emancipation, der Französischen Revolution, und Voltaire's als eines Classiker-Educts, lieber nicht erwähnt. Selbst die ihm eigenthümliche philosophische Sprache spricht wohl nicht jeden, selbst studirten, Leser an. Aber dessen Allen ungeachtet muß man den Vortrag mit dem Ausrufe begleiten: "Hört ihn! Hört ihn!" und dem Verfasser die Hand drücken mit einem: "Dank dir!"

---

Nachtrag zum Chronik-Berichte. In Grobin kam, d. 29. April, abends um 9 Uhr, in dem Hause eines Hebräers, Feuer aus; wurde aber glücklich gelöscht. — Bei dem Gewitter vom 4. April, welches, laut voriger Numer, an mehreren Stellen eingeschlagen, fiel, unter dem Gute Sarum (Wolm.), zugleich ein so starker Regenguß, daß die Hofs-Mühlen-Stauung, mit der dadurch erhaltenen Wasser-Masse, das massive Mühlen-Gebäude, innerhalb einer halben Stunde, so untergrub, daß es zusammenstürzte. —— Sich erhängt haben noch, in diesen ersten Monaten des Jahres: unter Aahof (Walk.), ein Bauerwirth, der freilich über Ursache zur Unzufriedenheit mit seinen erwachsenen Söhnen geklagt, aber doch auch offenbare Spuren von Wahnsinn gezeigt hatte. In der Nacht vom 9. zum 10. März, unter Wadaken (Tuckum.), ein Deutscher Hofs- und Gemeinde-Angestellter, von 64 Jahren. Weder durch Nahrungs-Sorgen, noch etwa durch einen gehabten Verdruß dazu veranlaßt, sondern durch Lebens-Sattheit, aus Kränklichkeit, und vielleicht auch aus früherer Neigung zum Trunke. Den 20. April, unter Annenhof (Walk.), ein Wirth, der 3 Wochen vorher ein Nerven-Fieber gehabt, und durch Futter-Mangel 1 Pferd und 3 Stück Hornvieh verlohren hatte. Den 22. April, unter Merzendorf (Bausk.), ein Knecht, 48 Jahr alt, der an Brust-Uebeln litt. —— Den 3. April ertränkte sich in Libau ein Deutscher Handwerks-Gesell von 30 Jahren in der Hafen-Bäche; ohne daß man vermuthen konnte: warum. Den 10. April erschoß sich, unter Lysohn (Walk.), ein Deutscher Hofs-Domestik; der übrigens in günstigen Verhältnissen lebte, aber seit 7 Monaten an heftigen Brustschmerzen litt. Den 7. Mai schnitt, in Mitau, eine Garnisons-Unterofficiers-Frau mit einem Taschen-Messer sich den Hals ab. (Aus d. offic. Berichten.)

---

(Hierbei: Nr. 2. des Patenten-Auszugs.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N° 24.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 16. Junius 1825.

Petersburg. Unsre prachtvolle Residenz bereichert sich jedes Jahr mit neuen Schönheiten und Bequemlichkeiten. So wurden im vorigen Jahre hölzerne Fahr-Gleise für die Equipagen gelegt, (breite dicke Bretter, eng zusammengefugt, in vier Reihen), von der Troitzkischen Brücke auf der ganzen Petersburgischen Seite und der Apotheker-Insel bis zur Brücke von Kamennoi-Ostrow. Ohne Staub, ohne Geräusch, ohne Stöße, fährt man, wie auf der Diele. Jetzt wird eine ähnliche Fahr-Straße in der Newskischen Perspective gemacht, von der Polizei- bis zur Anitschkow-Brücke. (Sew. Ptsch. Nr. 65.) —— Am 25. Mai war hier eine heftige Feuersbrunst auf der Petersburgischen Seite. Da diese fast nur aus hölzernen Häusern besteht, so hätte, ohne die Thätigkeit unsrer wachsamen Polizei, bei dem starken Winde, das Unglück furchtbar um sich greifen können. Zwischen 1 und 2 Uhr in der Nacht schlug die Flamme aus dem Dache eines Kaufmanns-Hauses; wahrscheinlich durch einen Riß im Schornsteine entstanden. Das Haus brannte schnell nieder; drei andre in der Nachbarschaft (alle von Holz, durch hölzerne Pforten und Zäune verbunden, und die Neben-Gebäude in Einer Reihe,) gingen gleichfalls theils im Feuer auf, theils wurden sie niedergerissen. Durchs Abheben mehrerer Dächer rings umher wurde die weitere Verbreitung der Flammen verhindert. Weder Verlust noch Gefährdung von Menschen-Leben hat statt gefunden. (Ebend. Nr. 65.) —— Den Spaziergang nach Katharinenhof, am Pfingsttage, begünstigte ein schönes Wetter. Die Equipagen waren ungewöhnlich zahlreich, aber nicht so glänzend, als am 1. Mai; die Zahl der Fußgänger überstieg jetzt die damahlige auf das Fünffache. Zu beiden Seiten der Allee machte eine Menge reichgekleideter Damen den Weg, theils zu Fuße, theils in Droschken; auch die Plätze um den Weg und den Kanal waren mit einzelen Fahrzeugen besetzt. Eben so gab es eine Menge Reiter; aber — das Gegentheil von Paris und London! — keine einzige Dame zu Pferde. Das Vauxhall war sehr voll. Blase-Instrumente und ausländische Musiker sorgten für volle Beschäftigung des Ohrs wenigstens. Ueberall herrschte Ordnung und Anstand. Unser Volk ist bei solchen Gelegenheiten bescheiden, und selbst der Thyrsus des inländischen Bacchus senkt sich vor der Ruthe der Zucht. — Auch der am zweiten Pfingsttage gewöhnliche Spaziergang im Sommer-Garten war dieses Jahr sehr zahlreich besucht; und hatte nicht bloß in der großen Allee, sondern auch in den Seiten-Gängen, ein außerordentliches Gedränge. (Ebend. Nr. 60.)

---

Der General-Gouverneur des westlichen Sibiriens, General-Lieutenant Kapzewitsch, hatte bei dem Monarchen darauf angetragen, daß ihm und der Central-Verwaltung, statt Tobolsk, Omsk zum beständigen Aufenthalts-Orte möchte angewiesen werden, und er daselbst die nöthigen Gebäude aufführen dürfe. Die Sibirische Committee aber, welcher die Sache übergeben worden, erklärte: daß jener Wunsch zwar, in Hinsicht auf die zeitweilige Beschäftigung des General-Gouverneurs, nähmlich die Einführung einer neuen Verfassung für die Kirgisen-Steppe, Berücksichtigung verdiene; im Allgemeinen aber jene Verlegung nicht zulässig sei, weil Tobolsk, nicht bloß in den Grund-Gesetzen für die Verwaltung Sibiriens, zum Haupt-Orte bestimmt sei, sondern auch durch Alterthum, Umfang, Bevölkerung und örtliche Hülfs-Quellen diesen Vorzug verdiene; während Omsk, stets unbedeutend gewesen, neuerdings noch durch zwei Feuersbrünste herabgekommen sei; die Verbindung der Stelle des General-Gouverneurs mit der des Corps-Commandeurs nicht als unabänderliche Regel betrachtet werden könne; Tobolsk für die Getraide-, Branntweins- und Salz-Zufuhr besser gelegen sei, und selbst auch schon alle Oekonomie-Zweige des Militair-Wesens enthalte; endlich auch die Aufführung neuer Gebäude bedeutende Kosten verursachen würde. Der General-Gouverneur erhalte also bloß die Erlaubniß, für seine Person nach Omsk sich zu begeben, und möge nun dafür sorgen, wie auch das Conseil der Central-Verwaltung dort untergebracht werden könne. (Sen. Ztg. Nr. 23.)

---

## Eparchial-Listen von 1824.

Moskwa. Kirchen gab es 1236; worunter in Moskwa selbst 249. Gebohren wurden 52,176 Kinder; männl. 26,915, weibl. 25,261. Getraut wurden 9924 Paare. Gestorben sind 28,121 Personen; 14,468 männl., 13,653 weibl.; darunter vom männlichen Geschlechte: noch kein Jahr alt 2589, von 20 J. 134, v. 30 J. 156, v. 40 J. 174, v. 50 J. 205, v. 60 J. 218, v. 65 J. 178, v. 70 J. 213, v. 80 J. 98, v. 90 J. 35, v. 95 J. 26, von 99 J. 24. —— Wiatka. Gebohren: 57,457 Kinder; männl. 29,783, weibl. 27,674. Getraut: 10,856 Paare. Gestorben: 35,631 Personen; m. 17,376, w. 18,255; unter diesen 31 über hundert Jahre, und zwar namentlich: v. 100 J. 13, v. 115 J. 5, v. 120 J. 1. Zur orthodox-Griechischen Kirche gingen über: 3 Tataren, 1 Tscheremisse, 3 Katholiken, 3 Lutheraner, 1 Hebräer, 1 Uniat, und 2 Raskolniken. —— Rjäsan. Gebohren: 47,342; m. 25,243, w. 22,099. Getraut: 9268 P. Gestorben: 18,509; m. 9242, w. 9267; darunter: 31 v. 100 J., 2 v. 102 J., 1 v. 103 J., 2 v. 105 J., 1 v. 107 J., 1 v. 115 J., 1 v. 120 J., 1 v. 130 J. Bekehrte sind nicht angegeben. —— Tula. Gebohren: 44,798; m. 24,010, w. 20,788. Getraut: 8746 P. Gestorben: 17,054; m. 8359, w. 8695; hundert Jahre alt wurden 12. Es gingen über: 2 Lutheraner, 1 Katholik, 1 Hebräer. (Mosk. Wjed. Nr. 35. 38. u. 41.)

---

Penfa. Am 10. April, als hier die Penfa aufgegangen war, welche dann gewöhnlich auf 3 Werste austritt, fuhr der Gouv.-Secretair Derouſſel zu Boot mit 4 Arbeits-Leuten nach seiner, 4 Werste von der Stadt belegenen, Mühle. Hinter ihm fuhren 3 Krons-Bauern aus einem benachbarten Dorfe, in einem kleinen Kahne. Als Derouſſel ungefähr eine Werst weit gefahren war, hörte er die Bauern hinter sich schreien. Ihr Kahn war leck geworden. Er eilte ihnen sogleich zu Hülfe. Aber so wie er den Einen, der schon sank, heraufbringen wollte und deshalb sich bückte, zog die Last ihn selbst nieder, und er fiel ins Wasser. Trotz seiner schweren Winter-Kleidung hielt er sich oben, und ließ den Bauer nicht los, bis die Arbeiter Ihn und diesen retteten. Jetzt zu den beiden andern Gefährdeten! Der Eine kam glücklich ins Boot, aber so wie der Letzte, dem man ein Ruder hinhielt, auch hereinsteigen wollte, neigte sich das Boot so stark, daß es voll Wasser wurde. Derouſſel befahl zweien von seinen Leuten, schnell nach dem Ufer zu rudern; Er nebst den Übrigen schöpften mit ihren Hüten das Wasser aus. Glücklich kam man ans Land. Einer von den Bauern war ohne Bewußtseyn; die andern beiden sehr schwach. Derouſſel schickte nach einem Arzte (Reißner), der sie sämtlich wieder herstellte. (Aus Mosk. Wjed. Nr. 36., im J. de P. Nr. 58.)

---

Kurland. Zu der, oben S. 53, excerptirten Nr. 20. des Allg. Kurl. Amts- u. Int.-Blattes, giebt Nr. 43. ein Seitenstück. Zur Deckung von Krons-Rückständen läßt ein einziges Hauptmanns-Gericht (das Illuxtische), vom 22. bis zum 27. Junius, von acht Gütern verauctioniren: a) 2 Branntweins-Kessel mit Schlangen-Röhren; b) 25 Stück Hornvieh und einen halben Wagen; c) 1 Branntweins-Kessel, 8 Kühe und 1 Pferd; d) 2 Branntweins-Kessel u. 50 Stück Milchkühe; e) die Branntweins-Kessel; f) 1 Branntweins-Kessel; g) 20 Pferde u. 20 Kühe; h) 25 Stück Hofs-Vieh. Und in zwei Städten wird das sequestrirte unbewegliche Vermögen der Magistrats-Glieder und Kahals-Männer, bestehend in Häusern und Grundstücken, versteigert. —— Von der Litthauischen Gränze im Bauskeschen Bezirke, so wie aus andern Gegenden Kurlands, namentlich aus dem Hasenpotischen, wird gemeldet, wie der Roggen an vielen Orten so schlecht steht, daß er hat ausgepflügt werden müssen. Man säet jetzt Gerste an die Stelle. Je besser das Land, je schlechter in der Regel der Roggen; (während er in leichtem Boden, nach Verhältniß wenigstens, besser erscheint). Unterdessen verspricht er doch auch dort in gedüngtem Lande mehr, als in schon gebrauchtem. (Latw. Aw. Nr. 23.)

---

Ueber die Freude, welche unsre Landes-Universität in diesen Tagen gehabt hat, glaubt das Ostsee-Pr.-Blatt: den Bericht der Dorpatischen Zeitung Nr. 45. um so mehr ohne Abkürzung mittheilen zu müssen, als es sich, von sicherer Hand, in den Stand gesetzt sieht, zugleich einige Ausdrücke in demselben berichtigen zu können.

"Dorpat, d. 4. Jun. Am 30. Mai, um Mitternacht, traf der Herr Minister der Volks-Aufklärung, Admiral ꝛc. Alexander Semenowitsch Schischkow, hierselbst ein, in Gesellschaft des Directors seiner besondern Kanzellei, Fürsten Schirinsky-Schichmatow, und begab sich in das für ihn eingerichtete Löwenstern'sche (ehemahlige gräflich Mannteuffelsche) Haus; wo ihm, am folgenden Morgen, durch den Herrn Curator des Lehrbezirkes, Grafen v. Lieven, erst der Rector unsrer Universität, Staatsrath Ewers, und dann das gesamte Personal der Professoren, Lehrer und Beamteten, vorgestellt wurden. Nachmittags begab er sich auf den Dom, in die klinischen Anstalten, in die Bibliothek, Anatomie und Sternwarte; und nahm, bei den beiden letzteren

Anstalten, auch insbesondre das Local, hinsichtlich des bevorstehenden erweiternden Ausbaues derselben, in Augenschein. Am Abende machte er einen Spaziergang durch den botanischen Garten. — Der zweite Tag war dem Besuche des chemischen Kabinets, des Mineralien-Kabinets, des zoologischen Museums, des Museums der Kunst und der Universitäts-Kanzellei, gewidmet, so wie den Vorlesungen einiger Professoren. Noch mehreren derselben wohnte der Herr Minister am dritten Tage bei, und besichtigte dann das physikalische Kabinet, nebst der Modell-Sammlung für Architectur und Technologie, und die Universitäts-Reitbahn. Darauf verfügte er sich in das Gymnasium, wo eine Prüfung der Schüler statt fand, welcher er viele Aufmerksamkeit schenkte, und dann zur Kreisschule überging, wo ihm gleichfalls Beweise von den Fortschritten der Schüler gegeben wurden. Mittags beehrte er mit seiner Gegenwart das Diner, zu welchem ihn und den Herrn Curator, Namens sämtlicher Professoren, der Rector geladen hatte, und wobei verschiedne Standes-Personen unsrer Stadt sich einfanden. — Den vierten Tag füllte, außer der Besichtigung des militairischen Kabinets, das Anhören der Vorträge vieler Professoren. Alle wurden von dem Herrn Minister zur Tafel gezogen, nach deren Aufhebung die Studirenden Sr. Excellenz ein Lebehoch mit Musik brachten, um ihre Dankbarkeit für das ihnen bewiesene freundliche Wohlwollen auszudrücken. Ein Gefühl, das jeder mit den Jünglingen theilte, der Gelegenheit gefunden hatte, sich dem Nestor unsrer Staatsmänner zu nähern, der uns am 3ten d. M. abends wieder verließ, begleitet von dem Wunsche aller hiesigen Gelehrten und Freunde der Wissenschaften: daß ihm die Vorsehung eine lange Wirksamkeit gewähren möge. Welche Hoffnungen sich daran knüpfen dürfen, ging am einleuchtendsten aus dieser Untersuchung des Zustandes unsrer wissenschaftlichen Anstalten hervor, mit eben so viel Einsicht, als regem Eifer, unternommen, und mit einer Rüstigkeit, die wenigen Menschen im hohen Alter (der Herr Admiral Schischkow zählt über 70 Jahre) beschieden ist. Gewiß, unsre Landes-Universität muß gedeihen, so lange sie sich Seiner Leitung, und des Curatoriums des Herrn Grafen v. Lieven, erfreut. Dem gemeinsamen Wirken solcher Männer folgt Segen!"

Pernau. Der beim Zoll angegebene Werth der hiesigen Einfuhr für den Monat Mai betrug 11,892 Rbl., der der Ausfuhr 1 Mill. 774,738 Rbl. (Offic.) —— Den 1. Jun. war die Committee des Pernauischen Vereins zur Versorgung seiner Witwen ꝛc. versammelt, um die Bücher, Documente und Casse desselben zu revidiren. Es ergab sich bei dieser Gelegenheit, daß das Kapital des Vereins gegenwärtig besteht in 2010 Rbl. 64 Kop. S. M. und 611 Rbl. 56 Kop. B. A.; wofür, bis auf eine geringe Summe, theils Livländische, theils Esthländische landschaftliche Obligationen angekauft sind. Neunzehn neue Mitglieder wurden aufgenommen, von denen eines aus Riga und eines aus Wolmar. Ueberhaupt sind bis jetzt aufgenommen worden 99 Mitglieder, von denen 7 mit Tode abgegangen sind. Jährliche Unterstützung erhalten bis jetzt 2 Witwen und die nachgebliebenen Waisen des einen verstorbenen Mitgliedes. Die bisherigen Vorsteher: Pastor Rosenplänter, Notair Saringhausen, und Rathsherr de Bruyn, wurden wieder aufs neue gewählt. — Der jährliche Beitrag der Mitglieder besteht in 6 Rbl. S. und 1 Rbl. B. A. Bei der Aufnahme sind die Kosten 5 Rbl. 50 Kop. B. A. (A. e. Br.)

Pernau, d. 10. Jun. "Gestern Nachmittag um 4 Uhr genoß unsre Stadt das Glück, Se. Majestät, den Kaiser und Herrn, auf Höchst-Ihrer Reise nach Reval, hier eintreffen zu sehen. Heute Morgen hatten die Militair-Commandeurs das Glück, Sr. Maj. durch den Chef des General-Stabes, Baron Diebitsch, präsentirt zu werden. Auch verschiedne Damen begünstigte das Glück, sich nähern zu dürfen. Se. Majestät besahen die Militair-Waisen-Schule und das Lazareth, und bezeigten hier wie dort Ihre Zufriedenheit, indem Sie insbesondre die vorgefundene gute Einrichtung, Sauberkeit und Ordnung in dem Lazarethe, Höchst-Ihres Beifalls würdigten, und jedem der Aufwärter ein Geschenk von 25 Rbl. reichen ließen. Die Soldaten von der Wache erhielten jeder einen Rubel, die Invaliden und mehrere Arme in der Stadt reichliche Geschenke; und so setzten Höchst-Dieselben, von Vielen gesegnet, heute früh um 7 Uhr Ihre Reise im Höchsten Wohlseyn weiter fort. Alle Häuser waren die Nacht über erleuchtet. Von dem schönen Fermoir, das von Sr. Majestät die Gemahlin unsers Herrn Commandanten das Glück zu erhalten gehabt hatte, spricht die ganze Stadt." (A. e. Br.)

---

In der 102ten Sitzung der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst übergab Herr Hofrath v. Paucker die Berechnung von 67 Mond-Distanzen von der Sonne, wie dieselben von dem Herrn Ingenieur-Generalmajor v. Trousson in Dünaburg, vom $\frac{6}{18}$. bis zum $\frac{11}{23}$. Jun. 1817, zur Bestim-

mung der Länge Dünaburgs von Paris, beobachtet worden waren. Derselbe trug sodann einen Aufsatz des Herrn Professors Sandt in Riga, über den mittlern Barometer- und Thermometer-Stand in benannter Stadt, vor, worin der Hr. Verf. die Resultate seiner Beobachtungen von 1795 bis 1825 mittheilt. Derselbe las hiernächst, nach verschiednen vorangeschickten Mittheilungen über das Verhältniß inländischer Maaße und Gewichte, ein hierauf sich beziehendes Schreiben des Herrn Generals v. Carbonier aus St. Petersburg, vom 12. Mai, worin dieser ein Verhältniß zwischen dem Englischen und Französischen Fuß-Maaße ermittelt; auch mehrere interessante historische Notizen über das Arschinen-Maaß beibringt, aus denen sich zu ergeben scheint, daß dieses Russische Maaß wahrscheinlich ehemahls kleiner gewesen, und erst dann, mit dem alten Englischen Handels-Maaße übereinstimmend, auf 28 Englische Zoll regulirt worden sei, als die Seefahrer dieser Nation den Hafen von Archangel zu besuchen angefangen hatten. Hierauf verlas der Herr Coll.-Assessor v. Bilterling den zweiten Theil seiner Theorie der Parabel. Der Secretair schloß sodann die heutige Sitzung mit einem Briefe des, aus Kurland gebürtigen, Kasanischen Professors, Herrn Hofraths v. Eichwald, der so eben in Astrachan, zu einer wissenschaftlichen Reise, auf dem Kaspischen Meere sich einzuschiffen im Begriff stand, und der Gesellschaft seine neueste Abhandlung de Trilobitis übersendet hatte. Auch waren wieder Geschenke von Gedrucktem und Ungedrucktem eingegangen. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 23.)

---

"Zusätze und Nachträge zum Auszuge der älteren und neueren, das Russische Medicinal-Wesen betreffenden, Allerhöchsten Manifeste, Ukasen, Publicationen, Verordnungen und Befehle." — Unter diesem Titel kündigte der verewigte Staats-Rath und Kurländische Medicinal-Inspector v. Körber eine Fortsetzung seines, im Jahre 1816 erschienenen, das Russische Medicinal-Wesen betreffenden, Ukasen-Auszuges an. Nachdem die Materialien dazu gesammelt, und höhern Orts nicht nur der Druck des Werkes genehmigt, sondern auch eine Unterstützung zu demselben bewilligt worden, übereilte ihn die Krankheit, die seinem Leben und Wirken ein Ende machte. Im Vorgefühle dieser Crisis, nahm er seinem Collegen und Freunde, Herrn Dr. Bidder, das Versprechen ab, falls er sterben sollte, das Werk zu vollenden und dessen Herausgabe zu besorgen. Durch mancherlei Verzögerungen des Druckes haben sich die Materialien so gehäuft, daß das Ganze in zwei Abtheilungen gebracht werden mußte. Die erste enthält das von Körber hinterlassene, von Bidder geordnete und redigirte Manuscript. Die zweite wird die unumgänglich nothwendigen, zum Theil höhern Orts mitgetheilten, Ergänzungen und Berichtigungen, die Fortsetzung der Ukasen-Auszüge bis zum Jahre 1825 (dasselbe mit eingeschlossen), ein chronologisches Repertorium aller in Rußland erschienenen, das Medicinal-Wesen betreffenden, Ukasen und Verordnungen, nebst einem Anhange, enthaltend die hierher gehörigen, dem Herausg. bekannt gewordenen, Provinzial-Verordnungen Kurlands, Livlands und Esthlands, und endlich ein systematisches Inhalts-Verzeichniß (eine systematische Uebersicht der Russischen Medicinal-Gesetze), enthalten. Wer bereits bei Körber 3 Rbl. S. pränumerirt hat, hat nur noch 1 Rbl. S. nachzuzahlen, um das ganze Supplement zu erhalten; neu eintretende Pränumeranten aber bekommen es gegen Erlegung von 4 Rbl. S. oder 15 Rbl. B. A. Der erste Band dieses Werkes soll den Pränumeranten der beiden Abtheilungen des Supplements für 2 Rbl. S. abgelassen werden, so daß derjenige, welcher 6 Rbl. S. bezahlt, das ganze Werk vollständig, und zwar den ersten Band sogleich, die beiden Abtheilungen des Supplements aber unmittelbar nach Beendigung des Druckes, erhalten wird. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 23.)

---

Pernau, d. 27. Mai. "In der Königlichen Bibliothek zu Stockholm hat Herr Bibliothekar A. J. Arvidsson einige Schriften aufgefunden, die für uns ein mehrfaches Interesse haben. Oben an steht ein sehr sauberes, mit vielen Bildern verziertes, Manuscript einer Esthnischen Uebersetzung des Neuen Testaments, vom Jahre 1705. Die Uebersetzung stimmt in mehreren Stellen mit der gedruckten vom Jahre 1715, weicht aber auch ab, und nähert sich mitunter der vom Jahre 1739. Der Verfasser ist nicht bekannt. Eine ausführliche Beschreibung dieses Fundes wird im 18. Heft der Beiträge zur gen. Kenntniß der Esthn. Sprache geliefert werden." (A. e. Br.)

---

"Denjenigen, welche sich zu Mitgliedern der zu errichtenden Lettischen Sprach- und Literatur-Gesellschaft gemeldet haben, wird hiermit nachrichtlich bemerkt, daß die hochobrigkeitliche Bestätigung ihrer Statuten bis jetzt noch nicht erfolgt ist; und daher bis dahin, daß Solches geschehen seyn wird, die Bestimmung des Termins zur dießjährigen allgemeinen Jahres-Versammlung annoch aufgeschoben bleiben muß.

Ritau Pastorat, den 27. Mai 1825.

Reinhold v. Klot."

---

(Hierbei: Nr. 3. des Patenten-Auszugs.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 23. Junius 1825.


Petersburg. In der Nacht vom 12. zum 13. Junius wurde Ihro Kaiserl. Hoheit, die Großfürstin Alexandra Feodorowna, von einer Prinzessin entbunden, welche den Namen Alexandra erhalten hat. (J. de Ptbg. Nr. 72.)

Am 13. Junius, abends, sind Se. Maj. der Kaiser und Herr, von Allerhöchst Dero nach Warschau gemachten Reise, in erfreulichstem Wohlseyn nach Zarskoje-Selo zurückgekommen. (Ebend.)

---

Noch zur Reise-Geschichte. Auf allen Stationen, von denen man Nachricht hat, geruhete der Monarch, wenn nicht, wie freilich an den meisten Orten der Fall war, Supplicanten Ihn schon erwarteten, Sich gnädigst zu erkundigen, ob keine da seien.

Ueber die Durchreise des Monarchen durch Bauske, meldet ein Artikel in der Mitauischen Allgem. Zeitung, Beilage Nr. 24., unter Anderm: "Unsre kleine Stadt hatte, wiewohl ohne alles Gepränge, doch ein sehr freundliches Ansehen, durch die gute Ordnung, die überall getroffen war, und vieles Alte neu gemacht hatte. Der Monarch war in der Wohnung des Herrn Hauptmanns v. Heyking, am Markte, abgetreten; für die Aufnahme Seines ansehnlichen Gefolges waren die besten Quartier in Seiner Nähe eingerichtet. — Eine Menge aus allen Ständen, und darunter mehrere ausgezeichnete Fremde, besetzten den Markt. So oft Se. Majestät ans Fenster trat, begrüßte Ihn ein fröhliches Hurrah, das Er mit Huld zu genehmigen schien. Zweimahl verlangte Er die Dame des Hauses zu sehen, und äußerte ihr mit unbeschreiblicher Güte Seine Zufriedenheit; gab auch die Hoffnung, in Zukunft unsern Ort abermahls mit Seiner Gegenwart zu beglücken, und dann wieder ihr Haus zu Seiner Wohnung anzunehmen. Er beschloß die zweite Unterredung, indem Er ihr ein köstliches Andenken mit der größten Huld überreichte. — Der Tag endigte mit einer freiwilligen und allgemeinen Beleuchtung. —— Am Morgen des 7. Jul., früh von 5 Uhr an, gab der Monarch mehreren Bittenden Gehör, die aus der Ferne wie aus der Nähe herbeigeeilt waren. Der Kaiser soll Keinen ohne Hoffnung und Trost entlassen haben! Sodann geruhete Er, Sich die städtischen Auctoritäten und verschiedne andre Personen vorstellen zu lassen. Um 7 Uhr machte der Kaiser, geführt vom Herrn Hauptmann v. Holtey, noch eine kurze Fahrt durch andre Theile unsrer Stadt, und übersahe die so reizend gelegenen Ruinen unsers alten Schlosses; worauf Er, längs der Kirche und dem schönen neuen Krons-Schulgebäude, über den Markt hin, den Weg nach Ekau und weiter antrat; begleitet von heißen Segenswünschen dankbarer, treuer Kinder. — Unsre Gassen wurden still. Der vergangene Tag, die fast durchwachte Nacht, die verrauschte Freude, gaben jetzt ein eigenthümliches Gepräge einer kleinen Gesamtheit, die nie Erlebtes empfunden und gesehen hatte. Da fanden sie sich zahlreich im Gotteshause zusammen; der Prediger sprach über die Worte (Zacharia, 9, 9.): "Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter, ein Helfer!"

In Pernau erkundigte Sich Se. Majestät nach der Familie, welche das Haus, in dem Er abgetreten war, vor 21 Jahren bewohnt hatte, als Er dasselbe ebenfalls mit Seiner Gegenwart beglückte. Man sagte Ihm: der Besitzer (Pet. Harder) sei todt; und die Witwe wohne in der Vorstadt. Er verlangte sie nebst ihren Töchtern zu sehen, und beglückte sie durch das überraschende Detail Seiner Erinnerungen von damahls, wo die eine Tochter als Kind Ihn mit Blumen und einigen Russischen Worten empfangen hatte, eben so sehr, als durch die huldvollsten Zusicherungen Seines lebhaften Antheils an ihrem Schicksale. — Nr. 23. unsrer Zeitung, vom 6. Jun., enthält auf die zum 9. Jun. erwartete Ankunft Sr. Maj. in dieser Stadt, ein Gedicht von dem dasigen Inhaber eines weiblichen Erziehungs-Instituts, Hn. Th. E. Kriese, (vergl. Ostsee-Pr.-Bl. 1824, S. 227), welches nicht bloß poetischen Werth überhaupt hat, sondern namentlich auch durch glückliche Local-Beziehungen sich auszeichnet.

Reval, d. 13. Jun. "Am 10ten d. M. waren wir nach 21 Jahren wieder so glücklich, Se. Majestät, den Kaiser und Herrn, in unsrer Mitte zu sehen. Der allgeliebte Monarch traf an jenem ewig unvergeßlichen Tage nachmittags

nach 4 Uhr hier ein, kleidete Sich in einem der Stadt nahe gelegenen Hause um, und begab Sich darauf zur Kathedrale, wo Höchstdenselben zuerst die Geistlichkeit mit dem Weihwasser, dann die oberen Civil-Behörden, empfingen. Nach vollendetem Gebete geruheten Se. Maj., Sich aufs Schloß zu verfügen, wo die Militair-Chefs zum Empfange bereit standen. — Den sehnlichen Wunsch des getreuen Volks, seinen Herrscher zu schauen, erfüllten Se. Maj. noch an demselben Abende mehrmahls; und dankend erscholl Ihm dafür ein tief ergreifendes Hurrah. — Tags darauf nahmen Se. Maj. den neuen Kriegs-Hafen, die Befestigung der Insel Carlos, das Militair-Waisen-Corps, die Gefängnisse und mehrere andre öffentliche Gebäude, in Augenschein; worauf die Cour statt fand. Abends beehrten Se. Maj. einen Ball mit Ihrer Gegenwart, den die Noblesse auf dem Ritterhause veranstaltet hatte. — Gestern früh geruheten Se. Maj., die Hospitäler, den Leuchtthurm und Katharinenthal in Augenschein zu nehmen, und darauf Ihren Weg nach St. Petersburg fortzusetzen. — Während der Zeit des Aufenthalts Sr. Maj., gestattete Dieselbe es dem Corps der Schwarzen-Häupter, als Leibwache zu dienen, und die Behörden waren so glücklich, Zeichen der Kaiserlichen Zufriedenheit zu erhalten. — Abends war die Stadt illuminirt; und der Volks-Jubel fand in den Gränzen zwischen Tag und Nacht keinen Grund, sich in irgend einem Grade zu vermindern." (A. e. Br.)

---

Bei der schon öfter gemachten Bemerkung, daß die dem Ostsee-Pr.-Blatte beigefügten Patenten-Auszüge von den wenigsten Lesern beachtet werden, glaubt der Herausgeber den Inhalt des Livl. Regierungs-Patents Nr. 45., vom 2. Jun. 1825, in das Blatt selbst aufnehmen zu müssen. Der immer fühlbarer werdende Holz-Mangel bewog das Gouvernement, die Livl. Oekonomische Societät zu einer Preis-Frage zu veranlassen: Wie die waldzerstöhrenden Holz-Zäune und die vielen Feuersbrünste auf dem Lande verhütet werden könnten? Obschon nun keine durchaus genügende Beantwortung erschienen ist, so sind doch mehrere, in den eingegangenen Aufsätzen enthaltene, Vorschläge, als sehr zweckmäßig anerkannt worden. Diese hat die Gouvernements-Regierung nicht bloß an die Kirchspiels-Gerichte, zum Behufe der Ausführung, gelangen lassen, sondern theilt sie auch, durch obiges Patent, dem größern Publikum mit.

Viele in den Preis-Schriften mitgetheilte, und schon sonst bekannte Erfahrungen, haben bewiesen: daß, zur Verminderung der Holz-Zäune, von gepflanzten Hecken, von den mit Dorn-Sträuchern besetzten Erd-Wällen (den sogenannten Stachel-Wällen), von Pisee-Wänden, hohen Mauern, Gräben, wallartigen Erhöhungen u. s. w., entweder gar kein Gebrauch im Großen gemacht werden kann, oder im Fall der Ausführung wenig Nutzen erfolgt. Mehr zu empfehlen möchte Folgendes seyn. Wo der Boden es gestattet, könnte man Vieh-Weiden, Wiesen und unbenutzte Plätze mit einzelen Weiden-Stöcklingen besetzen, wozu die in jeder Gegend gedeihenden Baum-Weiden zu wählen wären. Die Erfahrung hat gelehrt, daß 18 Menschen in einem Tage etwa 1000 Stecklinge setzen können. Die Vermehrung dieser Bäume geht also ziemlich schnell von Statten. Wenn eine Weide erwachsen ist, so kann sie alle 6 Jahre gekappt werden, und giebt, bei günstigem Boden, gegen 50 zu Stecklingen brauchbare Stangen. Sind diese endlich nicht mehr zur Vermehrung der Pflanzung nöthig, so kann man sie zu Zäunen benutzen, indem man die Stangen kreuzweise in den Boden steckt, da sie denn dicht mit einander verwachsen. — Unter allen Stein-Zäunen verdient eine in Esthland gebräuchliche Art überall, wo es an den nöthigen Feld- oder Bruch-Steinen nicht fehlt, Nachahmung. Es ist dieß ein 3 bis 4 Fuß tiefer Graben, der auf einer Seite steil hinabgeht, auf der andern aber flach abgegraben wird. Die steile, dem zu schützenden Felde zunächst liegende Seite, wird mit einer Mauer ausgefüttert, welche aus Steinen ohne Moos oder Mörtel zusammengesetzt ist. Da diese Mauer zum Theil in dem Boden ruht, und daran eine Stütze hat, so ist sie äußerst haltbar, und es sammelt sich auch wenig Schnee daran, denn der Rand der Mauer ragt nur wenig über das Feld hervor. — Zur Verhütung von Feuersbrünsten sollte der Bauer nur erst aus seinem Stumpfsinne für diesen Gegenstand geweckt werden, durch Nachrichten über solche durch Unvorsichtigkeit veranlaßte Unglücksfälle, in den von den Kreis-Gerichten herausgegebenen Volks-Blättern, und durch Lehren und Warnungen der Prediger, besonders um die Kinder zur Vorsicht mit Feuer zu gewöhnen. Flachs sollte, wenn irgend möglich, immer nur bei Tage gebrochen werden; und wofern das nicht thunlich, so doch nur bei einer Laterne oder Lampe, aber durchaus nie bei Pergel, einem brennenden Ofen, oder sonst unverdecktem Feuer. Auch außer dem Hause, in Ställen, Kleeten, und sonst zwischen Stroh-Dächern, sollte der Bauer nie mit brennendem Pergel, sondern immer nur mit einer Laterne, gehen.

Was bereits auf einigen Gütern eingeführt ist, sollte auf allen statt finden. Dreimahl im Jahre, um Michaelis, Weihnachten und Georgen, geht eine, aus den Gemeinde-Vorstehern und einem vom Hofe Beauftragten zusammengesetzte, Commission, in allen Gesinden umher, untersucht sämtliche Oefen, schlägt die fehlerhaften sogleich ein, und belegt den Wirth, für Vernachläßigung der Reparatur, mit einer Strafe. Am wachsamsten müßte man dießfalls gegen die notorisch-nachläßigen Wirthe und gegen die Lostreiber seyn. Dieselbe Commission hätte auch die Schornsteine zu visitiren. Bei dem Bau eines neuen Hauses, oder auch beim Umsetzen eines Ofens, muß darauf gesehen werden, daß keine Holz-Wand oder irgend ein Balken dem Ofen zu nahe stehe. Jeder neu gesetzte Ofen ist vor dem Heitz-Loche mit einer Feuer-Kappe zu versehen, damit die herausschlagende Flamme keinen Schaden anrichten könne. — Die Lage in den Vorhäusern u. s. w. ist oft so undicht, daß eine Menge Stroh hindurchhängt, welches beim Durchgehen mit einem brennenden Pergel sich leicht entzündet. Also solche Lagen dicht und ohne Zwischenräume gelegt! Ueber der Lage des Wohngebäudes weder Stroh- noch Heu-Vorräthe zu halten! Das Pergel-Holz nicht zu nahe ans Heitz-Loch des Ofens zum Trocknen zu legen, da dieses dürre Holz sich äußerst leicht entzündet, wenn es zufällig von der herausschlagenden Flamme erreicht wird.

---

Estland. Gestorben sind: Am 22. März, zu Vogelsang, nach nur 3-tägiger Krankheit, der vormahlige General-Major Konrad Friedrich v. Jarmersted; mit Hinterlassung einer Witwe und zweier Töchter; von sieben Kindern aus drei Ehen. — Den 7. April, zu Petersburg, nach langwieriger schmerzhafter Krankheit, die Witwe des Ober-Landgerichts-Assessors v. Nolcken, Charlotte Helena, geb. v. Staal; in beinahe vollendetem 82sten Jahre. — Den 22. Mai, zu St. Johannis in Jerwen, der dasige Pastor und Jerwensche Propst, Christian Jakob Glanström, im 75sten Jahre seines (wie die Todes-Anzeige sagt: vielgeprüften) Lebens. Er stand 48 Jahre im Amte, lebte 42 Jahre in der Ehe, und hinterläßt eine Witwe mit 2 Söhnen und 1 Tochter; 7 Kinder starben vor ihm. (Aus den, den Revalischen Nachrichten beigelegten, Trauer-Briefen.) — Bei dieser Gelegenheit trägt das Ostsee-Pr.-Blatt, — (da es, bei der bekannten Taciturnität eines gewissen großen Bezirkes unsrer Ostsee-Provinzen, in seinen Hoffnungen auf unmittelbare Nachrichten über den Tod des Mannes eben so sich getäuscht hat, wie in andern,) — aus Marahwa Nädala Leht, Nr. 20., (also aus dem Bauer-Wochenblatte,) die, für die Prediger unsrer Provinzen interessante, Anzeige nach. "Im August vorigen Jahres starb zu Weißenstein der dasige Prediger, David Gottlieb Glanström; seit 40 Jahren Assessor des Provinzial-Consistoriums; seit 58 Jahren im Amte; und über 80 Jahre alt. Bis an das Ende seines Lebens verwaltete er das Amt ohne fremde Hülfe, in ungeschwächtem Gebrauche seiner Leibes- und Seelen-Kräfte, mit stillem, heiterm Ernste; und bei der Feier seines 50-jährigen Amts-Jubiläums, 1817, auch unter mannichfach-ehrender öffentlicher Anerkennung seiner treuen Wirksamkeit."

---

Mitau. Am 17. Jun. d. J. feierte das hiesige Gymnasium illustre das funfzigjährige Jubiläum seiner Stiftung. Der stellvertretende Kurl. Gouv.-Schuldirector, Herr Ober-Lehrer Braunschweig, hatte dazu in einem Programme eingeladen, unter dem Titel: "Die Geschichte des Gymnasiums illustre zu Mitau, während der ersten funfzig Jahre seines Wirkens; als Programm zur ꝛc. Mitau, bei Steffenhagen." (52 S. 4.) — Nicht bloß das gewöhnlich so genannte Historische: die Gründung, die Erweiterungen und die Beschränkungen der Anstalt, die Veränderungen im Lehrer-Personale, und Notizen über Letzteres, werden hier gegeben; sondern auch die Eigenthümlichkeiten des Planes mit ihren Motiven und nach ihrem Einflusse. Die letzte, dritte Periode des Instituts (die erste von 1775 bis 1806, die andre bis 1820) bleibt, mit dem Wesentlichen ihrer Umschaffungen, einem eignen Programme vorbehalten. Am Tage des Festes hatte sich, in dem einfach aber geschmackvoll decorirten Haupt-Saale des Gymnasiums-Gebäudes (nur ein Portrait des Stifters vermißte man), morgens um 10 Uhr, des äußerst ungünstigen Wetters ungeachtet, ein eben so zahlreiches als angesehenes Publikum beiderlei Geschlechts eingefunden; viele Prediger vom Lande auch, und die, zufällig zu einer Extra-Consistoriums-Sitzung einbeschieden gewesenen, Pröpste, so wie der dießjährige Dorpatische Schulen-Revident, Herr Staatsrath Rambach; desgleichen einige eingeladene Rigaische Gelehrte. Die Feierlichkeit begann mit einem musikalisch vorgetragenen Vater Unser; auch zwischen die Reden trat religiöser Gesang ein, und das Ganze schloß mit einem ergreifenden "Nun danket alle Gott!"; Alles von Zöglingen der Anstalt, unter Leitung des Musik-Lehrers derselben, in Wohllaut für Ohr und Herz ausgeführt. Dann gab einer der, bei der Gründung aufgenommenen, ersten Schüler und gegenwärtig der älteste Professor der Anstalt, Hofrath und Ritter Dr. Groschke, eine Uebersicht

der Haupt-Umstände von der Veranlassung, Stiftung und Einweihung des Gymnasiums, mit Blicken auf dessen Schicksale sowohl, als dessen Einfluß. Herr Professor Liebau sprach die aus dem Historischen der Vergangenheit und Gegenwart sich ergebenden Ansichten und Gefühle in einem Hymnus aus. Herr Professor (und Prediger der reformirten Gemeinde) Cruse hielt eine Rede über den Einfluß der wissenschaftlichen Bildung auf den Staatsdienst, und entließ die Abiturienten zur Akademie. Alle drei Redner wußten die Wärme für ihre Anstalt, und für das Heiligthum der Wissenschaften überhaupt, von welcher sie auch, in der Lebendigkeit oder tiefen Innigkeit ihres äußern Vortrags, selbst durchdrungen erschienen, auch der Versammlung mitzutheilen; insbesondre aber lag es schon in dem Gegenstande selbst, wie freilich nun insbesondre auch in dessen Behandlung, daß die Gediegenheit, Freimüthigkeit und hohe sittliche Begeisterung des letzten Vortrags, namentlich auch in der Ansprache an die Jünglinge, die Zuhörer mächtig ergriff.

Mit der Entlassung war die Austheilung eines Preises (von 10 Dukaten) für die beste Lateinische Abhandlung verbunden, zu welchem der Senior der Lehrer, Groschke, vor einigen Jahren ein Kapital niedergelegt hat. Da im ersten Jahre keine Preis-Schrift eingelaufen war, so wurde die damahls derselben bestimmt gewesene goldne Gymnasiums-Stiftungs-Medaille (von 12 Dukaten) jetzt als erster Preis ertheilt, und es erhielt ihn ein Sohn des Herrn Superintendenten Dr. Richter; den zweiten (jährlichen) ein Herr v. Rummel. Zum Schlusse hielt noch ein Gymnasiast Huyn (aus Riga), mit Fertigkeit und gefälligem Anstande, eine Lateinische Rede; und ein Andrer (Neumann) sprach herzliche Worte des Abschiedes.

Da ein Zusammentreffen hindernder Umstände es nicht zu einer öffentlichen gesellschaftlichen Begehung des Festes hatte kommen lassen, so nahm Herr Professor Groschke seine nächsten Collegen, nebst einigen Freunden und Fremden, zum Mittage bei sich auf; und das Gastmahl vereinigte, in einem seltnen Grade, Reichthum des Genusses, sittlichen Ernst und gesellschaftliche Fröhlichkeit. Zum sittlichen Ernste stimmte insbesondre ein, dem Andenken des Stifters geweihtes, Lied des Ober-Lehrers Trautvetter.

---

Dorpatische Censur-Notizen vom Mai 1825. 1) Kurzgefaßte Flexions-Lehre der Russischen Sprache, von Philemon Swätnoy. Riga, 1825, gedruckt in der Müllerschen Buchdruckerei. 70 S. 8. — 2) De Chinini sulphurici usu medico. Dissert. inaug. med. etc. Auctor Joann. Guill. Henr. de Tieden, Mitavia Curonus. Dorp. Livon. in offic. acad. J. C. Schünmanni. MDCCCXXV. 72 S. 8. — 3) Institutionen des Livländischen Prozesses von Reinhold Johann Ludwig Samson v. Himmelstiern. Zweiter Theil. Riga, 1824, gedruckt bei W. F. Häcker. In Commission der Hartmannischen Buchhandlung. 366 S. gr. 8. — 4) Meie Jsanda Jesusse Kristusse pühha õhto sõma-aeg. Tallinnas, trükkitud J. H. Greffeli kirjadega 1825 aastal. 79 S. 8. — 5) Sõbra-and Eesti Ma-rahwa lastele. Tallinnas, trükkitud Dullo kirjadega 1825 aastal. 48 S. 8. — 6) Statuten für sämtliche Mitglieder der unter dem Namen "die vereinigte Gesellschaft" errichteten Sterbe-Casse. Nach den Statuten von 1805 und den späteren Verordnungen aufs Neue umgearbeitet. Riga, 1825, gedruckt in der Müllerschen Buchdruckerei. 24 S. 8. — 7) Dissertatio inauguralis de tinea capitis, etc. Auctor Carolus Henricus Petersenn, Livonus. Dorp. Liv. ex offic. acad. J. C. Schünmanni. MDCCCXXV. 66 S. 8. — 8) De phlegmasia serosa. Dissertatio inauguralis medico-chirurgica etc. Auctor Eduardus Joannes H. Huebschmann, Curonus. Mitavia, ex officina J. F. Steffenhagen et filii. MDCCCXXV. 52 S. 8. — 9) Sammlung vermischter Dichtungen, mit Begleitung des Fortepiano; in Musik gesetzt und dem Herrn Schwarzen-Häupter-Aeltesten Ernst Miln hochachtungsvoll gewidmet von L. Ohmann, Musik-Director in Riga. Lithographirt von J. F. Krestlingk. 26 S. Quer-Folio. — 10) Grofser Walzer für das Pianoforte, componirt und der Demoiselle Eleonore Sturm gewidmet von J. A. Preis. Riga, gedruckt bei W. F. Häcker. 4 S. Qu.-Fol. — 11) Mazurka fürs Pianoforte, zum Geburtstage der Baronnesse Alexandrine v. Salza achtungsvoll gewidmet und componirt von Theodor v. Ravitsch-Petrowsky in Riga, am 3. Mai 1825. Lithographirt von J. F. Krestlingk. 1 Bl. 4. — 12) Zwei Stick-Muster von der Frau Pastorin Walter, Nr. 20. u. 21. Fol. — 13) Fuhrmann Voigt's lithographirtes Portrait. (Offic. Mitthlg.)

---

Ein Dorpatischer Gelehrter hat bei dem Herausg. dss. Bl. angefragt, ob er ihm nicht zu dem Gebrauche einiger älteren wissenschaftlichen Werke behülflich seyn könne. Da dieß nun schwerlich von hier aus möglich seyn wird, so versucht er den Ausweg, mittelst dieses Blattes, Freunde literärischer Arbeiten zu bitten, wenn sie selbst eines dieser Bücher besitzen sollten oder es nachweisen könnten, ihn davon gefällig zu benachrichtigen. Es sind folgende: Bonefidii jus orientale. Paris, 1573. 8. — Ecloga sive synopsis Basilicorum ex recensione Leunclavi. Basil. 1575. Fol. — Assemanni bibliotheca iuris orientalis. Romae, 1762. 4. — Beveregii Synodicon sive Pandectae canonum. Romae, 1762. 4.

---

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage Nr. 7. und Patenten-Auszug Nr. 4.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 30. Junius 1825.

Der früher bestimmte 3-monatliche Termin zur Annahme und Auswechselung der alten Kupfer-Münze, in den öffentlichen Cassen, ist, durch einen Beschluß der Minister-Committee vom 25. April d. J., bis zum 1. Jan. 1826 verlängert worden. (Ptbg. Hand.-Ztg. Nr. 49.)

Durch den Handels-Tractat vom 27. Febr. d. J. zwischen Rußland und Preußen, sind die Zoll-Aemter von Polangen und Jurburg zu denen des ersten Ranges erhoben worden; d. h. es können alle im Tariff erlaubte Waaren über sie eingeführt werden, mit Ausnahme von Rum, Arrak, Branntwein, Tüchern, Halbtüchern und Kasimiren. Zum Verzollen ist sechs Monate Frist gegeben, aber ein Niederlegen von Waaren findet nicht statt. (Journ. de Ptbg. Nr. 74.)

Petersburg. Am 20. Junius hatte, auf dem Mars-Felde, eine große Parade statt, von der gesamten Garde-Infanterie, Cavallerie, Artillerie, u. s. w.; (einem Privat-Schreiben zufolge, gegen 40,000 Mann). Sie dauerte von 8 bis 11 Uhr. Das ganze Kaiserliche Haus war gegenwärtig. Se. Majestät erschienen in der Begleitung des Kronprinzen der Niederlande und des Erb-Großherzogs von Sachsen-Weimar, und stellten sich an die Mitte des Sommer-Gartens, wo denn die Infanterie Compagnien-weise im Schnellmarsche, die Cavallerie in Halb-Eskadronen im Trotte, die Artillerie und Pontoniere in Divisionen, vorüberdefilirten; und ein zweitesmahl in derselben Ordnung, aber in geschlossenen Colonnen, die Infanterie nach Bataillonen, die Cavallerie nach Divisionen, und die Artillerie nach Batterien. Alles fiel zur gnädigsten Zufriedenheit des Monarchen, wie zur höchsten Bewunderung der Zuschauer, aus. Auch geruheten Se. Maj., nicht bloß den Generalen Ihr Wohlwollen zu bezeigen, sondern auch jedem Soldaten zwei Rubel und eine Doppel-Portion Fleisch und Branntwein reichen zu lassen. (Ebend. Nr. 75.)

Odessa. Im Verlaufe des Mai-Monats ist der Handel im hiesigen Hafen ziemlich bedeutend gewesen. An Russischen Waaren hat der Werth der Ausfuhr 2,435,099 Rbl. betragen; worunter Weitzen für 1,209,777 Rbl., Talg für 797,292 Rbl., gelbes Wachs für 144,900 R., getheertes Tauwerk von Hanf und Heede für 50,992 R., Goldfaden für 44,400 R., Stangen-Eisen für 34,938 R., Flachs- und Hanf-Fabricate für 26,475 R. Außerdem sind nach Trapezunt verschiedne, durch Radziwilow eingegangene, Transit-Waaren, für den Werth von 164,275 Rbl., verschifft. Ausländische Waaren und Münzen sind, von Odessa ins Reich, für den Werth von 659,864 Rbl. geführt worden, worunter die vorzüglichsten: Türkischer Rauch-Taback für 89,380 Rbl., Mandeln für 49,214 R., verschiedne Fabrikate für 40,002 R., Baum-Oel für 38,827 R., Weine (Französische für 17,894, Griechische für 3698 und Moldauische für 983) 22,580 R., Apfelsinen und Citronen für 16,328 R. und Spanische Thaler für 185,600 Rbl. — In dem genannten Monate sind 96 Schiffe verschiedener Nationen hier angekommen; die mehresten mit Ballast, worunter einige aus Aegypten, wo sie keine Fracht hatten finden können und hier Weitzen einnahmen. (P.-Hand.-Ztg. Nr. 49.)

Vom 1. Januar bis zum 1. April sind, auf den Asiatischen Land-Gränzen, folgende Karavanen und Waaren abgefertigt worden: Im Orenburgischen Zoll-Amte: Aus Orenburg nach Chiwa verschiedne Waaren, für den Belauf von 3050 Rbl. — Semipalatinskisches Zoll-Amt. Aus der Kirgisen-Steppe sind 46 Karavanen angekommen, mit gesponnener Baumwolle, Baumwollen-Zeugen und verschiednen Waaren, für 62,158 Rbl. Abgegangen sind 7 Karavanen mit Leder, Mehl und verschiednen Waaren, für 13,012 Rbl. — Troitzk. Zoll-Amt. Angekommen ist eine Karavane aus der Kirgisen-Steppe, mit verschiednen Waaren für 691 Rbl. — Baku Zoll-Amt. Angekommen sind aus Schirwan 10 Karavanen, mit gesponnener Baumwolle, Farben und andern Waaren, für 28,077 Rbl. Nach Schirwan ist eine Karavane abgefertigt mit verschiednen Waaren, worunter Safran für 3000 Rbl. — Derbent. Zoll-Stätte. Aus Daghestan sind 5 Karavanen mit Butter und andern Waaren angekommen, an Werth 1399 Rbl. — Kubinsk. Zoll-Stätte. Angekommen aus Daghestan 7 Karavanen mit Tuch, Wollen-

Waaren, Türkissen, Butter und andern Waaren, für 2679 Rbl. Nach Astrachan und Baku sind 2 Karavanen abgegangen, mit gesponnener Baumwolle und Türkissen, für 2200 Rbl. — Astrachan. Zoll-Amt. Angekommen aus Chiwa eine Karavane, mit verschiednen Waaren für 1168 Rbl. Aus Baku, Derbent und Kuba, 6 Karavanen, mit Farben und verschiednen Waaren, für 210,159 Rbl. Nach Baku ist eine Karavane mit verschiednen Waaren, zum Belaufe von 3324 Rbl., abgegangen. (Ptbg. Hand.-Ztg. Nr. 49.)

---

Statistische Notizen über das Gouvernement Archangel. Zweite Lieferung. (S. oben S. 93.) An Leinwand wird jährlich gearbeitet: grobe 930,500 Arschinen, feine 85,000 A.; hiervon zum Haus-Bedarf 5000 A. feine und 804,5000 A. grobe; das Uebrige zum Verkauf, für den Betrag von 107,800 Rbl. Hopfen geärndtet 40 Pud, Hanf 247 Pud; Oel gewonnen 350 P., Butter 11,516 P., Heu 12,320,000 P., Theer 125 Tonnen, Harz 18,041 Tonnen, Pech 8300 Tonnen, Kohlen 105,016 Tschetwert. Der Ertrag aller dieser Gegenstände, außer dem Haus-Bedarf, beläuft sich auf 183,747 Rbl. — Die Zahl der Sawodden beträgt 317, und zwar: Zucker-Siedereien 5, Branntweins-Destillaturen 2, Brauereien 7, Gerbereien 65, Ziegel-Brennereien 54, Talg-Schmelzereien 17, Seifen-Siedereien 16, Färbereien 12, Malz-Darren 13, Schiffs-Anker-Fabriken 2, Terpentin-Oel-Fabriken 12, Drath-Fabrike 1, für Thon-Geschirre 6, Glocken-Gießerei 1, Pech-Siedereien 14, Salz-Siedereien 55, Holz-Sägereien 60, Schiffs-Werfte 7, und Ruß-Fabriken 8. Hierbei sind 561 Menschen gebraucht, zu Materialien und Lohn für die Arbeiter 1,312,090 Rbl. verwendet, an reinen Revenüen 470,120 Rbl. erhoben worden. — Fabriken werden überhaupt 27 gerechnet, unter welchen 1 Papier-Fabrik, Tau-Fabriken und Spinnereien 25, zur Verfertigung von Saccharum Saturni 1. Hierzu sind gebraucht worden: 162 Arbeiter, 150 Faden Holz, und Materialien für 197,000 Rbl. An reinem Ertrage sind eingegangen 47,717 Rbl. Schmieden überhaupt 503, worunter für Kupfer-Arbeit 6. — Der Umsatz von Kapitalien im Groß- und Buden-Handel beträgt 2,880,000 Rbl., der des Jahrmarkts-Handels 400,653 Rbl. Märkte und Handels-Plätze 7, Buden 759, Jahrmärkte 5, Getraide-Ambaren 1447. — Die Reichs-Einkünfte aus dem Gouvernement betragen überhaupt 3,313,923 Rbl.; worunter Gildesteuer-Abgaben 984,725 R.; an Steuern vom Getränke 998,509 R., vom Salze 143,077 R.; Forst-Revenüen 231,600 R., Post-Revenüen 50,153 R., Zoll-Revenüen 742,746 R., für Obrok-Gegenstände 208 R., sonstige Steuern überhaupt 163,906 Rbl. — Von den Abgaben für die Städte beträgt die Einnahme 144,656 R., die Ausgabe 111,658 R. Zu den Landes-Leistungen die Steuer 259,842 R.; die Ausgaben davon 227,374 R. Zur Unterhaltung der 250 Gemeinde-Stuben wurden verwendet 56,986 R., zu der der 6 Appanage-Comtoire 4356 Rbl. — An Lehr-Anstalten befinden sich dort: geistliche: 1 Seminarium, 1 Kreis-, 6 Parochial-Schulen, deren Kapitalien 43,850 Rbl. und die Zahl der Lernenden 1309 beträgt. Ferner: 1 Militair-Waisen-Abtheilung mit 1310 Zöglingen. Endlich: 1 Gymnasium, 6 Kreis-Schulen und 1 Kirchspiels-Schule. Revenüen der Schulen 3068 Rbl., und Kapitalien 18,400 R. Lernende im Gymnasium und in den Schulen 342. Ueberdieß eine Pensions-Anstalt mit 77 Zöglingen. — Die dem Collegium der Allgemeinen Fürsorge gehörenden Kapitalien betrugen zum 1. Januar 1824: 68,826 Rbl. 73 Kop.; Privat-Kapitalien 145,196 R. 22½ K.; zusammen 212,022 R. 95½ K. Die Einkünfte des J. 1824 betrugen 24,882 R. 40 K., die Ausgaben 12,862 Rbl. 98¼ K.; also Ueberschuß 12,019 R. 41¾ K. Eigne Kapitalien des Collegiums zum 1. Jan. 1825: 80,839 R. 14½ Kop., fremde 172,750 R. 31¼ K.; zusammen 253,589 Rbl. 45¾ Kop. An Anstalten hat das Collegium: ein Haus für Unheilbare, ein Erziehungs-Haus und ein Irren-Haus; ferner ein Armen- und ein Kranken-Haus. Die Zahl der in diesen Anstalten Verpflegten beträgt 150, zu deren Unterhalt 12,869 Rbl. 98¾ Kop. verwendet worden. Außerdem giebt es noch an, dem Coll. nicht untergeordneten, Anstalten: 2 Armen-Häuser und 6 Kranken-Häuser. (Rufsk. Inw. Nr. 93. und 94.)

---

Kurland. Eine adeliche Dame, in der Gegend von Nerft, giebt mit einem Ereignisse, welches im Anfange dieses Sommers sie traf, ein neues Beispiel davon, wie nachtheilig es werden könne, beim Gewitter schnell zu fahren. Ein solches hatte man dort am 14. Mai. Die Dame fuhr von einem benachbarten Gute nach Hause. Das Gewitter schien noch sehr fern zu seyn, so daß sie hoffen durfte, vor dessen Annäherung Nerft erreichen zu können, bis wohin sie noch 2 Werst hatte. Sie ließ denn also in starkem Trabe fahren. Auch war sie bereits am Hofs-Zaune angelangt, als sie plötzlich die Besinnung verlohr. Wie erwacht aus einem tiefen Schlafe, fand sie sich auf der Erde liegen. Beide Pferde waren von dem Gewitter todt zu Boden gestreckt. Ihr selbst hatte der Blitz ein

Loch in die Saloppe geschlagen, das von außen nur klein war, inwendig aber vom Futter eine Hand groß weggebrannt zeigte; die Kleider zerrissen, und an der Seite einen Streif gezogen, wie mit einem glühenden Eisen, der ihr auch noch einige Tage schmerzte. Dem gleichfalls zu Boden geworfenen Kutscher war der Blitz zwischen den beiden Füßen durchgegangen, hatte ihm auf die eine Wade eine Vertiefung von der Länge eines Fingers gemacht, und ein kleines Stück von der Achse abgespalten, auf welche er die Füße gestemmt hatte. Die Zehen schmerzten ihm so heftig, als ob sie abgehauen wären; auch war ihm der Kopf weit stärker benommen, als seiner Gebieterin, welche sogleich zu Fuße nach dem Hofe ging, um für sich und den Kutscher Hülfe zu suchen. Beide sind, nachdem sie sich von den ersten Eindrücken erhohlt, jetzt völlig wohl; und ließen in der nächsten gottesdienstlichen Versammlung (am Pfingsttage) Gott, für ihre wunderbare Erhaltung, vor der christlichen Gemeinde feierlich danken. (Latw. Aw. Nr. 25.)

---

Reval. Zum 10—12. Jun. A) Noch aus einem andern Briefe. "Allen hinterließ der Monarch die freundlichsten Erinnerungen (selbst schon um 5 Uhr morgens fand er in Katharinenthal eine Ihn überraschende Menschen-Menge), Einzelen noch besondre Ehren-Geschenke. Es erhielt die Gemahlin des Hn. Civil-Gouverneurs, Baron Budberg Exc., einen Halsschmuck mit Brillianten; die Gattin des Besitzers von dem Hause vor der Stadt, wo der Kaiser sich umgekleidet hatte, ein Fermoir mit Edelgesteinen; der Flott-Capitain Bellawary, so wie auch der Rathsherr Linde, einen Diamant-Ring; 1000 Rbl. das Militair-Waisenhaus, u. s. w. Auf der Reise durch das Esthl. Gouvernement nächtigten Se. Majestät auf dem Gute Jewe, und verliehen der gräflich Igelströmschen Familie mehrere Andenken Kaiserlicher Huld. Auch haben Allerhöchstdieselben, beim Vorüber-Reisen, die zu ihrer Zeit so berühmte Sängerin Mara mit einem Brilliant-Ringe beehrt.' —— B) Bei dem Balle auf dem Ritterhause, wo der Monarch anderthalb Stunden blieb, mit mehreren Damen tanzte und mit vielen sich unterhielt, zogen insbesondre die Marmor-Tafeln mit den Namen Derjenigen aus dem Esthl. Adel, die den Feldzügen von 1812 und 1813 beigewohnt hatten, auf sich. Das Land- und See-Hospital, so wie das Hospital des Coll. Allg. Fürs., hatten das Glück, eines ausgezeichnet hohen Grades von Zufriedenheit Sr. Majestät gewürdigt zu werden. Unter dem Publikum in Katharinenthal befand sich auch fast die ganze Ball-Gesellschaft des vorigen Abends. (Rev. Nachr. Nr. 25.)

---

## Literärische Anzeigen und Nachrichten.

Institutionen des Livländischen Prozesses, von Reinh. Joh. Ludw. Samson v. Himmelstiern. Zweiter Theil. Riga, 1824, gedruckt bei W. F. Häcker. In Commission der Hartmannischen Buchhandlug. (366 S. gr. 8.)

Damit wäre denn also dieß wichtige Product der vaterländischen Literatur (bis auf einen noch zu erwartenden Nachtrag) vollendet. Referent bezieht sich auf seine Anzeige des ersten Theils, im Oest.-Pr.-Blatte 1824, S. 208. Dieser zweite Theil enthält: den außerordentlichen Civil-Proceß, und zwar den unbestimmten summarischen und den bestimmten summarischen; namentlich den Mandat-Proceß, S. 8—11; Executiv-Pr. S. 11—43; Arrest- u. Sequestrations-Pr. S. 44—56; Interdict- u. Gränz-Pr. S. 57—68; Provocations-Pr. S. 69—72; Proceß mit Dienstboten und Guts-Verwaltern, und Pr. in Sachen von Bauern. Für letztern wird bloß auf die Bauer-Verordnung von 1818 verwiesen; für jenen auch Kön. Schreiben vom 9. März 1669 und Reg.-Pat. 1764 ausgezogen. Der feierliche außerordentliche Civil-Proceß besteht im Consistorial-Processe, S. 76—84; und im Concurs-Processe, nebst Anhange von der Actio Pauliana, Vindicanten und Separatisten, S. 84—145; wie sich schon aus der Seiten-Zahl und dem Citaten-Reichthume schließen läßt, mit besondrer Sorgfalt bearbeitet. Der Criminal-Proceß endlich giebt: S. 148—163, die Gerichtsbarkeit, den Gerichts-Zwang und den Proceß; — S. 164—195, die allgemeinen Grundsätze des letztern, in Beziehung auf das Subject, und S. 196—215 in Bez. a. d. Object. Von S. 216—281 wird das gesamte Verfahren von der Ueberlieferung ans Forum bis zur Abolition verhandelt. Den Schluß machen: der Anklage-Proceß; die Maaßregeln gegen Flüchtige und Abwesende; die Verjährung; und, in einem Anhange, die Anzeigen, der Arrestanten-Transport, und (S. 321—324) achtzehn moralische Axiome für Richter. — Der oben erwähnte Nachtrag wird, als ein dritter Theil, eine ausführliche Nachweisung der Abweichungen im Processe bei den Rigaischen Stadt-Behörden, eine Darstellung der Rig. Gerichts-Verfassung, nebst geschichtlicher Entwickelung ihrer Ausbildung bis auf die neueste Zeit, und die Gerichts-Ordnung, enthalten.

---

In interessanterem Zusammenhange läßt sich übrigens wohl kaum eine literärische Notiz mittheilen,

als die, welche Referent für seine Leser hier anschließt: daß nähmlich von dem Herrn Verfasser eben dieses Livländischen Processes, thätigstem Mitgliede der Livländischen Provinzial-Gesetz-Commission und derzeitigem Hofgerichts-Vice-Präsidenten, zu gleicher Zeit jetzt auch eine Sammlung geist- und gemüth-reicher Original-Gedichte und — eine Uebersetzung des Griechischen Anakreon's unter der Presse ist; letztere von einer Treue und Leichtigkeit, wie Referenten, unter allen denen wenigstens, die er bei seinen vormahligen philologischen Studien hat kennen lernen, keine ähnliche vorgekommen ist.

---

Beiträge zur genauern Kenntniß der Esthnischen Sprache. Siebzehntes Heft. Pernau, beim Herausgeber; Reval, bei Bornwasser. 1825. (198 S. 8.)

Aufsätze: Bestimmte und unbestimmte Declination und die neuesten Orthographie-Abänderungen im Esthnischen *; der Tschudische Sprach-Stamm, nach Adelung; Vorschlag zur Erlernung des Esthnischen und Lettischen. Recensionen: des Ehrenbergischen Andachtsbuches für Gebildete des weibl. Geschlechts, in Esthnischer Sprache, 1821 *; Hallist-Karkusische Kirchen-Notizen vom Jahre 1821; und die Stereotypen-Ausgabe der Esthnischen Bibel von 1822. Poesien der Esthen, gesammelt von Pastor J. V. Everth zu Koddafer. Ein Schema für die Esthnischen Protocoll-Führer in den Gemeinde-Gerichten. Wörter und Redens-Arten, die nicht im Hupel stehen; aus Masing's Schriften gezogen. Everth's Beitrag, und *, *, von Ungenannten, abgerechnet, rührt der ganze Inhalt dieses Heftes von dem Herausgeber selbst her. Wie Alles den an ihm schon gewohnten Eifer für die Sprache belegt, und Manches von einem besondern Fleiße zeugt (z. B. die Lexikons-Bereicherungen aus Masing), so stellt vorzüglich die Recension der neuesten Bibel-Ausgabe ein Werk der seltensten Mühsamkeit und Geduld auf; eine Aufzählung nähmlich aller Abweichungen derselben von der des Jahres 1739, bis auf jeden einzelen Buchstaben; für jetzt fortgeführt bis zum Schlusse des Pentateuchs. Ueber zwei in dieser Anzeige berührte Gegenstände behält sich der Herausg. d. Oest.-Pr.-Bl. eine Herzens-Erleichterung für die nächste Numer vor.

---

Die Lasarewische Armenische Lehr-Anstalt in Moskwa (s. Oest.-Pr.-Bl. 1823, S. 425), für höhere Wissenschaften und besonders für die Orientalischen Sprachen bestimmt, hat, seit ihrer Errichtung im Jahre 1816, bereits 62 Zöglinge entlassen, welche in Staats-Dienste getreten sind. Gegenwärtig zählt sie deren 72. Ihre eigne Verfassung habend und von dem Minister des Unterrichts unabhängig, (sie steht unter einem Familien-Curatorium,) ist sie, mit diesem Jahre, unter die Aufsicht des Grafen Araktschejew Exc. gestellt. (Journ. de Ptbg. Nr. 55.)

Die Petersburgische hohe Schule benachrichtiget, in Nr. 36. der Ztg., die Eltern und sonstige Fürsorger ihrer Zöglinge, daß sie jedem Schüler, über die im ersten Tertiale dieses Jahres gemachten Fortschritte in den Wissenschaften, so wie über die Aufführung, ein Zeugniß ertheilt hat.

Zufolge Rescripts des Herrn Ministers der Volks-Aufklärung, v. 10. Jun. 1825, sind die Zöglinge des medicinischen Krons-Instituts der Kaiserl. Universität zu Dorpat: Dr. med. Karl Heinrich Petersen bei dem Achtyrskischen Husaren-Regimente, — und der Arzt zweiter Abtheilung, Karl Friedrich Hellmann, bei dem Dünaburgischen Militair-Hospitale, angestellt. (Offic. Mittlg.)

---

Am 15. Junius hielt die Kurländische Gesellschaft für Literatur und Kunst ihre neunte öffentliche Jahres-Sitzung. Zufolge der geschichtlichen Mittheilungen des Secretairs, hat sie im abgewichenen Jahre fünf Mitglieder verlohren: W. F. Schiemann, J. E. H. Benemann, Statsrath A. N. Scherer, Starost Th. von der Ropp, und Adv. J. B. Albers. Herr Dr. Lichtenstein las einige naturhistorische Anmerkungen über die weiße Menschen-Art und den Letten-Stamm insbesondre, und zählte diesen, unter den von ihm angenommenen vier Haupt-Varietäten der Kaukasischen Race, (der antiken, Orientalischen, Slavischen und Finnischen), nicht, wie man seither angenommen, der Slavischen, sondern der Orientalischen, bei. Herr Dr. Schnitzler trug einzele Theile seines, für den Druck gänzlich umgearbeiteten, Versuchs einer Einleitung in das Studium der Menschen-Geschichte, vor. Zuletzt wurden die in der General-Versammlung vom 11. Junius neu aufgenommenen Mitglieder proclamirt. Als Ehren-Mitglieder nähmlich, die Herren: General-Major v. Carbonier, General-Major Graf v. Suchtelen, und Flott-Capitain Graf Theod. Tolstoy. Als auswärtige ordentliche Mitglieder: Andreas (nicht Alexander) v. Löwis, Secr. d. Livl. Oekon. Gesellsch., und Hofrath A. D. v. Hummel zu Petersburg. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 25.)

---

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage, Nr. 8.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 27.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 7. Julius 1825.

Durch einen Senats-Ukas vom 31. Mai d. J. sind von Natural-Einquartierung sowohl, als von Einquartierungs-Geldern, befreit: Die Glieder und Angestellten der Militair-Lehr-Anstalten; desgleichen, in den Bezirken sämtlicher Universitäten, die Directoren, Professoren und Lehrer der Gymnasien, die Inspectoren und Lehrer der Kreis-Schulen, die Lehrer der Elementar- oder Parochial-Schulen in Städten, Flecken und Dörfern; die Lehrer und Lehrerinnen der Töchter-Schulen. Die Befreiung der Parochial-Schulen gilt nur von denen, welche auf Kosten der Krone, der Städte, der Gemeinden, der Bauern und der Gutsherren, errichtet sind, in Gemäßheit des Reglements für den öffentlichen Unterricht; so wie von den Töchter-Schulen der Krone und der Städte. Sie gilt für die, von solchen Personen selbst bewohnten, Haupt-Gebäude nicht bloß, sondern auch für die Neben-Gebäude, sobald sie nur in demselben Hofe und unter derselben Numer stehen; auch wenn letztere vermiethet sind. Häuser, in denen sie nicht selbst wohnen, sind nicht frei. Mit den Professoren der Universitäten und andern Anstalten von gleichem Range verbleibt es bei den ihnen bereits früher zugestandenen Prärogativen. (Journ. de Ptbg. Nr. 75.)

Der Jahrmarkts-Handel im Innern an einigen Orten, über welche Berichte an den Minister des Innern eingegangen sind, ist dieses Jahr bedeutender gewesen, als im vorigen. Auf dem zu Pskow betrug der Werth der zugeführten Waaren über 500,000 Rbl.; wovon für nahe an 154,000 Rbl. verkauft worden sind; also gegen 23,000 Rbl. mehr, als voriges Jahr. Nach Nowno (im Volhyn. Gouv.) wurden für 161,000 Rbl. Vieh, Fische, Salz, Branntwein u. dgl. gebracht, und für 2 Mill. 340,000 Rbl. Manufactur-Waaren. Der Absatz betrug über 663,000 Rbl. Am wichtigsten jedoch ist die Messe von Irbit, (Perm. Gouv.) Hierher kamen in Waaren über mehr denn 8 Millionen. Die Haupt-Artikel waren Seide und Seiden-Zeuge, Baumwollen-Waaren, Russische Tücher, Porcellain, Krystall, Silberzeug, Pelzwerk, Wein, Branntwein, Thee, Zucker, Eisen und Schweinsborsten. Von Allem dem wurde für nahe an sechstehalb Millionen verkauft. Der Gewinn von den Geld-Geschäften betrug 887,500 Rbl. (Journ. de Ptbg. Nr. 76.)

In Stauropol wurde, den 16. Mai d. J., die Bezirks-Regierung des Kaukasus mit vieler Festlichkeit eröffnet. Nach der kirchlichen Feierlichkeit gaben die Einwohner sämtlichen Civil-Beamteten ein großes Dinèr, und am Abende war die Stadt erleuchtet. (Ebend. Nr. 74.)

Petersburg. In der Eremitage soll jetzt eine eigne Gallerie von Gemählden aus der Russischen Schule aufgestellt werden. Die dortigen Kunst-Schätze sind neuerdings mit drei köstlichen Stücken aus der Italienischen Schule bereichert worden: einem Sebastian de Piombo, einem Cigoli und einem Bronzino; unbezweifelt ächt und vortrefflich erhalten. (Ebd. Nr. 71.)

So eben schließt die Krone einen Contract auf 3 Jahre, dem zufolge eichenes Schiffsbau-Holz von Petersburg nach Archangel geführt werden soll. In Fahrzeugen unter Verdeck wird es nach der Tschurowskischen Anfuhr am Fuße Schekssna geführt; von dort, im Winter, nach Wologda; und dann, auf den Flüßen Wologda, Suchowa und Dwina, gleichfalls in Fahrzeugen unter Verdeck, nach Archangel. (Ptbg. Hand.-Ztg. Nr. 51.)

Zu Astrachan gaben, am 10. Mai d. J., die Angestellten der dasigen Kaiserlichen Commerz-Bank ein großes Concert, zum Besten des Ueberschwemmungs-Fonds zu Petersburg. Drei Ouvertüren von Bojeldieu, Steibelt und Mozart, Concerte auf der Violine und dem Fortepiano, und Italienische und Russische Arien, brachten dem Publikum einen reichen Kunst-Genuß, so wie für den wohlthätigen Zweck einen Ertrag von 1435 Rbl. (Sew. Pisch. Nr. 76.)

In Tultschin (Volhyn.) brach am 14. Mai d. J., in der Juden-Schule, ein Feuer aus, welches, trotz der gemachten Gegen-Anstalten, innerhalb einer halben Stunde, 44 Häuser in Asche legte. Umgekommen ist Niemand; mehrere Einwohner aber haben alles das Ihrige verlohren. (Journ. de Ptbg. Nr. 76.)

Einer, unter dem 19. Mai d. J., Allerhöchst bestätigten Unterlegung des Finanz-Ministers zufolge, soll in Moskwa ein technologisches

Institut errichtet werden. Junge Leute freien Standes, von 16 bis 24 Jahren, erhalten unentgeldlichen Unterricht in der Handels-Wissenschaft, der Manufactur-Statistik, der Waaren-Kenntniß, der Chemie, Technologie, Mechanik und Hydrotechnik, in ihrer Anwendung auf die Manufacturen, so wie im Zeichnen. Dieser General-Cursus dauert zwei Jahre. Nachher gehen sie in die Special-Branchen des Details über, für Färberei, Tuch-, Seiden-, Baumwollen-, Glas-, Krystall-, Porcellain-, Fayance-Fabriken u. dgl. Hier ist der Unterricht auf ein Jahr berechnet. Und nun werden sie mit Zeugnissen über ihre erworbenen Kenntnisse entlassen. (Journ. de Ptbg. Nr. 70.)

## Eparchial-Listen von 1824.

Perm. Gebohren: 57,407 Kinder; männl. 29,672, weibl. 27,735. Getraut: 11,732 Paare. Gestorben: 34,223 Personen; männl. 17,584, weibl. 16,639. Unter den Gestorbenen befanden sich von 100 bis 120 Jahren 20; und zwar 1 von 115, und 2 von 120 J. — Kasan. Gebohren: 73,554; m. 38,995, w. 34,529. Getraut: 14,202 Paare. Gestorben: 42,896 Personen; m. 22,070, w. 20,826; darunter 45 von 100 J., 8 v. 101, 8 v. 102, 5 v. 103, 3 v. 104, 4 v. 105, 3 v. 106, 2 v. 107, 3 v. 108, 2 v. 109, 1 v. 111, 2 v. 112, 1 v. 115, 1 v. 116, 2 v. 120, und 1 v. 130. Zur Griechischen Kirche gingen über: 3 Katholiken, 1 Lutheraner, 21 Tataren, 1 Hebräer, 1 Tschuwasch, 1 Tscheremiß und 2 Heiden. — Wologda. Gebohren: 31,951; m. 16,308, w. 15,643. Getraut: 5611 Paare. Gestorben: 17,882; m. 8750, w. 9132; worunter 3 von 100 Jahren, 1 v. 102, 1 v. 105. — Tobolsk. Gebohren: 46,764; m. 23,731, w. 23,033. Getraut: 9292 Paare. Gestorben: 24,126; m. 12,463, w. 11,663; darunter 15 von 100 Jahren, 12 zwischen 100 u. 110, und 1 von 120 J. Zur orthodox-Griechischen Kirche gingen über: Katholiken und Lutheraner 3; Hebräer, Muhamedaner und Heiden (so ist es angegeben), vom männlichen Geschlechte 78, vom weiblichen 32. (Mosk. Wjed. Nr. 40. 45. 49.)

In Toropetz (Pskow. Gouv.) fand am 2. Jun. d. J., nach einer erstickenden Hitze, ein furchtbarer Orkan statt. Um 6 Uhr abends stürzten sich dicke Wolken, von einem Windstoße, welcher Dächer, Zäune und Bäume umwarf, getrieben, mit Heftigkeit auf die Stadt und ihre Umgebungen nieder; der Regen floß in Strömen, und in wenigen Augenblicken war der Boden von einem Hagel bedeckt, der an manchen Stellen die Größe eines Tauben-Eies hatte. Zugleich bildete sich auf dem Solominischen See eine Wasserhose, die von dessen Oberfläche bis zu den Wolken sich hob; und während dessen wurde das Wasser des Sees mit aller Gewalt gegen den Fluß zurückgedrückt. Nach ¾ Stunden vertheilte sich das Unwetter, und die Sonne kam wieder zum Vorscheine; aber nur, um einen Greuel der Verwüstung zu beleuchten. Alle Gärten der Stadt sind unwiederbringlich verlohren, so wie in mehrern Dörfern der Gegend alle Aussicht zu einer Aerndte. (J. de P. Nr. 78.)

Finnland. Funfzig Werst von Kuopio, in einer mahlerischen Gegend, am Flusse Juwankoski, der aus dem Wuot-See kommt, liegt ein Eisen-Werk, einem Herrn Tigerstädt zugehörig; errichtet 1746, und zweimahl seitdem abgebrannt; welches jährlich 3000 Pud Stangen-Eisen aus Sumpf-Erz liefert; eine Kunst, welche die Finnen seit langer Zeit schon verstehen. Bekanntlich schreibt man einem Stamme dieser Nation auch die in das graue Alterthum sich verliehrenden Tschudischen Minen am Ural zu. Zwischen obenerwähntem Eisen-Werke und dem See, in dem Bezirke einer halben Werst, giebt es vier Wasser-Fälle. Der letzte hat 5 Faden Höhe, und auf der einen Seite einen Hammer, zwei Schmelz-Oefen und eine Schmiede; auf der andern eine Mahl- und eine Säge-Mühle. Ueber den Fall hinüber geht eine Brücke von 54 Faden, die einen majestätischen Anblick giebt. Da es aber an einem Geländer fehlt, so hat die Passage für Personen, die nicht daran gewöhnt sind, etwas Schauderhaftes. (Journ. de Ptbg. Nr. 77.)

In Reval, wo man den Schmerz des Verlustes der schönen Olai-Kirche noch nicht verwinden kann, (obwohl, dem Vernehmen nach, die neuliche Gegenwart des edelmüthigen Monarchen auch dießfalls die günstigsten Hoffnungen gegeben hat,) hatten die Einwohner am 26. Mai den Schrecken, daß der Blitz, nachmittags um 6 Uhr, in den Glocken-Thurm der Dom-Kirche einschlug. Er zündete zwei Balken. Kirchen-Leute aber, die sich eben oben befanden, hatten die Geistes-Gegenwart, durch aufgelegte nasse Tücher den Brand sofort zu löschen. (Offic.)

Livland. Die, durch Hn. Pastors Croon Uebergang nach Lennewarden, (s. oben S. 50), in Sissegal und Altenwoga, Rig. Sprengels, entstandene Vacanz, ist besetzt worden mit Hn. Pastor Friedr. Erdmann Stoll. Er ist gebohren zu Albrechts in Franken, d. 21. Dec. 1761; studirte auf dem Gymnasium zu Schleusingen und auf der Universität Leipzig; kam 1784 nach Livland als Hauslehrer, erhielt 1787 die Candidatur, und wurde den 3. Jun. 1800 ordinirt

als Pastor zu Jürgensburg, Rig. Spr. In diese seine seitherige Stelle wurde Hr. Eduard Fehre berufen. Er ist gebohren zu Riga, den 25. Jul. 1802; erhielt den ersten Unterricht in dem damahligen Götscheliſchen Institute; kam dann in die Dom-Schule, sodann ins Gymnasium, und bezog 1821 die Universität Dorpat. Nachdem er einige Zeit Hauslehrer auf dem Lande gewesen war, wurde er den 28. Jun. 1825 zum Predigt-Amte ordinirt. (Aus offic. Notiz.)

Kurland. In der Nacht vom 18. auf den 19. Mai d. J. brach, in Neu-Subbat, (leider, wie man Ursache hat zu glauben, angelegt,) ein Feuer aus, welches das Wohnhaus und alle Neben-Gebäude des Kaufmanns Gerson Fleischmann, bei dem es auskam, so wie seines Bruders und Handels-Compagnons, das Wohnhaus noch eines andern Hebräers, und eine Riege, verzehrte. Der erste dieser verunglückten Familien-Väter hat 6 meist noch unerzogene Kinder, der andre 4, der dritte 6. Am härtesten erscheint das Schicksal des Gerson Fleischmann, in sofern sich derselbe bei so vielen Gelegenheiten, wo es galt, Andern zu helfen, immer so menschenfreundlich-thätig bewiesen hat. Es hat derselbe nähmlich vor 2 Jahren, mit Gefahr seines Lebens, einen Menschen gerettet, der im Subbatischen See dem Ertrinken nahe war; aus demselben See rettete er vor etwa 3 Jahren, gleichfalls mit eigner Gefahr, einen Subbatischen Hausbesitzer. Bei dem früher in Subbat stattgehabten Brande war Gerson Fleischmann der Erste, der zur Rettung herbeieilte und die schlafenden Bewohner weckte; mit Bewunderung sprechen Augenzeugen davon, wie er weder Mühe noch Gefahr scheute, und rettete, was zu retten war. Eben so war derselbe wiederum der Erste auf dem Dache eines hohen Hauses, um einen brennenden Schornstein zu löschen. Bei dem furchtbaren Raube in Alt-Subbat, im Hause des Kaufmanns Goldmann, drang er mit drei Andern zur Rettung ins Haus, und obgleich einer seiner Gefährten erschossen und die beiden andern schwer verwundet wurden, nahm er einem der Räuber doch eine Schießtasche mit einer bedeutenden Quantität von dem geraubten Silber ab; und mit Hintansetzung seiner nicht unbedeutenden kaufmännischen Geschäfte, und auf eigne Kosten, machte er eine Reise nach Litthauen, wo er den Räuber Filimon hohlte, eine nach Riga, und dann noch eine mehrwöchentliche Reise nach Livland; Alles, um nur dem Beraubten nach Möglichkeit zur Wiedererlangung des Verlohrnen behülflich zu seyn. (Aus e. offic. Berichte.)

Was man, obschon auch in andern Jahreszeiten nicht ohne Beispiel, dennoch in der engern Bedeutung das Sommer-Unglück nennen möchte, hebt sich dieses Jahr merklicher, denn sonst, hervor. Der Blitz entzündete auf Perst (Fell.) bereits am 14. April ein Gesinde-Wohnhaus, wo, durch den Verlust von Effecten, Vieh und 170 Rbl. B. A. baares Geld, ein Schade über 1100 Rbl. statt fand. Am 16. Mai, unter Ohlenhof (Wend.), gleichfalls ein Gesinde-Wohnhaus, Riege und Kleete, nebst Haus-Geräth; zu 300 Rbl. S. M Schaden berechnet; und erschlug die Wirthin. Am 24. Mai brannte, unter Cabbal (Fell.), Wohnhaus und Kleete eines Bauers ab. Da man daselbst in zwei Tagen kein Feuer gehabt hatte, gleichwohl aber die Flamme lichterloh aus dem Dache schlug, so vermuthet man, daß ein Blitz, den Manche gesehen haben wollten, so wie Andre einen schwachen Donner gehört hatten, die Veranlassung des Unglücks gewesen sei. Am 27. Mai brannte, durch den Blitz, unter Salisburg (Wolm.) ein Gesinde ab. An demselben Tage, unter Alt-Anzen (Werr.), der Mast-Stall und Vieh-Garten mit einigem Klein-Vieh. Der Verlust wird zu 10 bis 12,000 Rbl. B. A. angegeben. Am 29. Mai, unter Klein-Roop, eine Bauer-Dresch-Riege mit Stroh. Am 19. Junius wurden, unter Wolmarshof, ein Lostreiber nebst seinem Weibe in ihrer Wohnung vom Blitze erschlagen; und den 20. Jun., unter Schloß Serben, ein 12-jähriges Hüter-Mädchen auf dem Felde. —— Ein Wald-Brand Ende Aprils im Piltenschen, und vier dergleichen im Windauischen Krons-Forste, verzehrten zwar nur Heide-Kraut und Gesträuch und abgestandene Fichten; aber wenn man die Ehren-Rettung des Heide-Krauts in unsrer letzten Oekonomischen Beilage gelesen hat, muß man doch jenes auch für einen Verlust erklären. Ein unter Schlock, wahrscheinlich von einem Deserteur, angesteckter Wald wurde schnell gelöscht. Ein andrer Brand im Grobinischen Forste verzehrte 6 Lofstellen junges Nadelholz; (man glaubt, daß er durch den Flintenschuß eines Wilddiebs oder durch einen Tabacks-Raucher entstanden). Einer vom 1. Mai, unter Neu-Koikull (Werr.), 25 Lofstellen jungen Wald. —— Endlich, so verlohren auch unter Wolmarshof, bei Fellin, durch Hagel, von der Größe einer Haselnuß, zwei Bauern ihre Felder, der eine ganz, der andre halb. —— Ertrunken endlich sind, beim Baden: den 16. Mai, unter Mühlgraben, ein Junge, der, aus der heißen Badstube kommend, in einem Düna-Arme sich abspühlen wollte; den 1. Jun., in Hasenpot, ein epileptischer Hebr. Junge; an demselben Tage, unter

Gränzhof, ein 19-jähriger Junge im Hofs-Teiche; den 14. Jun., in Libau, ein 21-jähriger Arbeiter. Beim Pferde-Schwemmen: den 18. Mai, unter Abbekat (Pern.), ein Kutscher; den 27. Mai, unter Aulenberg, ein Hofs-Junge im Hofs-See; und den 16. Jun., in Riga, ein Invalid. (Offic.)

---

In einer besonders gedruckten Anzeige macht Herr Heinr. v. Bienenstamm bekannt, daß der Termin für die Erscheinung seines geographischen Abrisses der Ostsee-Provinzen (s. oben S. 68), vom Julius jetzt auf den October dieses Jahres versetzt worden ist. Die Kosten des Druckes sind zwar bereits gedeckt; der Plan aber ist erweitert worden; indem der Verf. noch mehrere allgemein interessante Gegenstände in denselben mit aufgenommen hat; z. B. die Berge und Wälder, besondre Natur-Merkwürdigkeiten und Alterthümer, so wie die Poststraßen und Stationen. Da dem zufolge nun auch die Zahl der Bogen, von 16—20, bis auf wenigstens 24 steigt, so wird für solche, die von jetzt an noch pränumeriren, der Preis auf 1 Rbl. S. M. erhöht. Dafür kann man noch bis zur Mitte Septembers sich abonniren. Nach Vollendung des Druckes kostet das Buch 1 Rbl. 50 Kop.

Die beiden, in der letzten Numer erwähnten, Herzens-Erleichterungen, bestehen darin: Man hat Ehrenberg's Andachtsbuch für Gebildete des weiblichen Geschlechts, ins Esthnische übersetzt. — Läßt sich das thun? Nun ja! allenfalls Worte gegen Worte abzählen! Aber heißt das Uebersetzen? Ist es möglich, ein solches Buch-Deutsch in die noch so unausgebildete Lebens-Sprache eines in jeder Hinsicht noch so beschränkten Volkes zu übertragen? Was also kann mit solchen Versuchen Anderes gewonnen werden, als ein Mittel mehr, die Nation durch das selbst, was sie soll ausbilden helfen, durch Lectüre, zu verdummen? Denn sicherer kann das nicht geschehen, als wenn man ihr Bücher in die Hände giebt, bei welchen sie, trotz aller Aufmerksamkeit und Anstrengung, Verstandenes und Verständliches zu denken gar nicht vermag. Doch nur Stücke des Buchs hat der Herausgeber wörtlich übersetzt. Andre ganze Abschnitte und einzele Stellen hat er weggelassen. Das mußte ihm zugestanden werden, und wäre sogar zu loben gewesen. Aber er hat auch zugesetzt! Das war unter allen Umständen schon mißlicher, in Hinsicht auf Geist und Ton des Buchs selbst, der dadurch fast unausbleiblich verändert werden mußte. Und nun, trotz dem Allen, den Titel so gestellt: Uts Koddo Palwusse Raamat wälja antu sest Preist Kunninga Moisa Kerkessandast Nimega Ehrenberg Perlini Linan. (Dorpat, bei Schünmann. 1821.) Zu Deutsch: "Ein Haus-Gebetbuch, herausgegeben vom Preußischen Hof-Prediger, mit Namen Ehrenberg, zu Berlin." Das war durchaus nicht erlaubt. Das ist ein literärisches Falsum. Denn gleichviel, von welchem Werthe oder Unwerthe die Zusätze sind, und ob Ehrenberg sie anerkennen würde, (sie enthalten z. B. einen breit-erzählten Traum, Nachrichten von Märtyrern aus der ältesten christlichen Zeit und aus der Hugonotten-Verfolgung, u. dgl.); genug! sie sind nicht Ehrenberg's Arbeit, und so durften sie auch nicht unter Ehrenberg's Namen erscheinen. Darum glaubt der Herausg. d. Ostf.-Pr. Bl. auch nicht, daß dieß Machwerk aus der Quelle herrührt, welche der Recensent angiebt, sondern hält es für eine bloße Privat-Unternehmung. Irgend ein Glied jener Verbrüderung war vielleicht von einer Dame gleicher Tendenz aufgefordert worden, jenes Buchs zu übertragen; das that er denn, so gut oder schlecht er es verstand, (denn von populärem Style kann nun schon gar keinen Begriff haben, wer es sich einfallen läßt, den Ehrenberg ins Esthnische zu übersetzen); und nun meinte er auch noch etwas von dem Seinigen oder vielleicht vom Gemeingute hinzuthun zu müssen. Daher denn die absonderliche Erscheinung. —— Der zweite Gegenstand ist Herrn Pastor Rosenplänter's Vorschlag, daß das Lettische und Esthnische in unsern Gymnasien gelehrt werden solle. Wohl ist es gewissenlos, wie so manche unsrer Studirten, die es in ihren Berufs-Geschäften mit Bauern zu thun haben, (Aerzte, Richter, und Männer der öffentlichen Ordnung jeder Art eben sowohl, als Prediger,) so sorglos dabei sind, ob der Bauer sie, und sie den Bauer wirklich verstehen; während Geist und Gemüth, Leben und Leib, Ehre und Eigenthum desselben in ihrer Gewalt ist. Aber wo soll, bei dem Umfange des Unterrichts-Planes für unsre Gymnasien, Zeit, Lust und Kraft auch dazu noch herkommen? Und wollte man die geforderten Lehr-Stunden auch zugestehen: was kann für eine lebende Sprache mit ein Paar Stunden wöchentlich ausgerichtet werden? Allerdings müßte schlechterdings der Gelehrte, welcher einer unsrer Landes-Sprachen bedarf, mit deren Erlernung nicht warten, bis zum Eintritte in seinen Beruf; denn dann wird sein Lehrgeld dem Bauer, mit welchem er es zu hat, immer theuer zu stehn kommen. Aber gewissenhafte junge Leute, die einem solchen Fache sich zu widmen gedenken, sollten schon auf der Schule, die Gelegenheit, welche ihnen die Domestiken des Hauses, und, so wie sie nur irgend einen Anfang gemacht, jeder Gang auf der Straße, jede Land-Partie darbietet, (also Zeit-Partikelchen, die ohnehin fürs Studiren verlohren gehn,) benützen, um den ersten Grund zur Erlernung einer solchen Lebens-Sprache aus dem gemeinen Leben selbst, zu legen. Dann würde späterhin einige Lectüre, und auf der Universität ein grammatisches Collegium, eben so sicher als unbeschwert darauf fortbauen. — Nähme man die ganze Sache nur erst gewissenhafter, als es leider bis jetzt herrschender Geist war!

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N: 28.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 14. Julius 1825.

Der Herr General-Gouverneur von Rjäsan, Tula, Orel, Woronesch und Tambow, Balaschow, ist bekanntlich Allerhöchst beauftragt worden, in den ihm anvertrauten Gouvernements, mit verschiednen neuen Einrichtungen einen Versuch zu machen. Dazu gehört z. B. die Trennung des Postens eines Civil-Gouverneurs von dem des Präsidenten der Gouv.-Regierung; ein eigner Chef der Polizei für das gesamte Gouvernement; und ein eignes Gouvernements-Conseil. Ein solches wurde früher schon in Rjäsan und am 22. Mai d. J. in Tula eröffnet. Es macht dasselbe nicht etwa eine neue Gerichts-Instanz aus, sondern besteht bloß, unter dem Vorsitze des General-Gouverneurs, aus dem Civil-Gouverneur, dem Präsidenten der Gouvernements-Regierung, dem Vice-Gouverneur, dem Präsidenten des Criminal- und dem des Civil-Gerichtshofes, dem Chef der Gouvernements-Polizei und dem Gouvernements-Procureur. Der Zweck dieses Conseils, welches übrigens in dem seitherigen Geschäfts-Gange jeder einzelen Gouvernements-Instanz nichts abändert, ist bloß: "Ein Verwaltungs-Fach dem andern mehr zu nähern, gegenseitige Verantwortlichkeit festzusetzen, die Fächer in Eines zu verschmelzen, und allen eine gemeinschaftliche Richtung zu geben, gleich nützlich für jedes einzele. Indem es, von allen Gerichtshöfen, Berichte über den Lauf und die Entscheidung der Sachen, so wie Privat-Beschwerden, annimmt, verhütet es die Verzögerung und wacht über die Handhabung der Gerechtigkeit." Seine schriftlichen Verhandlungen müssen möglichst kurz seyn. Es sitzt wöchentlich zweimahl, (Dienstags und Freitags), und zwar, um die Mitglieder, in den Morgen-Stunden nicht ihren andern Geschäften zu entziehen, abends um 6 Uhr. — In gleicher Art besteht dort, von demselben Tage an, auch ein Kreis-Conseil, welches aus dem Kreis-Adels-Marschall, dem Polizeimeister von Tula, dem Kreis-Richter, dem Land-Commissair, dem Kreis-Rentmeister, dem Stadthaupt, dem Burgemeister und dem Kreis-Anwald, zusammengesetzt ist. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 48.)

Am 16. April d. J. wurden, im weißen Meere, 6 Mann Bauern und Bürger aus dem Mesenskischen Kreise, auf ihrer Rückkehr vom Fisch-Fange, in einem Kahne mit Segeln, von einem starken Sturme überfallen. Ein heftiger Windstoß warf ihren Kahn um. Hinter ihnen in einem andern Kahne fuhren, ebenfalls mit eingefangenen See-Thieren, ein Küster, ein Bürger und drei Bauern, welche, als sie das Unglück der Ersteren sahen, augenblicklich ihren ganzen, aus 125 Stück See-Thieren bestehenden, Fang, dessen Werth gegen 900 Rbl. betrug, in die See warfen, und jenen zu Hülfe eilten; leider aber fanden sie, als sie den Kahn erreichten, nur noch den Einen der Verunglückten, der sich am Kahne festhielt. Diesen zogen sie aus dem Wasser und legten ihn in ihren Kahn; die Uebrigen aber konnten sie nicht retten, weil sie schon vor ihrer Ankunft untergesunken waren. Jetzt waren auch sie, da die Gefahr immer größer ward, genöthigt, das Segel, und selbst alle ihre Lebensmittel, in die See zu werfen. Nun von Allem entblößt, blieb ihnen nichts übrig, als auf die Barmherzigkeit Gottes ihr Vertrauen zu setzen. Der sie denn auch in dieser Noth nicht verließ. Ihr Kahn, mehrere Stunden ein Spiel der Wellen, wurde unweit dem Dorfe Semeshskoje-Ußolje ans Land geworfen, dessen Bauern sie gastfreundschaftlich aufnahmen und ihnen alle mögliche Hülfe erwiesen. (D. Ptbg. Ztg. Nr. 41.)

Plochino, (Kalug. Gouv., Gränze des Schisdraschen und Koselschen Kreises), vom 12. Jun. (Aus einem Privat-Briefe.) "Vorgestern war ich Zeuge einer furchtbaren Natur-Erscheinung, und morgen werden wir auf unsern Feldern ein Danklied anstimmen, daß Gott von ihnen eine gänzliche Zerstöhrung abgewendet hat. Ich hatte an diesem Tage einen Nachbar besucht, um mit ihm gemeinschaftlich zu einem Freunde zu fahren. Es war ein schwüler Tag. Nachdem wir in Cholmischtschi ein kleines Gewitter abgewartet hatten, begaben wir uns, nach 5 Uhr nachmittags, auf den Weg; waren jedoch noch keine Werst gefahren, als uns ein starkes Donner-Wetter ereilte, und uns nöthigte, umzukehren. Noch ehe wir das nächste Haus erreichen konnten, fiel ein Hagel, wie er hier noch nie gesehen worden ist. Mit Mühe

konnten die scheu gewordenen Pferde aufgehalten werden. Im Hause waren alle Fenster zerschlagen und die Fußböden mit Eis bedeckt. Als der Sturm vorübergezogen, war ich, des Weges entlang, Zeuge einer schrecklichen Verheerung. Das Getraide war, nicht etwa stellweise, sondern auf der ganzen Strecke, niedergeschlagen. Denselben Anblick hatte ich in Mädinzow, 5 Werst weiter, und endlich in Stariza, 1½ Werst von Plochino. Unsre eignen Felder aber haben, Gott sei Dank! nicht gelitten. — An diesem Schreckens-Tage war der Hagel anfänglich von der Größe einer Nuß, nachher von der eines Hühner-Eies, und endlich 2½ Werschock im Durchmesser. Einige Stücke waren durchsichtig, wie Glas; andre weiß, wie Milch; alle flach und gespalten." (Sew. Ptsch. Nr. 80.)

Unter dem 26. Junius macht die Esthländische Adliche Credit-Casse, in einer besondern Beilage zu den Revalischen Nachrichten (auch in den Rigaischen Anzeigen Nr. 27.), bekannt: wie in der März-Versammlung d. J. beschlossen worden, daß sie für sämtliche von ihr ausgestellte Verschreibungen an landschaftlichen Obligationen, Kapital-Abtrags-Reversen, Cassen-Reversen und Zinsen-Reversen, am 24. Junius 1826 zum letztenmahle 6 Procent Zinsen, allein von da ab, also im März 1827, nicht mehr als 5 Procent jährliche Zinsen, zahlen wird. Alle, welche mit diesem Zinsfuß sich nicht begnügen und ihr Kapital ausgezahlt haben wollen, erhalten dieses, nach vorhergegangener sechsmonatlicher Aufkündigung, wenn es auch nicht fällig ist, mit den laufenden Zinsen zu 6 Procent im März- oder Johannis-Termin künftigen Jahres zurück. Die Aufkündigung muß geschehen in den reglementsmäßigen Terminen, vom 20. August bis 1. Septbr. d. J. für die März-Verschreibungen, und vom 5. bis 15. Dec. d. J. für die Johannis-Verschreibungen. Die Kapitalien der auf Silber-Münze gestellten und gekündigten Verschreibungen werden in harten silbernen Rubel-Stücken ausgekehrt. Um den Kapitalisten die Gelegenheit darzubieten, ihr Geld sicher in der Casse unterzubringen, werden, unter Bedingungen, welche in der Verwaltung zu erfahren sind, Cassen-Verschreibungen bis auf eine bestimmte Summe auf Zinsen-Zins angenommen werden. Um den Inhabern eine noch größere Sicherheit in Absicht der Hypothek, und eine größere Leichtigkeit zur Disposition über das Kapital zu gewähren, werden so viel als möglich, schon beim nächsten Zinsen-Empfange, die seitherigen Cassen-Verschreibungen eingezogen, und gegen selbige Cassen-Scheine, die, unter Garantie aller Theilnehmer des Credit-Wesens, zugleich auf das der Credit-Casse verpfändete Gut speciell lauten und nach halbjähriger Kündigung zahlbar sind, mit den auf 5 Procent gestellten Zins-Coupons ertheilt werden. Den Inhabern der Cassen-Verschreibungen in Livland, welche ihre Kapitalien der Casse nicht gekündigt haben, werden die Zinsen für den März-Termin in Riga gezahlt werden, so wie der Umtausch der in ihren Händen sich befindenden landschaftlichen Obligationen gegen Cassen-Scheine ebenfalls in Riga besorgt.

Kurland. Am Windauischen Strande fand man, den 4. Jun., bei dem Gute Sernaten, 3 Werst in der See, ein völlig umgestürztes Schiff. Man erkannte es für das, den 4. April, von Windau nach Bremen mit Leinsaat abgegangene eines dasigen Kaufmanns, welches wahrscheinlich durch den, gleich in der Nacht darauf stattgehabten, Sturm, verunglückt ist. Es befanden sich 4 Menschen darauf; aber erst von Einem hat man den Leichnam gefunden. (Aus d. offic. Brcht.) —— Einer von den 14 aus Jakobstadt entsprungenen Verbrechern (s. oben S. 92) kam nicht weit. Einige Wochen nachher verspürte man, auf der Heerstraße nahe bei der Stadt, einen widrigen Geruch. Man wollte das vermuthete todte Thier wegschaffen, und fand im Getraide einen todten Leichnam mit Ketten, von Hunden gräulich zerfleischt und verstümmelt, aber mit unverletztem Gesichte. An diesem erkannte man einen jener Entsprungenen, der bei dem Ausbruche aus dem Gefängnisse, von einem der wachthabenden Soldaten, mit dem Bajonete durch die Brust gestoßen worden war; und so dort seinen Tod gefunden hatte. — Noch vor wenigen Wochen hat der Orkan vom 7. Nov., unter dem Gute Weeßen, nachgewirkt. Er hatte damahls von einer Fichte einen Ast abgebrochen, der noch daran hing. Jetzt stand ein Bauer unter dem Baume, und rauchte gemüthlich seine Pfeife. Der Ast fiel herab, und schlug ihn todt. (Latw. Aw. Nr. 26.)

Livland. An Stelle der verstorbenen Frau v. Vegesack (s. oben S. 66), ist die (Esthländische) Frau Landräthin, Baronin Ungern-Sternberg, geb. Gräfin Mannteuffel, Aebtissin des Livländischen Fräulein-Stiftes zu Fellin geworden. (Rig. Anz. Nr. 26.)

In vielen andern Fällen wohl auch, als beim Baden und Pferde-Schwemmen, möchte das Ertrinken mit zum Sommer-Unglücke (s. die vorige Numer) gerechnet werden müssen; in so-

fern die in dieser Jahrszeit leichter stattfindende Erhitzung, und selbst schon die eigenthümliche Beschaffenheit der Atmosphäre, öfter als sonst Schlagflüsse veranlaßt, welche, bei den durch irgend einen Zufall ins Wasser Gefallenen, fremden Beistand fruchtlos, wie die Selbsthülfe unmöglich, machen. Auszeichnend hat jenes Unglück in den letzten Monaten Kinder getroffen. So unter Reidenhof (Pern.) einen 3-jährigen Knaben, welcher am dasigen Bache, und in Libau einen 6-jährigen, welcher am Hafen mit andern Kindern spielte; ein 3-jähriges Mädchen unter Tuhhala (Pern.) ertrank in einem Brunnen, eine 6-jährige Müllers-Tochter unter Neu-Koikül (Werr.) im Woo; ein 2-jähriger Müllers-Sohn unter Ramotzky (Wend.) im Mühlen-Bache. In der Pernauischen Vorstadt Bremer-Seite waren zwei ungefähr 8-jährige Knaben in ein Boot gestiegen, welches am Pernau-Ufer stand. Durch ihr Schaukeln machte das Boot sich los und trieb in den Fluß. Beide Knaben, in der Hoffnung, noch Grund zu finden, sprangen ins Wasser. Dem einen glückte es, sich herauszuhelfen; der andre ertrank. — Durch Schwanken des Bootes beim Fischnetz-Ausstellen, ertrank, d. 7. Jun., unter Praulen, der Hofs-Kutscher in einem See. — Zwei junge Leute fanden durch Prahm-Fahren ihren Tod; der eine von 16 Jahren, unter Idsel (Rig.), auf einem Mühlen-Teiche, indem ihm die Stange zerbrach, wodurch er ins Wasser fiel; der andre von 20 Jahren, auf der Sedde, indem er beim Abstoßen des Prahms mit der Stange ausglitt. — Zwei Bauer-Knechte, unter Adsel-Koikül (Walk.), ertranken beim Uebersetzen in einem kleinen Boote über die Aa, durch einen Windstoß; ein 20-jähriger Lette, seit einigen Jahren zuweilen geistesabwesend, in einem Teiche, in welchem er sich wahrscheinlich waschen wollte; in Pernau, den 17. Jun., der Steuermann eines Engl. Schiffes, welcher, beim Aufziehen des Ankers, über Bord fiel. — Im Sissegalschen Kirchspiele setzten, den 18. Mai, vier Bauern über den Plauschen See. Ihr kleines Boot stürzte um; drei retteten sich; ein Weißenseeischer Wirth ertrank. — Am 14. Mai fand man, beim Raiskumischen Prahm-Kruge, in der Aa, einen Leichnam, der einen Baumstamm umklammert hielt. Man erkannte in ihm den Lettischen Lehrer eines benachbarten Gutes, der seit einigen Wochen vermißt worden war. Wahrscheinlich hatte er sich dem an einigen Stellen sehr steilen Ufer des Flusses zu sehr genähert; und als er merkte, daß er herunterfallen würde, an einem Baumstamm sich halten wollen, war aber doch in das am Ufer gleich sehr tiefe Wasser herabgestürzt.

Unter den Feuerschäden ist der eine als Erscheinung eben so merkwürdig, als warnend in seiner Veranlassung. Bei der Aschera denschen Wasser-Mühle hatte man, d. 2. Jun., im Freien Späne verbrannt. Mittags um 1 Uhr entstand ein Orkan; entzündete die mit Stroh gedeckte Mühlen-Riege; und trieb nun die Flamme einen hohen Berg hinauf; so daß ein auf demselben belegenes Gesinde abbrannte. Auch unter Baldohn trugen Späne die Schuld, daß den 9. Mai einige Gebäude eines Gesindes abbrannten. Man hatte sie an die Wand hingeworfen, sie fingen Feuer aus der Küche, und trugen es ins Lubbendach empor. Funken, welche, gleichfalls in ein Lubbendach, bei starkem Winde, aus einer Esse flogen, brannten, unter Kudling (Wend.), eine Schmiede nieder. — Durch den schlechten Ofen, in der Hütte einer benachbarten Lostreiberin, verlohr, d. 2. Mai, unter Neuhausen (Werr.), ein Bauer sein Wohnhaus, nebst 12 Neben-Gebäuden und Effecten. Endlich, so brannten noch ab, ohne daß die Veranlassung angegeben ist: d. 26. April, unter Versohn (Wend.), ein neues Bauer-Wohnhaus, eine Riege, 5 Viehställe, Badstube, Küche, mit Getraide, Effecten ꝛc., (zu einem Schaden von 2000 Rbl.); d. 15. Mai, unter Posendorf (Wolm.), ein Bauern-Viehstall; und d. 23. Mai, unter Katharinenhof (Dobl.), die Neben-Gebäude eines Gesindes. (Aus den offic. Berichten.)

---

Da mehrere Prediger nicht bloß, sondern auch Gutsbesitzer, wegen dießfalls stattgehabter Verwendungen, dabei interessirt sind, und auch, um künftigen fruchtlosen Interceſſionen vorzubeugen: so wird hiermit von einem Kaiserlichen Livländischen Ober-Consistorium bekannt gemacht: wie dasselbe, auf seine mehreren Unterlegungen wegen der Heirath von Weibern verschollener Soldaten mit solchen Männern, von welchen sie sich haben schwängern lassen, von der Ober-Verwaltung der geistlichen Angelegenheiten fremder Confessionen den Bescheid erhalten hat: "daß dieser Gegenstand, in sofern er die Abänderung der Allerhöchst bestätigten Schwedischen Kirchen-Ordnung, Cap. XV. §. 7., betrifft, erst nach der nun bald zu erwartenden allgemeinen Organisation des Evangelischen Kirchen-Wesens in Erwägung gezogen werden könne."

Im Namen und von wegen Eines Kaiserl. Livl. Ober-Consistoriums:

Karl Baron Budberg, Assessor.

## Universität Dorpat.

Aus dem Lections-Kataloge für das nächste Semester, zeichnen wir zuvörderst zwei neue Professoren an, welche jetzt hier zum erstenmahle mit aufgeführt stehen, und aus bloßen Privat-Nachrichten, als solche, in unserm Blatte noch nicht genannt werden konnten. Sie sind: (unser vormahliger Rigaischer Mitbürger, seitheriger Dorpatischer Ober-Secretair,) der Herausgeber des Jahrbuchs für Rechtsgelehrte in Rußland, Dr. Erdmann Gustav v. Bröcker, designirter außerordentlicher Professor des Provinzial-Rechts. Er wird lesen: Ueber den Text des Rigaischen Stadt-Rechts, nach dem Abdrucke von 1798, 5 Stunden wöchentlich; und Anleitung zum Inquiriren in Criminal-Sachen, nach Samson's Institutionen, 1 St. w. Sodann: Dr. Alexander v. Reutz, designirter außerordentlicher Professor des Russischen Rechts. Ließt: Russische Rechts-Geschichte bis auf die Uloschenie, 5 St.; Russ. Privat-Recht, 2ter Theil, 3 St., nach Kukolnik; Russ. Erb-Recht, nach Chawsky. Auch die Anzeigen von den Vorlesungen der übrigen neuen Professoren geben wir ausführlich, weil sie meist, als solche schon, zugleich mit charakterisiren. Ein andrer, unlängst angestellter, Professor ordinarius der Rechts-Kunde, (die ordentlichen Professuren des Liv-, Esth- und Kurländischen Rechts, und des positiven Staats- und Völker-Rechts, sind noch erledigt,) Dr. Clossius, ließt: Gemeines Kirchen-Recht, nach Wiese, mit Berücksichtigung der kirchlichen Verfassung und Verwaltung der drei Ostsee-Provinzen, 5 St.; Europäisches Völker-Recht, nach Martens, 5 St.; Juristische Literair-Geschichte, nach Hugo. Dr. Dabelow (nun sogleich bei der Jurisprudenz zu bleiben): Deutsches Privat-Recht, 5 St; Pandecten, 1ster Cursus, 5 St.; Geschichte des Germanischen Rechts, 1 St.; sämtlich nach eignen Conspecten, mit Berücksichtigung jedoch auch andrer neuerer Untersuchungen. Ein außerordentlicher Privat-Docent (v. Bunge): Liv-, Esth- und Kurländische Landes- und Rechts-Geschichte, 1ster Theil, nach Jannau, 5 St.; und Livl. Ritter-Recht, 2 St. Staatsrath Neumann wird, nach Ablauf des ihm ertheilten Urlaubs, seine Vorlesungen anzeigen. — Die theologische Facultät besteht, mit ihren vier Professoren, jetzt aus drei neuen. Der bisherige Dorpatische Ober-Pastor Lenz kündigt an: Theologische Encyclopädie und Methodologie, zum Theil nach Planck, 4 St.; Katechetik (nebst kurzer Geschichte der katechetischen Lehr-Art), nach Müller, 3 St.; praktisch-exegetische Erklärung einiger sonn- und fest-täglichen Bibel-Abschnitte, als Anleitung zur Benützung der Bibel für die Erbauung, 1 St.; Leitung der homiletischen und katechetischen Uebungen der Mitglieder des theologischen Seminars, so wie, nach Umständen, auch andrer Theologie-Studirenden. Dr. Busch: Kirchen-Geschichte des Alten Testaments, und Geschichte der Theokratie, mit besondrer Berücksichtigung der Messianischen Weissagungen und Erklärung derselben in der Grund-Sprache, nach de Wette Jüd. Archäologie, 3 St.; Kirchen-Geschichte des Neuen Testaments, oder Geschichte der Christokratie, 1ste Abtheilung, mit vorausgeschickter kurzer Geschichte der Kirchen-Geschichte, nach Stäudlin, 6 St.; der Kirchen-Geschichte 2te Abtheilung, von 1555 bis auf uns, nach Stäudlin, 4 St.; Geographie und Natur-Geschichte Palästina's und der Umgebungen, nach de Wette Archlg., 2 St.; im Seminar praktische Uebungen mit Stücken aus Augusti's Chrestom. patr., 1 St. Dr. Sartorius: Vergleichende Darstellung der symbolischen Systeme der Katholiken, Protestanten und Socinianer, nach Marheinecke Instit. symb., 5 St.; Dogmatik, nach Morus, 2ter Theil, 6 St. Dr. Henzi endlich: Die Briefe Pauli an die Römer und Galater, 5 St.; die Genesis, 3 St.; die Elemente der Hebräischen Sprache, nach Gesenius, 3 St.; Anleitung zum Arabischen, 1 St.

(Der Beschluß folgt.)

---

Herr Stadts-Fiscal Heydenreich in Pernau macht, in einer dem dasigen Wochenblatte beigelegten Anzeige, bekannt: daß, da der Redacteur desselben seinen letzten Aufsätzen die Aufnahme versagt habe, er, um nicht auf das Vergnügen, sich mit dem Publikum zu unterhalten, Verzicht leisten zu müssen, sich entschlossen habe, eine Wochenschrift zur Unterhaltung, herauszugeben, unter dem Titel: "Scherz und Ernst zur Nahrung für Geist und Herz." Wenn die dazu erbetene hochobrigkeitliche Erlaubniß zeitig genug ertheilt wird, soll noch im Laufe des Julius der Anfang erscheinen. Wöchentlich ein halber Bogen; die Pränumeration aufs Halbjahr zwei Rubel Silber.

---

Beim Stadts-Buchdrucker Marquardt in Pernau sind nachstehende Tabellen, nach genauer Aufgabe eines sachkundigen Landwirths gedruckt, zu haben: Verschlag über Bettler und Arme, (zu 5 Kop.); — Verschlag über die, in Gemäßheit der Verordnung vom 27. Junius 1816, im Laufe des Jahres 18.. veränderten oder neu erbauten Bauer-Wohnungen, (zu 5 Kop.); — Summarisches Verzeichniß derer im Jahre 18.. zur Freilassung designirten Individuen der Bauerschaft des Gutes ꝛc., (zu 10 Kop.); — Verschlag über den Bestand des Bauer-Magazins, (zu 10 Kop. das Exemplar). (Pern. Wochenblatt.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 21. Julius 1825.


## Erweiterungen der Zoll- und Handels-Aufsicht.

Die, durch das Zoll-Reglement, für das Petersburgische Zoll-Amt bestimmten Beamten, welche sich dort mit den Douane-Geschäften bekannt machen sollen, stehen von jetzt an im activen Dienste, erhalten Besoldung, und sind mit verantwortlich. Sie zerfallen in zwei Classen. Als künftige Dirigirende und Mitglieder der Zoll-Aemter werden 4 angestellt mit 1000 Rbl.; für die Posten von Secretairen, Buchhaltern, Packhaus- und Wage-Aufsehern, Stempel-Meistern u. dgl., 12, mit 6—800 Rbl. Sie sollen insbesondere bei der Visitation, Qualitäts-Bestimmung, Abwägung, Berechnung und Plombirung der Waaren, und bei Besichtigung der starken Getränke, gegenwärtig seyn; und sobald sie einige Erfahrung haben, die Angaben mit unterschreiben; werden auch zu speciellen Aufträgen und Versendungen gebraucht. Vor ihrer Anstellung in wirklichen Aemtern müssen sie sich einer Prüfung über ihre erworbenen Kenntnisse unterwerfen. —— Die Arrondissements-Chefs der Zoll-Behörden zu St. Petersburg, Reval, Riga, Libau, Kowno, Grodno und Dubossary erhalten, auf einige Zeit, jeder noch einen Beamten mehr für besondre Aufträge; und Radziwilow zwei. Mit einem Gehalte von 1500 Rbl. und zu Reisen 500 Rbl. —— Der Zoll-Etat von 1819 giebt dem Zoll-Amte von Petersburg 312, dem zu Kronstadt 350 Visitatoren, jeden mit 300 Rbl. Jetzt sollen dort noch 50 und hier noch 25 angestellt werden; und zwar aus untern Militairs. (Sen.-Ztg. Nr. 26 u. 27. —— Die beim Petersburgischen Hafen stehenden Braker sind jetzt dem Finanz-Ministerium untergeordnet. Ihre Wahl wird, wie früher, von der Kaufmannschaft abhängen, aber ihre Bestätigung vom Departement des auswärtigen Handels; womit sie zugleich vom Stadtdienste befreiet sind. Zugleich wird die jetzt bestehende Comität, zur Abfassung eines Braker-Reglements, unter das Finanz-Ministerium gestellt; um die Grundsätze zur Brake aller Waaren im Allgemeinen zu entwerfen, wie auch die Aufsicht über die Brake zu führen und alle Mißbräuche von Seiten der Braker zu verhüten. (Hand.-Ztg. Nr. 51.)

Der Russische Handel mit Portugall wurde, im Jahr 1824, durch 119 Schiffe, betrieben, von welchen 60 unter Russischer Flagge, an Werth für 377,750 Rbl., und 59 unter ausländischer, für 6 Mill. 119,836 Rbl., dort einführten, und 87 zusammen für 755,636 Rbl. ausführten; so daß die Bilanz zum Vortheile Rußlands 5 Mill. 741,950 Rbl. betrug. Der vorzüglichste Einfuhr-Artikel ist Flachs; der Ausfuhr-Artikel Salz, von welchem letzteren 1 Mill. 35,066 Pud; ihrem dortigen Werthe nach für 226,868 Rbl., an Bord gestellt wurden. (Hand.-Ztg. Nr. 51.)

---

Reval. Am Johannistage dieses Jahres hatte das hiesige Dom-Waisenhaus sein erstes Säcular-Fest. Das Publikum war, in den öffentlichen Blättern, davon benachrichtigt und zu milden Beiträgen aufgefordert worden. Auch hatte es sich zu der kirchlichen Feier sehr zahlreich versammelt. Es kamen aber doch nur 531 Rbl. 73 Kop. B. A. ein; 30 Rbl. Tags vorher, 63 Rbl. nachträglich, und einige Tage darauf abermahls ein Jahres-Beitrag von 36 Rbl. Die gutmüthige Direction erklärt dessenungeachtet, daß sie die allgemeine Theilnahme, als "welche doch wohl nicht nach Zahlen-Größen allein bestimmt werden dürfe," mit herzlicher Dankbarkeit zu würdigen wisse. (Rev. Nachr. Nr. 26.)

---

Kirchspiel Oppekaln, (Walk. Kr.) Eine Eingepfarrete dieses Kirchspiels hat der Oppekalnschen Kirche eine, kostbar mit Gold gestickte und mit goldnen Tressen besetzte, neue Altar-Bekleidung, nebst einer Kelch-Decke, geschenkt, deren Werth gegen 150 Rbl. S. M. beträgt. Wenn gleich die Anspruchlosigkeit der Geberin (Bar. H. v. W.) gewiß nicht auf das Kundmachen ihrer Wohlthätigkeit siehet, so ist es doch dem Kirchspiele Bedürfniß, seinen Dank auch öffentlich auszusprechen. — Ferner haben die Guts-Verwaltungen des hiesigen Kirchspiels nicht nur die vollständige Reparatur und Einrichtung des Schul-Gebäudes besorgt, son-

dern auch, — außer einem Geschenke zur ersten Einrichtung, z. B. von Neu-Laitzen 40 Rthlr., von Korwenhof und Hoppenhof 10 Rthlr., von Neu-Rosen 6 Rbl. S. M., — sich verpflichtet, für jedes Schul-Kind 2 Rbl. S. M. von sich aus zu zahlen; die Bauerschaft übernahm außerdem 225 Rbl. B. A. zusammenzuschießen, als jährlichen Gehalt für den Schulmeister und zur Bestreitung der Schul-Bedürfnisse, und für jedes Kind 4 Lof Roggen und 2 Lof Gerste, zu liefern; den Eltern bleibt nur die Lieferung der Zukost an Kohl, Erbsen, Fett, Salz ꝛc. Das Gut Neu-Laitzen, stets in der Sorge für Arme sich auszeichnend, übernahm außerdem die vollständige Unterhaltung fähiger armer Kinder, welche etwa der Prediger des Kirchspiels ihr anempfehlen, oder welche sie selbst dazu ausersehen würde. Auch für den Holz-Bedarf der Schule ist reichlichst gesorgt; Schulbücher, Papier, Tafeln ꝛc. sind bereits angeschafft. (A. e. Br.)

---

Von sechs Selbstmorden, welche binnen 7 Wochen in Kurland, vorfielen, wurden fünf mit Schieß-Gewehr verübt. Der eine, unter Schleck, zeichnete sich durch die doppelte Anstößigkeit aus, daß ein siebzigjähriger Greis, Deutscher Nation, vormahls Förster, jetzt ohne Unterkommen, den 3. Mai, während des Gottesdienstes, auf dem Kirchhofe sich erschoß. In einem zurückgelassenen Billete dankt er dem Orts-Prediger für alle im Leben ihm erzeigte Güte, und bittet noch um eine Handvoll Erde; — die er natürlich nur außerhalb des Gottes-Ackers erhalten konnte. (Vergl. Latw. Aw. Nr. 25.). — Gleichfalls erschoß sich, in Kurland, den 20. April, ein Gemeinde-Schreiber, 28 Jahr alt, vormahls Bedienter und mit der Epilepsie behaftet; unter Rubin (Illuxt); den 15. Mai, ein Bauerwirth, und endlich, in Libau, den 30. Mai, ein, in dem Hofe eines versiegelten Speichers, Schildwache stehender Soldat; wegen einer von ihm gestohlnen und in seinem Quartiere gefundenen Jagdflinte; und den 20. Jun. ein Russischer Postillion; man wußte nicht warum. Unter seinen Effecten fanden sich über 550 Rbl. B. A., theils in Papier, theils in Silber. Endlich erhängte sich, unter Pußneeken, ein Junge, der auf einem Verbrechen betroffen worden war. — In Livland erhängte sich: Unter Neu-Kalzenau, den 7. Jun., ein wahnsinniger Bauer, der schon vor 3 Jahren einmahl einen Versuch zum Selbstmorde gemacht hatte; unter Mustelhof, auf Oesel, ein 67-jähriger Bauer, aus Melancholie; und unter Heimthal, (Fellin.), den 28. Mai, ein freigelassener Bauer, träg und lüderlich; der schon öfter geradezu erklärt hatte: "lieber sich hängen wolle er, als arbeiten." — Ein vormahliger Revisor, arm, dem Trunke ergeben, und mit seiner Familie zerfallen, schnitt, unter Kawershof, (Walk.), den 23. Mai, mit einem Rasir-Messer sich den Hals ab. —— Durch einen bloßen Unglücksfall wurde, unter Rujen-Torney, ein 25-jähriger Lette erschossen. Er befand sich mit zwei andern auf der Nacht-Hütung. Der Vater hatte ihnen, zum Schutze gegen Wölfe, eine geladene Flinte hingegeben, die an Gesträuch gelehnt stand; durch die Bewegung eines der auf der Erde liegenden, fiel sie um, ging los, und kostete dem jungen Menschen das Leben. — Unter Wainsel, (Wolm.), fuhr ein Buschwächter, mit seinem Weibe, von der Hofs-Mühle zurück; durch einen Graben, den sie oft ohne alle Gefahr passirt waren. Jetzt aber war derselbe voll Wasser; das Pferd weigerte sich, hineinzugehn; dadurch gerieth der Wagen auf eine Anhöhe, und fiel um. Der Bauer will eiligst nur sein Mehl retten, und wie er die Frau ruft, so liegt sie im Wasser ertrunken. —— Plötzlich endlich verstarben, (s. oben S. 91): Am 19. Mai drei Personen: Unter Borrishof, (Walk.), ein Wirth, beim Nachhausefahren mit seiner Familie von einem Besuche; auf Oesel, unter Großenhof, eines Bauern Sohn; und unter Wohlfahrtslinde, (Walk.), ein Kosak; und den 20. Mai, in Mitau, ein Arbeitsmann, 39 Jahr alt. Am 27. Mai, unter Uelzen, ein Bauer-Mädchen; den 9. Jun., in Pernau, ein Arbeitsmann. (A. offic. Ber.)

---

## Veränderungen in Schul-Aemtern.

Auf Bitte des Schul-Inspectors der Schulen zu Jacobstadt und wissenschaftlichen Lehrers an der Kreis-Schule daselbst, Collegien-Secretairs, Johann Christian Friedrich Salzmann, ist derselbe des Dienstes entlassen, und an seine Stelle ist der bisherige Schul-Inspector der Schulen zu Baltisport und wissenschaftlicher Lehrer an der Kreis-Schule daselbst, Christian Heinrich Westberg, versetzt worden. Und an dessen Stelle ist Paul August Borck (aus Dorpat gebürtig und Zögling des pädagogisch-philologischen Seminariums der Kaiserl. Universität zu Dorpat) gekommen. Auf das Gesuch des wissenschaftlichen Lehrers an der Kreis-Schule zu Libau, Collegien-Secretairs Pastors Heinrich Christian Theodor Ludwig, ward derselbe von seinem Schul-Amte entlassen. Auf Bitte des Lehrers der Elementar-Schule zu Windau, Johann Gottlob Hauswald, ward derselbe des Dienstes entlassen. — Des Dien-

stes entlassen wurden: die Lehrer der Russischen Sprache und des Schreibens an den Kreis-Schulen zu Hapsal, Johann Michailowsky, und zu Lemsal, Alexander Simplitzky. (Offic.)

## Dorpater Lections-Katalog.

(Beschluß.)

In der medicinischen Facultät lesen die Herren: Cichorius, Deutsch, Köhler, Moier, Parrot d. j., L. A. Struve, Styx und Wachter. Ueber Anatomie, zweite Hälfte; nach Loder, Hildebrand und Sömmering, 6 Stunden wöchentl., C.; — Knochen und Knochen-Bänder; nach Blumenbach und Loder, 6 St., C.; — Pathologische Anatomie, nach Consbruch, 4 St., P.; — die Entwickelung einzeler thierischer Organismen; nach Carus, 2 St., K.; — Biologie des menschlichen Körpers; nach Lenhossek, 4 St., P.; — Theoretische Chirurgie, 2te Hälfte; nach Chelius, 5 St., M.; — Operations-Lehre; nach Zang, 3 St., M.; — Geburtshülfe; nach Siebold, 5 St., D.; — Arzeneimittel-Lehre, 1ster Theil, nebst Receptir-Kunst; nach Pharm. castr. Ruthen., 6 St., Sty.; — Allgemeine Therapie; nach Hufeland, 3 St., Str.; — die Therapie chronischer Krankheiten; nach Conradi, 3 St., Str.; — die Kinder-Krankheiten; nach Henke, 5 St., D.; — die Exantheme; nach Conradi, 2 St., Str.; — die Lustseuche; nach Haase, 1 St., Str.; — den endemischen Aussatz Livlands; 2 St., Str.; — die gerichtliche Arznei-Kunde; nach Metzger, 6 St., C.; — die medicinische Polizei; nach Wildberg, 2 St., K.; — Diätetik; nach Feiler, 2 St., Sty.; — Geschichte der Medicin; nach Hecker, 4 St., K. An Uebungen finden statt: Lateinisches Disputiren, 2 St., P.; — Repertorium über die Anatomie, 2 St., W.; — Examinatorium über die Anatomie, 6 St., C.; — Präpariren, W.; — Klinische Uebungen, 6 St., Str.; Chirurgische, 6 St., M.; Geburtshülfliche, D.; am Phantom, 2 St., D.

Philosophische Facultät. Docenten: Aderkas, Bartels, Engelhard, Ewers, Francke, Jäsche, Krause, Ledebour, Morgenstern, Ofann, Parrot d. ä., Perewoschtschikow, Rambach, W. Struve. Lehr-Gegenstände: Allgemeine Encyklopädie der Wissenschaften; nach Jäsche, 2 St., J.; — Philologische Encyklopädie und Methodologie; nach Wolf, 3 St., M.; — Platon's Symposion; 3 St., M.; — Aristophanes Frösche; 4 St., F.; — Griechische und Römische Literair-Geschichte; nach Passow, 4 St., F.; — Geschichte der Mahlerei und Baukunst der Alten; nach Böttiger, Hirt und Stieglitz, 2 St., M.; — die Russische Sprachlehre nach Puchmayer, 4 St., Pe.; — Stellen aus Russischen Dichtern und Prosaikern, philologisch erläutert, Pe.; — Geschichte der Russischen Literatur, Pe.; — Uebungen im pädagogisch-philologischen Seminar: Quinctilian's 10tes Buch, M.; Herodot, F.; Lateinisch Schreiben und Sprechen, M. u. F.; Lernen und Lehren des Russischen, Pe. —— Geschichte der Staaten des Alterthums, nach Heeren, 5 St., Ew.; Geschichte der Russen bis zur Alleinherrschaft Peters des Ersten, nach Ewers, 5 St., Ew. —— Militair-Organisations-Lehre; nach Aderkas, 4 St., A.; — Praktische geodätische Uebungen, 4 St., A.; — Geschütz-Wissenschaft, nach Plümike, 4 St., A.; — Finanz-Wissenschaft, 2ter Theil; nach Sonnenfels, 5 St., R.; — Kameral-Wissenschaften, 2ter Theil; nach Schmalz, 5 St., R.; — Landwirthschaft, 2ter Theil, 4 St., K.; — Technologie der Landwirthschaft, 4 St., K.; — Landwirthschaftlich-architektonische Zeichnungen, 2 St., K. —— Mineralogie, nach Engelhardt, 3 St., En.; — Uebungen im Bestimmen der Mineralien, 4 St., En.; — Pflanzen-Analyse, 1 St., L.; — Pharmaceutische Botanik, nach Wildenow, 4 St., L.; — Zoologie, nach Blumenbach, 2 St., L.; — Organische Chemie, nach Gmelin, 2 St., O.; — Pharmacie, nach Ebermaier, 4 St., O.; — Theoretische Physik, 1ster Theil; nach Parrot, 6 St., Pa.; — Elektro-Magnetismus, nach Ampere, Pa.; — Analytische Geometrie, nach Monge, 3 St., B.; — Ebene und sphärische Trigonometrie, nach Gerling, 2 St., B.; — Algebra, nach l'Huilier, 4 St., B.; — Dynamik, nach Poisson, 3 St., B.; — Integral-Rechnung, nach Lacroix, 3 St., Str.; — Kometen- und Planeten-Bahnen-Berechnung, nach Gauß, 2 St., Str.; — Uranographie, nach Brandes, 3 St., Str.; — Logik, nach Kant, 5 St., J.; — Psychische Antropologie, nach Jakob, 4 St., J.; — Geschichte der alten Philosophie, nach Tennemann, 3 St., J.

Außerdem nun noch bieten Unterricht an: die Lectoren: im Italienischen, Raupach, über die Grammatik, 2 St.; über den Orlando furioso, 2 St.; über Dante's Inferno, 2 St.; — im Englischen: Thörner, über die Grammatik, 2 St.; über Thomson's Jahreszeiten, 2 St.; — im Französischen: Pezet de Corval, Literatur u. Grammatik, 2 St.; — im Deutschen: Raupach, Grammatik, 2 St.; Styl-Uebungen, 2 St.; — im Russischen: Tichwinsky, Grammatik und Conversatorium, 2 S.; — im Lettischen: Rosenberger, Conversatorium, 2 St. — Das Esthnische Lectorat ist erledigt.

Sechsunddreißig Docenten also erbieten sich zu einhundert und neun verschiednen Collegien; was denn leicht so viel ausmachen möchte, als was auf manchen drei andern Universitäten zusammen gelesen wird. Zumahl, wenn man dazu nimmt, daß nur wenige Collegien bloß 1 oder 2 Stunden, ein Viertheil der Gesamtzahl dagegen zu 5 und 6 Stunden die Woche füllen.

## Literärische Anzeigen und Nachrichten.

Noch vom vorigen Jahre sind nachzuhohlen:

"Grundlinien der Ethik, oder philosophische Sittenlehre, zunächst zum Gebrauche seiner Vorlesungen entworfen, von Gottlob Benj. Jäsche. 1824." (X. u. 159 S. im größten 12.)

Tritt an die Stelle von des, moralisch so ehrwürdigen als akademisch verdienstvollen, Verfassers "Abriß der Rechts- und Tugend-Lehre. 1802." Eine sehr ausführliche Recension dieser Grundlinien, in den Ergänzungs-Blättern zu der Hall. Allg. Lit.-Ztg. d. J., Nr. 73—75., rühmt ihr treues Anschließen an die sittlich-strengen Kantischen Principien, verbunden mit praktischer Umsicht in der Anwendung; und empfiehlt sie als vorzüglich geeignet zu einem akademischen Lehrbuche.

---

De Graminibus Unifloris et Sesquifloris. Dissertatio botanica, sistens Theoriae constructionis floris graminei Epicrisin Terminologiae novae rationes, de Methodo disquisitiones; adjecta Generum et Specierum e tribu Uni- et Sesquiflororum plurium Synopsi; auctore Car. Bern. Trinius, Archiat etc. Cum tabb. lith. 5. Petrop., impr. Acad. Imp. scient. 1824. (314 S. 8.)

In einer ausführlichen Recension dieses Werkes, in den Götting. gel. Anzeigen, 1825, Nr. 92. u. 93., heißt es unter Anderm: "Mit seltner Tiefe und Gründlichkeit behandelt der Verf. den allgemeinen Theil seines Gegenstandes." Und weiterhin: "Rec. wüßte in unsrer neuesten Literatur kein Werk, welches, durch möglichst scharfe Umgränzung wahrhafter Arten, den ungetrübten Naturſinn des Verf. deutlicher ausspräche, als das vorliegende."

---

Neu erschienen ist im Innern des Reiches:

"Das Lied vom Heereszuge Igor's, Sohnes Swätoslaw's, Enkels Oleg's. Aus dem Slavonischen metrisch übersetzt. Mit einer Geschichte des Textes, einer historischen Einleitung, und kritisch erklärenden Anmerkungen. Vom Pastor Sederholm. Riga und Leipzig, in Commission bei Hartmann. Moskau, gedruckt bei Seliwanowsky, 1825." (X. u. 64 S. gr. 8.)

Man sieht es dem Titel schon an, mit wie viel Mühe und Liebe der Uebersetzer gearbeitet hat. Der Mühe bedurfte es. Denn das Original, obwohl von mehreren der ausgezeichnetesten Russischen Literatoren, namentlich auch von des jetzigen Herrn Ministers Schischkow Excellenz, behandelt, hat der Schwierigkeiten und Dunkelheiten sehr viele. Aber die Liebe rechtfertigt sich auch. Denn eben dieses Original zeichnet sich nicht bloß durch sein hohes Alterthum aus, (es ist mit dem Zuge selbst, 1183, beinah gleichzeitig); sondern hat auch ein ganz eigenthümliches vollkräftiges dichterisches Leben. Daß übrigens die Deutsche Sprache nicht Muttersprache des Uebersetzers ist, muß man von ihm selbst ausdrücklich versichert erhalten, S. X., (er scheint ein Finnländer zu seyn); aus der Arbeit selbst würde man es nicht abnehmen, am wenigsten aus der schönen poetischen Zueignung an der Kaiserin Elisabeth Majestät; indem ein grammatischer Mißgriff, wie der am Schlusse der dritten Strophe, auch wohl bei gebohrnen Deutschen sich ereignet.

---

Unter den verschiednen Geschenken, mit welchen, laut Berichts bei der 105ten Sitzung der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst, deren Sammlungen bereichert worden waren, zeichneten sich, durch ihre Seltenheit für unsre Gegenden, insbesondre sechs Münzen aus, welche der Herr Graf Paul Medem von seiner Reise in Amerika mitgebracht hat; als nähmlich: ein Mexikanischer Piaster vom Kaiser Augustin (Iturbide), 1822; ein Piaster der Republik Mexiko, 1824; ein Piaster der Republik Peru, 1822; ein Halb- und ein Viertel-Dollar der Nord-Amerikanischen Freistaaten; ein Zwanzigkreutzer-Stück, 1809 auf Hofers Befehl geschlagen, mit Wapen und Inschrift: Gefürstete Grafschaft Tyrol. — Verlesen wurde bei jener Sitzung: Eine Uebersetzung des ersten Gesanges der Aeneide, vom Herrn Pastor Dr. Krüger in Bauske, als Probe einer vollständigen Verdeutschung dieses Helden-Gedichts, über deren Veranlassung und Eigenthümlichkeit der Verfasser sich vorbehält, zu einer andern Zeit ausführlichere Reschaft zu geben. Das vorzüglichste Bestreben des Verfassers ist dahin gerichtet, leichter, lesbarer und deutscher zu seyn, als es Voß beliebig oder thunlich war. Sodann: Zwei Aufsätze des Hn. J. H. Zigra in Riga. In dem ersten: "Bemerkungen über die Wirkungen des Frostes auf die Obstbäume," zeigt der Verfasser, wie man bei vom Froste beschädigten Bäumen verfahren müsse, und daß man nicht alle Hoffnung aufzugeben brauche, wenn auch Holz und Mark der 1-jährigen und 2-jährigen Zweige eines Baumes braun wäre; ein kühler und nasser Frühling bringe Alles wieder in den Gang; — in dem zweiten: "Ueber die Fortschritte der Garten-Cultur im Norden, besonders in und um Riga," vergleicht der Verf. das Jahr 1812 mit dem Jahre 1825, und zeigt, wie viel, besonders in und um Riga, für die Garten-Cultur in dieser Zeit geschehen sei.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 30.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 28. Julius 1825.

Am 12. Jul. fand zu Zarskoje-Selo die Taufe der Großfürstin Alexandra Nikolajewna, Kaiserlichen Hoheit, statt; mit derselben Feierlichkeit, wie die bei der Taufe Maria Michailownas. S. oben S. 53. (Journ. de Ptbg. Nr. 84.)

Die Volks-Menge des Zarthums Polen betrug, zu Anfange des Jahres, mit Ausschluß der Armee, 3 Mill. 702,306 Seelen. Die Einwohner-Zahl von Warschau 117,284. Während des Jahres 1823 hatte der Zuwachs der Bevölkerung im ganzen Zarthume 60,212 betragen; in der Stadt Warschau allein 4592. (J. de P. Nr. 85.)

Am 20. Mai, nachmittags um 3 Uhr, brach über die Stadt Sengiley, im Simbirskischen Gouvernement, ein furchtbares Unwetter aus. Ein Platz-Regen, von starkem Hagel begleitet, schwellte die Flüsse Sengilenka und Tuschenka so auf, daß sie binnen zwei Stunden an einigen Stellen von 3 auf 9 Arschinen Höhe stiegen. Fünf Mahl-Mühlen wurden entweder ganz weggetragen, oder bis auf den Grund zerstört; die Mühlen-Dämme an vielen Orten theils beschädigt, theils gänzlich zerstört. Die Brücke auf dem Wege nach Samara ist zertrümmert und die Pfeiler sind zerrissen; in der Vorstadt sind die Gärten, die Bienenstöcke, die Scheunen und mehrere Gebäude vernichtet; ganze Mühl-Steine weggetragen. Auf dem Felde hat der Hagel 355 Stück kleineres Vieh getödtet, und von 26 Personen, welche mit Gebäuden weggeschwemmt wurden, hat man nur 10 retten können. (J. de P. Nr. 84.)

Der Petersburgische Frauen-Verein hat den Bau seines Hauses, (s. oben S. 51.) beendigt, und am 3. Mai ist die Kirche in demselben eingeweihet worden; in Gegenwart der Beschützerin des Vereines, Ihro Majestät der Kaiserin Elisabeth. (D. Ptbg. Ztg. Nr. 39.)

Für das in Charkow zu errichtende adliche Cadetten-Corps der Slobodischen Ukraine, (s. O.-P.-Bl. 1823, S. 281) wurde den 7. Jun. d. J. zu dem Gebäude der Grundstein gelegt. Außer den frühern Unterzeichnungen des Adels, wurden auch bei dieser Gelegenheit wieder, zum Besten des Instituts, über 5000 Rbl. dargebracht. (Sew. Ptsch. Nr. 81.)

Um zu verhüten, daß beim Baue neuer, besonders steinerner, Kirchen die Plane und Façaden nicht ohne alle Regeln angefertiget, oder der Ueberschlags-Preis der Bau-Materialien irrig berechnet, oder auch der Bau selbst, ohne die gehörige Kenntniß und Geschicklichkeit, angefertigt werde, hat das Ministerium des Innern eine "Plan-, Façaden- und Profil-Sammlung zum Baue steinerner Kirchen" auf bestem Velin-Papier in Druck gegeben, nebst umständlicher praktischer Anweisung, wie alle Theile des Gebäudes zu bauen, und wie die Ueberschläge anzufertigen sind; desgleichen mit ganz vorzüglich gravirten 104 Rissen und Zeichnungen in großem Formate. Außer den meist schon officiell versandten, sind noch Exemplare, gebunden, zu 100 Rbl. B. A. im Bau-Departement des Ministeriums zu haben. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 41.)

In Petersburg hat jetzt Jemand die Speculation gemacht, eine Geschäfts-Börse zu errichten. Die Zimmer sind abgetheilt nach den verschiedenen Gattungen von Geschäften, über welche man sich kann zu besprechen haben; jedes hat seine bestimmende Aufschrift in Russischer, Französischer und Deutscher Sprache; mit Anzeige der dießfallsigen Sprech-Stunden. Man findet in den Zimmern alle Gattungen von Bekanntmachungen, Zeitungen, Preis-Couranten, Kalender u. s. w. Um das Institut erst bekannt zu machen, hat für jetzt Jedermann freien Zutritt. Weiterhin zahlt man 10 Kop. Silber und eben so viel für jede Anzeige, die man dort anschlägt. J. de P. Nr. 85.)

---

Zu den schon unlängst erwähnten Nachrichten über unsre neuesten Erd-Umsegler giebt das O.-P.-Bl. hier noch einiges Nähere, theils aus den officiellen Berichten, theils aus einem Privat-Briefe. In der Deutschen Petersburgischen Zeitung heißt es Nr. 49: „Laut Berichten an das Reichs-Admiralitäts-Collegium aus Peter-Pauls-Hafen hat Capitain-Lieutenant von Kotzebue, während seiner Fahrt im Südmeere, die Längen-Bestimmung einiger, sowohl von ihm selbst auf seiner frühern Reise, als von andern Seefahrern vor ihm gemachten, Entdeckungen

berichtigt, und die Navigators-Inseln beschrieben. Ferner die im Jahre 1722 von Roggewein gesehene Insel Karlshof aufs neue entdeckt, deren Lage er 15° 27′ südlicher Breite, un nach den Chronometern 145° 24′ 22″ westlicher Länge bestimmt; desgleichen drei Inseln entdeckt, von denen die eine, von ihm nach seiner Sloop Predpriätije genannt, in 15° 58′ 18″ südlicher Breite, und nach den Chronometern in 140° 2′ 38″ westlicher Länge; die andere, nach dem Capitain-Commodore, Bellingshausen genannt, in 15° 48′ 7″ südlicher Breite, und nach den Chronometern in 154° 30′ westlicher Länge, und die dritte, nach dem ältesten Lieutenant der Sloop Kordukow genannt, in 14° 32′ 59″ südlicher Breite, und nach den Chronometern in 168° 6′ westlicher Länge. — Obgleich übrigens diese letztere Insel im Jahre 1819 auch von dem Französischen Capitain Freissinet entdeckt worden, so war diese Entdeckung jedoch dem Hrn. v. Kotzebue bei seiner Abreise nicht bekannt, indem die Reise des Capitains Freissinet bis jetzt noch nicht in Druck erschienen ist." — Von diesen Inseln schreibt einer unsrer Dorpatischen jungen Gelehrten, die bei jener Expedition mit angestellt sind, an einen Freund, (der dem Herausgeber einen, durch seinen ganzen Inhalt sehr anziehenden, aber mit demselben außer den Gränzen ds. Bl. liegenden, Auszug des Briefes gefällig mitgetheilt hat). "Obgleich wir die neuentdeckten Inseln B. und K. nicht betraten, so hatten wir doch häufigen Verkehr und Handel mit den Einwohnern, die mit zu den schönsten, kräftigsten, aber auch wildesten Bewohnern des ganzen Archipelagus der Freundschafts-Gesellschafts-rc.-Inseln gehören. La Perouse verlor an der Insel Mauna, in der davon benannten Masacre-Bai, seinen ersten Lieutenant und mehrere Matrosen, die von den Einwohnern, bei einem Handel auf dem Lande, erschlagen wurden; sie sollen sogar Menschen fressen. Ihre Inseln sind prächtig und sehr reichlich mit Kokus und Bananen bewachsen. Der Handel mit ihnen erstreckt sich auf Schweine, Kokus und ihre Geräthschaften; die einzige Bezahlung waren Perlen; für eine Reihe von 30 — 40 Glas-Perlen bekamen wir ein Schwein. Beim Handel unterhielt uns die Lebhaftigkeit der Wilden ungemein. Es war ein Geschrei, als gäbe es Mord und Todtschlag, indem die hintern Böte die vorderen wegdrängten, die Leute ins Wasser sprangen und ans Schiff kletterten. Alle Augenblicke schlug ein Boot mit allen seinen Menschen und Früchten um; das schadete aber nichts, denn sie waren gleich wieder heraus, und kehrten es um, indem sie immerfort Schalamurri schrieen, und auf die andern, die durch ihr Boot es umwarfen, schimpften. Vier Tage lang hatten wir täglich an den 4 Haupt-Inseln, Opun, Shauna, Opolawa und Pola dieses Schauspiel; dann entfernten wir uns mit reichlicher Schweine- und Kokus-Ladung, und richteten den Kurs nach N. zu den Inseln Badak. Auf dem Aequator hatte ich Tiefenmesser-Versuche, aber nur 5 bis 800 Faden, wo die Temperatur =9°; oben war sie 30° Centosimen." —— Eine andre Stelle möge belegen, mit welchen Schwierigkeiten dergleichen Reisende, bei ihren wissenschaftlichen Beobachtungen, zu kämpfen haben. L. schreibt aus Otaheite: „Diese schöne Insel verdient in der That den ihr oft ertheilten Namen: das Paradies der Süd-See. Es hat eine prachtvolle Natur. Das Land hebt sich von allen Seiten, vom Meere aus, ziemlich steil, auf, und erreicht seine höchste Höhe im Orohenna und Pituiti; eigentlich zwei Gipfeln eines Berges. Ihre Höhe ist ungefähr 5 — 6000 Fuß. In den letzten Tagen unsers Hierseyns, (die ersten über ward ich durch die Pendel-Versuche zurückgehalten), unternahmen S. und ich es, den Berg zu ersteigen und barometrisch zu messen. Der Weg ging längs dem Flusse Poppe ins Matawai-Thal. Der Fluß mußte gegen dreißigmal durchwatet werden, was in dieser Gegend keine große Beschwerde ist. Am zweiten Tage regnete es, wie mit Spannen; der Fluß schwoll an, und wir konnten nicht weiter hinauf; mußten daher anfangen, am Abhange der fast senkrechten Seiten-Wände weiter zu klettern, was wir denn auch 6 Stunden lang thaten; durch und durch naß von dem beständigen Regen und mit der größten Vorsicht, uns an Bäumen von dem Herabstürzen bewahrend. Endlich ward es dunkel, und unsre beiden Führer, Bewohner Otaheiti's, machten uns Durchnäßten ein gleichfalls durchnäßtes Lager von Blättern zurecht. So schliefen wir dicht an einander gedrängt; tief unter uns hörten wir das Rauschen eines herabstürzenden Regen-Bachs, und über uns erhob sich noch hoch der Oroheuna. Unsre Wilden wollten ein Feuer anmachen, um uns etwas auszutrocknen; allein das feuchte Holz brannte nicht, und wir lagen zähnklappernd und ohne Bedeckung da. Etwas Rum gab von Innen Wärme. Am andern Morgen war das Wetter hell; die Wilden versicherten uns, morgen Nacht würden wir oben auf dem Gipfel schlafen. Das war uns ein Schrecken; denn wir mußten morgen durchaus schon wieder zurück seyn, weil das Schiff den Tag darauf absegeln sollte. So sahen wir uns genöthigt, umzukehren. Es ist möglich, in

3 Tagen herauf zu kommen, wenn man längs dem Flusse gehen kann, was jetzt des Regens wegen unmöglich war; das Hinuntersteigen ging steil, oft an Stricken heruntergelassen. So kamen wir beim Flusse an, weit höher, als wir ihn verließen, und gingen nun längs dem Ufer fort. Beim klaren Wetter konnten wir die Schönheit des Thals bewundern. Die Fels-Wände waren von dem prächtigsten Laubwerk bedeckt, gingen steil hoch in die Höhe, so, daß die Luft im Thal kühler ist. Der Anblick läßt sich gar nicht beschreiben. Am andern Morgen unsrer Rückkehr verließen wir Otaheiti."

---

Kurland. Anf. Jul. In einem nahe bei Illurt belegenen Forst des Gutes Schloßberg findet sich, ohne daß man früher selbige gewahrte, eine ganz erstaunliche Menge von Raupen, die in kurzer Zeit, in einer Ausdehnung von 5 Quadrat-Werst, die Nadeln der Fichten dieses Waldes sowohl, als auch die Knospen der Bäume gänzlich abgezehrt haben, so, daß das Absterben der Bäume zu befürchten steht. (Aus offic. Berichte.)

---

Livland. "Am 29. Jun. d. J. starb, auf dem Hofe Schloß Oberpahlen, nach einem kurzen Kranken-Lager, im 59sten Jahre seines Alters, Herr Karl Gustav v. Wahl; eine lange Reihe von Jahren hindurch, (den Zwischenraum einiger Jahre abgerechnet), Kirchen-Vorsteher des Oberpahlenschen Kirchspiels, und in den letzten beiden Jahren im Pillistferschen Kirchspiele zugleich), auch einmal Kirchspiels-Richter im Laisischen Districte; ein sehr thätiger, vom Glücke begünstigter, praktisch erfahrner Landwirth und achtbarer Geschäftsmann. Anfangs Arrendator mehrerer Güter nacheinander und zugleich mit einander, namentlich vom Gute Schloß Oberpahlen, das er seit 21 Jahren bis hierzu verwaltete, wurde er auch Besitzer vom Gute Kawwast, im Dörptschen Kreise, dann von Kawa, welches theils zum Laisischen, theils zum Oberpahlenschen Kirchspiele gehört, nachher von Pajus, einem der größten Güter des Oberpahlenschen Kirchspiels, und zuletzt von Tappik, in eben demselben Kirchspiele. In allen seinen Geschäften zeigte er Unverdrossenheit und Gewandtheit, so wie die strengste Ordnung und Pünktlichkeit. Als Kirchen-Vorsteher übernahm er mehrentheils, auf Bitte der Eingepfarrten, die Aufsicht über die Kirchen- und Pastorats-Bauten ꝛc., und säumte nicht, (so oft er nur zur Stelle war), täglich, ja, oft täglich mehr wie einmal, den Kirchen-Bau zu übersehen und zu leiten. Als in den Jahren 1813 — 14 es für höchst nothwendig erachtet wurde, die Oberpahlensche Kirche mit einem ganz neuen Dache zu versehen; (sie war früher mit Dachpfannen gedeckt, und das Holzwerk nach und nach alt und baufällig geworden), so gab Hr. v. Wahl, als das neue Holzwerk bereits aufgerichtet wurde, seinen Wunsch zu erkennen, daß die ganze Kirche mit Eisen-Platten gedeckt werden möchte; dabei aber auch fühlend, daß die Ausgaben zu einem solchen Unternehmen der Kirchen-Casse sehr schwer fallen möchten, eröffnete er eine Subscription im Kirchspiele, wozu er selbst 500 Rbl. B. N. aus eigenen Mitteln gab; seinem Beispiele folgten, nach Maaßgabe der Kräfte, mehrere Andere, und — seit jener Zeit prangt die Oberpahlensche Kirche mit einem schönen und dauerhaften Dache. Damals hatte er selbst noch keine Besitzlichkeiten im Oberpahlenschen Kirchspiele. Wo es überhaupt einem gemeinnützigen Zwecke galt, schloß sich Herr v. Wahl mit Freude an. Er gehörte daher auch zu der Zahl der Guts-Besitzer, welche die Unterhaltung der Merinos-Heerden neuerdings einzuführen im Begriffe stehen. Seine ihm untergeordneten Bauern suchte er zum Fleiß, zur Thätigkeit und Ordnung zu gewöhnen, ihren Wohlstand zu befördern, sie oft durch Vorschüsse an Geld, Vieh und Pferden zu unterstützen; auch hier und da neue Häuser zu bauen. Besonders sorgte er für gute und verordnungsmäßige Schul-Häuser, und unterstützte die Dorfs-Schulen unentgeldlich mit Masingschen A B D- und Lesebüchern, und dergleichen mehr." (A. e. Br.)

Zus. d. Hrsg. Mag man es dieser Nachricht immerhin ansehen, daß sie aus der Feder eines Predigers geflossen ist! Dankbarkeit für Verdienst auch um die äußern Angelegenheiten von Kirchen und Schulen, braucht sich um so weniger zu verbergen, je seltener nach gerade die Veranlassungen zu derselben werden wollen.

---

## Literärische Nachricht.

Predigt, zum Gedächtniß des vor 50 Jahren, am 25. Jun. 1775, zu Dorpat ausgebrochenen großen Brandes, am 5ten Sonntage nach Trinitatis, den 28. Jun. 1825, über Psalm 66, 12., in der St. Johannis-Kirche zu Dorpat gehalten, und auf Verlangen, zum Besten der hiesigen Armen, zum Druck überlassen, von J. S. Boubrig, Prediger zu Dorpat. Dorpat, 1825, gedruckt bei J. Chr. Schünmann. 16 S. 8.

Der achtungswerthe Herr Verf. hat die Idee, welche er glücklich auffaßte, würdig ausgeführt. Mit lebendiger Anschaulichkeit schildert er jenes Ereigniß der Vergangenheit nebst dessen Folgen, um seine Zuhörer, eben

so herzlich als gemeinfaßlich, zum Danke gegen Gott für die Gegenwart, selbst auch in sofern sie nicht ganz eine erwünschte ist, zu ermuntern.

---

Verzeichniß der im Jun. 1825 bei der Censur-Committée zu Dorpat gedruckt eingereichten Schriften und lithographirten Abdrücke. 1) Dissertatio inauguralis de membranae tympani usu etc. Auct. Fridericus Cornelius, Palaeowenda-Livonus. Dorp. Liv. ex officina J. C. Schünmanni MDCCCXXV. 55 S. 8. (mit zwei Kupfern). — 2) De syphilide neonatorum. Dissert. inaug. medic. etc. Auct. E. F. Rhode Rigensis. Dorp. Liv. ex offic. acad. J. G. Schünmanni, MDCCCXXV. 60 S. 8. — 3) Beiträge zur genauern Kenntniß der Esthnischen Sprache. Siebenzehntes Heft. Pernau, beim Herausgeber. Reval, bei Bornwasser. 1825. 198 S. 8. — 4) 1824. Eilfter General-Bericht aus der Dörptschen Abtheilung der Russischen Bibel-Gesellschaft. Vorgetragen am 14. Jan. 1825 in der General-Versammlung. Dorpat, 1825, gedruckt bei J. Chr. Schünmann, Universitäts-Buchdrucker. 21 S. 8. — 5) Lutterusse Katekismus, kumma sisen omma Kristlikko Oppusse wiis Pätükki. (Neue Aufl. Dorpat bei Schünmann). 16 S. 8. — 6) Zweite halbjährige kurze Nachricht über die im Vertrauen auf Gott und die höhere edlere Natur im Menschen, im April des vorigen 1824sten Jahres, durch Unterstützung vieler Wohlthäter begründete Anstalt und Rechnung der Einnahme und Ausgabe, gegeben, als Manuscript, jedem Wohlthäter der Anstalt vom Vorsteher derselben. April 1825. Mitau, gedruckt bei J. F. Steffenhagen u. Sohn. 1825. 15 S. 8. — 7) Achtzehnte Rechenschaft, von der Beschaffenheit und dem Fortgange der Armen-Versorgungs-Anstalten in Riga, s. Stadt-Bl. S. 218. — 8) Predigt von Boubrig, s. oben S. 123. — 9) Magazin für Rußlands Geschichte, Länder- und Völker-Kunde, zusammengetragen von Dr. Benjamin Bergmann, Prediger zu Rujen. Ersten Bandes, zweites Heft. Mitau, gedruckt bei J. F. Steffenhagen u. Sohn, 1825. 148 S. 8. — 10) Lithographirt: Von Hauswald: ein Christus-Kopf und eine büßende Magdalena, in Quart. — Von Kreftlingk: Flora, 2r Jahrg. 1r u. 2r H. Trompeter-Marsch des Isumischen Husaren-Regiments. Neues Bilder-ABC. Ansicht von Riga. Ansicht des Schloß-Platzes. Stickmuster Nr. 12—24. Schreibebuch-Umschläge. Vergl. Stdtbl. S. 203. (Offic.)

---

Von der medicinischen Facultät der Kaiserl. Universität zu Dorpat sind vom 1. April bis zum 1. Jul. d. J. promovirt worden: I. Zu Doctoren der Medicin: 1) Johann Gustav Friedrichs aus Kurland, am 6. April, mit Vorbehalt des Diploms bis zu seiner Ausschließung aus den steuerpflichtigen Ständen. 2) Joh. Wilh. Heinr. v. Tieden aus Kurland, am 12. May. 3) Karl Heinr. Petersen aus Livland, am 4. Jun. 4) Friedr. Cornelius aus Livland, am 4. Jun. 5) Eduard Joh. v. Hübschmann aus Kurland, am 9. Jun. 6) Ernst Friedr. Rhode aus Riga, am 9. Jun. II. Zu Aerzten, (лекари) Erster Abtheilung: 1) Karl Gustav Krich aus Reval, am 8. April. 2) Friedr. Christian Heinr. Justus Todt aus dem Waldeckschen, am 12. Mai. 3) Joh. Friedr. Ernst Roscius aus Kurland, am 13. Mai. 4) Georg Christoph Kemmler aus Kurland, auch als Geburtshelfer, am 12. Mai, mit Vorbehalt des Diploms bis zur documentirten Steuer-Freiheit. 8) Gustav Eduard Amende aus Kurland, am 15. Jun. Zweiter Abtheilung. Joh. Jul. Geisler aus Livland, am 1. Jun. 2) Gotthardt Georg Hilarius v. Grot aus Kurland, am 10. Jun. 3) Karl Friedr. Hellmann aus Riga, am 1. Jul. Dritter Abtheilung: 1) Paul Ludwig Friedr. Glaser aus Livland, am 1. Jun. 2) Friedr. Ludw. Olbrich aus Westphalen, am 12. Jun. III. Zum Apotheker erster Abtheilung: Gustav Eduard Gauger aus Dorpat, am 15. April. IV. Zum Apotheker-Gehülfen zweiter Abtheilung: Joh. Karl Leitner aus Kurland, am 9. April. V. Das Recht der freien zahnärztlichen Praxis erhielt: Karl Bennert aus Danzig, am 23. Mai. (Offic.)

---

Um zu einem guten Werke vielleicht mit behülflich seyn zu können, nimmt das O.-P.-Bl., für seine Livländischen Leser an den Gränzen von Esthland, nachstehende Notiz aus Rev. Nachrichten Nr. 28. auf:

„Ein achtungswerther, aber von der Last widriger Verhältnisse niedergedrückter, Literat von reifern Jahren, hat sich, wegen Verbesserung seiner Lage, an die Committée des Esthländischen Hülfs-Vereins gewandt. Wenn diese sich nun gleich außer Stande sieht, ihm dieselbe direct auf eine wesentliche und dauerhafte Weise zuzusichern, so möchte sie ihm doch indirect gerne helfen, indem sie denselben dem achtungswerthen Publikum, entweder zu einer Anstellung in einer Deutschen Behörde oder Canzellei beim Schreib- oder Rechnungs-Fache, oder auch zu einer Buchhalter-Stelle auf dem Lande, wobei er zugleich seine Neben-Stunden dem Elementar-Unterricht in den Schul-Wissenschaften und der Musik widmen könnte, zu empfehlen wagt. Sie glaubt dies um so eher thun zu dürfen, da sie erst eine genaue Nachforschung über seine häusliche Lage, Wandel, Charakter und Leistungen angestellt, und ihn hierbei einer solchen Empfehlung allerdings würdig befunden hat."

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 31.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 4. August 1825.

Mit dem, auf dem Kulikowischen Schlacht-Felde (von 1380) bei Kraßno-Cholm zu errichtenden Denkmahle des Großfürsten Dmitri Donskoi (s. O.-P.-Bl. 1824, S. 195), soll bekanntlich auch eine Verpflegungs-Anstalt für Invaliden verbunden werden. Der unlängst bekanntgewordene Plan zu derselben bestehet wesentlich in Folgendem. Die Bestimmung der hier aufzunehmenden Krieger ist bloß Bewachung des Denkmahls. Rang und Zahl derselben, so wie der Umfang und die Ausschmückung der Gebäude, hängt von der Größe der Summe ab, welche die durchs ganze Reich zu veranstaltende Subscription eintragen wird. Auf jeden Fall sollen die Wohnungen nicht bloß anständig, sondern selbst elegant seyn. Außerdem erhalten die Verpflegten eine eigene Kirche, "dem heiligen Wunderthäter Sergei gewidmet, als einem der Kämpfer, welche in jener Epoche am vorzüglichsten gewirket haben"; eine kleine Bibliothek, besonders aus Büchern über die vaterländische Geschichte bestehend; einen gemeinschaftlichen Obst-Garten; Blumen-Gärten vor den Wohnungen u. s. w. Außer ihrem etatmäßigen Invaliden-Gehalte werden ihnen, nach Verhältniß ihrer Militair-Grade, auch Grundstücke zum lebenslänglichen Besitze zugetheilt, und von den Zinsen des, für die Stiftung überhaupt, bei dem Tulaischen Colleg. Allg. Fürsorge niederzulegenden, Capitals bearbeitet. In der Kirche des Denkmahls wird täglich Gottesdienst seyn; jährlich aber, an dem nächsten Sonnabend, welcher dem 26. Oct., der Dmitrijewsche genannt, vorhergeht, auf der Kulikowischen Ebene, ein feierliches Gebet für die in jener Schlacht gefallenen Vaterlands-Vertheidiger; ein Dank-Gebet für die gegenwärtige Wohlfahrt der Monarchie; und ein Fleh-Gesang für das Kaiserliche Haus und das Kriegs-Heer. "Zu dieser vereinten Feier des alten und neuen Ruhmes" können sich, nach Allerhöchster Bestimmung, aus den nächsten Umgegenden, die Regimenter und Bataillone der dort stehenden Truppen zur Militair-Parade einfinden." Zur Verallgemeinerung der Feier wird dann auch dort ein Jahrmarkt gehalten, dessen Abgaben-Ertrag zum Capitale der Anstalt geschlagen wird. Um Alles dieß ins Werk zu setzen, wird eine eigene Committée errichtet; so wie, nach der Vollendung des Ganzen, eine eigene Aufsichts-Behörde und ein Special-Reglement. (Deutsche Ptb. Ztg. Nr. 52.)

Die längst gewünschte Verbindung zwischen dem Don und der Wolga kommt, mittelst der Flüsse Kamyschinka und Ilovlia, jetzt wirklich zu Stande. Der Monarch hat auf dem, vom Herzog Alex. von Würtemberg ihm vorgelegten, Bericht über die Ausführbarkeit, befohlen: jetzt den Plan dazu im Detail anzufertigen. (Journ. de Ptbg. Nr. 87.)

Einem im Asiatischen Merkur (der bekanntlich an die Stelle des Sibirischen getreten ist) befindlichen Briefe von der Chinesischen Gränze zufolge, genießt die Russische Mission in Peking der ungestörtesten Ruhe und des Wohlwollens der dortigen Regierung. Sie besteht gegenwärtig aus dem Archimandriten Pet. Kamensky, zwei Hieromonachen, zwei Diakonen, und drei Studenten. Man gedenkt: in Zukunft, beim Gottesdienste sich der Chinesischen Sprache zu bedienen; der eine Heromonach übersetzt jetzt einen Katechismus in dieselbe Sprache; die Studirenden machen gute Fortschritte im Mantschu wie im Chinesischen; 50 Aesopische Fabeln sind bereits ins letztere übersetzt. Uebrigens giebt es gegenwärtig nur noch 3 Portugiesische Missionaire dort. Ihr Kloster besteht aus Chinesischen Mönchen; und obschon das Christenthum in China geduldet wird, so ist doch keineswegs die Rede davon, neue Missionaire aufzunehmen. (Journ. de Ptbg. Nr. 86.)

Moskwa. Die Gräben des Kremls, sonst der Zusammenfluß aller Unreinigkeiten der Stadt, sind jetzt in köstliche Gärten verwandelt, welche zu öffentlichen Spaziergängen dienen. Auch die Vorstädte von Beloi-Gorod haben Verschönerungen erhalten. Der große zirkelrunde Weg um Semlenoi-Gorod herum, vormahls im Herbste und Winter ganz ungangbar, ist jetzt in der Mitte gepflastert, und auf beiden Seiten mit Gärten bekränzt; so daß man 14 Werste, mitten unter schönen Anpflanzungen lustwandeln kann. Der Boden des großen, unter dem Namen Baloka (Morast) bekannten Platzes wird

erhöht, um ihn, gegen Ueberschwemmungen aus dem Ableit-Canal beim Anwachsen der Moskwa, zu schützen; zugleich wird der Canal für Böte eingerichtet. Das Wasser der Neglinka, eines durch einen Theil der Stadt fließenden Baches, welches, wegen der Ungleichheit des Bodens, hier und da Pfützen bildete, wird jetzt in einer vortrefflichen Wasser-Leitung, rein und fließend gehalten, und auf dieser ist eine schöne Straße angelegt. Alle diese Maaßregeln verdankt man dem Eifer und der Einsicht unsers General-Gouverneurs, Fürsten Galitzin. Bereits verspürt man auch den Einfluß dieser Verschönerungen auf die Gesundheit der Stadt. Mehrere Arten von Krankheiten, vorzüglich intermittirende Fieber, welche sonst aus den ungesunden Dünsten der vielen feuchten Puncte der Stadt entstanden, haben sich bedeutend vermindert. Ein ganzes Stadt-Viertel, welches man sonst, seiner ungesunden Lage wegen, möglichst mied, ist, mit schönen Gebäuden und reichen Magazinen geschmückt, jetzt eins der besuchtesten geworden. Am äußersten Ende dieser Petrowka steht auch das neue Theater. U. s. w. (A. d. Dresd. Abend.-Ztg. Nr. 177.)

Da abermahls ein ganzes Verzeichniß von Beamteten, welchen die Monarchische Gnade Orden zugetheilt hat, zugleich eine Stelle in der Chronik der Menschenliebe und des Edel-Sinnes einnimmt, so schreiben wir, aus Nr. 29 der deutschen Senats-Zeitung, den dießfallsigen Ukas vom 18. Jun. hier ab. "Zur Bezeichnung Unsers Wohlgefallens gegen die rühmlichen, menschenliebenden Handlungen, die nachstehende Beamten, während der am 7. Novbr. verw. J. in St. Petersburg gewesenen Ueberschwemmung, bewiesen, ernennen Wir Allergnädigst zu Rittern, und zwar: vom St. Annen-Orden 3ter Classe, den Cornet beim Chevalier-Garde-Regiment, Freser; die Beamten 9ter Cl.: den Auditeur der Lehr-Artillerie-Brigade, Skorikow; den Aufseher über das Hospital des Finnländischen Leib-Garde-Regiments, Nikolajew, und den Fähnrich bei der Invaliden-Compagnie Nr. 11 desselben Regiments, Jegorow; dem ehemaligen Befehlshaber des Lehr-Carabiner-Regiments, Obrist Jermojalew aber, verleihen Wir die diamantenen Insignien des St. Annen-Ordens 2ter Classe." (Sen.-Ztg. Nr. 29.)

Zur Erleichterung des Salz-Verbrauchs läßt die Krone jetzt aus dem Wologdaischen Gouvernement Lebengisches Salz (welches dem Permischen nichts nachgiebt) in Halb-Fässern von 10 Pud, außer dem Holz-Gewichte, mit 8 Pfd. Ueberschuß, nach Petersburg transportiren, und verkauft an Ort und Stelle das Halb-Faß für 24 Rbl. B. A. (D. Ptb. Ztg. Nr. 46.)

Das Berg- und Salz-Departement macht bekannt, daß von der jetzt in Sibirien neuentdeckten Platina, das Solotnik, statt wie seither für 5 Rbl., jetzt zu 3 Rbl., im Kaiserlichen Münzhof zu haben ist. (J. de Ptbg. Nr. 86.)

Aus dem Ueberschusse der Golowinischen Lotterie sind, mit Allerhöchster Bewilligung, dem Augen-Heil-Institut 10,000 Rbl. zugetheilt worden. (D. Ptb. Ztg. Nr. 39.)

Bei einer öffentlichen Prüfung der Zöglinge des Strogonowischen Bergwesens- und Landwirthschafts-Instituts, (s. O.-P. Bl. 1824, S. 79) deren Zahl jetzt 23 beträgt, bewunderte man insbesondre ihre Fortschritte in der deutschen Sprache; welche sie bloß unter sich zu sprechen Gelegenheit haben. (J. de Ptb. Nr. 78.)

---

## Notizen aus dem Intelligenz-Blatte der Petersburgischen deutschen Zeitung.

Aus einer Anzeige über verlohrne 1770 Rbl. B. A. in Nr. 46. ersieht man, daß der gesetzliche Antheil eines Finders an dem Werthe seines Fundes ein Drittheil desselben beträgt.

Vom Jun. bis Sept. giebt das Petersburgische Rathhaus 50 Gasthäuser auf 4 Jahr in Pacht. (Nr. 46.)

Für etwanige Münzen-Liebhaber, und, (was freilich in diesen Zeiten ungleich seltner seyn möchte) Münzen-Sammler hier die Nachricht, daß auf Wasili-Ostrow, in der 5ten Linie Nr. 175, eine auserlesene Sammlung von allen (soll wohl heißen: alten) Russischen, Liv.-, Esth- und Kurländischen (auch orientalische) Münzen und Medaillen zu haben ist. (Nr. 42.)

Ein Wagen-Bauer, Namens Schiffer, im Demitow-Pereulk, Nr. 87., bietet eine neue Art Reise-Kaleschen aus, bei welchen die Räder sich selbst schmieren; ohne daß, wenn die Equipage still steht, das Oel läuft. Man könne, heißt es, auf solche Weise eine Reise von 2000 Werften machen, ohne auf den Stationen durch das lästige Schmieren aufgehalten zu werden. (Nr. 42.)

Oben S. 86, in der Schilderung des Frühlings-Lebens, wie es, aus der Nähe und Ferne des Auslandes, nach Petersburgs Norden hinströmt, waren gerade die Laute der lebendigen Schöpfung vergessen. Diese tönen jetzt noch nach aus den Polizei-Notizen. Unter den Abreisenden, in Nr. 43, vom 29. Mai, stehen nicht weniger denn vier Vogelhändler.

In Nr. 39. steht folgendes Inserat: "Diejenige Person, welche mir mit Gewißheit den gegenwärtigen Aufenthalts-Ort des fünfjährigen Sohnes des Obristen W. v. M. Paul, schriftlich oder mündlich, anzeigen kann, erhält

von mir, als einen kleinen Beweis meiner Dankbarkeit, 100 Rbl. B. A. Meine Wohnung ist ꝛc. Die Mutter des Knaben B. v. M." (Beide Nahmen und Vornahmen sind völlig ausgeschrieben).

---

Reval. Am Jahannistage d. J. wurde allhier das Jahrhundert-Fest der Stiftung des Dom-Waisenhauses gefeiert. Dem deßfallsigen öffentlichen Gottesdienst in der Ritter- und Dom-Kirche, in welcher auch noch, von Künstlern und Freunden der Musik, eine von Danzi componirte Cantate aufgeführt wurde, wohnte eine zahlreiche Versammlung bei, die ihren wohlthätigen Sinn und ihre Theilnahme an der Feier, durch Beiträge von mehr als 600 Rbl., für diese Anstalt bewährte. Der gedeihliche Fortbestand derselben ist ein sichtbarer Beweis, was Muth und Vertrauen zu Gott vermag. Nachdem Krieg und Pest das Kirchen- und Schulen-Wesen zu Reval zerrüttet hatten, legte 1725 der damalige Ober-Pastor Mickwitz, mit geringen Mitteln, oder vielmehr ohne alle, eine Schule für hülflose Kinder an; zu der man kaum die Miethe für ein Zimmerchen erschwingen konnte. Zwar oft ihrer Auflösung nahe, erhielt sich doch dieses Institut, durch die beharrliche Kraft seines Stifters und die Mildthätigkeit des Esthländischen Adels, von welchem es oft freigebig in Vermächtnissen bedacht wurde: es faßte immer tiefer Wurzel, wuchs und gedieh, und trägt jetzt segensreiche Früchte. Vierzig Waisen-Kinder, 25 männliche, 15 weibliche, erhalten, in dem Dom-Waisenhause, freie Wohnung, Kost, Bekleidung, und von 2 Lehrern Unterricht. Zu dieser Anstalt gehört ein Wohngebäude nebst dreien Nebengebäuden: die für selbige erforderliche Unterhaltungs-Kosten werden aus den Zinsen der ihr durch Legate gewordenen Capitalien, aus den Grund-Geldern für ihr gehörige Plätze, und aus einem Beischuß der Ritterschaft genommen. Der erste Lehrer dieser Waisen-Schule, der um so verdienstvoller war, je mehr er mit Sorgen und Noth kämpfen mußte, hieß Calixtus. (Aus dem Briefe eines Fremden, der um jene Zeit in Reval sich aufhielt).

---

Livland. Riga. Am 19. Jul. wurde, in der hiesigen Krons-Kirche, der zum Ober-Pastor der deutschen Stadt-Gemeinde in Dorpat, durch die drei Stände der Stadt gewählte Herr Friedrich Gustav Bienemann ordinirt. Er ist gebohren zu Libau 1794, wo er auch seine erste Bildung erhielt. Im Jahre 1815 begab er sich auf die Universität Königsberg, und widmete sich, hauptsächlich unter des nachher als General-Superintendent in Weimar verstorbenen Dr. Krauses Leitung, der Theologie; von 1818 bis 1821 setzte er diese Studien auf unsrer Landes-Universität Dorpat fort; und erhielt auf vorhergegangene Prüfung bei der theologischen Facultät, 1821, die Stelle eines Ober-Lehrers der Religion und hebräischen Sprache an dem Gymnasium illustre zu Mitau.

Dorpat. Am 29. May d. J. erhielt der Herr Staatsrath Otto Wilh. von Stiernhielm, in Folge Beschlusses Er. löbl. Bürgerschaft großer Gilde, durch eine feierliche Delegation, einen Ehren-Brief, und mittelst desselben das Bürger-Recht genannter Gilde; und zwar, wie es in jenem wörtlich heißt: "in dankbarer und achtungsvoller Anerkennung seiner Verdienste um Dorpat; namentlich in gerechter Würdigung seiner thätigen Theilnahme an den hiesigen milden Stiftungen, mit der er unter anderm die Wittwen-Casse begründen helfen, deren mehrjähriger Vorsteher er gewesen, und die er noch außerdem mit 250 Rbl. S. M. beschenkt, wie er denn auch ein mit seinem Namen bezeichnetes Capital von 1000 Rbl., zum Besten der Armen, durch Beiträge, im Jahre 1814, zusammengebracht, und der Einsicht und Mühwaltung, mit der er bei der Reformations-Feier eine Hülfs-Anstalt für hiesige verarmte Bürger gestiftet, eine Anstalt, die hier noch den Dank und Segen kommender Geschlechter sichert, da sie in der Folgezeit diesen den Bezug eines Capitals von 29,000 Rbl. S. M. zur Errichtung eines Arbeits-, Armen- und Ernährungs-Hauses verschafft; ferner aus Verpflichtung für den patriotischen Eifer, mit dem er, in den denkwürdigen Kriegs-Jahren von 1812 und 1813, als Ober-Aufseher der allhier für die verwundeten Vertheidiger des Vaterlandes angelegten Heil-Anstalten thätigst gesorgt, und für die Unpartheilichkeit, die er dabei in seiner Verwaltung rühmlichst bewiesen u. s. w." (A. e. Br.)

---

Bei der Erbtheilung der Hinterlassenschaft des weil. Etatsraths Bock und seiner Gemahlin, geb. v. Stackelberg, unter die Enkel, fielen zu: die Güter Sorenhof und Jägel dem Chevalier-Garde-Lieutenant und Ritter Gotthard, Grafen Mannteuffel, für 89,000 Rbl. S.; Tellerhof und Hallit dem Chevalier-Garde-Cornet Ernst, Gr. M. für 74,000 Rbl. S.; das Gut Kudding dem Garde-Junker Victor, Gr. M. für 71,120 Rbl. S., und das in Dorpat belegene Wohnhaus nebst Appertinentien der Kammerherrin v. Löwenstern, geb. Gräfin Mannteuffel für 56,000 Rbl. B. A. (D. Ptb. Ztg. Nr. 59.)

Am 3. Jul. hielt die Moskowische Universität ihre Jahres-Feier. Dabei sprach, unter Anderem, der Professor der Theologie und Kirchen-Geschichte, "Archimandrit Innokenti, russisch, von der Macht des Glaubens, wie für die heilige Kirche überhaupt, so insbesondre für die Gläubigen in dieser Zeit und in dieser Lage der Dinge." Und der Professor der Chemie, Reuß: De studiorum academicorum rectius instituendorum prosperius celebrandorum et felicius absolvendorum ratione. In Veranlassung des vorhergegangenen Examens, vom 22. Jun. bis zum 1. Jul., erhielten den akademischen Grad eines Candidaten 3 Krons-Studenten, und 26, die auf ihre eignen Kosten ihre Studien gemacht; den eines Studenten 11 Krons- und 66 Privat-Studenten; worunter 8 mit deutschen Namen; das Zeugniß rühmlich absolvirten Cursus 9. Medaillen erhielten, für die beste Ausarbeitung, 2 eine goldene, und 6 eine silberne; eines Fürsten Metschtscherskoi, der eine goldene Medaille erhielt, russischer Aufsatz, so wie eines Rosbergs, der eine silberne, lateinischer werden gedruckt.

Noch Einiges zur Geschichte der Universität im abgewichenen Jahre! Ein Ungenannter hat ein Capital von 8000 Rbl. beim Erziehungs-Institut niedergelegt, von dessen Interessen zwei Studenten aus dem Kiewischen und Klein-Reußischen Gouvernement unterhalten werden sollen. Im Laufe des Jahres befanden sich in dem Klinischen und im Chirurgischen Institute 208 Personen, von welchen 182 geheilt entlassen wurden; ärztliche Hülfe und Arzneien erhielten außerdem 864; im Entbindungs-Institute wurden 200 Gebährerinnen behandelt. —— Der Professor der reinen Mathematik, Colleg.-R. u. R. Perelogow, wurde mit voller Pension entlassen; seine Stelle erhielt der Adjunct Schepkin. Von extraordinairen Professoren wurden ordinaire; der Professor der Mineralogie und der Landwirthschaft, Pawlow, und der des Staats- und Völker-Rechts, Wasilewsky. Von der Adjunctur zur extraordinairen Professur avancirte Iwaschkowsky. Den Kostromaischen Civil-Gouverneur Baumgarten nahm die Universität zum Ehren-Mitgliede auf. —— An Schriften gaben heraus: Prof. Fischer den zweiten Theil seiner Russischen Entomographie, in französischer Sprache. Prof. Dwigubsky die dritte Ausgabe des zweiten Theils seiner Physik, und die Fortsetzung seines Neuen Magazins für Natur-Kunde u. s. w. Prof. Merljakow den zweiten Theil seiner Nachahmungen und Uebersetzungen aus griechischen und römischen Schriftstellern. Prof. Zwetajew Grundlage des Privat-Rechts und Erste Linien einer Theorie der Criminal-Gesetzgebung. Prof. Gabrilow setzte sein historisch-statistisch-geographisches Journal fort, so wie Prof. Katschenowsky seinen Europäischen Merkur. Boldürew gab eine lithographirte Arabische Chrestomathie heraus, Erzählungen aus dem Arabischen und den ersten Theil einer Persischen Chrestomathie. Prof. Dawidow gab eine Algebra heraus. Prof. Pawlow eine Oekonomische Chemie. Prof. extr. Lobetzky eine lateinische medico-physikalische Helminthognosie des menschlichen Körpers, und russische Grundzüge einer Natur-Geschichte der Thiere. Prof. Iwaschnowsky eine Logik. Adj. Mjägnow die Theorie des Mechanismus der Gewölbe. Von den Lehrern bei der Adelichen Pension erschien: Sapolsky's Lehrbuch der Französischen Sprache, Pogodin's Alte Geographie, und Sinowjews zweiter Theil von Adams Römischen Alterthümern. Außerdem, unter der Aufsicht des Prof. Müchin, und mit dessen Anmerkungen, zum Gebrauch für die Studirenden der Medicin, auf Krons-Kosten, Physiologia corporis humani auctore Lenhosseck, Hartmann Pharmacologia dynamica, Elementa medicinae practicae auctore Ypeg; Mittel zur Rettung der Scheintodten, übersetzt aus Orfila, und über die Arznei-Mittel, von Schwiden. —— Bei der Censur-Committée erhielten die Druck-Erlaubniß 150 Schriften. Bei der Avancements-Prüfungs-Committée ließen sich 22 Beamtete examiniren. Promovirt wurden: Bei der philosophischen Facultät zu Magistern 3.; zu Doctoren der Medicin 20; worunter 2 Deutsche; zu Aerzten, 1ster Classe, 26, 2ter Classe 12; 3ter 3. Zu Accoucheuren wurden attestirt 7 Doctoren der Medicin, und 3 Aerzte 1ster Classe. Odontisten 1. Zum Apotheker 2ter Cl. 1; zu Provisoren 2ter Cl. 2; 3ter 1; zu Gesellen 1ster Cl. 1; 2ter Cl. 6; 3ter Cl. 5, (bis auf Einen, führen alle diese deutsche Namen). Zur Hebamme wurde promovirt: die Hofräthin Kath. Wolostow. — Orden erhielten: Staats-R. Hildebrand den Wlad. 3ter Cl.; Hofr. Risenko Ann. 2ter Cl.; und die Adjunct. Snegirew und Malow 3ter Cl. —— Entlassen wurden im Laufe dieses akademischen Jahres, vom Jul. 1824 bis Jul. 1825: 2 Doctoren, 28 Candidaten, 71 Studenten; 6 Auditoren; aufgenommen 157 Studenten und 32 Auditoren. Unterricht erhielten bei der Universität 800, in allen Schulen des Universitäts-Bezirkes 11,940 Subjecte. (Mosk. Wjedom. Nr. 55.)

---

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage, Nr. 9.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 32.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 11. August 1825.

"Unter andern von den Schleichhändlern angewandten Mitteln zur heimlichen Ausfuhr von Waaren und Effekten, ist bei der Kubinskischen Zoll-Stätte entdeckt, daß Silber-Münze in gebacknem Brode durchgeführt worden ist, welche Entdeckung durch die ungewöhnliche Schwere des Brodes veranlaßt wurde. Zur Verhütung ähnlicher Unternehmungen erachtet das Departement für nöthig, allen Zoll-Behörden davon Kenntniß zu geben." (Hand.-Ztg. Nr. 59.)

"Bei Gelegenheit der durch den Finanz-Minister eingeleiteten Ankunft des bekannten Sächsischen Woll-Kenners und Guts-Besitzers, Herrn Spek, hatte der Präsident der freien ökonomischen Gesellschaft, Herr Admiral Mordwinow, eine besondere Sitzung veranstaltet, zu der sich viele angesehene und kenntnißreiche Personen einfanden. Nach verschiedenen Verhandlungen über die hohe Wichtigkeit der veredelten Wollzucht, und, nach Vorzeigung vieler Woll-Sorten, besonders auch höchstveredelter Elektoral-Wollen, wurde ein Ausschuß bestimmt, um unter Witwirkung des Herrn Spek einen ausführlichen Plan vorzulegen, mit Hülfe eines Central-Vereins und besonderer Filial-Gesellschaften, in den Gouvernements der verfeinerten Schaafzucht, der Woll-Sortirung und dem Absatze selbst den erwünschten Schwung zu geben." (Hand.-Ztg. Nr. 61.)

## Vermischtes.

Petersburg. Es ist jetzt hier die Einrichtung getroffen worden, daß alle öffentlichen Mieth-Droschken auf der Rück-Lehne die Numern haben müssen, unter welchen ihre Inhaber bei der Polizei ihres Quartiers verzeichnet stehn, so wie, daß die Kutscher ihr Numer-Blech so tragen, daß es in die Augen fällt. (Journ. de Ptg. Nr. 92.)

Ein Midshipman der ersten Flott-Equipage, Fürst Schachowsky 2., hat, mit eigner Lebens-Gefahr, einen Schiffs-Jungen vom Ertrinken in der See, gerettet, und dafür den Wladimir-Orden 4. Kl. erhalten. (Sen.-Ztg. Nr. 50.)

Mit welchen Schwierigkeiten der neue Bau der Isaaks-Kirche verbunden ist, ergiebt sich selbst aus den darauf Beziehung habenden öffentlichen Anzeigen. In Nr. 39. der D. Ptb. Ztg. ladet die Bau-Commission zu einem Torge ein "für das Auseinandernehmen eines Theils der Mauern, welche niedergerissen werden müssen"; und in Nr. 45. zu einem andern, bei welchem "das Ausschöpfen des Wassers, beim Graben des Platzes für das Fundament," mit inbegriffen ist.

Noch jetzt kommen zuweilen Belege vor von der Größe des Schadens, welche die Ueberschwemmung vom 7. Nov. angerichtet. In Nr. 42. der D. Ptb. Ztg. wird bekannt gemacht, daß auf einen einzigen Bezirk des Roschestwenschen Stadt-Theils angeschwemmtes dreischeitiges Fichten- und Tannen- und einscheitiges Birken-Holz verkauft werden soll — in Parteien zu zehn Faden.

Einige statistische Notizen über Finland aus dem Finländischen Staats-Kalender auf 1825, herausgegeben von der Universität Abo. (164 S. Schwedisch.) In Petersburg befindet sich eine Committee für die Finländischen Angelegenheiten, an deren Spitze der Staats-Secretair Geh.-Rath Baron Rehbinder steht; drei wirkliche Staats-Räthe sind die Mitglieder, worunter auch der (in Finland naturalisirte) Livländer Gust. Bar. Rosenkampff. Desgleichen eine eigne Paß-Expedition, ebenfalls unter dem Staats-Secretair. Der Finländische Senat (jetzt zu Helsingfors) besteht, unter dem Präsidium des General-Gouverneurs, welcher zugleich auch Chef des dortigen Armee-Corps ist (jetzt Gen.-Adj. Sakrewsky), aus einem Justiz- und einem Oekonomie-Departement. Jedes hat zum Vice-Präsidenten einen Geheimen Rath; jenes 7, dieses 8 Mitglieder; und das Ganze außerdem noch zusammen 80 Beamtete. Zwei Hof-Gerichte, zu Abo und zu Wasa; jenes mit 1 Präses, 1 Vice-Präses, 7 Räthen und 10 Assessoren, dieses mit 4 Räthen und 8 Assessoren. Außerdem hat das Großfürstenthum 6 Lagmänner (Land-Richter?), 44 Häraldshofdinge (Kreis-Richter?), und 7 Landshöfdinge (Oekonomie-Chefs?) Friedrichshamm hat ein Cadeten-Corps, mit 5 Lehrern der mathematischen und physikalischen Wissenschaften, (sämmtlich Officieren), 3 Lehrern der moralischen und politischen Wissenschaften, einem Lehrer der Russischen, einem der Französischen und einem der Deutschen Sprache. Außerdem auch noch eine Corps-Elementar-

Schule. Das dortige Armee-Corps besteht aus zwei Infanterie-Regimentern, einem Jäger-Regimente, und einem Lehr-Bataillon. Als Ober-Landes-Instanzen befinden sich noch in Helsingfors ein Kriegs-Commissariat, eine Wechsel-, Depot- und Leih-Bank; die Post-Direction; die General-Zoll-Direction, das General-Landmessungs-Comtoir, das Bau-Comtoir u. s. w. — Die Universität zählt in der theologischen Facultät 4 Professoren, 2 Adjuncten und 3 Docenten; in der juristischen 2 Prof. und 2 Adj. (aber beide letztere Stellen sind jetzt erlediget); in der medicinischen 3 Prof. (1 vac.) und 5 Adj.; in der philosophischen 11 Prof. (2 vac.), 13 Adj. (3 vac.) und 4 Doc.; (nicht besetzt sind, unter andern, die Professur der praktischen Philosophie und die Adjunctur der praktischen, wie die der theoretischen Philosophie.

(Der Beschluß folgt.)

---

Reval. Am Namens-Feste Ihro Majestät der Kaiserin Maria wurde hier, auf Betrieb des Esthländischen Hülfs-Vereins, von Kunst-Freunden, im Theater, eine Abend-Unterhaltung, zum Besten der Armen, gegeben, welche aus Musik-Stücken, einem kleinen Lustspiel und Tableaux befand. Die Arien, Duette und Lieder wurden meist von Fräuleins executirt, die Tableaux (die Barke Charons von Ignatius, und Opfer und Gebet, in zwei Abtheilungen,) von fremden wie hiesigen Damen. Das Lustspiel war Körners Braut. Indem der Herausgeber diese Notizen den beiden gedruckten Ankündigungen entnimmt, hat er das Vergnügen, hinzusetzen zu können, daß, nach der mündlichen Versicherung einer Augenzeugin, die Theilnehmung des Publikums eben so lebhaft, als die Ausführung des Festes und Zweckes würdig, also hoffentlich auch der Ertrag bedeutend, gewesen ist.

---

Kurland hat einen seiner ausgezeichnetesten Geschäfts-Männer verlohren; und nur mit Mühe versagt es sich, der Hrsg. d. O.-P.-Bl., den gehaltreichen Nekrolog desselben, aus der Feder des Herrn Coll.-Ass. Bilterling, wörtlich in sein Blatt überzutragen. Also nur einen Auszug und die Nachweisung, daß das Ganze in Nr. 31. der Beilage zur Mitauischen Allg. Ztg. zu finden ist. Friedrich von Wettberg wurde gebohren in Kurland den 26. Sept. 1775. Seine Eltern lebten in so beschränkten Vermögens-Umständen, daß sie zuweilen selbst um einen Aufenthalts-Ort, geschweige um die Hülfsmittel zur Ausbildung ihres Sohnes, verlegen seyn mußten. Einer der gelehrtesten wie moralisch-ehrwürdigsten Geistlichen der Provinz, der verewigte Superintendent Maczewsky, schlug sich ins Mittel, und gab dem Knaben sechs Jahre hindurch Unterricht. Ohne nun noch eine öffentliche Schule, geschweige eine Universität besuchen zu können, baute der würdige Zöglinge jetzt auf diese Grundlegung des würdigen Lehrers fort. "Alles, was er fernerhin an Kenntnissen erwarb, war das Werk des Selbst-Studiums und eines eisernen Fleißes, unterstützt von trefflichen Talenten. Auch in der Russischen Sprache hatte er sich durch eigenes Erlernen und fortgesetzte Uebung so viel Kenntniß erworben, daß er verstand, was ihm vorgelegt und vorgetragen wurde. Ein heller Verstand, ein glückliches Gedächtniß, eine reife Beurtheilungskraft und ein, vorzüglich durch deutsche Klassiker, gebildeter Geschmack begünstigten seine Ausbildung für das praktische Leben. Man rühmte an ihm besonders einen schnellen Ueberblick, eine große Fertigkeit schwierige Verwickelungen zu lösen, so wie die Kunst, überall den rechten Gesichts-Punkt zu treffen, aus dem ein Gegenstand betrachtet werden muß, und die anwendbarsten Mittel aufzufinden. Seit 1802 wurde er Mitglied mehrerer Commissionen; zuerst für die Entwerfung eines Plans zur Vergrößerung des hiesigen Gymnasiums, als die Universität für die Ostsee-Provinzen, welche später nach Dorpat versetzt wurde, in Mitau errichtet werden sollte. Im folgenden Jahre half er eine Gerichts-Ordnung für die Provinz anfertigen, dann einen Entwurf aufstellen zur Dislocation der Truppen in Kurland. 1816 trat er als Mitglied in die Mitausche Schloß-Bau-Committee. 1817 trug er zur Ausmittelung der Forderungen bei, welche die Fürstin von Sacken an die Krone machte. Seit 1818 nahm er Theil an der Einführungs-Commission, und zuletzt in demselben Jahre wurde er Präsident der Central-Commission zur Verbesserung des Zustandes der Kurländischen Städte. Seit 1805 ernannte man ihn viermahl zum Selburgschen Kreis-Adels-Marschall und Mitglied der Adels-Committee. Auf dem Landtage 1808 wählte ihn die Ritter- und Landschaft einstimmig zum Land-Boten-Marschall, und dann zum Director ihrer außerordentlichen Versammlung. Zweimahl, 1806 und 1810, ging er als Adels-Deputirter nach St. Petersburg, und zweimahl, 1812 und 1814, wurde ihm der Posten eines Ober-Rentmeisters des Kurländischen Adels, und endlich 1815 auf Allerhöchsten Befehl das Amt eines Regierungs-Raths übertragen, welches er, schon unmittelbar nach der feindlichen Invasion, auf Verlangen unsers Herrn General-Gouverneurs, zur Zufriedenheit desselben, provisorisch verwaltet hatte. 1816 vertrat er zu-

gleich die Stelle eines Gouvernements-Procureurs. Im Jahre 1815 erhielt er den Wladimir-Orden 4ter Klasse, 1815 den Rang eines Collegien-Assessors, 1818 eine Arrende von 800 Rubel Silber, und im vorigen Jahre den Annen-Orden 2ter Klasse.

Daß er Vieles zu leisten im Stande war, konnte dem nicht auffallen, der Zeuge seiner Thätigkeit und des Eifers war, mit welchem er sich ganz und ausschließlich seinem Berufe widmete. Er saß Tage lang unausgesetzt an seinem Schreib-Tische und arbeitete, ohne sich irgend eine Erholung zu gönnen, mit der größten Anstrengung bis tief in die Nacht hinein. Dies war besonders in der letzten Zeit seines Lebens der Fall, wo seine Kränklichkeit häufige Unterbrechungen nothwendig machte. Nur selten gewährte er sich ein gesellschaftliches Vergnügen. Befand er sich aber in dem Kreise denkender Männer, so war er ein aufmerksamer und theilnehmender Zuhörer, wenn die Unterhaltung sich über wissenschaftliche Gegenstände verbreitete; lebhaft und gesprächig, wenn sie Landes-Angelegenheiten und seine Berufs-Wirksamkeit betraf. In seinem ganzen Benehmen waltete Liebe, Güte und ungemeines Zartgefühl. Jahre lang litt er Schmerzen im Unterleibe, die immer anhaltender und heftiger wurden, bis sie den Rest seiner Kräfte aufzehrten, und ihn endlich auf das Bett warfen, das stets von theilnehmenden Freunden umgeben war. Hier lag der stille Dulder eilf Monate lang im Kampfe mit dem innern Feinde, der sein theures Leben langsam zerstöhrte, (wie die Section nach dem Tode die Ansicht des Arztes bestätigte, einer Vereiterung der Nieren). An seinem Todes-Lager konnte Jeder lernen, mit Resignation das Unvermeidliche ertragen, und mit dem unsterblichen Geiste über dessen vergängliche Hülle siegen. Zugleich verherrlichte sich auch die eheliche Liebe, Treue und Ausdauer, in der musterhaften Pflege, welche der so schwer und lange Leidende von seiner Gemahlin Julie, geb. von Saß, mit der er 27 Jahre verheurathet gewesen, bis zum letzten Othemzuge genoß."

Aus der Durbenschen Gegend. Mit dem Roggen geht es uns dieses Jahr eigen genug. Wir haben hier ein wahres Brod-Land und auch Wiesenwachs genug, um gut düngen zu können. Dessen ungeachtet ist fast überall, wo man voriges Jahr früh gesäet hat, der Roggen weggeschwunden, besonders der in frischen Dünger gesäete. Dagegen wo das Land schwächer und wo die Bauern, absichtlich oder aus Nachlässigkeit, um eine Woche oder auch um zwei, später als andre Jahre, säeten, da steht es gut. Wenn man Alles zusammenrechnen wollte, was von Höfen und Bauern umgepflügt werden müssen: es würde eine beträchtliche Anzahl Loofstellen herauskommen. Wo übrigens der Roggen sich erhalten hat, sind die Aehren um so voller. Was bei unsern Nachbarn in ihrem Sand-Boden nicht der Fall ist, obschon die Halme hoch und dicht stehen. —— Um die Schulen haben sich unsre Leute, diesen Winter, wenig gekümmert. Wo auch selbst die Gutsbesitzer dazu Vorschub thun, schickt der Bauer doch die Kinder nicht gern. "Was soll uns der Unterricht helfen?" heißt es. Knechts-Kinder, welche noch Schule haben sollen, nimmt kein Wirth so leicht. Verständige Bauern selbst bemerken es mit Unruhe, daß in manchen Bezirken bald niemand mehr wird lesen können, und man, zu den Gebeten bei Beerdigungen, Leute aus fremden Gebieten wird nehmen müssen. Wie soll es nun gar bei der eintretenden Freiheit, mit dem dann so nöthigen Schreiben werden? Hier und da übrigens halten wackere Männer, auch wo es keine Schulen giebt, wenigstens eifrig auf den Haus-Unterricht. (Latw. Aw. Nr. 27. (Nun? und das wäre denn Alles so bloß dem eignen freien Ermessen der Freiwerden-sollenden überlassen?)

Daß übrigens die Gleichgültigkeit gegen den öffentlichen Unterricht nicht bloß Bauern-Untugend ist, belegt ein Brief, welcher an unser Blatt vor kurzem aus einer unsrer Städte adressirt wurde. Und — wohl zu merken! — nicht etwa von einem Schulmanne. "Gestern war in der hiesigen Kreis-Schule und heute in der Töchter-Schule Examen; welchem beizuwohnen das Publikum nicht nur in einer gedruckten Anzeige eingeladen worden war, sondern auch noch Tages vorher durch zwei Schüler der Kreis-Schule. Je weniger man Dank und Achtung den Lehrern dieser Anstalten versagen kann, die es an Fleiß und Mühe nicht fehlen lassen, um ihre Schüler von Halbjahr zu Halbjahr weiter zu bringen, (wie dieß ein jeder in dem nicht vorher einstudirten Examen deutlich sehen konnte) destomehr muß man es bedauern, daß der Inspector der Kreis-Schule, nach beendigter Prüfung, zu erklären nöthig fand, daß mit dem neuen Semester wieder die Handels-Klasse eröffnet werden würde, indem Prima wieder Schüler bekommen habe, — und daß der Lehrer der Töchter-Schule sein Examen mit der Bemerkung schloß, wie sehr er seiner Seits bedaure, daß das Publikum so wenig Theil daran nähme, wie und worin die Jugend unterrichtet würde, was doch namentlich für die Schüler von großem Nutzen seyn würde; er indeß sich überzeugt halte, daß die Schuld hiervon nicht an der Schule und dem in ihr ertheilten Un-

terrichte liegen könne, sondern in etwas Anderem liegen müsse. — Außer den Predigern, einigen Herren vom Zoll, drei Studenten und zwei Bürgern, hat Referent in dem Examen der Kreis-Schule, auch wirklich niemanden weiter bemerkt, und der Prüfung der Töchter-Schule haben, wenn er nicht sehr irrt, nur zwei Mütter beigewohnt; was denn freilich jene Schluß-Reden erklärt und rechtfertigt. — Wie sehr muß man es bedauern, daß der große Nutzen und die treffliche Einrichtung der öffentlichen Schul-Anstalten nicht gehörig gewürdigt wird! Welche Fortschritte würde die Bildung in einer Stadt machen, wenn die Jugend aller Stände in einer und derselben Anstalt ihren Unterricht erhielte; wie viele Vorurtheile würden nicht schwinden, wie viele blinde Meinungen aufhören; wie leicht einem hier und da bemerkten Mangel durch gemeinschaftlichen Rath, der sich sogleich auch durch die That bezeigen würde, abgeholfen werden; und die Lehrer endlich, durch diese erhöhete Theilnahme eines ganzen und ungetheilten Publikums, nicht nur neue Aufmunterung, sondern auch zugleich thätige Anerkennung ihrer Verdienste finden. Mit einem geringen Theile der Summen, welche die Privat-Anstalten kosten, könnten die öffentlichen (wo es nöthig seyn sollte) erweitert, und die Lehrer zugleich, in ökonomischer Hinsicht, in eine noch sorgenfreiere und bequemere Lage gesetzt werden." (A.e.Br.)

Livland. Der Herr Minister des öffentlichen Unterrichts hat, mittelst Rescripts vom 27. Jun. d. J., die vom Conseil der Dorpatschen Universität getroffene Wahl des Herrn Dr. Gustav Erdmann von Bröcker zum außerordentlichen Professor der Provinzial-Rechte, und des Herrn Dr. Alexander von Reutz zum außerordentlichen Professor der Russischen Rechte bestätigt. (Offic.)

Am 21. Jul. starb auf dem Gute Urbs der vormahlige Livländische Land-Rath Karl Gustav Samson von Himmelstiern. Wiewohl eine neunjährige Krankheit, verbittert durch so manchen erschütternden Todesfall in seiner Familie, dem ehrwürdigen Greise die letzten Jahre seines thätigen Lebens trübten, so fesselten ihn dennoch Vater-Freuden und die Bande kindlicher Liebe an dieses Leben, und ließen ihn mit Ergebung alle Prüfungen bestehen, bis endlich kurz vor dem Ablaufe seines 75sten Jahres der Tod ihm als ein wahrer Engel erschien, um das noch schwach glimmende Lebens-Licht sanft und unvermerkt auszuhauchen. (A. e. Br.) (Der Hrsgbr. hofft über den Verewigten weiterhin noch ein Mehreres geben zu können.)

## Literärische Anzeigen.

"Livländische Jahrbücher der Landwirthschaft, 1r B. 1s St., auf Kosten der Livl. ökon. Gesellschaft, 1825." 112 S. 8. Die Jahrbücher enthalten: Hagemeisters landwirthschaftliche Reise-Bemerkungen. Auch besonders abgedruckt. S. oben S. 54. —. Ueber die Befriedigung offner Plätze auf dem Lande, von L.-R. u. R. v. Sivers. Würdigt alle die verschiedenen Arten, mit besondrer Empfehlung der in Esthland gewöhnlichen mit Graben, wie sie oben S. 102 aus dem Livl. Reg.-Pat. angeführt sind. — Auszug aus einer Preis-Schrift von Pastor Schwartz in Pölwe, über die möglichste Verminderung der Holz-Zäune. Schlägt dazu die planmäßige Anpflanzung der Satzweide vor, mit Beibringung belehrender und ermunternder Erfahrungen. — Etwas über die Vertilgung der Wölfe, von Dr. v. Luce. Man soll für jedes Kirchspiel einen gelernten Jäger aus Deutschland kommen lassen, der als Förster zugleich die uns so nöthige Wald-Cultur betriebe. (Dann müßte er aber keine solche Vorliebe für wohlconditionirte Wolfs-Bälge haben, wie der Hrsg. in diesen Tagen an einem Kunstverwandten einer Nachbar-Provinz nicht-rühmen hörte, als welche letztere zu derselben zärtlichen Schonung für junge Wölfe verleitet, wie man sie auch unsern Bauern nachsagt). Was der Verf. über die Wolfs-Vertilgung aus Oesel und den andern Inseln mittheilt, ist eben so lehrreich, als unterhaltend. Das Verdienst des Aufrufs gegen diese Ungethüme in den öffentlichen Blättern übrigens gehört nicht, wie Hr. Dr. L. meint, dem Hrsgb. des O.-S.-P.-Bl., sondern dem des Esthn. Wochenblattes, Hrn. Propst Masing. — Wie man das Rauchen der Schornsteine verhütet? (Dadurch, daß man sie unten enge, oben weiter baut). — Wodurch die Engländer wichtige Papiere gegen Schaden vor Feuersbrünsten sichern? (Dadurch, daß sie die eiserne Kiste, in welcher sie enthalten sind, in eine zweite größere setzen, und zwischen beide, einen Fuß dick, festgestampfete feine Asche (oben auf, zum bequemern Abnehmen, einen solchen Asch-Sack), legen. Unsers "J. Ph. G. Ewers kritische Vorarbeiten zur Geschichte der Russen. Erstes u. zweites Buch. Dorpat, 1814. 349 S. 8." hat ein Mitglied der Moskowischen Gesellschaft für Russische Geschichte und Alterthums-Kunde, Pogodin, ins Russische übersetzt, und die Gesellschaft wird das Buch, in 600 Exemplaren, auf ihre Kosten drucken lassen. (Mosk. Wjedom. Nr. 47.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N° 33.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 18. August 1825.

Petersburg. Am 27. Julius fand hier die gewöhnliche jährliche Vorlegung der Rechnungen der verschiednen Credit-Anstalten statt, wobei der Finanz-Minister an das Conseil des Credit-Wesens eine Rede hielt, aus welcher nachstehende Data ausgehoben werden. Durch die neue Verfügung für die Leih-Bank, deren Zweck war, die Anhäufung müssiger Summen in den Banken zu verhüten, sind zusammen im Verlaufe der Jahre 1824 u. 1825 gegen 52 Millionen auf Hypotheken ausgeliehen worden. Hierunter befinden sich mehr als 16 Mill., die aus der Commerz-Bank an die Leih-Bank übertragen worden, weil sie dort keine gehörige Beschäftigung fanden. —— Im Verlaufe des Jahres 1824 sind bezahlt: von der Holländischen Schuld 1,000,000 Gulden, davon auf den Antheil Rußlands 500,000 Gulden, von den übrigen rückzahlbar in Silber 338,000 Rubel, in Banco-Assign. 3,626,466 Rbl. 67 Kop. Aufgekauft sind: an 6-procentigen Renten in Silber 338,700 Rbl., in B. A. 4,407,500 Rbl., an 5-procentigen in Silber 2,200,700 Rbl. Umgesetzt sind aus gewöhnlichen Renten-Schulden ohne Termin zu unaufkündbaren in B. A. 20,000 Rbl. Ferner sind, dem Reglement der Schuldtilgungs-Commission gemäß, in dem gedachten Jahre von den vor 1816 im Kriegs-Departement aufgelaufenen Schulden, nach gehöriger Liquidation, als 6-procentige Renten eingeschrieben worden: in Silber 49,400 Rbl., und in B. A. 1,038,300 Rbl. Kapital. Ueberdem ist ein Theil solcher Schulden gleich baar bezahlt worden, wovon die Kapital-Summe in Silber 7856 Rbl. 52¾ Kop., in B. A. 750,750 Rbl. 88¾ Kop. beträgt. — Der Schulden-Bestand zum Jahre 1825 ist mithin: Die Holländ. Schuld 92,600,000 Gulden, wovon auf Rechnung Rußlands 47,100,000 Gulden. An einheimischen rückzahlbaren Schulden in Silber 2,688,000 Rbl., in B. A. 27,536,000 Rbl. An 6-procentiger Renten-Schuld in Gold 20,620 Rbl., in Silber 8,491,812 Rbl. 93½ Kop., in B. A. 226,096,411 Rbl. Darunter unaufkündbare in Gold 2520 Rbl., in Silber 37,292 Rbl. 93¼ Kop., in B. A. 37,913,111 Rbl.; an 5-proc. Renten-Schuld in Silber 77,476,500 R. Die Masse der in Umlauf gesetzten Banco-Ass. ist im Jahre 1824, ohne alle Veränderung, dieselbe geblieben, und bestand am 1. Jan. d. J., wie früher, aus 595,776,310 Rbl. — Im Verlaufe des Jahres 1824 sind in die Leih-Bank auf Zinsen eingetragen worden: in Banco-Ass. 27,805,193 Rbl. 27¼ Kop. Zurückgezahlt wurden in Silber 9235 Rbl. 15 Kop., in B. A. 28,528,163 Rbl. 24½ Kop. An erhobenen und aufgelaufenen Zinsen ist ausbezahlt und zu Kapital geschlagen worden, in Gold 604 Rbl. 88 Kop., in Silber 4075 Rbl. 5 Kop., in B. A. 5,426,884 Rbl. 43¾ Kop. Auf Hypotheken wurde zu verschiednen Terminen ausgeliehen in Silber 263,734 Rbl. 99 Kop., in B. A. 26,143,095 Rbl. 20¼ Kop., und darunter, nach Bekanntmachung des neuen Reglements vom 1. Jul., in Silber 263,734 Rbl. 99 Kop., in B. A. 24,300,466 Rbl. 35 Kop. An Prämien für Anleihen auf 24 Jahre eingegangen in Silber 176 Rbl., in B. A. 144,227 Rbl. — Zum 1. Jan. 1824 standen auf Brand-Versicherung in der Bank 74 Häuser für 1,142000 Rbl. Im Verlaufe desselben Jahres wurden aufs neue versichert 79 Häuser für 4,563,200 Rbl.; schieden aus 35 Häuser für 441,000 Rbl.; folglich verblieben zum 1. Jan. 1825: 118 Häuser für 5,064,200 Rbl. — Im Verlaufe des Jahres 1824 betrug der reine Gewinn der Bank, in Gold 1337 Rbl. 2 Kop., in Silber 55,853 Rbl. 86¼ Kop., in B. A. 868,409 Rbl. 86¼ Kop. — (Beilage zu Nr. 61. der Ptbg. Hand.-Ztg.)

(Der Beschluß folgt.)

—— Zu dem, auf dem Börsen-Platze, auf Befehl Sr. Maj. des Kaisers, zu erbauenden neuen Packhause, ward am 17. Jul. vom Finanz-Minister, im Beiseyn mehrerer Beamteten und Kaufleute, der Grundstein, unter den üblichen Feierlichkeiten, gelegt. Das Gebäude wird 96 Faden lang und 12 Faden breit. Es ist vorzugsweise zum Auflegen der ausländischen Einfuhr-Waaren bestimmt, und wird zu einer solchen Höhe aufgeführt, daß selbst bei dem höchsten Steigen des Wassers dieselben nicht beschädigt werden können. (Hand.-Ztg. Nr. 58.)

Am 4. August fand in Petersburg ein Wettrennen zwischen Kosaken- und Englischen Pferden statt, von welchem, wie ein dortiges Blatt versichert, alle Blätter Europa's im vor-

aus gesprochen hatten. Die Laufbahn war der Weg nach Gatschina hin und zurück, welches 74 Werst beträgt. Die Wettrenner waren zwei Donische und zwei Englische Pferde. Der Engländer kam um etwas früher ans Ziel; und zwar innerhalb 2 Stunden 48 Minuten, oder nach einer andern Angabe 40 Min. 40 Secunden. (Man hatte auf 3 Stunden 20 Min. gewettet.) Das hat nun aber in der Residenz einen gewaltigen Allarm erregt, und man möchte beinahe fürchten: das Vaterland sei in Gefahr, weil ein Kosaken-Pferd um 200 Schritte hinter einem Kunst-Renner zurückgeblieben ist. Referent würde sagen: hat man denn auch überlegt, worin eigentlich man sich den Rang nicht will ablaufen lassen; wofern er nicht erwöge, daß, wenn ein Moralist zum Zeitungs-Schreiben übergeht, er jenen nicht mit sich nehmen darf; indem, besage einer gewissen, ihm so eben in die Hände gefallenen Nr. 32., sogar Solche, die noch in erstrer Function stehen, das übel vermerken. Also denn bloß noch einige historische Data und einige sachliche Erläuterungen; die Quellen sind Journal de Ptbg. Nr. 93. u. 94., die Nordische Biene Nr. 95., und die Handels-Ztg. Nr. 63. Eine Gesellschaft Engländer hatte aus England einen Renner verschrieben, der schon einigemahl den Sieg davongetragen, nebst einem gleichfalls schon eingeübten Wettreiter. Die beiden Russischen waren vom Don verschriebene Kosaken-Pferde, von denen das eine, Leonidas, 5 Jahre in der Fronte gedient hatte, das andre aus einer Tabune kam. Die Reiter waren ein 13-jähriger und ein 11-jähriger Knabe. Anfangs liefen alle 4 Pferde gleich; bald aber fing der eine Engländer an, Sprünge zu machen, und verleitete dadurch den einen Kosaken, ein Gleiches zu thun, und dann auch ein Gleiches mit ihm zu erleiden, nähmlich ermüdet zurück zu bleiben. Der Leonidas war zuweilen dem Englischen Kunstrenner voraus; zuweilen nur um eines Schweifes Länge, zuweilen denn auch weiter, nach. Bei der Ankunft in Gatschina hatte der Engländer um 50 Faden Vorsprung. Dort hielten die Jokeis an, und erfrischten ihre Pferde mit Wasser; die Doner rieben den ihrigen die Augen. Ohne eigentlich auszuruhen, ging es jetzt zurück; 6 Werste von Gatschina fiel das zweite Englische Pferd, und das zweite Russische machte den Weg von Zarskoje-Selo bald schneller, bald langsamer. Bei letzterm Orte warf der Reiter des Leonidas, um es diesem zu erleichtern, den Sattel herunter, und kam nun dem Engländer fast um 1 Werst vorbei; aber solchen Reitens ungewohnt, ermüdete der Knabe, und ein 12-jähriger Kirgisen-Junge setzte sich auf; nun aber verlohr das Pferd drei Hufeisen, und zerschnitt sich die Hufe. Beide Pferde gingen zuletzt Schritt und kleinen Trab; nahe den Zuschauern, warf sich der Engländer wieder ins Rennen, und traf, wie schon erwähnt, um 200 Schritte früher am Ziele ein, als Leonidas. — Wenn es denn nun, bei dem Allen, für den Patrioten vierfüßiger Vorzüge, wirklich der Beruhigungs-Gründe bedarf, so scheinen es doch diese weniger zu seyn, daß die Kosaken-Pferde keineswegs als veredelte Russische Race angesehen werden dürfen, und sich eigentlich nur durch lang ausdauernde mittlere Schnelligkeit auszeichnen; so wie, daß Wettrenner-Eigenschaften der Pferde unter allen die am wenigsten nutzbaren sind. Wohl aber verdient das hauptsächlich in Betracht zu kommen, daß der Engländer nnd sein Reiter die förmliche Kunst-Einübung voraus hatten; während der Kosak, der 13-jährige Kaufmanns-Sohn vom Don und der 12-jährige Kirgisen-Knabe, pure Natur-Kinder waren; daß die Inländer, selbst durch die Proben, schon abgemattet waren, und sogar durch die Höflichkeit der Engländer es unterwegs bedeutend schwerer hatten, weil man ihnen die rechte Hand — der Sonnen-Seite gelassen hatte; endlich, was vielleicht die Hauptsache seyn möchte, daß der Engländer, ein langer hochbeinigter Hengst, Einen Schritt machte, wenn der Kosak deren drei nöthig hatte. (Auch die, so eben angekommene, neueste Numer der Nordischen Biene, Nr. 96., enthält wieder Acten und sogar Urkunden über das große Ereigniß des Tages. Davon denn nächstens noch etwas.)

Am 8. August kam, nachmittags nach 2 Uhr, in einer der schönsten Kirchen der Residenz, in der zur Verklärung, auf der Liteine, Feuer aus; man vermuthet, durch Unvorsichtigkeit der Arbeiter, welche die Eisen-Platten des Dachs reparirten. Obschon die Soldaten der Preobraschenskischen Garde, Sappeure und Kanoniere sogleich zur Hülfe eilten, denen auch sofort das Brand-Commando folgte, so war doch die Erhaltung des Gebäudes unmöglich. Nur die Haupt-Mauern stehen noch. Zum Glücke hat man wenigstens den größten Theil der Kostbarkeiten noch vor dem Einsturze der Kuppel gerettet. Mehrere Soldaten sind durch herabgefallene Brandstücke schwer verletzet. (Journ. de Ptbg. Nr. 96.)

In Theodosia ist aus Redutkale ein kleines Fahrzeug eingelaufen. Nach den mit demselben aus Mingrelien eingegangenen Nachrichten scheint es, daß wegen der mäßigen Zoll-Abgaben, die dort entrichtet werden, der Handel sich dahin zu ziehen beginnt, und daß mit der

Zeit dieß Land ein Stapel nicht bloß für den Handel mit Georgien und Persien, sondern auch für den Handel mit dem südlichen Rußland, werden wird. Die auf dem gedachten Schiffe angebrachten Waaren beweisen bereits die Verbindungen zwischen Mingrelien und den Anatolischen Küsten. (Hand.-Ztg. Nr. 58.)

---

Statistische Notizen über Finnland. (Beschluß.) Das Erzstift Abo hat einen Erzbischof (Dr. Jak. Tengström, Ritter des Wladimir-Ordens 2ter Classe, des Annen-Ordens 1ster Classe, und des Nordsterns), 21 Präposituren und 128 Pastorate, von welchen aber bekanntlich mehrere zu Pfründen für den Erzbischof und die theologischen Professoren dienen, und von Vicarien verwaltet werden; 14 waren vacant und wurden von Interims-Predigern besorgt; außerdem noch einige zwar bereits besetzt, aber noch von Gnaden-Jahres-Predigern versehen. —— Das Stift Borgo hat einen Bischof (Dr. Joh. Molander, Ritter des Wladimir-Ordens 4ter Classe), 16 Präposituren und 84 Pastorate. Auch von diesen gehören 4 dem Bischofe, und werden von Vice-Pastoren versehen; 12 waren unbesetzt. Die Consistorien beider Stifter, oder, wie sie dort heißen, die Dom-Kapitel, bestehen: in Abo, aus den Professoren der Theologie; in Borgo, außer dem Dom-Propste, aus den Lehrern des Gymnasiums. Dieser sind, unter dem Ephorat des Bischofs, fünf; nebst einem Adjunct, einem Gesangs-Director und einem Russischen Sprachlehrer. Das Gymnasium in Wiburg hat fünf Ober-Lehrer und drei Sprach-Lehrer; (das Deutsche wird von einem "Ober-Lehrer der allgemeinen, Deutschen und Griechischen Philologie, Rhetorik und Poetik" gelehrt). — Außerdem giebt es im Stifte Borgo, noch zu Helsingfors, Kuopio und Lovisa, Trivial-Schulen; und in Wiburg, Kexholm, Friedrichshamm, Nyslot und Sardovala Kreis-Schulen. Das Erzstift Abo hat eine Kathedral-Schule zu Abo, und Trivial-Schulen zu Björneborg, Tawastehus, Wasa und Uleaborg. Abo, Wiburg, Helsingfors und Wasa haben auch Navigations-Schulen; wo an zweien Majore, an einer ein Collegien-Assessor und an einer ein Schiffs-Capitain Lehrer sind. —— Das Medicinal-Wesen steht unter einem Collegium Medicum zu Abo, welches ein Archiater, zwei Professoren der Medicin und zwei der Philosophie bilden. Oeffentliche Anstellungen für Aerzte, als Accoucheure, Provinzial-, Stadt-, Schloß-, Hospitals- und Spinnhaus-Aerzte, giebt es 58; von welchen aber mehrere unbesetzt sind. Ein Adjunct der Universität ist als "Allgemeiner Vaccinator" aufgeführt. —— Landmesser giebt es — nicht mehr als 84. —— Ferner, so hat das Großfürstenthum noch: Eine Oekonomische Gesellschaft; eine Bibel-Gesellschaft; eine Strom-Reinigungs- und Kanal-Arbeit-Direction; eine Ritterhaus-Direction; eine Brand-Cassa-Direction; eine Militair-Witwen- und Waisen-Cassa-Direction; eine Allgemeine Unterrichts-Commission; und eine Commission zur Regulirung der akademischen Stiftungen. Endlich besondre Committeen für Ansiedlungen — für Kirchen-Sachen-Regulirung — zur Anfertigung eines Gesangbuchs — eines liturgischen Handbuchs — eines Katechismus — und einer Kirchen-Ordnung; und zwar für das Alles in jedem Stifte eine besondre; für alle aber nur Einen Secretair, den Theol. Adj. M. Benj. Frosterus. —— Einem angefügtem Verzeichnisse der Ordens-Inhaber zufolge, zählt das Land deren gegen 200; wovon über die Hälfte Civil-Beamteten sind, 30 ungefähr Militaire, 14 Geistliche, 9 Professoren, 7 Aerzte, u. s. w.

---

Livland. Papendorf Pastorat, (Wolm.) Am 8. August, nachmittags zwischen 3 und 4 Uhr, hatten wir hier Gewitter; das stärkste stand nach Westen, und war höchstens ½ Werst von Pastorat, Schule und Kirche entfernt; die Gewitter-Wolke glänzte schön, der Blitz war stark, der augenblicklich darauf folgende Donner schmetternd. Die übrigen Gewitter sah und hörte man mehr in der Ferne. Als sie sich schon zu vertheilen schienen, so erhob sich plötzlich, und ohne irgend eine Vorandeutung, ein Sturm aus Norden, der uns eine Hagel-Walke zuführte, die sich furchtbar äußerte. Hagel von mancherlei Größe, der größte aber wie ein gewöhnlicher Apfel, stürzte, 15 Minuten lang, unter Blitz, Getöse und Donner, herab, und zerschlug an der Nord-Seite des Pastorats, wie an der Kirche, eine sehr beträchtliche Menge Fenster-Scheiben. Das Pastorats-Gehöft war mit Hagel bedeckt, wie im Winter mit Schnee, und an der Nord-Seite des Pastorats und der Kirche lag der von den Dächern herabgerollte Hagel auf manchen Stellen 2 Fuß hoch, und wohl noch höher. Drei Viertheile des Sommer-Feldes des Pastorats-Landes sind durch dieses Wetter zerschlagen; das Sommer-Feld des Schulmeisters ist gänzlich zerstöhrt. Für Jeden ist der Schaden, gering gerechnet, auf 500 Rbl. anzuschlagen. Der Hagel fiel von Norden nach Süden ungefähr 1 Werst in der Breite und von Westen nach Osten etwa 1½ W. in der Länge. Die hinterlassenen Spuren der Hagel-Wolke machten eine Art Triangel, wel-

chen metallhaltig scheinende Moräste begränzen. Die Wolke entladete sich endlich ganz über dem Waidauischen See. Ungeachtet eine drückende Hitze auch die darauf folgende Nacht hindurch war, so zerschmolzen die Eisstücke erst des andern Tags, als die Sonne sie beschien. Mehrere solcher Eisstücke wurden an die, den Fenstern entgegenstehende, Wand, 9 Schritte tief, in die Stube geschleudert. (Offic. Brcht.)

Von eben daher, aus einem Briefe. "Die furchtbare Nacht des 7. Novembers 1824, wo in St. Petersburg die große Ueberschwemmung war, beobachtete ich, aus lebhafterm Interesse an ungewöhnlichen Natur-Erscheinungen, auf dem hiesigen Kirchen-Berge; unter Sturm und Wetter, von 12 Uhr nachts bis 3 Uhr morgens. Der Sturm nähmlich weckte mich aus dem Schlafe, ich ahndete Gewitter, ging hinaus, hielt mich an Zäunen, und gelangte endlich, fast mehr kriechend als gehend, bis an die Kirche, um genau zu wissen, was es denn gebe. In einer Zeit von kaum 2 Minuten war Alles dunkel, so daß ich den nächsten Gegenstand nicht zu erblicken vermochte; gleich darauf sternenklarer Himmel; und bei letzterm ein Brausen aus Norden, und Blitze, welche Gegenstände von 20 Werften Ferne deutlich sehen ließen. Das Brausen und Toben aber war nicht, wie das des Donners; daher ich gleich auf eine Erd- oder Meer-Erschütterung muthmaßte. Spätere Nachrichten bestätigten es."

Kurland. Eine zahlreiche Familie machte den 28. Jul. auf den nahe bei Tuckum gelegenen Hühningsberg, von welchem es eine sehr weite Aussicht giebt, eine Lustfahrt. Es führten viele Wege dahin, und der kürzeste sollte gewählt werden. Statt des kürzesten aber führten die widersprechenden Angaben der um den Weg Befragten gerade den längsten; wobei die Equipage in einem entfernten Gesinde zurückgelassen werden mußte. Die Gesellschaft bemerkte mit einiger Unzufriedenheit, wie sie schon vor einer Stunde, und zwar bei besserm Wege, kürzerer Fuß-Parthie und überraschendern Aussichten, hätte den Berg ersteigen und nun ganz bequem früher zu Hause wieder anlangen. Es zog ein Gewitter auf, und man fühlte sich ungemein wohl, in einer reinlichen Bauer-Wohnung das Unwetter abwarten zu können. Der erste Schlag, dem bald noch ein stärkerer folgte, ließ ein Unglück vermuthen, und man bedauerte von Herzen, welchen es getroffen haben konnte. Bei der Zuhausekunft erfuhr die Familie, daß grade dieser erste Blitz das Pferd vor dem Wagen eines ihrer ausgesandten Leute erschlagen, ihn niedergeworfen, das Kind und die Mutter aber verschont habe. Es ergab sich, daß, wenn man den kürzern Weg gefahren wäre, man selbst wahrscheinlich grade um dieselbe Zeit und auf derselben Stelle (dem Anberge bei Tuckum) angelangt wäre, wo jener Schlag fiel. Und so bewährte es sich auch hier, daß Gott es immer besser lenket, als der Mensch es gedenket! (A. e. Br.)

---

Dorpatische Censur-Notizen vom Julius 1825. 1) Behrnu-mihlotais. Lassama-Grahmata preekssch behrneem, farakstita no Landses un Ussawas Draudses-mahzitaja C. F. W. Kallmeyer. Jelgawâ, pee J. W. Steffenhagen un dehla. 1825. 120 S. 8. — 2) Vierstimmige Choräle nach ihren ursprünglichen Melodien, ohne Begleitung, zum Gebrauch für Kirchen und Schulen herausgegeben von C. F. Biedermann. 6te Lieferung. Dorpat, in der akad. Buchhandl. 14 S. gr. 4. — 3) Homilie über Joh. 17, 3., zur Eröffnung der Synodal-Versammlung des Esthländischen Provinzial-Ministeriums vom J. 1824, gesprochen in der Dom-Kirche zu Reval. Reval, gedr. bei C. Dullo. 18 S. 8. — 4) Tee swehti peezi galwas-gabbali, kà tohs ikkatram saimneekam sawai saimei saprattigi mahziht un preekschlassiht buhs. Jelgawâ, 1825, rakstös eespeests pee J. W. Steffenhagen un dehla. 16 S. 8. — 5) Polonaise pour le Pianoforte, composé sur le Choeur de chasse favori de l'Opera Freyschütz, par Joseph Deszczynsky. Lithographie de J. F. Krestlingk à Riga. 2 S. Quer-Folio. — 6) Stickmuster für Damen, Nr. 25.

---

Universität Dorpat. Zufolge Rescripts des Herrn Ministers des öffentl. Unterr. u. der Volks-Aufkl., v. 27. Jun. d. J., ist der Candidat der Rechte (seitheriger Lector der Russischen Sprache, jetziger Rathsherr zu Dorpat,) Frdr. v. Bunge, als Privat-Docent des Liv- und Esthländischen Rechts, mit einem Gehalte von 1000 Rbl., angestellt. Durch Rescript v. 4. Jul. d. J., ist der Dr. med. Herrmann Köhler als Privat-Docent, mit Genießung eines gleichen Gehalts; und endlich, durch Rescr. v. 4 Jul. d. J., ist der Russische Lehrer am Gymnasium zu Dorpat, Tit.-Rath Alexander Tichwinsky, mit Beibehaltung seiner Lehrer-Stelle, als Lector und Translateur der Russischen Sprache angestellt. (Offic.)

---

(Hierbei: Patenten-Auszug Nr. 5.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N: 34.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 25. August 1825.

Petersburg hat jetzt, durch die Fürsorge seines derzeitigen Kriegs-Gouverneurs, Grafen Miloradowitsch, abermahls eine neue wohlthätige Anstalt erhalten; drei Kranken-Häuser für Arbeitsleute. Diese kommen aus den verschiednen Gouvernements in großer Menge hier an, sind durch ihre Geschäfte jeder Witterung ausgesetzt, und hatten bis jetzt, als Fremdlinge, nirgends eine Zuflucht. Jetzt ist ihnen diese an drei verschiednen Stellen der Residenz eröffnet: im Hospitale des Finnländischen Garde-Regiments, im See-Hospitale, und in dem Hause eines Kaufmanns Tairow, welcher dasselbe, ohne einen Ersatz, dazu abgetreten hat, obschon es ihm jährlich 15,000 Rbl. eintrug. In 3 Tagen kam die neue menschenfreundliche Einrichtung zu Stande. Fünfhundert Kranke wurden sogleich aus den Privat-Häusern zusammengebracht, und im Laufe von 2 Monaten sind deren bereits 2500 hergestellt entlassen worden. Gegenwärtig befinden sich ihrer noch 300 bis 350 in der Pflege. So wie ein Arbeitsmann erkrankt, muß der Wirth sogleich es bei der Siège anmelden, und jener wird dann in das nächste Hospital gebracht. Die Cur geschieht natürlich unentgeldlich. (Sew. Ptsch. Nr. 95.)

Reichs-Credit-Wesen. (Beschluß.) In der Commerz-Bank und deren Comtoiren bestanden, im Jahre 1824, an eingetragenem Gelde, mit den Resten von 1823 zum Transfert: in Gold 23,962 Rbl. 83 Kop., in Silber 686,179 R. 38 K., in B. A. 56,152,201 R. 64 K. — Auf Zinsen: in Gold 1,532,946 R., in Silber 5,238,098 R. 41 K., in B. A. 116,398,949 R. 2 K. Zusammen mit dem Bank-Kapitale: in Gold 1,556,908 R. 83 K., in Silber 5,924,277 R. 79 K., in B. A. 202,545,150 R. 66 K. — An Transferten wurde ausgezahlt: in Gold 23,962 R. 83 K., in Silber 686,165 R. 83 K., in B. A. 55,892,710 R. 21 K. — Uebermacht aus einer Stadt in die andre: für 78,084,221 R. 62 K. Zurückgezahlt an zinsbaren Einlagen: in Gold 294,930 R., in Silber 1,282,396 R. 43 K., in B. A. 49,400,408 R. 79 K. — Das Wechsel-Disconto betrug, mit Inbegriff der im Jahre 1823 discontirten, aber erst im Jahre 1824 zahlbaren Wechsel: 133,945,766 R. 49 K. Auf Waaren-Unterpfand wurde ausgeliehen 8,785,540 R. 41 K.; auf Kupfer-Münze 8,000,000 R., weil letztere sich in verschiednen Cassen unerwartet angehäuft hatt. — Ferner ausgezahlt für discontirte Lombard-Billete 7,400,000 R.; der Zahlungs-Termin verlängert, gegen Obligationen des Departements des Reichs-Schatzes, die ursprünglich im Jahre 1823 discontirt worden, für 20,000,000 R. Neu discontirt, gegen dergleichen Obligationen des Departements des Reichs-Schatzes, 100,000 R., welche in demselben Jahre wieder zurückgezahlt worden. — An protestirten Wechseln blieben zum Jahre 1825 unbezahlt in der Bank und allen Comtoiren derselben: 1,999,324 R. 42 K. — An reinem Gewinn ergab sich, nach Abzug aller Unkosten: 249,395 R. 98 K. — Alle Umschläge in den Cassen der Bank und ihren Comtoiren beliefen sich im Jahre 1824 in Banco-Assign. auf 789,1929,25 R. 82 K., in klingender Münze auf 12,472,110 R. 9 Kop. (Beilage zu Nr. 61. der Ptbg. Handels-Ztg.)

Die, schon neulich erwähnte, Nr. 96. der Nordischen Biene, enthält die förmliche Urkunde, welche zwischen dem General-Adjutanten Orlow-Denißow und dem wirklichen Staats-Rathe Grafen Matuschewitz, über das Pferde-Rennen, ausgefertiget war, nebst den Ergänzungs-Artikeln des Traktats. Die Wette zwischen ihnen beiden, welche Orlow verlohr, betrug 25,000 Rubel B. A. Ueber die Russischen Pferde, die mit zur Auswahl verschrieben waren, waltete ein besondres Mißgeschick. Orlow's eigenes Renn-Pferd, der Vogel genannt, welches schon mehrere Preise, selbst auf eben dieser Distanz, davongetragen, erkrankte plötzlich; ein andres Sieger-Pferd, ein wilder Hengst, hatte sich eine Ader aufgebissen; noch ein andres bei der Probe ein Bein gebrochen; eines, mit welchem sein Herr Wölfe und wilde Ziegen eingehohlt hatte, fiel auf dem Wege vom Don nach Petersburg; und Astrachanische Pferde, die den Weg von dort nach Petersburg in 50 Tagen gemacht hatten, waren erst am 29. Julius angelangt. So nahe übrigens der Leonidas, selbst unter allen ihm

so ungünstigen Ereignissen und Umständen, dem Engländer in dem entscheidenden Momente war, scheint es wirklich keinem Zweifel unterworfen zu seyn, daß, wofern er sich nur nicht mit dem hängenden Hufeisen die Füße zerschnitten hätte, dieses Fronte-Pferd, von 2 bis 300 Rubel an Werthe, über den Renner von 20,000 Rubel würde obgesiegt haben. Und wenn denn endlich in England jene Pferde bloß für das Wett-Rennen gehalten werden, bei uns aber die ganze Cavallerie mit Pferden wie Leonidas, und besseren noch, beritten ist, die jeder Strapaze und selbst jedem Klima trotzen, und wenn eine Vervollkommnung unsrer Pferde auf Vervollkommnung unsrer Cavallerie berechnet ist: so ergiebt es sich, daß es dann dazu keineswegs der Verschreibung von Hengsten bedarf, von denen Einer in einem Preise steht, für welchen man bei uns eine ganze Eskadron beritten machen kann.

Am 3. Julius hatte Jaschim, im Tobolskischen Gouvernement, ein außerordentliches Ungewitter. Es begann mit einem Platz-Regen; dann durchkreuzte sich Blitz auf Blitz, und furchtbare Donnerschläge folgten sich ohne Unterbrechung. Von vier Fenstern einer Kirche wurden die steinernen Gesimse heruntergeschlagen, und die Vergoldung des Ikonostas vom Blitze verzehrt; drei Personen wurden getödtet, Mehrere an Körper und Kleidung verbrannt, Andre betäubt. Am Morgen erhob sich das Unwetter von neuem; aber weniger heftig, als Tages vorher, und nicht mit so verderblichen Folgen. —— Ueber Pensa ging am 18. Jul. eine Hagel-Wolke, in der Richtung von Süden nach Norden, welche den Getraide-Feldern umher viel Schaden that, mehreres Hausvieh erschlug, in einigen Dörfern die Fenster zertrümmerte, und selbst Menschen beschädigte. (Journ. de Ptbg. Nr. 96.)

---

Zur Reise-Geschichte der Großfürstin Maria. Am 3. August, nachmittags um 3 Uhr, trafen Ihro Kaiserl. Hoheit, nebst Gemahl und Töchtern, in Dorpat ein, und begaben sich, mit dem ganzen Gefolge, bald nach der Mittags-Tafel, zu welcher der Curator des Lehr-Bezirks, so wie der Rector der Universität, gezogen wurden, auf die Sternwarte, um den berühmten Fraunhoferischen Refractor in Augenschein zu nehmen. Nach einem fast anderthalbstündigen Aufenthalte besuchten Dieselben das Universitäts-Gebäude, wo sämtliche Professoren das Glück hatten, vorgestellt zu werden, und wo die Institute für Chemie, Physik, Mineralogie, Zoologie, schöne Kunst und Militair-Wissenschaften, Ihre Aufmerksamkeit bis etwa halb 9 Uhr abends beschäftigte. Ihro Kaiserl. Hoheit, und der Herr Erb-Großherzog, geruheten, den Vorstehern dieser Institute, auf die huldreichste Weise, Ihre Zufriedenheit mit dem Zustande derselben zu bezeigen, als Sie sich, unter fröhlichem Hurrah der versammelten Menge, in Ihre Absteige-Quartiere zurückzogen; in welchen hiesigen Studirenden vergönnt war, als Ehren-Wache zu dienen. Am Morgen darauf setzten Höchstdieselben Ihre Reise nach dem Auslande fort. (Dorp. Ztg. Nr. 62.)

Paplaken, in Kurland. "Hier trafen die hohen Herrschaften den 8. August spät ein, und geruheten, einer frühern Bestimmung gemäß, daselbst den 9ten auszuruhen. Ein Tag der reinsten Freude nicht nur für das v. d. Roppsche Haus, welches durch diesen Besuch so ausgezeichnet ward, sondern auch für Jeden, der das Glück hatte, Ihro Kaiserl. Hoheit in demselben zu nahen. Sie verlebte ihn im Genuß der schönen Natur — (der Edelhof Paplaken, 11 Werste von der Poststation Tadaicken, erfreuet sich einer schönen Lage und Umgegend, und besitzt einen anmuthigen und weitläuftigen Park) — und in dem nicht großen Zirkel der Ihr schon früher bekannten Familie, und verschönerte ihn durch Ihre, Allen bewiesene, Huld und Herablassung. Zur Mittags-Tafel wurden, außer den Gliedern des Hauses, auch die, sie begleitenden, Landes-Officianten und kurz vorher vorgestellten Geistlichen, gezogen. Gegen Abend wurden der Großfürstin einige aus der Nachbarschaft gekommene Herren und Damen von Adel vorgestellt; und darauf geruhete Sie, den in der Nacht vorher gebohrnen Sohn des Hn. v. Dertheſen, Schwiegersohnes des Staroſten v. d. Ropp, zur Taufe zu halten und ihm den Namen Alexander beizulegen. Der Grobinische Propst, Dr. v. d. Launitz, verrichtete die heil. Handlung. Nachher begab sich die Großfürstin zu den auf der Wiese versammelten Bauern hinunter, hörte ihre Gesänge, besahe ihre Costüme, sahe den ländlichen Tänzen zu, und erkundigte sich aufs genaueste nach Allem, was die Cultur, Religion, Sittlichkeit und bürgerliche Lage des Landvolkes betrifft. Als ein hübsches Bauermädchen ihr die Hand küßte, umarmte es die Fürstin und bot ihm den Mund zum Kusse dar. Nach eingenommenem Thee wurde ein kleiner Gesang von den Kindern des Hauses aufgeführt. Bald darauf zog sich die Großfürstin, die jedem Einzelen etwas Huldreiches gesagt hatte, zurück, und der Herr Erb-

Großherzog speiſete mit den noch anweſenden Herren zu Abend. Die Bauern jubelten, bei dem Scheine einer, ſehr geſchmackvoll auf einem dem Schloſſe gegenüber liegenden Berge angebrachten, Illumination, bis in die Nacht hinein, und die hohen Reiſenden ſetzten den 10. Auguſt, von den Wünſchen Aller, die Sie erfreuet hatten, begleitet, Ihre Reiſe fort." (A. e. Br.)

---

Abo. Hier iſt dieſes Jahr die Einrichtung, künſtliches Karlsbader Waſſer zu bereiten, welche theils mit Beihülfe einer von Sr. Majeſtät dem Kaiſer Allergnädigſt verliehenen Unterſtützung, theils auch aus eignen Beiſteuern hierſelbſt, bei dem Cuppis-Geſundbrunnen getroffen worden, vom Anfange dieſes Julius-Monats wieder eröffnet. (S. Oſtſ.-Pr.-Bl. 1824, S. 116.) Der Apparat, deſſen Zuſammenſetzung von ſachkundigen Künſtlern in Stockholm verfertiget worden, konnte im vergangenen Sommer erſt bis zum 13. Julius völlig in Stand geſetzt und nicht länger als vier Wochen benutzt werden. Das Wetter war damahls höchſt ungünſtig, kalt und feucht, und dennoch waren die Wirkungen des artificiellen Waſſers augenſcheinlicher, als man es zu hoffen gewagt hatte. Die meiſten der Patienten waren mit Hämorrhoiden, andre mit Stockungen im Unterleibe und mit Obſtructionen, einer mit der Gicht, und einer mit einem hartnäckigen herpetiſchen Ausſchlage, behaftet; ſie Alle hatten vorher, mehr oder weniger fruchtlos, Arzneimittel nach ärztlicher Vorſchrift gebraucht, und die meiſten ſowohl in- als ausländiſche Mineral-Waſſer getrunken. Auf diejenigen, welche mit Hämorrhoiden beſchwert waren, ſchien das Karlsbader Waſſer am wohlthätigſten zu wirken. Nachdem ſie ſelbiges einige Tage gebraucht hatten, ſtellte ſich eine merkliche Erleichterung ein, ſo wie zunehmende Eßluſt und Zunahme an Kräften; und Alle haben, laut ihren eignen mir eingeſandten Berichten, ſich fortdauernd beſſer befunden. Diejenigen, deren mannichfaltige Leiden von Stockungen im Unterleibe herrühren, glauben faſt Alle, mehr oder weniger Vortheil von ihrer Brunnen-Cur gezogen zu haben, und unter dieſen befand ſich Einer, deſſen Lebhaftigkeit und Kräfte, die früher nach 8-jährigen Leiden ſo gut als verloſchen waren, während des Gebrauchs dieſes Waſſers ſichtbar wiederkehrten. Der Gicht-Kranke, ein Mann in mittleren Jahren, und ſchon mit Gicht-Knoten an den Gelenken geplagt, iſt nach dem Genuſſe des Waſſers aller Schmerzen frei geworden. Die Unkoſten für die Karlsbader Brunnen-Gäſte hierſelbſt belaufen ſich auf 10 Rbl. B. A. wöchentlich für den Gebrauch des Waſſers. (D. Ptbg. Ztg. Nr. 58.)

---

Kurland. Nr. 32. der Lettiſchen Zeitung, und ein in der Beilage Nr. 32. zur Mitauiſchen Allg. Zeitung befindlicher Auszug aus des Kreis-Arztes Dr. v. Walter Amts-Berichte, geben über den Raupen-Fraß im Schloßbergiſchen Walde (ſ. oben S. 123) nachſtehende nähere Data. Werſte weit ſtehen die Bäume durchaus kahl; alle Triebe dieſes Jahres abgefreſſen; alles Grün hinweg, ſo daß die Bäume wohl ſchwerlich ſich wieder erhohlen möchten. Wahrſcheinlich bloß dem ſehr gelinden Winter iſt die Erſcheinung dieſer, unſern nördlichen Gegenden ſonſt wohl fremden, Gäſte, zuzuſchreiben; und ſo möchte denn auch wohl bloß von dem, vielleicht zu erwartenden, ſtrengeren nächſten Winter, ihre Vertilgung zu hoffen ſtehn. Außerdem müßte man, wenn die Raupe ſich verpuppt haben wird, große Schweine-Heerden in den Wald treiben, um die Puppen auffreſſen zu laſſen; oder das Moos, in welchem ſie liegen, verbrennen; was freilich theils vielleicht ſeine Schwierigkeit haben wird, theils kaum ohne Gefahr eines Wald-Brandes ſtatt finden kann. Die Raupe iſt blaß-grün, geſtreift, 1½ Zoll lang; Phalaena noctua piniperda, Linn.; Hadena piniperda, Oken.

---

Dorpat. "Durch ein Geſchenk Ihro Maj. der Kaiſerin Maria Feodorowna, hat der botaniſche Garten der hieſigen Kaiſerl. Univerſität vor einigen Tagen einen bedeutenden Zuwachs lebendiger exotiſcher Gewächſe erhalten. Die meiſt ſehr ſchönen Exemplare füllten acht große Kiſten, und unter ihnen ſind viele koſtbare Seltenheiten, vorzüglich aus Oſt- und Weſt-Indien, Madagaskar, Braſilien und Neu-Holland; alle aber dienen unſerm, übrigens nicht geringen, Pflanzen-Vorrathe zur wahren Ergänzung, indem aus dem Reichthume des Pawlowskiſchen Gartens nur ſolche ausgewählt wurden, die dem Dorpatiſchen Inſtitute bisher fehlten. Das Geſchenk iſt folglich in wiſſenſchaftlicher Hinſicht eben ſo wichtig, als es für die Univerſität ehrenvoll und ermunternd ſeyn muß, in demſelben einen neuen Beweis der fortdauernden gnädigen Geſinnung der Monarchin zu empfangen, deren ſie ſich früher rühmen durfte." (Dorp. Ztg. Nr. 65.)

## Literärisches.

Referent ist mit der Anzeige von drei Heften der Petersburgischen Zeitschrift des Herrn Oldekop, (Mai, Jun., Jul.), im Rückstande; und er freuet sich, sich einen Vorwurf darüber machen zu müssen, daß er ihre interessante nähere Bekanntschaft seinen Lesern so lange vorenthalten hat. Nicht bloß, daß auch jetzt wieder für die unmittelbare Unterhaltungs-Lectüre gesorgt ist, durch Erzählungen, und zwar aus dem Persischen, Arabischen und Tatarischen eben sowohl, als aus dem Russischen, so wie durch Gedichte, wovon das eine, welches uns einen neuen landsmännischen Dichter kennen lehrt (C. G. W. Baron Rosen), das Anziehende historischen Inhaltes mit dem der poetischen Einkleidung vereinigt; sondern, was wenigstens Vielen noch willkommener seyn wird, auch mehrere eigentlich historische Aufsätze sind in einem ausgezeichneten Grade unterhaltend; so z. B. das Privat-Leben der Russen unter Peter dem Großen, von Kornilowitsch; die Contracte zu Kiew, von welchen das Ostsee-Pr.-Blatt nur das trockne Statistische gab, während hier auch die Sitten-Schilderungen mit übersetzt sind; und die biographische Skizze O. Ignazius. Eben so hat das, was unmittelbar wissenschaftlich seyn soll, seinen angemessenen Werth; als die Unternehmungen der Russischen Segel-Flotte im Schweden-Kriege; die jetzt geschlossenen Schilderungen der Colonien in Süd-Rußland; die Fortsetzung der Reise durch Taurien von 1820, so wie die von Timkowsky's Reise nach China; Bemerkungen des Capit.-Lieut. Baron Wrangel, über eine Karte von der Eismeer-Küste; und ein neu angefangener gelehrter Aufsatz über das Biarma-Land. Bloß die Uebersicht der Entdeckungen im Innern von Afrika scheint dem, im Ganzen doch unmittelbar vaterländischen, Zwecke und Plane des Journals, fremdartig zu seyn. So mannichfaltig als reich endlich sind die Nachrichten über inländische Institute, Literatur-Produkte, Schriftsteller und Tages-Ereignisse, welche zum Theil hier ausführlicher gegeben werden, als es dem Ostsee-Pr.-Blatte sein enger Raum erlaubt, theils Mehreres enthalten, was jenem in den Russischen Zeitschriften entgangen ist, z. B. die sehr reichhaltigen Nachrichten aus dem Süden Rußlands, die neuen Kaukasischen Gesundbrunnen, u. s. w. —— Und wir Deutsch-Russen könnten wirklich diese Zeitschrift, aus Mangel an Unterstützung, wollen eingehen lassen?

---

Der Verfasser der Geschichte des Hansee-Bundes, Sartorius in Göttingen, hat in der dasigen Gesellschaft der Wissenschaften eine Folge von Vorlesungen begonnen, in welchen er seine schon frühere Behauptung, daß die Annahme eines Waaren-Zuges aus dem Oriente über Rußland nach dem nördlichen Europa ungegründet sei, aus seitdem erst von ihm benützten handschriftlichen (hanseatischen) Urkunden, umständlicher darzuthun und zu beweisen gedenkt. (Gött. Anz. Nr. 128. u. 129.)

---

Abo. Bei der hiesigen Universität wurden, in dem abgelaufenen akademischen Jahre (vom Junius 1824 bis 25), 134 Studirende immatriculirt, von welchen 15 in dem Borgoischen, 4 in dem Wiburgischen Gymnasium, ihre Schul-Studien gemacht hatten, 47 in andern öffentlichen Schulen, 67 im Privat-Unterrichte, und 1 von einer fremden Universität hinkam. Die Gesamt-Zahl der anwesenden Studirenden betrug im Herbst-Semester 441, im Frühlings-Semester 458. Ausgeschrieben aus der Liste wurden 76; von welchen 5 sich für das Militair bestimmt haben, 31 für den geistlichen Stand (welcher dort auch den Schul-Stand mit in sich schließt), 27 für das gerichtliche Fach, 4 für die Land-Meßkunst, u. s. w. Zum Baue des neuen klinischen Instituts haben Se. Kaiserl. Majestät ein Darlehn von 50,000 Rbl. B. A. ohne Zinsen bewilliget. Die akademische Bibliothek hat aus dem Nachlasse des verstorbenen Professors der Medicin, Staats-Raths Haartmann, einen beträchtlichen Zuwachs von 2175 Bänden gewonnen, wozu der Monarch 6000 Rbl. B. A. aus den Finnländischen Staats-Mitteln angewiesen hat. Einen andern Gewinn erhielt sie durch die Freigebigkeit des Kanzlers Rumanzow, der ihr 82 Bände Russischer Schriften, über die Russische Geschichte, schenkte. (Finl. Allm. Tidn. Nr. 94.)

Im Frühlings-Semester erschienen von akademischen Schriften, außer den gewöhnlichen Stipendiaten-Thesen: die 5te bis 6te Fortsetzung der Animadvers. in Fennic. Biblior. sacr. version., von Dr. Jak. Bonsdorf, zusammen 6½ Bogen 4. — De traditionibus Christianorum sacris. I. 5¾ Bog. 4., vom Docenten u. Licent. d. Theol. M. Rob. Frosterus. — Quinam sunt praesentis aevi, cum praeterlapso illo comparati in religione atque virtute promovenda progressus aut defectus et regressus? Disquis. theol., von Anders Joh. Wenngren. 1¾ Bog. 4. — Anthologium epigrammatum graecorum, graece et suethice. Tomi secundi, pars 4—9. 7 Bog. 8. — Vaticinia Jesaiae in Idumaeos (C. 34, 35, und 63, 1—6.) latine versa notisque explicata. Pars I. 1¾ Bog. 4., von M. Karl Joseph Estlander. — Von M. Gabr. Rein: De vetere Carelia ante occupationem Suecanam. Sect. I. Pars 1. et 2. 4¾ Bog. 4. — Von M. Heinr. Tallquist: Dissert. astron. Elementa orbitae cometae prioris anni 1799 atque novum methodum prima elementa computandi exhibens. Sect. I. Pars 1. 3 Bog. 4. (Abo Tidn. Nr. 63.)

---

(Hierbei: Patenten-Auszug Nr. 6.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 35.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 1. September 1825.

Ein Dirigirender Synod hat abermahls bedeutende Geschenke an Kirchen bekannt gemacht. Ein Coll.-Rath Fürst Peter Wolkonsky, zur Erbauung einer neuen steinernen Kirche mit Glockenthurm, in seinem Kirchdorfe, 31,330 Rbl.; der General von der Infanterie, Peter Oboljaninow, zu Kirchen-Geräthschaften, Heiligen-Bildern und Priester-Ornaten, gleichfalls in einer Dorf-Kirche, über 30,000 Rbl.; ein Bauer der Gräfin Litta, auch für eine solche, 16,224 Rbl.; ein Kirchen-Aeltester in Smolensko, für eine Todtenacker-Kirche, 7000 Rbl. Außerdem noch 10 andre Wohlthäter, aus verschiednen Ständen, theils zu Bedürfnissen, theils zu Zierrathen von Kirchen: 3500, 2500, 2320, 2300, 2000 (3), 1600, 1100, 1000 (5) Rbl. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 49. u. 55.)

Odessa. Zum Feste des 22. Julius gab der General-Gouverneur dieses Bezirkes, Graf Woronzow, dem Adel, den Consuln und der Kaufmannschaft, einen glänzenden Ball. Die Illumination des Hauses, aus welcher der Namenszug der Gefeierten prachtvoll hervortrat, Süd-Früchte, die den Gang zum Haupt-Saale besetzten, eine Fülle von Blumen, welche diesen selbst schmückten, der Reichthum von Uniformen, die Menge Pohlen, welche ihren Sommer, des See-Bades oder des bloßen Natur-Genusses wegen, hier zubringen, und auf diesem Balle die Masurka in ihrer National-Vollkommenheit zeigten; ein dem Allen angemessenes Souper, und selbst auch die Dauer dieser Herrlichkeiten bis morgens 4 Uhr — zeigten, daß das Gestade des schwarzen Meeres mit dem des Baltischen, in den Genüssen der großen Welt wohl wetteifern kann. Für das übrige Publikum hatte der Richelieusche Garten Illumination und Musik. (Sew. Ptsch. Nr. 93.)

Nischnei-Nowgorod, d. 4. August. "Obgleich die Flagge des Nischnei-Nowgorodischen Jahrmarktes bereits zur gehörigen Zeit, am 15. Julius, ausgestellt worden, so war doch der Kaufhof bis zum 25sten leer, und in manchen Reihen keine Bude offen. Jetzt werden an Buden und temporairen Verkaufs-Plätzen 3198 abgegeben. Im vorigen Jahre waren bis zum 3. Aug. 19 weniger abgegeben. Bei Allem dem ist der Verkauf der Waaren, bei der kleinen Anzahl der Käufer, und dem geringen Zuflusse des Adels, noch immer sehr unbedeutend. Viele hoffen indessen, daß, beim Schlusse der Messe, der Handel dem vorigjährigen nicht nachgeben wird. — An Waaren von Kjachta sind hier, gegen das vorige Jahr, weniger; weshalb die Preise auch viel höher gehalten werden."

Allein auch ein späteres Schreiben meldet: "Der dießjährige hiesige Jahrmarkt stehet den früheren in mehrern Rücksichten nach. Als Ursache davon wird angegeben: einerseits, daß seit einiger Zeit die großen Geschäfte mit den Armeniern aufgehört haben, die zum Ankaufe von Waaren für Grusien, die Länder am Kaukasus und am Kaspischen Meere, Millionen hier verwendeten, und jetzt ihren Bedarf von Leipzig beziehen; andrerseits der Verfall des gegenseitigen Credits durch häufige Bankrotte, dergestalt, daß unter bekannten Personen er sich nicht weiter erstreckt, als auf die Hälfte oder den dritten Theil der Kauf-Summe. — Von ausländischen Fabrikaten ist das auf dem Markte vorhandene Quantum durchaus unbeträchtlich. Dagegen sind Russische Baumwollen- und Woll-Fabrikate häufig vorhanden und auch bedeutend gekauft worden; allein, da es an Käufern aus Asien fehlt, zu niedrigen Preisen. — In diesen Tagen erwartet man eine Bucharische Karavane mit Baumwolle, Baumwollen-Garn, Lämmer-Fellen und anderm Pelzwerk, Shawls, Schlafröcken, u. s. w., für den Werth von 4 bis 5 Mill. Rubel. Zum Austausch dagegen gehen von hier Holländ. Dukaten, gesponnene Goldfäden, Tuch, Kanefas, Zitze, Kalenkor, Korallen, u. dgl. — Auch die Nachrichten von der Chinesischen Gränze sind nicht erfreulich. Das Quantum der, im Kaufhofe zu Kjachta, ohne Umsatz lagernden, Russischen und ausländischen Waaren, und des Transit-Tuchs, ist nie so groß gewesen, wie in diesem Jahre. Die Ursachen davon sind die Unglücksfälle, welche vor einigen Jahren mehrere Provinzen des Chinesischen Reichs betroffen hatten, und dadurch auch dem Wohlstande der Kaufmannschaft nachtheilig geworden waren, daß sowohl der Vorrath der Chinesischen Waaren, besonders der Haupt-Waare, des Thees, zum

Absatze gegen Russische, auf dem hiesigen Platze ungleich geringer, als vorher, gewesen ist, als auch der Betrieb der Russischen Waaren in China aus denselben Ursachen beträchtlich abgenommen hat. (Ptbg. Handels-Ztg. Nr. 63. u. 68.)

Aus allen Gegenden des Reichs meldet man von ungewöhnlichen Natur-Erscheinungen. So aus der Slobodischen Ukraine, vom 15. Jun., daß in zwei Stanitzen, durch Platz-Regen und Hagel, die Felder ruinirt und 150 Schafe erschlagen worden; das Wasser, welches bis 1½ Faden hoch stieg, zerstöhrte Gärten und Zäune, und der Sturm entwurzelte einige 30 Bäume von ¾ bis 2 Arschinen Dicke. — Auf den Feldern eines Dorfes bei Oster, im Tschernigowischen Gouvernement, ist, den 3. Jul., auf einer Strecke von 3 Werst lang und 1 Werst breit, das Getraide vom Hagel in die Erde eingeschlagen worden. — In Pawlowsk (Gouv. Woronesch) verspürte man, den 9. Jul., zwischen 9 und 10 Uhr abends, ein Erdbeben, von einem, entfernten Kanonen-Schüssen ähnlichen, dumpfen Getöse begleitet. In den nahe am Don liegenden Häusern war die Wirkung dieses Erdbebens fühlbarer, so daß die Meubeln, und was sich in Schränken an Geräthschaften befand, bewegt wurden, und der Don, wie von einem heftigen Winde aufgeregt, zu wogen begann. — In Sadonsk (Gouv. Woronesch) tobte, am 14. Jul., von 5 Uhr nachmittags eine halbe Stunde lang, ein außerordentlicher Sturm, der von einem starken Platz-Regen und beständigen Donnern und Blitzen begleitet wurde, wodurch von vielen Häusern in der Stadt sowohl, als in den Umgebungen, die Dächer abgerissen, Pforten und Fenster-Laden davongeführt, in den Gärten und Wäldern Bäume umgebrochen und ausgerissen, und auf dem Felde das Getraide vom Hagel niedergeschlagen wurde. — In Pensa fiel, den 1. August, um 4 Uhr nachmittags, nach einem schwachen Regen, bei einem heftigen Sturme, ein Hagel von der Größe einer Nuß, welcher die Fenster fast der ganzen Stadt zerschlug. Das Sonderbare dabei war, daß während des ganzen Unwetters die Sonne schien, und an dem einen Ende der Stadt gar nichts von Hagel zu spüren war. (Mosk. Wjed. Nr. 65., Journ. de Ptbg. Nr. 94. u. 102.)

---

Pernau, d. 7. Aug. "Heute endigte unser Jahrmarkt, der, wie es scheint, mit jedem Jahre unbedeutender wird. Denn nur 17 fremde Kaufleute hatten ihn besucht, nähmlich 10 aus Reval, 2 aus Dorpat, 2 aus Fellin, 2 aus Riga, 1 aus St. Petersburg, denen sich nur Ein hiesiger angeschlossen hatte. Unter ihnen befanden sich 2 Glas-Händler, 2 Galanterie-Krämer, Einer mit Gewürzen, und die Uebrigen mit Manufactur-Waaren. Obgleich die Käufer die Waaren theurer als sonst fanden, so klagten die Verkäufer doch nicht über geringen Absatz, sondern versprachen, im nächsten Jahre sich wieder einzufinden. Die besten Geschäfte aber machte auch dießmahl wieder ein Revalischer Kaufmann mit Zucker, Kaffee und Gewürz. — Die erste Idee zu diesem Jahrmarkte hatte, im J. 1654, Burggraf Johannes von Weydenheim, der dem Rathe vorschlug, um die Erlaubniß, einen Jahrmarkt halten zu dürfen, höhern Orts zu bitten. Obgleich dieser nichts hierauf resolvirte, so ordnete er dennoch später, 1685, auf Bitte der großen Gilde, einen Jahrmarkt selbst an, der einen Tag nach Jakobi anfangen und 14 Tage dauern sollte. Das Königl. Gouvernement aber untersagte ihn, weil der Rath desfalls nicht specialiter privilegiret wäre. 1688 äußerte der General-Gouverneur, in Beziehung auf den Jahrmarkt, gegen den Rath, daß der König sonder Zweifel ihn zu halten nachgeben werde. In diesem oder dem nachstfolgenden Jahre mag er denn seinen Anfang genommen haben. Vor 50 und mehr Jahren besuchten ihn fremde Kaufleute, und namentlich findet man Schweizer erwähnt, die mit ihren Waaren hier ausgestanden." (A. e. Br.)

Pernau, d. 20. Aug. "Auch in diesem Sommer hat die Revalische Schauspieler-Gesellschaft uns mit ihren Vorstellungen unterhalten, und, um die verschiednen Spiele gleich zuerst zu nennen, aufgeführt: 11 Schauspiele, 6 Lustspiele, 3 Trauerspiele, 1 Singspiel und 1 Vorspiel; der Opern, mit ihren verschiednen Prädicaten von groß, komisch, heroisch-komisch und romantisch, gab es 11; Dramen 2, und 1 mit ihnen verwandtes musikalisches Quodlibet. Eine Posse mit Gesang ergötzte nicht nur, sondern bewieß auch zugleich, was man nicht Alles componiren, und, wenn man den Humor dazu hat, auch accompagniren kann. Die Tänze, die plastisch-mimischen Darstellungen ꝛc., die den reellen Zweck haben, Abwechselung in die Abwechselung zu bringen, mögen als Neben-Sachen, oder, wenn man lieber will, als Neben-Spiele, unerwähnt bleiben, und dafür hier nur noch bemerkt werden, daß das Theater immer fleißig besucht wurde, und insbesondre der Madame Schwerin eben so seelenvoller als kunstgerechter Gesang, und Hn. Genze's meisterhaftes Spiel, das Publikum so anzogen. Außerdem wurde es noch eingeladen, die umliegende Gegend, in der Camera obscura des Hn. Fleischmann, als sehr artige, gewissermaßen lebendige Gemählde zu sehen, ein

Concert anzuhören, und einem Feuerwerke beizuwohnen, das mit seinen Sonnen, Capricen, Pyramiden und Tempeln, sämtlich mit Feuer von allen Arten garnirt, schnell wie alle übrige Herrlichkeit, wenn gleich mit Brilliant-Feuer, endigte." (A. e. Br.)

---

In ein Ostsee-Provinzen-Blatt gehört nachstehende Notiz wohl ganz eigentlich und unmittelbar: Berl. Ztg. Nr. 201.: "Im Glasgow Mechanical Magazine lieset man Folgendes: Ueber die Höhe des Baltischen Meeres (der Ostsee) ist man seit kurzem zu bestimmteren Resultaten gekommen. Schon längst war es bemerkbar geworden, daß das Wasser in demselben fiel; doch fehlte es an Beweisen, und diese hat eine Abhandlung in den Schwedischen Sammlungen der Akademie vom Jahre 1823 geliefert. Vom 56sten bis 63sten Grade nördl. Br. haben die genauesten Beobachtungen erwiesen, daß das Meer in Zeit von 40 Jahren um $1\frac{1}{2}$ Fuß gefallen, ($\frac{1}{10}$ Zoll in einem Jahre, 3 Fuß 10 Zoll in einem Jahrhundert). Die Ostsee ist gegenwärtig sehr niedrig; und wenn das Wasser fortdauernd abnimmt, wie bis jetzt, so werden Reval, Abo, und viele andre Häfen, aufhören See-Städte zu seyn, und der Bothnische und Finnische Meerbusen allmählig austrocknen rc."

---

## Universität Dorpat.

Mit Beziehung auf Ostf.-Pr.-Bl. 1824, S. 193, giebt Referent jetzt, aus zwei vor ihm liegenden officiellen Acten-Stücken, die neuesten historischen und statistischen Notizen über unsre vaterländische Hochschule. Das eine ist der (handschriftliche) Jahres-Bericht über das Jahr 1824; das andre der Bericht über des Herrn Ministers Schischkow dießjährigen Aufenthalt in Dorpat (s. oben S. 98), wie er in Nr. 51. der Russischen Petersburgischen Zeitung, und, aus derselben Deutsch übersetzt, in der Dorpatischen Zeitung Nr. 63., steht. In Hinsicht auf den Bestand der verschiednen Apparate und Sammlungen, so wie auf die Zahlen-Angaben überhaupt, muß man Ostf.-Pr.-Bl. 1824, S. 193, 202, 214 u. 219, so wie von 1825 S. 40, vergleichen.

An Verordnungen ergingen höhern Orts folgende: Durch einen Allerhöchst bestätigten Beschluß der Minister-Committee, laut Minister-Rescript v. 28. Jan. 1824, wurde befohlen, (vergl. Ostf.-Pr.-Bl. 1824, S. 194): daß öffentliche wissenschaftliche Vorträge vor einem gemischten Publikum, an allen Orten, unter specieller Aufsicht der Universitäten des Lehrbezirkes stehen, und ohne deren Vorwissen und Erlaubniß nicht statt finden sollen. — Das Min.-Rescr. v. 28. Jan. enthielt die Verordnung: daß kein Staats-Diener ohne Ausnahme zu einer geheimen Gesellschaft oder Freimaurer-Loge gehören, und sich deshalb reversiren solle. Diese Vorschrift wurde später, laut Min.-Rescr. v. 2. Jul., durch Beschluß der Ober-Schuldirection, auch auf Alle diejenigen extendirt, welche sich bei der Universität um gelehrte Würden bewerben; so wie endlich der Vorschlag die Genehmigung des Curators erhielt, daß auch bei Aufnahme der Studirenden auf dieser Universität, eine dahin abzweckende Erklärung und Revers von Letzteren genommen werden soll. — Das Min.-Rescr. v. 11. Jun. verordnete: daß in Zukunft jeder Professor seine Vorlesungen nach einem Handbuche, oder vorher höhern Orts approbirten und gedruckten Concepte halten soll. — Die Min.-Rescr. v. 19. Jun. u. 31. Jul. schrieben vor: daß, laut Allerhöchsten Befehls, alle Behörden, welche Krons-Gebäude unter Aufsicht haben, Pläne und Façaden derselben besitzen sollen, und zwar nicht bloß in den Residenzen und Gouvernements-Städten, sondern auch in den Kreis-Städten. — Unter dem 13. August wurde der Allerhöchst bestätigte Beschluß der Minister-Committee eröffnet: daß die Lectoren an den Universitäten, gleich den übrigen Krons-Schullehrern, von persönlicher Einquartierung und Zahlung der Quartier-Gelder befreiet seyn sollen. — Durch das Min.-Rescr. v. 26. Aug. wurde der Allerhöchste Befehl v. 14. Aug., die provisorische Anwendung des für die Kaiserl. Universität Wilna genehmigten Disciplinar-Reglements betreffend, der Universität eröffnet.

Von umfassenderen wissenschaftlichen Unternehmungen fanden statt: Die trigonometrische Gradmessung des Astronomie-Professors Dr. Struve; auf welche auch dieses Jahr die etatsmäßige Summe zu wissenschaftlichen Reisen größtentheils verwendet wurde. Einige Nachrichten darüber s. im Ostf.-Pr.-Bl. 1824, S. 136. Bis auf die drei nördlichsten Standpunkte von Haljall bis zur Insel Hoghland wurde die Winkel-Messung 1824 überall vollendet. Ende August begaben sich Struve's Assistenten, v. Wrangell und Lemm, auf einem Krons-Schiffe nach Hoghland, um das Terrain daselbst zu den geodätischen und astronomischen Operationen des J. 1825 zu recognosciren. (Diese Fahrt war es, welcher das Publikum Hn. Inspector Ulprecht's interessante Nachricht über jene Insel, oben S. 2, verdankt.) Unter Leitung des Mineralogie-Professors v. Engelhardt wurden, in demselben Sommer, die geognostische Untersuchung des östlichen und nördlichen Theils von Livland, von der Esthländischen Gränze bis Werro, und das barometrische Nivellement der Welikaja-, Düna- und Wolga-Quellen ausgeführt. Letzteres war den Studirenden Gregor v. Tiesenhausen und Herrmann Heß übertragen. Die Resultate aller dieser Arbeiten wird Prof. Engelhardt im zweiten Hefte seiner Darstellungen aus dem Fels-Gebäude Rußlands bekannt machen. — Auch machte

Herr Lector Bunge eine Reise nach Riga und Mitau, um, für seine Vorlesungen über das Provinzial-Recht, die in den Archiven vorhandenen Quellen zu benützen.

Das Universitäts-Conseil hielt 12 Sitzungen, in welchen 290 Sachen abgemacht wurden; das Directorium 10 Sitzungen mit 544 Sachen; das Appellations- und Revisions-Gericht 2 Sitzungen mit 4 Sachen; das Universitäts-Gericht 73 Sitzungen mit 334 Sachen, (worunter 53 Untersuchungs-Sachen, 15 Disciplinalien, 152 Proclamationen Abgehender, 87 Suppliken, u. s. w.); die Rent-Kammer 46 Sitzungen; die Censur-Committee 4 Sitzungen, (das Meiste wird durch schriftliche Circulaire abgemacht).

Das ganze Jahr hindurch zusammen wurden promovirt: Zu Doctoren der Medicin 11, (5 konnten, "wegen Unvollständigkeit ihrer Leistungen," diese nachgesuchte Würde nicht erhalten). Zu Aerzten, erster Abtheilung 5, zweiter 6, dritter 3. Zu Geburtshelfern 2 Doct. d. Med. Einem mußte das Recht der freien Praxis, sowohl mangelhafter Kenntnisse, als unmoralischer Führung wegen, ganz versagt werden. Zu Provisoren wurden aufgenommen: 1. Abthlg. 2, 2. Abth. 4, 3. Abth. 4; zu Apotheker-Gehülfen 1) 3, 2) 13, 3) 6; — zu Hebammen 3; (Eine, sonst tüchtige, konnte nicht aufgenommen werden, weil sie nicht zu schreiben verstand).

(Der Beschluß folgt.)

## Literärische Nachricht.

Auf eine Lücke in den früheren literärischen Notizen aufmerksam gemacht durch ein ausländisches Blatt, glaubt das unsrige: jene von dorther selbst ergänzen müssen. In den Göttinger Gelehrten Anzeigen d. J., Nr. 135., steht folgende Recension:

"Naturwissenschaftliche Abhandlungen aus Dorpat. Erster Band. Mit einer schwarzen und illuminirten Kupfertafel, einer Gebirgskarte und einigen Bergprofilen. Berlin, bei Reimer. 1823." (357 S. in 8.)

"Die erste Abhandlung: "Ueber die Aberration der Magnet-Nadel auf Schiffen," zerfällt in zwei Theile: in die Abhandlung des Commodore u. Ritters v. Krusenstern, welche historisch die Beobachtungen Mehrerer über diesen Gegenstand enthält, und zunächst für die Russische Admiralität bestimmt war; und die Bemerkungen Parrot's (d. ält.) über diese Materie und die vorstehende Abhandlung. Krusenstern hält mit Capitain Flinders, der zuerst 1814 in seiner Reise-Beschreibung auf diese Erscheinung aufmerksam machte, die Einwirkung der Eisen-Massen auf dem Schiffe auf die Magnet-Nadel für die Haupt-Ursache derselben, wobei jedoch die verschiedne Richtung des Schiffs, die Pol-Höhe, unter welcher die Beobachtungen angestellt würden, und die Nähe eines eisenhaltigen Festlandes, von entschiednem Einflusse wären. — Parrot sucht zu beweisen, daß nicht die Einwirkung des Eisens auf dem Schiffe, sondern das bewegliche, an dem nautischen Compaß angebrachte, Compensations-Gewicht, als träge Masse betrachtet, die generelle Ursache sei. In dem Anhange macht er auf seine, schon im Jahre 1815, in seinem Grundrisse der Physik der Erde und Geologie aufgestellte, Idee, wieder aufmerksam: "daß die Ursache des Magnetismus in einem oder mehreren innerhalb der Erde statthabenden chemischen Processen bestehe, welcher die Imponderabilien entwickelt, die der Erde und unsern Magneten die Polarität ertheilen; daß dieser chemische Proceß fortwährend daure, und nach Maaßgabe der vorhandenen Materialien sich hierhin und dorthin ausdehne, wodurch die Anomalien in der Intensität der magnetischen Kraft, so auch die Irregularität in der Declination der Magnet-Nadel, an verschiednen Orten und in verschiednen Zeiten entstehen, die also sich keinem mathematischen Gesetze unterwerfen lassen." Es ist nicht zu leugnen, daß diese Hypothese, durch die neuesten Oerstedtschen Entdeckungen und so manche bei vulkanischen Ausbrüchen und Bewegungen gemachten Beobachtungen, viel Wahrscheinlichkeit erhält.

"Die zweite Abhandlung führt den Titel: "Entomographien von J. Frdr. Eschholz, Dr. der Medicin ic.", und enthält die Beschreibungen der neuen Insecten, welche derselbe während der Erdumsegelung des Schiffes Rurik, unter Führung des Capit. Otto v. Kotzebue, zu sammeln Gelegenheit hatte. Der Verf. beschreibt 85 Arten aus 40 Gattungen, von denen mehrere ganz neu sind.

"Die dritte Abhandlung enthält: "Die Reise in den Pyrenäen, von Friedrich Parrot, Dr. d. Med. u. Chir., (jetzigem Prof. d. Physiologie, Pathologie u. Semiotik)." Der Verf. bereisete die Pyrenäen im Jahre 1817 von Westen nach Osten, hauptsächlich zu dem Zwecke, Höhen-Messungen vorzunehmen, von denen denn auch nicht weniger als 205 aufgezählt werden. Er bestieg den Maladetta, welchen er 3309,65 Meter hoch fand, und machte bei dieser Gelegenheit wiederhohlt die höchst interessante Bemerkung, daß sein Puls, so wie der seiner Begleiter, des 60-jährigen Barrau und des 25-jährigen Rondo, in den verschiednen Höhen sich beschleunigten, ohne daß die Zunahme der Geschwindigkeit der Anstrengung im Steigen zugeschrieben werden konnte. Den Mont Perdú fand der Verfasser 3346,3 Meter hoch, oder 10,301 Pariser Zoll. — Dieß möge hinreichen, um den interessanten Inhalt der Abhandlungen anzudeuten."

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N: 36.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 8. September 1825.

Durch Immänoi-Ukas vom 4. Jul. d. J. ist bestimmt: "In Betreff derjenigen Officiere, welche bisher aus dem separaten Corps der Militair-Colonien verabschiedet worden, ist bei der ganzen Civil-Verwaltung der nähmliche Grundsatz, der bei der Behörde des Finanz-Ministeriums befolgt wird, anzunehmen; d. h. wenn Jemand von solchen Officieren in Civil-Dienst zu treten wünscht, so ist derselbe nicht anders, als nach vorläufiger Rücksprache mit dem Ober-Chef der Militair-Colonien, und nach Erhaltung seiner desfallsigen Zustimmung, anzustellen. Für die Zukunft wird dem Ober-Chef der Militair-Colonien (Grafen Araktschejew) vorbehalten, bei Entlassung der Officiere, die im separaten Corps der Militair-Colonien gedient, in den ihnen zu ertheilenden Abschieds-Ukasen, denjenigen unter ihnen, welche in der That schwächlicher Gesundheit wegen zum Kriegs-Dienste untüchtig sind, und durch ihr Betragen während der Dienstzeit Rücksichten verdienen, zu erwähnen: daß selbige in Civil-Dienst angestellt werden dürfen; solchen Officieren hingegen, die, bei gutem Gesundheits-Zustande, mehr aus Trägheit oder schwankendem Betragen, folglich ohne alle gegründete Ursache, den Dienst quittiren, die Erlaubniß zum Civil-Dienste, außer den Adels-Wahlen, nicht einzuschalten; und es dürfen diese Officiere, falls sie wieder in Dienst zu treten wünschen, nicht anders als in Kriegs-Dienst, und zwar beim separaten Corps der Militair-Colonien, angestellt werden." (Sen.-Ztg. Nr. 35.)

Petro-Pawlowsk, (Orenburg). Vom 1. Jan. bis 1. Jul. d. J. sind auf dem hiesigen Tauschhofe 2 Karavanen angekommen; die erste aus der Asiatischen Stadt Kokant, mit 532 Kameelen, und die zweite aus der Kirgis-Kaißatskischen Steppe, mit 117 Kameelen, auf welchen baumwollene und wollene Fabrikate, Pelzwerk, und größtentheils Baumwolle und Baumwollen-Garn, eingeführt sind. Abgefertigt wurden von hier, binnen eben dieser Zeit, 4 Karavanen, nähmlich 3 nach der Kirgis-Kaißatskischen Steppe, und 1 nach der Stadt Kokant, auf 55 Frachtwagen und 227 Kameelen, mit verschiednen baumwollenen, seidenen und wollenen Fabrikaten, verschiednen verarbeiteten und unverarbeiteten Metallen, Kästchen, jungen Seebären-Fellen der Russisch-Amerikanischen Compagnie, rohen Häuten ꝛc., zusammen für die Summe von 127,580 Rbl. 62½ Kop. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 65.)

Ihro Kaiserl. Hoheit, die Großfürstin Anna Pawlowna, haben geruhet, dem Feldjäger, der Sie auf der Reise begleitet, 100 Dukaten und eine goldne Tabatière, dem Wagenmeister Krukow einen Brilliant-Ring und der Hof-Bedienung 2000 Rbl., zu verehren. Außerdem erhielten zwei Beamtete der Poststations-Inspectionen, der eine einen Brilliant-Ring, der andre 500 Rbl.; ein Second-Lieutenant der innern Wache 200 Rbl., und die Soldaten eben so viel. (Ebend. Nr. 67.)

Im Julius-Stück der Vaterländischen Denkwürdigkeiten werden mit Recht zwei an sich sehr verschiedne Erscheinungen, als gleich charakteristisch für die Fortschritte der Cultur unter einer Nation, angeführt; Autodidakten in Literatur und Kunst, — und gute Gasthäuser. Auszüge aus Briefen des Herausgebers, S. 142, berichten, daß es in Woronesch einen Portrait-Mahler und einen Landschafts-Mahler giebt, welche Beide einen ausgezeichneten Grad von Vollkommenheit in ihrer Kunst sich erworben haben, ohne auf dem gewöhnlichen Wege der Anleitung dazu gelangt zu seyn. Eben so hat ein dasiger Buchhändler, bloß durch Selbststudium, es im Französischen so weit gebracht, daß er seinen Racine und Molière im Originale lieset, und, gleichfalls ohne Unterricht, im Fortepiano-Spiele eine ziemliche Fertigkeit erlangt hat. Sein Beispiel hat wieder auf zwei Brüder aus dem Kaufmanns-Stande gewirkt, von denen der Eine sehr gut aus dem Französischen übersetzt, und jetzt sich auch an das Englische gemacht hat. — In eben jener Stadt hatte derselbe Reisende auch einen Gasthof gefunden, den er, hauptsächlich von Seiten der guten Tafel, glaubt empfehlen zu müssen; was er denn mit dem Ausdrucke thut: er würde, mit seinen Russischen Speisen, selbst die vornehmsten Engländer befriedigen. In Tula nennt er ein Gasthaus, welches nicht bloß alle Bequemlichkeiten

sondern sogar den Luxus des Auslandes darbiete. Gleichfalls empfiehlt er eines in Kaluga.

An Cultur übrigens wird man auch durch viele Gasthäuser und Krüge andrer Provinzen erinnert. Schade nur, daß dieß die bekannte nützliche und nothwendige, keineswegs aber angenehme, ist.

---

Pernau, d. 22. Aug. "Zu den Notizen über Finnland (S. 129) hier ein Paar Worte als Nachtrag, die ich aus guter Quelle mitzutheilen im Stande bin, da wir seit einigen Tagen das Vergnügen haben, den edlen Härads-Höfding aus der nördlichsten Stadt in Europa, Torneå, in unsrer Mitte zu sehen. — Was zuvörderst das Amt der Laghmänner und Härads-Höfdinge betrifft, so sind die Ersteren allerdings unsern Kreis-Richtern zu vergleichen, da sie mit Criminal-Sachen nichts zu thun haben; und Letztere unsern Kirchspiels-Richtern ähnlich. Der Laghmann, wie der Härads-Höfding, hat 12 Bauern, als Assessoren, zur Seite, und weder der Eine, noch der Andre, einen Secretair. Die Laghmänner halten in den, ihrer Jurisdiction unterworfenen, Distrikten, in jedem derselben einmahl jährlich Sitzung; die Härads-Höfdinge aber gewöhnlich zweimahl in jedem Kirchspiele, nähmlich im Herbste und im Frühlinge. Jedes Kirchspiel hat seine 12 Männer. Der Landes-Höfding ist mehr als Oekonomie-Chef, indem er zugleich alle Pflichten und Obliegenheiten eines Civil-Gouverneurs hat.

Torneå — eigentlich Name des Flusses, von Torne und å (Schwed. der Fluß) — hat eine romantische, aber etwas niedrige Lage, auf einer Halbinsel, unter Inseln, deren hohe und schöne Ufer einen reizenden Anblick gewähren. Die Stadt ist nicht groß, hat krumme Straßen, alte hölzerne niedrige Häuser, unter welchen sich indeß mehrere von zwei Etagen befinden, wird von Schweden und Finnen und einem einzigen Russischen Kaufmanne bewohnt. Die Kälte im Winter ist oft 30 bis 35 und mehr Grade R., und daher werden die Zimmer, um sie warm zu erhalten, gewöhnlich 2-, oft auch 3-mahl des Tages, geheitzt. Empfindlicher aber als die Kälte, sind die Stürme und Schnee-Gestöber, die nicht selten 3 Tage ununterbrochen fortwähren, und mit dem Schnee des Bothnischen Meerbusens Alles bedecken. Man kann daher sagen, daß die Einwohner mit der Schaufel in der Hand den Winter über zubringen, um sich immer von neuem aus dem Schnee herauszugraben. Im Juni-Monat sieht man 12 Tage hinter einander ununterbrochen die Strahlen der Sonne; denn sie sinkt nur wenig unter den Horizont herab, und gewährt dann den Anblick, den auch hier die Sonne gewährt, wenn sie eben untergegangen ist. Demjenigen, der sich auf den nahe gelegenen Gebirgen befindet, geht die Sonne in diesen 12 Tagen gar nicht unter; so wie man sie, wie bekannt, weiter nördlich um diese Zeit auch nicht untergehen sieht. Nordlichter sind häufig und prächtig. — Die Preise der Lebens-Mittel sind in Torneå ziemlich von den unsrigen verschieden: 1 ℔ Butter kostet 5 bis 5½ Rbl.; 1 Tonne Salz (von 112 Stof) 12 Rbl.; 1 ℔ Rind-Feisch 10 Kop.; 1 Hühner-Ei 8 bis 10 K.; 1½ Ellen scheitiges Birken-Holz, der Faden von 6 Fuß hoch und breit, 3½ R.; 1 Faden Nadel-Holz 3 R.; 1 Tonne oder 16 ℔ gesalzen Lachs kostete im vorigen Jahre 30 R., sonst auch, je nachdem der Fang ist, bis 80 R.; 1 Hasselhuhn kostet 10 bis 12 Kop.; 1 Auerhahn 50 bis 60 K.; 1 Birkhahn 30 bis 35 K.; 1 frischer großer Lachs 3½ bis 4 R., das ist gewöhnlich 2 R. das ℔; 1 Stof Branntwein 75 Kop.; 1 Tonne Roggen 16 bis 17 R.; 1 Tonne Gerste 12 bis 13 Rbl. — Die Pferde werden hier fast nur mit Heu erhalten, da man keinen Hafer säet. Roggen wird auch nur wenig gebauet; nicht, weil er etwa nicht fortkäme, sondern weil man es vortheilhafter findet, Gerste zu säen. Daher kommt es, daß der gemeine Mann, besonders im Lande, nur Gersten-Brot ißt, das täglich frisch gebacken wird, und zwar ungesäuert. In der Stadt aber findet man, wie bei uns, Roggen- und Weitzen-Brot. Zahmes Haus-Geflügel halten nur Herrschaften, und wird dasselbe durch einen Ueberfluß an Wild ersetzt; ein Huhn kommt daher zuweilen 2 Rbl. und mehr zu stehen. Mit dem Gemüse verhält es sich fast eben so; man hat nur Kartoffeln, Kohl in sehr kleinen Köpfen, und Erbsen nur in den Gärten. Statt Aepfel, Kirschen, Pflaumen und Stachelbeeren, giebt es hier Himbeeren, schwarze und rothe Johannisbeeren, und in großer Menge eine eigene Art Beeren (rubus arcticus), welche die Finnen Mamurami nennen, von gewürzhaftem Geschmack und einigermaaßen den Himbeeren zu vergleichen. — Die um Torneå und Uleaborg lebenden Finnen sind wohlhabend, gesittet, und, auf ihr gutes Recht sich stützend, ohne Complimente. Der Grund und Boden, auf dem sie leben, gehört ihnen erb und eigenthümlich. Ihr Handel, vorzüglich mit Theer, Holz, Butter und gesalzenem Lachs, ist die vorzüglichste Quelle ihrer Wohlhabenheit. Man fängt im Torneå-Flusse zuweilen 1000 und mehr Lächse an einem Tage; und will man einer Nachricht, die in den Zeitungen vor einigen Jahren mitgetheilt wurde, Glauben beimessen, so sind diese Fische nicht nur

gute Springer, sondern auch ganz vortreffliche Schwimmer. Die Anekdote ist diese: Eine Schiffers-Frau in Torneå findet in einem Lachse einen von den silbernen Löffeln, die ihr Mann mit auf die Reise genommen hatte. Ihr war nun nichts gewisser, als daß sein Schiff untergegangen, und so der Löffel ein Raub des Fisches geworden sei. Doch schnell verwandelt sich ihre Trauer in Freude; ihr Mann ist da, wohl und gesund, hat nicht Schiffbruch gelitten, sondern der Schiffs-Junge den Löffel bei Stockholm unvorsichtiger Weise ins Meer fallen lassen. Man berechnet Tag und Stunde, und so kommt es denn heraus, daß der Lachs auf seiner Reise sich eben nicht viel habe umsehen können; denn in etwas mehr als 2 Tagen hatte er den Weg von Stockholm nach Torneå, einige 70 Meilen, zurückgelegt. — Der Finnische Bauer kleidet sich in den genannten Distrikten gewöhnlich in blauem oder dunkelgrünem Tuche, und ist der Rock rund herum mit Baranchen besetzt. Im Sommer tragen sie eine Art Matrosen-Jacken von Tuch, breite Beinkleider, und zu jeder Jahreszeit Stiefel. Die Weiber sind ebenfalls sauber gekleidet, und tragen für gewöhnlich geschnürte Halbstiefelchen, an Sonntagen aber Schuhe. Ihre kleinen runden Häubchen, die nur das Hinterhaupt bedecken, sind mit sauberen Spitzen besetzt, die oft 15 bis 20 Rubel kosten. Nicht selten sieht man sie in schwarzem Taffent, und an festlichen Tagen in noch kostbareren schweren seidnen Stoffen, einhergehen; den Hals mit einer goldnen Kette geschmückt, an der eine silberne Uhr hängt. Ihre Wohnungen sind gut gebaut, oft von 2 Etagen, und enthalten 5 und mehr Zimmer, in denen man nicht nur hübsche Stühle, sondern sogar Sophas sieht. Die Hochzeiten werden mit Pracht ausgerichtet, und man tanzt nichts Schlechteres, als Quadrillen, Anglaisen und Walzer. Silberne Löffel findet man überall. Der Kaffee ist eben so, wie der Toddi (Grock), stark im Gebrauche; und der Taback sehr beliebt, den aber fast jeder Bauer selbst zieht. Da ziemlich viel getrunken wird, obgleich im ganzen Lande kein Krug ist, so sieht man natürlich auch nicht selten Betrunkene. So wenig nun dieß zu loben ist, eben so sehr muß man rühmen, daß es allgemein herrschender Geist ist, pünktlich und gewissenhaft die Gesetze zu erfüllen. — Zu den Liebhabereien der Finnen gehören hübsche Pferde, die aus den südlichen Gegenden heraufgebracht und zuweilen mit 350 Rbl. B. A. bezahlt werden. — Die gewöhnlichen Speisen dieser Landleute sind gesalzene Fische und Milch, und das tägliche Getränk, Winter und Sommer hindurch, saure Milch." (A. e. Br.)

(Der Beschluß folgt.)

---

Litthauen. An der Gränze von Kurland ist die Stadt Dorbian abgebrannt. Ein Dentschik schoß nach Vögeln, zündete dadurch ein Stroh-Dach an, und 170 Gebäude wurden ein Raub der Flammen, so wie eine Menge Juden und Litthauer alles das Ihrige verlohren. (Latw. Aw. Nr. 35.)

---

## Dorpatische Universitäts-Chronik.

Der Zögling des medicinischen Krons-Instituts, Arzt dritter Classe, Friedrich Ludwig Olbricht, aus Westphalen, ist, zufolge Rescripts des Herrn Ministers der Volks-Aufklärung, v. 6. Aug. 1825, Kreis-Arzt in Olonez geworden. —— Zufolge Schreibens des Herrn Curators, v. 29. Jul., haben Se. Majestät, der Kaiser und Herr, dem Herrn Professor Fraunhofer in München, für die Verfertigung des, auf der Universitäts-Sternwarte jetzt befindlichen, Refractors, zum Zeichen der Allerhöchsten Würdigung seines ausgezeichneten Talents, einen Brilliant-Ring mit farbigen Steinen, 3000 Rubel an Werth, als Geschenk zu verleihen geruhet. —— In Gemäßheit des Rescripts des Herrn Ministers, v. 10. Jun., sind, als Lehrer der Russischen Sprache und des Schreibens, angestellt: Bei den Kreis-Schulen: zu Hapsal, der graduirte Student Nikolai Matzilew; zu Tuckum, Jegor Lewkiew; zu Hasenpot, Karl Keller; — und, zufolge Resc. v. 12. Aug., an der Kreis-Schule zu Baltisport, der graduirte Student Nikolai Benitzky. — An der Kreis-Schule zu Lemsal ist der bisherige Wolmarische Elementar-Lehrer, Heinr. Seezen, als Lehrer-Gehülfe, der zugleich Russischer Sprachlehrer ist, angestellt. — Zufolge Rescripts des Herrn Ministers, v. 13. Jul., mit Genehmigung Sr. Kaiserl. Maj., ist Johann Heinrich Langerfeld, Privat-Lehrer in Sarepta, als Inspector und Haupt-Lehrer am Elementar-Lehrer-Seminarium in Dorpat angestellt. (Aus offic. Mittlg.)

---

## Die Universität Dorpat im Jahre 1824.

(Fortsetzung.)

An dem theologischen Seminarium (das philologische folgt später) nahmen, im ersten Halbjahre 24, im zweiten 17, förmlich Theil; und 17 überhaupt wohnten bloß dem Unterrichte bei. Im Auditorium wurden 25 Predigten und 27 Katechisationen gehalten; in der Stadt-Kirche von Zöglingen des Seminars 11-mahl gepredigt. —— Das medicinische Klinikum hatte 156 stationaire Kranke (55 mehr, als das Jahr vorher); wovon geheilt entlassen wurden 118,

starben 11, vor der gänzlichen Wiederherstellung abgingen 11, am Jahres-Schlusse nachblieben 5. Ambulatorische Kranke waren 300. Besucht wurde das Klinikum *) I. von 24 Practikanten und 32 Auscultanten; und II. von 45 Pract. und 14 Auscult. Der Instrumenten-Apparat betrug, mit den Vermehrungen, 70 Numern, die Hand-Bibliothek 8½ Bände. — Das chirurgische Klinikum I. von 27 Pract. u. 27 Ausc.; II. von 20 Pract. u. 20 Ausc.; und hatte stationaire Kranke 102, (72 geheilt, 5 gestorben, 11 vor gänzlicher Herstellung abgegangen, 14 nachgeblieben); ambulatorische Kranke 380. Chirurgische Operationen wurden verrichtet an 31 Personen. Die Instrumenten- und Bandagen-Sammlung bestand, an Instrumenten und Bestecken für den operativen Theil der Chirurgie und für den Unterricht, in 558 Numern; an Instr. zum täglichen Gebrauche 193 Numern; die Bernsteinische Bandagen-Sammlug 484; u. s. w. — In dem geburtshülflichen Klinikum, dessen Apparat in 85 Numern besteht, wurden 23 Schwangere aufgenommen, (10 weniger, als im J. 1823); 6 waren zurückgeblieben. Von diesen wurden 25 entbunden und 4 blieben nach. Gesund entlassen wurden 23 Mütter und 21 Kinder; gestorben sind 2 Mütter und 4 Kinder, von welchen 1, durch die Zange, todt zur Welt gebracht wurde. "Mancherlei örtliche und nationale Vorurtheile und Hindernisse stehen dem großen praktischen Nutzen dieser Lehr-Anstalt noch im Wege; daher sich die Direction veranlaßt sahe, officiell darauf anzutragen, daß dieselbe mit mehreren Objecten des praktischen Unterrichts versehen werden möge; wozu sich jedoch in diesem Jahre noch keine Aussicht zeigte."

Die Universitäts-Reitbahn wurde von 50 Studirenden, und auch von Andern aus dem Publikum, benützt.

Die Universitäts-Bibliothek, im Jahre 1824 um 1225 Bände vermehrt, enthält gegenwärtig 38,927 Bände. An periodischen Schriften wurden gehalten 4 Deutsche Literatur-Zeitungen und 11 Russische Journäle. Die Landkarten-Sammlung zählt 4080 Blätter.

Das anatomische Theater, welches 6 Leichname zergliederte, gewann daraus 15 Präparate, und besitzt überhaupt 509 Numern Präparate von Theilen des menschlichen Körpers und 349 thierische. — Das pathologische Kabinet hat 347 Numern Präparate und 7 Numern Wachs-Präparate.

Auf der Sternwarte wurden, vermittelst des Fraunhoferischen Refractors (s. Ostf.-Pr.-Bl. 1824, S. 158 u. 197, und Journ. de Ptbg. 1825, Nr. 29.), gegen 50 neue Doppel-Sterne der 4 ersten Classen Herschelscher Eintheilung entdeckt; und das von Schröter nur als 12-faches gesehene zusammengesetzte Gestirn unter dem Gürtel des Orion, als aus 16 Sternen bestehend, erkannt.

Im botanischen Garten betrug die Anzahl sämtlicher cultivirter Pflanzen 7040 Arten. Auf einem neu acquirirten Stücke hat man eine Quelle vorzügchen Trinkwassers aufgefunden, und sie mit einer Einfassung und Treppen-Stufen von behauenen Steinen versehen; auch sonstige Erweiterungen und Verbesserungen vorgenommen.

Das physikalische Kabinet, mit 7 Stücken vermehrt, hat jetzt 444 Numern; das chemische, durch einen Zuwachs von 54, nunmehr 380 Numern. — Da das zoologische Kabinet, in den bisherigen Anzeichnungen unsers Blattes, nur kurz erwähnet worden ist, so stehe jetzt hier eine Uebersicht desselben. Es enthält Säugethiere 65 Arten, Vögel 457, Amphibien 91, Fische 104, Insecten 1448, Mollusken 10, Conchylien 605, Crustaneen 45, Arachniden 28, Eingeweide-Würmer 50, Strahlthiere 29, Polypen 86; Embryonen, Skelete und Theile von Säugethieren, 72 Numern; endlich auch noch einige 80 einzele Theile von Vögeln, Fischen, u. s. w. Sehr bedeutende Erwerbungen machte das Kabinet, 1824, aus den Doubletten des Berlinischen Königl. Naturalien-Kabinets, unter welchen sich viele äußerst seltene und merkwürdige, zum Theil erst ganz kürzlich im Innern von Afrika und Brasilien entdeckte, Thier-Gattungen befinden. Dieser Zuwachs aber machte auch ein neues Local und neue Aufstellung nöthig. Jedes einzele Exemplar der Säugethiere und Vögel erhielt seinen eignen Glas-Kasten. Die Kosten des Ankaufs und der neuen Einrichtung betrugen 9400 Rbl. — Die Mineralien-Sammlung ist mit 400 Numern und 7 geognostischen Gemählden vermehrt worden; und besteht demnach jetzt aus 5430 Numern u. 12 Gemählden.

Unter den Vermehrungen der verschiednen Abtheilungen des Kunst-Museums, zeichnet sich die, aus einer Leipziger Auction gewonnene, Sepia-Zeichnung der Madame Seydelmann, von Raphael's Madonna di S. Sixto, aus, nach welcher das berühmte Kupfer-Blatt des Fr. Müller gestochen worden ist. Die Kupferstich-Sammlung wurde mit 22, die lithographische mit 10 Blättern vermehrt.

Durch die, 120 Faden lange, Einzäunung eines im Embache ausgemittelten gefahrlosen Bade-Platzes, zum Gebrauche der Studirenden, wurde nun auch ein Anfang zu der, im §. 102. der Statuten bestimmten, Bade- und Schwimm-Anstalt der Universität, gemacht.

*) I. bedeutet erstes Semester, II. zweites.

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage, Nr. 10.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 37.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 15. September 1825.

Am 1. September haben Se. Majestät, der Kaiser und Herr, und am 3. Septbr. Ihro Majestät, die Kaiserin Elisabeth, geruhet, nach Taganrog abzureisen. Fürst Wolkonsky, eben von seiner glänzenden Mission aus Frankreich zurückgekehrt, hat das Glück, der Kaiserin Majestät zu begleiten. Früher schon war zwischen Petersburg und Taganrog eine eigne Post-Route, für 2-mahlige Communication die Woche, angeordnet. (Journ. de Ptbg. Nr. 106. u. 107.) Ohne daß die öffentlichen Blätter den Zweck dieser Reise nennen, sprechen die tiefsten Gefühle aller treuen Unterthanen ihn aus in dem innigsten Wunsche: "Möge das mildere Klima seinen wohlthätigen Einfluß segensreich erweisen an dem würdigsten Gegenstande, den man jemahls ihm anvertraut hat!"

Die Handels-Zeitung giebt, in Nr. 66.—69., ein Verzeichniß von 76 Jahrmärkten innerhalb des Reiches, nebst Anzeige der Zeit, des ungefähren Waaren-Betrags und Absatzes, der Local-Bequemlichkeit und Sicherheit gegen Feuer und Wasser, u. s. w. Uebrigens ist die Zahl 76 nicht etwa von eben so vielen Orten zu verstehen, sondern manche haben deren mehrere im Jahre, welche alle einzeln mitzählen. Der wichtigste unter allen ist der von Nischnei-Nowgorod, vom 15. Jul. bis 15. Aug.; bis 1812 bekanntlich in Makariew. Der Betrag des Werthes der dahin gebrachten Waaren beträgt, nach einer approximativen Schätzung, von 83 bis 163 Millionen Rubel, von denen, nach gleicher Schätzung, für 40 bis 106 Mill. abgesetzt werden. Ihm am nächsten stehen die beiden Charkowischen; der Krestschenskische, vom 6. bis 28. Jan., dessen Waaren-Werth auf 30 Mill. und der Absatz auf 22½ Mill. Rbl. angegeben wird; und der Uspenskische, vom 10. bis 28. Aug., mit 25 und nahe an 19 Mill. Da der, von Privat-Personen schon in alten Zeiten angelegte, steinerne Kaufhof, für die Waaren-Masse nicht hinreichte, so wurden zwei Straßen auch mit hölzernen Buden besetzt; letztere jedoch, der Straßen-Verengung wie der Feuers-Gefahr halber, neuerdings außerhalb der Stadt verlegt. Hier stehen auch die großen Vieh-Heerden. — In Rostow (Jarosl. Gouv.), von 25 Mill. Rbl. Werth und 16 Mill. Absatz, werden jetzt, auf Allerhöchsten Befehl, Anstalten zu ähnlichen Einrichtungen getroffen, wie die in Nischnei-Nowgorod sind. — In Romna (Pult. Gouv.) fällt das Verhältniß des Absatzes zum Werthe auf; 7 von 20 Mill. Und noch mehr das in Berditschew, (Volhyn. Gouv.) Hier giebt es das Jahr vier Märkte. Bei dem ersten rechnet man den Werth der Waaren auf 3 Mill. und 200,000 Rbl. S. M., und den Absatz nur auf 378,000 Rbl.; beim zweiten: jenen zu 2 Mill. 100,000 Rbl., und diesen zu 274,170 Rbl.; beim dritten: jenen 1 Mill., diesen 50,000 Rbl.; beim vierten: jenen 1 Mill., diesen 41,000 Rbl. In entgegengesetzter Hinsicht auffallend ist das Verhältniß des von Irbit, wo von 14 Millionen der Absatz auf 10 Mill. angegeben wird; und noch mehr des von Orenburg, wo von 7 gar auf 6. In Preoborow (Grodn. Gouv.) gar von 2 Mill. 200,000 Rbl.: 1 Mill. 920,000. Das läßt sich aber daher erklären, daß hier meist Horn-Vieh und Pferde die Handels-Gegenstände sind. Es würde unsre Leser ermüden, wenn wir diese Angaben weiter verfolgen wollten. Nur so viel noch: Unter 1 Million Rubel ist der Werth bei keinem angegeben, und der geringste Absatz zu 100,000 Rbl. B. A. — Auf welche Data diese Angaben sich gründen, und wie zuverlässig sie also sind, sieht der Verfasser dieses Auszuges sich außer Stande, zu bestimmen. Nur das aber erlaubt er sich, zu bemerken, daß der Rigaische Jahrmarkt (der einzige, welcher aus den Ostsee-Provinzen angeführt wird), in seinem gegenwärtigen Zustande, wohl schwerlich, wie hier der Ueberschlag gemacht ist, für 5 Mill. Rbl. B. A. Waaren an Werth, und 1 Mill. Absatz, haben möchte. Auch ist es mit unsrer Rigaischen Industrie doch noch nicht so weit gekommen, daß wir, während des Jahrmarkts, wie uns S. 267 nachgesagt wird, unter den Gewölben der Kirche Tische mit Klein-Waaren aufstellten. Dieses geschieht im Kreuzgange vor der Kirche, der das ganze Jahr hindurch als ein Durchgang zwischen Straßen benützt wird. — Der Verfasser jenes Aufsatzes schließt denselben, unter andern, auch mit der Bemerkung: Daß der wirkliche Absatz, welcher nach der, aus den angeführten

Details gezogenen, approximativen Schätzung, mehr denn 230 Millionen Rbl. betrage, unstreitig als wirkliche jährliche Consumtion der National-Erzeugnisse und Fabrikate aller Art angesehen werden müsse, indem die vom Auslande bezogenen Waaren nur einen kleinen Theil ausmachten.

Petersburg. Unser Publikum kommt in den Geschmack der Pferde-Rennen. Am 29. August, nachmittags von 3 bis 6 Uhr, fand wieder eines statt, und, der unangenehmen Witterung ungeachtet, hatte sich eine sehr große Menge Zuschauer versammelt. Vier Partieen (Englische Pferde, wie es scheint, obschon theils in Rußland gefallen,) liefen; die Entfernungen betrugen 2, 3 und 6 Werste; die Preis-Wetten (es gab aber auch viele private) eine 500 Rbl., zwei 1000 R., eine 2500 R. Nach diesen folgten Donische Pferde, mit Russischen und Kalmückischen Reitern, bis 15 Jahre alt, und nur Einer von 18 Jahren. Ihre Renn-Bahn betrug in 10 Kreisen 20 Werste, und der Sieger machte diese in 38 Minuten 10 Sec. Der erste Preis war ein großer silberner, inwendig vergoldeter Krug, von antiker Form; der andre ein kleinerer solcher. Ein Russischer General und ein Englischer Edelmann hatten noch unter sich gewettet. Jener behauptete, die Kosaken-Pferde würden zum Laufe nicht über 40 Minuten nöthig haben; dieser widersprach, und setzte 12,000 Rubel, die er denn also verlohr. Zuletzt erschienen auch die bei dem neulichen großen Wett-Rennen mit in Thätigkeit gewesenen Kosaken-Pferde wieder auf dem Platze, und zeigten, daß jene Strapaze ihnen nichts geschadet habe. Ohne Wette legten sie 6 Werste in 8½ Minuten zurück. (Sew. Ptsch. Nr. 105.)

Die Residenz erhält jetzt wieder zwei neue Hänge-Brücken; die eine über die Fontanka, gegenüber der Assignations-Bank, für Equipagen; die andre über den Katharinen-Kanal, für Fußgänger. (Sew. Ptsch. Nr. 103.) —— Zu dem, was oben, S. 129, über den Umbau der Isaaks-Kirche angeführt worden, hier noch der Nachtrag: daß, bei einem abgehaltenen Torge zum Abbrechen alter Wände, gefordert wurden für das Abnehmen eines Quadrat-Fadens Wand-Marmor 36 Rbl. 37½ Kop., für das Abnehmen einer Colonne 169 R. 75 K., eines Pilasters 84 R. 87½ K., eines Halb-Pilasters 42 R. 43¾ K., eines Viertel-Pilasters 21 R. 21¾ K., für jeden Granitstein aus den Mauern zu nehmen 24 R. 25 K., u. s. w. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 62.)

Auch Moskwa hat jetzt ein ähnliches Adreß-Comtoir erhalten, wie vor kurzem Petersburg; (s. oben S. 121). In der Mitte der Stadt, bei der Schmiede-Brücke, gegenüber dem Petrowischen Theater; in der Nähe der Behörden, des Gostinoi-Dwor, und — der berühmtesten Restauration, sind, in dem Hause eines Kaufmanns Chomäkow, drei Zimmer dazu eingerichtet; das erste zu Anzeigen von Vermiethungen, Verkäufen von Effecten, und Diensten, bestimmt; das zweite zu Anleihen, zum Verkaufe städtischer Häuser und Land-Güter, und zur Ankündigung angekommener Sehens- und Hörens-würdigkeiten; das dritte zu Zeitschriften. Jeder Gegenstand hat seine bestimmte Stelle und allgemeine Etiquette. Bis zum 7. Septbr. war die Entree frei. Von da an zahlt man für dieselbe 10 Kop. S. Und für die Aufstellung von Anzeigen von 5 Rbl. B. A. bis zu 15 Rbl. S. M. (Sew. Ptsch. Nr. 106.)

---

Beschluß der Finnländischen Nachrichten. "Gegen 400 Werst nördlich von Torneå beginnt das Gebiet der nomadischen Lappen, das nicht zu Lande, sondern nur zu Wasser besucht wird, indem es hier, statt der Post-Pferde und Post-Wagen, Post-Böte und Post-Ruderer giebt, mit denen man, gegen Erlegung von Progon, von Station zu Station seine Reise fortsetzt. Die Entfernungen sind verschieden; 10, 12, 15 ꝛc. Werst. Im Winter fährt man diesen Weg ebenfalls längs dem Flusse, aber mit Pferden. Sind gleich diese Stationen eigentlich nur für Krons-Beamtete eingerichtet, so werden sie doch auch von den Kaufleuten aus Torneå, welche die Lappischen Jahrmärkte besuchen, benützt. Der Handel ist größtentheils ein Tausch-Handel, indem die Kaufleute von den Lappen, gegen Mehl und Salz, Rennthier-Fleisch, Biber- und Rennthier-Felle und Fische, erhalten. Die Fische kaufen die Lappen von den Norwegern, und werden selbige, von Torneå aus, nach Stockholm und andern Orten verführt. Zwischen Torneå und Lappmarken fängt man Füchse, Marder, Eichhörnchen und die seltenen schwarzen Füchse. Ein Rennthier-Fell kostet 2 bis 3 Rbl., ein schwarzer Fuchs-Balg gegen 150 Rbl., ein rother 8 bis 10 Rbl., und ein Eichhörnchen-Fell 25 Kop. In Karavanen von 600 und mehr Rennthieren sieht man im Winter die Lappen zum Jahrmarkte nach Kollari, 130 Werst, und Kengis, 220 W. von Torneå, kommen. Am letztgenannten Orte befindet sich eine Schwedische Eisen-Fabrik. Ein Lappe leitet 12 bis 20 Schlitten, von denen jeder mit einem Rennthiere bespannt ist; der Führer oder Lenker sitzt in dem ersten Schlitten, die übrigen sind mit Waaren bepackt, und das

zweite Rennthier an den ersten Schlitten, und so alle übrigen einer hinter dem andern, angebunden. Die Linie oder Leine, die aus Riemen von Rennthier-Fellen besteht, bindet sich der Fahrende um den Arm, damit er auf der Reise, wenn der Schlitten bald hierin, bald dahin geworfen, bald an Baum-Stubben und in Abgründe geschleudert wird, sie nicht verliehre. Man kann sich denken, mit welcher Bequemlichkeit man in dem kleinen, unten wie ein Boot gebauten, Schlitten, der gerade so lang ist, daß ein Mann in demselben seine Füße ausstrecken kann, fährt! Aufs Balanciren kommt hier Alles an; und um dieß desto besser zu können, schnürt sich zuweilen der Reisende in der Gegend der Schenkel fest in den Schlitten ein; was zwar gut ist, besonders wenn schnell gefahren werden soll, aber dabei auch die Gefahr, geschleppt und todtgeschleudert zu werden, erhöhet. Man muß ein Lappe seyn, um die furchtbaren Stöße, die es mitunter giebt, ohne Nachtheil für die Gesundheit ertragen zu können, und bei der fortgesetzten Anstrengung, den Schlitten im Gleichgewichte zu erhalten und die Augen in einem fort von Schnee zu reinigen, nicht zu ermüden. Denn die Fahrt geht wie im Fluge, 150 Werst zuweilen an einem Tage, wobei das Rennthier mit seinen breiten Hufen ein beständiges Schneeballen-Unwetter über dem Haupte des armen Reisenden erhält. Wehe dem, der hier, wenn es schief geht, sich seiner Hände bedienen wollte, um den Schlitten zu stützen, oder ihm eine andre Direction zu geben! Er würde unvermeidlich seine Arme verliehren, und sie entweder verrenken oder brechen. Eine Fahrt von 150 Werst greift indeß das Thier so sehr an, daß es nachher nicht wieder brauchbar ist; daher machen die Lappen es so, daß sie, gleich nach der Ankunft, das Rennthier, mit dem sie eine so große Tour gemacht haben, niederstoßen und das Fleisch und Blut desselben sich wohlschmecken lassen. Schon auf der ersten Werst fängt das Thier gewaltig an zu blasen und die Zunge weit heraushängen zu lassen, so daß der Unerfahrne glauben sollte, daß es nicht weit mehr kommen werde; und dennoch legt es, wie gesagt, aber unter beständigem Schnaufen, noch 100 und mehr Werste zurück. Gewöhnlich werden die Rennthiere mit circa 10 Lpf beladen. Daß man ihnen mitunter Ruhe vergönnt und Futter giebt, versteht sich von selbst. — Die Kleidung der Lappen besteht, wie bekannt, ganz aus Rennthier-Fellen, die aber auf mannichfaltige Weise und nicht ohne Geschmack verziert ist. Eine blaue, mit rothem Tuche und Silber besetzte, Mütze, schmückt zuvörderst das Haupt des Lappen. Gegürtet ist er mit einem scharlachrothen Gurte, der nicht minder reichlich mit Silber versehen ist, und an dem noch zum Ueberfluß kleine silberne Ketten hängen, und ein breiter schwarzer Bären-Kragen giebt an Fest-Tagen seiner Gestalt die rechte — Lappische Haltung. Nimmt man diesen Schmuck aus, den nur Männer tragen, so sind alle Männer und Weiber, alt und jung, gleich gekleidet, und dem Nicht-Lappen ist es unmöglich, das Geschlecht zu erkennen." (A. e. Br.)

---

Man thut unrecht, Amts- und Ehestands-Jubiläen als bloße Personal- oder Familien-Feste anzusehen, und sie vielleicht kaum als solche zu beachten. Mögen sie immerhin nichts Welt- oder Land-Historisches seyn: selten oder nie doch wird eines erlebt, ohne daß es irgend einen denkwürdigen, und meistens denn wohl auch erfreulichen, Beitrag in die Annalen des, in allen seinen Gestaltungen doch immer so interessanten, Menschen-Lebens, liefere. Referent hält es denn also für seine Pflicht, die Nachricht von einem solchen Feste, aus dem Familien-Dunkel, in welches es sich verborgen hat, an das Licht zu ziehen. Es hatte am 31. August d. J. zu Arensburg auf der Insel Oesel statt. Herr Collegien-Rath Joh. Heinr. v. Bartholomäi beging, an seinem 76sten Geburts-Tage, mit seiner Lebens-Gefährtin gleiches Alters, Dor. geb. v. Harmens, sein funfzigstes Ehefest. Gebohren auf dem Livländischen Pastorate Tirsen, gebildet auf der Dom-Schule zu Riga und auf der Universität Jena, wurde der Mann jenes Tages 1775 Secretair des Oeselschen Land-Gerichtes, und 1778 desselben Assessor substitutus. Früher schon (1778) war er eben dieß bei dem in jener Provinz angeordneten delegirten Gerichte geworden, und eben so 1782, durch den General-Gouverneur Grafen Browne, zu außerordentlichen Verrichtungen bei der Revisions-Commission angestellt; 1790 zum Inspector der Arensburgischen Haupt-Volks-schule, und 1812 zum Ehren-Inspector des Arensburgischen Schul-Kreises ernannt. Vor 10 Jahren erhielt er, auf wiederhohltes Ansuchen, seine Entlassung aus dem Staats-Dienste. — Wenn diese Aufzählungen an sich schon auf literärische, wie auf staatsbürgerliche Thätigkeit, Gemeinnützigkeit und öffentliche Anerkennung des Familien-Hauptes hinweisen, so fällt nun auch auf das häusliche Leben des Jubel-Paares ein freundliches Licht durch den Besitz von drei Söhnen, die dem Dienste des Vaterlandes sich gewidmet, und mit Auszeichnungen belohnt worden sind, und wovon der eine, jetziger Brigade-

General, den Familien-Namen selbst in die Annalen des Krieges von 1812—1815 ehrenvoll mit eingetragen hat. Von 5 lebenden Töchtern sind 3 ansehnlich verehelichet; die Anzahl der Enkel beträgt 25, und die der Urenkelinnen 3. Was nun aber dem festlichen Tage die glänzendeste Beleuchtung gab, war, daß wohl selten nur auf einem so fernen Merksteine des Lebens-Pfades eine solche Fülle männlicher, geistiger wie körperlicher, Kraft und Rüstigkeit, im Rückblicke auf ein, mehr denn funfzigjähriges, vielseitig wirksames Geschäfts-Leben, neben einem solchen Reichthume weiblicher Sanftmuth und Liebe und häuslichen Verdienstes, so frisch und froh, und glücklich auch in den äußern Verhältnissen, neben einander stand, wie in diesem Paare. Und so erhält, in der Nachricht von jenem Tage, jeder Leser ein festliches Frohgefühl von der Licht-Seite des Menschen-Lebens. Für Referenten besonders anziehend war der Anblick von der Handschrift des Jubel-Greises, die eben so fest noch in ihren Zügen ist, wie der Brief voll Leben und Kraft; und die Nachricht eines nahen Beobachters, daß derselbe nicht bloß alle Erscheinungen im Gebiete der Literatur fortdauernd mit reger Theilnahme beachtet, sondern auch in diesen letzten Jahren noch ihm bis dahin fremde Sprachen getrieben hat.

17

Jakobstadt. "Dem in unsern Ostsee-Provinzen herrschenden Zeitgeiste, und den Grundsätzen des Russischen Staats und seines weisen Beherrschers entsprechend, sind, durch die zweckmäßigen Anordnungen der Kurländischen Gouvernements-Regierung und des hiesigen Stadt-Magistrats, wohlthätige Anordnungen zur Versorgung der Armen und Unvermögenden der hiesigen Gemeinden, getroffen worden, und gehen von Jahr zu Jahr ihrer Vervollkommnung entgegen. Zur Zeit werden 25 dergleichen Personen, durch eine wöchentliche Gabe von 1 Rbl. K. M., und durch Vertheilung von Brot und anderen Lebensmitteln, die dringendesten Bedürfnisse gesichert. Ein, zur Erhaltung jeder dießseitigen Ordnung, von dem Stadt-Magistrate errichtetes, und von der Regierung der Provinz bestätigtes, aus Gliedern der verschiednen Nationen und Stände dieses Ortes bestehendes, Armen-Collegium, nebst einem Armen-Vogt, hat die Verpflichtung über sich, darüber zu wachen, daß Niemand in die Zahl der Interessenten tritt, der entweder durch eigenes Vermögen, oder die Kräfte seiner nächsten Verwandten, unterstützt und erhalten werden kann; daß der Straßen-Bettelei durch eigne Arme sowohl gesteuert werde, als auch, daß sich keine fremde Bettler in die Stadt schleichen und die Bewohner belästigen; daß mit den Gaben, die die Armen erhalten, kein Mißbrauch getrieben werde; und was dergleichen Verpflichtungen mehr sind. Die hauptsächlichsten Quellen, aus denen die Armen versorgt werden, sind: 1) freiwillige monatliche Subscriptionen aus den höheren Ständen; 2) dergleichen Geld-Beiträge aus den niederen Ständen, die allwöchentlich an einem bestimmten Tage in einer verschlossenen Büchse eingesammelt werden; 3) Beiträge von öffentlichen Lustbarkeiten, Vorstellungen reisender Schauspieler und andrer Personen, die öffentlich auftreten, u. dgl.; 4) endlich und hauptsächlich hochobrigkeitlich vorgeschriebene Abgaben von denen zur Gemeinde angeschriebenen Okladisten. — Bis hierzu fehlt es diesem Orte noch an einem ganz brauchbaren und zweckmäßigen Gebäude zur Aufnahme sämtlicher Armen, ohne welches die Anstalt noch immer mangelhaft ist; es läßt sich aber hoffen und erwarten, daß durch gemeinsame Anstrengungen diesem Bedürfnisse ebenfalls baldigst abgeholfen wird; auch ist diese Angelegenheit bereits wiederhohlt höhern Orts zur Sprache gekommen. — Ein frommer Wunsch ist und bleibt es wohl bei dieser, wie bei vielleicht allen Armen-Anstalten, daß die Subjecte, die auf Kosten und nicht ohne Aufopferungen von Seiten der Gemeinde erhalten und verpflegt werden, es durch ihr früheres Wirken und ihre gegenwärtige moralische Beschaffenheit verdienten, solcher Unterstützungen zu genießen. Leider ist es auch hier der Fall, daß die Theilnehmer dieser wohlthätigen Anstalt weniger verdiente Arme, als vielmehr unter moralischen Gebrechen mancherlei Art zeitig veraltete Personen beiderlei Geschlechts sind, die mehr, weil sie von jeher nicht arbeiten wollten, als weil ihr Alter und anderweitige Beschaffenheit sie zum Arbeiten untüchtig machte, gleich Tollhäuslern, dem Anblicke der Menschen, zur Erhaltung der Ehre der Gemeinde, entzogen werden müssen. —— Auf Anregung des resp. dießjährigen Revidenten der hiesigen Civil-Behörden, Herrn Regierungs-Raths u. Ritters v. Klein, hat der hiesige Magistrat, durch die Kämmerei, mit Zuziehung des Kreis-Arztes und des Armen-Collegiums, einen Plan zur Errichtung eines Armen- und Kranken-Hauses veranstalten lassen, welcher bereits vor kurzem einer höhern Orts anzustellenden Beprüfung und Confirmation übersandt worden ist.

C. F. Salzmann,
Mitglied des Jakobstädtischen Armen-Collegiums."

(Hierbei ein Quart-Blatt.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Avancements im Schul-Fache. (Die in Riga s. Stadtbl. Nr. 36.) Zufolge Senats-Ukases v. 19. Aug. d. J. sind avancirt: Zu Hofräthen: der Professor am Gymnasium illustre zu Mitau, Dr. Heinrich Liebau; am Gymnasium zu Dorpat, Karl Herrmann und Simon Malmgren; und zu Reval, Friedrich Becker; so wie die, in der 8ten Classe stehenden, außerordentlichen Professoren der Dorpatischen Universität, Karl Senff und Johann Eschholtz. — Zu Titulair-Räthen: der wissenschaftliche Lehrer an der Töchter-Schule zu Dorpat und Lehrer des Gesanges und der Musik am Gymnasium daselbst, Karl Biedermann; der wissenschaftliche Lehrer an der Töchter-Schule zu Pernau, Johann Stender; der Lehrer der Russischen Sprache und des Schreibens an der Deutschen Kreis-Schule zu Reval, Michael Hertwig; der Lehrer an der Handlungs-Classe der Deutschen Kreis-Schule zu Reval, Wilhelm Dessin; und die in der 10ten Classe Stehenden: der Lector der Deutschen und Italienischen Sprache an der Universität, Karl Raupach, und die wissenschaftlichen Lehrer an den Gymnasien, zu Dorpat Johann Boubrig und Theodor Freytag, und in Mitau Emanuel Lindemann. — Zu Collegien-Secretairen: die in der 12ten Classe Stehenden: die wissenschaftlichen Lehrer an den Kreis-Schulen, und Schul-Inspectoren, in Dorpat Michael Schwan, in Arensburg Johann Stöcker, und in Lemsal Friedrich Marnitz; die wissenschaftlichen Lehrer an den Kreis-Schulen, zu Fellin Gottfried Jänichen, und zu Wesenberg Karl Scheffler (gegenwärtig Wesenbergischer Kreis-Rentmeister); die Russischen Sprachlehrer an den Kreis-Schulen, in Dorpat Georg v. Romberg, in Pernau Johann Sommer, und in Weißenstein Gregor Wosdwischensky; und die Zeichnen-Lehrer an den Gymnasien, in Dorpat August Clara, und in Reval Eduard Höpner. — Zum Gouvernemens-Secretair: der Elementar-Lehrer zu Ober-Pahlen, Christian Kapp. — Zu Collegien-Registratoren: der Kanzellist der Schul-Commission der Dorpatischen Universität, Gotthelf Groskurt; und die, keinen Rang besitzenden, Elementar-Lehrer, in Wenden Joachim Härtel, in Werro Hans Groberg, und in Arensburg Heinrich Krause. (Aus offic. Mittlg.)

---

Der Goldingensche Privat-Lehrer, Karl Friedrich Ewald Attelmeyer — (studirte in Dorpat vom 3. August 1807 bis den 24. Mai 1810,) — ist von der Schul-Commission der Kaiserl. Universität Dorpat als wissenschaftlicher Lehrer an der Kreis-Schule zu Libau erwählt, und vom Herrn Minister der Volks-Aufklärung, in Gemäßheit dessen Rescripts v. 20. Aug. d. J., bestätiget. — Der Lehrer der Russischen Sprache und des Schreibens an der Kreis-Schule zu Hapsal, graduirte Student Nikolai Matzilew, ist am 21. Aug. d. J. gestorben. (Offic.)

---

## Die Universität Dorpat im Jahre 1824.
(Beschluß.)

Gerade, weil schon oben S. 32 die neueste Anzahl der Studirenden gegeben worden, wird hier, zur Vergleichung, auch die vom Jahres-Schlusse 1824 aufgenommen. Dort ist das Total 375; hier war es 334, und bestand aus 160 Livländern, 58 Esthländern, 54 Kurländern, 44 Russen, 18 Ausländern; den Facultäten nach aus 67 Theologen, 70 Juristen, 108 Medicinern und 89 Zugehörigen der vier philosophischen Classen. Davon waren 13 allgemeine Stipendiaten, 40 Medicinal-Krons-Stipendiaten, und 12 erhielten im ersten Halbjahre, 21 im andern, noch außerdem besondre Unterstützungen. Freie Collegien erhielten nicht bloß alle die seither erwähnten Unterstützten, sondern außerdem auch noch andre Bedürftige, im ersten Halbjahre 42, im andern 39. Diese sowohl, als Jene, wurden, höheren Befehlen gemäß, in den Fächern, über welche sie Vorlesungen gehört hatten, einer strengen Prüfung unterworfen; und die Universität fand Ursache, mit dem Eifer und den Fortschritten derselben zufrieden zu seyn. — Eilfmahl sahe sich das Universitäts-Gericht genöthigt, auf Carcer-Strafe zu erkennen, worunter einmahl gegen 28 Studirende, wegen lauten Singens auf dem Zimmer und dabei bewiesenen Ungehorsams. Wegen Händeln mit der Militair-Wache, über eine Tabacks-Pfeife, mußte der Urheber, obwohl er sich, während eines 3-jährigen Aufenthalts, durch einen unsträflichen, sittlichen Wandel ausgezeichnet hatte, aus der Studirenden-Liste ausgestrichen und dem Criminal-Gerichte übergeben werden; und ein Zweiter, übrigens gleichfalls Lobenswerther, als Mitschuldiger relegirt werden. Beide Straf-Erkenntnisse wurden Allerhöchst bestätigt.

Die Gesamt-Einnahme der Universität, mit Inbegriff des Saldo von 1823, betrug zu Ende 1824: an baarem Gelde 472,162 Rbl. 32¾ Kop., und an Verschreibungen 187,942 Rbl. 1½ Kop. Die Gesamt-Ausgabe: baar 432,374 Rbl. 3 Kop., in Verschreibungen 20,000 Rbl. Folglich das Saldo zum Jahre 1825: baar 39,788 Rbl. 29¾ Kop., und an Verschreibungen 167,942 Rbl. 1½ Kop. Auf die von den belegten Kapitalien zu beziehenden Renten sind mehrere der Universität, außer ihrem Etat, nothwendig gewordene Kanzellei-Stellen fundirt worden. — Die Einnahme des Pensions-Fonds betrug in Allem: an Verschreibungen 327,575 Rbl., an baarem Gelde 32,573 Rbl. 67¾ Kop. Die Ausgabe 32,947 Rbl.,

(wozu, um keine Verschreibung aufzukündigen, 434 Rbl. 3¼ Kop. von 1825 anticipirt wurden). Saldo demnach 327,535 Rbl. in Verschreibungen. Die Ausgaben bestanden: in dem an die Witwe und an die Waisen eines verstorbenen Professors gezahlten einmahligen Gnaden-Gehalte von 10,000 Rbl.; in Pensionen 6965 Rbl. 52 Kop.; in neu belegten Kapitalien 15,982 Rbl. 19 Kop.

## Nachtrag aus dem Berichte des Ministers.

(S. oben S. 143.)

"Die Bibliothek bietet zwar nichts Glänzendes an äußerlichen Verzierungen dar, zeichnet sich aber von einer günstigen Seite durch ihre Lage, Ordnung und Regelmäßigkeit aus. Da dieselbe nicht durch Darbringungen, oder durch Ankäufe irgend einer zufällig entstandenen Bücher-Sammlung, errichtet wurde, sondern nach und nach aus den Universitäts-Summen angeschafft, und nach den besondern jedesmahligen Bestellungen der Facultäten gebildet worden ist, hat sie vor den übrigen Anstalten ähnlicher Art den Vorzug, daß sie alle wesentlich der Universität erforderlichen Werke enthält, und dürfte in dieser Hinsicht allerdings jeder Universität Ehre machen. Die Kataloge werden in der besten Ordnung gehalten, so daß jedes Buch sogleich und ohne die geringste Schwierigkeit aufgefunden werden kann. Die verbotenen Bücher werden, jedes mit dem Universitäts-Stempel versehen, besonders assortiret, und die Lesung derselben ist bloß den Professoren gestattet. — Der Hr. Curator des Dorpatischen Lehr-Bezirks machte eine Vorstellung über den Nutzen, welcher durch den Ausbau des übriggebliebenen Theils der Ruine der katholischen Kirche, zu einer Lutherischen Universitäts-Kirche, die noch nicht existirt und unumgänglich nothwendig ist, hervorgehn würde, sowohl für alle Beamteten und Zöglinge der Krons-Anstalten überhaupt, als insbesondre für den Zweck, daß die Studirenden der Theologie sich im Predigen einüben können, wozu die Kirche der Stadt-Gemeine die gewünschte Gelegenheit nicht darbietet. Außerdem könnten beim Ausbaue dieser Ruinen einige Institute dorthin verlegt werden, welche jetzt in den Universitäts-Gebäuden zu sehr zusammengedrängt sind. Der Hr. Minister gab zwar diesen Vorschlägen seinen Beifall, traf jedoch keine weitere Verfügung deshalb, wegen der mit dieser Veränderung verknüpften bedeutenden Kosten. — Die Vergrößerung von 200-mahl im Durchmesser, oder bis gegen 40,000-mahl in der Fläche, war bis jetzt die höchste Leistung der vorzüglichsten Achromate. Bei dem Fraunhoferischen Refractor hingegen bewirken vier Vergrößerungs-Gläser eine Vergrößerung von 200- bis 650-mahl im Durchmesser und von 40,000- bis 422,500-mahl in der Fläche. Hieraus ergiebt sich klar, daß die Erwerbung dieses Fernrohrs der Dorpatischen Sternwarte den entschiednen Vorzug vor allen ähnlichen ausländischen Anstalten giebt. Damit es möglich sei, zu jeder Zeit und ungehindert die Gestirne beobachten zu können, hat der Professor Parrot d. ält. ein horizontales, bloß mit einer Hand im Kreise zu bewegendes thurmähnliches Gehäuse erfunden, welches gegenwärtig gebauet und auf dem bisherigen Thurme der Sternwarte errichtet wird.

---

Unter der Leitung des Professors Eichwald (aus Kurland gebürtig und in Dorpat gebildet) wird von Kasan aus eine gelehrte Reise nach dem Kaukasus, Grusien und den Küsten des Kaspischen Meeres gemacht werden. Da für Ressourcen eben sowohl, als für Sicherheit gesorgt ist, so verspricht man sich eine interessante Ausbeute. — Die Universität Abo hat auf ihre Kosten einen Doctor d. Phil., Dommert, und Studenten Siegfried, nach dem Kaukasus und den vormahls Persischen Provinzen geschickt, um Untersuchungen über die Natur-Geschichte dieser Gegenden anzustellen, und Sammlungen für die Universität zu machen. (Journ. de Ptbg. Nr. 100.)

---

Ueber die, S. 14 angekündigte, Lateinische Grammatik, erklärt sich der Verfasser, Herr Coll.-Assessor Trautvetter, in Nr. 34. der Beilage zur Mitauischen Allg. Zeitung, umständlicher. Wir heben Folgendes aus. "Sie ist eigentlich eine Redaction der Grammatiken zu einem brauchbaren Lehrbuche. Nach Lange's Vorgang habe ich eine Methodum oder einen Richtweg zu fünf Cursibus oder Lehrgängen, welche dem, nach dem Schul-Statute vorgeschriebenen, Unterrichte in den fünf Classen entsprechen, vorausgeschickt; wodurch denn zugleich Einheit in den Unterricht kommt, selbst wenn er von verschiednen Lehrern gegeben wird, und auch Entfernte wissen können, was von solchen, die in eine höhere Classe des Gymnasii eintreten wollen, gefordert wird. Wie man bisher die Syntaxe in eine puram und applicatam, reine und angewandte, eintheilte, so habe ich die ganze Sprachlehre, der Meßlehre entsprechend, in die reine und angewandte eingetheilt. So enthält das erste Buch im ersten Theile die reine Wort-Forschung, und im zweiten die reine Zusammenfügung, (ungefähr, was in Grotefend's Schul-Grammatik steht); das zweite, im ersten Theile die Lehre vom Styl (vervollständigt aus Hasse und Scheller's praeceptis Styli), im zweiten die Rythmicam oder Reim-Kunst, auch vollständiger als im Bröder, aber auf eine einfache Zusammenstellung zurückgeführt." — Das Werk wird gegen 2 Alphabete stark werden. Die Pränumeranten können jeden der 4 Theile, so wie er erscheint, einzeln in Empfang nehmen. Die Pränumeration ist 1 Rbl. 30 Kop. S. M.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 38.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 22. September 1825.

"Es ist, auf Vorstellung des Finanz-Ministers, ein Ukas Allerhöchst unterzeichnet worden, welcher die Abgaben der unteren handelnden Classen, von 1826 an, auf die Hälfte herabsetzt, und ihnen und den bürgerlichen Gewerben neue Erleichterungen zusichert. Noch größere erhielten die Frei-Städte am schwarzen Meere. Der Zweck der letzten Handels-Verordnungen, den Handel mehr in den Städten zu concentriren, somit die Verzehrung der Acker-Producte zu befördern, und der gränzenlosen Ausdehnung eines unproductiven Klein-Handels vorzubauen, ist indessen dabei unverrückt geblieben; obwohl dieses Ziel hier und da verkannt wird, wie so manches Nützliche im ersten Anfange."

"Während die Tuch-, Baumwollen- und Seiden-Fabriken bei uns sich zusehends erweitern, kann dieß, leider, nicht von der feinen Leinwand gesagt werden. Es scheint nicht überflüßig, die Aufmerksamkeit des Publikums auf diesen Gegenstand zu lenken. Diese Fabrication würde sich unter andern besonders für die zahlreichen und großentheils bedürftigen Israeliten der ehemahligen Pohlnischen Provinzen eignen."

"Es werden jetzt, von Seiten des Finanz-Ministeriums, verschiedne Muster-Wirthschaften oder Fermen angelegt, um den Anbau von Krapp, Waid, Wau, und einigen andern Handels-Gewächsen, zu befördern. Eine davon wird bei der Luganischen Eisen-Gießerei, im Katharinoslawischen Gouvernement, eingerichtet. Es ist dabei besonders auf Zulernung von Krons-Bauern abgesehen."

"Fortwährend wird auf dem östlichen Abhange des Urals Gold-Sand gefunden; im Laufe dieses Jahres hat man wieder mehrere Schichten entdeckt. Die Leser werden gewiß mit Interesse nachstehende Details lesen, welche aus Nr. 2. des Journals der Bergwerke entlehnt sind.

In der Zahl der Minen auf den Besitzungen der Regierung bemerkt man vorzüglich zwei, eine Gold, die andre Platina liefernd. Die erste war im Jahre 1824, durch den Bergamts-Beamteten von der 14ten Classe, Swiridoff, gefunden, aber nicht untersucht worden. Sie befindet sich im Bezirke der Bergwerke von Slatouft, (im Orenburgischen Gouvernement, im Troitzkischen Distrikte). Auf 100 Pud aus verschiedenartigen Trümmern bestehendem Sande, liefert sie von ½ bis 6 Solotnik, und an einigen Orten bis 14 Sol. Gold. Man hat diese Schicht bisher nur in einer Länge von 250 Faden untersucht. Nachdem ein Damm und eine Wasch-Bank errichtet worden, hat man am 2. Junius das Waschen des Goldes angefangen, und in 2 Tagen 1 ℔ 87 Sol. Gold gewonnen. Des Reichthums dieser Mine wegen ist derselben der Name Blagodat (die Ergiebige) beigelegt worden. — Die, eine kleine Quantität Gold enthaltende, Platina-Mine, befindet sich im Bezirke der Goroblagodatskischen Bergwerke, (im Permischen Gouvernement). Sie ist im März d. J. entdeckt worden. Der metallhaltige Sand befindet sich in einer Tiefe von 1½ Arschinen; die Dicke der Schicht ist 2½ Arschinen. Auf 5 Pud Sand hat man ½ Solotnik und 5 Theile Platina gewonnen. Die Schicht ist in einer Länge von 300 Faden und einer Breite von 30 Faden untersucht worden; und die gemachten Versuche beweisen, daß sie sehr reichhaltig seyn muß, da sie nicht weniger als 10 Solotnik auf 100 Pud giebt. Obgleich man noch nicht behaupten darf, daß die metallhaltige Schicht überall gleichen Reichthum enthalte, so würde sie doch, wenn sie im Durchschnitte nur 2⅙ Solotnik auf 100 Pud lieferte, eine der ergiebigsten seyn. — In diesem Jahre sind auf Privat-Besitzungen, in den Distrikten von Katharinenburg und Werchoturie (Gouv. Perm), 55 goldhaltige Sand-Schichten entdeckt worden. Im Allgemeinen enthalten sie 1 Solotnik Gold auf 100 Pud. Die merkwürdigsten sind die auf dem Territorium folgender Bergwerke entdeckten: 1) in den Nischnei-Tagilschen, dem Geheime-Rath Demidow zugehörig; 2) in den Newianskischen, gehörig den Erben des Peter Jakowlew; 3) endlich, in den Werch-Issetskischen, die dem Garde-Cornet Jakowlew gehören. Diese letzteren liefern 3, 4 bis 5 Solotnik auf 100 Pud. — Außerdem sind Spuren von Gold auf den, dem Rostowischen Kaufmanne Miasnikoff gehörigen, im Tobolskischen Gouvernement, im Kurganischen Distrikte belegenen, Besitzungen, entdeckt worden. —— Man erwartet in diesem Jahre aus den Uralischen Berg-

werken und Gold-Wäschereien 250 Pud Gold.“ (Ptbg. Hand.-Ztg. Nr. 73. u. 74.)

Am 6. August erhielt zu Krestzy (Nowgor. Gouv.) das daselbst stehende Wladimirsche Infanterie-Regiment, zur Auszeichnung für seine glänzenden Thaten im Feldzuge von 1813 und 1814, Trompeten mit dem St. Georgen-Zeichen. Unter den dabei stattgehabten Feierlichkeiten war wohl das Ernsteste der Umstand, daß von allen den Tapfern jener Zeit gegenwärtig nur 65 Mann im Regimente noch übrig sind. (Journ. de Ptbg. Nr. 105.)

Im Junius starb zu Tiflis ein Perser, in dem Alter von 23 Jahren, welcher eine Länge von 3 Arschinen und 7 Werschock hatte; dabei eine angenehme Figur, schlanke Taille, breite Schultern, und sanfte, frohe Gemüthsart. Der Säbel, den er gewöhnlich trug, war 2 Arschinen und 1 Werschock lang. (Ebend. Nr. 103.)

Das verheerendeste Hagel-Wetter dieses Sommers, wovon die öffentlichen Blätter des Reichs Nachricht geben, war wohl das in der Gegend von Balaschow, (Gouv. Saratow). Am 16. August begann die Aerndte; am 18ten kam aus Süd-Ost ein Gewitter mit Hagel, welches in einem Umkreise von 60 Werst Länge und 7 W. Breite, binnen wenigen Minuten, Roggen und Weitzen bis zum Stroh in die Erde niederschlug, und das noch grüne, sehr schön stehende, Sommer-Korn wie mit der Sense abmähte. Auf einem Gute des Grafen Kyrill Rasumowsky allein verheerte es eine Strecke von 3330 Dessätinen; mit einem Schaden, aufs allerniedrigste zu 100,000 Rbl. berechnet. (Mosk. Wjedom, Nr. 68.) —— Das, S. 138 erwähnte, schwere Gewitter in Jschim (nicht: Jaschim), erschlug dort eine Frau und versengte ein Mädchen; in einem Dorfe, 29 Werst von da, erschlug es einen Land-Commissair und dessen Schreiber, und versengte vier andre, mit im Zimmer befindliche, Personen. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 64.) —— Am 16. Julius erlitten, in der Umgegend von Cherson, vier Krons-Dörfer, durch einen Regen und Hagel, dessen Körner größer waren als ein Tauben-Ei, einen großen Schaden. Mehr denn 138,000 Garben Getraide verschiedner Art gingen auf den Feldern verlohren. Während des Hagels fielen bei dem einen Dorfe auch einige Aerolithen, 2 Pfund schwer. — Am 23sten desselben Monats zerstöhrte auch in Cherson selbst, so wie in Oczakow, ein von Hagel begleiteter Orkan dort die Dächer vieler Häuser und hier einige Erd-Wohnungen. (Journ. de Ptbg. Nr. 111.)

Bei seinem letztern Aufenthalte in der Residenz unterlegte der (jetzt auf unbestimmte Zeit, mit Beibehaltung aller seiner Emolumente, ins Ausland beurlaubte) General-Gouverneur Graf Woronzow, dem Monarchen einen Plan zur Errichtung zweier Museen in Odessa und Kertsch, für alle Arten von Alterthümern des südlichen Rußlands. Man rechnet dabei auf den Gewinn aus anzustellenden Nachgrabungen, auf Doubletten aus schon vorhandenen Sammlungen und auf patriotische Geschenke von Privat-Personen, welche, ohne Kenner oder Liebhaber zu seyn, zufällig sich im Besitze einzeler Merkwürdigkeiten befinden. Se. Majestät haben diesen Vorschlag genehmigt, und den Staats-Rath Blaramberg zum Director dieser Museen ernannt, welcher, als Grundlage derselben, aus seinem eignen Kabinete eine Sammlung Aegyptischer, Griechischer und Römischer Alterthümer, so wie historischer, geographischer und archäologischer älterer und neuerer Werke, geschenkt hat. (Ebendaselbst.)

Nr. 71. des, mit dem Tübinger Morgenblatte verbundenen, Kunstblattes, enthält die Beschreibung nebst Plan eines Grabmahls, welches durch seine Bestimmung auch unsre Leser interessiren wird. Am 4. Januar 1823 starb in Stuttgart die Gemahlin des (damahls am Würtembergischen, jetzt am Badenschen Hofe befindlichen) Russischen Gesandten, Generals Benkendorff, Tochter des Russischen Gesandten in Berlin, Alopeus; welche, ausgezeichnet durch Talent, Gemüth und die anziehendeste Bildung, glückliche Gattin und Mutter zweier Kinder, in der Blüthe ihrer Jahre, der Welt entrissen ward. Sie erhielt ihre Ruhe-Stätte, wie sie früher einmahl gelegentlich den Wunsch geäußert hatte, in dem Häslacher Thale bei Stuttgart, wo, am Abhange von Weinbergen, ein kleiner Dorf-Kirchhof zwischen Baum-Pflanzungen liegt, auf einem oberhalb von diesem erkauften Platze. Hier ist das Monument, für sie, und dereinst auch für ihren Gemahl, aufgestellt. Ein Tempel, ohne die Laterne und ihre Verzierungen von 28 Fuß Höhe, aus großen fein-kernigen und geschliffenen Quadern aufgeführt und von einer mit Zink gedeckten Kuppel überwölbt, erhält von oben sein Licht, und zeigt, durch eine vergitterte Oeffnung im Fußboden, die unten befindliche Gruft. Der Thüre gegenüber stehen, zwischen zurücktretenden Wand-Pfeilern, in einer Nische, die von Dannecker modellirten Büsten der Verewigten und ihres Gemahls, beinahe als Halb-Figuren zu einer Gruppe vereinigt. Sie fassen sich einander bei der Rechten; Seine Linke liegt traulich auf Ihrer Schulter, die Ihrige bedeutungsvoll auf der Brust. An einem hohen Sockel sind die historischen Bezeichnungen angebracht. Vor der Hand mit großer Sorgfalt und Vollendung in Gyps gearbeitet, wird die Gruppe weiterhin

in Marmor ausgeführt werden, und das Ganze des Denkmahls eine angemessene Umgebung von Anpflanzungen erhalten. Außen am Tempel steht: "Nur Sie!"

---

Finnland. Laut Eingabe der General-Zoll-Direction an die Finanz-Expedition des Finnländischen Senats, hat im Jahre 1824 die dortige Einfuhr betragen 4 Mill. 673,556 Rbl. 88 Kop. und die Ausfuhr 5 Mill. 728,570 Rbl. 42 Kop. Daß also die Bilance zum Vortheile des Großfürstenthums 1 Mill. 55,013 R. 54 K. B. A. beträgt. Unter den Einfuhr-Artikeln befanden sich: 8908 Tonnen Roggen, 6656 T. Hafer, 3210 T. Gerste, 562 T. Weitzen, 1251 T. Erbsen, 120,197 Lſt Weitzen-Mehl, 147,804 Lſt Roggen-Mehl und 8750 Lſt gebeuteltes; 7788 Tonnen u. 7946 Lſt Roggen- und Gersten-Malz; 2488 T. u. 123 Lſt Buchweitzen-Grütze; 1201 T. u. 164 Lſt Hafer-Grütze; 565 T. u. 217 Lſt Gersten-Grütze; 665 Lſt Perl-Graupen; 3057 Lſt Reis; — 7107 Tonnen Schwedische und Norwegische Häringe; 23,972 Lſt Schell- und Stockfisch; Hummern und Fische verschiedner Art für 31,856 Rbl.; — 168,957 Tonnen Salz, zu 1 Mill. 182,099 Rbl. angeschlagen; Früchte und Gewürz aller Art für 89,804 Rbl.; Zucker, Candis-, Lumpen- und Hut-, 3462 Lſt, roher 7062 Lſt; Syrup 2275 Lſt; Honig-Syrup 386 Lſt; Honig 828 Lſt; Baum-Oel 200 Lſt, Hanf-Oel 4140 Lſt, Lein-Oel 607 Lſt; — Kaffee 1289 Lſt; Kakao 17½ Lſt; Chocolade 32 Lſt; Taback verschiedner Sorten 42,096 Lſt; Schnupf-Taback 469 Lſt; — Bier 238 Oxhoft, 837 Faß und 3580 Bouteillen; Schwedischer Porter 11,161 Bouteillen, 6 Faß, 395 Kannen u. 21½ Oxhoft (zu 6840 Rbl.); Wein: 246 Bout. Champagner, 30 Bout. u. 3502 Kannen weißen Franz-W., 613 K. Mallaga, 143 K. u. 345 K. Mosler, 1171 K. Port-W., 237 K. u. 610 Bout. Rhein-W., 10 Oxh., 1622 K. u. 24 Bt. Roth-W.; 1265 K. Rum; 60 K. Liqueure; 30 K. Arrak; 11,245 K. u. 114 Oxh. Essig; — Apotheker-Materialien für 15,000 Rbl.; Lakrizen 549 Lſt; Färbe-Stoffe für 113,085 Rbl.; — Eisen-Erze 17,853 Stſt; Guß-Eisen 8656 Stſt, Stangen-Eisen 3522 Stſt, Band-Eisen 9044 Lſt, Bolzen-Eisen 6315 Lſt, Eisen-Platten 7850 Lſt, Nägel für 75,380 Rbl.; Blei 1738 Lſt; Vitriol-Oel 3850 Lſt; — Glas-Waaren für 11,386 Rbl., worunter 1493 Dutzend Bier-Gläser, 724 Dutz. Wein-Gläser, 686 Paar Brillen, 285 Stück Lorgnetten; — Hanf 17,152 Lſt; Baumwolle 3362 Lſt; Sohlen-Leder 1094 Lſt; Kuh- und Ochsen-Häute 14,080 Stück u. 86 Lſt; Talg-Lichte 4804 Lſt; Wachs-Lichte 180 Lſt; Mahagony-Holz 331 Lſt; Porcellain für 6936 Rbl.; — gebundene und ungebundene Bücher für 38,083 Rbl.; Concept-, Schreib- und Post-Papier 1986 Rieß; musikalische Instrumente für 1685, astronomische, mathematische und chirurgische für 535 Rbl. —— Vorzüglich bemerkenswerth erscheint die Einfuhr der Kleidungs- und Putz-Artikel: 1883 Ellen Tuch; 1360 Ellen Cambrick; 1611 Ellen Wardeck; 15 Ellen Taft; 15 Ellen Seiden-Sattin; 15 Ellen Seiden-Serge; 20 Stück Seiden-Band, zu 200 Rbl.; 121 Stück größere und kleinere Spiegel, für 269 Rbl. (Finl. Allm. Tidn. Nr. 109. u. 110.) —— Einiges von der Ausfuhr in der nächsten Numer.

---

Reval. Obwohl noch umständlichere Nachrichten versprochen sind, so beeilt sich das Ostſ.-Pr.-Bl. doch, seinen Lesern vorläufig auch schon, aus einem Privat-Briefe, wie aus der Handels-Zeitung Nr. 73., die Nachricht mitzutheilen, daß Se. Maj. der Kaiser und Herr die Gnade gehabt, zum Wieder-Aufbau unsrer, 1821 durch den Blitz eingeäscherten, Olai-Kirche, in ihrer frühern Gestalt, (also auch mit dem hohen Thurme), die erforderlichen Summen anzuweisen.

Esthland. Jmm.-Uk. v. 16. Aug. "Zur Bezeichnung Unsres Wohlwollens gegen die Esthländische Ritterschaft, für ihre immerwährende Ergebenheit und Eifer gegen Unsre Person, die Wir aufs neue während Unsres Aufenthalts in diesem Gouvernement mit wahrem Vergnügen wahrgenommen, ernennen Wir den Adels-Marschall, verabschiedeten Garde-Second-Lieutenant v. Benckendorff, Allergnädigst zum Ritter vom St. Annen-Orden 2ter Cl." (Sen.-Ztg. Nr. 36.)

Das See-Bad in Reval. "Mit dem August ist nun auch die Bade-Zeit zu Ende. Sie war hier in diesem Jahre besonders auszeichnend. In der That eignet sich Reval ganz vorzüglich zu einem Seebade-Orte, und möchte wohl auch der besuchteste in Rußland seyn. Die mahlerische Lage der alterthümlichen Stadt am Meerbusen, die längs ihren Wällen neu angelegten Spaziergänge, der neue schöne Hafen, das reizende Katharinenthal, die pittoresken Ansichten von den nahe belegenen Inseln, Land-Häusern und Gütern, hohe Felsen-Wände, üppiges Grün hart am See-Gestade, verleihen dem Orte einen eigenthümlichen Reiz. Gastfreundschaft, ein herzlicher, froher Sinn der Einwohner, die mit Recht gepriesene Schönheit oder wenigstens Gesundheits-Frische der zum Jahrmarkte sich versammelnden Töchter des Landes, Kunst-Genüsse in dem geschmackvoll verzierten Theater-Locale, oder in einem der drei gesellschaftlichen Vereine, für geringe Preise, erhöhten ihn; dazu nun noch Wohlfeilheit der sehr

guten Lebensmittel, Wohnungen, Miethe-Fahrzeuge ꝛc.; zweckmäßige und bequeme Einrichtungen in der Witteschen und Krauspeschen Bade-Anstalt; nöthigenfalls auch Beihülfe geschickter Aerzte: — und es leuchtet gewiß Jedem ein, daß nur freundliche, dankbare Erinnerungen an Reval die dortigen Bade-Gäste zur Heimath begleiten. Ihrer waren in diesem Sommer sehr viele, zum Theil bedeutende Staats-Beamtete, reiche, angesehene Familien; unter andern: der Oestreichische Gesandte, Freiherr v. Lebzeltern; Senateur Sumarokow; Geh.-Rath Fürst Chowansky; die Gemahlinnen des Finanz- und des See-Ministers; die wirkl. Geh.-Räthin Fürstin Dolgorucky; wirkl. Geh.-Räthe Donaurow und Sawadowsky; Fürstin Schachowsky; Generalin Dorochow, Sprengporten, Koschin, Scherebzow; wirkl. Staats-Räthe Dobenzoy und Bagrejew; Fürst Metschersky; der ausgezeichnete Dichter, Fürst Wäsemsky; der Niederländische Minister-Resident Bordeau; ꝛc. ꝛc. Das Verzeichniß der Fremden füllt mehrere Seiten. Im Frohgefühle ihres hiesigen Aufenthalts, gaben sie einen glänzenden Ball, in dem am Meeres-Ufer belegenen neuen Witteschen Hause; auch stifteten sie dort, für die Bade-Zeit, ein Casino. — Der eigentliche Central-Punkt der eleganten Welt war Katharinenthal, der Sommersitz des Civil-Gouverneurs Baron Budberg, von seiner sinnigen Fürsorge vielfach verschönert, vom Publikum Sonntags sehr zahlreich besucht. — So bietet denn Reval seinen Gästen mit neuen Lebens-Kräften auch Lebens-Genuß. Möchte es sich daher eines immer größern Zuspruchs erfreuen, und in diesem wenigstens einigen Ersatz für den Verlust seines Handels gewinnen! Darum sollte man auch Alles aufbieten, es ganz eigentlich zu einem Bade-Orte einzurichten; und wenn, wie es verlauten will, eine Anstalt zur Verfertigung und zum Gebrauche der Mineral-Wasser, nach Anleitung des bekannten Dr. Struve in Dresden, auch in Rußland angelegt werden sollte, wie bereits in London, Paris, Dresden, Leipzig, und vielen andern Städten, geschehen, auf das liebe, in neuerer Zeit leider verarmte, Reval, wohlwollende Rücksicht nehmen." (A. e. Br.)

---

Jakobstadt. Der Thätigkeit des hiesigen Magistrats, und seines eben so rechtlichen als activen provisorischen Secretairs Colleg.-Reg. Claus, verdankt Jakobstadt jetzt auch die angenehme Aussicht auf künftige trockene und reinliche Straßen, so wie auch auf eine hinlängliche Straßen-Erleuchtung, da bisher, zur Zeit des Herbstes und Frühlings, und nach jedem anhaltenden Regenwetter, die Passage auf den Straßen für manche Personen völlig gehemmt war, und namentlich die lernende Jugend in dieser Zeit entweder die Schule versäumen oder völlig besudelt in derselben erscheinen mußte, und morgens und abends durch die große Dunkelheit in den langen Nächten viele Geschäfte völlig unterbleiben mußten. Bereits ist ein beträchtlicher Theil der Straßen und Plätze durch Rigaische Pflasterer sehr gut gebrückt, die Arbeit soll bis zum Spätherbste fortgesetzt und im künftigen Jahre beendigt werden, und mit dem 15. Septbr. soll die Straßen-Beleuchtung auch in Stand gesetzt seyn. —— Der Gnade unsers Monarchen verdanken wir es, daß die hiesige Holmhofische Kirche, an der die Jakobstädtische Lutherische Gemeinde Theil nimmt, und die, obgleich nur 19 Jahre alt, dennoch gänzlich baufällig war, in diesem Sommer wieder in Stand gesetzt worden und jetzt völlig beendigt dasteht. Der Rigaische Maurer-Meister Krüger hat das Geschäft dieser Instandsetzung, für eine verhältnißmäßig kleine Summe, sehr reell vollführt; wenigstens soviel jedem Laien davon erkenntlich; denn noch ist der Bau nicht durch den Gouvernements-Architekt besichtigt und beprüft worden. Baldigst sehen wir der Zeit entgegen, daß unser öffentlicher Gottesdienst, der bisher für die Letten in einer Riege, und für die Deutsche Gemeinde in dem Saale des hiesigen neuen Schulhauses, gehalten wurde, nach langer Unterbrechung wiederum in einer sehr anständigen Kirche wird gehalten werden können. (Aus derselben Quelle, wie in Nr. 37.)

---

(Eingesendet.) "Die, vor einiger Zeit, von einem hiesigen Beamteten, mit obrigkeitlicher Erlaubniß, veranstaltete Verloosung eines Pferdes, geschah nicht zu seinem, sondern zum Besten eines Familien-Vaters, der, durch einen Unfall, der Kraft, in gewohnter Thätigkeit sich und seine Familie zu unterhalten, beraubt war. Die Ziehung ist bereits, unter polizeilicher Aufsicht, geschehen; da aber der Ertrag nicht so ausgefallen, wie der Unternehmer es wünschte, und selbst die Numer, auf welche der Gewinnst gefallen, ihm noch nach der Ziehung zurückgeschickt wurde, so hat er die beabsichtigte Unterstützung selbst übernommen, und bittet diejenigen, welche noch Loose haben, ihm solche, gegen Zurücknahme des Einsatzes, gefälligst zuzusenden."

---

Nr. 37. S. 150, 2te Spalte, ist statt 15 Rbl. S. zu lesen Kop.

---

(Anbei: Ein Quart-Blatt literär. Beilage und Nr. 11. der ökon.-gemeinnütz. Beilage.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 29. September 1825.


Petersburg. Bei der Committee für die Gefangenen sind, vom 1. Januar bis zum 1. Mai, an Geschenken eingegangen 13,861 Rbl. 24 Kop.; worunter 5503 R. 57 K. von Ihro Kaiserl. Hoheiten, dem Großfürsten Michail und der Großfürstin Helena; vom Bethause der Altgläubigen 1600 R.; Vermächtniß eines Bürgers Melnikow 1500 R.; desgleichen Summen von 800 bis 100 R., von Genannten und Ungenannten. Für jene Summe haben 56 Personen, deren Schulden, für welche sie verhaftet waren, zusammen 21,250 Rbl. betrugen, die Freiheit erhalten; daß also die Gläubiger von ihren Forderungen 7598 R. 83 K. abgelassen haben. Unter den Verhafteten befanden sich 8 weiblichen Geschlechtes, eine Ausländerin z. B. mit 1587 Rbl., welches auch die höchste Schulden-Summe war, (die kleinste war 15 R.); und 12 mit Deutschen oder Schwedischen Namen. — Eine Bürgers-Tochter, Klipin, hatte 1821 in ihrem Testamente 10,000 Rbl. vermacht, von deren Interessen gleichfalls Schulden-Gefangene losgekauft werden sollen; und zwar jährlich an ihrem Todes-Tage, welcher den 17. Julius 1822 erfolgte. Dieses ist denn im laufenden Jahre, mit den Interessen der seitdem verflossenen drei Jahre, zum erstenmahle geschehen, und für die 1562 Rbl. sind 7 Personen in Freiheit gesetzt worden, deren Schulden 3559 Rbl. betrugen. In beiden Listen sind auch die Gläubiger genannt, welche die Leute hatten setzen lassen. Unter jenen befinden sich mehrere Behörden; und zum Troste für den Leser sind gerade die niedrigsten der Posten, um deren willen Leute waren eingezogen worden, von 15, 19, 40 und 65 Rbl. solche; wo denn freilich das Gefühl weniger mitzusprechen hat, als das Gesetz. (St. Ptbg. Wjed. Nr. 62. u. 65.)

In Veranlassung des 56sten Jahres-Festes des Petersburgischen Bürger-Clubbs, giebt die Nordische Biene einige Nachrichten von demselben. Er wurde 1770 von Ausländern mittleren Standes gestiftet, und zählt gegenwärtig 650 Mitglieder, größtentheils Russen, aus dem Civil und Militair, Künstler, wohlhabende Handwerker, u. dgl. Man zahlt jährlich 25 Rbl. B. A. Der Mittags-Tisch kostet 1 Rbl. 25 Kop. Die Gesellschaft ertheilt an Bedürftige jährliche Pensionen und einzele Unterstützungen. (Sew. Ptsch. Nr. 109.)

Um von den Geschäften der neulich aufgeführten Jahrmärkte im Innern des Reichs, einigermaaßen eine Idee zu geben, theilen wir unsern Lesern, aus einem dießjährigen Berichte, über den wichtigsten einen Auszug mit.

"Die Messe von Nischnei-Nowgorod ist für einige Haupt-Zweige derselben brilliant, für andre mittelmäßig, für den größern Theil von ausländischen Waaren aber schlecht gewesen. Das Quantum Thee, welches von Kjachta zur Messe kam, bestand aus 24,000 Kisten, und war also um circa 6000 Kisten geringer, als im letztvergangenen Jahre. Dieses ganze Quantum ist sehr prompt und zu sehr schönen Preisen verkauft; wobei den Unternehmern ein reiner Gewinn von circa 100 Rbl. die Kiste im Durchschnitte bleiben soll. 100,000 Stück Russische und 30,000 St. Bucharische Lämmer-Felle; 300,000 St. Katzen-Felle; 800,000 St. Grauwerk, genannt Saränka, und 300,000 St. dito, genannt Obskaja; 60,000 St. Bucharische Füchse, Karaganka genannt; 70,000 St. Fuchs-Pfoten; 4000 St. Russische Otter-Felle; 150,000 bis 180,000 Arschinen schwarze, im Lande gefärbte Velvetins. Von Tuch ist sehr wenig nach Kjachta gegangen, weil von der dorthin begehrten Sorte, Meserizer, nur sehr wenig am Markte war, und von andern Gattungen noch Mehreres in Kjachta unvertauscht liegt, und deshalb aufs neue nur Kleinigkeiten gekauft sind. — Die Bucharen waren in diesem Jahre sehr zahlreich auf der Messe, und brachten auch viele Waaren mit. Der Betrag ihrer mitgebrachten Shawls wurde, selbst bei den gegen das letztvergangene Jahr um circa 40 pCt. niedrigeren Preisen, auf 1 Million Rbl. geschätzt. Davon haben sie für 600,000 Rbl. abgesetzt, aber höchstens ½ baares Geld gelöset, und das Uebrige auf Zeit geben müssen; für 400,000 Rbl. ist von diesem Artikel unverkauft geblieben und geht nach Moskwa. — Von den Grusiern aus Tiflis waren in diesem Jahre sehr wenige auf der Messe, weil viele von ihnen nach Leipzig gegangen waren, um sich dort mit ausländischen Manufactur-Waaren

zu versorgen. Der Haupt-Artikel, welchen sie an den Markt brachten, war Persische Seide. — In Russischen Producten haben folgende Umsätze stattgefunden: Der Vorrath von Eisen, in Stangen-, Sorten- und Dach-Eisen, wurde zusammen auf 1 Mill. 200,000 Pud geschätzt, worunter von den ersten beiden Gattungen 1 Mill. Pud; davon ist die Hälfte realisirt zu 350 bis 400 Kop. das Stangen-, und zu 420 bis 450 Kop. B. A. das assortirte Eisen. Das Uebrige ist, für Rechnung der Eigenthümer, zum Theil nach Petersburg, zum Theil nach andern Plätzen, verschifft, weil die hohen Preise, welche man dafür forderte, auf der Messe nicht bewilligt wurden. Von Kupfer war wenig Vorrath. Außerdem nun noch Pottasche, rothe Juften, graue u. weiße Hasen-Felle. Von Sibirischem dunkeln und schwarzen Grauwerk sind, ohne das, was für Kjachta gekauft worden, noch 800,000 Stück am Markte gewesen, und ist Alles zu den hohen Preisen von 450 bis 950 Rbl. das Tausend, mit 8 pCt. Rabatt, größtentheils für Deutschland, gekauft. Von Ziegen-Haaren war wenig am Markte, weil die Ziegen-Heerden durch eine Seuche sehr zusammengeschmolzen sind, so daß auch fürs nächste Jahr von dem Artikel wenig zu erwarten seyn dürfte. Von gesalzenen Fischen und Kaviar ist für 800,000 Rbl. auf der Messe verkauft. — Für die meisten ausländischen, sowohl Colonial- als Manufactur-Waaren, war der Markt nicht sehr günstig. Von raffinirtem Zucker befanden sich 2500 Faß auf dem Platze, wovon 300 bis 400 Faß unverkauft geblieben seyn mögen. Die geringe Frage nach Zucker wird auch einestheils dem Umstande zugeschrieben, daß der Honig in mehreren Provinzen des Innern, vorzüglich in den nördlichen, außerordentlich gerathen und die Einsammlung sehr ergiebig gewesen ist. Von Kaffee war der Vorrath nicht groß, aber auch die Frage sehr gering. Fast mit allen Farbe- und Material-Waaren ging es sehr schlecht, und das Wenige, was verkauft ist, zu sehr niedrigen Preisen weggegangen. Eine Ausnahme machten Cochenille und Ostindischer Indigo. — In ausländischen Manufactur-Waaren aller Art ist nur im Detail Umsatz gewesen; von Verkäufen in Parthien war sehr wenig bemerkbar. Dieß bezieht sich auf baumwollene und wollene Artikel, wie auch auf Seiden-Waaren. Die in allen diesen Zweigen fortschreitende Fabrication in Rußland macht die ausländischen Manufactur-Waaren jeder Art täglich entbehrlicher. — In den Russischen Fabricaten aller Art ist zwar zu keinen brillianten Preisen, aber doch sehr bedeutend umgesetzt. Von Nankins ist fast der ganze Vorrath geräumt, von Ginghams und bedruckten Waaren ist auch der größte Theil verkauft. Russische Seiden-Zeuge, welche schon mit vielem Geschmack und ziemlich solide gearbeitet werden, gingen auch gut ab. Von Russischen Tüchern ist auch sehr viel verkauft. Einer unsrer bedeutendsten Fabricanten allein soll von seinen Tüchern für circa 800,000 Rbl. abgesetzt haben. Am besten gingen die Gattungen von 6 bis 12 Rbl. die Arschine." (Ptbg. Handels-Ztg. Nr. 74.)

In Stauropol (Kaukas. Prov.) entstand am 31. Julius, um Mitternachts-Zeit, bei heiterm, schönem Wetter, in einer großen Straße, plötzlich ein Wirbel-Wind, welcher den dortigen Stadthaupt, der so eben auf einer Droschke mit zwei Pferden diese Straße fuhr, zusamt dem Kutscher und dem ganzen Fahrzeuge in die Höhe hob, einige Faden weit wegschleuderte, so daß sie ziemlich starke Contusionen erhielten, und die Droschke beinahe zerbrach. In einem Augenblicke aber war der Wirbel-Wind auch wieder vorüber, ohne sonst Schaden gethan zu haben. (Journ. de Ptbg. Nr. 113.)

Die "Vaterländischen Denkwürdigkeiten" enthalten, in ihrer neuesten Numer, eine Uebersicht, wie viele Personen unter den Verstorbenen des Jahres 1822 ein Alter von mehr denn 100 Jahren erreicht haben. Sie zählen deren 822; unter welchen 64 über 120 Jahre alt wurden, 30 über 125 J., 18 über 130. J, 4 über 140 J. (1 im Kostrom., 1 im Orel., 2 im Perm. Gouv.) Einer endlich lebte anderthalb Jahrhunderte, gebohren in Einem Jahre mit Peter dem Großen. Er war aus der Pensaischen Eparchie; die außer ihm noch 68 Ueberhundertjährige zählte. Die höchste Zahl zur Liste lieferte die Kasanische, nähmlich 121. Die Moskowische dagegen hattte gar keinen Hundertjährigen aufzuweisen. Nächst Kasan und Pensa hatten die meisten: Jekatharinoslaw 76, Kischenew 42, Rjäsan 34, Nowgorod 33, Orel 32; und nächst Moskwa die wenigsten: Archangel 1, Minsk 2, Wologda 4, Jaroslaw, Smolensk und Grusien 5, Petersburg 9. (Atetsch. Sapilsk., Sept.)

Die Gutsbesitzer des Wolkonskischen Kreises, Grodnoischen Gouvernements, faßten auf ihrem dießjährigen Kreis-Tage den Beschluß: ihre dankbare Zufriedenheit mit dem Benehmen des 47sten Jäger-Regiments in seinen dortigen Quartieren, unter dem Commando des Obristen Aklejschejew, im Adels-Protokolle zu verschreiben, und in der Wilnaischen Zeitung, so wie im Russischen Invaliden, öffentlich zu erklären. Desgleichen während der Lager-Zeit dem Militair vom untern Range 40 Stück Horn-

Vieh und 1000 Garnitz Branntwein darzubringen. (Rulsk. Inw. Nr. 191.)

Die Ausfuhr des Großfürstenthums Finnland für 1824 bestand, unter Anderm, in 131,689 Lib Pottasche; 14,234 Tonnen Pech; 4240 Tonnen gesalzenen Lachs, zu 190,800 Rbl. gerechnet; 8363 T. gesalzene Strömlinge, zu 100,356 R.; andre Fisch-Arten für 21,000 R.; 15,189 Lib Kümmel, zu 30,378 R.; 16,452 Stück Ochsen- und Kuh-Häute, zu 164,520 R.; Glas-Flaschen verschiedner Größe, für 26,235 Rbl.; 253 Kisten Fenster-Glas, zu 30,555 R.; 3542 Lib Hopfen; 21,891 Lib Heu, zu 10,945 R.; 8722 Stb Stangen-Eisen, zu 435,110 R.; 1740 Lib Gar-Kupfer; 3453 Lib geschmiedetes Kupfer; 2416 Stück Schafe; 74 Stück Pferde, zu 9250 R.; 3146 St. Ochsen, Kühe u. Kälber, zu 101,174 R.; 788 Schweine, zu 7880 R.; 8041 Lib gesalzenes Fleisch, zu 40,205 R.; 23,887 Lib u. 2984 Tonnen gesalzenes Rind-Fleisch, zu 109,430 R.; 6888 Lib Thran; 84,814 Lib Butter, zu 508,884 R.; 37,940 Lib Talg, zu 303,250 R.; 132,000 Tonnen Theer, zu 1 Mill. 321,420 R.; 62,461 Zwölfter diverse Bretter, für 400,755 R.; 22,483 Zwölfter 3-zollige Planken, für 269,796 R.; 16,531 Zwölfter Latten, zu 16,531 Rbl.; 222,749 Ellen gewebte Zeuge von Heede-Garn; 10,090 Ellen Leinwand; 11,723 Ellen Wollen- und Halbwollen-Zeug; 10,348 Paar Strümpfe; 9677 Ellen Wadmall; 13,309 Stiegen (à 20 Stück) Eier, zu 6654 Rbl. (Finl. Allm. Tydn. Nr. 108.)

Kurland. Am 16. Septbr. wurde zu Mitau die neue Aebtissin des Katharinen-Stiftes, in der Person Ihro Excellenz, der verwitweten Frau Generalin v. Schreiterfeld, geb. v. Heyking, feierlich eingeführt. Die Gemahlin Sr. Excellenz, des Herrn Civil-Gouverneurs Baron Hahn, geleitete sie in die Versammlung. Von Musik und Gesang entgegen genommen, wurde sie durch des Herrn Land-Hofmeisters, Kammerherrn v. Medem Excellenz, mittelst einer kurzen Anrede, den Stifts-Damen vorgestellt; die älteste Stifts-Fräulein übergab ihr die Insignien und ihren nunmehrigen Platz, und Herr Superintendent Dr. Richter hielt eine, der Veranlassung entsprechende, Rede; worauf ein "Herr Gott, dich loben wir!" die Feierlichkeit, und ein Diner den ganzen Vorgang, beschloß. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 38.)

## Ankündigungen.

"Von Seiten des Esthländischen Hülfs-Vereins wird hierdurch angezeigt, daß eine von dem Hn. Christoph v. Brevern zu Koil verfaßte Schrift, unter dem Titel: "meine Erfahrungen und Ansichten in landwirthschaftlicher Hinsicht.", deren Ertrag, nach Abzug der Unkosten, für die Armen bestimmt worden, sich bereits im Drucke befindet, und von den resp. Herren Pränumeranten in spätestens 4 bis 6 Wochen empfangen werden kann. Der Preis des Werkchens beträgt 5 Rbl. B. A.; und wer auf dasselbe pränumeriren will, beliebe sich in Wenden an den Hn. Kreis-Richter Hofrath v. Hagemeister, in Mitau an den Hn. Hauptmann und Ritter v. Klopmann, und in Riga an den Hn. Colleg.-Assessor und Ritter Tideböhl, zu wenden." —— Der Verfasser dieser Schrift ist der, auch unsern Lesern, aus den Oekonomisch-gemeinnützigen Beilagen bekannte, ausgezeichnete Landwirth. Wem das vielleicht bequemer wäre, kann seine Pränumeration auch einsenden an

den Herausgeber d. O.-P.-Bl.

Der Professor der Chemie in Dorpat, Herr Hofrath Dr. Osann, wird ein Handbuch der Stöchiometrie auf Subscription herausgeben. Dieß Buch wird handeln: 1) von den zur Stöchiometrie nöthigen mathematischen Vorkenntnissen, welche auf eine für Anfänger faßliche Weise entwickelt werden sollen; 2) von den stöchiometrischen Gesetzen; 3) von der Rechnung mit stöchiometrischen Zahlen und dem Gebrauche der stöchiometrischen Scale. Man subscribirt darauf mit 5 Rbl. B. A. in der Buchhandlung von J. Deubner.

"Pastorat Uexküll. Nachdem eine ziemliche Zeit für uns in dieser Gegend ohne bedeutende Unglücksfälle vorübergegangen war, haben sich in den letzten Wochen dagegen mehrere recht an einander geschlossen. Am 22. August fiel ein Knecht, in einem Uexküllschen Bauer-Gesinde, beim Laden eines Korn-Fuders für seinen Wirth, dadurch, daß der Strick, mit dem der Baum zur Wucht und Haltung des Fuders angezogen wird, im Anziehen riß, oben vom Fuder, wo er den Baum hielt, und unglücklicherweise auf den Kopf, wobei er denn das Genick brach und auf der Stelle todt war. —— In der Nacht vom 31. August auf den 1. Septbr. brannte, unter dem Gute Uexküll, ein wohlhabender Wirth gänzlich ab; so daß er nicht ein einziges Gebäude nachbehielt, auch seine Schafe mit verbrannten, das Vieh und die Pferde nur mit äußerster Mühe aus dem, während des tiefen Schlafes aller Bewohner, überhand

genommen habenden Feuer, gerettet werden konnten. Wie das Feuer entstanden, ist schwer auszumitteln, da an diesem Abende kein Feuer weder in der Riege, noch sonst wo, angemacht gewesen war, dasselbe auch nicht aus dem Wohngebäude, sondern, wie auf der Düna befindliche Thomsdorffsche Bauern bemerkten, aus dem Stalle ausgebrochen war, wohin Niemand der Hausleute mit Feuer gegangen gewesen. Die eben erwähnten Thomsdorffer wollten zu Hülfe eilen, blieben aber, bei der Seichtigkeit der Düna und der damahls sehr finstern Nacht, mit ihrem Boote zwischen Steinen dermaaßen stecken, daß sie die ganze Nacht sich nicht losarbeiten konnten, und vor ihren Augen das Gesinde abbrennen sehen mußten, indem bei einem sehr tiefen Schlafe fast die Menschen mit verbrannt wären, wenn nicht das Zusammenstürzen und Prasseln des Feuers endlich doch Einen geweckt hätte, der die Uebrigen nackt herausriß, und so wenigstens das Gräßlichste des Unglücks verhütete. Es ist, wenn nicht etwa Bosheit bei diesem Brande im Spiele gewesen ist, nichts Anderes als Ursache denkbar, als daß entweder einer der Haus-Leute früher mit einer brennenden Pfeife im Stalle war, oder vorbeigehende Floß-Leute mit ihren Pfeifen den Brand verursachten. Der Schade mag wohl auf 500 bis 600 Rbl. S. M. taxirt werden. —— Am 5. Septbr., abends zwischen 9 und 10 Uhr, gingen vom Uexküllschen Kupferhammer 6 Menschen mit 2 Böten aus, um in dem gleich daneben liegenden See Fische zu teichen. Die Böte trennten sich; als man auf dem entferntern Boote nach kurzer Zeit wahrnahm, daß auf dem andern Boote kein Feuer mehr zu sehen sei, und Schlimmes ahnete, fand man beim Herankommen das Boot umgekehrt, und an demselben hängend den Ruderer, einen Letten. Die zwei Gesellen, einer ein Schwede, der andre ein Lübecker, hatten, als gute Schwimmer, beim Umkippen des Bootes, das durch ihre Unkunde diesen Umschwung bekommen hatte, sich in den See geworfen, und waren fortgeschwommen, hatten aber leider das Ufer nicht völlig erreicht, indem ein Krampf oder Schlagfluß sie einige Schritte vom Ufer getödtet hatte. Sie wurden Beide — der Eine gegen 40, der Andre gegen 30 Jahre alt — am 9. Septbr. in Ein Grab gebettet. Beide haben Mütter als Witwen zurückgelassen." (A. e. Br.)

"Im Pillistferischen Kirchspiele sind abgebrannt: Am 6. August, unter dem Gute Werrefer, das Wohngebäude eines Wirths, mit 30 Last Roggen und allen Effecten, durch einen schadhaften Ofen. Desgleichen unter dem Gute Addafer, am 7. August, das Wohngebäude eines Badstübers, ebenfalls durch einen schadhaften Ofen." (A. e. Br.)

"Das Seeschlamm-Bad auf Rootsekülll (bei Arensburg auf Oesel) ist in diesem Sommer schon von mehreren Familien besucht worden, namentlich aus Petersburg, Riga, Dorpat, Fellin und Wenden. Jedem neu ankommenden Gaste wurde ein Reglement zum Durchlesen mitgetheilt, damit Niemand durch Unkunde sich schaden möge. In zwei nach den Thermometern erwärmten Zimmern konnte den ganzen Tag über zugleich auch in der Wanne gebadet werden. Ein Eimer kräftigen Schlammes wurde gewöhnlich dem schon temperirten Wasser in der Wanne beigemischt. Die Kranken waren: Gichtische, Rheumatische, Skrophuleuse, Nervenschwache, Gelähmte, mit Haut-Ausschlägen Behaftete, ꝛc. Alle empfanden, selbst schon während ihres Hierseyns, nach 4—5 Wochen Erleichterung ihres kranken Zustandes und Stärkung ihrer Kräfte. — Für eine, seit anderthalb Jahren nach dem Scharlach und darauf folgenden Veits-Tanze, auf dem linken Fuße Gelähmte, wurde, in dem Vorzimmer vor der einen Badstube, eine Douche eingerichtet; und dieser, in Verbindung mit dem Seeschlamm-Bade *) in der Wanne, hat sie es zu verdanken, daß der Fuß an Kräften schon sehr gewonnen, und sie, zwar der Krücken noch nicht entbehren, aber doch weit mehr auf dem kranken Fuße sich stützen kann. Im nächsten Sommer wird sie die Cur fortsetzen. — Eine andre Skrophuleuse, welche seit Weihnachten die Augen, wegen sehr großer Lichtscheue und außerordentlicher Geschwulst der Augenlieder, nicht öffnen konnte, deren Kopf, und besonders das Gesicht, sehr entstellt war, wegen der großen Drüsen-Geschwülste, und deren Kräfte sehr darnieder lagen, — hat die Augen geöffnet, sieht vollkommen, und die Drüsen-Geschwülste heilen. — Bei Einigen minderten sich die Gicht-Schmerzen schon vor ihrer Abreise. Eine Kranke, welche seit Jahr und Tag ein Scheitel-Käppchen von Gicht-Taffent nicht entbehren konnte, hat es dieses Jahr ablegen können. Ein junger Mann, der sich schon lange mit recht lästigen Flechten plagte, fand hier, bei übrigens zunehmenden Kräften, große Abnahme der Flechten und der davon herrührenden Beschwerden. Die inneren Arzneimittel allein hatten bei den Mehresten bisher keinen erwünschten Erfolg gezeigt; thaten es aber jetzt, in Verbindung mit dem Bade. — Kurz, wir sehen, das Schlamm-Bad erregt die besten Hoffnungen, bestimmten Kranken sehr heilsam werden zu können." (Aus dem Briefe eines gelehrten praktischen Arztes an Herrn Colleg.-Rath Grindel in Riga.) Vergl. oben S. 75.

*) Wir bemerken nur, daß der Seeschlamm nicht der gewöhnliche, sondern ein Schwefel-Gas aushauchender und eisenhaltiger Schlamm ist.

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

## Literärische Anzeigen und Nachrichten.

"Livländische Jahrbücher der Landwirthschaft. Erster Band. Zweites Stück. Dorpat, auf Kosten der Livl. ökon. Gesellschaft. 1825." (230 S. in 8.)

Enthält nur Eine Abhandlung, aber in derselben ein wahres Noth- und Hülfs-Büchlein für unsre bedrängten Gegenden: "Ansichten über die Ursachen und die wahrscheinliche Dauer der Wohlfeilheit aller Landes-Erzeugnisse, besonders mit Rücksicht auf Liv- und Esthland, nebst Anzeige einiger zur Abhülfe der jetzigen Bedrängniß des Landmanns vorgeschlagenen Mittel." Da Alle, welche bei diesen Gegenständen interessirt sind, — (und man könnte wohl fragen: wer ist das nicht? denn wenn nicht unmittelbar-ökonomisch, so doch moralisch-theilnehmend!) — ohne Zweifel die Abhandlung selbst lesen werden, so versagt sich Referent jede Art von Auszug. Nur so viel! Mit eben so viel Einsicht in die dießfallsige Lage von ganz Europa, als mit umfassender Landes-Kenntniß, stellt der (ungenannte, aber eben an dem Allen leicht zu erkennende) Herr Verfasser den Stand der Sachen auf; freilich so, daß es jedem Leser, auch wenn er nicht selbst Landwirth ist, die Brust beengen muß. Und dann zeigt er, was zu thun und nicht zu thun ist; in der Art, daß er Vorschläge, Einwendungen und Gegen-Erinnerungen unpartheiisch neben einander stellt, mit einzelen trefflichen, unmittelbar-praktischen Winken, untermischt. Daß der Verf. auf jeden Fall ein Arzt ist, den der Kranke und dessen Freunde hören müssen, ergiebt sich schon daraus, daß er, weit entfernt von der Manier der politischen und wissenschaftlichen Quacksalber, die überall nur Eine Krankheit sehen, und nur Ein, eben ihr, Universal-Mittel haben, ausdrücklich warnt, überall nur mit der Einen Aushülfe, z. B. durch den Flachs-Bau oder die Merino-Zucht, es zu versuchen; und umsichtig genug ist, bei dem, wozu er bestimmt räth, auch ausdrücklich immer auf das hinzuweisen, was dabei nicht übersehen werden darf. Bemerkenswerth scheint es Referenten, daß die Hoffnungen des Verfassers: die Merino-Zucht im Innern werde der unsrer Provinzen keinen Abbruch thun, — völlig zusammentreffen mit den Aeußerungen eines, wie es scheint, eben so sachkundigen Mannes in Petersburg, der in einer der neuesten Numern der Handels-Zeitung, Nr. 72., sagt: "Außerdem, was für Neu-Rußland und die östlichen Steppen von der Merino-Zucht zu erwarten stehe, könne sich dieselbe in den Ostsee-Provinzen, durch kleine Heerden, zu einer bedeutenden Höhe, und vielleicht zu noch größerer innerer Vollkommenheit, bringen lassen." — Diese Schrift ist auch einzeln zu haben für 2 Rbl. Kupfer.

---

"Marahwa Kalender ehk Täht-ramat 1826 aasta peäle pärrast Jesusse Kristusse sündimist. Tartus, Schünmanni kirjadega." (48 S. 8.) (Ungebunden 25 Kop. Kupfer, geheftet 30 Kop., mit Umschlag 35 Kop.)

Von diesem Propst Masingschen Esthnischen Kalender sagt ein, mit dem Verf. in keiner Verbindung stehender, sprachkundiger Volks-Freund, welchen der Herausg. d. Ostsee-Pr.-Bl. um eine Anzeige von dem Inhalte desselben bat: "Praktische Nützlichkeit leuchtet, vom Anfange bis zum Schlusse, als die Tendenz des Verf. bei dessen Abfassung durch; überall ist es auf Verdrängung des Aberglaubens, Erweckung des Nachdenkens, Hinleitung zum Besseren, abgesehn." Das zeigt sich in den Jahrzahl-Notizen, wo die Einführung der Schußblattern als eine Haupt-Geschichts-Epoche aufgestellt wird, wie in dem Anhange von kleinen Aufsätzen, wo, neben den fortgesetzten Belehrungen über unsre Erde, der Livländische Wolfs-Schaden des Jahres 1823 (zu 365,000 Rbl. B. A. angeschlagen), und die Jahrmarkts-Stellen-Taxe des Regierungs-Patents Nr. 57. dieses Jahres, steht. Die, bereits Ostsee-Pr.-Bl. 1823, S. 69, angegebenen, Contenten dieses Kalenders, sind jetzt noch mit neuen vermehrt; z. B. Kirchspiels- und Seelen-Zahl der Provinzen, Namen der Ober-Beamteten, u. s. w. Außerdem Belehrungen über die Witterungs-Anzeigen der Kalender; die Spinnen als Wetter-Propheten; das Russische Asien, (auf 8 Seiten); die Feuerschäden in Livland, vom Januar bis Junius, mit Nutzanwendungen; u. s. w.

---

Dorpatische Censur-Notizen vom August 1825. 1) Revalischer Kalender auf 1826. Mit einem Titel-Kupfer. Reval, gedruckt und zu haben bei Karl Dullo. Anhang 26 S. 16. — 2) Revalischer Damen-Kalender auf 1826. Reval, gedruckt und zu haben bei K. Dullo. Anhang 15 S. 32. — 3) Die Geschichte des Gymnasium illustre zu Mitau, etc.; s. oben S. 103. — 4) Eesti-ma-rahwa Kalender ehk Täht-Ramat 1826 aasta peäle ꝛc. Tallinas, trükkitud ja müa Dullo jures. Anhang 14 S. 16. — 5) Livländische Jahrbücher der Landwirthschaft. 1ster Band, 2tes Stück. Dorpat, auf Kosten der Livl. ökon. Gesellschaft. 1825. S. 113—230. 8. — 6) De Leprae in membrana faucium, narium, nec non oris mucosa obviae diagnosi. Dissert. inaug. med. etc. Auct. Joannes Theophilus de Brandt, Riga-Li-

vonus. Rigae, ex officina Muelleri. MDCCCXXV. 56 S. 8. — 7) Isteikschana no tahs krahschanas-lahdes, kas Leepajas pilsfatâ eezelta irr, no winnas likkumeem, labbuma un zittahm peederrigahm sinnahm, zaur schihs lahdes preekschneekeem apgahdata un no weena Latweeschu pasihstama drauga farakstita. Jelgawâ, rakstôs eespeests pee J. W. Steffenhagen un dehla. 1825. 16 S. 8. — 8) Dissertatio inauguralis de cauteriis actualibus etc. Auct. C. G. Kaeding, Rigensis. Dorpati Livon., MDCCCXXV. 72 S. 8. — 9) Neues Museum der teutschen Provinzen Rufslands. 1sten Bandes 3tes Heft. Dorpat, 1825. 140 S. 8. — 10) Sehnsucht nach Rügen. Ein Gedicht von Schlegel; in Musik gesetzt, und seinem hochgeschätzten Freunde, dem Herrn Gouvernements-Regierungs-Buchdrucker Peters-Steffenhagen in Mitau bei seiner Abreise nach Rügen überreicht von Dr. Aug. Bretschneider. Lithographirt von Krestlingk in Riga. 3 S. Quer-Fol. — 11) Musikalien-Sammlung "Flora." 2ter Jahrgang, 3tes Heft. 16 S. Quer-Fol.

---

Die beiden Englischen Künstler, welche die Gallerie Russischer Generale aus den letzten Kriegs-Jahren liefern, haben so eben ein Portrait Ihro Kaiserl. Hoheit, der Großfürstin Alexandra Feodorowna, in stehender Stellung, nebst Ihren Kindern, im Kupferstiche vollendet, welches, nach der Versicherung des Journ. de Pebg. Nr. 109., das Ausgezeichneteste seyn soll, was man von diesen ausgezeichneten Künstlern hat. Ein Exemplar av. l. l. kostet 100 Rbl., auf Chin. Papier 50 Rbl., auf Vel.-Pap. 25 Rbl.

---

Von der 107ten Sitzung der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst werden, unter den verschiednen literärischen Darbringungen, ausgezeichnet, als sehr interessant und beherzigenswerth, die so eben angezeigten "Ansichten." — Verlesen wurde ein von dem Lehrer an der Dom-Schule zu Riga, Hn. Dr. Förster, eingesandter Aufsatz: "Ueber der Römer Lebensweise und Erziehung zu des Horaz Zeit; aus diesem Dichter entlehnt." Hr. Dr. Lichtenstein las sodann "über den Begriff der populären Medicin" eine Abhandlung, in welcher er eine Parallele zwischen dieser Doctrin und der Technologie, in Rücksicht des Verhältnisses zur eigentlichen Medicin und zu den Kenntnissen der Handwerker und Fabrikanten, zu ziehen sucht; und die, kurz und faßlich, in enger Verbindung mit einander, vorgetragene Morphologie, Biologie, Physiologie und Diätetik als die wesentlichen Bestandtheile dieser Wissenschaft angiebt. Hierauf verlas Hr. Coll.-Assessor Dr. v. Trautvetter einen Aufsatz: "Ueber Thermopylä in Thessalien, als die älteste und wahre Hauptstadt Griechenlands." Derselbe beschloß die Sitzung mit dem Vortrage der, von Hn. Pastor Krüger gelieferten, Uebersetzung des 3ten Buchs der Virgilischen Aeneide. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 36.)

---

Nicht bloß, um von nachstehender Bekanntmachung den Inhalt verbreiten zu helfen, sondern um in ihr selbst einen Beitrag zu unsrer inländischen — Literatur- oder Bibliographie-Geschichte (wie man will) zu liefern, nimmt der Herausg. d. Ostf.-Pr.-Bl. von dem einzeln gedruckten Blatte den größten Theil hiermit wörtlich auf:

"Ungeachtet auf die beiden bereits gedruckten Bände des Werks: "Peter der Große, als Mensch und Regent dargestellt von B. Bergmann." — gegen 500 Beförderer dieser Unternehmung, durch ihre Unterschrift, hinlänglich alle mit der Herausgabe verbundene Kosten zu decken schienen, so ist dieß doch keineswegs der Fall gewesen, da ein Zehntel von diesen 500 zu Dank-Exemplaren berechtigt ist (?), und fast drei Zehntel aus solchen Personen bestehen, welche nichts mehr dafür thun können oder mögen, indem ich von 70 Namen nicht weiß, ob sie dießseit oder jenseit des Styx weilen; kurz, es bleiben mir bloß 330 nach Ausschließung der Sammler- und Ehren-Exemplare. Könnte ich indessen künftig auf 300 sicher rechnen, so würde ich den Druck der übrigen Bände anfangen lassen. Seit Jahr und Tag liegt der dritte Theil, mit der Censur-Erlaubniß, in der Steffenhagenschen Officin, um auf den ersten Wink gedruckt zu werden; die drei letzten Bände waren schon vor 8 Jahren fertig geschrieben. — Um nichts zu wagen in Ansehung der Druckkosten, wähle ich für die folgenden Bände den Weg der Pränumeration, zu 1 Rbl. S. M. für jeden Band; nur bitte ich, für zwei Bände das Geld zugleich vorauszuzahlen, und bestimme zum Ablaufs-Termine den 1. Januar des Jahres 1826, mit dem Versprechen von meiner Seite, die resp. Herren Sammler in den Stand zu setzen, daß man von ihnen am letzten Junius 1826 den dritten, und am letzten December desselben Jahres den vierten Band abhohlen könne. Da ich die Auflage der folgenden Bände, zur Verringerung der Druck-Kosten, auf die Hälfte herabsetze, d. h. auf 600 Exemplare, und 150 Exemplare davon nach Deutschland sende; so würden die nachbleibenden 60, 70, 80, 90, 100 Exemplare, für künftige Freunde der Russischen Geschichte aufgehoben werden, aber nur unter der Bedingung, daß, über den Pränumerations-Termin (des 1. Januars 1826) hinaus, der Band nicht anders, als für 1 Rbl. 50 Kop. S. M. zu erhalten wäre.

Rujen Pastorat, den 5. Jul. 1825.

Dr. Benj. Bergmann."

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Pränumerations-Ankündigung.

Im Laufe des December-Monats d. J. wird der Unterzeichnete ein Taschenbuch herausgeben, das durch die Mannichfaltigkeit und den Gehalt anziehend-belehrender und blos unterhaltender, prosaischer und poetischer, Aufsätze, die ihm von nah' und fern für dasselbe sind zugestanden worden, auch ohne den wohlthätigen Zweck, welchen es erreichen soll, einer günstigen Aufnahme bei gebildeten Lesern beider Geschlechter sich werth machen würde. Den vertheuernden Schmuck von Kupferstichen verbietet eben dieser Zweck; aber eine Musik-Beilage von Tänzen verdankt der Herausgeber der Güte eines sehr beliebten Componisten.

Der Ertrag ist für den hiesigen Frauen-Verein bestimmt.

Die Pränumeration, für etwa 16 Bogen in kleinem Octav, auf weißem Papier und mit einem Umschlage von Steindruck, beträgt 1 Rubel S. M.; der nachherige Ladenpreis wenigstens 5 Rubel B. A.

Außer bei dem Herausgeber pränumerirt man in Riga bei Herrn Julius Kupffer und in den Buchhandlungen. Für entferntere Gegenden haben nachstehende Herren die Mühe, Pränumeranten zu sammeln, gütigst übernommen:

In St. Petersburg Herr A. W. Oldekop, Herausgeber der St. Petersburgischen Zeitschrift.

In Reval Herr Superintendent Mayer, und
Herr William Holst.

In Dorpat Herr Professor Dr. von Bröcker.

In Pernau Herr Pastor und Consistorialis Rosenpländer.

Für Kurland Herr Rentmeister und Ritter von Huhn in Jakobstadt, und
Herr Gouvernements-Buchdrucker Steffenhagen.

Für Oesel Herr Rath und Ritter von Bartholomäi.

Riga,
den 28. September
1825.

Dr. K. L. Grave.

---

Ist zu drucken erlaubt worden.

Riga, den 26. September 1825.

Oberlehrer Keußler,
stellvertr. Rig. Gouv.-Schul-Direktor.

N: 40.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 6. October 1825.

Se. Majestät, der Kaiser und Herr, sind am 13. September in erwünschtem Wohlseyn in Taganrog eingetroffen. Von der Reise Ihro Majestät, der Kaiserin, gehen die (gleichfalls günstigen) Nachrichten bis zum 18. September, wo HöchstSie in Bjelgorod eingetroffen war. (Journ. de Ptbg. Nr. 117.)

Der Finanz-Minister hatte dem Reichs-Rathe bemerkbar gemacht, daß die Erbauung von Post-Häusern, nach den seitherigen weitumfassenden Plänen, auf allen Post-Straßen des Reichs, mit einer übermäßigen Bedrückung der Einwohner, nicht nur für die gegenwärtige, sondern, wegen der zur Unterhaltung erforderlichen beträchtlichen Kosten, auch für die zukünftige Zeit, verbunden sei. Wie denn z. B. bloß im Petersburgischen Gouvernement, wo bereits, auf Kosten der Krone sowohl als des Landes, Post-Häuser erbauet sind, annoch die Summe von 5 Mill. 120,000 Rbl. erfordert wird. In mehreren Gouvernements passiren, außer der Post und einigen Courieren, gar keine Reisende; oder wenn auch, wie im Astrachanischen Gouvernement, Kaufleute zur Messe reisen, so ist diesen mehr an Zeit-Gewinn als an Bequemlichkeiten auf den Stationen gelegen. Der Reichs-Rath hat hierauf beschlossen, und der Monarch es genehmiget: daß, ohne die allgemeine Anordnung über die Einrichtung der Post-Stationen zu beeinträchtigen, außer den vorgeschriebenen drei Façaden, noch eine vierte, nach kleinerem Maaßstabe, wie General Jermolow fürs Astrachanische sie vorgeschlagen hat, zugelassen werden soll. Der Minister des Innern hat, nach Conferirung mit dem Gouvernements-Chef, zu bestimmen, von welcher Gattung, für jede Post-Straße, jedes Post-Haus seyn soll; wobei auf die Pferde-Anzahl Rücksicht zu nehmen. In jedem Gouvernement dürfen jährlich nicht mehr denn zwei Post-Häuser erbauet werden; und auch diese nur da, wo sie, nach der Bestimmung des Ministeriums des Innern, am nothwendigsten sind. (Sen.-Ztg. Nr. 28.)

Petersburg. Am 13. Sept. kam in der Colonna, hinter der Kirche zu Maria's Schutz und Fürbitte, in der Wagen-Remise einer Bürgers-Frau, Feuer aus; dadurch, daß Arbeiter beim Haus-Umbau einen eisernen Ofen angeheitzt hatten, der die Dach-Sparren in Brand setzte. Durch die schleunig herbeigeeilte Hülfe aber wurde das Feuer bald gelöscht, und bloß einige Parthien jenes Hauses, so wie einiger zunächst belegenen, gingen verlohren; meist durch Niederreißen. — Zu den schon neulich erwähnten neuen Ketten-Brücken, welche jetzt im Baue sind, kommt gegenwärtig noch eine dritte hinzu; über den Katharinen-Kanal, gegenüber dem Marien-Institute; für Fußgänger. (Sew. Ptsch. Nr. 111. u. 112.)

Odessa, d. 20. Septbr. "Nach einem äußerst strengen, hier ungewöhnlichen Winter, welcher außerdem spät eingetroffen, hatten wir einen der schönsten Frühlinge. Der Sommer war durchgehends angenehm. Während in anderen Theilen Europa's eine außerordentliche Dürre herrschte, hatten wir abwechselnd erquickenden Regen, dergestalt, daß Bäume und Sträuche, welche voriges Jahr im Julius bereits größtentheils vom Laube entblößt waren, heute noch mit schönem Grün prangen. Auch war diesen Sommer unsre Stadt von weit mehreren Gutsbesitzern aus Podolien und der Ukraine besucht, als in den vorhergehenden Jahren, um die See-Bäder zu benutzen, welche in verschiedenen Krankheiten wohlthätig wirken. Früher als sonsten sind die Bade-Gäste aus einander gegangen, weil im August kalte Witterung eingetreten war. Die Hälfte des laufenden Monats war äußerst lieblich und angenehm, wie die schönsten Tage im Mai nur seyn können; jetzt aber haben wir solch eine Kälte, daß man ohne Mantel nicht ausgehen kann. Diejenigen, welche hier lange wohnen, versprechen uns noch frisches Grün und schöne Tage. — Von den Heuschrecken wurden wir dieses Jahr auch verschont. Im Julius kam zwar eine Wolke, aber nicht von der gewöhnlichen großen Art, sondern von Heupferden, mit rosenrothen Unter-Flügeln, ließ sich in einem Theile der Stadt, und strichweise in benachbarten Gärten, einige Zoll dick, nieder. Dort verheerten sie Alles, was nur Grünes war, zogen jedoch nicht weiter, blieben an den Stengeln und kahlen Aesten hängen, fraßen sich theilweise unter einander auf, oder ver-

schwanden sonst. In einigen Wochen war man ihrer los. Außer den rosenfarbnen waren auch welche mit Seladon, grünlichen, gelblichen und blauen Unter-Flügeln, auch anderen Nüancen, aber in weit geringerer Anzahl. Auch ist die große Heuschrecke noch allenthalben anzutreffen, aber in zu geringer Anzahl, um Schaden anrichten zu können. —— Im Handel ging es weit lebhafter, als voriges Jahr. Wir haben jetzt beinahe hundert Schiffe im Hafen, aber äußerst wenige suchen Fracht. Die Magazine, welche mit Korn überfüllt waren, leeren sich allmählig, und man kann alle Sorten Winter-Weitzen, laut Gattung, noch immer zu 10 bis 14 Rbl. das Tschetwert anbringen, harten Weitzen (Arnaut) dagegen zu 16 bis 18 Rbl., während voriges Jahr gar kein Preis geboten wurde, und wofür man jetzt 14 Rbl. bietet, wurde vergebens zu 10 Rbl. ausgeboten. Die starken Ankäufe haben auch die Course gehoben, u. s. w." (A. e. Br.)

Theodoßia, d. 4. Sept. Der Wein-Bau hat in der Krim seit einigen Jahren große Fortschritte gemacht. Nicht nur die Wein-Gärten sind ansehnlich vermehrt, sondern auch die Zubereitung des Weines ist sehr vervollkommnet worden. Es giebt bereits Qualitäten dieses Getränks, die den mehresten ausländischen Tafel-Weinen auf keine Weise nachstehen, und einige sind selbst den letzteren vorzuziehen. Man berechnet die jährliche Wein-Aerndte bis auf 500,000 Wedro. Durch die anhaltend fortgesetzten Anpflanzungen muß die Aerndte in kurzem auf das Dreifache steigen. — Die dießjährige Aerndte ist vielversprechend; aber die Reife der Trauben rückt langsamer vorwärts, als sie in anderen Jahren erfolgt ist, und zwar wegen des späten Sommers und der frühzeitig eingetretenen Kühle, die jetzt hier herrscht. Wenn nicht einige heiße Tage sich einstellen, so ist zu fürchten, daß der dießjährige Wein dem vom letztverflossenen Jahre in der Güte nicht beikommen werde. (Ptbg. Hand.-Ztg. Nr. 77.)

Narwa. Am 14. Sept. d. J. ist von dem bei der Magerbergischen Zoll-Stätte mit Ballast angekommenen Englischen Schiffe James Dunlop, der Capitain James Hart, welcher mit 2 Matrosen auf einem Boote auf der Narowa fuhr, von den hohen Wellen an eine Sand-Bank geschleudert und ertrunken. Von den Ertrunkenen ist ein Matrose todt ans Ufer getrieben. Der Capitain führte alle Schiffs-Papiere, außer dem Tage-Buche, bei sich. (Ebend.)

Moskwa. Die hiesige Handels-Deputation hatte dieß Frühjahr, bei der von ihr veranstalteten Revision des Handels und der Gewerbe, an 15,000 Handels-Etablissements ausgemittelt, und schlug den Total-Betrag auf 30,000 an; vorschriftmäßige Handels-Scheine aber waren bis dahin nur erst gegen 5000 ausgegeben. Dieß veranlaßte die, in Nr. 7. der Pat.-Auszüge angeführte, Termins-Prolongation. (Sen.-Ztg. Nr. 28.)

---

Kurland, aus der Gegend von Durben. Nachdem schon einige Tage der Himmel trübe gewesen, starker Donner sich hören lassen, und Regen gefallen war, so zog am 4. August eine schwarze Wolke nach der Gegend von Sußten und Gawesen, welche zerbarst und zur Erde niederstürzte. Plötzlich erhob sich ein Wirbel-Wind, der wie ein schwarzer Dampf sich umherdrehte, und Alles, was in seinem Wege lag, vom Boden emporhob. Hagel-Stücke wie eine Faust groß, mit Haken und Spitzen wunderlich gestaltet, fielen hier und da nieder; ein Haus wurde gänzlich zerstöhrt, alle Grund-Balken von den Steinen abgerissen, die Dächer abgedeckt; die Bäume theils mit den Wurzeln ausgerissen, theils zerbrochen, theils wie Weiden-Ruthen zusammengedreht; das Getraide zerschlagen; Heu-Schober aus einander geworfen und hoch an Bäumen aufgehängt. Dem Bauer, welcher dem ersten Stoße ausgesetzt war, blieb nur die Stube übrig, aber ohne Dach; die Betten, und was sonst im Zimmer war, wurde umgestürzt; die kleinen Kinder auf einen Haufen zusammengeworfen; die Bücher zerrissen; zum Glück jedoch keine Menschen beschädiget. Nachher schlug das Wetter in Virginalen in ein Haus ein, welches auch abbrannte. Ebenfalls schlug es in den Durbenschen Morast, wo an der Stelle die Erde wie ein Pfeiler sich emporhob. —— Dieselbe Windsbraut riß, unter Gribben, eine Riege, eine Scheune und ein Pfahlland nieder, zerstöhrte das Dach des Hauses, und riß alle Fenster aus; unter Stuhren warf sie ein Pfahlland um, und deckte einige Dächer ab; mehreren Bauern führte sie alle ihre Roggen-Garben vom Felde hinweg, daß kein Mensch weiß, wo sie geblieben; und dem einen riß sie die Bäumchen eines Gestriffels mit allen Wurzeln aus und trug sie davon. Eine Heerde Gänse hob sie in die Luft; ein Theil fiel sogleich todt zur Erde, ein Theil blieb betäubt liegen. —— Am 8. August schlug das Gewitter, im Frauenburgischen, in eine Hofs-Riege ein, und brannte nicht bloß diese nieder, sondern auch einen ziemlich weit davon stehenden Krug. —— Am 7. September erhob sich auch unter Lesten ein

Sturm-Wind, der sich nicht über eine halbe Werst erstreckte, und eben so plötzlich verschwand, als entstand; dessenungeachtet aber Schaden genug that. Auf dem Hofe zerbrach er eine neue gemauerte Scheune; riß nicht bloß das Dach ab, sondern selbst ein Stück von der Mauer. Von einer Wind-Mühle schleuderte er einen jungen Menschen auf eine weite Strecke herunter; doch steht zu hoffen, daß derselbe wieder aufkommen wird. (Latw. Aw. Nr. 36—38.)

## Literärische Anzeigen.

"Magazin für Rußlands Geschichte, Länder- und Völkerkunde; zusammengetragen von Dr. Benj. Bergmann, Prediger zu Rujen." 1sten Bandes 2tes Heft 148 Seiten; — 3tes Heft 158 S. Mitau, bei J. F. Steffenhagen u. Sohn. 1825.

Beendet wird hier, (vergl. die Anzeige des 1sten Heftes, oben S. 61): Das Fragment aus einer Russischen Reise-Beschreibung nach China, von Timkowsky. Fortgesetzt werden: Livlands Orden und Ober-Geistlichkeit im Kampfe, (2tes und 3tes Buch); und Darstellung des Krieges vom Jahre 1812. Ganz gegeben sind: Zwei Expeditionen des Russischen Flott-Capit.-Lieut. Lütke nach Nowa-Semla, in den Jahren 1820 u. 1821. Und angefangen: David von Hilchen, ein Beitrag zur Geschichte Livlands, nach Urkunden und literärischen Seltenheiten. — So viel nur vorläufig! Umständlicheres nächstens.

Das 8te (August-) Heft von Oldekop's Petersburgischer Zeitschrift, S. 289—386, enthält: Die Fortsetzung von den Unternehmungen der Russischen Segel-Flotte im Schwedischen Kriege; desgleichen die gelehrten Untersuchungen über das Biarma-Land; Bemerkungen des General-Majors Debou über den Zustand des Landes der Kosaken am schwarzen Meere und dessen Bewohner; Nachrichten, vom Julius dieses Jahres: über die Petersburgische Augen-Heil-Anstalt, — über die dießjährige Geschichte der Bäder am Kaukasus, — und über die Stadt Kola am weißen Meere. — Alles sehr anziehend. Am wichtigsten aber wohl ist die Nachricht über die Expeditionen des Capit.-Lieut. Baron Wrangel und des Flott-Lieut. Anjou, nach Nordost-Sibirien, in den Jahren 1821, 1822 und 1823. Wir heben einige Stellen für unsre Leser aus:

"Baron Wrangel reisete am 12. Septbr. zu Pferde aus Jakutsk ab; mit sich hatte er einen Matrosen, einen Kosaken und zwei Jakuten als Führer. Die ganze Convoy bestand aus 13 Pferden. Die Reise ging im Schritt vorwärts; und in der wilden, waldigen, wenig bevölkerten Gegend wurden in 24 Stunden 20 bis 50 Werste zurückgelegt. Am 15. Septbr. kamen die Reisenden an den Fluß Aldan, von wo ein 400 Werste großer, gänzlich unbewohnter, gefrorener Sumpf beginnt. In diesen Einöden übernachteten sie im Freien, unter einer Art viereckigen, 2 Arschinen hohen, Sibirischen Zelten, Pologi genannt, auf Bären-Fellen, mit trocknen Zweigen von Lerchen-Bäumen bedeckt; diese Zweige waren in einem Viereck um ein großes Feuer gelegt, über welchem der Thee, zur Erwärmung und Stärkung der Müden, bereitet ward. Dann versammelten sich Alle in einen Kreis; Einer erzählte von seinem Zweikampfe mit einem Bären, ein Andrer von dem schlanken Körperbau und der Stärke eines Elennthieres, welches er getödtet hatte. Die Pferde gingen unterdessen frei umher, und scharrten mit ihren Hufen das unter dem Schnee befindliche verwelkte Gras hervor. — Am 21. Septbr. gelangte Baron Wrangel zu den felsigen Werchojanischen Bergen; hier stieg die Kälte in den letzten Tagen des Septembers bis zu 16° R., und der Weg wurde so schwierig, daß man ihn an einigen Stellen mit Schaufeln reinigen mußte; am 26sten kam er jenseits des Werchojanischen Gebirges, zur Station Baralaß, und fand hier, nach einer mühsamen Reise von 700 Werften zu Pferde, zum erstenmahle wieder eine reinliche, warme Jurte, abgetheilt für die Post-Bauern und für die Reisenden. Der Aufseher der Jakuten tischte ihm gefrornes Fleisch und Struganina (gefrornen, in schmale Streifen zerschnittenen Fisch) auf; der Baron mußte von Allem kosten, und sich zufrieden stellen, was nicht leicht war; aber bald gewöhnte er sich so sehr an diese Nahrung, daß er die Struganina und das Fleisch nicht bloß erträglich, sondern sogar lecker fand. — Am 10. Octbr. kamen die Reisenden nach Saschiwersk, an der Indigirka, einer aufgehobenen Stadt, wo die ganze Bevölkerung aus dem Geistlichen, dem Küster, dem Stations-Aufseher und zwei Russischen Familien bestand. Der dortige Geistliche, Michael, ein 87-jähriger Greis, verwaltet sein Amt schon 60 Jahre, und hat allein gegen 15,000 Jakuten und Tungusen getauft; sein Eifer für die Verbreitung der Evangelischen Lehre unter den Wilden der nördlichen Sumpf-Gegenden ist so groß, daß weder die Kälte, noch die Beschwerden des Reitens, ihn abhalten, wenn irgendwo seine Gegenwart erforderlich ist. Bis jetzt legt er jährlich gegen 2000 Werste zu Pferde zurück. — Am 27. März 1821 fuhren die Reisenden, bei 10° Kälte, gerade nach Norden auf das Meer; anfangs auf glattem Eise, dann 7 Werste weit zwischen hohen Eis-Felsen, und zuletzt auf einer ebenen Eis-Fläche, wo nur selten hohe Eis-Stücke sich zeigten, wie Trümmer des in ihrem Rücken gebliebenen Eis-Gebirges. Nachdem man auf dieser ebenen Fläche 11 Werste zurückgelegt, übernachtete man. Hier zeigte sich, hinter einer Eis-

Scholle, der erste Eis-Bär, wahrscheinlich aufgeschreckt durch das Gebell der Hunde. Die Jäger verfolgten ihn mit Flinten, Piken und Pfeilen; die Jagd dauerte 3 Stunden; nachdem das Thier bereits 5 Wunden erhalten hatte, lief es noch so schnell, daß man es kaum einhohlen konnte; zum sechstenmahle verwundet, stürzte der Bär mit offenem Rachen auf einen Jäger zu, der ihn die Pike in den Rachen stieß, wodurch er todt niederfiel. Die Länge des Thieres, von der Schnauze bis zum Schwanze, betrug 4 Arschinen; es war außerordentlich dick, und hatte hartes, starkes Haar. — Die Reise über das Apfel-Gebirge war sehr schwierig; die Lebens-Mittel der Reisenden waren aufgezehrt; hungrig, ermattet, die Pferde am Zügel führend, erklimmten sie langsam die steile Höhe; dort, von Nebel und Schnee-Wolken umgeben, nichts ringsumher erschauend, warfen sie sich auf den Schnee, um auszuruhen; nach einer halben Stunde zerstreute die Sonne den Nebel; die Reisenden gewahrten eine eingefallene Stelle über einem furchtbaren Abgrunde; längs dieser einfallenen Stelle, mit den Händen sich an der Erde festklammernd, stiegen sie herab, nachdem sie die Pferde vorausgehen lassen. Zu ihrem Glücke hatte es am Vorabend des 23. August geschneit; dieß hinderte sie vor dem Fallen, und bewahrte sie, wenn sie fielen. Der Uebergang war vollbracht; aber der Hunger, welcher die Reisenden schon 3 Tage geplagt hatte, trieb sie zum Aeußersten. Langsam zogen sie auf ihren müden Pferden weiter, ohne zu wissen, wohin; schon schwanden ihre Sinne, Keiner wußte, was er that; Einer betete, der Andre sang, schrie, sprach ohne Zusammenhang. Nachdem sie am 24. August ein kleines Flüßchen passirt, erblickten sie nach 2 Monaten zum erstenmahle wieder einen Wald. Dieser Anblick wirkte auf die Reisenden, wie ein electrischer Schlag; Alle hegten die Hoffnung, bald zum Anjui-Flusse zu gelangen. Wald! Wald! riefen sie einander zu, und trieben ihre Pferde an. Aber der Anjui zeigte sich nicht, und der Hunger quälte die Reisenden noch immer. In dieser höchsten Noth schlug Hr. Matjuschkin vor, ein Pferd zu tödten, um doch einigermaaßen sich zu stärken. "Nein!" sprach einer der Jakuten, "an unsern Pferden ist kein Fleisch; sie sind erschlafft, ganz mit eiternden Wunden bedeckt, ihr Blut entzündet, und sie werden uns schaden." — Aber der Hunger? — "Gott wird geben!" sagte ein andrer Jakute; und Alle wiederhohlten langsam: "Gott wird geben!" Nachdem sie noch 2 Werste zurückgelegt, erblickten sie einen See, und beschlossen, an demselben zu übernachten; sie stiegen von den Pferden und ließen sie im Walde weiden. So qualvoll auch der Hunger war, so siegte doch die Ermattung; Alle fielen auf den Sand nieder, ohne an Zelt und Feuer zu denken. Nachdem sie etwas ausgeruhet, warfen sie das bei ihnen befindliche Netz in den See. Am folgenden Tage stand die Sonne schon hoch, und die Reisenden lagen noch auf dem Sande; im See war noch das Netz, man fürchtete es herauszuziehen. "Wir müssen weiter!" sprach endlich Hr. Matjuschkin aufstehend. — "Das Netz muß herausgezogen werden," sagte einer von den Jakuten halb laut. Wer schildert die allgemeine Freude, als sie drei Fische im Netze fanden? "Gott hat gegeben!" riefen Alle einstimmig. Sogleich ward Feuer angemacht, der Kessel aufgestellt; man setzte sich in einen Kreis, und Alles war vergessen, Alle waren glücklich."

---

Einer solchen fünffachen Aufforderung: Publicität befördern zu helfen, widerstehe wer da kann! Von fünf der zum Ostsee-Pr.-Blatte verschriebenen Petersburgischen Zeitschriften erhielt der Hrsg., mit einer der letzten Posten, bei jeder ein Exemplar eines Russischen Preis-Courants beigelegt, von einer Elle Länge und einer halben Elle Breite. Ihm zufolge sind denn im Comtoir des Hn. Gamuletzky, unter der Firma de Colla & Cº, unter fast unzähligen anderen schönen, nützlichen und nöthigen Sachen, zu haben: Feuer-Sprützen, zu 1000 Rbl., 800 Rbl., 400 Rbl., 190 Rbl. und 125 Rbl.; — silberne Thee-Service von 8 Pfund, zu 1050 Rbl.; — Generals-Epaulette, das Paar goldne 400, silberne 200 Rbl.; Gouverneurs-Uniform-Stickereien 225 Rbl.; — Verlobungs-Ringe, mit Brillianten, von 375 bis 100 Rbl.; ordinaire goldne, von 37 bis 12 Rbl.; — Orden, Georg u. Wladimir 3ter u. 4ter Classe 45 Rbl.; Wladimir 1ster u. 2ter Cl. 75 Rbl.; Annen-O. 1ster Cl. 110, 2ter 70, 3ter 45 Rbl.; — Atlas, Venetianischer doppelter, erste Sorte, die Arschine 10 Rbl.; weißer, schwarzer und bunter 7 Rbl. 50 Kop.; — Sammet, [illegible]net. dopp., erste Sorte 25 Rbl., ordin. 15 Rbl., schwarzer glatter 15 Rbl., geschorener 10 Rbl. Und das Alles mit freier Post-Versendung. U. s. w. u. s. w. Nun aber noch auf dem zweiten Halb-Bogen 12 Toiletten-Panaceen für Haare, Zähne, Lippen, und was sonst der Pflege bedarf; Apotheker-Jmsenische Arznei-Mittel (10) gegen Allerlei; noch eines andern Apothekers Mai-Balsam; und noch eines Andern Gesundheits-Wachs-Taffent. Möchte doch wohl mancher Leser jenes Preis-Courants beinahe wünschen, irgendwie krankhaft oder irgendwo schadhaft zu seyn, um nur irgend etwas von dem Allen brauchen zu können.

---

(Hierbei: Patenten-Auszug Nr. 7.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 41.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 13. October 1825.

Am 23. Septbr., nachmittags um 5 Uhr, sind Ihro Majestät, die Kaiserin Elisabeth, zu Taganrog angekommen, und haben Tags darauf einen Spaziergang in der Stadt gemacht. (Journ. de Ptbg. Nr. 119.)

Taganrog, d. 17. Septbr. Se. Majestät, der Kaiser, wurden, bei Hochdero Ankunft am 13ten d. M., abends um 10 Uhr, von den lautesten Freuden-Bezeigungen der Einwohner empfangen, und fanden die Stadt illuminirt. Bei der Cour des andern Morgens bezeigten Höchstdieselben dem neuen Ober-Befehlshaber, General-Major Dunajew, Dero gnädige Zufriedenheit mit dem vorgefundenen guten Zustande der Stadt, welche der Monarch, an eben diesem und dem folgenden Tage, in ihren einzelen Theilen und Etablissements genauer in Augenschein zu nehmen geruhete. Eines vorzüglichen Beifalls wurden die, noch von unserm Landsmanne, Baron Campenhausen, herrührenden, sehr guten Quarantaine-Anstalten, gewürdiget. Wie man vernimmt, sollen sowohl diese künftig von Stein aufgeführt werden, und einen weitern Umfang erhalten; als auch der Hafen, besonders zum Behufe bequemeren Ladens, verbessert werden. Heute langte der Kosaken-Attaman aus Neu-Tscherkask hier an, und wurde von Sr. Majestät zur Tafel gezogen. Auf den 21sten ist ein Ball bestimmt, und am 22sten wird der Monarch Ihro Majestät, der Kaiserin, entgegen fahren. Für die Lebens-Bedürfnisse des hiesigen Aufenthalts, selbst z. B. zu Treibereien, ist durch ein angemessenes Personal von der Residenz aus gesorgt. (A. e. Br.)

Von ebendaher, aus einem andern Briefe, vom 27. Septbr. Die Reise der Kaiserin hierher war äußerst bequem und angenehm. Ihre Gesundheit hat sich vortrefflich gehalten, und der Aufenthalt hier gefällt Ihr sehr. Die Luft ist gut; und wir haben Sie seither jeden Tag mehreremahl mit Sr. Majestät spazieren fahren sehen. Die Stadt ist recht hübsch gebaut, und hat selbst schöne und prächtige Häuser, mehrere Gärten, worunter ein großer öffentlicher; viele Garten-Früchte; Wein-Trauben, die besten Muscateller, so gut ich sie im Murchthale gegessen habe, zu 30 Kop. K. M. das Pfund. Nur ausländische Sachen sind schlecht und theuer. Die Bevölkerung besteht meist aus Griechen.

Hier über die, gegenwärtig jedem treuen Unterthan so wichtig gewordene, Stadt, einige Nachrichten, so gut sie der Herausg. so eben zusammenbringen kann. Pallas sagt, in seinen "Bemerkungen auf einer Reise in den südlichen Statthalterschaften des Russischen Reichs, 1793 und 1794, 1. Bd. S. 483: Die Gegend von Taganrog gehört, wegen der kühlenden See-Winde, unter die temperirtesten und gesundesten von Rußland, und die Bach- und Brunnen-Wasser sind mehrentheils gut. Im Herbste, Winter und Frühlinge sind an der See dicke, und oft wie Regen netzende, Nebel und Stürme gemein; die Nebel drängen sich am meisten in den Donischen Busen zusammen, verbreiten sich jedoch nicht über 30 Werste weit ins Land. Manches Jahr fällt im Winter ziemlich tiefer, manches wohl fast gar kein Schnee. Die See gefriert hauptsächlich durch das Treib-Eis, und bricht auch nicht selten durch See-Stürme wieder auf. — S. 468. Von der Mündung des Don's bis auf die Höhe von Taganrog wird sie beständig so fest mit Eis belegt (vom Decbr. bis März), daß man von da nach Asow und Tscherkask mit aller Sicherheit auf dem Eise fährt. — S. 476. Das Land um Taganrog ist so fruchtbar, daß man, auf ungedüngtem Neubruch, 4 bis 5 Jahre nach einander, Weitzen säen kann, und oft 20- bis 30-fältig, ja in guten Jahren bis 38-fältig, ärndtet. Alle Obst-Bäume wachsen zur Bewunderung schnell, und bringen, auch ungepfropft, vorzügliche Früchte; besonders Aprikosen, Kirschen und Aepfel; erstere und die Pfirsiche halten im Freien aus; auch die Maulbeer-Bäume gedeihen vorzüglich gut; Kastanien aber sind hier vom Froste getödtet worden; auch sind die kalten See-Winde der Wein-Cultur ungünstig, und die Trauben reifen selten gut. Zur Anpflanzung von Eichen und Ulmen eignet sich zwar der Boden überall; bis jetzt aber ist der Holz-Mangel noch so arg, daß ein Faden, zur Zeit jenes Reisenden, 10 bis 12 Rbl. galt, und 1820 (s. unten Oldekop) sogar 50 Rbl., und doch nur aus dünnen Eichen-Zweigen bestand. — (Geograph. Lexikon d. Russ. Reichs. Moskwa,

1809. 6. Bd. S. 49.) Taganrog, im Jekatharinoslawischen Gouvernement, ursprünglich (seit 1766) bloß Festung, liegt unter dem 47° 12′ 40″ nördl. Breite und 56° 18′ 45″ östlicher Länge; — (Pallas 461) auf dem höchsten Theile einer Land-Zunge, die durch Gründe, welche zum Meere laufen, abgeschnitten, wie ein Vorgebirg in den See-Busen des Asowischen Meeres ausläuft, in welchen sich der Don ergießt, und wo man, der Land-Zunge gegenüber, bei hellem Wetter, die Festung Asow liegen sieht. Während die Festung, als jetzt nicht mehr nöthig, verfallen ist, hat die Stadt, als Admiralitäts- und Quarantaine-Etablissement nicht bloß, sondern hauptsachlich auch als blühend gewordener Handels-Platz, sich immer mehr erweitert und verschönert. —— Zufolge eines, aus Bulgarin's Nordischem Archive, in Oldekop's Zeitschrift, 1822, 6. Bd. S. 285, aufgenommenen Aufsatzes "über Taganrog's Handel bis 1820," wurden 1808 allein 21 steinerne und 15 hölzerne Häuser angefangen, und beinahe beendiget 42 steinerne und hölzerne. Die Zahl der Magazine, zur Niederlage der Waaren der Börse, belief sich 1820 auf 170 steinerne und sehr wenig hölzerne, deren Aufbau wenigstens 2 Millionen kostet; was allein schon für das Emporkommen des Handels spricht. Nach sicheren Angaben, soll damahls, in einer Zeit von 10 Jahren, die Einfuhr 47½ Mill. und die Ausfuhr 67½ Mill. Rbl. betragen haben. Während Pallas vor 30 Jahren, und, wahrscheinlich aus ihm, noch immer auch neuere Notizen, der Stadt nur 6000 Einwohner geben, hatte sie — (laut detaillirter Angabe über mehrere Städte jener Gegend, in den Vaterländischen Denkwürdigkeiten [Atetsch Sap.] 1825, August, S. 283.) — mit Inbegriff ihrer nächsten Umgebungen, im J. 1823 deren 13,750; Häuser 1073; Magazine 122; Krons-Gebäude 51; Kaufleute verschiedner Gilden 89. —— Dem Reichs-Addreß-Kalender zufolge, hat die Stadt einen Stadts-Befehlshaber, einen Polizeimeister, eine Bau-Committee, ein Handels-Gericht, eine Quarantaine-Anstalt mit vier besonderen Collegien, eine Tamoschna, ein Bank-Comtoir, eine Feuer-Baaken-Direction und ein Commerz-Gymnasium.

Petersburg. Am 30. Septbr. starb hier, nach langem und schmerzhaftem Krankenlager, der wirkliche Geheime-Rath, Appanagen-Minister und Cabinets-Chef, Graf Gurjew, 68 Jahre alt, (die Nordische Biene hat 75). Am 4. October fand im Alexander-Newsky-Kloster seine Todes-Feier statt, welcher die fremden Gesandten und eine große Anzahl hoher Reichs-Beamteten beiwohnten. Zur Erde bestattet wurde er in der Kirche der Kaiserl. Porcellain-Fabrik. (Journ. de Ptbg. Nr. 119. u. 120.) —— Am 19. Septbr. wurde hier ein Schiff von 84 Kanonen vom Stapel gelassen, welches den Namen Hangoudd führt. Der Meister von der 7ten Classe, Kurepanow, hat es gebaut. Es ist das erste in Rußland, bei welchem man die Seppingsche Methode befolgt hat, daß zwischen den Rippen gar kein Raum bleibt, und das Ganze, zusamt den Verdecken, durch Diagonal-Befestigungen verbunden wird. Obschon der Wasser-Stand sehr wenig Höhe hatte, so ging doch Alles ohne die geringste Beschädigung von statten. Außer vielen Beamteten und Fremden von Range, hatte, auf beiden Ufern des Stroms, eine unabsehbare Menge Volks sich zusammengedrängt, um diesem Schauspiele beizuwohnen, welches auch von heiterm Wetter begünstiget wurde. (Sew. Ptsch. Nr. 114.)

Ein Kaufmann Satow, welcher die Rastorgujewischen Privat-Bergwerke verwaltet und sie in einen ausgezeichnet guten Stand gesetzt hat, hat dort etwas der Lancasterschen Unterrichts-Methode Aehnliches eingeführt; daß nähmlich die verschiednen Operationen des Gold-Waschens nach einer Art von Commando verrichtet werden. Ein gutes Mittel, Nachlässigkeit, Trägheit und unvollkommene Manipulation zu verhindern und den Sand rein auszuwaschen! Zumahl, da so viele Kinder dazu gebraucht werden. (Handl.-Ztg. Nr. 79.)

Aus unsern Nord-Amerikanischen Colonien hat man Privat-Briefe, denen zufolge sich dort, auf den steilen Anhöhen am Flusse Kustkocham, unweit der Alexandrowischen Redoute, eine große Menge Mammuths-Knochen finden, als Rückgrats-Gelenke, Rippen, Füße und Zähne. Schade nur, daß die dem Ober-Befehlshaber gebrachten zerhauen und wie mit einer blauen Farbe angestrichen waren. Er hat jetzt Ordre gegeben, ihm soviel möglich unverletzte zu verschaffen. (Sew. Ptsch. Nr. 119.)

In der Wladimirischen Eparchie sind im J. 1824 gebohren 22,202 männl., 20,407 weibl. Geschlechts; überhaupt 42,609 Kinder. Getraut wurden 8305 Paare. Gestorben sind 12,227 männl., 11,993 weibl.; zusammen 24,220 Personen. (Mosk. Wjed. Nr. 77.)

---

Finnland. Da die seitherigen Quellen der Nachrichten über die Bibel-Gesellschaften im Reiche versiegt zu seyn scheinen, (die Rigaische gedenkt ihre dießjährige General-Versammlung des nächsten zu halten, und dann auch den gewöhnlichen Bericht drucken zu las-

sen): so werden den Freunden der guten Sache auch einzele Lebens-Zeichen derselben willkommen seyn. Die zu Wasa beging ihren 7ten Jahres-Tag. Der Landes-Höfding (Civil-Gouverneur), als Präsident, eröffnete sie. Der Secretair hielt einen Vortrag "Ueber einige wohlthätige Folgen der Bibel-Verbreitung." Die Einnahme des Jahres hatte 200 Rbl. B. A. und 180 Rchsthlr. Schwed. Bco. betragen; und dafür waren 51 Finnische und 27 Schwedische ganze Bibeln in Octav, und 103 Finn. und 64 Schwed. Neue Testamente angekauft und in dem Bezirke unentgeldlich vertheilt worden. Außerdem waren verkauft worden 179 Finnische und 8 Schwedische ganze Bibeln in Quart, 20 ganze Schwed. Bibeln in Octav, 56 Finn. und 63 Schwed. Neue Testamente. Den Schluß der Feierlichkeit machte Gebet und Gesang, unter musikalischer Begleitung des Wasaischen Bataillons. (Finl. Allm. Tidn. Nr. 22.)

---

Kurland. In unserm Provinzial-Intelligenz-Blatte befinden sich zwei, zu wiederhohltenmahlen, und namentlich in Nr. 68. u. 78. eingerückte, Bekanntmachungen ungewöhnlichern Inhaltes. Der Magistrat einer Stadt macht bekannt, daß ein, einem dasigen Kaufmanne erster Gilde zugehöriges Haus, öffentlich versteigert werden soll, welches ihm, für die, von demselben, zufolge höhern Befehls zu erlegende, aber verweigerte, Straf-Summe für confiscirte Waaren, abexequirt worden. Hierauf nun erklärt jener Kaufmann: Zur Beseitigung unvermeidlicher ihm nachtheiliger Mißverständnisse, sähe er sich genöthiget, zur öffentlichen Kunde zu bringen, daß seinem Handels-Hause weder jetzt noch früher Waaren confiscirt, und also auch keine dafür zu erlegende Straf-Summe zuerkannt worden; sondern die Sache sei die: In den Jahren 1815, 1816 u. 1817 habe er, beim dasigen Zoll-Amte, für drei Schiffer, auf deren dringendes Bitten, Bürgschaft geleistet; erst im Jahre 1824 seien ihre Angelegenheiten entschieden worden; in dieser so geraumen Zeit aber seien die Schiffer verstorben; auf diesen so billigen Grund habe er appellirt, und für jene Bürgschafts-Summe von 1994 Rbl. 38½ Kop. B. A., bis zum Eingange der höhern Orts nachgesuchten Resolution, einstweilen eines seiner Häuser zum Unterpfande gegeben.

---

Zu dem Denkmahle des Großfürsten Dmitri Donski hat die Livländische Ritterschaft 1000 Rubel B. A. beigetragen. (Rulsk. Inw. Nr. 190.)

---

Da die S. 132 geäußerte Hoffnung in freundliche Erfüllung gegangen, so liefert denn das Ostsee-Pr.-Blatt, aus sicherster Quelle, über den verstorbenen Land-Rath Samson v. Himmelstiern, nachstehende umständlichere Nachrichten.

"Gebohren den 25. August 1750, verlohr er in seinem 4ten Lebens-Jahre seinen Vater, den Landgerichts-Assessor Claudius Herrmann, Erbherrn von Wollust, im Anzenschen Kirchspiele. Seine Mutter, geb. Gertrud Helena v. Oettingen, erzog ihn auf dem Lande, mit stiller, mütterlicher Sorgfalt. Sie war so glücklich, in einem gewissen Graffenstein einen eben so redlichen als geschickten Hauslehrer zu finden. Dieser war des Verewigten einziger Lehrer; aus dessen Unterrichte er 1768 nach Leipzig kam, mit guten und, besonders zu damahliger Zeit, seltenen Kenntnissen ausgerüstet. So wußte er, aus dem Privat-Unterrichte entlassen und zur Jurisprudenz bestimmt, fast die ganzen Justinianeischen Institutionen und die wichtigsten Titel aus den Pandecten auswendig. Als er 1772 von der Universität nach Livland zurückkam, wurde er zum Ordnungs-Gerichts-Adjunct gewählt, bald darnach zum Assessor substitutus, dann zum Assessor ordinarius des Livländischen Hofgerichts. Dieses Amt legte er 1778 nieder. Im Jahre 1783 wurde er, bei Einführung der Statthalterschafts-Verfassung, Kreis-Richter im Werroischen Kreise; 1789 Kreis-Marschall ebendaselbst. Als Kaiser Paul I. die jetzige Verfassung im Jahre 1796 herstellte, wählte die Ritterschaft ihn das Jahr darauf zum Land-Marschall. Ein Schriftsteller sagt: man habe ihn gerade zu diesem wichtigen Amte gewählt, weil man an ihm einen Vertreter des ritterschaftlichen Interesses gegen die Unternehmungen des damahligen Land-Raths Friedrich v. Sivers, zum Besten der hiesigen Bauern und zu ihrer Lossprechung von der Leibeigenschaft, zu finden geglaubt. Mag's seyn! indeß war diese Hoffnung ungegründet; denn von jeher billigte sein Verstand diese Unternehmungen, wenn auch Herz und Gemüth ihnen nicht beigestimmt hätten. Häusliche Verhältnisse und körperliche Leiden nöthigten ihn, nach wenigen Monaten den Land-Marschalls-Stab wieder niederzulegen. Als aber im J. 1803 der Ritterschaft von nähmlicher Seite eine neue Crisis bevorstand, berief ihn ein allgemeines Vertrauen zu dem nähmlichen Posten wieder. Mit welcher Ruhe, mit welcher Partheilosigkeit, und mit welcher Anerkennung seines Werthes er dem mühevollen Amte und den damahls gerade kritischen Verhältnissen sich hingab, ist noch jetzt lebendig in dem dankbaren Andenken Vieler, die ihn gekannt! Im J. 1805 wurde er zum Land-Rathe gewählt; indeß blieb er die gesetzliche Zeit von 3 Jahren vicariren-

der Land-Marschall. Als Land-Rath war er eine Zeit lang auch Curator des adlichen Fräulein-Stiftes und Präsident-Gehülfe der Livl. Messungs-Revisions-Commission, die er organisirte und in musterhaften Gang brachte. Im J. 1810 trat er aus aller öffentlichen Wirksamkeit, im Vorgefühle der Leiden, die seiner bis zur Stunde des Todes warteten. Mit jedem Jahre wuchs seine Kränklichkeit. Er hatte den Schmerz, mitten in der Leidens-Periode seine geliebte Gattin, geb. Anna Juliana Taube v. d. Ißen, eine verheirathete Tochter und einen hoffnungsvollen erwachsenen Sohn zu verliehren. Aber Muth, Geduld, männliche Besonnenheit, und der klare Blick in alle Lebens-Verhältnisse, verließen ihn nie! — Er hinterläßt 5 Söhne, von welchen der älteste Director der Esthnischen Districts-Direction des Livländischen Credit-Systems ist; der 2te Hofgerichts-Vice-Präsident, der 3te Esthländischer Ritterschafts-Secretair, der 4te Land-Richter Dorpatischen Kreises, der 5te verabschiedeter Stabs-Rittmeister und gewesener Werroische Ordnungs-Richter. Die Töchter sind vermählt: die älteste mit dem Ritterschafts-Deputirten Baron Ungern-Sternberg auf Erraftfer ꝛc., die 2te mit dem Akademiker und Prof. Staats-Rath v. Gräfe in Petersburg, die 3te mit Coll.-Assessor v. Radloff auf Kibbijerw, die 4te mit Staats-Rath v. Pansner auf Urbs, früher in Petersburg." (Der Beschluß folgt.)

---

Welch eine Unglücks-Chronik wieder, aus dem kurzen Zeitraume von 3—4 Monaten! 22 Verunglückungen verschiedner Art von Menschen-Leben; 20 Selbstmorde; 33 Ertrunkene und 42 Feuer-Schäden; Hagel-Schläge und Schiffs-Strandungen noch ungerechnet. Von letzteren fanden drei statt; alle bei Domesneß; den 25. Jul. ein Windauisches, von Amsterdam nach Riga bestimmtes Schiff, mit Dachpfannen und Stückgut; den 16. Aug. ein Englischer Dreimaster, mit Ballast, von London nach Riga; den 24. Aug. ein Engländer, von Pernau nach Hull bestimmt, mit Flachs und Heede. Von allen ist die Mannschaft gerettet; obwohl von dem letztern nur mit großer Gefahr; vom zweiten die Takelage; vom dritten auch ein Theil der Ladung. —— Die Unglücks-Fälle waren meist ungewöhnlicher Art. Unter Eigstfer (Fellin.) wurde, um Pfingsten, ein 6wöchentliches Kind von der Mutter im Schlafe erdrückt. Im Julius starb, unter Alt-Wohlfahrt (Walk.), ein 6jähriges Mädchen, an den Folgen eines, Tags vorher erlittenen, Schlangen-Bisses; und ein 3jähriges Mädchen, unter Poikern (Wolm.), ward von einer umgefallenen Kufe im Brauhause erschlagen. Eine Bäuerin, unter Kaltenbrunn in Esthland, welche Sense und Harke trug, fiel, verwundete sich in die Brust, und starb. Ein Knecht, unter Neu-Laitzen (Walk.), stürzte, beim Steine-Brechen am steilen Ufer eines Baches, rücklings in diesen, und ertrank. Ein andrer, unter Kurbelshof, wiederhohlter Diebstähle wegen wiederhohlt eingezogen und immer entwichen, wollte, bei abermahligem Versuch von Einbruch in eine Kleete, als der aufpassende Wirth ihn entdeckte, durch Herabspringen vom Dache sich retten; stürzte aber herab, und starb nach 2 Stunden, den 12. Sept. Erschlagen wurde, im Junius, unter Baldohn, ein 5jähriges Mädchen, von einem Füllen, dem sie zu nahe gekommen; im August, unter Welkenhof (Wolm.), ein 18jähriger im Grase liegender Junge, von seinem weidenden Pferde; und in demselben Monate ein Kokenhusenscher Post-Knecht, auf dem Rückwege nach der Station, der mit dem Pferde gestürzt war und von ihm tödtlich am Kopfe verwundet wurde. Ende Julius fuhr in Polangen ein Pohlnischer Ober-Officier nach dem Bade; sein Hund sprang einen 14jährigen Juden-Knaben an; vor Schrecken fiel dieser nieder, und die Räder gingen über ihn. Ende Augusts kam im Doblenischen ein kleiner Hund zu einer Heerde; der Hüter-Junge spielte mit ihm, und setzte ihn auf mehrere Kühe, die er biß. Ende Septembers wurden zwei von diesen toll, und ehe man das bemerkte, biß die eine jenen Jungen, so wie ein Mädchen. Man behandelt sie sorgfältig; noch aber läßt sich nicht über den Erfolg entscheiden. — Außerdem nun, was öfter vorkommt. In Pernau ein junger Mensch von einem mit Mehl beladenen Wagen herabgefallen und das Rad über ihn gegangen; unter Perst (Fellin.), ein Bauer von seinem 6 Fuß hoch geladenen Korn-Fuder heruntergefallen, und gleich todt; erstickt ein Weibstferscher (Fellin.) Wirth, unter seinem Fuder, in einem Graben, in welchen sein scheugewordenes Pferd ihn geworfen hatte; ein Puikelnscher (Wolm.) Knecht, auf dem Rückwege aus dem Kruge, wo er mit seinem Wirthe gezecht hatte, ebenfalls in einem Graben, unter seinem Pferde; und unter Sparenhof (Wend.), ein Knecht, beim Sand-Graben. In Reval stürzte ein Matros, beim Nieder-Reißen eines Haus-Giebels, herunter, und blieb. Die beiden schlimmsten Fälle waren, daß den 20. Septbr., in Reval, ein Russischer Arbeiter, von einem Fabrik-Arbeiter, in einem Kruge, mit einem Schuster-Schemel so an den Kopf geschlagen wurde, daß er davon starb; und daß im Julius, unweit Dorpat, der Leichnam eines beurlaubten Husaren in einem Korn-Felde gefunden wurde, unter Umständen, welche auf einen an demselben begangenen Raub-Mord schließen lassen.

(Der Beschluß folgt.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 42.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 20. October 1825.

Petersburg. Rußland hat einen seiner gründlichsten und vielseitigst-gebildeten Gelehrten, und die Deutsche Literatur einen geistvollen Schriftsteller, verlohren. In der Nacht vom 10. auf den 11. October starb der Akademiker für das Fach der Astronomie, wirkl. Staats-Rath und Ritter Friedrich Theodor Schubert, nach kurzer Krankheit, in hohem Alter. (Sew. Ptsch. Nr. 125.)

Die Committee des einstweiligen Zufluchts-Hauses für die Opfer der Ueberschwemmung in Petersburg (s. S. 47), legt jetzt ihre General-Rechenschaft ab. Ihr zufolge sind eingenommen worden 181,926 Rbl. 22¾ Kop., worunter, außer den, auch in diesem Blatte schon früher erwähnten, einzelen Posten, sich noch befanden: 6995 Rbl. als Ertrag von einem Kupferstiche der Kronprinzessin von Preußen, welchen ein Berliner Künstler, Gebauer, zu mildthätigen Zwecken bestimmt hatte; 1350 Rbl. von einer lithographischen Darstellung des Petersburgischen Börsen-Saales; 7763 Rbl. aus dem Verkaufe verschiedner Gegenstände, u. s. w. (Unser Landsmann, der Kaiserliche Leib-Arzt, jetzige Geheime-Rath Rühl, hatte die unentgeldliche Behandlung der Kranken übernommen.) —— Aus diesen Beiträgen erhielten Unterstützung: 152 Kinder, 18 Mütter und 4 vormahlige Pfleglinge des Findelhauses. Die Kinder wurden zum größten Theile in verschiednen öffentlichen Anstalten untergebracht; zugleich aber für jedes eine Summe niedergelegt, welche ihnen, bei ihrem dereinstigen Austritte von dort, gezahlt werden soll. Z. B. 37 ins Findelhaus, für jedes künftig 250 Rbl., macht 9000 Rbl.; 15 in die beiden Cadetten-Corps, für jedes künftig 300 R.; 2 ins adliche Fräulein-Stift, für jede 400 R.; 3 ins Katharinen-Stift, als Pensionairinnen; zur Pension abgelegt 14,537 Rbl., für künftig jeder 400 R. In gleicher Art 17 ins Fräulein-Institut der Militair-Waisen. Ins weibliche Industrie-Institut als Pensionairinnen 7; in gleicher Art, und mit 300 R. In die beim Fräulein-Stifte errichtete Töchter-Schule 14; eben so. Eine Anzahl Kinder, welche noch zu klein sind, um jetzt schon in einem Institute untergebracht zu werden, bleiben vor der Hand im Witwen-Hause; zu ihrem Unterhalte sind 14,893 Rbl. ausgesetzt, und zur künftigen Equipirung 9300 (jeder 300) Rbl. 16 Kinder und 20 Mütter erhielten zeitweilige Unterstützung mit 9700 Rbl. Endlich, so wurden für Unterhalt, Heitzung, Beleuchtung, Unterricht, Gehalte ꝛc., ausgegeben 37,406 Rbl. So, daß der gegenwärtige Nachbestand nur 818 Rbl. beträgt. (Und so denn auch dieses gute Werk beendet und vollendet worden. Ehre sei Gott! und den menschlichen Menschen Dank und Achtung!) (Journ. de Ptbg. Nr. 123.)

Nachdem das Gouvernement Volhynien unter Russische Bothmäßigkeit gekommen, waren Krons-Bauern von der Ospalinischen Staroſtei von der katholischen zur griechischen Confession übergegangen. Der katholische Geistliche forderte nach wie vor seinen Zehnten von ihnen, und der Kameralhof hielt sie zu dessen Entrichtung an. Se. Kaiserl. Hoheit, der Großfürst Constantin, fand das unbillig; um so mehr, da die nunmehrigen eignen (griechischen) Geistlichen dieses Einkommens bedürften. Der vorige Minister der kirchlichen Angelegenheiten pflichtete ihm bei. Jetzt ist dieser Gegenstand an den Reichs-Rath gebracht worden, und dieser hat sein Gutachten dahin gegeben: Die Zehnten-Beiträge zum Besten der römisch-katholischen Kirche und Geistlichkeit in den von Pohlen acquirirten Gouvernements, bleiben auf der bisherigen Grundlage; auf denjenigen Gütern aber, wo Pfarrkinder griechisch-russischer Confession befindlich sind, werden diese Zehnten, nebst sämtlichen zum Ersatz für solche zum Besten der griechisch-russischen Geistlichkeit festgesetzten Beiträge, jedesmahl nach der Anzahl dieser Pfarrkinder abgetheilt. Sollten aber auf irgend einem Gute sämtliche Bauern ausschließlich zu dieser Confession, und nicht zur römischen Kirche, sich halten, so gehören alle Zehnten, nebst den gesamten Geld-Beiträgen, die zum Ersatze für dieselben bestimmt worden, ausschließlich der griechisch-russischen Geistlichkeit an. Auch sollen Regeln zur Ausgleichung der Zehnten-Beiträge entworfen werden, von einer Local-Commission, nach Durchsicht der Fundations-Acten und Prärogativen, unter dem Beistand von Personen,

die sowohl von Seiten der Guts-Besitzer und übrigen steuerpflichtigen Corporationen, wie auch von Seiten der Geistlichkeit, zu ernennen sind; welche Commissionen unter der Leitung des General-Verwesers der geistlichen Angelegenheiten auswärtiger Confessionen stehen werden. (Sen.-Ztg. Nr. 49.)

In den, schon jüngst erwähnten, Nastorguschen Bergwerken (Permischen Gouvernements), hat man eine Kupfer-Mine entdeckt, wo unter Anderm auch der Malachit 4 Faden tief liegt. Die Gold-Wäschen haben in den ersten 6 Monaten dieses Jahres gegeben: auf den Krons-Etablissements Katharinenburg, Slatoust, Goroblagodat und Bogoslowsky, 35 Pud 21 ℔ 46 Sol.; auf den Privat-Werken 88 Pud 18 ℔ 86 Sol. Dazu nun das gediegene Gold, und den Gold-Schlich in Slatoust, 4 Pud 30 ℔ 36 Sol., macht das Ganze 128 Pud 30 ℔ 72 Sol. Außerdem noch, meist in Goroblagodat, 3 Pud 7 ℔ 10 Sol. Platina. (Journ. de Ptbg. Nr. 122.)

Wollen wir nun für dieß Jahr von den Bädern Abschied nehmen, (nachgerade wird es doch schon zu kühl), mit einem Blicke nach dem Kaukasus hin. Ein Briefsteller aus Stauropol, vom 26. Jul., berichtet über die dasigen Mineral-Quellen: Er habe über 10 Minuten in diesem entzückenden Wasser gesessen, was bisher, nicht sowohl wegen der, nach dem Verhältnisse der äußern Wärme zunehmenden, Kälte, als wegen der Stärke des auf der Oberfläche der Wanne, gleich dem Champagner, auf eine Viertel-Arschine und höher aufsprudelnden Gases, wohl schwerlich Jemanden gelungen sei. Der Verfasser findet keine Worte, um dieß Wasser würdig zu beschreiben. Wenn man aus demselben heraustritt, so empfinde man nicht nur eine ungewöhnliche physische Munterkeit und Leichtigkeit, sondern auch die angenehmste Stimmung des Gemüthes; man fühle sich innig glücklich. Es wirkt also dieß Wasser nicht bloß auf das Physische des Menschen, sondern auf seinen Geist auch mit. Am auffallendsten ist diese Erscheinung bei den Patienten, welche aus den warmen Bädern hierher kommen: die düsteren Physiognomien fangen allmählig an, zu lächeln, die trüben Blicke sich aufzuheitern, die schwachen Füße zu erstarken und geschmeidiger sich zu bewegen. So wie nun der Frohsinn überhaupt die Menschen zum Wohlthun geneigter, ihre Herzen wärmer und weicher macht, so wurden auch hier Subscriptionen zur Unterstützung der Armuth mit dem günstigsten Erfolge gesammelt. Unter andern machte der dasige Commandant davon die erfreuliche Erfahrung bei der Collecte, die er zum Besten eines bedürftigen Beamteten anstellte, der, durch eine bei der Petersburgischen Ueberschwemmung sich zugezogene Erkältung, des Gebrauches seiner Füße, so wie seines geringen Vermögens, beraubt worden war. Der Kranke war von seinem Diener begleitet worden, welcher ihn mit aller Zärtlichkeit behandelte, und ihn bergauf bis zur Wanne, und von da zurück, auf den Armen trug; was ihm denn auch unwillkührlich die allgemeine Aufmerksamkeit und Achtung erworben hat. Der Herr selbst muß wohl auch ein guter Mensch seyn, daß ihm eine solche Anhänglichkeit bewiesen wird. — Zum Beschluß der Lustbarkeiten bei den Sauerbrunnen, langte auch der Kunst-Bereiter und Voltigeur Finardi mit seiner Truppe dort an. Was das Publikum am meisten belustigte, war das Erstaunen der Tscherkessen über seine Künste, besonders zu Pferde. Sie halten ihn in allem Ernste für ein übernatürliches Wesen, zumahl da alle, nur wirklichen Reitern bekannte, Schwierigkeiten des Reitens, bei ihm — von Kindern besiegt werden. So geizig jene Nation sonst ist, so zahlten sie hier doch mit Vergnügen ihre 2 Rbl. für den Eintritt. Der Briefsteller fügt ein Verzeichniß der Bade-Gäste dieses Sommers, aus den höheren Ständen, bei; welches 279 Personen beträgt. —— Die Kaukasischen warmen Bäder stiften eben so viel Nutzen, als die Sauerbrunnen. Ein Kalmük, des Gebrauches der Hände und Füße beraubt, war, nach dem Gebrauche von neun Wannen täglich, am achten Tage im Stande, wieder nach Hause zu reiten. Es gehört aber freilich auch, nach des Erzählers Meinung, eine Kalmüken-Natur dazu, um in Einem Tage eine solche Anzahl von Wannen zu ertragen; was jedoch nichtsdestoweniger auch die Heilkraft des Wassers beweise. (Atetsch Sapilsk., 8tes Heft.)

---

Liban. Hier kam, Ende Septembers, ein Englischer Matros an, der, von seinem Schiffe an der Schwedischen Küste, in einem Boote nach Karlskrona geschickt worden war, durch Sturm nach Bornholm verschlagen, und dort von einem Russischen Schiffe an Bord genommen, zu uns gebracht wurde. (J. de Ptbg. Nr. 121.)

---

"Mögen dem in Nr. 41. des Ostsee-Pr.-Blattes enthaltenen Nekrologe des verstorbenen Land-Raths C. G. Samson v. Himmelstiern noch einige Worte zur Charakteristik des Mannes folgen, der sich in dem Gefühle: ein Livländer zu seyn, eben so glücklich wußte, als sein Vaterland ihn gern für einen der ausgezeichneteren seiner Söhne erkannte.

Es giebt Charaktere, die, leicht beweglich, sich überall anschließen, und eben so leicht verstanden werden, als sie verstehen; andre, die studirt und geprüft seyn wollen, deren tiefer Werth erst ergründet wird, wenn man sie in fortdauernde Beobachtung gestellt und durch langen Umgang gleichsam sich gewonnen hat. Zu diesen letzteren gehörte der Charakter des Verewigten. So thätig er in Handlungen war, so thätig war er in Empfindung und Gemüth; allein er gab sich selten, und wenigen Bekannten nur, ganz wie er war. Sein Aeußeres verkündete die unbefangenste Ruhe, während sein Inneres unendlich, und dauernd beschäftigt war. Den tiefsten Schmerz verbarg er, um nicht beschwerlich zu seyn; die höchste Freude that sich nur durch eine liebliche Heiterkeit kund, — eine Heiterkeit, so lieblich und still, daß sie auch in dem langen Zeitraume von mehr als 8 schweren Leidens-Jahren immer die nähmliche blieb. Diesem Charakter getreu, stöhrte nie, weder ihn, noch die, welche um ihn waren, auch nur eine leise Anwandlung von Ungeduld; aber er stärkte sich und erfreute die Seinigen ununterbrochen, durch eine Theilnahme, durch eine Zartheit des Denkens und Empfindens, wie des Handelns, durch eine getroste Ergebung, durch eine ruhige Beschauung seiner selbst und Andrer, — die fast bis zur Todes-Stunde bei ihm ausdauerten. Ein Charakter, der nur durch helle Beurtheilung aller äußeren Verhältnisse, und durch steten Umgang mit sich selber, in dem Grade ausgebildet werden konnte! Er stellte ihn hauptsächlich in zwei Beziehungen seines Lebens dar: in seinem öffentlichen Leben als Beamteter; in seinem häuslichen als Vater und Erzieher einer zahlreichen Familie. Gewiß war es diese Anerkennung seines Werthes, daß er, der anspruchloseste Mann von der Welt, er, der nie sich selbst genug war, und am liebsten unbemerkt blieb, nur nicht verkannt seyn wollte, — daß er fast immer zu amtlicher Thätigkeit berufen wurde, wo es Ausdauer, Fleiß und Sachkenntniß galt. So wurde er, bei Einführung der Statthalterschafts-Verfassung, Kreis-Richter des Werroischen Kreises, wo die Behörde nicht nur zu organisiren, sondern unter ganz neuen Verhältnissen werkthätig zu machen war; Land-Marschall, als die jetzige Verfassung wieder hergestellt ward, und die frühere, zu der man sich gewöhnt hatte, wieder in Vergessenheit zu bringen war; abermahls Land-Marschall, als man mehr wie je die Nothwendigkeit nach einem Manne von eben so fester als ruhiger Thatkraft fühlte; Präsident-Gehülfe der Messungs-Revisions-Commission, als unter eben so vielfachen als widersprechenden und zum Theil auch leidenschaftlich besprochenen Ansichten, die Verhältnisse zwischen Guts-Herren und Bauern bleibend regulirt werden sollten. Zu der musterhaften Ordnung, in welcher die Cassen-Angelegenheiten der Livl. Ritterschaft sich noch jetzt befinden, legte er, zur Zeit seines zweiten Land-Marschall-Amtes, den ersten Grund; und so wirkte er überall, den Umfang seines Berufes treu und rastlos erfüllend; man könnte hinzufügen: nirgend gesehen, überall aber selbst sehend! Aehnlich seinem öffentlichen Leben, war sein häusliches. Aufs höchste sparsam, — anfangs wohl aus Nothwendigkeit, zuletzt theils aus Angewöhnung, theils aus Grundsatz, — achtete er nicht das Geld, wenn irgend eine Ausgabe seinen Kindern zu gut kam. Was er sie entbehren lehrte, brachte er ihnen auf das gewissenhafteste wieder ein; und sich selbst fast Alles versagend, versagte er keinem seiner Kinder etwas, das ihnen zum bleibenden Nutzen gereichen konnte. Schon in früheren Jahren trat er ihnen den bedeutendsten Theil seines Vermögens ab; in späteren übergab er ihnen Alles; von jedem derselben sich nur eine Leib-Rente vorbehaltend. Und bleibend hinterließ er ihnen ein Andenken seiner unermüdeten Vorsorge, durch Stiftung eines Legats, das die von ihm angeordnete Administration jetzt auf etwa 29,000 Rbl. S. M. berechnet. Nach gewissen Regeln ist es für seine männliche Nachkommenschaft gestiftet; die weibliche hat daran nur Theil, so lange ein Glied derselben ungeheirathet ist. Noch innigern Dankes jedoch und noch lauterer Segnungen erfreut sich sein Andenken als Erzieher seiner zahlreichen Familie. Der Ernst, welcher der Haupt-Zug seines Charakters war, war es auch in dieser Beziehung. Er lobte aus Grundsatz nie; tadelte selten, aber immer liebreich. Er wußte genau und immer, was er bemerkte, was er übersah. Er versagte fast Niemand eine Bitte; aber er wußte unbemerkt sich gegen eine Bitte, deren Gewährung er zu versagen hatte, sicher zu stellen. Selbst empfindlich im Punkte der Ehre, verstand er das Gefühl derselben immer rege zu erhalten. Ernst und gütig, festen und doch zarten Sinnes, nichts wider Ueberzeugung und Grundsatz bewilligend, und doch Alles gewährend, ließ er bis auf den letzten Augenblick seines Lebens in dem Herzen aller Kinder unentschieden, ob die Ehrfurcht und Achtung gegen ihn, größer waren, als die Liebe und das Vertrauen zu ihm! Es ist ein seltener Vorzug des Geistes, wie des Gemüths, wenn solche

Handlungsweisen sich, ohne Zwang und Studium, als Wirkung glücklicher Seelen-Stimmung, natürlich und aus sich selber offenbaren. Was auch ihre Quelle sei, — ihre Erscheinung ist nicht gewöhnlich, aber still-erfreuend; die Erinnerung an sie folgen- und segen-reich auch für lange Zeiten, haben sie auch nur in einem beschränktern und unbemerkten Wirkungs-Kreise in That und Leben sich kund gegeben.

So ist es denn wahr, daß viele, wenn auch nur stille Tugenden, den Mann der Thätigkeit und der allgemeinen Achtung zierten, und wahrhaftig kein leerer — als solcher von Ihm selbst gern entbehrter — Lobspruch, sondern die treffendste Charakteristik, wenn in der Bekanntmachung von seinem Tode die kindliche Liebe ihm das Denkmahl setzte, daß er durch frühere Thätigkeit sich und seine Umgebung erfreuete, zur Zeit der Leiden sein Leben mit musterhafter Geduld und männlicher Ergebung zierte, — daß er an Gemüth und Seelengröße eben so herrlich ausgestattet, als in jeder Tugend geübt war."

---

Dorpatische Censur-Notizen vom September 1825. 1) Marahwa Kalender ehk Täht-ramat 1826 aasta peäle pärrast Jesusse Kristusse sündimist. Tartus, Schünmanni kirjadega. 48 S. 8. — 2) Arien und Gesänge aus dem Singspiele: "Die Ochsen-Menuet ꝛc." Riga, gedruckt bei W. F. Häcker. 1825. 8. S. 8. — 3) Ad audiendam orationem in auditorio maximo die xxx. Aug. habendam qua diem Alexandri I., imperatoris et domini nostri longe clementissimi sancto nomini dicatum Universitas literarum Dorpatensis nomine ordinis theologorom invitat Ernestus Sartorius, philos. et theol. Doctor, theologiae theticae et ethicae P. P. O. Inest Sabellianismi a S. R. Schleiermachero instaurati censura succincta. Dorpati, MDCCCXXV. 12 S. 4. — 4) Magazin ꝛc. von Dr. Benj. Bergmann. 1sten Bandes 3tes Heft; s. oben S. 167. — 5) Mitauischer Kalender auf das Jahr nach Christi Geburt 1826, welches ein gemeines Jahr von 365 Tagen ist. Berechnet für den Horizont von Mitau. In Kurland, wie in den angränzenden Provinzen, mit Nutzen zu gebrauchen. Mitau, 1825, gedruckt bei J. F. Steffenhagen u. Sohn. 4. — 6) Mitauischer Taschen-Kalender für 1826. Mitau, bei J. F. Steffenhagen u. Sohn. 12. — 7) Wezza un jauna Laika-Grahmata us to 1826tu Gaddu pehz Jesus Peedsimschanas, kam 365 Deenas irr; tà farakstita, ka ta wissâ Kursemmê, Widsemmê un Leischôs, kur Latweeschi dsihwo, derriga irr, un kurrâ Swehtkus un Darbadeenas, Saules- un Mehnes-Lehkschanu un Noeeschanu, Deenas-Garrumu, Mehnes-Starpas un Gaisa-Nojehgschanas warr atrast. Jelgawâ, pee J. W. Steffenhagen un dehla. 8. — 8) Revalischer Kalender auf das Jahr 1826. Reval, gedr. u. zu haben bei J. H. Gressel. 16. — 9) Eesti-ma rahwa Kalender ehk Täht-ramat 1826 aasta peäle ꝛc. Tallinnas trükkitud, Gresseli kirjadega. 16. — 10) Essai sur le commerce maritime des neutres. Dissertation présentée à la faculté de philosophie de l'Universite imperiale de Dorpat, pour obtenir le grade de mâitre-es-arts, par Alexandre de Richter. Dorpat, imprimerie de Schünmann. 1825. 70 S. 8. — 11) Nonnulla de fontibus medicatis praesertim in Ruthenia obviis. Dissert. inaug. chemico-medica. Auct. Hermannus Henricus Hefs, Geneviensis. Dorpati-Livonorum ex officina academica J. C. Schünmanni. MDCCCXXV. 52 S. 8. — 12) Cotillon Chant Russe avec accompagnement du Pianoforte, par Monsieur l'Assesseur de Collège M. Timajew, traduit d'après le Russe en Allemand par Mr. C. G. Toerne, Musique de J. J. Kersten, mâitre de la Chapelle de la Flotte à Reval. 3 S. Quer-Fol. — 13) Musikalien-Sammlung "Flora." 2ter Jahrgang, 4tes Heft. 16 S. Quer-Fol. — 14) Zweite Sammlung neuer Stickmuster von Katharina Walter. 1825. Lithographie von J. F. Krestlingk in Riga. Nr. 1. u. 2.

---

Von der medicinischen Facultät der Kaiserl. Universität zu Dorpat sind, vom 1. Jul. bis zum 1. Oct. d. J., promovirt worden: 1) Zu Doctoren der Medicin: Johann Gottlieb v. Brandt, aus Riga, (d. 26. Aug.); Karl Gottfried Käding, aus Riga, (d. 31. Aug.); Hermann Heinrich Heß, aus Genf, (d. 3. Oct.) — 2) Zum Arzt erster Abtheilung: Eduard Christian Mathiesen, aus Reval, (d. 22. Sept.) — 3) Zum Provisor erster Abtheilung: Wilhelm Deringer, aus Kurland, (den 16. Sept.) — 4) Zu Apotheker-Gehülfen: Erster Abtheilung: Karl August Heugel, (d. 30. Jul.) Dritter Abtheilung: Heinrich Theodor Adolphi, und Leopold Karl Adolphi, (d. 30. Jul.) — 5) Das Recht der freien geburtshülflichen Praxis erhielt: Hr. Joh. Nikol. Heinr. Lichtenstein, ausländischer Doctor der Medicin und Chirurgie, (d. 1. Oct.) — 6) Certificate privilegirter Hebammen erhielten: Anna Dorothea Ohst, geb. Hildebrand; Johanna Apollonia Grünberg, geb. Brevern; Anna Dorothea Weyde, geb. Mertens; Helena Maria Domank, geb. Schütz; Maria Elisabeth Goworowsky, geb. Müller. (8. Aug.)

---

(Hierbei ein Quart-Blatt.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

## Die Juristen-Facultät in Dorpat.

"Das Ostsee-Pr.-Blatt hat ausführliche Nachrichten über die wissenschaftlichen Anstalten und Leistungen auf der Kaiserl. Universität zu Dorpat gegeben; von der Juristen-Facultät war dabei nicht die Rede *). Um diese Lücke auszufüllen, zumahl jene Zeitschrift ihre literärischen Notizen aus den Censur-Aufgaben nimmt, in solchen aber die Schriften der censurfreien Professoren nicht stehen, auch mehrere derselben im Auslande erschienen sind und erscheinen werden, mögen hier einige Mittheilungen über die juristische Facultät zu Dorpat Platz finden. Seit der Gründung der Universität war dieselbe nie so zahlreich besetzt, als gegenwärtig; sie hat 3 ordinaire, 2 extraordinaire Professoren und 1 Docenten. Auch waren der rechtswissenschaftlichen Lehr-Vorträge nie mehr, als jetzt; von 13, die in diesem Halbjahre gehalten werden, beziehen sich 7 auf inländisches, theils Russisches, theils provincielles Recht; nur mit Ausnahme des Sonnabends, wurden täglich dazu die Stunden von 8 bis 12 vormittags und von 3 bis 6 nachmittags verwandt. — Von den schriftstellerischen Arbeiten der Facultäts-Glieder, nach ihrer Reihe-Folge im Lections-Verzeichnisse, Folgendes, das vielleicht manchem Leser Veranlassung geben könnte, ihnen verborgene literärische Schätze gefälligst zukommen zu lassen, als worauf es ganz eigentlich bei den Mittheilungen über zur Zeit noch ungedruckte Schriften abgesehen ist. Prof. ord. Clossius giebt, bei Hartmann in Riga, eine Hermeneutik des Römischen Rechts, mit einer historisch-literärischen Einleitung in die Quellen des Corpus juris civilis, heraus, und schreibt an einer Abhandlung über die Rechts-Quellen des Kormtschaja-Kniga. Von seinen anderweitigen Forschungen für das Quellen-Studium und die Kritik des Römischen Rechts, berichten das Nähere die hier angeschlossenen Beilagen I. u. II. — Prof. ord. Neumann arbeitet an einem Werke, über Geschichte des Russischen Rechts, von mehreren Bänden. — Prof. ord. Dabelow sandte, im August v. J., das Manuscript des 4ten Bandes seiner Revision des Pandecten-Rechts nach Deutschland; beschäftiget sich jetzt mit der 3ten Ausgabe seiner Lehre vom Concurs der Gläubiger, und einem ausführlichen Handbuche über den Civil-Proceß, und läßt einen Conspect der Deutschen Rechts-Geschichte für seine Vorlesungen drucken. — Prof. extr. v. Reutz läßt eine Abhandlung über das Russische Verwandtschafts-Recht, von 5 bis 6 Bogen, die bereits gedruckt wird, erscheinen. — Prof. extr. v. Broecker, dessen Doctor-Dissertation: "Maleficus ab fugam e carcere graviter puniendus est. 80 S." in Königsberg herauskam, hat den 3ten Band seines "Jahrbuchs für Rechtsgelehrte in Rußland" fertig, worüber eine baldige Anzeige das Weitere besagen wird; zur Zeit arbeitet er an einer Schrift über die Stadt-Rechte und Stadt-Gerichte in Livland, und an einem Werke über Gefangene und Gefängnisse, von dem bereits Bruchstücke abgedruckt worden. — Der Privat-Docent v. Bunge hat zu Dorpat, seit 1824 und 1825, im Drucke herausgegeben: den 2ten Band seines chronologischen Repertoriums der Russischen Gesetze und Verordnungen für Liv-, Esth- und Kurland, von 1762 bis 1796; einen Grundriß des heutigen Livl. Privat-Rechts; einen Grundriß zu einer Einleitung in das heutige Liv-, Esth- und Kurländische Provinzial-Recht; eine Chrestomathie von Russischen Gesetzen, von der bis jetzt 4 Bogen gedruckt sind. Noch im Laufe dieses Jahres übergiebt er der Presse: einen Grundriß des Kurländischen und Piltenschen Privat-Land-Rechts, und eine vollständige Einleitnng in die heutigen Provinzial-Rechte Liv-, Esth- und Kurlands. Er arbeitet an einer Uebersetzung des Russischen Privat-Rechts von Weljaminow-Sernow; und an einer Abhandlung: De speculo juris Saxonici, juris equestris Livonici praecipuo fonte.

In einem Briefe in der Thémis ou Bibliothèque du Jurisconsulte, (Paris,) Decembre 1824. T. VII. 2de Liv. S. 90—92, äußert Professor Clossius in Dorpat, nachdem er sich über die reichen Schätze, welche Rußland ohne Zweifel auch für das Römische Recht besitzt, den Wunsch, nach und nach alle Klöster des Reichs bereisen zu dürfen, und das, was sie von handschriftlichen Schätzen besitzen, unter dem Namen Iter Rossicum bekannt zu machen; ungefähr nach dem Plane von Blume's "Iter Italicum. Berlin u. Stettin, 1824. 8." Bereits hat er zwei Klöster untersucht, die jedoch geringe Ausbeute gegeben haben; Petschur und das Alexander-Newsky-Kloster in Petersburg. Außerdem hat er Nachricht von der Seminariums-Bibliothek in Pleskau. Petschur besitzt gar keine alte Handschriften, sondern in zwei Kasten 112 Slavonische Handschriften auf Papier, meistens theologischen Inhalts; jedoch sollen auch einige Chroniken darunter seyn. In einem dritten Kasten sind ganz neue Handschriften, in Slavon., Russ. u. Latein. Sprache, theol. u. philos. Inhalts, die sämtlich von Einem Verfasser, dessen Name, Hieron. Grigorowicz, in mehreren dabei befindlichen Latein. u. a. Büchern steht, herzurühren scheinen. Außerdem besitzt das Kloster etwa 300 Bücher in Slavon. u. Russ. Sprache. Die Bibliothek des Alexander-Newsky-Klosters in Petersburg ist ungefähr 12,000 Bände stark. Von al-

*) Damit diese Bemerkung nicht dem Blatte zu einem Vorwurfe gedeutet werde, beliebe sich der Leser zu erinnern, daß die, neuerdings sowohl als auch schon früher, mitgetheilten statistisch-historischen Nachrichten, aus den handschriftlichen officiellen Jahres-Berichten genommen sind, in welchen hauptsächlich über die wissenschaftlichen Sammlungen und Kabinete, die praktischen Institute, und die Bildungs-Anstalten der verschiedenen Seminarien, Rechenschaft gegeben wird. Da nun die Juristen-Facultat nichts der Art besitzt, so konnte auch nichts berichtet und nichts excerpirt werden. In der Uebersicht der Vorlesungen, S. 116, sind ihre Leistungen gleichmäßig mit den übrigen Facultäten beachtet worden. — Aus den in wissenschaftlicher Hinsicht so wichtigen beiden Beilagen, bedauert der Herausg., seines Planes und Raumes wegen, nur Bruchstücke aufnehmen zu können.

ten Handschriften auf Pergament besitzt sie ein Latein. Breviarium vom 15ten Jahrhundert; sonst von Slav., Russ. u. Griech. Handschriften auf Papier 371 Numern, meistens theol. Inhalts, keine philolog. oder juristische. Bemerkenswerth sind jedoch die hinterlassenen Papiere von Matthäi, welche mit seiner Bibliothek für 6000 Rubel S. M. von dem Kloster gekauft worden sind, worunter die vollständige Vergleichung einer in der Bibliothek der Academie der Wissenschaften befindlichen Handschrift des Philo, die unter Alexei Michailowitsch, von einem Mönch Arsenius, von dem Berge Athos gebracht worden ist. — Die Bibliothek des Seminariums in Pleskau besitzt 1466 Bände und zwei Handschriften, worunter eine Hebräische auf Pergament. Diese Nachricht verdankt Prof. Cl. der gefälligen brieflichen Mittheilung Sr. Eminenz, des Herrn Erzbischofs Eugenius in Pleskau, welcher die Gnade gehabt hat, ihm ähnliche Nachrichten auch von den sieben (außer Petschur) Manns-Klöstern seines Sprengels zu versprechen.

Zu der schon erwähnten kritisch-exegetischen Ausgabe des Corpus juris civilis, belief sich, laut dem Prodromus corporis juris civilis a Schradero, Clossio, Tafelio edendi. Berol. 1823., die Anzahl der Handschriften von den Institutionen, welche die Herausgeber damahls bereits in Händen hatten, auf nicht weniger als 170; und schon hat Prof. Cl. wieder 40 andre erhalten, deren Zahl sich noch immer vermehrt. Von den Pandecten besitzen sie (nach der im Mittel-Alter entstandenen Abtheilung derselben in 3 Bänden, Digestum vetus, Infortiatum, Dig. novum,) 350; von den 9 ersten Büchern des Codex (die 3 letzten Bücher wurden den Novellen beigeschrieben und das Ganze mit Volumen bezeichnet,) 130; von der alten, vielleicht noch aus Justinians Zeit selbst herstammenden, Lateinischen Uebersetzung (versio vulgata) der ursprünglich Griechisch erlassenen Novellen, 100 Handschriften. Griechische Handschriften der Novellen sind äußerst selten, weil die Griech. Sprache im abendländischen Mittel-Alter, woraus sich die meisten Handschriften herstammen, wenig gekannt war, und ohnehin die Griech. Handschriften durch die Lateinische Uebersetzung verdrängt wurden. Außer einzelen Bruchstücken, sind bloß 2 vollständige Griech. Handschriften bekannt, zu Florenz und Venedig, die etwa vom Orient herübergekommen seyn mögen. — Rußland, Pohlen und Schweden waren den Herausgebern, bei dem Mangel an dortigen Verbindungen, verschlossen; nun aber benützt Prof. Cl. seine dermahlige günstige Lage, auch von daher Nachrichten zu erhalten, die ihm überall mit der zuvorkommendsten Gefälligkeit mitgetheilt werden. Freilich ist die Ausbeute, in Vergleichung mit dem südlichen Europa, gering. — In Petersburg hielt sich Prof. Cl. in den letzten Sommer-Ferien selbst mehrere Wochen auf, und hatte sich da von den Vorstehern der Bibliothek einer Liberalität zu erfreuen, die ihm kaum in Göttingen vorgekommen ist. Die Kaiserl. öffentliche Bibliothek, die gegen 400 zum Theil sehr alte Handschriften auf Pergament zählt, besitzt jedoch nur Eine Handschrift der Institutionen vom 13ten Jahrhundert, mit der Accursischen Glosse (glossa ordinaria), und Ein Blatt desselben vom 14ten Jahrh., ohne Glosse, in einem alten Einbande. Aeußerst merkwürdig aber ist ein dicker Pergament-Band vom 12ten Jahrh., mit Griechisch-Römischen (Postjustinianischen) Rechts-Sammlungen, welcher nicht nur für die Kenntniß des Griech.-Röm. Rechts überhaupt und die Kritik des Corp. jur. civ. wichtig ist, sondern, wie Prof. Cl. glaubt, als theilweise Quelle des Kormtschaja-Kniga, besondre Beachtung verdient. Die Bibliothek der Kaiserl. Academie der Wissenschaften besitzt ein Digestum vetus (die 24 echten Bücher der Pandecten), mit der Accursischen Glosse, theils im 12ten, theils im 13ten Jahrh. geschrieben. — Aus Klöstern in und um Kasan sind ihm, vom Hn. Procureur Solnzev daselbst, Copien einiger Handschriften versprochen. — Aus Warschau schreibt der Professor der Rechte, Macieiowsky, daß in der dortigen Königl. Bibliothek, von den vor einigen Jahren aufgehobenen Klöstern, viele Handschriften aufgehoben seien, worunter manche für das Römische Recht, und eine Untersuchung dieser, so wie der Bibliotheken der noch nicht aufgehobenen Klöster und der so zahlreichen Privat-Sammlungen, gewiß nicht ohne Ausbeute seyn werde. In Wilna befinden sich jedoch keine Handschriften. Vor kurzem aber erhielt Prof. Cl. aus der Bibliothek des Hn. Fürsten Czartoryski zu Pulawy, durch die ausgezeichnete Gefälligkeit des Bibliothekars Hn. Karl Sienkiewicz, drei Handschriften auf einige Zeit nach Dorpat, welche wohl eine genauere Beschreibung verdienen, die sich derselbe vorbehält. Die eine Handschrift ist ein Digestum vetus vom 12ten Jahrh., mit der Accursischen Glosse von späterer Hand. Früher gehörte sie dem Kloster Plocz, welches sie d. Aug. 1810 dem Grafen Thaddäus Czacki schenkte, dessen bedeutende Bibliothek vom Fürsten Czartoryski gekauft wurde. Die Handschrift ist auf das feinste Jungfern-Pergament mit einer solchen Eleganz, ja Schönheit geschrieben, und noch so vortrefflich erhalten, wie wenige andre den Herausgebern vorgekommen sind; auf die noch vortrefflich erhaltenen Mahlereien ist viel Fleiß und Kunst verwendet; ein wahrer Codex picturatus, dergleichen man bei dem Sachsen- und Schwaben-Spiegel findet, die Herausg. aber noch bei keiner Handschrift des Corp. jur. civ. gefunden haben. Der Werth der Handschrift wird noch erhöhet durch vollständige Inschriften. Die beiden andern Handschriften sind Institutionen vom 13ten und 14ten Jahrh., beide mit einer Glosse."

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N: 43.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 27. October 1825.

Auch auf der jetzigen Reise nach Taganrog, obwohl sie ohne Verweilen und in aller Einfachheit gemacht wurde, erhielten der Monarch und die geliebte Kaiserin überall die Huldigungen der treuesten Ergebenheit Ihres Volkes, und hinterließen überall das dankbarste Andenken erwiesener Gnaden-Bezeigungen. In Roßlaw bezeigten der General-Gouverneur von Witepsk ꝛc., und in Nowgorod-Sewersk der von Klein-Rußland, ihre Ehrfurcht. Wartend belagerte die Menschen-Menge die Straßen, auch wenn es, wie in Nowgorod-Sewersk, den ganzen Tag regnete; ungestüm-freudig drängten sie sich mit lauten Glückwünschen entgegen; manche Orte waren reich und schön, wie Roßlawl, andre, wie Dorogobusch, die ganze Nacht durch, erleuchtet. Die Inhaber der Häuser, welche das Glück hatten, die Majestäten aufzunehmen, so wie mehrere Beamtete, erhielten Brilliant-Ringe oder Uhren, die Damen Ringe oder Fermoire; und in manchem Hause mehr denn Eine Person. In Starodub nahm der Monarch Sein Nachtlager in demselben Hause, wo Katharina II. 1787 die Mittags-Tafel gehalten; wohnte in der Haupt-Kirche dem Gottesdienste bei, und hinterließ, sowohl für die Kirche, als für deren Diener, Geschenke. Außerdem, daß überall die wachthabenden Soldaten beschenkt wurden, erhielten auch einzele Bedürftige, besonders verabschiedete verwundete Krieger, milde Gaben; welche die Kaiserin in Uswät z. B., wo Sie Mittag machte, mit eigner Hand zu vertheilen geruhete. Der Kaiser nahm, auf Seiner bekanntlich um mehrere Tage vorausgehenden Fahrt, überall das Haus in Augenschein, welches zur Aufnahme der erhabenen Gemahlin bestimmt war. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 75—82.)

Die Veranlassung zur Errichtung der Slatoustowischen Gewehr-Fabrik im Ural war der Wunsch einiger Solingenschen Meister, in Rußland eine Fabrik für Klingen, Messer, und andre Eisen- und Stahl-Waaren, anzulegen; die Ausführung wurde dem Director des Berg- und Salz-Wesens übertragen; und nach einigen Unterhandlungen reisten im Jahre 1814 sechsundfunfzig Meister mit ihren Familien, insgesamt 171 Personen, aus Solingen ab. Hierauf äußerten auch einige Klingenthalsche Meister gleichen Wunsch, unter gleichen Bedingungen; und 42 Meister, nebst ihren Familien, in Allem 112 Personen, verließen ebenfalls ihr Vaterland Westphalen. Sie kamen sämtlich im Jahre 1814 nach Petersburg, und wurden unverzüglich nach Slatoust abgefertigt, indem dieser Ort als der zweckmäßigste für die Anlegung einer Gewehr-Fabrik erkannt worden war. Das Jahr 1815 verstrich mit dem Aufbau der Häuser und Werkstätten. Fast augenblicklich verschwanden die hundertjährigen Wälder, welche Slatoust umgaben, und an die Stelle der wilden Tannen und Fichten traten niedliche Häuser mit Küchen-Gärten und aller nöthigen häuslichen Einrichtung. Vielleicht daß diese Gebäude der Wichtigkeit der Anlagen nicht entsprechen, und, durch ihre zerstreute Lage an allen Enden von Slatoust, die Aufsicht über die Arbeit erschweren; aber für den ersten Anfang entsprach eine solche Ansiedlung der Deutschen ihren Gewohnheiten, hatte andre wichtige Bequemlichkeiten für sie, zeigte ihnen die Großmuth ihres neuen Vaterlandes in vollem Lichte, und bewog sie also nothwendig zu eifrigerer Thätigkeit. Jetzt soll, um 40,000 Rbl. jährlich zu ersparen, Alles in Einem Gebäude vereinigt werden. — Gegen Ende des Jahres 1816 kam die Fabrik in Gang, und im J. 1817 ging sie mit raschen Schritten vorwärts; die Einrichtung ward beendigt, und das Geschäft trat in Wirksamkeit. Die den Deutschen zum Unterrichte übergebenen Russischen Lehrlinge zeigten so rasche Fortschritte, daß die Meister mit deren Hülfe im Stande waren, zweifach, dreifach, und sogar vierfach mehr, als die anfänglich aufgegebenen Arbeiten, zu liefern. Die im J. 1821 nach Slatoust gekommene Commission untersuchte die Fortschritte der Gewehr-Fabrik aufs genaueste, bestimmte die Aufgaben und die Masse der Materialien, und traf eine Verfügung, nach welcher sich die Fabrik noch bis jetzt richtet. Von 1818 bis Ende 1824 sind verfertiget worden: 308 Seiten-Gewehre für Soldaten; 108,139 Cavallerie-Säbel; 19,336 Pallasche; 36,560 Pionier-Messer; 2470 krumme

Espontons; in Allem 169,250 Stück. Für die Fabrik werden jährlich gegen 600,000 Rubel verwandt, wovon auch die Ausgaben für den Unterhalt der Ausländer bestritten werden, was über ein Drittheil der ganzen Summe ausmacht. Von Ausländern befinden sich jetzt auf der Fabrik: 108 Meister, 6 Gesellen, 1 Arbeiter; in Allem bei den verschiednen Arbeiten 115 Personen; außerdem an unmündigen Kindern beiderlei Geschlechts 257; in Allem mit den Familien 431 Personen. Der Russischen Meister sind 53, der Gesellen 207, der Arbeiter 642 Personen; außerdem an Nichtarbeitenden 95; weiblichen Geschlechts 802; Kinder 1386; in Allem 3185 Seelen. (Aus Atetsch. Sapisk. 4. Heft, in Ptbg. Zeitschr. 9. u. 10. Heft.)

Vermischtes. Das Medicinal-Departement des Kriegs-Ministeriums fordert eine Anzahl Aerzte, welche früher in der Armee gedient, auf, und zwar namentlich deren 14, oder falls sie verstorben sind, deren Erben: sich zum Empfange der für sie eingegangenen Belohnungen zu melden. — Ein Schuster-Gesell zu Wasa in Finnland macht bekannt: Er gedenke sich zu verheirathen; da er aber für alle seine verschiednen Zeiten, und besonders für seinen langwierigen Aufenthalt in Petersburg, den gehörigen Ledigkeits-Beweis nicht aufzeigen könne, so mache er jenen seinen Vorsatz selbst hiermit bekannt, damit, wer etwas dagegen einzuwenden habe, binnen Jahres-Frist beim Pfarr-Amte in Wasa und Mustasoari sich melden könne. — "Ueberflusses wegen, werden 2 Manns-Schneider in Dienst vermiethet." Da und da, Numer die und die. (Könnte vielleicht auch anderwärts geschehen.) — Die Universität Charkow hat ein Buch zum Geschenk erhalten, unter dem Titel: "Anregungen für philosophisch-wissenschaftliche Forschung und dichterische Begeisterung." wofür sie dem unbekannten Einsender öffentlich dankt. — Da zu einer, im J. 1820 bereits unternommenen, Lotterie von 25 Gewinnen, worunter 2 silberne Uhren, Schnüre rother und weißer Korallen, medicinische Bücher u. s. w., noch bis jetzt die Billete nicht vergriffen sind: so sollen die bereits ausgegebenen zurückgenommen werden. — Ein Wagenbauer fordert einen Herrn, der bei ihm vor 5 Jahren u. 10 Mon. eine Kalesche, ein Droschken-Gestell und Droschken-Flügel, für das Reparatur-Geld, welches 1283 Rbl. ausmacht, nachgelassen hat, sie einzulösen, und 250 Rbl. Aufbewahrungs-Geld zu zahlen; widrigenfalls u. s. w. (Deutsche Ptbg. Ztg. Nr. 75—81.) — Endlich, so steht auch noch in Nr. 83. folgende Anzeige: "Ich halte mich verpflichtet, dem, bei der Wosneßenski-Brücke, im Hause Nr. 138. wohnenden, Wagenbauer Iwan Iwanow Schabizkoi, Witte's Erben, bei dem ich eine Reise-Kalesche gekauft, mit welcher ich im Auslande auf Reisen 1 Jahr u. 5 Monate gewesen und gegen zwanzigtausend Werste mit derselben gemacht habe, ohne daß sie auf dieser Reise und auf der Rückkehr nach St. Petersburg die geringste Reparatur, weder am Baume, noch an den Federn, noch irgend woran, erfordert hätte, dafür öffentlich meine Erkenntlichkeit und vollkommene Dankbarkeit zu bezeigen. Olesch ew,
wirkl. Etats-Rath u. Ritter."

---

Indem der patriotische Herr Pastor Watson, in seiner Lettischen Zeitung, die seither mitgetheilten Nachrichten von Kurland jetzt schließt, giebt er noch eine General-Uebersicht, aus welcher das Ostsee-Pr.-Blatt das Wesentlichste (obwohl zum Theil einzeln schon früher erwähnt) um so mehr aushebt, als der Verf., wie er selbst anführt, auf seine statistischen Arbeiten einen Fleiß von 29 Jahren verwendet hat. — Die Größe beträgt 473 □Meilen, die Länge 54, die größte Breite 50, die Gränze rundum 154 Meilen. Nur um Mitau herum ist der Boden flach; sonst hat er fast überall Anhöhen, und selbst Berge. Das beste Land ist nach Litthauen zu, an welches die Provinz mit 60 Meilen gränzt. Zwei Fünftheile des Bodens sind Wald-Grund, wobei denn aber freilich auch Gestriffel und Wald-Heuschläge mitzählen. Außerdem kann man noch ein 23 □Meilen größere und kleinere Moräste rechnen (welch einen ganz andern Reichthum hat darin Livland!), mehr denn 300 Seen, und 118 fließende Gewässer, wovon 42 in die Mitausche Aa, 35 in die Windau, 6 in die Düna und 33 in die See sich ergießen; (die Summirung stimmt nicht). — Die Einwohner-Zahl betrug bei der letzten Zählung 384,789, wovon 361,162 zur Lutherischen Confession sich halten, mit 141 Kirchen; und 23,627 mit 19 Kirchen zu andern. — Städte giebt es 11, Flecken 10, und Sloboden 8. In allen diesen zusammen leben 50,000 Menschen; die übrigen auf dem Lande. — Mit Berechnung der Gesamt-Oberfläche kommen auf die □Meile 812 Seelen; in sofern aber Wald-, Moor- und Gewässer-Grund nicht mit in Anschlag zu bringen, 1500 Seelen. — Die politische Eintheilung umfaßt 5 Ober-Hauptmannschaften, 10 Hauptmannschaften und 34 Kirchspiele, oder richtiger Unter-Bezirke. — Höfe zählt man 692, von welchen 172 Krons-Güter sind und 520 private; Pastorate 105; Krons-Forsteien 32; Mühlen 270, wovon 60 Wind-Mühlen; Krüge 1852; Wohnhäuser 22,839; dem zufolge auf Ein Haus 15

bis 14 Menschen kommen. —— Der Herausgeber der Lettischen Ztg. hatte seinen Abonnenten eine Karte von Kurland versprochen; auch sei sie fertig, versichert er; Hindernisse aber, deren Hinwegräumung außer seiner Macht stehe, (welche können denn das, bei seiner so unschuldigen als gemeinnützigen Sache, seyn?) erlaubten es ihm nicht. Uebrigens giebt er noch zuletzt eine Nachweisung aller der (27) Numern seiner Zeitung, von 1822 an, in welchen seine Beiträge zur nähern Vaterlands-Kunde, die auch für den Bauern ihren Nutzen, wie ihr Anziehendes haben, enthalten sind. (Latw. Aw. Nr. 41.)

---

Auf ihre Bitte sind die beiden Lehrer der Russischen Sprache und des Schreibens versetzt: Collegien-Secretair Andrey Beluchin, von der Kreis-Schule zu Wesenberg an die zu Hapsal; und Wassily Blagoweschtschensky, von der Kreis-Schule zu Bauske an die zu Wesenberg. (Offic.)

---

In der 108ten Sitzung der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst wurde berichtet über abermahlige mannichfaltige und zum Theil sehr bedeutende Vermehrungen des Münz-Kabinets, der Bibliothek und der naturhistorischen Sammlungen, (worunter auch ein in unsern Gegenden ungemein seltener Löffel-Reiher, der auf einem Holme bei Riga geschossen worden, eingesandt durch den hiesigen Kaufmann Hn. Drebs). Sodann trug der Secretair die von dem Hn. Ritterschafts-Actuar v. Rutenberg verfaßte Uebersetzung von vier Horazischen Oden (I. 12. bis I. 15.) vor, und übergab hiernächst der Gesellschaft einen Aufsatz des Hn. Kreis-Marschalls Dr. v. d. Brincken, unter dem Titel: "Versuch einer vergleichenden Zusammenstellung der physischen Elemente zu den politischen Grund-Bestandtheilen einer socialen Verfassung, zur weitern diplomatischen Intuition nach fünf arithmetischen Specien von Licht, Wärme, Luft, Wasser und Erde." Hr. Staats-Rath v. Schrötter verlas hierauf einen Französischen Brief des Hn. Generals v. Carbonnier in Petersburg, welcher eine, nach Hn. v. Champollion's Grundsätzen, mit Rücksicht auf die Tafel von Abydos, angestellte genaue und geistreiche Untersuchung der, auf einer von dem Hn. Grafen Peter v. Medem von seiner Aegyptischen Reise mitgebrachten, im Museum aufbewahrten, kleinen Bildsäule aus Sykomor-Holz, befindlichen Hieroglyphen, enthält, und welcher zufolge das Alter dieser Bildsäule, mit fast unwidersprechlicher Gewißheit, auf 3390 Jahre angegeben wird. Sodann las Hr. Dr. Schnitzler die Entwickelung eines Plans zu einer Untersuchung über den Ursprung und die Wanderungen Cadmus des Phönikers, als Fragment einer neuen, nach den ältesten Quellen bearbeiteten, Darstellung der Colonisation des Europäischen Griechenlands und der Griechischen Pflanz-Staaten in Vorder-Asien, und suchte seine Meinung, als sei Cadmus nicht aus dem Syrischen Phönice, sondern von den Küsten des schwarzen Meeres her, oder aus Thracien, gekommen, durch mehrfache Beweise zu begründen. Der Hr. Kreis-Marschall v. Mirbach schloß die Sitzung mit dem Vortrage des 22sten seiner Römischen Briefe, von C. Cassius aus Rhodus an den P. Servilius geschrieben. Derselbe enthält die Fortsetzung der Reise des Pompejus in Klein-Asien, beschreibt die Stadt Halikarnaß mit dem Monumente ihres Königs Mausolus; schildert geschichtlich und nach ihren Denkmählern die Inseln Cos und Rhodus, und schließt mit der Beschreibung des Besuchs, welchen Pompejus dem berühmten Stoiker Posidonius machte. (Mit. Allg. Ztg., Beil. Nr. 41.)

---

Unglücks-Chronik. (Beschluß.) Auch unter den Verbrechen befindet sich ein ungewöhnliches. Zwei Bauern aus der Gegend von Fellin wurden, auf ihrer Rückreise aus Riga, am 10. Sept., 40 Werste von Riga, an der Straße nach Lemsal, in dem sogenannten Wasse-Kruge, von zwei angeblich Russischen Kaufleuten, welche sich von Riga aus zu ihnen gesellt, mit einer Suppe bewirthet. Nichts Böses ahnend, aßen sie; wurden jedoch gleich darauf dergestalt benommen, daß sie in einen tiefen Schlaf verfielen und bis zum 12. Sept. immerwährend bewußtlos schliefen; alsdann zwar erwachten, allein sich 2 Tage noch im Wahnsinne befanden. Bei dem hierauf erfolgten Eintritte ihres Bewußtseyns sahen sie, daß sie bestohlen, und ihnen 2 bespannte, bepackte und mit Eisen beschlagene Wagen fortgeführt worden; außerdem aber noch an baarem Gelde 203 Rbl. B. A. und sämtliche auf beide Wagen geladene Kaufmanns-Waaren, bestehend in 11 Stück grobem Pohlnischen und Russischen Tuche, grau, blau und schwarz von Farbe, 100 ℔ Kaffee und 24 Broden Zucker, geraubt worden. Eine Regierungs-Publication, in den Rigaischen Anzeigen Nr. 41., enthält darüber das Nähere; unter Anderm auch die Steckbriefe der Verbrecher. — Auch wurde, unter Treppenhof (Walk.), in das Guts-Wohnhaus eingebrochen, und an Pretiosen, Silber-Geräth und Kleidern zu 2500 Rubel an Werth gestohlen.

Den Uebergang zu den unmittelbaren Selbstmorden machen auch jetzt wieder einige mittelbare. Zu Tode sich getrunken hatten nähmlich: ein freier Russ. Arbeiter, Ende Sept., unter Kalkunen (Kurl.); und auf Oesel, unter Sandels, ein alters-schwacher Wirth, auf der Rückkehr aus der Stadt. Bei einem

dritten Falle ist es ungewiß, ja sogar unwahrscheinlich, daß er zu den Selbstmorden gehörte. Unter Kloster Hasenpot nähmlich wurde ein 14-jähriger Hüter-Knabe an einem Baume erhängt gefunden. Allerdings mit dem Anscheine, daß er sich selbst erhängt habe; da es aber ein gesunder und lebensfroher Junge war, und dem Niemand etwas zu Leide gethan, so ist es wahrscheinlich, daß er aus Muthwillen mit dem Sich-aufhängen ein Spiel getrieben, und daß irgend ein Zufall bittern Ernst daraus gemacht habe. Von zwei Fällen weiß Referent nicht, zu welcher Nation er die Thäter rechnen soll; von dem eines freien Arbeiters nähmlich, der im Julius zu Hasenpot, aus Armuth und ehelichem Mißverhältniß, sich ums Leben gebracht; und von der Mutter eines Gränz-Reiters in Polangen, die sich in ihrem Zimmer erhängte. Sonst aber fällt die bei weitem größte Mehrzahl der Selbstmörder beiderlei Geschlechts, dießmahl auch, wie fast immer, auf die Lettische Nation; und zwar theilen sich dießmahl die beiden Provinzen gerad zur Hälfte. In Kurland erschoß sich, im Mai, ein Wirth, unter Rubinen, Trunkes und Schulden halber; ein andrer, unter Aahof, ersäufte sich; ein dritter erhängte sich; diese Beiden aus Tiefsinn; ein freier Knecht eines Krügers that dasselbe, Diebstahls und Trunkes halber; ein Junge dasselbe, ohne daß die Veranlassung angegeben ist. Die 20-jährige Tochter eines Aeltesten unter Würzau stürzte sich in einen Brunnen; die Magd eines Krügers, unter Langwald, erhängte sich. In Livland ersäufte sich, unter Ohlenhof (Wolm.), ein Bauer-Weib, aus ehelichem Unfrieden; und eine seit 2 Monaten wassersüchtige Knechts-Witwe, unter Badenhof (Wolm.), erhängte sich. Vier Manns-Personen erhängten sich; worunter ein Hofs-Aufseher, wegen fehlgeschlagener Heiraths-Anträge; und ein Hofs-Domestik, wie vermuthet wird, strenger Behandlung von Seiten seiner Herrschaft wegen. — Endlich, so hatten die drei Fälle, welche nicht zu den Nationalen gehörten, jeder sein Eignes. Ein verheiratheter Jüdischer Vieh-Pächter von 25 Jahren, unter Charlottenhof (Kurl.), erhängte sich wegen Pferde-Diebstahls, wovon das Eine so selten ist, als das Andre es nicht ist; ein 19-jähriger Handwerker-Lehrling in Jakobstadt erschoß sich: "weil ein fauler Mensch in der Welt zu nichts tauge;" und ein vormahliger Apotheker-Gehülfe in einer Livländischen Stadt starb plötzlich, nachdem er eine Portion Blausäure zu sich genommen, die er sich durch ein betrügerisches Recept zu verschaffen gewußt.

Unter den im Wasser Verunglückten befanden sich drei Kinder, welche in Brunnen gefallen sind; ein 9-jähriger Knabe, ein 3-jähriges und ein anderthalbjähriges Mädchen; alle drei im Esthnischen Districte Livlands; im Lettischen die 6-jährige Tochter eines Wirthes, die in einem Sumpfe beim Gesinde auf den Mund fiel; und ein halbjähriger Knabe, der in einem Flüßchen beim Gesinde ertrank, wie behauptet wurde, durch absichtliche Schuld seiner 9-jährigen Wärterin. — Beim Baden verlohren ihr Leben, während dieser wenigen Monate, eilf Menschen; beim Pferde-Schwemmen vier; und dreizehn in der See, in Flüssen, Bächen und Mühlen-Stauungen, beim Fischen, Ueberfahren, Räder-Abwaschen, Wäsche-Spühlen, Waschen und Trinken-Wollen.

Bei den Feuer-Schäden steht Kurland (von Esthland weiterhin) bloß mit 8 angezeichnet; Livland dagegen mit 32, worunter 12 im Esthnischen und 20 im Lettischen Districte. In dreizehn Fällen unter allen war die Veranlassung nicht ausgemittelt worden. Die Fälle selbst trafen 3 Badstuben, 2 Kleeten, 3 Riegen, zum Theil mit Getraide, und 5 Wohnhäuser. In dem einen verlohr auch ein Junge aus einem benachbarten Gesinde, beim Rettenhelfen, das Leben. — Durch Gewitter-Einschlag entstand das Feuer an vier Orten; und zwar an dreien ziemlich entfernt von einander liegenden (Seßwegen, Lindenhof und Holstfershof, Fell.), an Einem und demselben Tage, nähmlich am 8. August; es brannten 4 Riegen, nebst andern Wirthschafts-Gebäuden und mit Vorräthen, nieder. Der bedeutendste Schade (auf 1675 Rbl. S. M. geschätzt) geschahe in Laudohn, nachts vom 10. auf d. 11. Sept., bei heftigem Sturme; wo der Vieh-Garten, in 3 großen Gebäuden bestehend, mit der ganzen Schaaf-Heerde und mehrerlei anderm Vieh, nebst allem Stroh der dießjährigen Aerndte, ein Raub der Flammen wurde. Unvorsichtigkeit, ohne nähere Bezeichnung, hatte in fünf Fällen die Schuld des Feuer-Ausbruchs. In drei andern trug sie: ein brennendes Licht, mit welchem eine Nachbarin sich auf dem Boden schlafen gelegt hatte; eine Tabacks-Pfeife; und ein Pergel, der, unvorsichtig eingepreßt, in das so eben von der Darre genommene Getraide gesprungen war. In sieben Fällen war das Feuer durchs Riegen-Heitzen ausgebrochen. Ein Funken, der von zu dürrem Reisholze aufs Dach sprang, legte, unter Salisburg, mehrere Gebäude zweier Gesinder in Asche, mit einem Schaden von 3000 Rbl. B. A., worunter 500 Rbl. baar. Dasselbe that, unter Kokenhusen, ein, wie man glaubt, im Dache nachgebliebener Funke, mit 24 Gebäuden und 4 Gärten; Verlust 1850 Rbl. S. Zwei Lennewardensche Pastorats-Gesinde mit 23 Gebäuden wurden das Opfer einer schlechten Küche; 13 verschiedne Wirthschafts-Gebäude in einem Laudohnischen Gesinde das eines schadhaften Riegen-Ofens; und unter Seelenhof ein Wohnhaus das eines fehlerhaft angelegten Stuben-Ofens; Gebäude eines Trawingischen Gesindes (Tuck.) endlich das eines fehlerhaft angelegten Schornsteins. (Aus den offic. Berichten.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Livländische Personal-Notizen.

## October 1825. I.

### I.) Chefs, Gouvernements- und Kreis-Behörden und -Instanzen im unmittelbaren Krons-Dienste.

General-Gouverneur von Pleskau, Liv-, Esth- und Kurland, Philipp Ossipowitsch Marquis Paulucci, Seiner Majestät General-Adjutant, General von der Infanterie, Kriegs-Gouverneur von Riga, Oesterreichischer Kammerherr, Ritter des Alexander-Newsky-Ordens mit Brillianten, des Annen-Ordens erster, des Wladimir zweiter, des Georgen dritter Classe, des Mauritius- und Lazarus-Ordens Großkreuz, und des Parmaischen Constantin heiligen Georgen erster Classe.

Kanzellei-Director: Gust. v. Fölkersahm, St.-Rth., A. 2. W. 4. Secretaire: Alex. v. Hippius, Coll.-Rth., A. 2. W. 4.; Alex. Kinarejew, Rth., A. 3.; Ferd. Schulz, Coll.-Secr.; K. Helwig, Gv.-Secr. Executor: Joh. v. Schmidt, Rth., A. 3. Archivar: Paul Belley, Rth., A. 3. — Bauer-Departement: Kanzellei-Rath: Joh. Heinr. Tideböhl, Coll.-Ass., W. 4. Secretaire: Magn. v. Pierson, Coll.-Rg.; Gotthd. Aug. Hoge, Coll.-Rg. Kanzellei-Beamtete: Theod. v. d. Howen; Ottomar Theod. Hacken, Coll.-Secr.; Joh. Mich. Rudakow, Coll.-Secr.; Alex. v. Laube, v. d. 14. Cl.; Joh. K. Bretternitz, Coll.-Rg.; Matth. Lischewitz, Coll.-Rg. — Beamtete für besondre Aufträge: Gabr. v. Doppelmair, Hf.-Rth., A. 2. m. Brill., W. 4.; Nik. v. Gamaleja, Garde-Obrist-Lieut., A. 2. m. Brill. u. 4.; Wass. v. Reinecke, Bau-Adjutant, Pion.-Obrist-Lieut., A. 2. m. Brill., W. 4.; Jw. de Witte, Obrist-Lieut., W. 4. — In der Kriegs-Kanzellei: Maxim Anissimow, Ober-Auditeur, v. d. 6. Cl., W. 4. Adjutanten: Frdr. Amburger, Garde-Stabs-Capit., A. 4.; Jw. v. Wakulsky, Garde-Stabs-Capit; Alex. v. Hall, Capit.; Christ. Graf Magawly, Garde-Second-Lieut.

Civil-Gouverneur: Joseph Du Hamel, wirklicher Staats-Rath, Ritter des Annen-Ordens erster und des Wladimir-Ordens zweiter Classe. — Secretair: Jw. Meyer, Rth., W. 4.

Gouvernements-Regierung. Des Herrn General-Gouverneurs Erlaucht; s. oben. — Des Herrn Civil-Gouverneurs Excellenz; s. oben. — Räthe: Wilh. v. Bluhmen, Coll.-Ass., W. 4.; Jul. Baron Wrangel, Coll.-Ass., A. 2.; Rud. v. Freymann, Coll.-Rth., A. 2. u. 4. W. 4. u. Prß. p. l. m. Assessor: Joh. v. Rogge, Rth., W. 4. — Kanzellei, Deutsche Expedition: Erster Secretair: Adolph Hehn, W. 4.; zweiter Secretair: Frdr. Aug. Fässing, Rth., W. 4. Archivar: Wilh. v. Wolff, Rth. Translateur: Chrstn. Bauer, Gv.-Secr. Registrator: Joh. Westphal, Gv.-Secr. Journal-Führer: Jos. Lischewitz, Coll.-Secr. Kanzellisten: Joh. Hoge, Coll.-Rg.; Joh. Erbs, Coll.-Rg.; Joh. Frdr. Theod. Huther; Jak. Grenzius; Joh. Jung. Russische Expedition: Erster Secretair: Geras. Wass. Tschernijawsky, Coll.-Rth. Protocollist: Adam Luhmann, Rth., A. 3. Archivar: Joh. Fr. Sacks, Coll.-Secr. Expeditor: Step. Korabiewitsch, Rth. Registrator: Surtowitsch, Coll.-Reg. Journal-Führer: Malyschewitsch, Gv.-Secr. Actuar: Joh. Klau, Coll.-Rg. Kanzellisten: Jewd. Arenow; Fel. Koskowsky; Alex. Dobbert; Alex. Terenkoff.

Zur Kanzellei des Herrn Civil-Gouverneurs abgetheilt: Jak. Parfenow, Rth., A. 3. Jak. Pereligin, Rth. Jos. Vogt, Rth. Wold. Ant. Afferhowsky, Coll.-Secr. Adam Heinr. Frdr. Sommer, Coll.-Secr. Apollinar Miladowsky, Gv.-Secr.

Gouv.-Landmesser: Chrstph. Frdr. Ebenstern.

Gouv.-Architect: Jul. Aug. Spazier, Gv.-Secr.

Schloß-Voigt: Joh. Frdr. Hofmann, Gv.-Secr.

Gouvernements-Procureur: Gust. v. Petersen, Hf.-Rth., W. 4. — Kanzellist: Karl Schobel, Coll.-Rg.

---

Erklärung der Abkürzungen.

A. 2. 3. 4.: Ritter des St. Annen-Ordens 2ter, 3ter, 4ter Classe.
— m. Brill.: mit Brillianten.
Coll.-Ass.: Collegien-Assessor.
Coll.-Rg.: Collegien-Registrator.
Coll.-Rth.: Collegien-Rath.
Coll.-Secr.: Colleg.-Secretair.
Geo.: Ritter des Georgen-Ordens; die Zahl bedeutet die Classe.
Gv.-Secr.: Gouv.-Secretair.
Hf.-Rth.: Hof-Rath.
Prß. p. l. mer.: Ritter des Preußischen pour le merite-Ordens.
Rth.: Titulair-Rath.
Stnsl.: Ritter des Stanislaus-Ordens.
St.-Rth.: Staats-Rath.
— wirkl.: wirklicher.
vorm.: vormahliger.
W.: Ritter des Wladimir-Ordens; die Zahl bezeichnet die Classe.

**Vice-Gouverneur:** Ludw. v. Cube, Dr. jur., Hf.-Rth., A. 2.

**Kameralhof.** Kmhf.-Rth. Fr. v. Dahl, Coll.-Rth., W. 4. Gouv.-Controlleur: Gust. v. Raß, Coll.-Rth., Stnsl. 4. Kmhf.-Rth. Frdr. Wilh. Schultze. Gouv.-Rentmeister: Pet. Baron v. Taube, Rth. Kmhf.-Assess. Reinh. v. Jürgensohn, Rth., W. 4. Erster Secretair: Jw. Andrejew, Rth., A. 3. Zweiter Secretair: Fr. Schmieden, Rth. Kämmerier: K. v. Cube, Coll.-Rg. Archivar: Pet. Frdr. Sanden, Rth. Translateur: Gust. Bernh. Sigm. Gotthilf Lysarch, genannt Königk, Rth. Journalist: Joh. Chrstph. Kluge, Rth. Protocollist: Joh. Frdr. Kreutzfeld, Rth. Registrator: Scherwinzky.

Abtheilung I. Tisch-Vorsteher: Ludw. Rathlef. Gehülfe: K. Reimer, Coll.-Rg. — Abthlg. II. Tisch-Vorsteher: stellvertr., Zielbauer. Gehülfen: K. Ellgreen, Rth.; Ed. Frantzen. — Abthlg. III. Controlleur: Joh. Frdr. Suckau, Rth. Buchhalter: Joh. Wagner, Rth. Contr.-Gehülfe: Joh. Bergen, Rth. Buchhlt.-Gehülfe: Joh. Ernst Hündeberg, Rth. — Abthlg. IV. Controlleur: Joh. Geo. Wiechardt, Rth. — Kanzellei-Officianten: Joh. Frdr. Behrens, Rth., A. 3.; Max. Ptr. Rudakow, Rth.; Franz O. Eichholz, Gv.-Secr.; Wilh. v. Böttiger, Coll.-Rg.; Dietr. Chrstn. Schmidt, Coll.-Rg.; Ernst Wilh. Stieda; Jak. Sigm. König, Coll.-Rg.; K. Fiedler; Joh. Kasim. v. Holst. — Kanzellei-Gehülfen: Bruhn; Sedelsky; Heytmann; Richter; Ogurow; Henning; A. Ellinger; Sturm; Dobbert; Vorkampff, gen. Laue; Anke; Guth; Pudowkin, v. d. 12. Cl.; Meyer; Albrecht; Marthins. Noch wird auch zum Etat des Kameralhofes gerechnet: Chrstn. Schlichting, Coll.-Secr.

**Collegium Allgemeiner Fürsorge.** Der Herr Civil-Gouverneur Dü Hamel; s. oben. Der jedesmahlige Land-Marschall. Der Inspector der Medicinal-Verwaltung, Dr. Kurzwig; s. unten. Secretair: Jw. Meyer; s. oben beim Civ.-Gouv.

**Hofgericht.** Präsident: Georg v. Hüene, wirkl. St.-Rth., W. 3. A. 2. Landrath-Assessor: Wilh. Frdr. Baron Ungern-Sternberg, A. 2. (Zu den beiden übrigen Landrath-Assessor-Stellen ist so eben präsentirt.) Vice-Präsident: Reinh. Joh. Ludw. Samson v. Himmelstiern, W. 4. Assessoren: Frdr. Wilh. v. Scheinvogel, Coll.-Rth.; Otto Alex. v. Transehe, Rth., A. 3.; Mich. v. Keßler, Rth., A. 3.; Otto Reinh. v. Taube, Rth. Assessor substitutus: Rob. Baron Mengden. Vier Assessorate sind vacant. — Behörde-Auscultant: Rob. Baron Ungern-Sternberg, Secr. der Lett. Cred.-Syst.-Direction. — Secretair: Aug. Wilh. v. Lenz, Coll.-Ass., W. 4. Ober-Fiscal: Frdr. Gust. v. Cube, Coll.-Ass., W. 4. Proto-Notarius: Joh. Benj. Stilliger, Rth. Notarius: Joh. v. Fromhold. Actuarius: Adolph v. Gaveel. Archivarius: Pet. Dan. Reyher, Coll.-Secr. Protocollisten, bei der Deutschen Krepost-Expedition: Gid. Hnr. Schönfeldt, Rth.; bei der Russischen Krepost-Expedition: Joh. Ockello Martussewitz, Rth., zugleich Translateur. Expeditor, bei der Deutschen Krepost-Exped.: Chrstn. Ulr. Schröder, Coll.-Secr.; bei der Kanzellei: K. Gust. Friede, Herrm. Wilh. Müller. — Kanzellei-Auscultanten: Wilh. Ferd. Graßmann, Pet. Alex. Knot, K. Ferd. Groth.

**Ober-Consistorium.** Director u. Präses: Ludwig August Graf Mellin, vorm. Land-Rath, A. 2. General-Superintendent u. Präses: Dr. Karl Gottlob Sonntag, A. 2. Assessoren: Karl Frdr. Baron Budberg; Otto Wilh. Masing, Propst des Dorp. Sprengels, Pastor zu Eeks, W. 4.; Karl Magn. Baron Klebeck, W. 4.; Joh. Ernst Dingelstädt, Pastor zu Dahlen. Secretair: Karl Pet. Heinr. Fliedner. Notair: Theod. Fel. Joh. v. Gerlach. Kanzellist: Joh. Heinr. Busch.

**Oeselsches Provinzial-Consistorium.** Director: Alex. v. Güldenstubbe, Land-Rath u. Ober-Kirchen-Vorsteher. Präses: Aug. Heinr. Schmidt, Superintendent und Pastor zu Wolde. Assessoren: Ferd. v. Saß; Pet. Heinr. v. Frey, Pastor zu Pyha; Geo. Frdr. Harten, Pastor zu Mustel; Joh. Ren. Kampmann, Ober-Pastor zu Arensburg; Aug. Gttfr. Chrstph. Hildemann, Pastor zu Karris. Notair: Ludw. Seeland, Rth.

**Zoll-Districts-Befehlshaber:** Trofim v. Baranow, wirkl. St.-Rth. Beamtete zu Aufträgen: Mich. Andrejew, Rth., A. 3.; Ludw. Rohrbeck, Gv.-Secr. Die Secretair-Stelle ist vacant. Schreiber: Alex. Höppener.

**Medicinal-Verwaltung.** Inspector: Dav. Geo. Kurzwig, Doctor der Medicin u. Chirurgie, St.-Rth., A. 2. Operateur: Geo. v. Erzdorff-Kupfer, Medicus erster Classe. Accoucheur: Ludw. Dyrsen, Doctor d. Medicin. Gouv.-Thierarzt: Joh. Semund.

Stellvertretender Liv- und Esthländischer **Ober-Forstmeister:** Karl Baron Uexkull v. Güldenbandt, Coll.-Rth., W. 4. Secretair: Karl v. Sievers, Coll.-Secr. Kanzellei-Beamtete: Ernst Baron Delwig, Coll.-Secr.; Joh. Frdr. Stümer, Gv.-Secr.; Buchhalter Joh. Geo. Busch; Andr. Tyrohl, Coll.-Rg.

**Gouvernements-Postamt.** Gv.-Postmeister: Gust. v. Smitten, Coll.-Rth. Gv.-Postm.-Gehülfe: Joh. Kusnetzow, Rth. Wass. Merinow, Hf.-Rth. Karl Gläß, Rth., W. 4. Joh. Belt, Rth. Frdr. Francke, Rth. Joh. Bluhmer, Rth. Frdr. Hünicke, Rth. Pet. Fialkowsky, Rth. Christ. Willa, Rth. Andr. Posse, Rth. Joh. Posse, Rth. Joh. Rattiekewitsch, Coll.-Secr. Frdr. v. Nolke, Fähnr. Kanzellisten: Frdr. Seyler, Jak. v. Buttler, Burch. Faust, Heinr. v. Virgin. — In der Bolderaa: Postmeister Frdr. Francke, Rth.

**Land-Gerichte.** Riga-Wolmarisches: Land-Richter: Karl Magn. v. Grothuß, W. 4. Assessoren: Remb. Frdr. Bernh. Baron Schoultz von Ascheraden; Remb. Aug. Baron Schoultz. Secretair: Karl Otto Fabricius, v. d. 10. Cl. Notair: Gottfr. Joh. Lado, Rth. Archivar: Karl Joh. Schinckell, Gv.-Secr. Kreis- und Oekon.-Fiscal: Geo. v. Roth. Kreis-Revisor: Haack.

— Wenden-Walkisches: Land-Richter: Geo. Frdr. v. Brüningk. Assessoren: Frdr. Gust. Baron Schoultz von Ascheraden; Joh. v. Blankenhagen. Assessor substitutus u. Secretair: Magn. Joh. v. Wolffeldt, Gv.-Secr. Protocollist: Karl Alex. Hujus, Rth. Archivar u. erster Kanzellist: Adolph Theod. Volr. Schulinus, Coll.-Rg. Kreis- u. Oekon.-Fiscal: Karl Volkmuth, Gv.-Secr.

— Dorpat-Werroisches: Land-Richter: Geo. Frdr. Samson von Himmelstiern. Assessoren: Wilh. v. Stryck; Aug. Gotthd. v. Löwis. Secretair: Reinh. v. Helmersen. Archivar: Frdr. Ernst Gerich, Coll.-Rg. Kanzellist: Wilh. Ed. Gerich, Coll.-Rg. Kreis- und Oekon.-Fiscal: Franz Moyer. Kreis-Revisor: Const. Benj. Anders.

— Pernau-Fellinisches: Land-Richter: Karl v. Sivers. Assessoren: Karl v. Staden; Bernh. v. Stryck. Secretair: Geo. v. zur Mühlen, Stadt-Secr. Protocollist: Eberh. Gust. Wittich. Kreis- und Oekon.-Fiscal: Ernst Pet. Reinthal. Kreis-Revisor: Alb. Stein, Coll.-Rg.

— Oeselsches: Land-Richter: Wold. v. Aderkas, dimittirter Kürass.-Rttmstr., W. 4. Assessoren: Balth. v. Saß; Alex. v. Tunzelmann. Secretair: Paul Ed. Baranius, Stadt-Secr. Archivar u. Registrator: Andr. Linbohm. Kreis-Revisor: Ernst Sehrwald, Coll.-Secr.

**Ordnungs-Gerichte.** Rigaischen Bezirkes. Ordnungs-Richter: Ed. Herb. Frdr. v. Bluhmen, Coll.-Secr. Adjuncte: Karl v. Völkersahm, dim. Stabs-Rttmstr.; und Gust. v. Krüdener. Notair: Frdr. Wilh. Müller. Protocollist: Joh. Fromh. Benj. Sommer, Coll.-Secr. Commissaire: Kasim. Stanisl. Twirbult, Coll.-Rg.; Pet. Herrm. Hansen; Theod. d'Adam.-

— Wolmar. Bez. Ordn.-Richter: Joh. Leop. v. Jarmerstedt. Adjunct: Konr. v. Berg, dim. Garde-Rttmstr. Zweite Stelle vacant. Notair: Joh. Gottfr. Neumann, Rth. Protocollist: Jak. Joh. Hartmann. Commissair: Joh. Frdr. Fedder.

— Wenden. Bez. Ordn.-Richter: Aug. v. Hagemeister, dim. Art.-Lieut., A. 2. W. 4. Adjunct: Gottlieb Baron Weißmann v. Weißenstein, dim. Obrist-Lieut. Adjunct substitutus: Karl Adolph v. Randelstädt, (zugleich Secretair des Wend. Kreis-Gerichts). Notair: Karl Wilh. Aug. Robis. Kanzellist: Ed. Kryck.

— Walk. Bez. Ordn.-Richter: Otto Ernst v. Maydell. Adjuncte: Karl Ed. Baron Wolff; und Matw. Baron Malama. Notair: Geo. Falk. Kanzellist: Ernst Gottlieb Engel.

— Dorpat. Bez. Ordn.-Richter: Alex. v. Villebois, dim. Rttmstr., W. 4. A. 3. Adjuncte: Alex. v. Böttiger, dim. Stabs-Capit.; Rob. v. Stackelberg. Notair: Friedr. Großenbach, Coll.-Secr. Aufseher über den Peipus-Strand: Mart. Carlsen, Coll.-Secr.

— Werro. Bez. Ordn.-Richter: Alex. v. Müller, dim. Lieut. Adjuncte: Wilh. Gotthilf v. d. Borg, Coll.-Rg.; Gust. Leonh. Geo. Baron Budberg, dim. Stabs-Capit. Notair: Artem. Otto Fel. Kieseritzky.

— Pernau. Bez. Ordn.-Richter: Gttli. v. Mensenkampf, dim. Major. Adjunct: Geo. v. Helmersen, dim. Prem.-Lieut., A. 4. Zweite Stelle vacant. Notair: Friedr. Aug. Dittmer, Coll.Secr. Kanzellist: Joh. Frdr. Ammende.

— Fellin. Bez. Ordn.-Richter: Fromh. v. Vietinghof, W. 4. Adjuncte: Gust. Alex. v. Anrep; Gust. Samson v. Himmelstiern. Notair: Gotthd. Mich. Wittich.

— Oesel. Bez. Ordn.-Richter: Balth. v. Burhoewden, dim. Pohln. Garde-Major, zugleich Assessor substitutus des Land-Gerichts. Adjuncte: Wold. Heinr. v. Rungen, Coll.-Secr.; Gust. Magn. v. Rehren, Gv.-Secr., zugl. Ass. subst. d. Land.-Ger. Notair: Geo. Wilh. Dietr. Jahn, Rth. Kanzellist: Karl Gottlieb Wilh. Jahn, Coll.-Rg. Commissaire: Joh. Herrm. Andresen; Joh. Heinr. Hoyer; Joh. Dietr. Kreytenberg.

**Messungs- und Regulirungs-Commission.** Präsident: Konr. v. Smitten, Rth., W. 4. Secretair: Joh. Langhammer, Rth., A. 3. Kanzellei-Beamteter: Heinr. Schöningk, Rth. Landmesser: Karl Joh. Bresinsky, Coll.-Rg.

**Kreis-Commissaire.** Riga-Wolmarischer: Chrstn. Frdr. Eberhard, Rth. Notair: Aug. Wilh. Eberhard, Rth.

— Wenden-Walkischer: Gust. Jak. Magn. v. Buddenbrock, Coll.-Secr., zugleich Aufseher der Hirschen-Helfreichs-hofischen Colonie. Notair: Herrm. Joh. Ackerbluhm, Coll.-Rg.

— Dorpat-Werroischer: Dr. Karl Wilh. v. Hehn, Coll.-Rth. Notair: Ernst v. Schulmann, Gv.-Secr.

— Pernau-Felliniſcher: Detlev v. Baranow, dim. Capit., A. 3. Notair: Corn. Schmid, Rth. Kanzellist: Joh. Gottlieb Thimm, Coll.-Secr. Marsch-Commissair: Frdr. Wilh. Krohl.

— Oeselscher: Gust. Heinr. v. Bartholomäi, Rth., A. 3. Notair: Chrstn. Heinr. Schulz, Gv.-Secr.

Oeselsche Landes-Regulirungs-Expedition. Director: Karl Frdr. Ernst Sehrwald, Coll.-Secr. Buchhalter: Thom. Joh. Heydenreich, Rth.

**Oekonomie-Commissaire.** Riga-Wendenscher: Joh. Ludw. Alex. v. Kieter, Rth. Stellvertr. Secretair: Rich. Adelb. Göbel. Notair: Ernst Ludw. Lohrberg, Coll.-Rg.

— Dorpat-Pernauischer: Jak. v. Schultz, Rth., A. 2. u. 4. W. 4., Schwert-O. u. Prß. p. l. m. Secretair: Karl Ferd. Eschscholz. Oekon.-Kämmerier: Joh. Gottfr. Eschscholz, Rth. Kanzellist: Reinh. Clare.

— Oesel. Oekonomie-Director u. Forst-Inspector: Karl v. Buxhöwden, Coll.-Rth. Oekon.-Secretair: Alex. Joh. Dichäus, Rth.

**Kreis-Rentereien.** Riga. Rentmeister: Eugen Schmidt, Coll.-Secr. Buchhalter: Joh. Herrm. Wilde, Coll.-Rg. Journalist: Frdr. Ed. Kron, Coll.-Rg. Kanzellist: Karl Theod. Schmid.

— Wenden. Rentmeister: Franz Geo. Fliegenring. Buchhalter: Ed. Basler. Journalist: Greulich.

— Dorpat. Rentmeister: Gust. Bernh. Kieseritzky, Gv.-Secr. Buchhalter: Joh. Gottfr. Eschscholz, Rth. Kanzellist: Otto Gust. Wold. Kieseritzky.

— Pernau. Rentmeister: Fr. Gust. Warnke, Coll.-Secr. Buchhalter: Joh. Ludw. Engelhardt, Coll.-Secr.

— Arensburg. Rentmeister: Alex. v. Roemlingen, Hf.-Rth. Buchhalter: Andr. Gottl. Gronau. Kanzellist: Karl Heinr. Licopp.

**Kreis-Aerzte.** Rigaischer: Dr. Phil. Dav. Hieron. Grindel, Coll.-Rth., Medicus 1. Cl.
— Wolmarischer: Dr. Med. Otto Girgensohn.
— Wendenscher: Hnr. Ludw. Brückner, Coll.-Ass.
— Walkischer: Dr. Med. Gust. Frdr. Schuberskv.
— Dorpatischer: Dr. Med. Ed. Frohbeen.
— Werroischer: Dr. Med. Gottlieb Heine.
— Fellinischer: Dr. Med. Frdr. Dumpf.
— Pernauischer: Dr. Med. Frdr. Landesen.
— Arensburgischer: Joh. Gottfr. Ernst von der Nonne, Coll.-Ass.

## II.) Provinzial- und Städte-Verfassung.

**Landraths-Collegium.** Wilh. Frdr. Baron Ungern-Sternberg, Assessor des Hofgerichts, A. 2.; Otto Magn. v. Richter, Ober-Director des Credit-Systems, A. 1.; Reinh. Wilh. v. Liphart, Ober-Kirchen-Vorsteher des Pern.-Fell. Kreises; Balth. v. Berg, Ob.-Kirch.-Vorst. d. Dorp.-Werr. Kreises, W. 4.; Heinr. Ernst Anhorn v. Hartwiß; Pet. Reinh. v. Sivers, Ehren-Aufseher des Pern.-Fell. Schul-Districts, W. 4.; Karl Otto v. Transehe, A. 2.; Frdr. Reinh. Baron Schoultz von Ascheraden, A. 2. W. 4.; Ernst von der Brüggen, Ob.-Kirch.-Vorst. d. Wenden-Walk. Kreises, A. 2. W. 4.; Herrm. Joh. Baron Campenhausen, Ob.-Kirch.-Vorst. d. Rig.-Wolm. Kr., W. 4.; Karl Joh. Herrm. v. Engelhardt. Eine Land-Raths-Stelle ist vacant.

Land-Marschall: Geo. Karl v. Jarmerstedt.

Kreis-Deputirte. Riga-Wolmarischer Kreis: Frdr. v. Grote, W. 4.; Heinr. Baron Wolff; Mor. Frdr. v. Gersdorff.

— Wenden-Walk. Kr.; Hofgerichts-Assessor Otto Alex. v. Transehe, A. 3.; Nik. v. Transehe; Karl v. Kahlen.

— Dorpat-Werr. Kr.: Paul Adelb. Gottl. Baron Ungern-Sternberg, A. 2.; Karl v. Liphart; Frdr. Baron Löwenwolde, Malth.

— Pernau-Fell. Kr.: Heinr. Aug. v. Bock, W. 4.; Hofgerichts-Vice-Präsident Reinh. Joh. Ludw. Samson v. Himmelstiern, W. 4.; Messungs-Regulirungs-Präsident Konr. v. Smitten, W. 4.

Cassa-Deputirte: Chrstn. Bernh. v. Zimmermann; Alex. Reinh. v. Rennenkampff.

Ritterschafts-Secretair: Geo. Seb. Anhorn v. Hartwiß, Rth. Notair: Otto Frdr. v. Grothuß.

**Oeselsches Landraths-Collegium.** Reinh. Frdr. Pilar v. Pilchau, W. 4.; Pet. v. Saß, A. 3.; Frdr. Ed. v. Hüene, A. 2. u. 4. W. 4.; Alex. v. Güldenstubbe, s. oben Consist.

Land-Marschall: Pet. v. Buxhöwden, A. 2.

Stellvertr. Ritterschafts-Secretair: Phil. Konr. Frdr. Versmann, Coll.-Secr.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 44.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 3. November 1825.

Taganrog, Mitte Oct. Am 15ten d. kehrten Se. Majestät, von einer Tour nach Rostow, Neu- und Alt-Tscherkask und Asow, zurück; und werden den 20sten d. eine Reise nach der Krim antreten, über Mariopol, Perekop, Sympheropol, Baktschisarei und Eupatoria, von welcher Sie am 5. Nov. hier wieder zurück zu seyn gedenken. Ihro Majestät, die Kaiserin, befindet sich bei erwünschtem Wohlseyn; und zwar nicht bloß bei der seitherigen schönen Witterung (noch am 16 Oct. war 16 Grad Wärme), sondern auch, nachdem seit dem 17ten d. es sehr feucht geworden war. Für den hiesigen Krons-Garten läßt der Monarch einen Englischen Gärtner aus Petersburg kommen, und hat zur Unterhaltung ein- für allemahl 12,000, und jährlich 6000 Rbl., bestimmt. (A. e. Br.)

---

Petersburg. Friedrich Theodor Schubert war gebohren den 19. Octbr. 1758, (der Ausdruck "in hohem Alter," Nr. 42., beruhete auf einem Mißverständnisse), zu Helmstädt, (wo sein Vater ein, zu jener Zeit, so berühmter als verdienter Professor der Theologie war). Als dieser 1764 an die Universität Greifswald ging, folgte ihm der Sohn dahin, und legte ebendaselbst den ersten Grund zu seinen Studien, die er von 1776 bis 1779 zu Göttingen fortsetzte. Er widmete sich hauptsächlich den Orientalischen Sprachen und der Theologie. Im Jahre 1779 machte er eine Reise nach Schweden; von 1780 bis 1783 war er Hauslehrer. Um seine Zöglinge in der höhern Mathematik unterrichten zu können, sahe er sich genöthiget, seine frühere Grundlage in dieser Wissenschaft durch Selbststudium zu vervollkommnen, wodurch er sich von derselben so angezogen fand, daß er von der Zeit an sich für sie ausschließlich bestimmte. Im J. 1783 kam er nach Reval, wurde Revisor des Hapsalischen Kreises, und beschäftigte sich zugleich mit der Bildung junger Edelleute, die zum Militair bestimmt waren. Im J. 1785 wurde er, bei der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu Petersburg, als Geograph angestellt; 1786 Adjunct für die mathematische Classe, und Mitglied der akademischen Conferenz; 1789 wirklicher Akademiker. Seine erste Arbeit in Petersburg war die Instandsetzung des Gottorpischen Globus, der durch eine Feuersbrunst beschädigt worden war. Von 1791 an beschäftigte er sich mit seiner, 1798 gedruckten, theoretischen Astronomie. (Die 2te Ausgabe, 1822, in 3 Quart-Bänden, gab er, durch einen Wunsch seines Freundes La Place veranlaßt, in Französischer Sprache heraus; als welcher er eben so, wie der Englischen, zum Schreiben mächtig war.) Im J. 1800 bekam er auch die Bibliothek und das Münz-Kabinet der Akademie unter seine Aufsicht, welche er bis 1819 beibehielt; von 1803 an ertheilte er den Officieren des General-Stabes Unterricht in der praktischen Astronomie; 1805 ging er mit der damahligen Gesandtschaft nach China, kehrte aber, früher noch als die Uebrigen, von Irkutsk bereits zurück. Von 1788 an gab er den gewöhnlichen Petersburgischen Kalender heraus; von 1810 an die Deutsche akademische Zeitung; von 1808 bis 1818 einen Deutschen Petersburgischen Taschen-Kalender, der sich bekanntlich, unter allen ähnlichen Unternehmungen, durch Geist und Witz, wie durch die mannichfaltigsten Kenntnisse, glänzend auszeichnete. Ein Theil dieser Aufsätze ist in seinen "Vermischten Schriften, Leipz. 1823." gesammelt. — Durch die Darstellung zugleich, wie durch den Inhalt, nimmt seine populäre Astronomie, 1813, eine der ersten Stellen in diesem Fache ein. Auch in den Memoiren der Akademie finden sich von ihm viele Abhandlungen. — Am 2. Octbr. befiel ihn ein heftiges Gallen-Fieber, welches schnell in ein Nerven-Fieber überging; ohne daß jedoch Gefahr vorhanden zu seyn schien. Noch am 8. Octbr. redigirte er seine Zeitung; konnte zwar die eigentliche Correctur nicht mehr machen, verbesserte jedoch noch einige Ausdrücke. Plötzlich aber verschlimmerte sich sein Zustand so sehr, daß in der Nacht vom 9. auf den 10. Oct. es mit ihm endete. Er hinterläßt einen Sohn (General-Major, Director des Karten-Depots beim General-Stabe,) und fünf Töchter. Er hatte den Wladimir-Orden 3ter Classe und den Annen-Orden 2ter Classe, und war 1810 zum

wirklichen Staats-Rathe ernannt worden. — Mit den gründlichsten Kenntnissen in der höhern Mathematik und den Natur-Wissenschaften, vereinigte er eine gleiche der Orientalischen Sprachen, des Griechischen und Lateinischen, und mehrerer neueren Sprachen; war glücklicher Dichter und leidenschaftlicher Freund der Musik. Unermüdliche Thätigkeit, strenge Rechtlichkeit, Haß gegen Laster, Lüge, Schmeichelei und Ränke, waren die Grundlage seines Charakters, und sprachen sich, für das Alltags-Leben, in seiner Gradheit, Freimüthigkeit und Unerschütterlichkeit aus, wie sie sich schon in seiner hohen Gestalt und offenen Stirn, im scharfen Blicke und festen Schritte, ankündigten. (Auszug aus Gretsch's Aufsatz in der Nord. Biene, Nr. 126.)

---

Petersburg, d. 28. Oct. Der berühmte Deutsche Komiker Wurm beschäftigt auch hier das Interesse des Publikums sehr lebhaft. Er ist bereits sechsmahl mit großem Beifalle aufgetreten. Er bekommt 400 Rbl. für jede Vorstellung, und hat nächstens sein erstes Benefiz. Nach abermahligen sechs Vorstellungen ein zweites. — Seit nun beinahe 14 Tagen schon hat der Wasserstand sich hier wieder über die gewöhnliche Höhe gehoben. (A. e. Br.)

Archangel. Die für dieses Jahr beendigte Navigation gestattet bereits eine allgemeine Uebersicht unsers dießjährigen Handels. Im Verlaufe des Sommers sind 233 Schiffe, nähmlich 17 Russische, 191 Englische, 5 Dänische, 5 Holländische, 6 Hamburgische, 3 Norwegische, 2 Schwedische, 2 Bremensche, 1 Hannöverisches und 1 Amerikanisches, expedirt worden; und zwar theilten sich in die Geschäfte sieben Häuser, von welchen das eine (Wilhelm Brandt) 113 Schiffe hatte, ein zweites (Philipp Klark) 52, ein drittes (Makenzie & C^o) 34, u. s. w. Im Allgemeinen ist der Handel in diesem Jahre lebhaft gewesen, und die eifrigere Frage nach den meisten unsrer Producte hat beinahe die gänzliche Räumung aller aus dem Innern angebrachten Waaren, zu steigenden Preisen, veranlaßt. Die Gesamt-Ausfuhr dieses Jahres war: Talg 114,309 Pud, Flachs 155,333 Pud, Hanf 22,503 Pud, Pottasche 6202 Pud, Borsten 6353 Pud, Eisen 44,197 Pud, Lichte 1949 Pud, Thran 33,529 Pud, Juchten 1795 Pud, Codilla 14,276 Pud, Pferde-Mähnen 1701 Pud, Leinsaat 73,053 Tschetwert, Weitzen 7744 Tschtwt., Hafer 800 Tschtwt., Pech 12,861 Fässer, Theer 50,024 Fässer, Matten 1,081,015 Stück, Dielen 412,451 Stück, Roggen-Mehl 1123 Kul, Roggen 284 Tschetwert, Grütze 72 Säcke, getheerte Taue 25 Pud, Raven-Tuch 175 Stück, Flämisch Leinen 20 Stück, Segel-Tuch 15 Stück, Erbsen 15 Säcke. (Ptbg. Hand.-Ztg. Nr. 85.)

Zu Schuschi, einer Stadt in der Karabachei (in der Gegend von Grusien), hat man in der Nacht vom 5—6. Sept. eine starke Erd-Erschütterung verspürt, begleitet von einem unterirdischen Getöse, welche gegen 6 Minuten dauerte. Erschrocken verließen die Einwohner ihre Häuser; es geschah aber kein Unglück, und sie kamen mit der bloßen Angst davon. Die ältesten Leute übrigens erinnern sich keines solchen Erdbebens. (Journ. de Ptbg. Nr. 128.)

Gefunden hat man, von Zeit zu Zeit, auch im Reiche schon Stücke Lapis Lazuli, der gewöhnlich aus der kleinen Bucharei, Tibet und China gebracht wird; aber noch immer weiß man nicht, wo eigentlich er bei uns lagert; die bis jetzt gefundenen Stücke sind offenbar nicht irgendwo unmittelbar in Bergen gewonnen, sondern vom Wasser bloß ausgespühlt und fortgeführt. Mehrmahls schon wurden dießfallsige Hoffnungen erregt und getäuscht. Noch vor kurzem glaubte ein Berg-Beamteter, das Lager in der Umgegend der Sljudänka am Baikal entdeckt zu haben, und allerdings giebt es dort, in Granit- und Kalk-Bergen, ganze Adern eines Minerals, an Farbe dem Lasur gleich; allein diese ist auch das Einzige, was es mit ihm gemein hat. Man hat ihm den Namen Glaukolith beigelegt. Nicht ohne Grund jedoch rechnet man, mit ziemlicher Sicherheit, darauf, daß das eigentliche Lager des wirklichen Lapis Lazuli nun bald, und zwar eben in der Gegend des obenerwähnten Flußes, werde aufgefunden werden. (Aus d. Berg-Journ. in Rusk Inw. Nr. 222.)

---

Für unsre Leser im Lettischen Bezirke der Ostsee-Provinzen hier fürs Erste nur die vorläufige erfreuliche Nachricht, daß die, von der Russischen Bibel-Gesellschaft veranstaltete, Stereotypen-Ausgabe der Lettischen Bibel, in Petersburg vollendet ist. Referent hat bereits selbst ein gebundnes Exemplar unter Augen gehabt, und findet, bei ansehnlichem Formate, Druck und Papier, empfehlungswerth. Ueber den Preis, desgleichen wo und wie Exemplare zu haben sind, des nächsten ein Mehreres.

---

Libau. Auf seinen Wunsch nach einer nähern Nachricht über die neuliche Anwesenheit Sr. Königl. Hoheit, des Herzogs Alexander von Würtemberg, in dieser Stadt, da dieselbe mit so wichtigen Hoffnungen derselben in Verbindung steht, erhielt der Hrsg., von einem Freunde in der Umgegend, ein Schreiben, aus welchem er Nachstehendes aushebt:

"Den 1. Septbr. d. J., an der Gränze des Stadt-Gebietes von Delegirten der Gemeinde, und in der Nähe der Stadt von der blauen Garde entgegen genommen, empfing der Herzog bei Seiner Ankunft die Auctoritäten der Stadt mit großer Freundlichkeit, und wohnte abends einem, auf dem Rathhause, Ihm von der Kaufmannschaft gegebenen, Balle bei. Am 2ten d. nahm Er den Hafen und die daran, unter Aufsicht des General-Majors Ridder und besondern Leitung des Capitains Fetting, vollführten Arbeiten in Augenschein, und nahm ein Diner von der Stadt an. Den 3. Sept. beschäftigte Er sich fortwährend mit den in Sein Fach schlagenden Gegenständen, Plänen und Vorschlägen; konnte aber, einer leichten Unpäßlichkeit wegen, dem für Ihn veranstalteten Thé dansant nicht beiwohnen, auf welchem jedoch Seine Suite einen heitern Abend genoß. Am 4. Sept., nachmittags, verließ Er, von derselben Stadt-Deputation, die Ihn empfangen hatte, und von der blauen Garde (die den Namen Alexander-Garde führt), bis zur Stadt-Gränze begleitet, Libau; Seiner Seits nicht ohne die herzlichsten Ausdrücke der Zufriedenheit mit der genossenen Aufnahme, und mit den huldvollsten Versicherungen lebendiger Theilnahme an dem Wohl und der Aufnahme der Stadt; und von Seiten der Einwohner mit den freundlichsten Eindrücken Seiner wohlwollenden Güte gegen Jedermann. Die wichtigste Aussicht für einen verjüngten Flor unsrer Stadt eröffnete Er durch das Versprechen, nach Kräften dafür zu sorgen, daß auch auf Libau ein Arm des Windau-Kanals gehen solle. Schon lange nähmlich war es der Libauer Wunsch und Plan gewesen, durch die Bartau eine Kanal-Verbindung mit der Windau zu erhalten; und es war dem Herzoge deshalb unterlegt worden. Als Derselbe, bei Seiner Anwesenheit in Libau, sich nun überzeugte, wie wohlthätig die Ausführung dieses Planes für die sinkende Stadt seyn müsse, und es Ihm auch in pecuniärer Hinsicht, ohne neu anzuweisende Summen, möglich erschien, mit der für den großen Windau-Kanal angewiesenen Summe, auch den Bau des Neben-Kanals zu bestreiten, ließ Er Officiere zurück, um die dahin einschlagenden Messungen mit mehr Genauigkeit und Vollständigkeit zu betreiben Diese Messungen sind nun auf zwei Wegen vorgenommen worden, um zu bestimmen, durch welche Verbindungen kleiner Gewässer man am leichtesten aus der Windau nach Libau kommen kann. Der erste, ältere, von den Libauern vorgestellte, Plan, ist der, durch das Gränz-Flüßchen Lohsche, das beim Litthauischen Städtchen Pickeln vorbei in die Windau fällt, mit Hülfe eines Sees in Wainodenscher Gränze (Kurl.), in die Bartau zu gelangen, welche oberhalb Schoden entspringt, vor dieser Stadt vorbei, durch Ober- und Nieder-Bartau fließt, und in den Libauischen See fällt. Die Bartau ist kein unbedeutender Fluß, — (es wird jetzt, bei Ober-Bartau, eine prächtige hölzerne Brücke darüber gebaut,) — und dient jetzt schon zum Flößen von Holz und Balken nach Libau. — Der zweite Plan ist: die Windau durch das, im Ambotenschen Kirchspiele fließende, Bächlein Binse mit dem Seppenschen oder Buschuppenschen See zu verbinden, aus dem Seppenschen See durch die Krothensche und Funkenhofische Lauke (oder Marsch-Wiese) in den Durbenschen See zu gelangen, diesen vermittelst einer Durchgrabung auf Leegenscher Gränze (Kirchsp. Durben) mit dem Telsenschen See (Kirchsp. Grobin) zu verbinden, um aus letzterem auf der in den Libauischen See fallenden Alands-Bäche, die den Höfen Telsen, Illien, Pastorat Grobin, Amt und Stadt Grobin, ganz nahe vorbeifließt, in den Libauischen See zu kommen. Dieses Project scheint, der größeren Krümmungen wegen, und weil der Kanal drei große Mühlen, — die Funkenhofische, Krothensche und Grobinische, — vernichten müßte, auch an vier, fünf Stellen Land-Straßen durchschnitte, schwieriger zu seyn. Doch müßte das Nivellement und die Kosten-Berechnung hier allein entscheiden. Gemessen und nivellirt sind jetzt bereits beide Wege."

---

Goldingen. Unsre Stadt besitzt in ihrer Nähe ein Denkmahl, welches merkwürdig nicht bloß durch seine Veranlassung, sondern erfreulich auch durch die Gesinnung ist, welche dasselbe errichtet hat. Auf einer Stelle, wohin im verwichenen Frühjahre Soldaten von hier beordert waren, um längs dem Windau-Ufer, wo ein neuer Kanal gegraben werden sollte, Strauch wegzuhauen, steht eine gemauerte, 6 Fuß hohe und mit einer Urne gezierte Säule. Die Urne enthält die Umschrift in Russischer Sprache: "Durch deinen Donner wurden diese

in deinen Himmel versetzt." Auf der, an der Seite des Monuments angebrachten, steinernen Platte, lieset man Folgendes, ebenfalls in Russischer Sprache: "Ruhe Eurer Asche! Dir, Fedor Beläjew, Terenti Petrow, Ilja Baranow, Fedor Timtschensko, und Alexei Jewstifejew! — Die Verhängnisse des Ewigen sind unerforschlich! Daher mußtet auch Ihr, biedere Kameraden des Kaiserl. Dienstes, durch einen Donnerschlag in das ewige Leben versetzt werden! — Es wurden von der 1sten Grenadier-Compagnie des 4ten See-Regiments, am 25. Mai 1825, die Gemeinen zur Arbeit des Windau-Kanals hinausgeführt. Es stieg eine Gewitter-Wolke auf, und es erfolgte ein Schlag, der fünf Soldaten das Leben raubte. — Vorübergehender! fühle mit uns den tiefen Schmerz unsers Herzens, über den Verlust dieser unsrer Freunde und Mitsoldaten! Und wünsche ihnen ewige Ruhe!" (A. e. Br.)

---

Dorpat. Durch den, am 29. Aug. d. J. erlassenen, Allerhöchsten Ukas Sr. Kaiserl. Majestät, ist der Zeichnen-Lehrer am Gymnasium und an der Töchter-Schule zu Dorpat, Collegien-Secretair August Philipp Clara, bei der Eremitage Sr. Majestät, als Graveur, mit einem Gehalte von 2500 Rbl. aus dem Cabinete, angestellt worden. (Offic.)

---

## Literärische Anzeige.

"Gedichte von Reinhold Johann Ludwig Samson von Himmelstiern. Riga, gedruckt bei Wilh. Ferd. Häcker. 1825." — 258 S. gr. 8. (Sauber gedruckt.) 1 Rbl. S. M. Holländ. Papier 1 Rbl. 50 Kop. S. M.

Tetrastichen 90 Seiten; Episteln 40 Seiten. Das Uebrige: vermischte Gedichte; darunter auch Uebersetzungen aus dem Griechischen, wie Kleanth's Hymne an Zeus; und aus dem Lateinischen des Horatius, Catullus, Martial, u. s. w. "Man muß nicht fragen, wer der Dichter ist, sondern wie die Gedichte sind." Nun denn! diese hier sind wahr in den Empfindungen, kräftig in den Gedanken, leicht in den Worten- und Metrums-Gebilden, und würdig-schön in ihrer ganzen Haltung — im Geiste und in der Sprache, wofern näher bezeichnet werden soll, von Schiller. — "Jetzt aber darf doch nun auch vom Dichter die Rede seyn?" Und wenn man denn da nun erfährt, daß dieser einer der Ober-Richter der Provinz und der Herausgeber des Livländischen Processes ist, so gewinnt, durch diese pikante Zusammenstellung so heterogener Prädicate, Er nicht bloß an Interesse, sondern sein Buch selbst auch gar sehr. Unter solchen Studien und Berufs-Geschäften diese Liebe zu den Musen, diese wohlwollende, heitere Ansicht des Lebens, diesen sittlichen Hochsinn sich erhalten zu haben, setzt eine Energie des Geistes, eine Tiefe des Gemüths und eine Frische des ganzen innern Lebens voraus, welche seinen Gedichten nicht bloß den Eingang in die Lesewelt überhaupt bahnen, sondern sie auch insbesondre dem edleren Jünglinge zum Buche der Lehre und Erhebung, und dem Geschäftsmanne, der etwas Besseres noch, als dieß nur eben ist, zum Worte der Ermuthigung empfehlen. Will der Leser den Verf. gleich zum voraus liebgewinnen und von dem Charakter seiner Gedichte ein so treues als freundliches Bild sich machen, so lese er die erste der Episteln: "Erinnerung und Dank; an meinen Vater." (den S. 171 u. 174 geschilderten Greis).

---

Von Einem Kaiserlichen Livländischen Ober-Consistorium wird desmittelst bekannt gemacht, daß nunmehr daselbst die diesjährigen Prediger-Witwen- und -Waisen-Quoten, am Donnerstage in jeder Woche bis zum Schlusse dieses Jahres, in Empfang zu nehmen sind. Riga-Schloß, d. 12. Oct. 1824.

---

Im Begriffe, die im vorigen Jahre begonnenen Personal-Notiaen fortzusetzen, (aus den, höhern Orts übergebenen, Dienst-Listen, oder doch aus den eignen Kanzellei-Aufgaben), glaubt der Herausg., theils der neuen Abonnenten, theils der vorgefallenen Veränderungen, theils nöthig gefundener Abänderungen in der Rang-Ordnung wegen, sie von neuem aufnehmen zu müssen; bezieht sich übrigens auf die damahlige Vorerinnerung, und giebt denn hier

als Beilage, Nr. 1. der Personal-Notizen.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 45.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 10. November 1825.

Da das, durch Imm.-Uk. v. 24. Nov. 1821, neuverordnete Stempel-Papier jetzt allen Gouvernements in hinreichender Quantität zugesandt worden, so müssen, nach Uk. v. 30. Jun. d. J., vom 26. Januar 1826 an, alle Privat-Sachen nur auf diesem neuen Stempel-Papiere betrieben werden; und sind, unter keinerlei Vorwande, Bittschriften und Beilagen auf dem alten Stempel-Papiere von 50 Kop., 1 Rbl. und 2 Rbl., weiter entgegen zu nehmen. (Sen.-Ztg. Nr. —)

Aus der Krim. Zu Ende des Sommers besuchte unser so allgemein geliebter als verehrter General-Gouverneur, Graf Woronzow, seine hiesigen schönen Besitzungen, und hielt sich 3 Wochen an unsrer Küste auf. Seine Gemahlin, eine Groß-Nichte Potemkin's des Tauriers, und der vormahlige Gesandte in Nord- und Süd-Amerika, Geheime-Rath Graf Friedrich von der Pahlen, begleiteten ihn. Die Gesellschaft gedachte, in der Bay von Ursuff, dicht vor dem Gute des Grafen, zu landen; widrige Winde aber, welche ihre Jacht die ganze Süd-West-Küste hinabtrieben, erlaubten ihnen kaum, in einem Boote, und nur mit dem Nothwendigsten versehen, ans Land zu gelangen. Ursuff ist vom verstorbenen Herzoge von Richelieu, in der Nähe eines Felsens, auf dem noch die Trümmern einer alten Genuesischen Festung sichtbar sind, erbaut; so daß man von dem Balcon des Hauses das Meer und das Küsten-Gebäude, landwärts aber die Gebirge und waldbedeckten Höhen, übersieht, unter denen der hohe Ajudagh wie ein vereinzelt stehender Riese hervorragt. Der Graf hat, während seines hiesigen Aufenthaltes, dreimahl auch den Kaiserlichen Garten in Nikita besucht. Der Weg dahin, von Alupka kommend, führt zuerst, wohl eine Werst lang, durch den obern Theil der Anlage, die aus verwilderten Gärten, aus Wiesen- und Wald-Parthien, besteht. Bald wird man indeß den eigentlichen Garten gewahr, der gewiß einen Flächen-Raum von 2 Quadrat-Werften einnimmt, und mit seinen großen Fruchtbaum- und wilden Gehölz-Schulen aller Art den Hof und das Wohnhaus umgiebt; meist auf etwas steilen Abhängen angelegt, an denen das edelste Obst gedeihet, und von welchen überall die Aussicht auf das nur anderthalb Werst entfernte Meer sich zeigt. Obwohl an den prachtvollen Gärten ihrer Mutter, der Gräfin Branicky, in Bjalocerkiew, verwöhnt, schien doch die Gräfin, an den mancherlei seltenen und schönen Pflanzen zu Nikita, die in so kurzer Zeit aus so verschiednen Klimaten herbeigeschafft wurden, ein besonderes Gefallen zu finden. Der Graf äußerte ein besonders lebhaftes Interesse an den Wein-, Oelbaum- und Korkeichen-Pflanzungen, die sich immer mehr ausdehnen; freuete sich, an den jungen Oelbäumen schon hier und da Oliven zu finden, und bestätigte, daß er gesonnen sei, den Eigenthümern der Küsten-Gegenden ein Beispiel durch Anlegung großer Pflanzungen zu geben; wie denn die Anlagen auf Alupka und Martyan ein Beweis davon sind, wo in diesem Jahre allein 56,000 Reben aus Burgund, Cypern und Taurien angepflanzt wurden. — Den 5. Sept. feierte der Graf das Geburts-Fest seiner Gemahlin. Als es Nacht geworden, entzündeten sich auf allen hervorragenden Berg-Spitzen Freuden-Feuer; selbst auf dem Ajudagh glänzten sie; der alte Fels im Meere, mit den alterthümlichen Schlosses-Trümmern, war ganz von Lichtern erhellt; in der Bucht unterm Hause schimmerte die erleuchtete Jacht; und als die Lichter zu verglimmen begannen, erhob sich das Feuerwerk, das in der stillen heitern Nacht ganz vorzüglich gelang. (A. e. Br.) — (Bekanntlich war Graf Woronzow vor kurzem zu einer Reise ins Ausland beurlaubt worden. Die neuesten Petersburgischen Blätter aber melden, daß seine Gesundheit ihm erlaubt, diese Reise bis zum Sommer aufzuschieben.)

Im Dorfe Schubina (Wladim. Gouv., Gorokhowetz Kr.,) hat, in der Nacht vom 3. zum 4. Sept., ein Erdfall statt gefunden, der eine große Scheune mit Getraide und 4 Faden Brennholz verschlungen hat. Die Oeffnung ist 4 Faden tief und 6½ Fuß breit.

Die Behauptung, daß das unlängst zu Petersburg vom Stapel gelassene Schiff Hangöudd, (s. oben S. 162), das erste gewesen, welches in Rußland nach Seppingischer Art gebauet worden, wird als irrig wider-

rufen. Auf den Werften des Schwarzen Meeres hatte der jetzt verstorbene Marine-Architect Melikow bereits früher diese neue Methode angewendet, und 1818 die Fregatte Flora vom Stapel gelassen; 1820 den Nord-Adler, noch vier andre Schiffe, einige Fregatten, und mehrere Transport-Fahrzeuge. (Journ. de Ptbg. Nr. 152.)

---

Finnland. Die, in der Schwedischen Kirchen-Ordnung vorgeschriebenen (und früher hier, wie in Esthland, im Gange gebliebenen), jährlichen Prediger-Synoden, waren in dem (nunmehrigen Erz-) Stifte Abo seit 1807 nicht gehalten worden. In Veranlassung zweier wichtigen Berathungs-Gegenstände, hatte der Herr Erzbischof Dr. Tengström, durch ein Circulair vom 4. Mai d. J., jetzt wieder einen solchen Synodus zum September nach Abo ausgeschrieben. Es erschienen gegen 140 Mitglieder des geistlichen Standes, (wozu dort auch die Lehrer der oberen Schul-Anstalten gehören). Die Versammlungen wurden in dem großen Universitäts-Saale gehalten. Zuvörderst wurden zwei Committeen gewählt, welche über eine Classificirung der Küstereien (?) und die Organisirung einer festen Priester-Witwen- und Waisen-Casse, Entwürfe zur Unterlegung an Se. Majestät, den Kaiser, ausarbeiten sollten; mit welchem Geschäfte sie auch bis zum 25. Septbr. fertig wurden. — Am 18. Septbr., als am 15ten Trinitatis-Sonntage, war viermahl Gottesdienst mit Predigt, vormittags nähmlich in Schwedischer und Finnischer Sprache, und nachmittags eben so; des folgenden Tages, als am eigentlichen Anfangs-Tage, abermahls Finnische und Schwedische Predigt. Aus der Kirche begab sich die gesamte Geistlichkeit, den Erzbischof und das Dom-Kapitel an der Spitze, in den Versammlungs-Saal, wo Jener, nach vorausgegangenem Gesang und Gebet, mit einer Lateinischen Rede, die eine kurze historische Uebersicht der Lehren vom Ursprunge des Bösen in der Welt gab, den Synodus eröffnete. Hierauf begann die Disputation. Ein Propst und Licentiat der Theologie, Edmann, hatte 6 Bogen über den 19ten Artikel der Augsburgischen Confession geschrieben; drei Pastoren waren Respondenten; zwei opponirten. Nachmittag hielt, über denselben Disputations-Gegenstand, ein Feld-Propst eine Lateinische Rede. Am zweiten Tage abermahls doppelter Gottesdienst; dann eine Lateinische Rede des Verf. d. Disp. über die Mosaische Geschichte, des Sündenfalls und des Ursprungs des Bösen; und die Disputation wurde nun von vier Opponenten beschlossen. Am Nachmittage hielt ein Rector eine Lateinische Rede. Hierauf stellte der Vice-Präses das gewöhnliche Synodal-Verhör, insbesondre mit den jüngeren Geistlichen, an, (wahrscheinlich die Untersuchung über den Zustand der Gemeinden, wie Kirchen-Ordn. Cap. XXV. §. 7. sie vorschreibt). Des dritten Tags abermahls zwei Predigten; dann Versammlung in der Domkirchen-Sacristei, wo der Erzbischof erst eine Uebersicht der seit dem letzten Synodus vorgefallenen wichtigsten Veränderungen im Kirchen- und Schul-Wesen des Erzstifts aufstellte; und nun wurde über verschiedne, die Geistlichkeit sowohl, als die Gemeinden des Sprengels betreffende, Angelegenheiten, berathschlagt: was man auch am 22. u. 23. Sept. fortsetzte. Am 24. Sept. wurde der Synodus, im Universitäts-Saale, vom Erzbischofe mit einer Ermunterung zur Amts-Treue und mit einem Kirchen-Liede beschlossen. (Finl. Allm. Tidn. Nr. 126.)

---

Reval. Se. Excellenz, der Herr Minister Schischkow, hat, als Ober-Verwalter der kirchlichen Angelegenheiten, dem hiesigen Stadts-Consistorium, unter dem 14. Octbr. 1825, eröffnet, daß Se. Majestät, der Kaiser und Herr, geruhet haben, zum Wieder-Aufbau hiesiger, 1820 durch den Blitz eingeäscherter, Olai-Kirche, die Summe von 364,000 Rbl. B. A. anzuweisen, welche innerhalb 5 Jahren aus dem Reichs-Schatze verabfolgt werden soll. (Offic.)

---

Kurland. Unter dem Krons-Gute Neu-Sehren, unweit des dasigen Duhren-Kruges, am Abhange des Düna-Ufers, unter hervorragenden, von Erde entblößten, Wurzeln eines alten Baumes, hat ein Knechts-Weib aus einem benachbarten Gesinde einen zinnernen Becher mit alten silbernen Scheide-Münzen gefunden. Sie sind von zweierlei Sorten; von der einen 219, von der andern 1700 Stück. (Offic. Brcht.) — Den mit eingeschickten Proben zufolge, besteht die kleinere Zahl aus Rigaischen, Revalischen und Dorpatischen Schillingen, aus der ersten Hälfte des sechszehnten Jahrhunderts; und die größere aus Artigern.

—— Im Suxtischen Kirchspiele starb dieses Frühjahr ein Greis von 85 Jahren, der, bei seinem Sohne, in einem Hause nahe bei der Kirche wohnte. Außer der übrigen Pflege, welche ihm sein wackrer Sohn angedeihen ließ, führte derselbe den seit mehreren Jahren schon Erblindeten sonntäglich zur Kirche, die dieser nie missen konnte. Noch bei vollen Kräften, rief der Greis eines Tages seine Kinder und alle Leute im Hause zusammen, und sagte zu ihnen: heute

werde ich sterben. Er dankte ihnen für alle ihm bewiesene Liebe und Treue, wünschte ihnen alles Gute dafür, und stimmte laut das Lied an: "Meinen Jesum lass' ich nicht!" Mit gleichgehaltener fester Stimme sang er es zu Ende; bei den Schluß-Worten: "Swehts, kas beids schöhs wahrdinös: es pee Jesu turreschohs!" (Selig, wer da endet mit den Worten: meinen Jesum ꝛc.) ließ er den Kopf vorwärts sinken, und — war entschlafen. (Latw. Aw. Nr. 45.)

Mitau. Durch Betrieb des hiesigen Juris Practicus Hebräischer Nation, Hn. Wulff, besteht hier, seit dem April 1824, eine Privat-Anstalt zur Bildung der Jüdischen Jugend. Bis einiges Honorar für bestimmte Lehrer ausgemittelt werden konnte, theilten sich fast alle hiesige Gebildete der Nation, und auch ein christlicher Lehrer, in den Unterricht; so, daß es 16 Individuen waren, die ihn übernahmen. Aber schon in den letzten zwei Monaten des ersten Semesters traten zwei bestimmte Lehrer ein, und die Anzahl der Wohlthäter durch Geld- und Bücher-Geschenke nahm immer mehr zu. Insbesondre nahmen Damen, von hier nicht bloß, sondern auch von Riga aus, thätigen Antheil, und gaben Hand-Arbeiten zum Behufe einer Verloosung. Die Anzahl der Schüler vermehrte und verminderte sich abwechselnd, da Manchen die Disciplin nicht gefiel, (denn es wird besonders streng auf Ordnung und Reinlichkeit gehalten), Andre geradezu ausgeschlossen werden mußten; im Durchschnitte betrug sie 40. Sie erhielten, in Classen getheilt, Unterricht im Deutsch- und Hebräisch-Lesen und -Schreiben, Rechnen, Zeichnen, auch etwas Russisch und Französisch. Im Hebräischen wurde, mit den schon Vorgeschrittenen, der Pentateuch und die Grammatik getrieben. Die Sitten-Lehre trug der Vorsteher vor. Für die Zukunft soll der Plan auch noch Geographie, Geschichte und Mathematik, ja selbst Lateinisch und Griechisch, mit umfassen; damit Zöglinge von da auch ins Gymnasium übergehen können. Der unentgeldliche Unterricht wird von Mehreren noch immer fortgesetzt. Und obschon bei der zweiten Rechenschaft, vom April d. J., die Ausgaben 108 Rbl. S. M. mehr betragen hatten, als die Einnahme, so läßt der Vorsteher den Muth doch nicht sinken. — Als das Wichtigste bei dem Unternehmen erscheint dem Hrsg. ds. Bl. die Haupt-Idee des Urhebers, (worüber Jenem auch ein interessanter handschriftlicher Aufsatz zu Gesichte gekommen ist), daß der Jude, durch die ihm werdende Bildung, durchaus nicht die Ehrfurcht für seine Religion, als solche, verliehren, sondern nur das Wesentliche und Wohlthätige des reinen Mosaismus von den späteren Zusätzen und Entstellungen unterscheiden lernen soll. — Obige Nachrichten sind aus einer lithographirten und einer gedruckten Rechenschaft (Septbr. 1824 und April 1825), jede von Einem Bogen in Octav, genommen, welche als Manuscript an die Wohlthäter der Anstalt vertheilt worden sind. Sie enthalten die Uebersicht der Einnahme und Ausgabe bis zum kleinsten Detail. Den Titel s. oben S. 124.

---

Da, wie schon früher einmahl erinnert worden, die Rigaische Bibel-Gesellschaft eigentlich nur der Ring ist, an welchem die Kette der Provinzial-Hülfs-Gesellschaften des Lettischen Districtes hängt, so gehören einige Nachrichten, die wir aus dem, bei der zwölften General-Versammlung, den 19. Octbr. d. J., vorgetragenen Berichte (Riga, bei Häcker. 14 S. 8.) ausziehen, nicht in die Stadt-Blätter, sondern ins Ostsee-Provinzen-Blatt. Zählt jetzt doch Wolmar selbst mehr Deutsche Mitglieder der Bibel-Gesellschaft, als Riga. Die Einnahme nebst Saldo und Bibel-Verkauf betrug 1085 Rbl. 78 Kop. S. M.; die Ausgabe 948 Rbl. 65 Kop. S. und 99 Rbl. 50 Kop. B. A. Verkauft wurden, außer einzelen Bibeln und Bibel-Stücken in verschiednen andern Sprachen, 2157 Lettische Neue Testamente, 90 Deutsche und 49 ganze Bibeln. Unentgeldlich vertheilt 186 Lettische Neue Testamente; worunter 50 an Lettische Soldaten im Tambowischen Militair-Bezirke. — Hülfs-Gesellschaften: Wenden-Arrasch: 118 Letten und 23 Deutsche; 65 Exemplare biblischer Bücher verschenkt. Pebalg-Orisar mit 1100, und Pebalg-Neuhof mit 880 Theilnehmern, vertheilten 2 Bibeln, 106 und 40 N. Test. Seßwegen und Lösern (jetzt minderzählig, weil Tirsen-Wellan sich selbst constituirt hat), jenes von 472 Mitgliedern, dieses von 590, verschenkten 76 und 59 N. Test. Marienburg und Oppekaln: 800 Glieder; 60 und 56 vertheilte N. Test., auch 30 nach Adsel. Schwaneburg-Aahof: 374 Glieder, vertheilte für 15 Rbl. S. M. an arme Schüler. Kremon und Peters-Kapelle, jetzt mit Segewold vereint, vertheilte 90 N. Test. Katlakaln und Olai: 55 Glieder; 27 N. Test. u. 1 Deutsche Bibel. Tirsen-Wellan, mit 867 Mitgliedern, verschenkte 93 N. Test. und verkaufte zu sehr herabgesetztem Preise 24. Am 19. Mai war in Roop, am 29. Jun. in Ronneburg, die Versammlung der vereinten Gesellschaft dieser beiden Kirchspiele. Die Einnahme des letzten Jahres betrug 1874 Rbl. 44 Kop.; ausgegeben wurde, für unentgeldlich vertheilte 9 Deutsche, 7 Lettische Bibeln,

und 9 Deutsche, 1064 Lettische N. T., 1888 Rbl. 50 Kop. In den 8 Jahren ihrer Dauer hat diese Hülfs-Gesellschaft 13,872 Rbl. 72 Kop. eingenommen; und für 8494 Exemplare der heiligen Bücher 14,216 Rbl. ausgegeben; verkauft sind 1484 Bibeln und N. Test. in verschiednen Sprachen. Am kräftigsten regte sich ein neues Leben zu Wolmar, wo am 24. Aug., in thätiger Theilnahme einiger benachbarten und selbst entfernteren Prediger, das Jahres-Fest begangen ward. 1562 Letten ließen sich als Mitglieder verzeichnen; und 95 Deutsche u. 6 Russen zahlten Beiträge. So betrug die Einnahme 55 Rbl. 54½ Kop. S. M. und 636 Rbl. 36 Kop. B. A. Ueber die Anwendung dieser Summe werden die Nachrichten noch erwartet. In diesem Jahre waren es, in dem ganzen Kreise überhaupt, 7 Russen, gegen 200 Deutsche und über 9200 Letten, die durch Beiträge oder einmahlige Geschenke zu dem großen Werke einander die Hand reichten; die ganze für dasselbe eingegangene Summe beträgt 548 Rbl. S. u. 4872 Rbl. B. A., und 2060 Exemplare der heiligen Bücher sind unentgeldlich vertheilt worden. — In Riga selbst hat Hr. Pastor Taubenheim, bei seiner Esthnischen Gemeinde, eine Hülfs-Gesellschaft gestiftet, welche jetzt 29 Mitglieder zählt, und den für ihre ökonomische Lage bedeutenden Beitrag von 15 Rbl. 45 Kop. S. u. 10 Rbl. B. A. zusammengebracht hat.

---

Da über Vorlesungen der Petersburgischen Universität im O. Pr. Bl. noch nie Nachricht gegeben worden, möge hier eine vom laufenden Jahre folgen, und zwar so, daß sie zugleich eine Uebersicht der Professuren und des Personals mit gewährt. Die Abkürzungen bezeichnen die Orden eben so, wie die in der Personal-Notizen-Beilage. Die allermeisten Collegien werden 2 Tage die Woche, jedesmahl zu 2 Stunden hinter einander, gelesen. Letzteres findet durchweg statt; etwanige Ausnahmen mit den Tagen (3, 4, oder 1,) sind besonders bemerkt. Der Priester an der Kasanischen Kirche und Professor d. Hebr. Spr. beim Alexander-Newsky-Kloster, Dr. Pawsky, W. 4., liest, nach vorausgeschickter Einleitung in die Bücher des A. u. N. Test., über die Psalmen, das Evangelium Lucä, und den Brief an die Römer. St.-Rth. Lody, W. 3. A. 2., Prof. d. gesamten Rechts: Natur-Recht u. Staats- u. Völker-Recht, nach Martini's Positiones. (Wien, 1782.) Prof. d. Philos., Hofr. Palmin, W. 4.: Moral-Philosophie, nach Mangre's Cours de Philos.; und Geschichte der philos. Systeme, nach Tennemann's Gesch. d. Philos. Prof. extr. d. Russ. Lit., Butirsky, A. 3.: Staats-Wirthschaft u. üb. d. Staats-Einkünfte, nach A. de Smith. (Derselbe auch Rhetorik u. Poetik, nach Heinsius.) Prof. extr. d. Röm. Rechts, W. Schneider, nach vorausgegangener Gesch. d. Röm. R.: das Privat-Recht der Römer, nach Makeldey. Prof. d. Russ. Rechts, Bogolubow, A. 2. W. 4.: Geschichte d. Russ. Rechts; Civil- u. Criminal-Recht, nebst dem Processe, nach eignen Heften; 3 Tage. Cand. Elpatjewsky: die Theorie d. Crim.-Rechts, nach Feuerbach; 1 T. Cand. Roschestwensky: Logik, nach Baumeister. Prof. d. Mathem., Tschischow, A. 2. W. 4.: Differential- und Integral-Rechnung, nach Lacroix; 3 T. Prof. d. Chemie, Solowiew, A. 2. W. 4.: Chemie, mit Rücksicht auf Technologie. Prof. d. Astronomie, St.-Rth. Wisniewsky, A. 2.: Astronomie, nach Delambre Abrégé. Prof. d. Mineralogie u. Geognosie, Ober-Bergmeister Sokolow, W. 4.: Mineralogie, nach Hâny; Geognosie, nach d'Aubuisse. Prof. d. Zoologie, Hofr. Rschewsky: Zoologie, nach Cüvier; 1 T. zu 2 St. Prof. d. Botanik, Bongard: die Philosophie der Botanik, nach de Candolle Théorie elem. Prof. extr. der Physik, Hofr. Stscheglow, W. 4. A. 3.: die besondre Physik, nach Biot Précis.; 1 T. Prof. extr. d. Botanik, Hofr. Zembnitzky, W. 4. A. 3.: die Physiologie der Pflanzen, nach Brisseau-Mirbel Elemens; Geschichte d. Botanik, nach Wildenow; ökonomische Botanik, nach eignen Heften. Gymn.-Oberlehrer Ankudowitsch, A. 3.: Nachträge zur Algebra, ebene u. sphärische Trigonometrie, und die Algebra, in Beziehung auf die Geometrie. Cand. Stscheglow: die beschreibende Geometrie, nach Sebastianow; und die Grund-Begriffe d. Physik, nach Prof. Stscheglow Comp. Cand. Tichomirow: die Anfangs-Gründe der Algebra u. Geometrie, nach Lacroix. Prof. emerit. d. Geogr. u. Statistik, St.-Rth. Sziablowsky, A. 2. W. 4.: allgemeine Statistik, nach Heym, Hassel u. Meusel, mit eignen Zusätzen; und Russische Statistik. Prof. d. Griech. u. Lat. Lit., St.-Rth. Gräfe, A. 2. W. 4.: einzele Idyllen des Theokrit, und Bücher des Thucydides; ausgewählte Oden des Horatius; und Sallust's, Catil. u. Jugurth. Krieg; 4 T. Prof. d. Russ. Rechts, Tolmatschew, W. 4.: kritische Geschichte der Russ. Literatur, und Styl-Uebungen; 1 T. 4 St. hinter einander. Prof. d. Franz. Lit., St.-Rth. Degurow, war damahls noch verreiset. Prof. d. Orient. Lit., Senkowsky, lehrt Arabisch u. Türkisch, grammatisch, in einem dreifachen Cursus; im Lesen von verschiednen (genannten) Schriftstellern, und praktisch, (ohne Angabe der Tage und Stunden). Prof. extr. d. Griech. Lit., Hofr. Popow, A. 3., erbietet sich zu Vorlesungen über Griech. u. Latein. Schriftsteller, und hält bestimmte Uebungen im Latein-Schreiben u. -Sprechen.

(Der Beschluß folgt.)

---

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage, Nr. 12.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 46.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 17. November 1825.

Petersburg. Unsre letzte Kaufmannschafts-Versammlung aller Gilden, vom 3. Novbr. d. J., bei welcher 250 Glieder zugegen waren, hat sich, — unter Anleitung des Stadthaupts Nik. Kussow, würdigen Sohnes eines allgemein geschätzten Vaters, — durch ihren einmüthigen Eifer für das Gemeinwohl und die Anzahl und Verschiedenheit ihrer Darbringungen für dasselbe, glänzend ausgezeichnet. Schon 1815 beschloß sie, jährlich, aus ihren bürgerlichen Beiträgen, 5000 Rbl. an die Commerz-Schule, zur Unterhaltung armer Zöglinge, zu zahlen. Jetzt hat sie, aus demselben Fond, zur Reparatur des Gebäudes 25,000 Rbl. gegeben; und wird, im Laufe von 4 Jahren, ein Kapital von 100,000 Rbl. zusammenbringen, welches unausnehmbar in die Asservations-Casse des Erziehungs-Hauses niedergelegt wird, damit dessen jährliche Renten gleichfalls zum Besten der Commerz-Schule verwendet werden. Bis das Kapital vollständig ist, wird der künftige Renten-Betrag jährlich mit 5000 Rbl. aus obenerwähnten Beiträgen entrichtet. — Ferner hat die Kaufmannschaft zu dem, was sie schon 1814 bestimmte, jetzt einstimmig noch 50,000 Rbl. bewilliget, zur Errichtung eines Triumph-Bogens für die Großthaten des Krieges und insbesondre für die der Garden. — Endlich, so hat dieselbe Corporation, außerdem, was die Glieder einzeln subscribiren, auch noch, Namens des Ganzen, zum Dmitri-Donskischen Denkmahle 10,000 Rbl. dargebracht. (Sew. Ptsch. Nr. 134.)

—— Bereits im Mai d. J. erschien ein Immänoi-Ukas, mit Anordnungen in Betreff der Kaiserlichen Theater, dessen Inhalt das Journal de Petersbourg jetzt, in einem seiner neuesten Blätter, mittheilt. Dem zufolge erstreckt sich das Eigenthums-Recht des Verfassers von einem Theater-Stücke auf beide Haupt-Städte, selbst auch wenn das Stück bereits gedruckt ist. Der Verfasser eines Lust- oder Trauerspiels oder Drama's, von drei Acten und drüber, in Versen, erhält die ganze Einnahme von der zweiten Vorstellung. Der Verfasser oder Uebersetzer eines solchen Stückes in Prosa, gleichfalls die zweite Vorstellung, jedoch mit Abzug der Kosten. Der Verfasser eines Lustspiels, Drama's oder Vaudeville's, in drei Acten und in Prosa, oder in Einem Acte in Versen, hat die dritte Vorstellung mit Kosten-Abzuge. Andre Honorare der Verfasser, Uebersetzer und Componisten steigen von 200 bis 1000 Rbl.; mit Ausnahme großer Opern, welche zur zweiten Classe gehören. Außerdem haben die Verfasser von Stücken, welche der Russischen Bühne Ehre machen, freie Entree. Es versteht sich übrigens, daß alle hier bestimmten Vortheile nur denjenigen Verfassern und Uebersetzern zufallen, deren Stücke von der Direction entgegen und von dem Publikum mit Beifall aufgenommen werden. (J. de P. Nr. 133.)

—— "Unlängst strömte das gebildete Publikum nach dem Taurischen Palais, um sich an der, dort ausgestellten, von dem Russischen Monarchen dem Persischen Schach zum Geschenk bestimmten, Krystall-Bettstelle, zu ergötzen. Diese prachtvolle, man kann sagen, in der Welt einzige Bettstelle, glänzt, in ihren mannichfaltigen Krystall-Facetten, wie reines Silber, und ist mit Krystall-Säulen und Stufen aus dunkel-blauem Glase verziert. Sie ist so eingerichtet, daß von beiden Seiten Fontainen wohlriechenden Wassers hervorsprudeln, und durch ihr sanftes Rauschen zum Schlummer einladen; ist sie aber erleuchtet, so erglänzt sie, als wäre sie aus Tausenden von Diamanten zusammengesetzt; und wird gewiß selbst die Orientalische Ueppigkeit und Prachtliebe zum Erstaunen zwingen. Dieß Bett ist ein Product der Kaiserlichen Glas-Fabrik." (Atetsch. Sapisk., 10tes Heft.)

Moskwa. Am 16. Octbr. wüthete hier ein Sturm, der das Dach einer Gallerie des Scheremetjewischen und das Schirm-Dach der großen Treppe des Jewremowischen Hauses wegschleuderte; drei Kreuze verschiedner Kirchen umwarf; die eisernen Dach-Platten von 6 Kirchen, 25 öffentlichen und 65 Privat-Gebäuden abriß; die Ringmauern von 2 öffentlichen und 96 Privat-Gebäuden niederstürzte; zehn große Einfahrts-Pforten zerbrach, und eine Scheuer zertrümmerte. (Journ. de Ptbg. Nr. 135.)

Bjelgorod. Der Bischof von unsrer Stadt und von Kursk hat dem Kaiserlichen

Wohlthätigkeits-Vereine*) 2000 Rbl. zugesandt, welche der Raths-Präsident und die Gemeinde der Stadt, in Veranlassung der Durchreise Ihro Majestät, der Kaiserin Elisabeth, durch dieselbe, für irgend eine der Anstalten, die sich des unmittelbaren Schutzes Ihro Majestät erfreuen, dargebracht hat. Diesem Wunsche der Geber gemäß, ist das Geschenk an den Frauen-Verein übergewiesen worden. (Journ. de Ptbg. Nr. 133.)

Sympheropol, am Saglyr-Flüßchen, am Ausgange des Thales gegen die Steppe zu gelegen, sieht eben nicht lockend aus; und doch, wie schnell verwandelt sich hier Alles! So häßlich die alte Tatarische Stadt ist, so regelmäßig und heiter bauet sich die neue auf. Eine schöne Kirche steht auf dem neuen Platze, gegenüber stattliche Gebäude, welche die Krone aufführen läßt, und rings am Platze bauen sich Privat-Personen an, deren Häuser, von Gärten begränzt, auch jetzt schon einen angenehmen Anblick gewähren. Uebrigens scheint es mir fast jedesmahl hier mehrere Grade kühler, als in Nikita; und dießmahl (d. 1. Oct.) nun noch täglich Regen, trübe Luft, und Wind. In dem ganzen Jahre, das ich in diesen Gegenden verlebt, habe ich nie so wenig die Sonne gesehen, als in diesen 8 Tagen. Freilich war der Sommer dießmahl feuchter, als je; doch haben wir eine Fülle des schönsten Obstes und einen großen Reichthum an Trauben; diese sind jedoch dieß Jahr etwas wäßrig von Geschmack, und man fürchtet, der dießjährige Wein dürfte nicht von guter Qualität seyn. Das Klima steht wohl überhaupt nicht ganz in gleichem Verhältnisse mit dem südlichen Breiten-Grade Tauriens. So z. B. ist mir es auf keine Weise gelungen, Pomeranzen- oder Citronen-Spaliere, auch an schützender Wand, im Freien zu ziehen; sie sind mir bis auf die Wurzel erfroren. Ja selbst General Borosdin, der, nahe bei Nikita, in Kutschuk-Lambat, in einem noch wärmern Thale, seine Besitzung hat, versuchte dieß bisher vergebens. Die Orangen-Pflanzungen, die er, nicht weit vom Meere, nach Art der bekannten Agrumi am Gerda-See, angelegt, wollen nicht gedeihen. Desto schöner reifen alle seine Gattungen von Kirschen, Pflaumen, Birnen und Aepfeln; der Pfirschen und Aprikosen nicht zu gedenken. (A. e. Br.)

*) Dieses Ausdruckes wird der Herausgeber künftig immer sich bedienen, statt des, der Analogie unsrer Sprache minder angemessenen: "Menschenliebende Gesellschaft."

Witepsk. Bei den, diesen Sommer stattgefundenen, Torgen zur Unterhaltung der Post-Stationen im Gouvernement, für die nächsten drei Jahre, hat der Adel sich dazu verstanden, sie für 126,122 Rbl. weniger, als in dem jetzt laufenden Termine, zu übernehmen. Wofür der Monarch dem dasigen Civil-Gouverneur, Sorokunsky, Sein Wohlwollen zu erkennen gegeben. (Rusk. Inw. Nr. 244.) Nach dem Journ. de Ptbg. Nr. 132., hat er jetzt den Annen-Orden erster Classe erhalten.

---

Livland. Gefließentlich überging der Herausgeber, bei der Anzeige des Rigaischen Bibel-Gesellschafts-Berichtes in der vorigen Numer, eine, leider! sehr merkwürdige Notiz aus demselben; um den Freunden des Lichtes und höhern Sinnes das Vergnügen, welches ihnen die meisten übrigen Mittheilungen machen mußten, nicht zu verbittern. Es wird nähmlich dort S. 5 bemerkt, daß, in Veranlassung der Bücher-Vertheilung bei der letzten Rekruten-Aushebung, es sich gefunden habe, daß von 426 Lettischen Rekruten nur 153 lesen konnten. Also dahin ist es in unsrer Provinz jetzt gekommen, daß wir, anstatt nach dem Bedürfnisse der Zeit und ihrer neuen Ordnung der Dinge, angestrengtere Vorschritte gemacht zu haben, im Vergleiche mit den vorletzten Jahrzehenden, rückwärts gegangen sind! Mag die Schuld liegen, wo sie will, — sie liegt an Verschiedenem und an Mehreren; und die Hand, welche zu diesen Zeilen die Feder führt, zittert selbst mit, aus Besorgniß auch eigner Unterlassungs-Sünden, — immer ist und bleibt jene Erscheinung eine Schmach für Livland; welches auch dießfalls einst bessere Tage sah! Möge es auch dießfalls sie wiedersehen! zunächst durch das Verdienst der, von unsers Herrn General-Gouverneurs Erlaucht unlängst errichteten, Landschulen-Organisations-Committeen! Für Livland sind zu Mitgliedern ernannt, die Herren: Ober-Kirchen-Vorsteher, Land-Rath und Ritter von der Brüggen, (Präses); Kreis-Richter Hofrath v. Hagemeister; Credit-Systems-Directions-Rath, Major und Ritter v. Zöckell; Kameralhofs-Assessor und Ritter v. Jürgensohn; und die beiden geistlichen Assessoren des Ober-Consistoriums, Propst und Ritter Masing, und Pastor Dingelstädt. (Aus offic. Act.) Für Kurland: Ober-Hofgerichts-Präsident, Geh.-Rath und Ritter v. Offenberg; Kameralhofs-Rath, Staats-Rath und Ritter v. Recke; die Kreis-Marschälle, v. Fircks auf Nogallen, und v. Vietinghof auf Grafenthal;

und die Pastoren, v. Pauffler zu Kursitten, und Watson zu Lesten. (Latw. Aw. Nr. 45.)

—— Am 24. Octbr. wurde, unter dem im Tormaischen Kirchspiele belegenen Gute Repshof, von einem heftigen Sturme, die Wind-Mühle, während des Mahlens, niedergerissen, und zwei Menschen, welche sich darin befanden, eine freie Magd und ein Junge, verlohren dabei das Leben. (Aus offic. Brcht.)

—— Uexküll Kirchspiel. Am 25. Octbr., zur Mittags-Zeit, hat ein sehr wohlhabender hiesiger Wirth, ein Nachbar und naher Verwandter des unlängst Abgebrannten, allen Umständen nach zu schließen, mit eigner Hand sein Gesinde angezündet; welches, bei dem damahls heftig wehenden Winde, leider nicht gerettet werden konnte. "Das ist die Handlung eines Wahnsinnigen!" wird Jeder ausrufen. Ob es so ist, muß die Untersuchung der Criminal-Behörde, welcher der Thäter übergeben ist, ausweisen; ist aber dem also: so hat dieser Wahnsinn seinen Ursprung in unsittlichen Verirrungen; wie sie bis jetzt, Gottlob! unter unsern Bauern nicht häufig vorkommen, aber immer häufiger zu werden drohen. (A. e. Br.)

---

Dorpatische Censur-Notizen vom Oktober 1825. 1) Dr. Johann Christoph Brotze, u. s. w.; s. Stadtbl. S. 321. — 2) Erfahrungen und Ansichten in landwirthschaftlicher Hinsicht, u. s. w.; s. unten. — 3) Versuch einer geschichtlichen Entwickelung der Grundsätze des Russischen Vormundschafts-Rechts, von Alex. v. Reutz, Doctor der Rechte und außerordentlicher Professor des Russ. Rechts. Dorpat, 1825. Gedruckt bei J. C. Schünmann, Univ.-Buchdrucker. 96 S. 8. — 4) Gedichte von Reinh. Joh. Ludw. Samson v. Himmelstiern. Riga, gedruckt bei W. F. Häcker. 258 S. 8. — 5) Musikalien-Sammlung "Flora." 2ter Jahrgang. 5tes Heft. Riga, 1825. Lithographirt von Krestlingk. 16 S. Quer-Folio.

---

"Erfahrungen und Ansichten in landwirthschaftlicher Hinsicht, von Christoph v. Brevern. Reval, 1825. Gedruckt bei J. H. Gressel." — 44 S. gr. 8.)

"Eine in gleichem Grade sehr interessante und belehrende kleine Schrift, welche eine Darstellung ist, wie der Herr Verf. seine Dreifelder-Wirthschaft in eine für Schafzucht berechnete Wirthschaft von zwölf Schlägen umwandelt. Diese Umwandlung erfordert eine Ausdehnung des zu Feld gemachten Areals, und dazu dienen zum Theil die Aecker zweier deshalb eingezogenen Gesinde. Obgleich nun der Gehorch und die Arbeits-Kraft um 12 Tage wöchentlich vermindert ist, so beweist der Hr. Verf. doch unwiderlegbar, daß er durch diese Umwandlung, in Vergleich der Dreifelder-Wirthschaft, aus den Schafen so viel gewinne, daß der Gewinn aus dem Getraide reiner Ueberschuß ist. Zwei Klee-Felder, drei Weide- und ein Kartoffel-Feld, gaben durch Schafe diesen Ertrag. Die vermehrte Arbeit durch das Aerndten der Kartoffeln, bezahlt der Hr. Verf., nach mehrjähriger Erfahrung, aus der Kartoffel-Aerndte in natura, und rechnet diese Ausgabe, so wie die Zinsen des Betrieb-Kapitals und alle Unkosten, natürlich vor Aufstellung der Bilance ab. Merkwürdig, belehrend und neu ist, was der Hr. Verf. von seiner Klee-Behandlung, und der Saat desselben im Herbste auf das Roggen-Feld, sagt; und es ist wohl zu erwarten, daß seine Erfahrungen beherzigend, nunmehro dieses segenreiche Futter-Kraut mehr hier in Livland angebauet werden wird, zu höherer Cultur und mannichfacherem Ertrage der Felder; denn es schwindet die Furcht vor Ausfrieren des Klees, oder Aussaugen des Ackers. Merkwürdig und achtungswerth ist es, daß in allen Berechnungen der Hr. Verf. den Vortheil von dem Neuen, das er herbeiführt, immer ganz besonders niedrig anschlägt, wie z. B. die Preise der Wolle, und der zu verkaufenden Schafe. Trefflich löst der Hr. Verf. die Aufgabe, ganz verschiednen Boden unter eine und dieselbe Rotation zweckmäßig zu bringen; und eben so meisterhaft lehrt er, und belegt es mit Erfahrungen, wie ein stark-rastiger Boden ohne vieles Brach-Pflügen, auf sehr einträgliche Weise zu Gerste locker und rein vorbereitet werden könne. — Besäße unser Publikum viele so kenntnißreiche wirksame Landwirthe, welche mit gleicher Mäßigung Erfahrungen mittheilten und Berechnungen aufstellten: unsre Deutsche Ostsee-Provinzen würden rasche Fortschritte in der Landes-Cultur und gewiß auch in der allgemeinen Wohlhabenheit machen."

Indem der Herausg. diese, von einem sachkundigen Freunde erbetene, Anzeige, seinen Lesern mittheilt, glaubt er die Bemerkung hinzufügen zu müssen, daß die in den Revalischen Nachrichten geäußerte Besorgniß: man werde den Pränumerations-Preis von 5 Rbl. B. A. für diese Bogen-Zahl zu hoch finden, — ihm ungegründet erscheint, indem der nächste Zweck dieses besondern Abdruckes ja nur war, dem ehrwürdigen Esthländischen Hülfs-Vereine eine Quelle mehr von milden Beiträgen zu öffnen, und man ja wohl ehemahls für irgend ein angebliches ökonomisches Arcanum unbedenklich das Doppelte und Dreifache zahlte.

---

Petersburgische Vorlesungen. (Beschluß.) Prof. extr. d. Univ.-Geschichte u. d. Russ., Rogow, A. z.: Neuere Geschichte, nach Koch; Russische Geschichte, nach dem Leitfaden der Ober-Schul-Direction, (an einem Tage 2, an einem 4 Stunden hintereinan-

der). Prof. adj. der Persischen Literatur, Mirza Dschafer u. s. w., macht, eben so, wie Senkowsky, einen dreifachen Cursus; auch fürs Persisch-Schreiben. Hofr. Tillo, W. 4. A. Z.: Französisch, nach Boudry und Noel. Lector d. Deutschen Spr., Rath Pollner, W. 4. A. Z.: Deutsch, nach Schuhmacher's Grammatik, mit Uebersetzung Deutscher Schriftsteller ins Russische. Gymn.-Oberlehrer Kryllow: Alte Geschichte, nach Kaidanow; Geschichte des Mittel-Alters, nach Koch. Cand. Brut: Alte und mittlere Geographie, nach Danville; und Anfangs-Gründe des Latein., 4 T. Cand. Sokolow: Die Theorie der Prosa, nach Eschenberg und Tolmatschew; und Griechische Grammatik, 4 T. Cand. Wolkow: Anfangs-Gründe des Arabischen. Cand. Gracilewsky: Anfangs-Gründe des Persischen. Rath Matthes: Zeichnen und Mahlen.

Obige Nachrichten sind genommen aus:

"Lectiones publicae in Caesarea Literarum Universitate Petropolitana per proximum Cursum anni MDCCCXXV, habendae indicuntur a Prorectore et Senatu Academico. — Insunt antiquitatis Graecae et Romanae loca quaedam e Rossorum lingua et usibus illustrata. Auctore Frederico Graefio. Particula I. Potropoli, typis Academicis. 1825." XII. und 48 Seiten gr. 8.

Der Verfasser hat das Verdienst, die Sitte der Deutschen Universitäten: Antritts-Reden und Vorlesungen durch Programme anzukündigen, in Petersburg 1817 zuerst eingeführt zu haben. In dem gegenwärtigen erläutert er eine von den beiden bekannten Stellen des Homers, in welchen man Hindeutungen auf die Schreibe-Kunst hat finden wollen, Il. VII. 175., äußerst glücklich aus der noch jetzt unter den Jämtschicks in Petersburg, täglich vielleicht, zu beobachtenden Sitte, beim Ziehen von Loosen, Kupfer-Münzen irgend wie zu markiren, um dann das seinige zu erkennen; und das Beiwort πηγος von den Pferden, die Agamemnon Il. IX. 266. dem Achilles verspricht, über welches unter den Auslegern so sonderbar-verschiedne Meinungen herrschen, aus dem Russischen пёгий, я, ое, scheckig; Beides unter Beibringung auch vieler andern antiquarischen Erörterungen, mit einem Reichthume der mannichfaltigsten Gelehrsamkeit nicht bloß, sondern zugleich auch in unterhaltender Lebendigkeit.

In der 109ten Sitzung der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst wurde von des Hn. Pastors Dr. Krüger Uebersetzung der Aencide der vierte Gesang, durch den Secretair, vorgelesen; und, durch den Verfasser selbst, Hn. Coll.-Assessors v. Trautvetter Uebersetzung von Eginhard's Leben Karls des Großen. Außerdem kamen nicht bloß die gewöhnlichen Beweise von thätiger Theilnahme der Provinz für dieses Institut, sondern auch mehrere von der Achtung des Auslandes für dasselbe, vor. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 45.)

Schulen. Auf die Bitte des bisherigen Lehrers an der Dorotheen-Schule zu Mitau, Coll.-Registrators Herrmann Peter Jordan, ward derselbe an die Elementar-Schule zu Windau versetzt. — Johann Robert v. Radecky ward als Lehrer an der Stifts-Schule zu Neu-Subbath in Kurland angestellt. (Offic.)

---

Das Ostsee-Provinzen-Blatt, in der seitherigen untrennbaren Verbindung mit den Rigaischen Stadt-Blättern und mit den Oekonomischen gemeinnützigen Beilagen, soll auch im künftigen Jahre 1826 fortgesetzt werden; zu dem seitherigen Preise (für Alles zusammen über die Post 20 Rubel B. A. aufs Jahr), und, im Ganzen, auch nach dem seitherigen Plane. Nur mit der Abweichung, daß die Ukasen- und Patenten-Auszüge künftig nicht mehr mit demselben verbunden werden. Je länger je mehr nähmlich des, von mehreren Seiten her aufgedrängten, Glaubens, daß die äußerst geringe Zahl derjenigen Abonnenten, welche den dabei beabsichtigt gewesenen Gebrauch wirklich davon machen, außer allem Verhältnisse steht zu der Zeit und Mühe und den Druckkosten, die jener Auszug fordert, kann der Herausgeber unmöglich sich entschließen, Alles dieß länger so aufs Ungewisse darauf zu wenden. Sollten sich jedoch so viele Abonnenten auf diese Auszüge besonders, mit 5 Rubel B. A. fürs Jahr, finden, daß die Druckkosten derselben nur irgend gedeckt würden, so würde dieß (in sofern sich daraus ergäbe, daß doch eine gewisse Anzahl Leser ein näheres Interesse dafür hätte,) den Herausgeber bestimmen, sie dennoch fortzusetzen. Auf jeden Fall will Er nicht von den jetzt ersparten Druckkosten vortheilen, sondern sein Blatt soll es; indem er ihm, bei dem Ueberflusse an Materialien, nun mehrere Beilagen geben wird. Daß allgemein wichtige höchst- und hoch-obrigkeitliche Verordnungen, wie auch schon seither, in das Blatt selbst aufgenommen werden, versteht sich. Verbesserungen verschiedner Art übrigens will lieber ausführen als ankündigen

der Herausgeber.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 47.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 24. November 1825.

Auf Unterlegung des Finanz-Ministers, hat der Monarch genehmiget, daß eine Committee zur Verbesserung des Zustandes der Städte errichtet wird. Sie besteht aus dem Director des Departements der Auflagen, Geh.-Rath und Senateur Dubensky, als Präsidenten; dem General-Major von der Suite, Tschukewitsch; und dem Director der Kanzellei des Ministeriums des Innern, wirkl. Staats-Rathe Michailow. Am 8. September haben die Sitzungen bereits begonnen. (Journ. de Ptbg. Nr. 135.)

Belohnungen für Verdienste verschiedner Art. Eines der neuesten Blätter der Senats-Zeitung, Nr. 46., enthält eine Anzahl Rescripte, mit welchen Civil- und Militair-Beamteten des Czarthums Pohlen Orden ertheilt worden sind. Ihnen zufolge haben erhalten, den Andreas-Orden: der Senats-Präsident, Graf Stanislaus Zamoisky; den Alexander-Newsky-Orden mit Brillianten: der Landtags-Marschall, Stanisl. Piwnitzkoi; den Annen-Orden 1ster Classe: der Senateur und Kastellan, Graf Stanisl. Malachowskji; der Senateur und Kastellan, Ad. Bronikowskji; und die Woiwoden-Commissions-Präsidenten, Baron Flor. Kobülinskji, Greg. Welioglowskji, Jos. Radoschewskji, Raim. Rembelinskji. Ferner, den Alexander-Newsky-Orden mit Brillianten: der Chef vom General-Stabe Sr. Kaiserlichen Hoheit, des Großfürsten Constantin, General-Lieutenant Kuruta. Den Wladimir-Orden 2ter Classe: die Generale Albrecht, Rautenstrauch, Weißenhof, Klitzkoi (diese drei von den Pohlnischen Truppen), Richter (unser Landsmann), Lewitzky; und wieder von der Pohlnischen Armee: Graf Stanisl. Potozkji, und Isid. Krasinskji; endlich noch den Alexander-Newsky-Orden: Graf Vict. Krasinskji. — In derselben Numer der Senats-Zeitung steht: Zu Commerzien-Räthen sind ernannt: die Kaufleute 1ster Gilde: zu Petersburg Swerkow, zu Archangel Wilh. Brandt, zu Sewsk Trofimow, und zu Kaluga Prätschnikow. Ferner: Den Annen-Orden 3ter Classe haben erhalten: der verabschiedete Lieutenant Salamatin, für seine menschenfreundliche Handlung, voriges Jahr, bei einer Feuersbrunst im Dorfe Anatitsch (Kasan. Gouv.); und der Kosaken-Chorunschji Jeschow, weil er ein Frauenzimmer gerettet, das, in der Absicht, sich zu ersäufen, zweimahl sich in die Weichsel gestürzt. Den Annen-Orden 2ter Cl. mit Brillianten: der Ehren-Inspector der Bjelgorodischen Kreis-Schule, Obrist Borschtschow, für seinen, zum Besten des Schul-Wesens, bewiesenen Eifer. — Endlich, so haben, von der Kaiserin Elisabeth Majestät, als Protectrice des Petersburgischen Frauen-Vereins, erhalten: einen sammetnen Kaftan ein Bauer, welcher, als Stucateur bei den Instituts-Bauten, 4000 Rbl. an Werth von seinen Rechnungen abgelassen, und noch zu einigen unentgeldlichen Arbeiten sich erboten. So wie tuchene Kaftane mit goldnen Borten und Troddeln, drei andre Bauern, von welchen der eine gleichfalls auf 2260 Rbl. verzichtet, und noch für 1200 Rbl. Arbeit umsonst übernommen; und die beiden andern 5599 Rbl., die sie für ihre Arbeiten hätten erhalten sollen, nicht angenommen. (Journ. de Ptbg. Nr. 136.)

Petersburg. Der in diesem Jahre angefangene Theil der Pack-Häuser an der hiesigen Börse ist schon seit einiger Zeit unter Dach. Mit Anbruch des Frühjahrs wird dieses Gebäude von innen vollendet werden, und schon gegen den Herbst zur Aufnahme von Waaren fertig seyn, wenn auch nicht zu voller Last. — Im nächsten Jahre werden angefangen: der Expositions-Saal, der zugleich ein geräumiges Pack-Haus für feinere Waaren abgeben kann, mit dem dazu gehörigen Gebäude am Ufer der großen Newa; und die Gebäude hinter dem Conferenz-Hause der Akademie der Wissenschaften. Nach ihrer Beendigung ist die eine Seite des Börsen-Platzes vollendet, und wird zur Fortsetzung der andern am Zoll-Hause geschritten. Diese Arbeiten können, wenn sonst nichts hindert, bis zum Herbste 1829 völlig fertig seyn. Hiermit wäre das Bedürfniß zur Unterbringung aller Waaren, denen eine Ueberschwemmung schaden kann, auf lange gedeckt, so sehr auch unser Handel zunehmen mag. Doch ist es auch im Vorschlag, zu seiner Zeit auf der Mitte des Börsen-Platzes eine mit einem Gitter von Guß-Eisen umgebene Terrasse mittlerer Höhe zu er-

bauen, auf der auch Schuppen auf Eisen-Säulen mit Eisen-Dächern angebracht werden könnten. Es würde dieses der unordentlichen Aufstapelung so vieler Waare auf dem Börsen-Platze abhelfen, da diese Gegenstände schwerlich alle in Pack-Häuser oder sonst untergebracht werden können; und nöthigenfalls könnten unter den Schuppen auch andre Waaren unterkommen, wenn die Pack-Häuser nicht mehr zureichen sollten. (Ptbg. Hand.-Ztg. Nr. 90.)

Taganrog. Durch Immänoi-Ukas vom 19. Oct. d. J. ist, zum Beweise des besondern Wohlwollens gegen diese Stadt, und um diesem für den innern Russischen Handel so wichtigen und nützlichen Hafen alle möglichen Hülfsmittel zu ertheilen, befohlen: den zehnten Theil aller Zoll-Abgaben in Taganrog, — von der Summe, die nicht über eine Million jährlich beträgt, — zur Verbesserung des dortigen Hafens und der für die Stadt nöthigen Gebäude, der Wichtigkeit des Handels daselbst angemessen, abzulassen. (Ptbg. Hand.-Ztg. Nr. 91.)

Aus Odessa schreibt man vom 30. Oct.: "Wir genießen hier nicht nur einer schönen trocknen Herbst-Witterung, sondern haben sogar noch mitunter eine für diese Jahres-Zeit ungewöhnliche Hitze gehabt. So z. B. stand das Reaumürsche Thermometer in der Sonne, d. 10. Oct. gegen Mittag, auf 24 Grade, d. 12. Oct. 33 Gr., d. 26. Oct. 27 Gr. Heute ist es, bei trübem Wetter, 8 Gr." (A. e. Br.)

Saratow, d. 25. Oct. "Hier hat sich, von einem der höchsten Berge, ganz nahe bei der Stadt, eine ungeheure Erd-Masse abgelöset, die unten an der Wolga liegenden Häuser zerbrochen und verschoben, und droht, beim nächsten Rucke die Gebäude dort insgesamt in den Strom zu stürzen; wohl gar ihn zu zwingen, ein andres Bett sich zu machen. Da die Leute ihre Häuser nicht verlassen wollten, mußte man, bei immer sich vergrößernden Gefahr, sie endlich dazu nöthigen." (A. e. Br.)

Von Schuschi, aus der Karabachei, — Namen, die vielen unsrer Leser, oben S. 184, wahrscheinlich zum erstenmahle vorgekommen sind, — jetzt wieder etwas! und zwar eine Fête! Es gab sie, am 30. Aug. d. J., der Gouverneur der Provinz Karabak (hinter Grusien, nach dem Kaspischen Meere zu), Fürst Valerian Madatow. Zu dieser Fête hatte sich die Volks-Masse der Nachbarschaft in Tschinaktschi, einem Dorfe 11 Werst von Schuschi, versammelt. Nicht weniger als 800 Begs (vornehme Adliche) aus Schirwan hatten sich nach dorthin auf den Weg gemacht; vor ihrer eignen Menge aber selbst erschrocken, waren sie zum Theil unterwegs wieder umgekehrt. Die übrigen lagerten sich unter Zelten, mit mehr denn 300 Pack-Pferden, und wurden auf Kosten des Fürsten bewirthet. Die Tataren und Armenier in Haufen mit ihren Familien gekommen, schlugen das Lager ihrer Kibitken, zum großen Theile von Kameelen gezogen, am Abhange der benachbarten Berge auf. So war, in der Nacht vor dem Feste, die Stadt ringsum, auf den Anhöhen wie auf der Ebene, von Wacht-Feuern umleuchtet, und umtönt von National-Liedern zu einer Art Dudelsack. Der Tag des Festes begann mit einer Parade der Russischan Garnison; dann ging man zum Gottesdienste; dann fand ein Wett-Ringen statt, von 12 Athleten, deren jeder das Modell zu einem Herkules geben konnte; dann Pferde-Rennen zwischen Schuschiern und Schirwanern; dann Schießen nach einem Apfel; und zuletzt kriegerische Spiele verschiedner Art. Zu Mittage wurden die Russen beim Gouverneur bewirthet; die Tataren und übrigen Muhamedaner besonders. An die Soldaten und Kosaken, nebst deren Familien, wurden Lebensmittel und Wein vertheilt; an das gemeine Volk ganze Heerden von Schlacht-Vieh. Die Früchte allein, welche zu diesem Feste herbeigeschafft wurden, betrugen zwanzig Kameel-Ladungen. Ein Sturm, der sich nach der Mahlzeit erhob, unterbrach die Lustbarkeiten, bis 8 Uhr abends. Jetzt begann die Illumination, von mehreren Tausenden Lampen nicht bloß, sondern von Naphtha-Feuern auch, die in ungeheuern Säulen emporstiegen, und von flammenden Holz-Stößen auf den Bergen umher. Vierhundert Frauen der Soldaten, Kosaken und Colonisten tanzten, nach den Melodien von Volks-Liedern; die Pausen füllte abwechselnd Russische und Tatarische Musik. Zuletzt versetzte ein Ball im feinsten Geschmacke, ein Feuerwerk und ein Souper die, nun nicht sowohl ent- als von neuem be-zauberten Gäste, aus Asien wieder nach Europa. (Aus Sew. Ptsch. Nr. 127. im Journ. de Ptbg. Nr. 131.)

---

Finnland. Der Schiffs-Bau macht hier große Fortschritte. Neu gebaute Schiffe von sehr guter Bau-Art sind dieses Jahr von hier nach Lübeck abgegangen; und es steht zu hoffen, daß um einige Zeit die Finnländer keinen Gebrauch mehr von den Fahrzeugen ohne Verdeck machen werden, die so vielen Gefahren ausgesetzt sind, und kaum veraſſecurirt werden können. (Journ. de Ptbg. Nr. 134.)

—— Der Herausgeber eilt, seinen Lesern eine Berichtigung mitzutheilen, die ihm so eben ein Zufall unter die Augen bringt, nachdem er

damahls, als er den Irrthum beging, vergebens in zwei Schwedischen Wörter-Büchern, — in Wilskman Swea Rikes Eccleſiaſtique Wärk, und in v. Schubert's Schwed. Kirchen-Verfaſſung, — um eine Belehrung nachgeſucht hatte. Die Sacellani in Finnland, deren Etabliſſements, laut oben S. 192, durch die Prediger-Synode claſſificirt werden ſollen, ſind nicht, wie dort, freilich auch nur zweifelnd, geſagt wurde, Küſter, ſondern Hülfs-Prediger des Kirchſpiels, ſonſt auch Comminiſter, Diaconi genannt. S. Hupel's Nord. Misc. 7. Stück, S. 243.

---

Kurland. Se. Majeſtät haben, auf Verwendung des Herrn General-Gouverneurs Erlaucht, zu befehlen geruhet, daß in dieſem Gouvernement fünf Kreis-Fiscale, jeder mit dreihundert Rbl. S. M. Gehalt, angeſtellt werden ſollen. (Aus offic. Acten.)

—— Hier ſtarb unlängſt, auf einem ſeiner Güter, der wirkliche Staats-Rath und Ritter Karl Lebrecht v. Fircks. Gebohren 1747, erhielt er ſeine erſte Bildung im elterlichen Hauſe, von einem, ihm ſtets in dankbarem Andenken gebliebenen, Privat-Lehrer, Schirrmeiſter *); ſtudirte nachher 3 Jahre auf den Univerſitäten Göttingen und Leipzig; machte Reiſen in Deutſchland; und lebte, nach ſeiner Rückkehr ins Vaterland, auf ſeinem Gute Aſſiten, im Ambotenſchen Kirchſpiele, ſeine Zeit zwiſchen ökonomiſchen Geſchäften, nachbarlichen Beſuchen und Studien theilend. Er ſammelte ſich nach und nach eine anſehnliche Bibliothek, in alten und neueren Sprachen, die er bis an ſein Ende unaufhörlich vermehrte. Noch kurz vor demſelben reiſete er nach Mitau, um aus einer öffentlichen Verſteigerung ſich einige Werke, die ihm fehlten, anzukaufen. Aus dem reichen Vorrathe ſeines Geiſtes und ſeiner Bücher theilte er Jedem mit, der davon vortheilen wollte, und Jeder liebte und ehrte den anſpruchloſen, heitern Mann, der bis zum Greiſes-Alter intereſſant und lebensfroh blieb. Bei einer verſtändigen Sparſamkeit vermehrte er ſein anſehnliches Vermögen, womit er im Verborgenen viele Seufzer geſtillt und manche Thräne getrocknet hat. Eine Reihe von Jahren, bis zur Einführung der Statthalterſchafts-Regierung, verwaltete er das Amt eines Land-Raths des Piltenſchen Kreiſes. Bei der Unterwerfung Kurlands erhielt er den Rang eines wirklichen Staats-Raths; und als nach der Thronbeſteigung des Kaiſers Paul, der ihm den Annen-Orden 2ter Claſſe ertheilte, die alte Kurländiſche Verfaſſung wieder eingeführt wurde, trat er aufs neue in das Collegium der Land-Räthe, nahm zwar 2 Jahre darauf ſeinen Abſchied, folgte aber bald darauf dem Rufe, der ihn durch einſtimmige Wahl, und wiederhohlt, zum Tuckumiſchen Ober-Hauptmannſchafts-Bevollmächtigten ernannte; und erreichte, bei einem in früheren Jahren kränklichen Körper, durch frugale Lebens-Art, öftere körperliche Bewegungen in freier Luft auch bei ungünſtiger Witterung, wohlberechnete Zeit-Eintheilung, mit Arbeit und Erhohlung wechſelnd, und ein glückliches Temperament, in ununterbrochener Geſundheit ein Alter von 78 Jahren. Ohne eigentlich krank zu ſeyn, entſchlief er in der Nacht vom 22. Octbr. ſo ſanft, daß man ſein Hinſcheiden kaum bemerkte. (Auszug aus Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 45.)

In Veranlaſſung dieſes Nekrologs kann der Hrsg. nicht umhin, in Beziehung auf einen andern unlängſt mitgetheilten, auszurufen: "Wie man doch lieſt! und wie man doch ſchließt!" Obſchon die Einleitung zu Land-Rath Samſon's Nekrologe, S. 164 u. 174, ſehr beſtimmt ſagt, daß derſelbe nicht von dem Hrsg. ſei; obſchon Jeder, der auch nur eine Ahndung von dem hat, was man Pſychologie nennt (was ſich freilich nicht Jedem anmuthen läßt), auf einen Verfaſſer wenigſtens aus dem nächſten Kreiſe des Verewigten rathen müßte: ſo haben doch Manche in jenem Aufſatze gar Arges gefunden; weil ſie, nach ihren, für den Hrsg. übrigens ſehr ſchmeichelhaften, ungünſtigen Geſinnungen gegen denſelben, ihn für den Verfaſſer hielten. Und ſiehe da! der Verfaſſer iſt — ein vielbetrautes Ritterſchafts-Mitglied und des Verewigten lieber und geliebter Sohn, Reinhold Ludwig. Discite justitiam!

---

*) Der Nekrolog ſagt: "der ſich durch die, unter dem Namen Waſſerkunſt, vorhandene Maſchine, welche Riga noch jetzt mit dem nothwendigſten Lebens-Bedürfniſſe verſorgt, um dieſe Stadt verdient gemacht hat." Dem zufolge ſollte man ſchließen, daß die Waſſerkunſt von Schirrmeiſter herrühre. Sie wurde aber bereits 1663 errichtet; Schirrmeiſter verbeſſerte ſie nur.
Anmerk. des Hrsg.

---

## Nachleſe der dießjährigen Relationen über unſre Heil-Bäder.

(Eingeſendet.)

"Allerdings ſtand es zu erwarten, daß, wie die übrigen unſrer Heil-Bäder, auch Baldohn in dieſem Blatte einen dankbaren Biographen ſeiner

dießjährigen Saison erhalten werde. Niemand hat sich aber dieser armen Waise angenommen. Hatten sich denn etwa um diese Heil-Quelle keine Hülfsbedürftige versammelt, oder sind diese vielleicht unerquickt, und deshalb schweigend, abgegangen? — (Werden doch sonst die Miß- und Nicht-Heilungen gar sehr besprochen!) — Oder will man etwa immer nur das Neue durchs Aussprechen gegen das Publikum erheben und das gute Alte durch Schweigen unterdrücken? Oder mag auch in diese Verhältnisse sich gar eine Mode eingeschlichen haben? — Gleichviel, so ist es eine Ungerechtigkeit gegen den Bade-Ort, wie gegen das Publikum. — Deshalb referirt ein Augenzeuge: daß sich während der dießjährigen Brunnen-Zeit (für Baldohn der Zeitraum von Mitte Junius bis Mitte August) eine Anzahl von 150 Brunnen-Gästen eingefunden hatte, von denen jedoch nur etwa 100 als wahrhaft krank die Brunnen-Cur benutzten. Der größte Theil dieser Kranken litt an rheumatischen und gichtischen Krankheits-Formen, und diese fanden vielfach vollkommene Genesung oder Erleichterung von ihren Uebeln. Durchgängig wohlthätig wirkte die Brunnen-Cur bei den mit langwierigen Haut-Ausschlägen behafteten Individuen. Viele Formen skrophulöser Uebel wurden gleichfalls getilgt. In Fällen von Abdominal-Leiden war der Einfluß mehr precair. In physischer und chemischer Hinsicht ist in den Eigenschaften der Baldohnischen Heil-Quelle keine Differenz eingetreten, wiewohl hier und da vermeint worden *). Den Frohsinn, die Geselligkeit in dem gesellschaftlichen Verkehre der Brunnen-Gäste, die freundliche Natur gerade in der unmittelbaren Umgebung der Anlage, rühmte Jeder, der vom Brunnen schied. Die Einrichtungen, in Bezug auf die Bäder, die Trink-Cur und die Kranken-Pflege überhaupt, sind gut, und was ihnen etwa mangelt, auch leicht zu gewähren, besonders bei der rastlosen Thätigkeit des eigentlichen Unternehmers der Anstalt, — wenn sie sich noch derselben Aufmerksamkeit von allen Seiten, wie sonst, auch jetzt noch erfreuete. Ein officiell bestimmter Brunnen-Arzt functionirte für die ganze Brunnen-Zeit; auch sahe man Aerzte aus Riga und Mitau ihren dortigen Kranken zuweilen Besuche abstatten. Der Apotheke am Orte steht ein äußerst betriebsamer und wissenschaftlich regsamer Mann vor. So war also auch für die zweckmäßigste Regulirung der Brunnen-Curen gesorgt. — Auch darf nicht unerwähnt bleiben, daß, durch eine milde Beisteuer der Bade-Gäste, eine hinreichende Summe zusammengebracht ward, die den Genesung suchenden armen Kranken Wohnung, Unterhalt und Pflege angedeihen ließ, — eine Veranstaltung, die schon länger besteht, und unter der sorglichsten Mitwirkung des dortigen Predigers gedeihliche Früchte trägt. — Eine kleinere Gesellschaft hatte Beiträge zu einer zweckmäßigen Veränderung der Quelle selbst dargebracht."

*) Wie, wenn ein Bestandtheil von besondrer Wirksamkeit und Bedeutung, der sich auf mancherlei Weise, als vorhanden, bisher nur angedeutet, jetzt erst vollkommen dargestellt würde?

---

Nr. 45. der Revalischen Wöchentlichen Nachrichten enthält Folgendes: "Zufolge eines, an Se. Exc. den Esthländischen Herrn Civil-Gouverneur gerichteten, Schreibens des Pernauischen Ordnungs-Gerichts, vom 26. Oct. d. J., ist in der Nacht vom 10. zum 11. Oct., auf dem Hofe Moisekülll, im Kirchspiele Rujen, entwendet werden: eine nicht große Chatoulle von rothem Holze, worin 25,500 Rbl. B. A., fünf Livl. Pfandbriefe unter den Nummern 3360. 3375. 3376. 3377. und 3398., jeder von 1000 Rbl. S. M.; mehrerer Damen-Putz, als: 3 Brust-Nadeln, wovon eine ein brilliantenes Kreuz, eine andre hellblau mit kleinen Perlen besetzt ist, Ohrgehänge von Perlenmutter, mehrere goldne Ringe u. s. w., befindlich gewesen; und außerdem noch aus einem Schreibe-Pulte 2735 Rbl. B. A. und ein bunt-zitzener Beutel mit circa 200 harten silbernen Rubel-Stücken und 40 Rbl. in kleiner Silber-Münze; wegen welches Diebstahls ein starker Verdacht auf drei unbekannte, sich für Podrädschicke ausgegebene, Russen fällt, welche sich, von der Rigaischen Seite her, am 10. Oct. abends, in der dortigen Gegend eingefunden hatten, und hierauf am 13. Oct. von dem Hallickschen Kirchen-Krüger Pferde zur Fahrt nach Reval gemiethet haben, woselbst sie auch in der Vorstadt abgestiegen sind." — Dem nähern Signalement zufolge, waren es wohlgekleidete Männer mittlern Alters, von welchen der eine von kräftiger Statur und sehr gutem Aussehen, übrigens mit starker Glatze, ganz rein Deutsch spricht. Ihrer Angabe nach, wären sie aus Riga gewesen; und hätten beim Olai-Kirchen-Baue Arbeit suchen wollen; in Reval schienen sie wenigstens bekannt zu seyn.

---

(Hierbei: Patenten-Auszug Nr. 8., und Oekonomisch-gemeinnützige Beilage Nr. 13.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 48.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 1. December 1825.

Auf Seiner Reise durch einen Theil der Krim passirte der Monarch die neue Straße *), welche bereits soweit vorgerückt ist, daß Er nicht eher als 33 Werst vor Sympheropol und 10 W. vor Aluchta zu Pferde zu steigen brauchte. Einen Mittag und eine Nacht verweilte Er in Jursow, vormahls dem Duc de Richelieu, jetzt dem General-Gouverneur Grafen Woronzow zugehörig. Von da besuchte Er den Nikitischen Garten und Orianda, eine so eben dem Grafen Kuschelew-Besborodko abgekaufte Besitzung. In Baidar setzte Er sich wieder in Sein Fahrzeug. Am 5. Novbr. waren Se. Majestät bereits wieder in Taganrog. (Journ. de Ptbg. Nr. 140.)

*) Die südliche Seite der Krim ermangelt, ihrer ausgezeichneten Schönheit und Fruchtbarkeit ungeachtet, bis jetzt noch einer angemessenen Bevölkerung, weil man dort nicht anders als in engen Berg-Pfaden zu Pferde durchkommen konnte; alle Communication der Industrie also äußerst erschwert war. Seit vorigem Jahre aber wird zwischen Sympheropol und dem Meere eine breite schöne Straße angelegt, auf welchem zwei Wagen neben einander fahren können. Obschon sie über die Höhe der Gebirge geht, so ist die Abschüssigkeit doch so gelind, daß man kaum an zwei Stellen schwere Fracht-Wagen einzuhemmen braucht. Zugleich läßt die Krone in Aluchta, welches am Meeres-Ufer und fast in der Mitte der mittäglichen Küste liegt, einen Kaufhof und ein bequemes Gasthaus für Reisende bauen; so daß sich eben sowohl die Fremden zum Gebrauche des See-Bades, als die Tataren zum Vertriebe ihrer Producte, hierher ziehen werden. (Sew. Ptsch. Nr. 137.)

Zufolge der Synodal-Listen (also zu der Griechisch-Russischen Confession gehörig), sind von 1812 bis 1823, also innerhalb 11 Jahren, im Reiche gebohren 15 Millionen 456,195 Menschen; worunter 8 Mill. 106,843 männl. und 7 Mill. 349,352 weibl. Geschlechts. Gestorben 10 Mill. 85,395; männl. 5 Mill. 194,787, weibl. 4 Mill. 890,608. — In Petersburg sind, von 1813 bis 1823, also in 10 Jahren, gebohren 80,265, gestorben 107,500 Menschen. Die Anzahl der Einwohner rechnet man auf 375,000. (Sew. Ptsch. Nr. 140.)

Petersburg. Die Ausfuhr von Talg ist, während des Jahres 18[illegible]5, aus allen Russischen Häfen höchst beträchtlich gewesen. In Petersburg allein ist, bis zum 1. Nov. d. J., an Talg abgewrakt und ausgeschifft: gelber Licht-Talg, 1ste Sorte 115,170 Faß, 2te Sorte 3207 F.; weißer Licht-Talg, 1ste Sorte 4798 F.; Seifen-Talg, 1ste Sorte 9922 F., 2te Sorte 195 F.; Sibirischer Seifen-Talg, 1ste Sorte 2673 F., 2te Sorte 795 F.; zusammen: 136,760 Faß, oder 3,190,920 Pud. — Nachgeblieben sind: an gelbem Licht-Talg, 1ster u. 2ter Sorte, 3407 Faß; an weißem gar nichts; an Seifen-Talg 253 F.; an Sibirischem T. nichts; also überhaupt nachgeblieben: 3360 Faß oder 85,400 Pud. Zur hiesigen Consumtion 3350 Faß oder 78,167 Pud. Total: 143,770 Faß oder 3,354,487 Pud. — Im laufenden Jahre waren, die hiesige Schmelze mit eingerechnet, angebracht 131,300 Faß oder 3,061,588 Pud; vom vorigen Jahre waren nachgeblieben 12,470 Faß oder 293,099 Pud. Im J. 1825 sind mehr ausgeschifft als im J. 1824: 43,863 Faß oder 1,004,813 Pud; mehr angebracht, als im letztvergangenen Jahre, waren 29,478 Faß oder 663,617 Pud. (Handl.-Ztg. Nr. 91.)

—— Noch Einiges über das Krystall-Bett. Den Grund macht hell-blaues Glas, von 3½ Arschinen Breite, 5¾ Arschinen Länge und 13 Werschok Höhe. Von vorn führen drei halbzirkelförmige Stufen zu dem Bette selbst; gegen über trägt eine Halb-Colonne als Piedestal eine durchsichtige Krystall-Vase; von jeder Seite stehen drei Krystall-Vasen, in welchen sich die Fontainen zu den schon erwähnten wohlriechenden Wassern befinden. Figurirte Krystall-Platten, an dem einen Ende 1, an dem andern ½ Arschine hoch, sind beim Kopf-Ende an eine Krystall-Colonne von 2¾ Arschinen befestigt; beim Fuß-Ende an das Piedestal einer kleinen Vase. Beide vereint ein Krystall-Brett in Halbzirkel-Form. Die Mannichfaltigkeit der Facettirung wetteifert mit der Reinheit des Krystalls. Alles ist von Russischen Werkmeistern, nach der Zeichnung eines Russischen Künstlers, verferti-

get. Die Ueberraschung wird dem Schach um so willkommener seyn, da die erste Idee zu dem Pracht-Werke von ihm selbst ausgegangen ist. Als derselbe nähmlich 1819 von unserm Monarchen ein krystallenes Bassin zum Geschenke erhalten hatte, fragte er den Ueberbringer, ob sich auch Haus-Geräth aus Krystall verfertigen ließe? Auf dessen Bejahung führte er ihn in einen innern Hof seines Pallastes, zeigte ihm dort ein marmornes Ruhe-Lager zwischen Fontainen, und äußerte den Wunsch, ein solches aus Krystall zu besitzen. (Sew. Ptsch. Nr. 140.)

---

Mitau. Am 25. Oct. fand hier die Einweihung der neu eingerichteten Gebäude und Locale zu den Wohlthätigkeits-Anstalten des Kurländischen Collegiums Allgemeiner Fürsorge statt. Bei einer zahlreichen Versammlung sämtlicher hier anwesenden Herren Militair-Chefs, der Civil-Auctoritäten und achtbarer Personen beiderlei Geschlechts, wurde zuvörderst, durch den hiesigen Herrn Protohierei, mit Beistand der übrigen Geistlichkeit der Griechisch-Russischen Kirche, Gottesdienst gehalten, und sodann, — unter Vortritt der Beamteten dieser Verpflegungs-Anstalten, in einem feierlichen Zuge durch die Säle des Militair- und Civil-Hospitals sowohl, als auch des zur Armen-, Irren- und Entbindungs-Anstalt vorbereiteten Gebäudes, so wie des Oekonomie-Hauses und des zur Arbeits- und Besserungs-Anstalt einstweilen bestimmten Gebäudes, — die kirchliche Weihe und Einsegnung aller dieser Räume ritualmäßig vollzogen. Nach der Rückkehr in den Versammlungs-Saal trug der Herr Superintendent und Consistorial-Rath Dr. Richter eine Einweihungs-Rede vor; und nach deren Beendigung der Director dieser Wohlthätigkeits-Anstalten, Herr Coll.-Rath und Ritter v. Harder, noch ein Schluß-Wort an die theilnehmende Versammlung. Das Collegium der Allgem. Fürs. hat beide, ihrem Zwecke würdigst angemessene Vorträge, in der Beilage zur Allg. Ztg. abdrucken lassen. — Die allgemeine Heil-Anstalt war, mit 185 Betten und der völligen Ausstattung, zur Aufnahme der in den bisherigen Localen verpflegten Kranken, bereits gänzlich eingerichtet; und es soll jene Anzahl nunmehr auf 250 Betten erhöht, und dadurch möglich gemacht werden, außer den unentgeldlich verpflegten Armen-Kranken, noch 40 Kranke des Civil-Standes, gegen Entrichtung von 75 Kop. B. A. täglich, für ärztlichen Beistand, Arzenei-Mittel und Speisung, aufzunehmen. Die Entbindungs-Anstalt ist nicht nur völlig eingerichtet, sondern schon von einigen Subjecten bezogen; und die damit verbundene Hebammen-Schule soweit vorbereitet, daß sie unverzüglich in Wirksamkeit treten wird. Imgleichen sind das Comtoir, die Bade-Anstalten, die Apotheke, das Conferenz- und das Sections-Zimmer, nebst sämtlichen zur Oekonomie und zu den Beamteten-Wohnungen gehörigen Gebäuden und Anstalten, völlig in Stand gesetzt und größtentheils schon bezogen. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 47.)

Kurland. Das Guldensche Kirchspiels-Gericht, im Illuxtischen Kreise, macht, durch die Lett. Zeitung, officiell bekannt, daß in der Nacht vom 13. zum 14. October, bei einem Einbruche von fünf Räubern, ein 15-jähriger Knabe, Namens Indrik, mit eben so viel Muth als Gewandtheit, dem einen sein Diebs-Werkzeug entrissen habe; ein Mädchen, Margreet, packte einen andern Räuber, und hielt ihn fest; wurde aber von ihm, mit einem großen Messer, so schwer verwundet, daß sie todt niederfiel. (Latw. Aw. Nr. 46.)

---

Livland. Zu den, oben S. 196 aufgezählten, Mitgliedern der neuen Schul-Organisations-Committee gehört auch noch das Mitglied der Livl. Einführungs-Commission, Herr Rigaischer Burgemeister, Ober-Waisenherr und Ritter v. Rolffenn. — Der Herr Coll.-Assessor v. Blanckenhagen, beim Collegium der auswärtigen Angelegenheiten, hat, "für Eifer und Fleiß, die er in seinen Arbeiten bei Feststellung der Handels-Verhältnisse mit Pohlen bewiesen," mittelst eines sehr gnädigen Allerhöchsten Rescripts, den Stanislaus-Orden 3ter Classe erhalten. (Aus d. Urk.)

---

In Reval hat sich, am 10. Novbr., ein Verein von einigen und zwanzig Personen, unter Vorsitz des Herrn Ritterschafts-Hauptmanns und Ritters v. Benckendorff, gebildet, der zum Zweck hat, die Einführung hochfeiner Merino-Zucht in Esthland zu erleichtern. Er ist auf Actien gegründet, deren Größe zu 1000 Rbl. B. A. für jede bestimmt ist. Jedem Guts-Besitzer und Mitgliede der Esthländischen Ritterschaft ist der Beitritt dazu gestattet; und haben sich diejenigen, welche aufgenommen zu werden wünschen, spätestens bis zum 15. Dec. d. J. schriftlich beim Herrn Ritterschafts-Hauptmann zu melden, und zugleich 300 Rbl. für jede zu nehmende Actie, als vorläufigen Beitrag und abschlägliche Zahlung, beizufügen. Den Ankauf selbst sowohl, wie die Engagirung des nothwendigen Schaf-Meisters, hat, auf Ersuchen des Vereins, Herr Baron Ungern-Sternberg

zu Roiſſer übernommen, der ohnehin, in Rückſicht der Schaf-Zucht, eine Reiſe ins Ausland zu unternehmen im Begriffe ſteht. Die Koſten des Ankaufs von Schafen im Auslande, und des Transports hierher, werden für jeden Einzelen, durch dieſe Verbindung, ungleich geringer, da Reiſe und andre Unkoſten nicht dem Einzelen allein zur Laſt fallen. Auf den Fall, daß auf dem nächſten Landtage die Anlegung einer Stamm-Schäferei für die ganze Provinz zu einer Landes-Sache würde, ſo iſt der Verein bereit, falls die Provinzial-Stamm-Schäferei zu Stande kommen ſollte, ſeine etwa ſchon gemachten Ankäufe derſelben alsdann zu cediren. (Aus einer Beilage zu Nr. 46. der Revaliſchen Nachrichten.)

Eſthland. Im verwichenen Frühjahre bereits gerieth, im Weſenbergiſchen Kirchſpiele, der große Uchtenſche Brücken-Krug — an der großen Straße von Reval nach Narwa — um Mitternachts-Zeit in Brand, als die Menſchen im erſten Schlafe ſchlummerten. Gewiß wären ſie in den Flammen umgekommen, wenn die Vorſehung nicht einen Reiſenden dieſe Straße geführt hätte, der, als des Kruges Dach ſchon gänzlich in Flammen war, die Leute weckte. Im Hemde retteten ſich die Armen aus dem Feuer, und der Krüger behielt nichts, als einen halbverbrannten Kaſten, worin er etwas Geld gehabt. Fünfunddreißig Tſcherkaſſiſche Ochſen, die hier lagerten, verbrannten, und mehrerer Reiſenden Pferde und Wagen. Dieſen Schaden, der auf 20,000 Rbl. geſchätzt werden kann, hatte ein, etwa eine halbe Werſt davon wohnender, Deutſcher Fleiſcher angerichtet. Vor einiger Zeit mit dem Krüger in Streit gerathen, und dadurch über ihn zornig, hatte er einem alten einfältigen Weibe 100 Rbl. verſprochen, wenn dieſe Feuer anlegen würde; was die Thörichte auch that. —— Im Weſenbergiſchen Kreiſe legte, unter Waſchel, im Maholmiſchen Kirchſpiele, ein 15-jähriges Mädchen Feuer an. Sie war von ihrem Wirthen vor der gehörigen Zeit weggegangen, und dieſer hatte deshalb einige Kleidungs-Stücke, die er ihr gegeben, zurückgenommen, da ſie das Jahr nicht ausgedient hatte. Darüber voll Bosheit, warf ſie Abends, als Alle ſchliefen, einen brennenden Pergel in die zum Trocknen aufgeſtellte Roggen-Riege; und wenn Gott es nicht gehindert hätte, ſo wäre das ganze Geſinde aufgebrannt. —— Im Weſenbergiſchen Kreiſe iſt eine ſolche ſchreckliche That, von Neujahr bis Michaelis, fünfmahl unternommen. Am meiſten dabei zu bewundern iſt, daß es größtentheils Frauens-Perſonen, und überdieß meiſt junge Mädchen, ſind, die dieſe Brand-Schäden anſtifteten. In drei Jahren ſind ſolcher ſieben geweſen: ein Weib, unter Purz, im Luggenhuſenſchen Kirchſpiele; ein andres unter Uchten, im Weſenbergiſchen Kirchſp.; ein drittes im Bartholomäiſchen Kirchſp., im Dorpatiſchen; ferner, vier junge Mädchen: zwei im Cambyſchen Kirchſp., im Dorpatiſchen; ein drittes unter Finn; und das vierte unter Waſchel, im Weſenbergiſchen. (Marahwa Nädd. Leht, Nr. 35. u. 45.)

---

## Literäriſche Anzeigen und Nachrichten.

Wäre der Herausgeber nicht bang, daß man ihn liberaler Geſinnungen bezüchtigen möchte, — in unſern ſervilen Zeiten (welche aber eigentlich weit mehr gegen das Geld, gegen die Menge, und gegen die eigne vorgefaßte Meinung ſervil ſind, als gegen die Gewalthaber,) der gehäſſigſte Vorwurf, den man Jemanden machen kann; — ſo würde er ſagen: Er begreife nicht, wie ſeine Abonnenten lieber für ſeine Blätter 20 Rbl. geben, als für die Petersburgiſche Zeitſchrift 32 Rbl.; da ſie dort doch nur kurze Nachrichten und Auszüge, und hier ſo viele größere hiſtoriſche und ſtatiſtiſche Aufſätze, für die Unterhaltung, wie für die Belehrung, finden. So z. B. im September- und October-Hefte, von 132 Seiten: Maria Mniszech, Gemahlin des falſchen Demetrius, von Bulgarin; das Slatouſtiſche Hütten-Werk; einige ſehr anziehende Anekdoten von Ruſſiſchen Kriegern, (die freilich, unter ihrer Ueberſchrift: "Unterhaltungen eines kranken Literaten," Niemand ſuchen wird); die mitternächtliche Sonne in Torneå; ein Tſcherkeſſiſches Feſt; und noch mehrere einzele, insgeſamt intereſſante, hiſtoriſche Notizen. In ſofern es aber allerdings dem Herausgeber doch auch nicht gleichgültig wäre, wenn ſeine Leſer ihn wirklich beim Worte nähmen, ſo will er mit jener Erklärung eigentlich nur geſagt haben: Er wünſche, daß der durchaus nicht zu ermüdende patriotiſche Eifer Herrn Oldekop's doch endlich einmahl ſeinem Journale Bahn machen möchte in ein größeres Publikum. Und wenn denn auch nicht alle ſonſtigen Bücher-Käufer, ſollten nicht wenigſtens alle Leſe-Zirkel in unſern Provinzen, und von den Clubben, deren es ja in jedem Städtchen giebt, diejenigen doch, bei denen ſich der geiſtige Genuß nicht auf ein Schälchen reinen Zweidrittel vor Tiſche beſchränkt, jene Zeitſchrift halten? Es erſcheint von derſelben im künftigen Jahre alle 2 Monate ein Heft von 9 bis 10 Bogen. —— Auch auf den Rodomüißl deſſelben Schriftſtellers (ſ. oben S. 56) wird noch bis zum März 1826 mit 5 Rbl. Pränumeration angenommen. Gewiſſen ſcharfſinnigen Vermuthungen übrigens vor-

zubeugen, erklärt der Herausgeber, daß er diese Anzeige ohne alle directe Veranlassung von Seiten Herrn Oldekop's, ja vielleicht gegen dessen Wunsch, gemacht hat.

Auch die Anzeige des Russisch-Deutschen Taschen-Wörterbuchs, von demselben Verfasser, I. 1508 S., II. 1200 S. in Duodez, darf d. Hrsg. nicht länger verschieben, obschon der dritte Band noch nicht erschienen ist. Ein competenter Richter, der Herausgeber der Bibliographischen Blätter, Hr. Hofrath Keppen, spricht, in seiner Numer —., ihm den Vorzug vor allen übrigen zu. Die schöne Weiße des Papiers und scharfe Deutlichkeit des Druckes fällt Jedem, der es ansieht, von selbst ins Auge. Noch erscheint ein dritter Russisch-Deutscher Band, ein Anhang mit den historischen, mythologischen und geographischen Wörtern, und zwei Deutsch-Russische Bände. Und der Preis für das Ganze ist nicht höher, als 30 Rbl. B. A.

---

Das dritte Heft des ersten Bandes von Raupach's Neuem Museum der teutschen Provinzen Rußlands, (140 S.), enthält: Wanderungen an den Ufern des Rheins, im Jahre 1823, von Heinr. v. Hagemeister, (unterhält und belehrt, mit Geist und Gemüth). — Verba valent sicut nummi. Meine Abschieds-Rede an die Insaßen von P. Bayle's Wörterbuche, von Dr. Kerl Barnam. (Will humoristisch seyn; wie man sieht, bis zur Vornamens-Form.) — Serenade. Aus dem Schwedischen, von Fr. Schleicher; (neu). — Manfred. Aus dem Englischen des Lord Byron, von K. Fr. von der Borg. (73 Seiten; ist auch besonders abgedruckt.) Man könnte dieses Gedicht eine Charakteristik des Byronischen Dichter-Genius nennen, wenn Byron nicht überall Er selbst nur wäre.

---

"Maleficus ob fugam e carcere graviter puniendus est. (Dissert. philosoph.-jurid. illustr. ICtor. ord. pr. summ. in utr. jur. honor. obtin. exhib.) Auct. Erdm. Gust. a Broecker. Regiom., typ. acad. Hartung." (Ohne Jahrs-Zahl, aber 1825.) — 80 S. 8.

Die Juristen, wenn sie einmahl einen Blick in die Kirche thun, beschuldigen, falls sie da nicht Alles eingerostet-statutarisch finden, die Theologen so gern der Inconsequenz. Als ob es eine größere Inconsequenz geben könnte, als die meisten Juristen begehn, wenn sie die Flucht aus dem Gefängnisse menschlich nicht bloß entschuldigen, sondern philosophisch rechtfertigen und sogar juristisch freigeben! Daß Philosophen darüber wunderlich deraisonnirt haben (man erinnere sich des bekannten Ausrufs, der schon lange vor der Natur-Philosophie gemacht wurde), ist nicht zu verwundern; wohl aber, daß so viele Gesetzgebungen dießfalls mit den ersten Grundsätzen der Staats-Gewalt und mit sich selbst im Widerspruche stehen. Dieß Alles nun setzt der Verfasser, — indem er im ersten Abschnitte die philosophisch-staatsrechtlichen Gründe aufführt, im zweiten die Bestimmungen der Gesetzgebungen und die Meinungen der Rechts-Gelehrten beibringt, und im dritten angiebt, wie nun eigentlich gestraft werden müsse, sorgfältig, scharfsinnig, mit Hinsicht namentlich auch auf dieses Reich und dieses Land gerade, und mit einem erstaunlichen Aufwande von Belesenheit (Referent hat, viele einzele Citate ungerechnet, nahe an 100 benützte Schriftsteller und Werke zusammen gezählt), — aus einander. Den Excurs über die Gallische Schädel-Lehre aber würde man nicht vermißt haben.

---

Vom Jahrbuche für Rechts-Gelehrte in Rußland ist der dritte Band fertig, und die beste Empfehlung desselben die Anzeige, daß er Abhandlungen vom Herrn Hofgerichts-Vice-Präsidenten und Ritter Samson von Himmelstiern, Coll.-Rath und Ritter v. Brasch, Professor Coll.-Rath und Ritter v. Dabelow, Dr. jur. Hetzel und Stever, Cand. jur. v. Bunge, u. a. m., enthalten wird. Die bearbeiteten Gegenstände sind: das Näher-Recht; Riga's Rechts-Gebiet; das Gast-Recht; die Lehre von der res mancipi; die Ermission des Miethsmannes; Conto-Bücher; die Frage, auf welchem Grunde beruht, und wie weit geht theoretisch die Anwendbarkeit des Schwedischen Rechts für das Livländische Land-Recht?; das Handwerks-Recht in Livland; die Criminal-Gerichte in Rußland; die Versendung nach Sibirien; Bruchstücke aus Weljaminow-Sernow's Russischem Privat-Rechte, 1c. Der Druck beginnt gleich, und wird ohne Unterbrechung baldmöglichst beendigt, sobald die Kosten durch Vorausbezahlung von 2 Rbl. S. M. für diesen Band gedeckt sind. Man pränumerirt in der Hartmannischen Buchhandlung zu Riga und Dorpat, in der Eggersschen in Reval, in der Steffenhagenschen zu Mitau, in der Stiezinskyschen zu Dorpat, bei denen geneigten Beförderern dieses Werkes, die bisher gefälligst Subscriptionen auf dasselbe sammelten, so wie beim Herausgeber selbst; der seine frühere Versicherung wiederhohlen zu müssen glaubt, daß es bei diesem Unternehmen nicht auf den mindesten Geld-Gewinn abgesehen ist; was diejenigen, welche die Verhältnisse unsrer inländischen Literatur näher kennen, wohl nicht bezweifeln werden.

Dr. G. E. von Broecker,
Professor extr. des Provinzial-Rechts zu Dorpat.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 49.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 8. December 1825.

St. Petersburg, den 30. November.

Se. Majestät, der Kaiser und Herr, Alexander, befanden Sich, bereits während Ihrer Reise durch die Krim, unwohl; und kamen krank nach Taganrog zurück. Die ersten Erscheinungen des Uebels hatten nichts Beunruhigendes. Aber vom 15. November an machte das entzündliche Fieber, von welchem der Monarch befallen war, furchtbare Fortschritte; und an demselben Tage noch nahm der Kranke das heilige Abendmahl. Am 16ten schon mußte man das Aeußerste fürchten; am 17ten leuchtete ein Schimmer von Hoffnung; aber am 19ten, morgens um 10 Uhr 50 Minuten, wurde der Rathschluß des Höchsten erfüllt, und Kaiser Alexander hatte es, für diese Erde, vollendet. (Journal de Petersbourg, Nr. 144.)

---

Seinen Nekrolog giebt:

Der Jammer Seiner Völker; der Schrecken Europa's; die Freude des Himmels, welcher seinen Sohn zurückerhielt. — An Seiner Denk- und Ruhmschrift schreibt die Welt-Geschichte, so lang sie überhaupt wird schreiben; und Livland, Esthland, Kurland legen derselben den Freibrief ihrer Eingebohrnen bei.

Petersburg. Als am 27. November die erschütternde Nachricht von dem, am 19ten d. M. zu Taganrog erfolgten, Ableben Sr. Majestät, des Kaisers und Herrn, Alexanders des Ersten, allhier eingetroffen war, versammelten Sich sofort die erhabenen Glieder der Kaiserlichen Familie, der Reichs-Rath und die Minister, im Winter-Palais, wo zuerst Se. Kaiserliche Hoheit, der Großfürst Nikolai, und nach Ihm alle anwesende hohe Beamtete, so wie die Garde-Regimenter, den Eid der Treue schwuren an

## Seine Majestät, den Kaiser und Herrn, Constantin den Ersten.

Ein hoher Dirigirender Senat erließ einen Ukas, daß auf die, durch den Herrn Justiz-Minister, Fürsten Labanow-Rostowsky, erhaltene Nachricht von dem erfolgten Trauer-Falle, Er in seiner General-Versammlung an den gesetzmäßigen Thron-Erben, Seine Majestät, den Kaiser Constantin, den Eid der Treue geleistet, und die gewöhnlichen Maaßregeln zur allgemeinen Huldigung verfügt habe. (Journ. de Ptbg. Nr. 143.)

—— Briefen aus Tagamrog vom 21. Nov. zufolge, hatte die Gesundheit Ihro Majestät, der Kaiserin Elisabeth, keine beunruhigende Veränderung erlitten; und HöchstDieselbe ertrug Ihr Unglück mit einer Ergebung und Seelen-Stärke, wie nur die Religion allein sie gewähren kann. (Journ. de Ptbg. Nr. 144.) — (Aus andern Nachrichten ist es bekannt, daß Ihro Majestät, während der schweren Krankheit des Verewigten, Tag und Nacht nicht das Lager Desselben verließ, und mit eigner Hand Ihm die Augen zudrückte.)

Reval. Am 29. November, nachmittags, traf hier die Nachricht von dem Ableben Sr. Majestät, des Kaisers Alexander I., ein, und versetzte die ganze Stadt in die tiefste Bestürzung und Trauer. In der Nacht auf den 30sten erhielt der Herr Ober-Befehlshaber der hiesigen See-Macht, Admiral Spiridow, von seiner Ober-Behörde den Befehl, die See- und Land-Truppen dem Kaiser Constantin Pawlowitsch huldigen zu lassen; welches den 30sten statt fand. Am Abend desselben Tages traf der gleiche Befehl Eines Hohen Dirigirenden Senats an den Herrn Civil-Gouverneur und die Gouvernements-Regierung ein: die Civil-Behörden und die Bewohner dieses Gouvernements den Eid der Treue schwören zu lassen. Am 1. Decbr. leistete der Herr Civil-Gouverneur in der Russischen Kathedrale denselben, und nahm ihn allen Krons-Beamteten und den zur Russischen Kirche gehörigen Personen aller Stände ab. Des Mangels an Raum wegen, mußte eine Theilung der hiesigen Einwohnerschaft gemacht werden; es wurde demnach angeordnet, wie solches sowohl bei der Huldigung für den Hochseligen Kaiser Paul I., als bei der für Se. Maj. den Kaiser Alexander I., der Fall gewesen war: daß der Magistrat und die Deutsche Bürgerschaft in der St. Nikolai-Kirche, (da in der St. Olai-Kirche jetzt kein Gottesdienst gehalten werden kann), — die Schwedische und Esthnische Gemeinde in der Heiligen-Geist-Kirche, — die Katholische Gemeinde in ihrer Kirche, — und die sämtlichen hier anwesenden Landes-Behörden, mit den zur hiesigen Ritterschaft gehörigen Personen, die Lehrer der Stifts- und Dom-Schule, und die Gemeinde der Domischen Vorstadt, in der Dom-Kirche, — um 11 Uhr vormittags, in Gegenwart eines Regierungs-Rathes, der den Huldigungs-Eid vor dem Altare verlesen ließ, dem neuen Herrscher huldigen solle; wobei, im Gebete sich vereinigend, Alle für Ihn von dem Herrn der Könige den Segen erfleheten, den Seine väterliche Hand auf den Verewigten in so reichem Maaße ausgegossen hatte, Dessen Andenken uns ewig heilig seyn wird. (A. e. Br.)

---

Petersburg. Unser dießjährige Handel bietet, im Ganzen genommen, sehr erfreuliche Resultate. Wir hatten 1263 eingekommene Schiffe, und 1278 sind abgefertigt. Also gegen das letztvergangene Jahr 174 mehr eingetroffen, und 187 mehr expedirt. — Die Frage nach unsern Producten war im Allgemeinen sehr lebhaft; daher sind uns von einigen derselben nur äußerst geringe Vorräthe nachgeblieben. Am ausgezeichnetsten unter diesen Producten war: Talg. (Davon s. oben S. 203.) — Hanf-Oel. Davon sind 10,585 Faß verschifft; folglich 4021 mehr, als im letztvergangenen Jahre; und auf den Oel-Ambaren bleiben nur 200 Faß nach. — Pottasche ist zwar nach und nach bis zum Belaufe von 18,500 Faß verschifft worden; dennoch waren die Preise immer rückgängig, weil es uns nie an Waare fehlte. Im Gegentheil behalten wir einen bedeutenden Vorrath nach. Auf dem Platze befinden sich 4000 Faß unverkauft; und in Tichwin, 250 Werste von hier, soll noch ein ähnliches Quantum überwintern. — Hanf fand im Verlaufe dieses Sommers, der vorzüglichen Qualität wegen, fortwährenden Begehr; wozu auch wohl der Umstand beitrug, daß die im letztvergangenen Jahre erlittenen beträchtlichen

See-Schäden ein größeres Bedürfniß erzeugt hatten. Es sind von allen Sorten verschifft 2,050,000 Pud; und was nachblieb, ist schon größtentheils aus erster Hand zum Auflegen weggekauft. — Flachs ist verschifft 435,000 Pud, und nachgeblieben 240,000 Pud. — Leder-Waaren. Der Umsatz in rothen Juchten ist in diesem Sommer höchst unbedeutend gewesen; allerdings wohl, weil es uns an Waare mangelte. Vorzüglich war nach schweren Juchten Begehr, worauf viele Aufträge vom Auslande unerfüllt bleiben mußten. Es sind in diesem Jahre nicht mehr als 17,500 Pud ausgeschifft, und in Allem nur 2500 Pud in erster Hand unverkauft nachgeblieben. — Kupfer. Die Ausfuhr beläuft sich in diesem Jahre auf 200,000 Pud, und unverkauft nachgeblieben sind in erster Hand 15,000 Pud von verschiednen Minen. Eisen ist in diesem Jahre verschifft 900,000 Pud. Außer einigem Vorrathe, werden noch 900,000 Pud von verschiednen Minen erwartet, wovon höchstens nur noch 200,000 Pud unverkauft seyn möchten. — Von grauen Hasen-Fellen sind 290,000, von weißen 250,000 Stück verschifft. — Von Leinsaat sind 58,000 Tschetwert verschifft, und nur 5000 Tschtwt. unverkauft geblieben. — Getraide ist wieder ganz ohne Frage geblieben. Nominel sind die Preise: Weitzen 16 bis 22 Rbl., Roggen 13 Rbl., Gerste 8 bis 12 Rbl., Hafer 9 bis 12 Rbl. das Tschtwt. — Haar-Waaren. Von Prima-Pferde-Schweifen sind in diesem Jahre verschifft 1600 Pud, und von Secunda 5000 Pud; ungefähr das Doppelte des vorigjährigen Sommers. — Von Schweins-Borsten haben wir wieder einen lebhaften Abzug gehabt; es sind 2128 Faß verschifft. — Von gelbem Wachs sind verschifft 9750 Pud, von weißem 10,000 Pud. — Manufacturen waren, während des Sommers, in beständiger Frage, besonders Segel- und Raven-Tücher, die zu erhöheten Preisen reißend abgingen. Verschifft sind: Segel- und Halb-Segel-Tuch 65,000 Stück, Raven-Tuch 84,000 Stück, Flämisch-Lein 95,000 Stück. Die davon unverkauft gebliebenen Vorräthe sind gering. — Unter den Einfuhr-Waaren ist kein einziger Artikel, der sich durch eine besondre Conjunctur ausgezeichnet hätte. Zucker hat den Erwartungen der Eigner nicht entsprochen; die Preise blieben ohne merkliche Bewegung. Zugeführt sind uns im Laufe dieses Jahres: Havannah-Zucker 685,000 Pud, Brasilianischer 215,000 P., Ostindischer 40,000 P. — Kaffee ist bisher sehr träge im Absatz gewesen. Zugeführt sind 74,000 Pud, und am Markte unverkauft möchten sich noch 50,000 P. befinden. — Tuch ist uns in diesem Jahre über ein Drittheil mehr zugeführt, als im vorigen. Mit dem Absatze ging es zu den bestehenden Preisen recht gut, obgleich die hiesigen und Pohlnischen Fabriken schon sehr stark concurriren. Mit diesem Jahre hört die Bewilligung auf, die verbotenen Farben, als: "schwarz, schwarz-blau, weiß, bläulich-weiß, grün (dunkler als gras-grün), oliven-farbig, und andre ins Grüne spielende Farben," wieder ungehindert re-exportiren zu können. Von 1826 an werden dieselben ohne Widerrede confiscirt. — Häringe sind, von allen Gattungen, 34,000 Tonnen eingeführt; wovon sich noch 10,000 Tonnen, fast nur Norwegische und Schwedische, unverkauft am Markte befinden. U. s. w. (Handl.-Ztg. Nr. 95.)

---

Kurland. Einige Mitglieder unsrer Ritterschaft, überzeugt von der Nothwendigkeit einer Unterstützungs-Anstalt für Witwen und Waisen ihres Standes, (die um so hülfloser bleiben müssen, je mehr ihnen, durch ihre Standes-Verhältnisse, und durch die Ansprüche, die an sie gemacht werden, so wie auch durch Erziehung und Gewohnheit, viele Hülfsmittel und Erwerbs-Quellen versagt bleiben), beschlossen und vollzogen die Stiftung einer Unterstützungs-Casse für Witwen und Waisen vom Kurländischen Indigenats-Adel. Sie ernannten den Herrn Karl v. Heycking, Erbbesitzer auf Oxeln und Ritter des Wladimir-Ordens, zum Director, und gesellten demselben noch zwei Assessoren und einen Secretair bei; welche vier Personen das Directorium bilden. Die Kurländische Ritterschafts-Committee hat es übernommen, das Kapital der Anstalt zu verwalten. Es sind ferner die Statuten des Vereins, durch Circulaire von der Ritterschafts-Committee, zur Kunde der gesamten Kurländischen Ritterschaft gebracht worden; auch soll das Ganze auf dem nächsten Landtage der versammelten Livländischen Ritter- und Landschaft vorgelegt und empfohlen werden. Der Eintritt in dieß Institut ist nur Mitgliedern des Kurländischen Indigenats-Adels gestattet, besitzlichen oder unbesitzlichen, männlichen oder weiblichen Geschlechts; ein Individuum kann auch doppelt beitreten, und hat alsdann die Rechte und Pflichten von zwei Mitgliedern. Die jährlichen Beiträge bestehen in 30 Rbl. S. M., und wird nach dem Tode der Mitglieder die ganze Summe dieser Beiträge zurückgezahlt. Sie sind also nur als ein Darlehn anzusehen, das nach dem Tode des Familien-Hauptes in dessen Vermögen zurückfließt, und eben dadurch wird die Anstalt auch zur Spar-Casse, wo unmerklich sich ein Kapital

sammelt, das nach dem Tode des Mitgliedes den Seinigen zu gut kommt. Außerdem erhält die Witwe, so lange sie lebt, eine Dividende, welche auf die nächsten 12 Jahre auf 60 Rbl. S. jährlich festgesetzt ist. Theilnehmer dieser Dividende sind des verstorbenen Mitgliedes eheleibliche Kinder, oder auch von ihm designirte Nießlinge Die Söhne bis zu ihrem 24sten Lebens-Jahre, die Töchter bis zu ihrer Verheirathung oder Aufnahme ins adliche Katharinen-Stift. Eine zweite Verheirathung schließt die Witwe vom Genuß der Dividende aus; desgleichen auch die Besitznahme eines Erbgutes. Söhne, die durch erwiesene Kränklichkeit nicht im Stande sind, sich einem Berufs-Geschäfte zu widmen, erhalten zeitlebens die Hälfte ihres jedesmahligen Antheils an der Dividende. Die Besitzer von Majorats- und Fidei-Commiß-Gütern haben, sobald sie in den Besitz eines solchen Gutes treten, kein Recht weder an das Kapital, noch an die Dividende ihres Vorgängers. — Es stehet zu hoffen, daß dieses, so zweckmäßig eingerichtete und liberale, wohlthätige Institut, diejenige Theilnahme und Unterstützung finden wird, ohne welche dergleichen Anstalten nicht bestehen können. Erfreulich ist es, in dieser Hinsicht, zu vernehmen, daß ein reicher Besitzer von zwei großen Familien-Fidei-Commiß-Gütern Mitglied dieses Instituts ist; daß ferner ein Mitglied mit zweifachen Beiträgen Theil genommen; ein anderes noch unverheirathet ist. Eine Dame hat sich für eine vaterlose Waise inscribirt; und eine Witwe hat die Töchter des Vormundes von ihren Kindern zu Nießlingen ernannt. (Mit. Allg. Ztg., Beilage Nr. 46.)

---

Livland. In Beziehung auf den, S. 196 gerügten, Umstand: daß von den zuletzt gestellten Lettischen Rekruten so viele nicht haben lesen können, hat der Herausgeber von zwei achtungswerthen Land-Predigern Briefe erhalten, deren einer ungefähr sagt: "In den letzten Jahrzehnden waren die alljährlichen Rekrutirungen so stark, daß die Guts-Verwaltungen und Gemeinde-Gerichte die körperlich-tauglichen Subjecte unmöglich blos unter denen finden konnten, die sie — am ersten etwa glaubten missen zu können. Nachdem nun aber mehrere Jahre hintereinander keine Rekruten gegeben worden, und im vorigen Jahre die Rekrutirung selbst nicht stark war, konnte man schon eher wählen; und da — traf denn die Wahl wohl vorzüglich Solche mit, die in der Jugend selbst nicht lesen lernen wollten; oder von ihren Eltern keinen Unterricht im Lesen erhielten; oder Waisen, die, etwa vom 10ten bis zum 17ten Lebens-Jahre, bei 7 Wirthen zum allerwenigsten, keinen Unterricht erhielten oder nicht annahmen." — Und der andre: "Man thut Unrecht, die Bildung der Lettischen Jugend nach den Rekruten zu beurtheilen, die gewöhnlich — — und sodenn entweder gar nicht lesen wollten, oder, was sie davon gelernt hatten, als etwas Aufgedrungenes von sich abschüttelten. Geschieht es doch selbst, daß die vor der Confirmation fertigsten Leser, einige Jahre darauf, Alles vergessen haben. Auch möchte ich fragen: hat man alle 426 wirklich lesen lassen, oder nur gefragt, ob sie lesen können? Ist bloß das Letzte geschehen, so konnten die von Angst und Kummer ergriffenen Bursche leicht daraus die Folgerung ziehen: daß man sie, im Bejahungs-Falle, zu schwereren Geschäften benutzen würde; und daher ihre, vielleicht nur angebliche, Unwissenheit."

—— Im Kirchspiele Groß-St. Johannis, im Fellinischen Kreise, ist, der neuen Bauer-Verordnung gemäß, auf Anordnung der Herren Kirchen-Vorsteher, eine Parochial-Schule im Küsterats-Hause eingerichtet worden, welche am 16. Nov. d. J., in Gegenwart der Herren Kirchen-Vorsteher, der Gemeinde-Vorsteher, Richter und Kirchen-Vormünder, durch eine kurze Auseinandersetzung des Zwecks derselben vom Prediger eröffnet wurde. Es sind in derselben 17 Schüler von 13—15 Jahren aufgenommen, welche, auf Kosten der Gemeinde, zu künftigen Gebiets-Schulmeistern, so wie auch Gemeinde-Schreibern, gebildet werden sollen. Die Schul-Zeit ist auf 3 Jahre angesetzt; alsdann werden wieder neue Subjecte gewählt. Täglich werden regelmäßig 4 Stunden gegeben, und die Gegenstände des Unterrichts sind: Religion, worin der Prediger 2 Stunden wöchentlich übernommen hat; ferner Lesen, Schreiben, Rechnen und Singen. In den Erhohlungs-Stunden sollen die Kinder im Winter zu kleinen Hand-Arbeiten, im Sommer zur Baum-Zucht, angehalten werden. Die Schule dauert das ganze Jahr durch; und es werden nur, außer den hohen Feier-Tagen, 6 Wochen Ferien gemacht. Der zu dieser Schule gewählte Lehrer ist der bei der hiesigen Kirche angestellte Organist, welcher von der Schul-Commission zu Dorpat als Kirchspiels-Schulmeister für tüchtig befunden worden ist; seine Besoldung besteht in 60 Lof Roggen, eben so viel Gerste und Hafer, und 400 L℔ Heu. (A. e. Br.)

---

(Hierbei: Patenten-Auszug Nr. 9.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

N° 50.

# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 15. December 1825.

Petersburg. Obschon, unter dem 29. Novbr., die hiesigen Blätter meldeten, daß die Gesundheit Ihro Majestät, der Kaiserin Mutter, wiewohl durch den furchtbaren Schlag heftig erschüttert, keinen Grund zu Besorgnissen gebe, so konnten doch, bei aller Stärke der Seele, mit welcher Sie das härteste der Geschicke trug, die Folgen des Eindrucks auf den Körper nicht ausbleiben; schlaflose Nächte schwächten Ihre Kräfte. Am 30. Novbr. nahm Sie das heilige Abendmahl, und fühlte Sich besser; die Nacht zum 2. Decbr. war wieder unruhiger; am 3. Decbr. hatte Sie die Freude, den Großfürsten Michail zu sehen, der, sofort auf die in Warschau erhaltene Todes-Botschaft, ans Mutter-Herz geeilt war; am 5. Decbr. jedoch reisete, auf Ihren Wunsch, der liebende Sohn wieder ab, um den erhabnen Bruder über Ihren Zustand zu beruhigen; und bis zum 7. Decbr., als von welchem Datum die neuesten Nachrichten sind, hatte sich letzterer günstig erhalten. —— In Hinsicht auf Ihro Majestät, die Kaiserin Elisabeth, wurde aus Taganrog vom 23. Novbr. geschrieben: Abgerechnet eine große Schwäche, trage Sie Ihr herzzerreißendes Schicksal mit derselben außerordentlichen Standhaftigkeit, welche Sie diese ganze Zeit über bewiesen hatte, und Sie bereite Sich zur Abendmahls-Feier auf den 26. Novbr. vor. Ein eigenhändiger Brief von diesem Datum, an der Kaiserin Maria Majestät, meldet, daß Ihre Gesundheit zwar sich erhalte, daß aber die Kräfte noch nicht wiederkehren wollten. (Privat-Nachrichten vom 1. Decbr. begünstigen die allgemeinen Wünsche und Hoffnungen.)

Die Gesundheit des Kaisers und Herrn hatte, den am 3. Decbr. eingetroffenen Nachrichten zufolge, keine Stöhrung erlitten; und am 5. Decbr. abends hatte der Kaiserin Mutter Majestät ein Schreiben erhalten, welches das erwünschte Befinden Sr. Majestät bestätiget, und Hoffnung giebt, daß Höchstdieselben nächstens in der Residenz eintreffen werden. (Journ. de Ptbg. Nr. 145.—147.)

---

In Perm lebt jetzt ein Künstler, der sich eben so sehr durch seine Leistungen, als durch seinen Bildungs-Gang, auszeichnet. Er ist in jenem Gouvernement aus dem Bauern-Stande gebohren; sein Vater war ein Müller, der nebenbei Schmiede-Arbeit trieb und die Jagd liebte. Als Kind schon machte Maxim Tschistjäkow kleine Mühlen, Blase-Bälge, Feuer-Sprützen u. dgl.; Schlösser an Flinten und Thüren beschäftigten ihn zum Auseinandernehmen und Repariren; und der Vater kaufte ihm nun Schlosser-Werkzeug. Er sahe zufällig eine Drehbank, und lernte bald ihren Gebrauch; lernte Schreiben und Zeichnen, bloß durch eigenen Fleiß, ohne Anleitung; alles Mechanische, selbst das Verfertigen von Stiefeln und Schuhen, interessirte ihn zu näherer Beobachtung und zu Selbstversuchen. Seine Verheirathung im 17ten Jahre, mit der Tochter eines Schlossers, that seinen Liebhabereien gleichfalls Vorschub. Endlich gab der zufällige Anblick von der Zeichnung und Beschreibung einer Wand-Uhr seiner künftigen Thätigkeit die bestimmende Richtung. Er versuchte nähmlich, auch eine Uhr zu machen. Anfangs mißlang es, endlich half und rang er sich durch alle Schwierigkeiten durch, und hatte die Freude, dieses sein erstes Kunst-Product an das Nieder-Landgericht seines Kreises für baare 15 Rubel zu verkaufen. Jetzt wandte er sich an einen gutmüthigen alten Uhrmacher auf einer Demidowischen Fabrik, der ihm einige Handgriffe zeigte; und noch zum Abende desselben Tages trat er den Rückweg nach Hause an, und arbeitete nach der erhaltenen Anweisung. Sein Vater kaufte ihm nunmehr, von einem Englischen Mechaniker in den Katharinenburgischen Bergwerken, für 90 Rbl. Instrumente; und damit griff er denn sein Werk so rasch und tüchtig an, daß er bald Kundschaft von nah und fern erhielt. Im Jahre 1809 rief ihn der damahlige Civil-Gouverneur Hermes nach Perm, und übertrug ihm die Aufsicht über die Uhren der dasigen Behörden. Auch Löthen, Vergolden und Versilbern nicht bloß lernte er, zum Behufe seiner Arbeiten, sondern, um zu dem gleichfalls nöthigen Befirnissen und Lackiren die Farben zu gewinnen, wagte er sich selbst an chemische Versuche, und gleichfalls mit Erfolge. So wie von den Kaleidoskopen der Ruf nur nach

Perm gelangt war, machte er sich, ohne je eines gesehen zu haben, an deren Verfertigung, und lieferte, nach wenigen Tagen, das Stück zu 1 Rbl. Auch die Decorations-Maschinerie im Permischen adelichen Theater hat er vervollkommt. Sein Haupt-Fach jedoch ist die Uhrmacher-Kunst, für welche ihm jetzt schon Krons-Eleven anvertraut sind. Von Charakter ist er anspruchslos, sanft, streng rechtlich, uneigennützig und gutmüthig. (Atetsch. Sapilsk., Nov.)

Moskwa. Auf die vom Finanz-Minister an den Präsidenten der hiesigen Oekonomischen Gesellschaft gemachte Anzeige, daß des nächsten zu Petersburg eine Gesellschaft zur Verbesserung der Schaf-Zucht sich bilden werde, hat, dem zugleich geäußerten Wunsche gemäß, auch unsre Gesellschaft beschlossen, eine besondre Abtheilung zu formiren, welche, durch Aufmunterungen aller Art, die Pflege von Heerden für feinern Woll-Ertrag zu ihrem Haupt-Zwecke machen wird. Einer der vorläufigen Berathungs-Sitzungen wohnte der berühmte Schaf-Züchtler v. Speck aus Sachsen (unlängst zum Ritter des Wladimir-Ordens vierter Classe ernannt) mit bei. (Journ. de Ptbg. Nr. 135.)

---

Finnland. Im Laufe des Jahres 1824 (1822 s. im Jahrg. 1824 S. 2, u. 1823 S. 206) wurden, in dem Allgemeinen Kranken-Hause, aufgenommen 3522 Personen, von welchen dasselbe 2612 genesen, und 2[illegible] im Besserungs-Zustande, verließen; 62 wurden unheilbar befunden; 131 starben; und 466 blieben für 1825 nach. Zwei Fünftheile der Kranken (1414) waren siphylitisch. Die Arzenei-Kosten betrugen 19,658 Rbl. 93 Kop.; also ungefähr 5 R. 58 K. auf die Person. —— Im Allgemeinen Entbindungs-Hause wurden, von 76 Schwangeren, 54 mit lebenden Söhnen, 32 mit lebenden Töchtern, und 10 mit todten Kindern, entbunden. (Finl. Allm. Tidn. Nr. 125.)

Die privilegirte Taucher-Compagnie im Wiburgischen Gouvernement ist, auf Kaiserlichen Befehl, aufgehoben; und es wird dem zufolge bei Schiffbrüchen dort eben so verfahren, wie in dem übrigen Finnland. Die Bergungs-Kosten werden, für die Ufer des Finnischen und Bothnischen Meerbusens, von Sisterbeck bis Torneå, nach den alten Schwedischen Gesetzen bestimmt werden; längs den Ufern des Reichs nach dem Reglement für die Handels-Schifffahrt. (Journ. de Ptbg. Nr. 143.)

---

Mitau, den 5. Decbr. (Sowohl, weil auch aus Reval und Riga umständlich berichtet worden ist, als, und hauptsächlich, damit nicht etwa manche Leser glauben: der Auszug sei fehlerhaft gemacht, wird dieser Artikel wörtlich aus der Allgemeinen Deutschen Zeitung für Rußland, Nr. 146., abgedruckt.) "Am 3ten dieses Monats, nachmittags gegen 5 Uhr, ging der Befehl des Dirigirenden Senats vom 27. Novbr., in welchem der tödtliche Hintritt Sr. Majestät, des Kaisers und Herrn Alexander I., und die Thronbesteigung Sr. Majestät, des Kaisers und Herrn Constantin I., kund gethan wird, und sämtliche Unterthanen zur schuldigen Eides-Leistung aufgefordert werden, an die hiesige Gouvernements-Regierung ein. In Gefolge dessen versammelten sich, auf Anordnung des Herrn Civil-Gouverneurs, die sämtlichen Beamteten aus allen Palaten und Behörden, so wie der hier anwesende Adel, um 8 Uhr Abends, in der Griechisch-Russischen Kirche, und legten daselbst, nachdem der vorerwähnte Befehl des Dirigirenden Senats von dem Herrn Gouvernements-Procureur war verlesen worden, Seiner Kaiserlichen Majestät, dem nunmehr glorreich regierenden Kaiser Constantin I., den Eid der Treue ab, der auch sofort von jedem der Anwesenden eigenhändig unterschrieben wurde. Während dieser feierlichen Handlung wurde in sämtlichen Kirchen der Stadt mit allen Glocken geläutet, und alle Häuser waren bis in die Nacht erleuchtet. — Gestern, um 10 Uhr morgens, wurden Sr. Exc. dem Herrn Civil-Gouverneur, in einer überaus zahlreichen Cour, die treuesten und aufrichtigsten Wünsche für das Wohl und die glückliche Regierung Sr. Majestät, des Kaisers Constantin I., ehrfurchtsvoll dargebracht; und mittags war bei Sr. Excellenz, zur Feier des Tages, großes Diner. — Desgleichen fand denselben Vormittag die Eides-Leistung des hiesigen Magistrats, der Bürger-Garden, so wie der gesamten Bürgerschaft, und überhaupt aller übrigen Einwohner, in den Kirchen der verschiednen Confessionen, statt; und abends waren abermahls alle Häuser erleuchtet."

---

Livland. Kirchspiel Lais. Zwei kleine Kinder aus einem, dem Pastorate nahe gelegenen, Lais-Schloßischen Dorfe, spielten, im October d. J., unbewacht in dem umzäunten Hofraume des Gesindes; das jüngere, ein Mädchen von 3 Jahren, öffnete die Hof-Pforte, fiel in einen schlecht verwahrten Brunnen, und ertrank. Es war, ungeachtet aller angewandten Mühe, nicht mehr ins Leben zurückzubringen. Das Herz des Kindes soll noch geschlagen haben, als es

aus dem Brunnen gezogen wurde. Man suchte erst nach Verlauf zweier Stunden ärztliche Hülfe, die nunmehr zu spät kam. Welche Wohlthat wäre es für unsre Nationalen, wenn sie für dergleichen Unglücks-Fälle die bekannten Noth- und Hülfs-Tafeln in den Händen hätten! Auch ein zweckmäßiger Auszug aus irgend einer populären Anleitung zur Erhaltung und Wiederherstellung der Gesundheit für Menschen und Vieh, mit Hinweisung auf die den Esthen genau bekannten einheimischen Medicinal-Pflanzen, wäre etwas Höchstwünschenswürdiges. Möchte sich doch unsre Oekonomisch-gemeinnützige Gesellschaft auch dieß Verdienst um die Nationalen erwerben, dergleichen unentgeldlich unter dem Volke zu vertheilen! —— Ein kleiner Knabe von drittehalb Jahren, aus einem Lais-Schloßischen Gesinde, wurde, im Septbr. d. J., von seiner Mutter einem benachbarten Weibe zur Aufsicht anvertraut. Dieses, mit Arbeiten beschäftigt, gewahrt, daß das Kind irgend etwas verschluckt hat, hält es indeß nicht für wichtig genug, um Hülfe zu suchen, und wartet, bis die Mutter, nach Verlauf einer halben Stunde etwa, ankommt. Diese wiederhohlt vergebens einige Versuche, das Verschluckte herauszubringen. Da das Kind dem Ersticken nahe ist, sucht man bessere Hülfe. Es gelang durch Oel ꝛc., daß das Kind vomirte, und ein Stück Holz, von der Größe eines halben Zolles, von sich gab. Da, nach dem fortdauernden Angstgeschrei des Kindes, eine Verletzung des Schlundes befürchtet werden mußte, so wurden milde Substanzen eingeflößt, Spanische Fliegen, Umschläge u. s. w. angewandt, doch vergebens; — das Kind starb nach 2 Stunden, unter den herzzerreißendsten Qualen. —— In diesem Jahre sind im Kirchspiele Lais fünf Säuglinge von ihren Müttern im Schlafe erdrückt worden. Die Reue über das schreckliche Vergehen sprach sich bei den unglücklichen Müttern rührend und ergreifend aus; doch meinten sie: Gott werde ihnen die Sünde vergeben, da sie sich selbst des Theuersten beraubt und gestraft hätten. Zwei Mütter verlohren ihre einzigen Kinder; und bei allen schwand durchaus jeder Verdacht des Vorsätzlichen. — Nur wenn die durch Arbeit oft ermüdeten Mütter ihre Kinder nicht zu sich ins Bett nehmen, kann solches Unglück verhindert werden. (A. e. Br.)

---

Reval. In Nr. 49. unsrer wöchentlichen Nachrichten fordern fünf angesehene Männer, im Namen eines dazu sich gebildet habenden Vereins, das Publikum auf, bis zur Wiedereröffnung des, durch das unerwartete höchst betrübte Zeit-Ereigniß geschlossenen, Theaters, die Mitglieder desselben, durch Darbringung monatlicher Beiträge, zu unterstützen.

---

Esthland. In den Jahren 1824 und 1825 gestorbene Prediger. (Auf Bitte des Herausgebers, an einen Ober-Beamteten, von einem Prediger, gütigst mitgetheilt.) Johann Friedrich Ignatius, Propst der Land-Wiek und Pastor zu Fickel, gebohren 1755 d. 3. Jul. zu Märjama, Sohn des Propstes und Pastors Johann Ignatius, dasigen Predigers, (seine Mutter war: Friederika Elisabeth Hasselblatt), besuchte das Waisenhaus zu Halle von 1770 bis 1775, studirte dann ebendaselbst von 1776 bis 1779; war darauf 1 Jahr in Leipzig Haus-Lehrer; wurde ordinirt 1781 d. 31. Oct. zum Prediger für Fickel, introducirt d. 8. Dec.; wurde Vice-Propst 1810 d. 10. Dec., wirklicher Propst 1819 d. 23. Dec.; und starb 1824 d. 18. Jul. Verfasser dieses hat diesen anspruchlosen Mann, der seine Thätigkeit auf den nähern Kreis seiner Umgebung beschränkte, nicht genau gekannt, und kann daher zu seiner Charakteristik keine weiteren Data liefern, als daß er den Ruf eines rechtschaffenen Lebens-Wandels und treuer Amts-Führung ins Grab mitnahm. —— Dr. David Gottlieb Glanström, obwohl früher gestorben, folgt später, um den Artikel nicht zu theilen. —— Christian Jakob Glanström, Propst des Jerwischen Kreises und Pastor zu St. Johannis in Jerwen, war gebohren zu Roicks, d. 16. Sept. 1752. Seine ersten Jugend-Lehrer waren die, in Dr. G's. Biographie zu erwähnenden: Krumm, Wommenhoy und Marrasch. Nach seines Vaters Tode unterrichtete ihn sein ältester Bruder, der des Vaters Amts-Nachfolger geworden war, zwei Jahre lang; darauf kam er zu dem zweiten Bruder, D. G., nach Ober-Pahlen; nahm daselbst an dem Unterrichte der Söhne des Hauses Theil, folgte ihm auch nach Weißenstein, und vollendete seine Schul-Studien im Revalischen Gymnasium, in welchem er ein Jahr verweilte. Von dort ging er nach Greifswald, wo er drei Jahre Theologie studirte. Nach seiner Rückkehr ins Vaterland machte er sich als Haus-Lehrer nützlich, bis er, d. 9. Nov. 1776, zu der, durch den Tod des Propstes Paucker erledigten, Pfarre St. Johannis berufen, und 1777 d. 15. Jan. ordinirt ward. Im Februar 1783 heirathete er die Tochter des damahligen Oeselschen Superintendenten Kellmann, Predigers zu Moon, Namens Friederike Louise, die nun als Witwe den Edlen um so schmerzlicher vermißt, als

sie so ganz würdig war, die Gefährtin seines Lebens zu seyn. Aus dieser Ehe wurden ihm zehn Kinder (fünf Söhne und fünf Töchter) gebohren, von denen noch zwei als geachtete Prediger in Esthland, und eine Tochter, leben. Im Anfange Julius 1824 wurde er zum Vice-Propst ernannt, und d. 24. Jul. wirklicher Propst, in Stelle seines verstorbenen Bruders. Da dieser fast bis an sein Ende Assessor des Provinzial-Consistoriums war, und da sein eigner ältester Sohn gleichfalls, vor seines Vater-Bruders Tode, in diese Behörde berufen worden, so konnte ihm dieses Amt nicht angetragen werden, so sehr er sich zu demselben eignete. Seit einer langen Reihe von Jahren litt er an dem schmerzlichen Uebel der Stein-Passion, welcher zwar, in den letzten Jahren vor seinem Tode, einer selbstgewählten strengen Diät wich, die sich ausschließlich auf vegetabilische Nahrung beschränkte, aber dennoch endlich am 24. Mai 1825 sein Leben früher endigte, als die kräftige Constitution, die Mäßigkeit und wohlgeordnete Thätigkeit, und die vieljährige Gewohnheit, seinen Körper durch angemessene mechanische Arbeiten zu stärken, erwarten ließen. Der Tod einer geliebten erwachsenen Tochter, welcher im Herbste des vorigen Jahres erfolgte, wirkte nachtheilig auf seine Gesundheit; die kurz vor seinem Tode vollzogene Heirath seines jüngsten Sohnes erfreuete aber noch seine letzten Lebens-Stunden. Ungeachtet seine Kräfte in den letzten Monaten fühlbar hinschwanden, stand er doch seinem Amte, fast bis an sein Ende, ohne fremde Hülfe vor, und half die vacanten Kirchen Weißenstein und St. Annen mit verwalten. Den 8. Jul. wurde seine Leiche auf eine würdige Weise zur Erde bestattet; der Hr. Pastor Hörschelmann von St. Matthäi, der den Gottesdienst in der Kirche mit einem Esthnischen Altar-Gebete eröffnete, hielt auch darauf die Leichen-Predigt in derselben Sprache, vor der zahlreich versammelten Esthnischen Gemeine. Auf den Esthnischen Gottesdienst, den ein Paar Lieder-Verse schlossen, folgte eine Deutsche Altar-Rede, die der Hr. Pastor Mickwitz von Maria-Magdalena hielt. Nach deren Beendigung wurde die Leiche aus der Kirche mit Deutschem Gesange zur Gruft geleitet, die der Verewigte sich auf dem Kirchhofe, gegen Osten hinter dem Altare, gewählt hatte, wo er neben seinen ihm vorangegangenen Kindern ruht. Daselbst verrichtete der Altar-Redner die Beerdigungs-Ceremonie in Deutscher Sprache; und nach derselben sprach der Hr. Pastor Henning von St. Peters noch eine Esthnische Rede zu den bei der Gruft versammelten Gliedern der Esthn. Gemeine. Der Verewigte war ein Mann kräftigen Charakters, hellen und scharfen Geistes, ein Mann der gewissenhaftesten Treue in seinem Berufe! Christ-gläubig und tief gegründet in der Erkenntniß der göttlichen Wahrheiten; als Gelehrter und Theolog ein gründlicher Kenner der classischen, wie der heiligen Sprachen, und ein freigesinnter Schrift-Erklärer, vertraut mit dem Geiste der neuern Philosophie und mit den Resultaten der neuesten theologischen Forschungen; nicht minder mit tüchtiger gelehrter Kenntniß ausgerüstet in mehreren, nicht unmittelbar ins Gebiet der Theologie gehörigen, Fächern des menschlichen Wissens; — alles Unklare und Halbe hassend, — aber im Herzen und mit dem Worte fest haltend an dem Glauben, den er zu verkündigen berufen war; als Gatte liebreich; als Vater ein treuer Erzieher seiner Kinder; im Umgange geistreich; alles Wahre und Gute mit lebendigem Interesse ergreifend und aussprechend; ein ächter Vaterlands-Freund, und innigst ergeben dem Monarchen; männlich-furchtlos in allen Verhältnissen des Lebens; eben so eifrig in der Lehre und Führung seiner Gemeine, als ein väterlicher Freund und Vertreter seiner Gemeinde-Glieder, — war er einer der würdigsten Geistlichen Esthlands; werth, daß sein Name, der gewiß lange in Segen bleiben wird, unter den Seinen, auch unter den Genossen seines Standes nah und ferne, stets hochgeachtet bleibe! — Er besaß eine sehr gründliche Kenntniß der Esthnischen Sprache. Aber so manchen Aufsatz früherer Zeiten, vielleicht ehedem zum Drucke bestimmt, opferte seine Bescheidenheit, nicht lange vor seinem Tode, den Flammen; so daß nur eine Sammlung von mehr als 30 selbstgedichteten oder übersetzten Esthn. geistlichen Liedern das Erbtheil seines ältesten Sohnes geworden ist. An der Stereotyp-Ausgabe der Esthn. Bibel arbeitete er nicht nur, durch eine durchgängige Verbesserung der Esthn. Version eines bedeutenden Abschnittes des Alten Test., sondern auch besonders als einer der drei Revisoren, durch die Würdigung fremder Verbesserungs-Vorschläge. Seine noch vorhandenen Manuscripte bezeugen seine Tüchtigkeit zu diesem Geschäfte, wobei es nur sehr zu bedauern ist, daß mancherlei Rücksichten und Verhältnisse die Aufnahme vieler als nothwendig erkannten Verbesserungen verhinderten, und namentlich die von ihm und Andern an die Uebersetzung des Neuen Testaments verwandte Mühe fruchtlos machten! — Licht war das Element seines Lebens: es ist ihm nun in vollem Maaße geworden!

(Der Beschluß folgt.)

---

(Hierbei ein Quart-Blatt.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Beilage zu Nr. 50. des Ostsee-Provinzen-Blattes.

# Berichtigung und Rechenschaft

in Beziehung auf die S. 196 angeführte Bemerkung, daß so viele von den zuletzt gestellten Rekruten nicht haben lesen können; — und zur Beantwortung der deshalb S. 210 geschehenen Frage.

Nur aus einem vorgefallenen Mißverständnisse kann die Angabe hervorgegangen sein, daß von den 426 zur Eidesleistung mir zugeschickten Rekruten nur 133 hätten lesen können. — Eine nur vorläufig gegebene, nicht zur Publicität bestimmte Mittheilung, deren Vervollständigung und Ergänzung ich mir vorbehalten hatte, weil es an einer nothwendig dazu erforderlichen Notiz noch fehlte, hat jener Angabe zu Grunde gelegen. Es ist daher eine nicht zu unterlassende Pflicht, jene Angabe dahin zu berichtigen, daß unter den 426 Rekruten sich 198 befanden, welche lesen konnten; und nur der Umstand, daß die S. 196 gemachte Bemerkung erst später zu meiner Kenntniß gelangt ist, hat die Anzeige darüber verzögert. — Da die S. 210 gethane Frage: ob man auch wirklich alle 426 habe lesen lassen? leicht zur Vermuthung Veranlassung geben kann, daß es mit der mit den Rekruten angestellten Prüfung, in Betreff des Lesens, nicht eben genau sei genommen worden, so sehe ich mich genöthigt, zu meiner Rechtfertigung, daß ich bei der von mir übernommenen Bibelaustheilung die nur mögliche Sorgfalt beobachtet habe, folgende Erklärung zu geben. Die Austheilung der Bibeln hat nicht etwa mit einem Male statt gefunden, sondern, da an 27 verschiedenen Tagen sich jene 426 Rekruten theilweise zur Eidesleistung einfanden, zu mehreren Malen. Jedesmal ist eine gehörige Erklärung vorausgegangen, daß die Bibelgesellschaft diejenigen unter den Rekruten, welche zu lesen verständen, mit Bibeln, zu ihrer Erbauung, beschenken wolle. Jeder wurde alsdann einzeln zum Lesen aufgefordert. Da fand es sich denn sogar, daß viele zur Prüfung sich stellten, die schlechterdings gar nicht zu lesen im Stande waren; auch wurden selbst diejenigen, welche nur sehr schwach lesen konnten, mit beifolgender Ermahnung, sich im Lesen ferner zu üben, mit Bibeln versehen. Es kann daher nicht der Vertheiler der Bibeln beigetragen haben weder zu irgend einer Angst vor dem Lesen, noch zu irgend einem Kummer bei demselben. Ja, daß derselbe sogar, mit Aufwand von Zeit und Mühe, ein besonderes Interesse an jenem Geschäfte gefunden hat, möchte wohl selbst daraus hervorgehen, daß er alle Rekruten, sowohl diejenigen, welche lesen, als auch diejenigen, welche nicht lesen konnten, sich namentlich aufgezeichnet hat, und von dem größesten Theile derselben bemerkt, aus welchem Kirchspiele, von welchem Gute, und aus welchem Gesinde sie gekommen waren.

Riga, den 10. December 1825.

C. H. Schirren,
Pastor-Diakonus an der St. Johanniskirche.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Oberverwaltung. W. F. Keußler.

№ 51.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 22. December 1825.

## Seine Majestät, Nikolaji der Erste,
### haben, als Kaiser und Herr, den Thron aller Reußen bestiegen.

Nr. 150. des Journal de Petersb. *) enthält das Allerhöchste Manifest, nebst fünf Beilagen. Da diese Urkunden, mittelst Regierungs-Patents, ins Publikum kommen werden, so beschränkt sich gegenwärtiges Blatt auf einige Auszüge, in sofern sie den Gang der Begebenheiten und die Gesinnungen der Handelnden darlegen.

Manifest vom 12. December 1825. "In den ersten Augenblicken der erhaltenen Todes-Nachricht aus Taganrog beeilten Wir Uns, eine heilige Pflicht zu erfüllen, und, nur dem Drange Unsers Herzens folgend, leisteten Wir den Eid der Treue an Unsern ältern Bruder, den Cäsarewitsch Großfürst Constantin, als, durch das Recht der Erstgeburt, rechtmäßigen Erben des Thrones von Rußland." — "Jetzt erfuhren Wir, durch den Reichs-Rath, daß von dem verewigten Monarchen ein versiegeltes Packet bei ihm niedergeleget worden, aufzubewahren bis auf weitern Befehl; und, im Todes-Falle, zu eröffnen, bei extraordinairer Sitzung, bevor zu irgend einem andern Acte geschritten werde. Dieß Packet enthielt ein Schreiben des Cäsarewitsch, vom 14. Januar 1822, an den Monarchen, worin Derselbe der Thronfolge entsagt; und ein Manifest Sr. Majestät, vom 16. August 1823, dem zufolge, unter Genehmigung jener Verzicht-Leistung, Wir, als der Nächste an Jahren und Rechten, für den Thron-Erben erklärt werden. Gleiche Urkunden waren im Dirigirenden Senate, im heiligen Synod und in der Himmelfahrts-Kathedrale zu Moskwa niedergelegt. Das Alles jedoch konnte in Unserm genommenen Beschlusse nichts abändern. Ohne weder die Wirklichkeit der Entschlüsse Sr. Kaiserlichen Hoheit zu bezweifeln, noch dem Willen des Verewigten entgegenstreben zu wollen, war es Unsre Absicht, bloß die Thronfolge-Ordnung ungestöhrt zu erhalten, die Rechtlichkeit Unsrer Gesinnungen in helles Licht zu setzen, und das Vaterland, selbst gegen die kürzeste Frist von Ungewißheit darüber, wer sein Souverain sei, sicher zu stellen. Ein Verfahren, welches den mütterlichen Segen Ihro Majestät, der Kaiserin Maria, erhielt. Allein, die Trauer-Bothschaft war von Taganrog nach Warschau den 25. November direct gekommen; und, unerschütterlich in seinem Entschlusse, bekräftigte der Cäsarewitsch denselben, in zwei Urkunden vom 26. November; als nähmlich einem Schreiben an Ihro Majestät, Unsre geliebteste Kaiserin Mutter, und einem Schreiben an Uns. So entscheidend nun auch das Alles war, so wurde die Bekanntmachung doch verschoben, bis die Willens-Erklärung Sr. Kaiserlichen Hoheit, in Hinsicht auf den von Uns und dem Reiche Ihm geleisteten Eid, eingetroffen seyn würde. Gegenwärtig, da Wir diese "unerschütterliche und unwiderrufliche definitive" (Aus dem Russischen Originale.) Willens-Erklärung erhalten haben, thun Wir Solches allen Unsern Unterthanen kund — legen fünf Urkunden bei — besteigen den Thron Unsrer Vorfahren, des Reiches aller Reußen; so wie den des Königreichs Pohlen und des Großherzogthums Finnland, als welche davon unzertrennlich sind; — und befehlen, Uns und Unserm Erben, Sr. Kaiserlichen Hoheit, dem Großfürsten Alexander, Unserm vielgeliebten Sohn, den Eid der Treue zu leisten, und Unsern Regierungs-Antritt vom 19. November 1825 an zu rechnen. Wir fordern alle Unsre getreuen Unterthanen auf, mit Uns ihre inbrünstigen Gebete zu dem Allmächtigen emporzusenden, daß er Uns Kraft verleihen möge, die Bürde, welche seine Vorsehung Uns auferlegt hat, zu tragen; daß er uns unterstütze in Unserm festen Vorsatze, nur für das theure Vaterland zu leben, und in die Fußtapfen des Monarchen zu treten, um welchen Wir jetzt trauern. Möge Unsre Regierung nichts Anderes seyn können, als eine Fortsetzung der Seinigen! Möchten Wir alle die Wünsche zu erfüllen im Stande seyn, die Er für das Wohl von Rußland hegte, Dessen geheiligtes Andenken in Uns

*) Bei etwaniger Vergleichung des Russischen Originals, oder der aus diesem angefertigten Uebersetzung abseiten Einer Livl. Gouvernements-Regierung, beliebe der Leser zu beachten, daß, was hier Deutsch mitgetheilt ist, aus obiger Französischen Uebersetzung schnell entnommen werden mußte, wenn es noch in diese Numer kommen sollte; was doch der auswärtigen Leser halber sehr wünschenswerth schien.

den Eifer und die Hoffnung nährt, die Segnungen des Himmels und die Liebe Unsrer Völker zu verdienen."

Beilage A. Schreiben des Cäsarewitsch Constantin an Kaiser Alexander. St. Petersburg, den 14. Januar 1822. Hier heißt es unter Anderm: "Da ich in mir weder die Neigungen, noch die Talente, noch die Kraft finde, welche zu der monarchischen Würde, auf die mir meine Geburt Ansprüche geben könnte, erforderlich sind; so ersuche ich Ew. Majestät unterthänigst, dieß Recht an den zu übertragen, dem dasselbe nach mir zukommt, — auch unsre erhabene Mutter zur Miteinwilligung zu vermögen. — In der Sphäre des Privat-Lebens werde ich mich beeifern, Ewr. Majestät getreuen Unterthanen zum Muster zu dienen." —

Beilage B. Antwort des Kaisers, vom 2. Februar 1822. "Sehr theurer Bruder! Ich habe Ihren Brief mit aller der Aufmerksamkeit gelesen, welche er fordert. Da ich von jeher die erhabenen Gesinnungen Ihres Herzens zu würdigen wußte, so habe ich in jenem Briefe nichts gefunden, was mich überraschen konnte. Er gab mir nur einen Beweis mehr noch von Ihrer aufrichtigen Ergebenheit an den Staat, und Ihrer Sorge für seine unerschütterliche Ruhe. — — Ich, und unsre Kaiserin Mutter, ertheilen Ihnen also volle Freiheit, Ihren unwandelbaren Entschluß auszuführen." — —

Beilage C. Manifest Alexanders des Ersten ꝛc., den 16. August 1823. "Daß die, für die Ruhe des Reichs nöthigen, Maaßregeln der bestimmten Ernennung eines Nachfolgers früher nicht genommen werden konnten, wegen immer noch gehegter Hoffnung einer directen Erbfolge; mit den immer mehr zunehmenden Jahren jedoch sei darauf zu denken gewesen, wie, im möglichen Falle, der Thron auch nicht für eine noch so kurze Zeit erlediget bliebe. In derselben Zeit habe der Cäsarewitsch, aus bloßem eignen freien Antriebe, und zugleich, um die Thronfolge-Acte von 1820 seiner Seits mit zu befestigen, seine Entsagung erklärt. Dem Allen zufolge — — werde denn der Großfürst Nikolaji zum Thronfolger erklärt — — für das Reich aller Reußen und das davon unzertrennliche Königreich Pohlen und Großherzogthum Finnland — —."

Beilage D. Schreiben des Cäsarewitsch Constantin an die Kaiserin Mutter, vom 26. November 1825. "—— Die Nachricht vom Tode, den 25. Novbr., abends um 7 Uhr, von Diebitsch und Wolkonsky erhalten. — Eindruck. — Berufung auf die früheren Acten. — ""Gewohnt, von meiner Kindheit an, den Willen meines verewigten Vaters sowohl, als Bruders, wie den Ewr. Majestät, mir heilig seyn zu lassen, und jetzt auch noch an diesen Grundsatz streng mich haltend, erkenne ich es für meine Pflicht, mein Erbfolge-Recht, in Gemäßheit der Thronfolge-Acte, Sr. Kaiserlichen Hoheit, dem Großfürsten Nikolaji und dessen Erben, zu überlassen. Mit derselben Aufrichtigkeit erkläre ich, daß, indem meine Wünsche nicht weiter gehen, ich mich glücklich schätzen werde, wenn nach mehr denn 30 Jahren den Kaisern, meinem Vater und Bruder, glorreichen Gedächtnisses, geleisteten Diensten, es mir vergönnt ist, sie fortzusetzen auch unter Sr. Majestät, dem Kaiser Nikolaji, mit derselben und tiefen Verehrung und Ergebenheit"" — — u. s. w. — Bitte, den Inhalt dieses Schreibens, zur Ausführung, wo gehörig, mitzutheilen."

Beilage E. Schreiben des Cäsarewitsch an den Kaiser Nikolaji, vom 26. November 1825. "Erhaltene Todes-Anzeige. — Schmerz. — Berufung auf die früheren Acten, so wie auf den beifolgenden Brief an die Kaiserin Mutter, welche jene Acten genehmiget habe. — ""Unwiderruflicher Entschluß: Ihnen den Thron aller Reußen zu überlassen. Nach dieser Erklärung erkenne ich es für heilige Schuldigkeit, Ew. Kaiserliche Majestät unterthänigst zu bitten, daß HöchstSie geruhen, hiermit von mir zuerst den Eid der Unterwürfigkeit und Treue entgegen zu nehmen, und mir erlauben, zu unterlegen, daß ich, ohne mein Verlangen zu irgend einer neuen Würde oder einem neuen Titel zu erheben, bloß den des Cäsarewitsch, mit welchem unser verewigter Vater für meine Dienste mich belohnt hat, beizubehalten wünsche. Mein höchstes Glück wird stets darin bestehen, wenn Ew. Majestät meine Gesinnungen der tiefsten Verehrung und unbegränzten Ergebenheit zu genehmigen würdiget, für welche sich mehr denn 30 Jahre eines treuen Dienstes und des reinsten Eifers, der mich gegen Ihre Majestäten, meinen Vater und meinen Bruder, glorreichen Gedächtnisses, beseelet hat, verbürgen. Mit denselben Gesinnungen werde ich nie aufhören, bis an das Ende meines Lebens, Ewr. Majestät und Hochdero Nachkommen, in den Obliegenheiten und auf der Stelle, wie ich sie jetzt habe, zu dienen.""

Sire! Ewr. Kaiserlichen Majestät
allergetreuester Unterthan
Constantin.

Petersburg. Am 8. Decbr. (dem zwanzigsten Tage nach dem Ableben) wurde, in der Kasanischen Kirche, von dem Metropoliten Seraphim und der gesamten Geistlichkeit, das feierliche Todten-Amt für den verewigten Monarchen gehalten. Alle Personen höhern Standes, und eine zahlreiche Menge Volks, wohnten demselben bei. Rührende Beweise des öffentlichen Schmerzes brachen bei dieser Feier unwillkührlich aus. (Journ. de Ptbg. Nr. 149.)

—— Es ist eine Commission niedergesetzt worden, welche die Trauer bestimmen soll. Sie besteht aus dem Fürsten Kurakin, dem Senateur Wassiltschikow, dem Grafen Salohub und den wirklichen Staats-Räthen Komarow und Achlopkow, und unterlegt ihren Entwurf zur Allerhöchsten Genehmigung. Für die vorläufigen Ausgaben sind ihr 50,000 Rbl. angewiesen. Dieselbe Commission wird auch die Erfordernisse zur Herbeiführung der Leiche (Sarg, Gewand, Mantel, Krone ꝛc.) besorgen, und mit Expressen nach Taganrog schicken. (D. Ptbg. Ztg. Nr. 49.)

Herr Doctor Merkel in Riga arbeitet an einer historischen Rede auf Alexander; nach Art jener des Plinius auf Trajan, und Engel's auf Friedrich den Großen. (Der Herausg.)

---

Kurland. Außer den fünf neuen Kreis-Aerzten (s. oben S. —), sind unsrer Provinz, auf Vorstellung des Herrn General-Gouverneurs Marquis Paulucci Erlaucht, auch, nach dem Beispiele der übrigen Provinzen des Reiches, für jeden der fünf Kreise, zwei Chirurg-Discipel bewilliget worden, von welchen die fünf oberen jährlich 200 und die fünf unteren jährlich 150 Rbl. Gehalt von der hohen Krone erhalten. Auch wird in Fridrichstadt eine Hebamme mit 150 Rbl. angestellt. (Sen.-Ztg. Nr. 48.)

---

Livland. "Dorpat, den 12. Decbr. Dieser Tag, seit sieben und vierzig Jahren ein Freuden-Tag, seit vier und zwanzig ein Dank-Fest beglückter Völker, war uns nun ein Tag des schmerzlichsten Kummers. Ach! er weilt nicht mehr, der liebende und geliebte Vater, unter seinen Millionen! Die Kaiserliche Universität beging heute eine, ihrem verewigten Stifter geweihte, Todes-Feier. Dazu hatten sich, nachmittags um 5 Uhr, mehr denn 1200 Personen, in, ihrer innern Trauer entsprechender, Kleidung, versammelt. Den Anfang machte ein Klage-Lied: "Er ging und kehrt nicht wieder!" zu einem Choral besonders verfaßt. Dann schilderte, von dem umflorten Redner-Stuhle aus, Herr Professor Theologiae Lenz, in einem umfassenden und ergreifenden Vortrage, unsern Alexander als Menschen in seinen Tugenden, als Herrscher in seinen Thaten. Darauf ein nach einem Choral verfaßtes Lied des Trostes und der Hoffnung: "Herr, zu dir schau'n wir empor." Herr Professor Staats-Rath und Ritter Morgenstern brachte demnächst statutenmäßig den Erfolg der dießjährigen Preis-Bewerbung zur öffentlichen Kunde; mit wehmüthiger Erinnerung an den Verklärten, mit erhebender Zuversicht an ein Wiedersehen jenseits. Zum Schlusse Himmel's begeisterndes "Auferstehen," von einem zahlreichen Chor gesungen. — Er schied und kehrt nicht wieder, der von der Gottheit für ihre Werke, von der Menschheit mit Liebe und Dank Gesegnete! Aber in treuen Herzen blieb sein Bild, und vererbt von Geschlecht zu Geschlecht, auf die späteste Folgezeit." (A. e. Br.)

—— Die beiden, schon seit längerer Zeit erledigten, Landrath-Assessor-Stellen im Livländischen Hofgerichte, sind, durch Senats-Ukas vom —. Decbr. d. J., jetzt besetzt worden mit den Herren: Land-Rath, Ober-Kirchen-Vorsteher und Ritter, Herrmann Baron Campenhausen; und Land-Rath Karl Johann Herrmann v. Engelhardt.

---

Esthland. Die in den Jahren 1824 und 1825 erledigten kirchlichen Aemter sind in nachstehender Art besetzet worden: Als Prediger wurden berufen: Nach Fickel: Karl Eduard Harten, gebohren zu Mustel in Oesel, den 25. April 1801; Sohn des dasigen Pastors und gegenwärtigen Consist.-Assessors Geo. Frdr. Harten, und einer Tochter des verstorbenen Propstes und Consist.-Ass. Felicius zu St. Johannis in Esthland. Bis zum 14ten Jahre genoß er des häuslichen Unterrichts seines Vaters; besuchte dann 6 Jahre die Dom-Schule zu Reval; studirte in Dorpat von 1820 bis 1824; wurde als Adjunctus bei seinem Vater angestellt; und in Arensburg ordinirt den 17. Jun. 1824. Nach Fickel berufen den 13. Nov. desselben Jahres. — Weißenstein und St. Annen: Karl Gotthard Hammerbeck, gebohren zu Weißenstein den 5. Aug. 1800; Sohn eines dasigen Schlossermeisters; besuchte bis in sein 15tes Jahr die dasige Kreis-Schule, dann das Gymnasium zu Reval; studirte zu Dorpat von 1820 an 3 Jahre; vocirt d. 13. Jan. 1825; ordinirt erst d. 15. Nov. d. J., weil seine Befreiung von der Steuerpflichtigkeit zuvor erfolgen mußte. — St. Johannis in Jerwen: Ferdinand Theodor Gebhardt, Sohn des Ober-Pastors an der St. Nikolai-Kirche zu Reval, Joh. Bernh. Geb-

hardt; gebohren zu Reval d. 24. Mai 1803; besuchte von seinem 7ten Jahre die Revalische Kreis-Schule und vom 13ten das Gymnasium daselbst; studirte in Dorpat von 1822 bis 1824; vocirt d. 18. Sept. 1825, ordinirt zugleich mit dem Vorgenannten, d. 15. Nov. d. J. — Die Vacanz im Consistorium ist besetzt worden durch Gottfried Wilhelm Striedter, Pastor zu Kosch, gebohren 1773 d. 27. Januar in Reval; besuchte die Dom-Schule daselbst; studirte dann von 1791 bis 1794 zu Jena; als Pastor Adjunctus ordinirt 1802 d. 16. Febr.; in das Consistorium berufen 1824, Ende Jun. — Die Präposituren: An Stelle des verstorbenen Ignatius ist Propst der Land-Wieck geworden: Karl Gustav Schultz, Pastor zu Goldenbäck; gebohren 1768 d. 9. Jan.; Sohn des Pastors Karl Gustav Schultz zu Pönal; besuchte das Gymnasium in Reval; studirte in Kiel von 1785 bis 1788; ordinirt als Pastor Adjunctus 1789 d. 29. April; zum Propste constituirt 1825 d. 10. Jan. — Propst in Jerwen ist geworden: Justus Heinrich Grohmann, Pastor zu Turgel; gebohren 1764 d. 25. Jun., in Reval; studirte in Leipzig und Jena von 1781 bis 1784; vocirt nach Turgel d. 15. Mai und ordinirt d. 3. Jul. 1793; Propst 1825, Ende Jun. (A. e. Br.)

---

## Literärische Anzeige.

"Erstes Schulbuch für die deutsche Jugend im Lehrbezirke der Kaiserlichen Universität Dorpat. Auf Befehl der Ober-Schul-Verwaltung neu herausgegeben von Joh. Phil. Gust. Ewers." (Ein ungebundenes Exemplar kostet drei Rubel Kupfer-Münze.) Mitau, bei Joh. Fr. Steffenhagen u. Sohn, 1825. 460 S. 8.

Vom Inhalte und Werthe dieses Buches gab, bei dessen erster Ausgabe bereits, das Ostsee-Pr.-Bl. 1824, S. 25 u. 77, eine Anzeige. Durch Beschluß der Ober-Schulverwaltung, eröffnet an die Dorpatische Schul-Commission unter dem 19. Novbr. 1824, wurde der ausschließliche Gebrauch desselben in den Schul-Anstalten, für welche es bestimmt ist, verordnet. Schon deshalb konnten jetzt nicht füglich wesentliche Abänderungen gemacht werden. Auch schienen sie dem Verfasser nicht nöthig. Also sind bloß die Uebungs-Beispiele im Rechnen-Buche vermehrt, auch an andern Orten kleine Zusätze gemacht, und die Maaß- und Gewichts-Bestimmungen, nach den neuesten Untersuchungen des Heren Professors Paucker, berichtiget worden. Papier und Druck sind in diesem neuen Verlage weit besser, als in dem früheren. Auch der Preis erscheint, selbst als für ein Schul-Buch, minder hoch, wenn man nimmt, daß dieses nun die mehrern einzelen unnöthig macht. Uebrigens wiederhohlt Ref. seine schon früher geäußerte Hoffnung, daß dieß Buch, auch außerhalb den Schulen, in den Häusern unsers niedern Mittel-Standes von mannichfaltigem Nutzen seyn werde.

---

Dorpatische-Censur-Notizen vom November 1825. 1) An die zwölfte General-Versammlung der Bibelgesellschafts-Abtheilung zu Riga, den 19. Oct. 1825. Riga, gedruckt bei W. F. Häcker. 14 S. 8. — 2) Livländischer Kalender auf 1826. Riga, bei Müller. 16. — 3) Livl. Tafel-Kalender auf 1826. Riga, bei Müller. — 4) Livl. Kalender auf 1826. Riga, bei Häcker. — 5) De relatione methodi plantarum naturalis in vires vegetabilium medicales. Dissert. inaug. botanico-medico etc. Auct. Alexander de Bunge, Kioviensis etc. Dorpati-Livonorum, ex offic. acad. J. C. Schünmanni. MDCCCXXV. 72 S. 8. — 6) Livl. Jahrbücher der Landwirthschaft. 1ster Band, 3tes Stück. Dorpat, auf Kosten der Livl. ökon. Gesellschaft. 1825. S. 231 bis 336 in 8. — 7) Flora. 6tes Heft. Riga. 16 S. Quer-Folio. — 8) Stickmuster. Nr. 3—6.

---

"Die Königlich-Würtembergische Universität in Tübingen hat, durch eines ihrer früheren Mitglieder, Herrn Professor Closius in Dorpat, drei Gelehrten im Reiche die Doctor-Würde ertheilt, und zwar 1824: die juristische dem außerordentlichen Professor des Russischen Rechts zu Dorpat, Herrn Alexander v. Reutz; nach Uebersendung einer, inzwischen gedruckten, Abhandlung: "Versuch einer geschichtlichen Entwickelung der Grundzüge des Russischen Vormundschafts-Rechts. Dorpat, 1825. 8."; — 1825 aber die philosophische, honoris causa, aus Anerkennung ihrer Verdienste um die Slawische Literaur und Sprache, dem Herrn Hofrath und Ritter v. Köppen, bei dem Ministerium der Aufklärung für außerordentliche Aufträge angestellt; und dem Herrn Hofrath und Ritter v. Wostokow, Custos an der Kaiserl. öffentlichen Bibliothek zu Petersburg." (A. e. Br.)

---

(Hierbei: Oekonomisch-gemeinnützige Beilage, Nr. 14.)

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

№ 52.



# Ostsee-Provinzen-Blatt.

Dienstag, den 29. December 1825.

Petersburg. Nr. 51. der Russischen Senats-Zeitung enthält ein Schreiben Sr. Kaiserlichen Hoheit, des Cäsarewitsch Constantin, an den Herrn Justiz-Minister, Fürst Labanow-Rostowsky, vom 8. Decbr. d. J.; des Inhalts: Der am Ober-Procureur-Tische des Senats dienende Collegien-Rath Nikitin habe Sr. Kaiserlichen Hoheit ein Couvert überbracht mit der Aufschrift: "An Se. Kaiserliche Majestät, Constantin Pawlowitsch, von dem Justiz-Minister, allerunterthänigster Bericht."; Sich zur Annahme desselben nicht berechtiget haltend, sende Er es, als Ihm nach dem angezeigten Titel nicht zukommend, durch eben diesen Beamteten, Sr. Erlaucht zurück. Aus Seinem Schreiben vom 3. Decbr., an den Fürsten Lopuchin, müßten dem Justiz-Minister jetzt bereits die Gründe bekannt seyn, welche Sr. Kaiserlichen Hoheit die Annahme der Kaiser-Würde untersagten. Sie wiederhohlten hier also nur kurz, daß in dem Eide an den verewigten Monarchen, Unterwürfigkeit und Treue an Se. Majestät, den Kaiser Alexander, und den von Ihm zu ernennenden Erben des Thrones aller Reußen, beschworen worden; daß zu diesem Erben, durch den beim Reichs-Rathe und im Senate niedergelegten Willen des Verewigten, der Großfürst Nikolaij ernannt worden; und es so denn dem Dirigirenden Senate, als Wächter über die Gesetze, obgelegen habe, und noch obliege, den Allerhöchsten Willen des Herrn und Kaisers Alexander genau in Erfüllung zu bringen. Er erkenne übrigens die, Seiner Person erwiesene, Aufmerksamkeit nach ihrem vollen Werthe, und bezeige der verehrungswürdigen Behörde Seine aufrichtige Erkenntlichkeit; um so verbindender aber mache Er es Sich zur Pflicht, das von dem Verewigten festgestellte heilige Gesetz unerschütterlich zu erfüllen.

Alle Petersburgischen Blätter, vom 15. bis 17. Decbr., enthalten (wie das Manifest vom 19ten besagt: in Allerhöchster Veranlassung,) eine Geschichts-Erzählung, deren wesentlichster Inhalt Nachstehendes ist: In Gemäßheit des Manifestes vom 12. Decbr., hatten am 14. Decbr. bereits der Reichs-Rath, der Senat und der Synod den Huldigungs-Eid geleistet. Ein Gleiches wurde, um halb 12 Uhr, auch von den übrigen Garde-Regimentern berichtet. Um Mittag aber: vier Officiere von der reitenden Garde-Artillerie hätten zu schwören sich geweigert, und seien gefänglich eingezogen; die ganze übrige Artillerie habe einmüthig ihre Pflicht erfüllet. Gegen 1 Uhr erfuhr man: ein Trupp Soldaten, der auf 300 bis 400 Mann geschätzt wurde, sei, mit fliegender Fahne, aus den Kasernen des Moskowischen Regiments ausgezogen, und marschire nach dem Senats-Platze, indem er den Großfürsten Constantin als Kaiser ausrufe. Es begann, auf jenem Platze, und auf dem vor dem Winter-Palais, Volk sich anzusammeln. Der Kaiser kam, ohne alle Begleitung, allein heraus, trat unter die Menge, und wurde von ihr mit allen Zeichen der Ehrerbietung und Ergebenheit begrüßt. Während dem hatten die zwei Compagnien des Moskowischen Regiments, vor dem Senats-Gebäude, ein Bataillon Quarré formirt; angeführt von 7 bis 8 Subaltern-Officieren, welchen sich einige Personen in Fracks angeschlossen hatten; deren ganzer Aufzug ihre Pläne verrieth. Leute aus dem niedrigsten Pöbel umringten sie, und schrien Hurrah! Der Monarch beorderte ein Bataillon vom Preobraschenskischen Regimente herbei, stellte Sich an dessen Spitze, und nahm Seine Richtung nach dem Mittelpunkte der Meuterer. Unterdessen hatte der Militair-Gouverneur, Graf Miloradowitsch, sich diesen genähert, in der Erwartung, durch sein Zureden sie zur Besinnung zu bringen. Ein Mensch in einem Frack schoß ihn mit einem Pistol nieder, und der General ist an seiner Wunde gestorben. Noch immer ließ der Monarch, so fest als huldvoll, den Rebellen gütliche und ernste Vorstellungen machen. Es fanden sich allmählig von den treuen Garde-Regimentern immer mehrere ein, und baten inständig, der Rebellion, wie den Rebellen (an welche jetzt auch einige Grenadiere und Garde-Mariniere sich angeschlossen hatten,) in Einem Augenblicke ein Ende machen zu dürfen. Der Großfürst Michail, so eben in der Residenz wieder angelangt, hatte kaum vernommen, daß eines der Regimenter seiner Division sich Widersetzlichkeit zu Schulden kommen lasse, als Er,

ohne Gefolge, in die Kasernen eilte; dort die sechs Compagnien, welche, ohne mit den beiden ersten ausmarschiren zu wollen, gleichwohl doch ebenfalls Schwierigkeiten machten, ohne Weiteres in der Güte zum Schwören vermochte, und nun, sie anführend, zum Monarchen brachte. Es brach nachgerade die Nacht ein; alle Mittel gütlicher Besänftigung waren fruchtlos verschwendet; selbst die Stimme des Metropoliten wurde überhört. Jetzt endlich sahe der Monarch, mit widerstrebendem Gefühle, Sich nothgedrungen, Gewalt zu brauchen. Es wurden Kanonen auf die Rebellen gerichtet; kaum, daß man sie einigemahl losgebrannt hatte, so war der Platz gereinigt; die Cavallerie sprengte die Flüchtigen vollends auseinander; um 6 Uhr fand man von dem Haufen nirgend mehr auch nur zwei zusammen; sie warfen die Waffen weg, oder ergaben sich auf Gnade und Ungnade; um 10 Uhr hatten die Patrouillen ihrer bereits über 500 gefänglich eingebracht; und selbst der schuldigsten von den Officieren war man habhaft worden. Um 6 Uhr bereits waren Se. Majestät nach dem Palais zurückgekehrt; das Thronbelangungs-Tedeum wurde in Hochdero und des ganzen Hofes Gegenwart gesungen; und die Ruhe der Residenz war hergestellt. Die Regimenter, welche die Nacht hindurch noch vor dem Palais bivouacquirt hatten, verfügten sich am Morgen in ihre Kasernen zurück; das Garde-Mariniers-Bataillon, unter den lebhaftesten Reue-Bezeigungen zu seiner Pflicht zurückgekehrt, erhielt Verzeihung, und seine, Tags zuvor ihm genommene, Fahne zurück.

Ein Manifest vom 19. December geht nun tiefer in die Darstellung des scheußlichen Complotts ein, welches die Scene vom 14. Decbr. veranlaßte. Es unterscheidet die Verführten und die Verführer. Jene hatten bloß die Absicht, ihren Eid zu halten, und man hatte sie glauben gemacht, sie müßten verfahren, wie sie thaten, um den Thron zu schützen. Die Verführer dagegen frevelten mit den heiligen Worten: Treue, Eid, Gesetzlichkeit, und selbst mit dem Namen des Cäsarewitsch, bloß um "verbrecherische Entwürfe, lange schon im Dunkeln entworfen, überdacht und vollendet, und in deren Geheimniß man bis dahin nur zum Theil eingedrungen war, jetzt auszuführen. Der Vernichtung des Thrones und der Gesetze, dem Umsturze des Reiches, der Anarchie galt es. Meuchelmord sollte das Werkzeug dazu seyn. Graf Miloradowitsch, den das Waffen-Geschick in funfzig Schlachten verschont hatte, wurde das erste Opfer. Auch Obrister Sturler, Commandeur des Garde-Grenadier-Regiments, fiel. General Schenschin, General Friedrichs, und Andre, wurden lebensgefährlich verwundet. — Die strengste Untersuchung jedoch, sagen Se. Majestät, hat Mich überzeugt, daß die verführten Soldaten an diesen Verbrechen keinen thätlichen Antheil haben; und so erachte Ich es für Meinen ersten Act der Gerechtigkeit, wie für Meine erste Beruhigung: sie für unschuldig zu erklären. Die wirklich Schuldigen aber, gegen welche die Untersuchung bereits im Gange ist, wird die Strafe ihrer Verbrechen treffen, nach Maaßgabe ihrer ausgemittelten Schuld. (Journ. de Ptbg. Nr. 154.) — (Noch eine inhaltschwere und würdevolle Stelle aus diesem Manifeste in der nächsten Numer.)

Durch einen Parole-Befehl vom 15. Decbr. haben Se. Majestät geruhet, anzuordnen: daß alle Officiere und Soldaten der Leib-Compagnien von dem Preobraschenskischen und dem Semenowischen Garde-Regimente, auf den Epauletten die Chiffre Alexander's tragen sollen; so lange, als in denselben auch nur Ein Officier oder Soldat noch übrig ist, welcher am 19. Novbr. zum Regimente gehörte. Alle Generale von der nächsten Umgebung Sr. verewigten Majestät, so wie alle Dessen General- und Flügel-Adjutanten, tragen, nach wie vor, Sr. Majestät Chiffre. — Der General-Adjutant Golenitschew-Kutusow wird, bis auf weitere Ordre, die Functionen des Militair-General-Gouverneurs verwalten. — Zu General-Adjutanten, mit Beibehaltung ihrer seitherigen Functionen, haben Se. jetzt regierende Majestät ernannt: die Generale Woinow, Sukin, Demidow, Baschutzky, Tschitscherin, Suchosanet, Schenschin, Golowin, Neidhardt, Saßowow, Islenin, Schupow, Uschakow, Strekalow, Potapow, Friedrichs, Bistram. Zu Flügel-Adjutanten: die Obersten Mikulin, Priaschnikow, Stegelmann, Albrecht, Sturler; Capit. Fürst Meschtschersky, und Lieut. Baron Salza; die Obersten Wesselowsky, Dewitte, Arbusow, Bergmann, Hartong, Sarger, Moller, Nestorowsky, Bell, Scheremetjew, Lanskoi, Sakrewsky, Welho, Saß, Kowelin, Perowsky, Hodein, Baron Dellingshausen, Kasarew, Capitain Adlerberg, Märder, Schembel, Lieut. Graf Jwelitsch. — Allen Generalen und Officieren von der Garde, welche sich am 14. Decbr. in der Umgebung Sr. Majestät befanden, bezeigten Höchstdieselben Ihre besondre Zufriedenheit; die Unter-Officiere und Soldaten erhielten auf den Mann 2 Rubel, 1 Glas Branntwein und 1 Pfund Fleisch.

In den Militair-Colonien bei Nowgorod ist die Huldigung mit der größten Ordnung, so wie in Moskwa, den 18. Decbr., mit der größten

Feierlichkeit, vor sich gegangen. Hier eröffnete der Erzbischof, in der Himmelfahrts-Kirche, die daselbst niedergelegte Urkunde Alexanders, vom 16. August 1823, und verlas sie sowohl, als das Manifest vom 12. Decbr.

Der Leichnam Sr. Majestät, des Kaisers Alexander, wurde am 11. Decbr. aus der seitherigen Wohnung zu Taganrog, in das dortige Griechische Alexander-Kloster feierlichst übergeführt. Ihro Majestät, die Kaiserin Elisabeth, waren dabei äußerst erschüttert; nach dem Berichte des Leib-Arztes Stoffregen aber war Deren Gesundheit dadurch nicht unmittelbar angegriffen. Auch haben Ihro Majestät, die Kaiserin Maria (welche vollkommen hergestellt ist), von Ihro Majestät einen Brief vom 11. Decbr. erhalten. (Journ. de Ptbg. Nr. 151.—154.)

---

Uebersicht der Schiffahrt von Kronstadt im Jahre 1825. Angekommen, vom 24. April bis zum 18. Novbr.: 1262 Schiffe; überwintert von 1824: 34; neu ausgerüstet: 3; in Allem: 1299 Schiffe, nähmlich: 22 Russische, 804 Englische, 66 Preußische, 51 Schwedische, 14 Norwegische, 46 Dänische, 24 Hannöverische, 58 Holländische, 35 Französische, 2 Portugiesische, 7 Bremische, 54 Lübeckische, 10 Hamburgische, 5 Oldenburgische, 25 Mecklenburgische, 76 Amerikanische. Von diesen 1299 Schiffen überwintern 11. — Abgesegelt sind von Kronstadt 1288 Schiffe; und zwar: nach Großbritannien 820, nach Holland 51, nach Preußen 75, nach Dänemark 31, nach Schweden 43, nach Norwegen 11, nach Mecklenburg 13, nach Hannover 4, nach Portugal 11, nach Spanien 8, nach Frankreich 61, nach Italien 7, nach Aegypten 1, nach Hamburg 21, nach Lübeck 38, nach Bremen 13, nach Russischen Häfen 7, nach Amerika 73. (Handl.-Ztg. Nr. 101.)

---

Dorpat. "Nachdem für die Verwaltung des hiesigen Hülfs-Vereins, auf das nächste Jahr, wiederum der Herr Universitäts-Syndicus, Collegien-Rath Baron Ungern-Sternberg, zum Director, — Herr Professor Moier zum Vorsteher des Kranken- und Armen-Hauses, — Herr Professor Lenz zum Inspector der Sonntags-Schule, — Herr Professor extr. v. Broecker zum Almosen-Pfleger, — Herr Bürgermeister Linde zum Schatzmeister, — und Herr v. Forrestier zum Secretair — gewählt worden, hielt dieselbe am 17. Decbr. eine öffentliche Sitzung. Der Herr Director legte in dieser Rechenschaft von der dießjährigen Administration ab, und brachte in einem ausführlichen Vortrage eine Erwerb- und Industrie-Schule für Dorpat in Vorschlag. Hierauf sprach Herr Prof. extr. v. Broecker über die bisherigen Erfolge der Almosen-Pflegerschaft und einige neue hinsichtlich ihrer für die Zukunft zu treffenden Einrichtungen, und schloß mit einer Aufforderung zur beharrlichen, gekräftigten Wirksamkeit, unter Hinweisung auf die denkwürdigen Worte unsers in Gott ruhenden Monarchen, in dem Kaiserl. Erlaß vom 16. Mai 1802. Die Rechnungs-Bücher, die Journäle und die sehr befriedigenden Arbeiten der Sonntags-Schüler, wurden den Anwesenden zur Ansicht vorgelegt. Die Versammlung war von der persönlichen Gegenwart der Frau Präsidentin, Ihre Durchl. der Frau Feldmarschallin, Staats- und Ordens-Dame, Fürstin Barclay de Tolly, und mehrerer hohen Gönnerinnen dieses Vereins, beehrt." (A. c. Br.) — Einnahme des Hülfs-Vereins: Das vorigjährige Cassen-Saldo betrug 3330 Rbl. 53 Kop.; dazu kamen: jährliche Beiträge von 85 Mitgliedern des Vereins, laut Subscriptions-Buch Litt. B., 3050 Rbl.; wohlthätige Gaben von verschiednen Personen, laut Subscriptions-Buch Litt. A., 629 R.; aus dem Verkaufe der von den Armen gelieferten Fabrikate 1647 R. 36 K.; Ertrag des im Januar d. J. gegebenen Armen-Concerts 923 R.; von Ihro Kaiserl. Hoheit, der Großfürstin Helena Pawlowna, 300 R.; von Ihro Durchl., der verwitw. Frau Feldmarschallin und Staats-Dame, Fürstin Barclay de Tolly, 500 R.; vom Herrn Director der Sternwarte, Professor Dr. Struve, (gesammelt) 264 R.; von den Mitgliedern der, im vorigen Winter, vom hiesigen Adel veranstalteten, Casino-Gesellschaft, 327 R. 15 K.; aus einer Armen-Lotterie 175 R.; an Renten 220 R. 50 K. Summa: 11,366 Rbl. 54 Kop. Ausgabe: Unterstützungen in Gelde und Victualien an 39 Familien und einzele hülfsbedürftige Personen Deutscher Gemeine, 2186 Rbl. 84 Kop.; für die Armen der Esthn. Gemeine, zur Unterstützung von 63 Arbeits-Unfähigen, 801 R.; zum Unterhalte der zum Hülfs-Vereine gehörigen beiden neuen Armen-Häuser 923 R.; für Arzenei-Mittel und Kranken-Pflege 545 R. 93 K.; den Almosen-Pflegern, zur Vertheilung an auswärtige durchpassirte Arme, verabfolgt, und von ihnen besonders verrechnet, 450 R.; an verschiedne einzele Arme, außerordentliche Unterstützungen in dringenden Fällen, 451 R. 37 K.; von der Direction bewilligte außerordentliche Unterstützungen 65 R.; zum Weihnachts-Feste 1824, in Victualien und andern Bedürfnissen, an die Aermsten vertheilt, 250 R.; Schul-Gelder und Pension für arme Kinder 356 R.; für gezahlten Arbeits-Lohn 1113 R. 11 Kop.; für angekauftes Arbeits-Material 497 R. 95 K.; an Gratialen für 2 Personen 120 R.; auf Zinses-Zins begeben,

durch Ankauf eines Bank-Billets (groß 2000 R.) samt anhängigen Renten, 2178 Rbl. 75 Kop. Summa der Ausgaben: 9938 Rbl. 95 Kop. Pro Saldo verblieben (außer einer Inscription von 1000 Rbl. S. M. und einem Bank-Billet von 2000 Rbl. B. A., so wie dem Verlag an Arbeits-Material) noch baar in der Armen-Casse: 1427 R. 59 K. Summa: 11,366 Rbl. 54 Kop. (Aus der gedr. Rechenschaft des Vereins.)

---

Livland. Lais Kirchspiel. Von unsern Parochial-Schülern (s. Ostf.-Pr.-Bl. 1824, S. 64) sind bereits sechs als Dorf-Schulmeister im Kirchspiele angestellt worden, und unterrichten gegenwärtig. Außer diesen ist einer Küster- und Parochial-Schullehrer-Gehülfe geworden. Dieser begleitet auf dem Violoncello, mit Geschicklichkeit, des Sonntags, den vierstimmigen Gesang der Parochial-Schüler in der Kirche, und versieht seine anderweitigen Dienste mit Sorgfalt und zur allgemeinen Zufriedenheit. — Auf Bitte der Lais-Schloßischen Bauerschaft sind, außer den im Gebiete längst bestehenden zwei Dorf-Schulen, noch zwei neue in diesem Herbste eingerichtet worden. Das Gebiet selbst trägt freiwillig alle Kosten. Es hat zu diesem Zwecke ein Schul-Haus gekauft, in dem bereits unterichtet wird, und wird im nächsten Frühlinge das andre erbauen. Bis dahin ist ein gutes Bauer-Gesinde ausgemittelt worden, in dem ein gewesener Parochial-Schüler, auf den Wunsch des Gebietes, unterrichtet. —— (In Beziehung auf Nr. 46. des Ostf.-Pr.-Blattes.) "Von sämtlichen im Jahre 1825 zu Lais confirmirten 134 Personen lasen nur 3 Knaben und 1 Mädchen nicht fertig aus dem N. Test. und Gesang-Buche. Diese wurden natürlich, als Unvorbereitete, nicht confirmirt. Es gehört zu den seltenen Ausnahmen, daß in diesem Kirchspiele ein Kind des Lesens unkundig ist, und finden sich 15 Kinder von kaum 6 Jahren, die vollkommen fertig lesen. Dennoch sieht man nicht selten Braut-Paare (wie viel mehr Rekruten, zu denen man eben nicht gerade immer die ausgezeichnetesten Subjecte zu wählen pflegt), die beim gewöhnlichen Examen vor der Proclamation sehr unvollkommen lesen, und einige, die kaum buchstabiren, obschon sie als fertig Lesende vor wenigen Jahren aus der Confirmation entlassen worden! Soll man die Schuld hiervon dem Prediger geben? Dieses wäre gewiß eben so ungerecht als hart. Unsre Nationalen haben in der Regel, bei ihrem so materiellen Leben, leider noch zu wenig Interesse für geistige Beschäftigung; sie vergessen daher oft das in der Schul-Zeit Gelernte, sobald sie sich vor Nachfrage sicher glauben." (A. e. Br.)

—— Ein andrer, so amtseifriger als vieljährig erfahrner, Prediger aus dem Lettischen Bezirke, schreibt (außer manchem andern an sich sehr zu Beachtenden, was jedoch für gegenwärtigen Fall, durch die Beilage zu Nr. 50. des Ostf.-Pr.-Blattes, bereits beseitiget ist), mit Beziehung auf die Vorschriften: daß bis zum 16ten und 17ten Jahre die Knaben und Mädchen confirmirt seyn müssen, und daß die vorige Bauer-Verordnung die Arbeits-Fähigkeit für das männliche Geschlecht auf das 17te und fürs weibliche aufs 15te Jahr bestimmte: "Vor der Zeit ihrer körperlichen, wie ihrer geistigen Reife angestrengt, verkümmern und verkrüppeln, geistig und körperlich, — so Manche. Ein auffallendes Beispiel davon erlebte vor ungefähr 10 Jahren einer unsrer Prediger. Er machte sich, aus seiner lettischen Jugend, eine Auswahl; nahm diese, mehrere Winter hindurch, ins Haus, und unterrichtete, außer dem Gewöhnlichen, sie auch im Schreiben und Rechnen. Sie gediehen vortrefflich; und den Abgang jedes Jahres ersetzte er mit neuen. Wer schildert aber seinen Schmerz, als er, nach Verlaufe mehrerer Jahre, einen seiner gewandtesten und besten Schüler der ersten Zeit zufällig wieder in seinem Hause ansichtig wurde, und bei der Untersuchung, wie viel er nachbehalten habe, fand: daß er Alles, bis auf das Lesen, fast vergessen habe; weil er, in der ganzen Zeit, von einem Wirthe zum andern versetzt, als ein, dem Gesetze nach, arbeits-fähiger und auch arbeits-lustiger Mensch, alle Wochen und Tage zu Hand- und Spann-Diensten gebraucht worden war, und keine Zeit, wie keine Aufmunterung gehabt, seinen frühern geistigen Erwerb auch nur sich zu erhalten, geschweige zu vermehren." — Zusatz des Herausg.: S. 196 würde man die "Besorgniß auch eigner Unterlassungs-Sünden" ganz falsch verstanden haben, wenn man sie bloß auf die veranlaßte Abschaffung der vormahligen jährlichen Profecten-Listen beziehen wollte. Weit mehr bezog sie sich auf die Kirchen-Visitationen, deren häufigere Anstellung Referent von Amtswegen vielleicht hätte betreiben sollen; aber, bei ihren doch nie ganz zu vermeidenden Kosten, nicht betrieben hat, — fast einzig und allein aus Rücksicht auf die, seit so lange schon mannichfaltig-bedrängte, Lage unsrer Land-Bewohner, höhern wie niedern Standes.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

# Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 1.

Den 20. Januar 1825.


Ueber den Zweck und Plan dieser Beilagen, mit welchen die Livländische ökonomische gemeinnützige Gesellschaft das Ostsee-Pr.-Blatt, von 1825 an, beehrt, s. den vorigen Jahrg. Nr. 50. S. 220.

## Schreiben des Herrn Barons Brüningk von Hellenorm, an die Livl. ökonomische gemeinnützige Societät, vom 5. Januar 1825.

"Es ist nicht lange her, als der Betrieb der Landwirthschaft meistens den Bauern und ungebildeten Menschen überlassen war; gebildete Leute sich aber gewissermaaßen solcher bäuerischen Beschäftigungen schämten. Seit die Landwirthschaft aber, durch das Verdienst jener Wohlthäter der Menschheit, an deren Spitze der große Thaer steht, mit der Fackel der Wissenschaften beleuchtet, und selbst zur Wissenschaft vom bedeutendsten Umfange erhoben worden ist, ist deren Betrieb die glückseligste Beschäftigung und das eifrigste Studium der gebildetesten und edelsten Männer geworden, welche ihre Zeit und ihr Nachdenken keinem würdigern Gegenstande widmen zu können glauben, als ihr, von der es anerkannt ist, daß sie die Ernährerin der Menschen — die Basis aller National-Wohlfahrt, sei. Erstaunenswerth sind aber auch die Fortschritte, welche die Landwirthschaft seitdem in Theorie und Praxis gemacht hat; und — die jüngste unter den Wissenschaften, mag keine der Schwestern sich rühmen, so rasche Schritte in ihrer Erweiterung und Vervollkommnung gemacht zu haben. Wenn ihr in unserm Vaterlande noch selten jene Würdigung und Anerkennung gewährt wurde, unser landwirthschaftlicher Betrieb sich weniger Fortschritte zu erfreuen hatte, und daher meist Alles beim alten Schlendrian geblieben ist: so lag solches wohl in unsrer bisher begünstigten Lage, in welcher wir zu Veränderungen, welche, selbst wenn sie zum Bessern führen, mit vorläufigen Verlusten verbunden sind, keine dringende Veranlassung fühlten; dann auch in der Beschränkung durch die bisherigen bäuerlichen Verhältnisse, und endlich in den größeren Schwierigkeiten, mit denen wir in einem rauhen Clima, bei unsern langen Wintern, bei der geringen Bevölkerung, und bei der nachher eingetretenen Muthlosigkeit durch hoffnungslose Aussicht keines vortheilhaften Absatzes unsrer Producte, zu kämpfen haben. — Aber wenn einerseits das Licht der Wahrheit und Wissenschaft seine Strahlen auch uns zusendet, und auch in unserm Vaterlande denkende Köpfe mit dem rationellen Betriebe der Landwirthschaft sich zu beschäftigen beginnen, so fordert uns auch andrerseits die Noth, diese mächtige Erfinderin der Künste, diese geschickteste Lehrerin der Menschen, jetzt dazu dringend auf; denn die Noth und die Verlegenheit in unsern landwirthschaftlichen Verhältnissen ist schon so groß geworden, und stellt uns eine noch traurigere Zukunft dar, so daß wir uns selbst in unsrer Existenz bedroht sehen, und endlich einsehen müssen, daß wir bei dem bisherigen Gange und Systeme unsrer Wirthschaft durchaus kein Bestehen mehr finden können, und zu Reformen unsrer Wirthschaft unsre Zuflucht zu nehmen haben, welche in andern Ländern in gleichen Verhältnissen, als die unsrigen, bewährt gefunden wurden. Der Raum dieser Blätter erlaubt darüber keine ausführlichere Darstellung; in den neueren Heften des Oekonomischen Repertoriums ist darüber Einiges gesagt worden; und mit Vergnügen erfahre ich, daß ein gehaltvoller Aufsatz über diesen Gegenstand wieder eingegangen ist. — Möchte nun doch diese Zeitschrift eine Veranlassung zu einem recht raschen Austausch der Ideen über das, was hier für einen höhern wirthschaftlichen Betrieb entweder geschehen ist, oder geschehen muß, werden! möge darin eine recht häufige Mittheilung gemachter Erfahrungen, angestellter glücklicher und mißlungener Versuche, statt finden, (denn nichts ist wirksamer, als Beispiele und gemachte Erfahrungen, und die Mittheilung selbst mißlungener Versuche ist von großer Belehrung); und das eine Veranlassung zu Beschleunigung der für unsre vaterländische Landwirthschaft so überaus nothwendigen Reformen werden!

Ich hatte die große Freude, im letzten Sommer einige Landwirthschaften kennen zu lernen, welche sich durch einen rationellen Betrieb sehr vortheilhaft auszeichnen, und eben so merkwürdige als nachahmungswerthe Beispiele sind, nähmlich: in Lindenhof, unweit Wenden, beim Baron Boye; in Piersal, unweit Hapsal, beim Obristlieutenant und Ritter v. Zurmühlen; und in Koil, unweit Reval, beim Herrn v. Brevern. Ich habe der gemeinnützigen ökonomischen Societät darüber einen Bericht abgestattet, der

sehr mangelhaft war, da ich nur kurze Zeit der Beobachtung dieser Wirthschaften widmen konnte; dieser Bericht befindet sich im 10ten Bande und 1sten Stücke des Oekonomischen Repertoriums abgedruckt. Ich glaube, dem landwirthschaftlichen Publikum einen Dienst zu erweisen, wenn ich hier noch einige umständlichere Nachrichten über die Wirthschaften des Herrn Obristlieutenants und Ritters v. Zurmühlen zu Piersal, und des Herrn v. Brevern zu Koil, mittheile, welche sie selbst mir zukommen zu lassen, die Güte gehabt haben."

---

## Auszug aus einem Briefe des Herrn Obristlieutenants und Ritters v. Zurmühlen in Piersal.

"—— Doch ich eile zur Beantwortung Ihrer mir vorgelegten ökonomischen Fragen, welche ich nur schon zu lange Ihnen schuldig geblieben bin. Zuvor muß ich Ihnen aber Einiges über die Beschaffenheit und Verhältnisse des hiesigen Gutes sagen, in sofern sie mich bei der Organisation meiner Wirthschaft leiteten und zu derselben bestimmten. Als ich dasselbe antrat, fand ich einen durch die Dreifelderwirthschaft beträchtlich erschöpften Boden vor, welcher, nach einem 15-jährigen Durchschnitte der Aerndte, nur 2,19 Korn über die Einsaat trug; und trotz der ungemein erweiterten, fast nicht abzuärndtenden Wiesenfläche, noch mit fast jedem Jahre im Ertrage zu sinken schien. Denn der Durchschnitt früherer 10-jähriger Aerndten hatte doch 2,96 Korn über die Einsaat betragen. Freilich war das Areal früher etwas kleiner gewesen; aber mit dessen Erweiterung war die Wiesenfläche zugleich auf das Dreifache der Ackerfläche gebracht worden. Leider aber betrug der ganze Heu-Ertrag von 726 Revisorischen Tonnstellen à 1377 □° nicht mehr, als, nach Thaer's Angabe, der Ertrag von 73 Morgen guter Wiesen (= 28 Tonnstellen); so daß die hiesige Wirthschaft, rücksichtlich des Heu-Ertrages, in dem Verhältnisse einer ausländischen, mit nur circa $\frac{1}{8}$ ihres Acker-Areals an Wiesen stehet. Nehmen Sie hierzu einen Boden von meist übermäßiger Thätigkeit, wie der hiesige, und Sie werden mir zugeben, daß die Aufgabe, ihn zu bereichern, keine leichte war. Mit den Wiesen war, ihrer natürlichen Beschaffenheit nach, nicht viel anzufangen; ich wandte daher meine Aufmerksamkeit vorzugsweise auf die Felder. Hier suchte ich Futterkräuter zu bauen, und solche grün auf dem Stalle zu verfüttern; allein so sehr befriedigend in dieser Hinsicht der erste Versuch mit einem Hafer- und Erbsen-Gemenge ausfiel, welches ich über die ganze gedüngte Brache aussäete, und welches, bei einem über Erwarten reichlichen Einschnitt, mir einen nicht unbedeutenden Zuwachs des trefflichsten Düngers verschaffte, so wenig fand ich bei dem darauf folgenden Roggen meine Rechnung *). Er mißrieth, wie es auf einem so erschöpften Boden natürlich war. Darauf suchte ich es mehr durch den Anbau des Klees zu zwingen. Zwar gab dieser nur einen kärglichen Ertrag, obschon ihm der bessere Boden angewiesen war; dessenungeachtet dehnte ich ihn immer mehr aus, und obgleich ich ihn fast nur als Weide benutzen konnte, so hat er doch gewiß sehr heilsam zur Verbesserung des hiesigen Bodens gewirkt. Am lohnendsten aber fiel meist der Kartoffelbau aus, den ich schon seit 1818 im Felde zu betreiben anfing; welchem ich jedoch, weil ich es mit der Aerndte nicht zwingen konnte, nicht die gewünschte Ausdehnung geben durfte. Denn bei der isolirten Lage meines Gutes war, weder mittelst Tagelöhner noch Talkus, die erforderliche Menge an Arbeitern herbeizuschaffen. Erst seitdem die neue Bauer-Verfassung mich in den Stand setzte, mittelst Contracte, eine meinen jetzigen wirthschaftlichen Verhältnissen entsprechende Vertheilung der Arbeitstage, zur Zufriedenheit beider Theile, von meinen Bauern zu erzwingen, habe ich ihren Anbau mit jedem Jahre mehr ausgedehnt, und kann Ihnen die segensvolle Wirkung nicht genug preisen, die sie, bei richtiger Behandlung, auf die Verbesserung des Bodens üben. Schon von weitem sind hier meist die Gränzen durch die Schwärze des Erdstrichs kenntlich, über welches sie einmahl verbreitet gewesen. Daher denn auch der üppige Stand und hohe Ertrag der nachfolgenden Gerste, so wie des Sommerweitzens. Auf Boden, welcher im günstigsten Falle sonst noch nicht das 5te Korn an Gerste, öfter aber nur wenig über die doppelte Aussaat abwarf, habe ich nach Kartoffeln das 12-fache an Gerste gebaut, an Sommerweitzen das 8- bis 9-fache. Nehme ich hierzu die Wirkung, die sie für den auf die Gerste folgenden Klee auf den Boden haben, und durch diesen auf den Hafer, so wie ihren eignen, jede andre

*) Bei dem erschöpften Boden von übermäßiger Thätigkeit hätte wahrscheinlich das Unterpflügen des grünen Futtergemenges nicht nur eine gute Roggen-Aerndte geschafft, sondern auch mehr zur Bereicherung dieses übermäßig thätigen Bodens gewirkt, als der durch die Verfütterung des Gemenges erzielte Gewinn. Brüningk.

Frucht weit übertreffenden, Ertrag an Nahrungsstoff: so verdienen sie gewiß den ersten Platz in jeder Frucht-Wechselwirthschaft, deren Angel und Basis sie durchaus ausmachen. Doch auch sie erfordern eine beträchtliche Menge Dünger zu ihrem guten Gedeihen; und da einmahl aus Nichts — Nichts werden kann, so muß ich Ihnen auch erzählen, wie es mir gelungen ist, das Düngungsquantum hier auf mehr als das Doppelte der frühern Fuderzahl zu bringen. Vor allen Dingen richtete ich meine Aufmerksamkeit auf Vermehrung der Einstreu. Dieses erlangte ich theils durch vermehrten Stroh-Einkauf, theils durch die Anwendung von allerlei Streu-Surrogaten, als Schilf, Moos, Heide und Rasenplaggen, u. dgl. m. Der von dem auf dem Stalle gefütterten Jungvieh producirte Dünger, so wie der Pferdemist, wurden meist zu Kompost verwandt; Viehgarten und Ställe mit Rasen ausgefüttert; Abfälle jeder Art sorgfältig in Gruben und Kasten aufgefangen, (letztere besonders mit dem entschiedensten Nutzen zu Kartoffeln angewandt), u. s. w. Dennoch glaube ich, nicht so sehr dem Rasen, den ich nicht über 1500 bis 2000 Fuder habe einführen lassen, jene ansehnliche Vermehrung des Düngers zuschreiben zu müssen, als vielmehr einer richtigen Verwendung desselben, und dadurch erlangten größern Futter-Production. Sie werden sich, hochgeschätzter Freund, vielleicht noch der Lage der hiesigen Felder erinnern; sie liegen meist über und zu beiden Seiten eines sie durchschneidenden Grant-Rückens von übermäßiger (hypersthenischer) Thätigkeit. Unterhalb der Höhe nimmt diese Thätigkeit des Bodens einen gemäßigten Charakter an, und sinkt nach den Rändern des Feldes zu, welche von Natur überreichlich mit Wasserquellen ausgestattet waren, zu einer krankhaften Unthätigkeit herab. Dieser so höchst verschiedenartige Boden nun wurde, wie es hier zu Lande in den meisten Wirthschaften zu geschehen pflegt, gleichmäßig, und mit dem Dünger, wie ihn der Zufall vertheilte, überdüngt. So geschah es denn mithin, daß vielleicht der halbe Dünger so gut wie verschleudert war. Denn es ist wohl ein über jeden Zweifel erhobener Erfahrungssatz, daß ein guter Dünger, auf einen gesunden Boden verwendet, 2- bis 3-mahl so wirksam ist, als auf einem krankhaften, und daß er, von jenem in den gerechten Grad der Auflöslichkeit gebracht, in Pflanzen-Nahrung übergehend und eine große Masse von Nahrungsstoff erzeugend, viel mehreres Material zu seiner Reproduction dem Boden abgewinnen hilft, als auf jenem, dessen hektische Beschaffenheit besonders durch schlecht zersetzten Stroh-Dünger nur noch verschlimmert wird, so daß gewöhnlich der ganze Dünger völlig nutzlos verflüchtiget ist, ehe noch die Saat in die Erde kommt, oder im günstigsten Falle er nur ein lebhaftes Grünen der letztern befördert, dann aber, bald consumirt, ein um so schnelleres Gelbwerden des schon darbenden Roggengrases herbeiführt. Durch eigne Erfahrung und Betrachtung bald zur vollkommensten Ueberzeugung hierüber gebracht, fing ich damit an, den Dünger vorzüglich einem bessern Boden von gemäßigter Thätigkeit zuzuwenden; den leichten Grantboden aber mit humusreicher Erde und Sinken aus niedrigen Wiesen, mit Teichschlamm, Straßenkoth, Komposte (von denen die aus Lehm und Pferde-Dünger hier besonders wirksam sind), mit um Riegen und Feldraine abgegrabenen Rasen, Moder-Erde und Graben, u. s. w., stark zu beführen, und was nicht so überdüngt werden konnte, dreesch liegen zu lassen; auf der andern Seite aber die wasserbätischen Feldränder und Niederungen durch offene und verdeckte Gräben, mit weit fortgeführten Abzugsgräben zu entwässern, und ihnen, außer der gesammelten Asche, Kalk und Mergel, vorzugsweise allen strohigen Mastochsen-Dünger, so wie den meisten Pferde- und Schaaf-Dünger, zukommen zu lassen. Vegetabilische Düngungen, selbst von verrottetem Miste unterstützt, haben auf den übermäßig thätigen Boden nicht die gehoffte Wirkung gehabt. Zugleich band ich mich, bei der Auswahl der zu bauenden Früchte, weniger an eine Fruchtfolge, als vielmehr an die Beschaffenheit des jedesmahl zu bestellenden Feldes; und ohne völlige Wechselwirthschaft zu treiben, ließ ich dennoch Hülsenfrüchte und Buchweitzen, auch, wie oben erwähnt, theilweise Klee und Kartoffeln, mit den Cerealien abwechseln. Auf diesem Wege gelangte ich dahin, daß diejenigen Stellen, welche früher stets dem Aerndte-Durchschnitt einen häßlichen Rückschlag gegeben hatten, jetzt nach und nach einen günstigen Ausschlag zu geben anfingen. Freilich kostete es tüchtige Arbeit, da ich in einem Jahre an 20,000 Fuder Rasen und Erde, nebst noch einer großen Menge Strauch extra, zum Durchräuchern derselben, und zum Küttis der Niederungen, aufführen ließ. Allein durch gehörige Eintheilung der Arbeitstage läßt sich auch viel mehr leisten, als gewöhnlich zu geschehen pflegt. Anfangs behandelte ich meine Felder — um nicht zu sehr die Cerealien beschränken zu müssen, — nach einem 7-schlägigen System, (gedüngte Brache, Roggen, Erbsen unter Düngung, Gerste, Brache,

Roggen, Hafer); wobei ich Kartoffeln und Klee nach Umständen einschaltete. Doch der gute Erfolg des nach letztern erbauten Getraides veranlaßte mich 1819, zu folgender 9-schlägigen Rotation überzugehen: 1) Kartoffeln mit ganzer Düngung, der Rest des Schlages unter Hülsenfrüchten; 2) Gerste; 3) Klee; 4) Hafer; 5) gedüngte Brache; 6) Roggen; 7) Gerste; 8) Brache mit Futterwicken, unter halber Düngung; 9) Roggen. Obgleich ich, bei der Beschränktheit des Ackerlandes in der hiesigen Gegend, an Aussaat gegen die Dreifelderwirthschaft um so mehr verlohr, als ich ganz bedeutende Strecken gar schlechten Landes aus jenem Turnus ausschloß, welche vorerst (bis zur Einführung der Esparsette) nach mehrjähriger Dreeschweide nur eine Hafer-, oder Linsen-, oder Buchweitzen-Aerndte abwarfen, so hat dennoch der Gesamt-Ertrag fast mit jedem Jahre bedeutend zugenommen, so daß bei einer um circa den vierten Theil kleineren Aussaat an Körnern, der dießjährige reine Ertrag den mittlern jener früheren 15 Jahre (zur Zeit der Dreifelderwirthschaft) um $\frac{2}{7}$ desselben übersteigt; und wenn ich den Kartoffel-Ertrag, auf Hartkorn reducirt, hinzurechne, um mehr als $1,\frac{1}{10}$, ohne den stärkern Flachsbau in Anschlag bringen zu wollen. Durch die gelungene Entwässerung einer sumpfigen Weide und eines Gebröcks, so wie durch den Abbau zweier an diese gränzenden Zweitags-Gesinder (deren Besitzer, wegen geringer Ertragniß ihrer Länder Banquerout spielten, da sie sich zu keinem Entwässern ihrer Felder bequemen wollten), sehe ich mich in Stand gesetzt, den angeführten 9 Schlägen noch einen 10ten hinzuzufügen, wodurch sich der künftige Turnus folgendermaaßen gestalten wird: 1) Kartoffeln und Erbsen, (doch sollen letztere hier nach und nach gänzlich verdrängt werden, und im 9ten Schlage Platz nehmen); 2) Gerste mit Klee; 3) Klee; 4) zur Hälfte Klee, zur Hälfte Roggen, mit Berücksichtigung der Local-Verhältnisse; 5) Hafer; 6) vollkommen ausgedüngte Brache; 7) Roggen; 8) Gerste; 9) Wicken, unter halber Düngung. Quoad 4., so muß ich zwar bemerken, daß mir meine bisherigen Versuche, Roggen nach Klee zu bauen, auf dem hiesigen Boden fehlgeschlagen sind, und noch dieses Jahr bietet ein, nach dieser Vorfrucht gesäeter, Roggen, ein auffallendes ungünstiges Resultat in der Nachbarschaft dar. Auf der andern Seite aber sprechen eben so viele Erfolge für diese Fruchtfolge; und so hoffe ich denn, auf dem schon mehr bereicherten Boden, durch einen möglichst frühzeitigen einführigen Umbruch der Kleestoppel, mittelst des Bayleyschen Pfluges, mir das Gerathen des nachfolgenden Roggens sichern zu können *). Mir scheint es, daß, nächst der gewissen Verbesserung des Bodens, der wesentlichste Vortheil der Wechselwirthschaft noch darin liegt, daß die Arbeit sich durch sie bequemer und gleichmäßiger über einen größern Zeitraum des Jahres vertheilt, so daß eine effective größere Gesamt-Arbeit (Arbeits-Masse) von einer geringern Kraft ausgerichtet werden kann, als in der Dreifelderwirthschaft; ein Vortheil, der insbesondre für unser kleines Vaterland nicht hoch genug angeschlagen werden kann, da es uns, bei der großen Werthlosigkeit des Bodens, nur vorzüglich darauf ankommt, die uns vermöge des Gehorchs zustehenden Tage möglichst hoch zu benutzen. Gewiß liegt in der fehlerhaften Anwendung und Geringschätzung der Arbeitstage mit eine Haupturſache der Rückschritte. — Sie fragen mich, hochgeschätzter Freund, wie ich meinen Klee verwende? Bisher ist er meist grün, bei halber Sommer-Stallfütterung, den Kühen verfüttert worden, da es hier an guter Weide fehlt. Künftig gedenke ich, meinen gesamten Klee-Ertrag bei längere Zeit fortzusetzender Stallfütterung grün zu verfüttern, indem ich für mehr Abwechselung durch Wick-, Erbsen- und Haber-Gras sorgen werde, ohne welches das Vieh den fetten Klee leicht überdrüßig wird und einen Rückschlag an Milch giebt. — Was die verbesserten Acker-Werkzeuge betrifft, welche ich hier anwende, so sind die mir unentbehrlichsten: die Pferdeharke, der Schaufelpflug und der Bayleysche Pflug; den Exstirpator habe ich nur beim Margareten-Pfluge angewandt; dann noch einige Gattungen eiserner Eggen und Walzen."

(Um das, oben erwähnte, zweite mitgetheilte Schreiben nicht zu zerstückeln, muß dasselbe für die nächste Beilage aufbewahrt werden, und es wird also hier abgebrochen.)

*) Roggen in gedüngter Kleebrache stand bei mir immer weit besser, als in gedüngter reiner Brache; jedoch habe ich den Acker jederzeit 2- auch 3-mahl vor der Saat bestellen lassen, welches bei einem zweckmäßigern Pfluge, welcher das Land vollkommen umwendet, wohl nicht nöthig seyn möchte. Brüning.

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 2.

Den 10. Februar 1825.

## Bekanntmachung.

Bereits im Jahre 1814 machte die Livländische ökonomische Societät Folgendes bekannt:

"Derjenige Livländische Bauer, der am mehrsten über zwei Lofstellen ausgebrauchten Buschlandes, bei der letzten Korn-Einsaat, mit Holz-Saamen (Birken, Nadelholz, oder beiden gemischt,) bestellt, und den Anwuchs vier Jahre lang vor dem Vieh gehörig aushütet, erhält 100 Rubel Banco-Assign. Unter denselben Bedingungen bei einer Lofstelle 50, und bei einer halben 25 Rbl. B. A."

Unterdessen sind 10 Jahre verflossen, und erst im vorigen Herbste hatte die Societät Gelegenheit, die größte dieser Prämien einem, mit den gehörigen Zeugnissen von dem Herrn Kirchspiels-Prediger und dem Herrn Kirchenvorsteher versehenen, Bauer zu ertheilen. Die Prämie von 100 Rbl. B. A. erhielt nähmlich ein Wirth des im Treidenschen Kirchspiele belegenen Gutes Inzeem, namens Wezz-Semmes Jahnis, für die musterhafte Behandlung der zu seinem Gesinde gehörigen Buschländereien. In dem der Societät darüber ausgestellten Zeugnisse heißt es von diesem Bauer unter Anderm:

"Seit 24 Jahren, die derselbe als Wirth in dem Wezz-Semmes Gesinde zubringt, hat er nicht nur den jungen Wald, den er vorgefunden, sorgfältig gehegt, sondern auch durch strenge Aufsicht die übrigen abgenutzten Theile seiner Buschländer sich gehörig besaamen lassen, und nunmehr auf ihnen sehr hübsches Laub- und Nadelholz angezogen. Er hat ganz entblößte Flächen, die nur zur Viehweide dienten, mit Birken besäet und bepflanzt, den älteren Anwuchs ausgelichtet und wieder zur Weide benutzbar gemacht, und den jüngeren in dichtem Wuchse erhalten; so daß er jetzt nicht nur aus seiner Gränze hinlänglich Brennholz bekommen, sondern auch schon beinahe gutes Bauholz hauen kann. Es ist ein erfreulicher Anblick, den Fleiß und die Ordnung dieses Bauern, in obiger Hinsicht, zu sehen, da sich im Ganzen die hiesige Gegend durch verdorbene und abgenutzte Ländereien auszeichnet."

In der Hoffnung: daß dieses Beispiel mehrere Bauern zur Nachahmung bewegen werde; hat die ökonomische Societät beschlossen, die Nachricht von Ertheilung dieser Prämie in den Volkssprachen drucken zu lassen, um sie zur unmittelbaren Kenntniß der Bauern zu bringen.

A. v. Löwis,
beständ. Secretair der ökon. Societät.

---

## Anzeige,
### die Fortsetzung des ökonomischen Repertoriums betreffend.

Mit dem Jahre 1808 begann die Livländische ökonomische Societät die Herausgabe des ökonomischen Repertoriums, dessen Redaction der damahlige beständige Secretair der Gesellschaft, Dr. Friebe, besorgte. Im Spätherbste 1811 waren bereits 7 Bände erschienen, und der 8te war fast fertig; da aber in diesem Jahre der Herausgeber gestorben war, so fand sich die Societät veranlaßt, jene erste Reihe mit dem 8ten Bande zu beschließen, und seit 1812 erschien die Fortsetzung unter dem Titel: Neueres ökonomisches Repertorium für Livland.

Von jenem älteren Repertorium sind jetzt gar keine Exemplare mehr zu haben, und von dem neueren nur noch der 8te und 9te Jahrgang vollständig; alle übrigen Jahrgänge sind theilweise vergriffen und unvollständig, weil von Zeit zu Zeit einzele Hefte an die Kirchspiele nachgeliefert werden mußten, um die verlohren gegangenen zu ersetzen. Aus diesem Grunde, und damit diejenigen, die vielleicht jetzt erst anfangen wollen, diese Zeitschrift zu halten, bequem eintreten können, hat die Societät es für angemessen erachtet, jene zweite Reihe ebenfalls mit dem neunten Jahrgange zu beschließen, und die Fortsetzung erscheint von nun an unter dem Titel:

## Jahrbuch der Livländischen Landwirthschaft.

Vier Hefte machen, so wie bisher, einen Jahrgang aus, und die Vertheilung geschieht auf dem seitherigen Wege. Um jedoch den Ankauf dieses Werkes zu erleichtern, hat die Societät beschlossen, von jetzt an, einen vollständigen Jahrgang für fünf Rubel Banco-Assignationen zu verkaufen. Zu demselben Preise sind auch die noch vorräthigen Jahrgänge des neueren Repertoriums zu haben.

Die Käufer und Pränumeranten werden ersucht, sich mit ihren Bestellungen in Dorpat an Unterzeichneten, und in Riga an den Herrn Kameralhofsrath v. Schulze, zu wenden. — Die Hefte sind in Dorpat in der Schünmannischen Buchdruckerei, und in Riga bei dem Herrn Kameralhofsrath v. Schulze, in Empfang zu nehmen; doch können sie den Käufern, auf Verlangen, auch zugesandt werden. Nur muß Unterzeichneter die Herren Pränumeranten bitten: ihre Bestellungen baldmöglichst zu machen, damit die Zahl der abzudruckenden Exemplare zeitig könne bestimmt werden.

Es war bei Herausgabe des Repertoriums die Absicht der ökonomischen Societät: hier im Lande allmählig eine genauere Kenntniß von den landwirthschaftlichen Verbesserungen in andern Ländern zu verbreiten; und die bis hiezu erschienenen Hefte enthalten daher, nebst einigen inländischen Arbeiten, großentheils Auszüge aus den vorzüglichsten Zeitschriften und ökonomischen Werken des Auslandes. — Im Ganzen bleibt auch für die Zukunft der Plan unverändert; doch hofft die Gesellschaft, bei vielleicht zunehmender Theilnahme, künftig zahlreichere Beiträge aus dem Inlande zu erhalten; und wiederhohlt ihre frühere Aufforderung an alle Landwirthe: ihr von jeder Erscheinung in der Oekonomie, die den Lesern, entweder als Muster zur Nachahmung, oder auch als ein warnendes Beispiel, von Nutzen und Interesse seyn könnte, gefälligst Nachricht zu geben. Jede solche Mittheilung wird die Gesellschaft mit Dank empfangen; und wenn sich ein eingesandter Aufsatz zum Abdrucke eignet, so wird sie selbigen, mit oder ohne Namen des Verfassers, wie es verlangt wird, zum Drucke befördern; nur muß die Redaction den Namen und Aufenthalt des Einsenders wissen, um sich nöhigenfalls mit Anfragen an ihn wenden zu können. — Zugleich wiederhohlt Unterzeichneter ebenfalls sein schon vor 13 Jahren zuerst gethanes Anerbieten: jede ihm zugesandte Notiz, die sich zur Bekanntmachung eignet, zum Drucke auszuarbeiten, falls die Einsender nicht selbst diese Mühe übernehmen mögen. Dorpat, den 30. Januar 1825.

A. v. Löwis,
beständ. Secretair der ökon. Societät.

---

(Beschluß der Mittheilung des Herrn Barons Brüningk, in Beilage Nr. 1.)

## Auszug aus einem Briefe des Herrn v. Brevern auf Koil.

"Das Gypsen des Klees hat mir in diesem Jahre ein vollkommen befriedigendes Resultat gegeben, und ich glaube, auf die hierbei gemachten Erfahrungen mich verlassen zu können, weil ich an vier Orten, nähmlich in Koil, Kirrisaar, Keis und Essenberg, auf bedeutenden Flächen gegypst und überall guten Erfolg davon gehabt habe. Auf eine Esthländische revisorische Tonnstelle (ungefähr 1300 Russische Quadrat-Faden) ließ ich 12 bis 14 Pud Gyps ausstreuen; derselbe war vorher gebrannt und auf einer gewöhnlichen Mühle gemahlen worden. Das Gewicht ist vom rohen Gyps berechnet; nach dem Brennen ist derselbe bedeutend leichter. Nach der gewöhnlichen Vorschrift muß man den Gyps bei stiller und trockner Witterung, recht früh am Morgen, so lange der Thau noch auf den Kleeblättern liegt, ausstreuen. Auf diese Art habe ich 1-jährigen und 2-jährigen Klee gegypst; zeitig im Frühlinge, ehe die Pflanzen die Erde bedeckten, und nach Johannis nach der Aerndte des ersten Wuchses, und habe immer vortheilhaften Erfolg gespürt. Meiner Meinung nach wirkt der Gyps gleich gut, wenn derselbe auch ausgestreuet wird, nachdem der Thau schon verdunstet ist, und nur nicht gleich vom Winde verweht wird; allein er ist dann mehr der Gefahr ausgesetzt, von einem, gleich nach dem Ausstreuen, sich etwa erhebenden Sturme weggewehet zu werden, als wenn er bei der frühen Aussaat durch den vorhandenen Thau eine Befestigung aus den Kleeblättern erhält. Den Ertrag des gegypsten Klees nehme ich im Durchschnitte dopelt so hoch an, wie den des ungegypsten, und glaube, bei dieser Annahme den ungegypsten wohl noch begünstigt zu ha-

ben, indem ich in Kirrisaar, Keis und Essenberg beinahe den vierfachen Ertrag des gegypsten Klees gegen den ungegypsten hatte; in Koil allein den doppelten. An dem letzten Orte ärndtete ich auf der Stelle, welche Sie besahen, von 6½ revisorischen Tonnstellen, vom ersten Wuchs 2000 ℔, und vom zweiten Wuchs 1200 ℔ Kleeheu; dieses beträgt beinahe 500 ℔ von der Tonnstelle; ein gewiß sehr hoher Ertrag. Im Durchschnitte habe ich früher von der Tonnstelle an ungegypstem Klee 250 ℔ erhalten. Die Kosten des Gypses, bei dem Preise von 45 Kopeken per Pud rohen Gyps, schlage ich zu 7½ Rubel per Tonnstelle an. Der Mehrertrag beträgt in Koil 250 ℔ von diesem Flächenraume, welche mir also nur 3 Kop. per ℔ kosten *).

Ueber die frühere Rotation meiner Felder kann ich Ihnen nichts mittheilen, was Sie interessiren würde. Im Ganzen war die Dreifelderwirthschaft vorherrschend; gelegene Stücke wurden zu Versuchen von den Feldern abgenommen; der Erfolg dieser Versuche hat mich veranlaßt, für die Zukunft folgende Rotation zu projektiren: 1) gedüngte Brache, 2) Roggen mit Klee, 3) Klee, 4) Klee, 5) Weide, 6) Weide, 7) Weide, 8) Kartoffel, Flachs, Bohnen, 9) Gerste, 10) gedüngte Brache, 11) Roggen, 12) Hafer, Wicken, und andre Hülsenfrüchte. Der Klee soll im Herbste mit dem Roggen zugleich ausgesäet werden. Der erste Versuch, den Kleebau auf diese Art zu betreiben, ist mir gut gelungen, wie Sie selbst wahrgenommen haben; der zweite Versuch giebt für das künftige Jahr große Hoffnung, und hat mir schon in diesem Herbste auf 6 Tonnstellen 800 ℔ mit Roggen-Stoppel gemischtes Kleeheu verschafft. Nach mehrjährigen Erfahrungen glaube ich keine bessere Stelle für Kartoffeln wählen zu können, als nach der Kleeweide, indem ich bei dieser Folge den Kartoffeln keinen Dünger zu geben brauche, und dieselben doch eben so gut gedeihen, als in einer andern Folge mit Dünger. Die Weideschläge sind einzig für die Merinozucht bestimmt, von der ich mir großen Vortheil verspreche, und die, meines Erachtens nach, bei den jetzigen Conjuncturen, auf passendem Boden wohl das Gewinnreichste ist, was man betreiben kann *).

Im Durchschnitte habe ich in Koil einen Ertrag von 16,000 ℔ Kartoffeln von der revisorischen Tonnstelle gehabt; in diesem Jahre 18,000 ℔. Die Aussaat beträgt ungefähr 2000 ℔. — Zum Umpflügen der Kleestoppel, der Dreesche und der vergrasseten Stellen mei-

*) Ungerechnet die sichere Hoffnung besserer Aerndten nach einem dichten Kleewuchs. — Ich kaufe in Dorpat das Pud rohen Gyps für 25 Kopeken.

Brüiningk.

*) Die Idee des Herrn v. Brevern, eines würdigen Schülers des großen Thaer, verdient alle Aufmerksamkeit und Beherzigung eines jeden Patrioten; und wenn er sie, woran ich nicht zweifle, mit Vortheil realisirt, so wird er sich den Segen der Mit- und Nachwelt verdienen, welchen Thaer schon vor 17 Jahren, in den Annalen des Ackerbaues, 7ter Band, 4tes Stück, mit den Worten verheißt: "Wer in diesen Gegenden (nähmlich Liv- und Esthland) zuerst ein Beispiel dieser Wirthschaftsart, mit veredelter Schafzucht verbunden, aufstellt, muß nach vollführter erster Rotation allgemeine Nachahmung finden, und wird bis zu ewigen Zeiten als ein Wohlthäter seines Vaterlandes verehrt werden." Ich wiederhohle auch hier meine innige Ueberzeugung, daß unser auf Branntweinsbrand und Dreifelderwirthschaft gegründetes Feldsystem nicht mehr bestehen kann, weil wir dem großen Rußland in der Concurrenz nachstehen müssen, wie traurige Erfahrungen uns dessen täglich mehr und mehr überführen. — Es ist freilich leider! wahr, daß es sehr lange dauern wird, bis veredelte und edle Schafe in gehöriger Menge da seyn, und wir einen Markt für die Wolle haben werden: — aber je länger wir dabei beharren, nichts dafür zu thun, um desto länger wird es sich auch natürlich mit aller Hoffnung aufs Bessere verziehen. — Denselben Gang haben überall die Landwirthschaften genommen, und, am Alten hängend, sträubte man sich immer, aufs äußerste, und oft selbst gegen seine Ueberzeugung, das Neuere und Bessere anzunehmen. — Wie lange sahen die Mecklenburger nicht müßig bei ihren erschöpften Dreifelderwirthschaften den benachbarten Holsteinern zu, wie sie bei ihrer Koppelwirthschaft und dem Gebrauche des Mergelns reich wurden; wähnend, die Benutzung solcher vortheilhaften Beispiele sei bei ihnen unausführbar, unmöglich; — und als der erste Schritt geschehen war: wie schnell und wohlthätig waren nicht die Folgen, wie allgemein verbreitete sich nicht dann die neue Wirthschaft über ganz Mecklenburg zu dessen großem Heile! — Wie

ner Felder, gebrauche ich seit einigen Jahren den Bayleyschen Pflug, den ich als ein außerordentlich nutzbares Ackerwerkzeug empfehlen kann. Zur Bearbeitung der Kartoffeln habe ich den gewöhnlichen Kartoffel-Pflug. Außer diesen Ackergeräthen und guten eisernen Eggen, werden in meinen Wirthschaften nur die landüblichen Ackergeräthe gebraucht.

Da noch keine feste Rotation auf meinen Feldern eingeführt ist, und da solche überdem durch die Ländereien von zwei Gesindesstellen, welche im vorigen Jahre zum Hofe geschlagen wurden, einen Zuwachs erhalten haben, so kann ich Ihnen über den Düngungs-Zustand meines Ackers, so wie auch über den Fütterungs-Zustand meines Viehes, nichts allgemein Bestimmtes angeben. Der Heu-Ertrag aus meinen Wiesen beträgt im Durchschnitte 12,000 L℔; das ganze Areal der Koilschen Felder ungefähr 330 Tonnstellen. Nach der angegebenen Rotation, und nach dem Durchschnitte des Wiesen-Heugewinnstes, ließe sich der Fütterungs- und Düngungs-Stand für die Zukunft berechnen. — Wenn ich zu Kartoffeln düngte, so ließ ich auf die Tonnstelle 100 Fuder Dünger aufführen, (ein gewöhnliches Fuder wiegt hier zwischen 500 und 600 ℔). — Die Brache zu Roggen wird hier beinahe ganz gedüngt, und zwar mit 70 Fuder für die Tonnstelle. — Wenn ich zur Gerste auf die Art düngte, daß ich den Dünger aufführen und ausstreuen ließ, nachdem die Gerste eingepflügt und beeggt war, habe ich auf dem Koilschen sandigen Boden immer gute Gerste gehabt; besonders zeichnete sich in diesem Jahre ein Stück von 1½ Tonnstellen auf die angegebene Art cultivirter Gerste aus. Im vorigen Jahre hatte ich zur Gerste Dünger aufführen, ausstreuen und mit Sand einpflügen lassen; allein die auf diese Art angewandte Cultur gab bei der Gerste, als erster Frucht, gar keinen Gewinn; der Ertrag derselben war nicht besser, als auf gleichem nicht gedüngten Lande."

---

lange blieben die Preußen durch das Beispiel der benachbarten Sachsen ungerührt, wo schon seit 1765 die Einführung der Merinos allgemeinen Wohlstand, und jenen Geldreichthum, wodurch dieses Land sich auszeichnet, verbreitet hatte; und — es sind nicht viel über zwanzig Jahre her, als die Merino-Zucht sich über ganz Preußen zu verbreiten anfing, — mit welcher reißenden Schnelligkeit geschahe dieß, bis ans äußerste Ende jenes Landes, bis zu unsern Gränzen hin, und mit dem allgemeinen Geständniß: daß dieser Zweig der Wirthschaft den alleinigen Reinertrag abwerfe. — Es haben Güterbesitzer und Bauern in diesen traurigen Zeiten, wo unsre einzigen Producte — Getraide, Vieh, Branntwein, — fast gar keine Abnahme finden, einen stärkeren Flachsbau zu betreiben angefangen, und sich dadurch eine Geldquelle eröffnet. Das ist allerdings sehr erfreulich und wichtig, und wir müssen mit aller Sorgfalt einen landwirthschaftlichen Industrie-Zweig cultiviren, der einen geldabwerfenden Gewinn giebt; es muß dabei aber berücksichtigt werden, daß der Flachs-, so wie jeder Handelsgewächs-Bau, dem Boden viel nimmt und nichts wiedergiebt, und, bei seiner allgemeinen im Größern verbreiteten Cultur, auf eine andre Art für Bereicherung des Bodens gesorgt werden muß. Bekannt ist es ja aber, daß durch Fruchtwechsel bereicherte Felder sich erst recht zum Handelsgewächs-Bau eignen, wie uns Belgiens Beispiel so auffallend lehrt.

Brüiningk.

---

(Historisches Ausfüllniß vom Herausgeber.)

Im Jahre 1630 beauftragte Graf Jakob de la Gardie einen gewissen v. Doßen, der sich dazu erboten hatte, ihm in Holland Colonisten für seine Liv- und Esthländischen Güter (Hapsal, Dagden, Fellin, Tarwast u. s. w.) anzuwerben. Durchaus als freie Leute behandelt, sollten sie Land bekommen, so viel sie wollten; ohne irgend eine andre Leistung, als 2 Rchsthlr. (Schwedisch, also 1 Rthlr. Alb.) vom Morgen Erbpacht; freies Bau- und Brennholz zur eignen Nothdurft; freie Fischerei und Jagd innerhalb ihrer Gränze; letztere jedoch nur mit Ausnahme des Hochwilds von Hirschen, Elennen und Rehen, (welche es also damahls dort noch gegeben haben muß). Freie Haus-Andacht; aber (als Reformirte) keinen Kirchenbau, ohne besondern Königlichen Zulaß. Freie Reise zu Schiffe; und Unterstützung durch die Erbbauern zum ersten Häuser-Aufbau. (Aus dem Concepte zur Vollmacht, im de la Gardieschen Familien-Archive.) — Ob das Unternehmen zu Stande gekommen, hat der Herausg. noch nicht auffinden können.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Provinzial-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 3.

Den 24. Februar 1825.

## Nachricht von einem zur Einführung und Unterhaltung einer Merino-Heerde in Livland geschlossenen Vereine.

Die landwirthschaftlichen Verhältnisse unsers Vaterlandes sind lange so günstig gewesen, und schienen durch seine glückliche Lage so gut basirt zu seyn, daß wir noch vor kurzer Zeit uns die traurige Gegenwart, in der wir leben, und die hoffnungslose Zukunft, welcher wir entgehen sehen, nicht haben vorstellen können; daher es auch jetzt noch Viele giebt, die gegen ihre eigene Erfahrung und Ueberzeugung es doch nicht glauben wollen, und sich wenigstens mit der Hoffnung schmeicheln, daß wir bald wieder gute Preise unsers Getraides und Branntweins haben werden. Ich zweifle aber, daß sie für diese Hoffnungen einen bessern Grund haben, als weil sie hoffen, was sie wünschen. Wenigstens können sie eine gründliche Darlegung der Unstatthaftigkeit dieser Hoffnungen finden in einer, so eben bei der gemeinnützigen ökonomischen Societät eingegangenen, sehr gehaltvollen Abhandlung, (welche nächstens im Druck erscheinen wird), unter dem Titel: "Ansichten über die Ursachen und wahrscheinliche "Dauer der Wohlfeilheit aller Landes-Erzeugnisse, besonders für Liv- und Esthland, nebst "Anzeige einiger zur Abhülfe der jetzigen Bedrängniß des Landmannes vorgeschlagenen Mittel." — In jener Abhandlung werden die darin aufgestellten Behauptungen durch geschichtliche Gründe und Thatsachen trefflich bewiesen, und möchten wohl bei Jedem Ueberzeugung bewirken, welcher durch triftige und wahre Gründe zu überzeugen ist; aber auch denen, welche ohnehin schon diese Ueberzeugung haben, wird diese mit großer Sachkenntniß und Einsicht abgefaßte Schrift, über unsere landwirthschaftlichen Verhältnisse und unser nächstes Interesse, belehrende Aufschlüsse geben.

Indessen selbst ohne weitläuftige Deductionen und Beweise, stellt sich uns die unläugbare Thatsache dar, daß in allen Ländern, welche Korn einführten, der Ackerbau so große Fortschritte gemacht hat, daß diese Länder Ueberfluß daran haben, und nicht die geringste Nachfrage darnach bei uns Statt findet, und daß wir nach Rußland, unserm ehemaligen, so vortheilhaften Markt für unsern Branntwein, mit Mühe jährlich immer geringere Quantitäten zu niedrigeren Preisen absetzen, weil wir mit diesem großen und an Hülfsmitteln so unermeßlich reichen Lande unmöglich die Concurrenz beim Branntwein-Absatz aushalten können. Bei einer genauen Betrachtung und Würdigung aller Umstände, wird es klar, daß ein solcher Stand der Dinge nicht durch plötzliche Ereignisse schnell herbeigeführt sei, und eben so schnell vorübergehen werde, sondern daß es Natur-gemäß und nothwendig so im Gange der Zeit gegründet gewesen, und so habe erfolgen müssen. Aber was soll denn aus uns werden, deren landwirthschaftlicher Betrieb blos auf Getraidebau und Branntweinbrand beschränkt ist? müssen wir nicht zu Grunde gehen, wenn Niemand uns diese unsere einzigen Erzeugnisse des Landes abkaufen will? — ist eine Frage, welche kummervoll ein Jeder thut, dessen Interesse, als Grundbesitzer und Familien-Vater, schmerzlich verletzt, ja der dadurch mit Vernichtung seiner bürgerlichen Existenz bedroht wird. — Wir müssen auf Mittel sinnen; wir müssen die Erfahrung und den Gang der Landwirthschaft anderer Länder in ähnlichen Verhältnissen beobachten, und deren Lehren und Beispiele bei dem Betrieb solcher Zweige der Landwirthschaft befolgen, welche dann reinen Gewinn bringen, wo dieses vom Getraidebau und Branntweinbrand allein nicht mehr zu erwarten ist. Daß das Ergreifen solcher Mittel nur langsam, aber gewiß unsere Lage verbessern könne, darf uns nicht abschrecken, da Mittel, welche eine plötzlich günstige Aenderung bewirkten, Wunder wären, auf die der Landmann verzichten gelernt hat, welcher weiß, daß daurende landwirthschaftliche Verbesserungen mancher mühsamen Vorbereitungen bedürfen, und daß das, was langsam reift, die besten Früchte trägt. Aber um so schneller und unbedenklicher müssen wir zu solchen Mitteln greifen, weil, je länger wir damit säumen, desto später die erwartete Hülfe erfolgt.

Die Landwirthschaften fast aller Länder Eu-

ropa's, selbst Nord-Amerika's, sind, was Absatz und Preise des Getraides betrifft, mit uns in gleicher, ja in noch größerer Noth, und der einzige Zweig der Landwirthschaft, der einen Rein-Ertrag bringt, in allen Ländern Europa's, deren landwirthschaftliche Verhältnisse sich den unsern nähern, ist die Zucht der ädlen Schaafe oder Merino's, und ein damit in Verbindung stehender, vermehrter Futter-Gewächsbau. Der Ertrag solcher Wirthschaften, zumal wenn damit Kartoffel-Brennereien vereinigt werden, ist auf einen 3—4mal höhern Ertrag, als solcher bisher war, gesteigert worden. Aeußerst interessante Nachrichten darüber hat uns der Herr Hofrath von Hagemeister mitgetheilt, welche er auf seinen Reisen gesammelt hat, und die so eben in den Livländischen Jahrbüchern der Landwirthschaft, 1. Bandes, 1. Heft, erschienen sind. Daher hat sich denn auch die Zucht der Merino's mit reißender Schnelligkeit über ganz Nord- und Ost-Deutschland, ja über ganz Preußen, bis an unsere Gränzen hin, verbreitet, und es ist durch unzählige Erfahrungen und Beispiele erwiesen, daß jene Länder, wo ihre Kultur bereits allgemeiner geworden ist, nur durch ihren wohlthätigen Einfluß vom Untergange gerettet sind, ja durch sie einen Wohlstand erlangt haben. Es ist allgemein bekannt, daß das Königreich Sachsen seinen hohen Wohlstand und seinen großen Geldreichthum ganz vorzüglich der ädlen Schaafzucht, welche hier schon seit 1765 eingeführt worden, zu verdanken habe; daß dieses nur 338 Quadrat-Meilen große Land jährlich 2,000000 Thlr. für Wolle einnimmt, außer der sehr bedeutenden Quantität, die im Lande zu Tuch verarbeitet wird. Kaum sind es zwei Decennien her, daß die ädle Schaafzucht in der preußischen Monarchie nur einige wenige Heerden zählte, und seit dieser Zeit hat sie sich mit solcher Schnelligkeit über ganz Preußen verbreitet, daß sie einen der allerbedeutendsten Erwerbzweige der Nation ausmacht; blos der Absatz einiger Woll-Märkte beträgt schon 5 Mill. Thaler, und wie viel wird nicht in den Fabriken des Landes verbraucht. In dem preußischen Litthauen, einem in Klima und den übrigen Verhältnissen uns nahen Lande, haben sich in wenigen Jahren viele Schaafheerden gebildet; und auch hier begründet sich die Ueberzeugung immer mehr, daß nur von diesem Betriebe der Wirthschaft Gewinn zu erwarten sei.

Sollten so viele Erfahrungen anderer Länder uns nicht zur Genüge belehrt haben, daß auch wir in der Zucht der Merino's Hülfe zu suchen haben? Es ist wohl kein Zweig der Landwirthschaft von den einsichtvollsten Männern in neuerer Zeit so umfassend behandelt und vervollkommnet worden, als dieser; man kennt die Natur und Behandlung des ädlen Schaafes nun sehr genau, und aus allen darüber angestellten Erfahrungen können wir mit Zuversicht annehmen, daß dessen Zucht bei uns eben so gut, als in andern Ländern, gedeihen könne. Eine weitläuftigere Auseinandersetzung dessen gehört nicht hierher; in jener trefflichen Abhandlung sind alle Zweifel und Einwendungen, die man wider die Merino-Zucht in unserm Vaterlande machen könnte, hinlänglich beseitigt worden.

Alle diese Berücksichtigungen haben eine Gesellschaft livländischer Gutsbesitzer vermocht, unter sich einen Verein zur Einführung und Unterhaltung einer Merino-Heerde zu bilden. — Ihre Beschlüsse haben sie Sr. Erlaucht dem Herrn General-Gouverneur unterlegt, und ihr Unternehmen seinem hohen Schutze empfohlen. — Die Zahl der Glieder ihres Vereins haben sie auf achtzehn festgesetzt: ein jedes Mitglied des Vereins trägt 1000 Rubel B. A. bei. Zwei Drittheile dieser Summe werden zum Ankauf einer Heerde ächten Merino's im Sommer 1826, und ein Drittheil zu den damit verbundenen Kosten und zu der Unterhaltung eines ausländischen Schäfers verwandt. Sechs Jahre lang soll die Heerde auf dem Gute eines Mitgliedes dieses Vereins (welches sich durch bereits eingeführten bedeutenden Kleebau dazu am besten eignet) vereinigt erhalten und durch Inzucht vermehrt werden, und so den Anfang einer Stamm-Schäferei bilden, aus welcher die Theilhaber Böcke von ächter Race zur Verädlung minder feiner Schaafe durch Kreuzung sich verschaffen können.

Die Glieder dieses Vereins schmeicheln sich, durch ein solches, mit gemeinschaftlichem Interesse und gewissermaßen öffentlich begonnenes Unternehmen, das Problem zu lösen, ob die Zucht der Merino's in unserm Vaterlande ausführbar und vortheilhaft sei, und bei einem glücklichen Erfolge ein Scherflein zur allgemeinen Wohlfahrt beigetragen zu haben. Daß sie aber fern von einer so lächerlichen Anmaßung sind, ihren Verein als eine Rettungs-Anstalt anpreisen zu wollen, bedürfte ja wohl nicht einmal einer Erwähnung, wenn solche Beschuldigungen nicht wirklich Statt gefunden hätten. — Indessen mag ich nicht verschweigen, daß dieser Verein, der erste in der Art in unserm Vaterlande, für ein gemeinnütziges Unternehmen, auch in vielen andern Hinsichten für unser Ge-

meinwohl mir eine erfreuliche Erscheinung dünkt. Eine Ansicht, die würdige Männer mit m.. theilen.

Bruiningk.

---

## Ueber Klee-Stallfütterung des Milchviehes, vom Herrn Baron von Bruiningk in Hellenorm ꝛc.

Erst jetzt fällt mir der Aufsatz des Herrn Kreis-Richters, Hofraths von Hagemeister, über Kleefütterung, im ökonomischen Repertorium, 9. Bandes, 2. Heft, in die Hände, in welchem er darthut, daß bei einem mit Klee-Stallfütterung im Jahre 1822 gemachten Versuche, der Ertrag an Milch und Butter ungleich geringer gewesen sei, die Milch mit jedem Tage wäßriger, der Schmand dünner wurde, und die Butter die Farbe und den Geschmack der Winter-Strohbutter hatte. Demnach hat der Herr von Hagemeister allerdings vollkommen Recht, zu sagen, daß dieser Umstand seine Vorliebe für den Kleebau etwas geschwächt habe, indem er diesen Sommer die Erfahrung gemacht habe: daß unser hiesiges Vieh, bei der bisher gewohnten Weide, mehrere und bessere Milch und Butter liefere, als bei der Klee-Fütterung im Stalle. Diese vom Hrn. von Hagemeister gemachte Erfahrung ist den gewöhnlichen, über die Klee-Stallfütterung des Viehes gemachten, Erfahrungen so zuwider, daß sie mich sehr befremdet hat. Da sie von einem unserer denkendsten Landwirthe gemacht worden ist, verdient sie gewiß alle Berücksichtigung; indeß möchte ich doch daraus noch nicht den Schluß ziehen: "daß unser hiesiges Vieh, bei der gewohnten Weide, mehrere und bessere Milch und Butter liefere, als bei der Stallfütterung mit Klee." — Wenn dieser eine Versuch ein solches Resultat gegeben hat, wozu nicht bekannte locale Gründe mancher Art haben Veranlassung geben können, so berechtiget er doch zu keinem allgemeinen Schluß, der den langjährigen Erfahrungen aller Länder und jeder Präsumtion zuwider ist. — Die Beobachtungen und Erfahrungen mancher Landwirthe haben zwar dargethan, daß das im Stalle mit fettem Klee gefütterte Rindvieh dessen zuweilen überdrüßig werde, und die Ergiebigkeit und Güte der Milch dadurch abnehme, und haben es daher rathsam und vortheilhaft gefunden, ihnen eine Abwechselung durch Futter-Gemenge, oder durch Wickgras, Spergel u. s. w. zu geben. Diesen einzelnen, wenn auch gewiß begründeten, Erfahrungen stehen aber sogar viele andere entgegen, welche bezeugen, wie wohl das Vieh sich bei der Klee-Stallfütterung befunden hat, und wie sehr dessen Ertrag dadurch gesteigert wird, (man lese deshalb nur, was unsere eigenen vaterländischen Schriftsteller, Klapmeier und Dullo, uns über diesen Gegenstand sagen), daß man die Vortheilhaftigkeit der Klee-Stallfütterung auf vermehrte Milch-Ergiebigkeit und übriges Wohlseyn des Viehes (wobei ganz vorzüglich die Vermehrung der schönsten Dünger-Production zu berücksichtigen ist) als ausgemacht annehmen kann.

Indessen wird ohnehin ein Jeder, welchem seine Verhältnisse es erlauben, oder ihn dazu nöthigen, die Sommer-Stallfütterung des Viehes bei sich einzuführen, bedacht darauf seyn müssen, auch anderes Sommer-Futter, als Klee, sich anzuschaffen, weil bei dessen etwanigem Mißlingen, oder in gewissen Perioden des Sommers, wo dessen Vegetation keinen gleich reichlichen Schnitt erlaubt, leicht eine Verlegenheit in der Fütterung entstehen könnte, und es auch keineswegs zu leugnen ist, daß eine von Zeit zu Zeit zu machende Abwechselung des Futters dem Viehe gedeihlich und angenehm sei. — Ich bedaure es, den Aufsatz des Hrn. von Hagemeister nicht früher gelesen zu haben; ich würde im letzten Sommer genaue Versuche angestellt haben, und könnte dann deren Resultate mittheilen; ich behalte mir aber solches vor. So viel nur erlaube ich mir hier zu bemerken: Ich treibe auf dem Gute Forbushof seit 10 Jahren den Kleebau; bei der geringen und schlechten Weide ist es fast die einzige Nahrung des Viehes, und es hat sich dabei immer sehr gut befunden. In Kirrumpäh habe ich erst seit wenigen Jahren, bei fast gänzlich mangelnder Weide, Kleebau. Das Vieh ist an den Guts-Disponenten verpachtet; ich kann also natürlich dessen Ertrag nicht wissen, auch nicht erwarten, daß er mir darüber aufrichtig Auskunft geben werde; indessen versichert er, daß er nur durch den Kleebau bei der Pacht bestehen könne. Ganz vorzüglich hätte sich, sagte er mir, in diesem Jahre das Vieh sehr wohl dabei gestanden, und er eine beträchtliche Revenüe gehabt. Jedoch darf ich dabei nicht verschweigen, daß 40 milchende Kühe und 22 Kälber nicht nur den Ertrag von 12 revisorischen Lofstellen üppig bewachsenen, und drei, zum Theil auch viermal gemähten, Klee's, sondern auch den Ertrag von 35 revisorischen Lofstellen, in der Brache gebauten, aber sehr mittelmäßig stehenden Wick-Grases, im Laufe dieses Sommers erhalten haben. — Im Jahre 1823 hatte das Vieh in Kir-

rumpäh einen traurigen und hungervollen Nachwinter und Frühling, (wie dieß damals, eben nicht zum Lobe unserer Landwirthschaft sei es gesagt, fast allgemein war), und es kam also in einem kläglichen Zustande auf die Weide, und zum Genusse des Klee's. Des Versuches wegen, wurden 6 milchende Kühe (wobei ich bemerken muß, daß es ganz gewöhnliche, keineswegs aber auserlesene waren) ganz auf Klee-Futter in den Stall gestellt; 38 milchende Kühe aber giengen auf die Weide, und erhielten, wie sie nach Hause kamen, Klee. — Ich bat meinen Disponenten, genau aufzuschreiben, was täglich die Weide-Kühe, und die im Stalle stehenden, einbrächten; und theile den Auszug dieser Annotation aus seinen Büchern mit:

| | Jun. | Julius. | | | | | August. | | | | September. | | | | Oct. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 38 milchende Kühe auf der Weide gaben Bütten Milch: | 26 | 3 | 10 | 17 | 24 | 31 | 7 | 14 | 21 | 28 | 4 | 11 | 18 | 25 | 2 |
| Morgens . . | 13½ | 16 | 19 | 15 | 25 | 20 | 24 | 23½ | 24 | 20 | 16 | 22 | 16 | 15 | 15 |
| Mittags . . | 54 | 41 | 37 | 37 | 32 | 38½ | 34 | 24 | 26 | 21 | 16 | 13½ | 13 | 10 | 9 |
| Abends . . . | 31 | 34 | 21 | 21 | 23 | 21 | 20 | 18 | 19 | 16 | 15 | 13 | 11 | 7 | 4 |
| Summa: | 98½ | 91 | 77 | 73 | 80 | 79½ | 78 | 65½ | 69 | 57 | 47 | 48½ | 40 | 32 | 26 |
| 6 im Stalle mit Klee gefütterte Kühe gaben Bütten Milch: | | | | | | | | | | | | | | | |
| Morgens . . | 2 | 3½ | 4 | 3 | 5 | 6½ | 7 | 8 | 6½ | 6 | 6 | 5 | 5 | 5 | 4 |
| Mittags . . | 7½ | 6 | 6½ | 7 | 6 | 6½ | 7 | 8 | 6 | 6 | 4 | 5 | 3 | 3 | 4 |
| Abends . . . | 5 | 6 | 4 | 5 | 4 | 6 | 4 | 5½ | 5½ | 5 | 3 | 4 | 2 | 4½ | 4 |
| Summa: | 14½ | 15½ | 14½ | 15 | 15 | 19 | 18 | 21½ | 18 | 17 | 13 | 14 | 10 | 12½ | 12 |

Nach dieser Berechnung haben 38 Weide-Kühe, vom 26. Jun. bis 2. October, 962, und 6 im Stalle mit Klee gefütterte Kühe 229½ Bütten Milch gegeben. Diese 6 Kühe hätten aber, nach dem Verhältniß, wie die 38 Kühe Milch gaben, statt 229½, nur 152 Bütten Milch gegeben, wären sie auf die Weide getrieben worden; so wie die 38 Weide-Kühe, wären sie im Stalle gefüttert worden, statt 962, 1469 Bütten, also über 50 Procent mehr gegeben hätten. — Es verdient bemerkt zu werden, in welchem Maaße sich im September-Monat der Ertrag der Weide-Kühe verringert hat, während er bei den im Stalle gefütterten sich so erhielt, daß am 2. October die 6 Kühe fast die Hälfte dessen, was die 38 Kühe gaben; dazu kömmt, daß die Stallkühe schön, wohlgenährt, und gegen das Weide-Vieh, wie zu einer andern Race gehörend, aussahen. Das war mir besonders auffallend, als ich im Februar dieses Jahres, nach langer Zwischenzeit, das Vieh in den Ställen besah, und mir zuerst jene sechs Kühe in die Augen fielen. Sie zeichneten sich dergestalt aus, daß, obgleich alles übrige Vieh gut gehalten war, es gar keine Vergleichung mit den Sechs aushalten konnte. Da es mir entfallen war, welche Bewandtniß es damit hatte, so äußerte ich gegen die Vieh-Leute meine Verwunderung darüber, und erhielt dann den Aufschluß, es seien die im Stalle gefütterten Kühe.

Ich habe es für meine Pflicht gehalten, meine sehr mangelhaften Beobachtungen über diesen Gegenstand unserm landwirthschaftlichen Publikum nicht vorenthalten zu dürfen, da bei dem wider den Kleebau zum großen Nachtheile unserer Wirthschaft, leider! noch gar zu sehr herrschenden Vorurtheile, durch eine so vielgeltende Stimme, wie die des Herrn von Hagemeister, der Kleebau vollends in Mißkredit kommen könnte, welches um so trauriger wäre, da gerade durch ihn und den Anbau der Kartoffeln unsere Feldwirthschaften gehoben werden können.

Dorpat, am 24. October 1824.

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 4.

Den 17. März 1825.

Eingesandt von dem Herrn Kreis-Deputirten und Ritter Baron Ungern-Sternberg.

In der Oekonomisch-gemeinnützigen Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte, Nr. 2., sind die Mittheilungen des Herrn v. Brevern zu Koil in Esthland, — über den durch Gyps-Düngung bewirkten überaus reichen Ertrag an Klee, und über das treffliche Gedeihen der Kartoffeln nach mehrjähriger Klee-Weide, — gewiß für jeden Landwirth von hohem Interesse gewesen.

Die ebendaselbst vom Herrn v. Brevern projectirte Feld-Eintheilung von 12 Schlägen gründet sich auf obige Erfahrungen. Sie ist für eine Merino-Schäferei berechnet; und ist diese letztere, nach der ausgesprochenen Ueberzeugung des Herrn v. Brevern, das Gewinnreichste, was bei den jetzigen Conjuncturen auf passendem Boden nur betrieben werden kann.

Welches ist nun der passende Boden für eine Merino-Schäferei? — Diesen Boden, und die dazu geeignete Localität, glauben nur äußerst wenige Landwirthe zu haben. Man glaubt, von den bisherigen unter Korn gehaltenen Aeckern wenig zum Futterbau, und noch weniger zur Weide, abgeben zu können, ohne an der Revenüe empfindlich zu verliehren; und wie sollte man eher etwas an Körner-Ertrag aufgeben, ehe eine andre Revenüe in die Stelle tritt? — Ohne Kartoffelbau und Futterkräuter, ohne künstlich besäete Schaf-Weiden, werden aber nur sehr wenige Güter im Lande die Merino-Zucht einträglich betreiben können. Denn der bisherige Gewinn an Futter muß sehr ansehnlich vermehrt werden; um dem Boden theils das zu ersetzen, was der jetzt so sehr vermehrte Flachsbau an Futter-Ertrag entzieht, theils um durch den wenigeren Dünger, welchen Schafe, im Vergleich mit dem Rindvieh, geben, nicht die Aecker schlechter zu bedüngen, als es bisher geschah.

Ohne Einführung einer Fruchtwechsel-Wirthschaft ist also weder an eine Merino-Schäferei, noch an einen nachhaltig vermehrten Flachsbau, zu denken, wenn letzterer nicht die Felder in ihrer Cultur stark zurücksetzen soll.

Ist aber die Möglichkeit da, eine Fruchtwechsel-Wirthschaft auf eine Art einzuführen, die den Ertrag an Branntwein aus der Gesamt-Aerndte des Gutes, mit dem frühern bei der Dreifelder-Wirthschaft gleichstellt, und wäre dieses sogar bei der hier in Rede gestellten 12-feldrigen — die höchste Aufopferung der Korn-Aussaat fordernden — Wechsel-Wirthschaft der Fall, so erschienen die meisten Zweifel über die Vortheile der Einführung einer Merino-Zucht zugleich als gehoben. Unsre Landwirthe möchten sich dann eher geneigt finden, Einrichtungen zu treffen, welche, ohne während derselben die Quantität des aus eigner Aerndte gebrannten Branntweins zu vermindern, ihre Felder in den höchsten Düngerstand setzen, und zu jeder Art der Benutzung vorbereiten.

Der Branntweinsbrand aus Kartoffeln hat sich bereits auf mehreren Gütern so vortheilhaft bewiesen, daß er die Aufopferung an Körner-Aussaat, — selbst bei der von Hn. v. Brevern angegebenen Feld-Eintheilung, die 5 Schläge unter Klee nimmt, — vollkommen zu ersetzen vermag.

Nach dieser 12-feldrigen Wirthschaft sind nur 2 Felder oder Schläge unter Roggen, 1 unter Gerste, 1 unter Hafer, Wicken und andern Hülsenfrüchten, und 1 unter Kartoffeln und Flachs.

Ueberhaupt sind also nur $\frac{5}{12}$ der gesamten Ackerfläche, deren Ertrag (nach Abzug des mit Flachs bestellten Landes) in Branntwein verwandelt werden kann.

Auf einem Gute von z. B. 600 revisorischen Lofstellen Ackerfläche, welches sonst bei der Dreifelder-Wirthschaft 400 Lofstellen jährlich unter Korn hatte, würden bei der 12-feldrigen nur 200 Lofstellen unter Korn und 50 Lofstellen revisorisch unter Kartoffeln stehen können.

Wollte man nun annehmen, daß jede mit Korn bestellte revisorische Lofstelle im Durchschnitte 1 Faß Branntwein in den Keller liefert, so würde ein Ausfall von 200 Faß Branntwein, durch den Ertrag des Kartoffel-Schlages von 50 Lofstellen revis., gedeckt werden müssen.

Bisherige Erfahrungen beweisen aber schon zur Gnüge, daß 80 Löfe Kartoffeln, nach Abzug der Saat, eine sehr mäßige Aerndte von der revisorischen Lofstelle sind, und daß aus einem Lof Kartoffeln 6 Stöfe Branntwein gebrannt

werden, ist ebenfalls keine hohe Annahme. — Auf einem Gute im Pölweschen Kirchspiele sind im Herbste 1824 aus 10 Lösen Kartoffeln und 1 Lof Gersten-Malz 85 Stöfe sehr starker und reiner Halbbrand-Branntwein gebrannt worden, welches wenigstens 7 Stöfe Branntwein auf 1 Lof Kartoffeln ausmacht.

So könnten also die angenommenen 50 revisorischen Lofstellen unter Kartoffeln die fehlenden 200 Fässer Branntwein reichlich liefern, ohne in Anschlag zu bringen, daß bei diesem Beispiel der Ertrag von den unter Korn stehenden 200 Lofstellen in der Zwölffelder-Wirthschaft, dem Ertrage einer gleichen Ackerfläche in der Dreifelder-Wirthschaft gleich berechnet ist, was nur in den ersten Jahren der Fall seyn kann. Denn ist erst die stärkere Cultur, welche 5 Kleeschläge möglich macht, wirksam geworden, so möchte der Körner-Ertrag pro Lofstelle beider Wirthschaften sehr zum Vortheile der 12-feldrigen ausfallen.

Alles kömmt nun darauf an, wie bald man im Stande ist, den ganzen Kartoffel-Schlag mit dieser Frucht zu bestellen. Zuvörderst würde derselbe wohl im Roggenfelde in Dünger, oder nach dem Roggen im Gerstenfelde, seinen Platz nehmen müssen, und erst späterhin nach der Kleeweide folgen können.

Die Bestreitung der Kleeheu-Aerndte und die Einärndtung der Kartoffeln vermehrt freilich auf der einen Seite die Arbeit; dagegen wird auch viel Arbeit erspart, weil 150 revisor. Lofstellen weniger (bei dem einmahl angenommenen Gesamt-Areal von 600 Lofstellen) zu ackern, zu ärndten und abzudreschen sind. Die 3 Schläge unter Klee, als Weide, treten in ihre Stelle; sie würden auch dem Rindviehe sehr nützlich seyn, so lange die Schäferei nicht ansehnlich genug wäre, und so ginge auch kein Weide-Dünger mehr verlohren.

Es scheint also, daß fast auf jedem zum Kartoffelbau geeigneten Boden eine Schäferei angelegt werden kann, und daß die dazu erforderliche Fruchtwechsel-Wirthschaft schon in den Jahren des Ueberganges keinen Verlust an Branntweins-Ertrag verursachen müßte, wenn die Brennerei aus Kartoffeln damit verbunden wird. — Eine mehrfache Beleuchtung dieses Gegenstandes, von sachkundigen Landwirthen, wäre daher sehr zu wünschen.

---

Das Rigaische Stadtblatt vom vorigen Jahre, Nr. 48. S. 384, enthält eine Bemerkung, nach welcher die Rigaische Leinsaat im Auslande den Vorzug vor allen andern hat, und der Erfahrung gemäß den größten Ertrag giebt. Dieses veranlaßt einen Oekonomen, der früher in Kurland wirthschaftete, einen hierauf Bezug habenden Fall in Erwähnung zu bringen.

Er hatte einen Freund, welcher in der Pawelgradschen Gegend Besitzungen hatte. Dieser schrieb ihm: daß sie seit einigen Jahren in dortiger Gegend Amerikanischen Roggen und Arnautischen Weitzen säeten, der ihnen sehr reichliche Aerndten gebe, und den sie in Konstantinopel sehr vortheilhaft veräußerten. — Diese Nachricht bewog ihn, seinen Pawelgrad-Freund zu bitten, daß er ihm 10 Pfund von jeder dieser Getraide-Arten mit der Post überschicken möge. Die eine Hälfte der verlangten Saat ging zur rechten Zeit ein, die andre später; daher konnte nur erstere, welche von jeder Korn-Art nur 1 Stof betrug, gleich nach St. Georgen ausgesäet werden, und zwar im Garten, wo das Jahr zuvor Kartoffeln gestanden hatten. Zur großen Freude des Einsenders wuchsen beide Korn-Arten äußerst üppig, und gaben einen hohen Ertrag, nähmlich: der sogenannte Amerikanische Roggen (der sich als der bekannte Aegyptische Roggen auswies) gab das 60ste, und der Arnautische Weitzen, welcher der kahle oder Glas-Weitzen war, das 43ste Korn. — In der Hoffnung, künftig einer gleich gesegneten Aerndte entgegen sehen zu dürfen, wurde im nächsten Frühlinge alles im vorhergehenden Jahre geärndtete Korn von beiden Sorten ausgesäet. Aber welch ein Unterschied zeigte sich nun! Statt des 60sten und 43sten Kornes ward nur das 7te und 6te geärndtet; und obgleich beide Getraide-Arten mehr als 10 Jahre hindurch immer wieder ausgesäet wurden, so war die Aerndte doch nie über das 7te Korn.

Aufgefordert von einem Freunde im Minskischen Gouvernement, ihm von der hier gezogenen Saat von beiden Sorten etwas zu übersenden, und ihm wo möglich auch aus Pawelgrad eine kleine Quantität davon zu verschaffen, erfüllte der Einsender seinen Wunsch; und es ergab sich folgendes Resultat: Von beiden Getraide-Arten war die in Kurland gezogene Saat in der Aerndte weit ergiebiger, als die aus der Pawelgradschen Gegend! — Nach dieser Erfahrung ist ersichtlich, daß die Saat, aus einem warmen in einen kältern Himmelsstrich, und umgekehrt aus einem kalten in einen wärmern versetzt, besser fortkommt und reichlichere

Aerndten giebt, als in einem gleichen Klima. Dieß wird auch durch frühere Versuche bestätigt. — Wie wäre es also, wenn man Leinsaat, die von der unsrigen im Auslande gewonnen worden, hier wieder aussäete? —

---

## Einige ökonomische Fragen.

1.) Da es erwiesen ist, daß bei jedem Boden von etwas großer Thätigkeit (z. B. dem Sand- und Grant-Boden) der größte Theil des demselben gespendeten Düngers, statt zur Bereicherung der Ackerkrume zu dienen, ungenutzt in Gasform sich verflüchtigt; so frägt sich's: wie der Dünger und wie der Boden zu behandeln sei, daß die ganze productive Kraft des erstern den auf letzterm zu erzielenden Früchten zu gut komme?

2.) Was ist von dem Verfahren zu halten, den ausgebreiteten Dünger nicht früher einzupflügen, als bis er grün durchwachsen ist? und sollte der Vortheil der stärkern Unkrauts-Vegetation und der daraus erlangten Vermehrung der im Boden faulenden organischen Stoffe die Gefahr einer möglichen Vertorfung des Düngers, bei anhaltender Frühlingshitze ohne Regen, wie sie bei uns vor Johannis gewöhnlich ist, überwiegen?

3.) Ist eine vegetabilische Düngung bei den hiesigen klimatischen Verhältnissen mit Gewinn anzuwenden, und unter welchen Local-Verhältnissen?

4.) Es ist zwar anerkannt, daß, je besser das Vieh gehalten werde, desto größern Gewinn dasselbe abwerfe, und daß das geringere Quantum eines sehr kraftvollen Düngers eine größere Quantität von magerm aufwiege. Da aber bei einem an Heu verwöhnten Vieh in den meisten inländischen Wirthschaften ein großer Strohvorrath durch die thierische Maschine unzersetzt bleiben und dem Acker entzogen werden müßte, so frägt sich's: wie, unter bestimmt anzugebenden Local-Verhältnissen, das quantitative Verhältniß des Stroh- und Heu-Düngers zu stehen komme, um eine gleiche Wirkung auf die Cerealien zu erzeugen; was Einem ein Fuder von dem einen und ein gleiches Fuder von dem andern zu stehen komme; wie groß ihre Wirkung und ihr Nutzen in Roggen ausgedruckt sei; und wie die Preise von Stroh und gutem Heu, ihrem innern Werthe nach, — bei der Möglichkeit, beides in beliebiger Quantität aufkaufen zu können, — zu stellen wären?

5.) Wie kommt, bei der Dreifelder-Wirthschaft, das Verhältniß des Dünger-Ersatzes für die vom Boden bezogenen zwei Halmfrucht-Aerndten, in den verschiednen Gegenden Livlands, bei verschiednen Local-Verhältnissen, zu stehen? Oder, mit andern Worten: Mit wie viel in Dünger zu verwandelndem Heu u. Stroh ist das, bei Verschiedenheit der Witterung und des Bodens, mehr oder weniger, schneller oder langsamer abgenutzte, Boden-Inventarium (oder Reichthum), wieder in den status quo desselben vor der Aerndte herzustellen? — Eine zur genauern Bestimmung der Taxations-Principien höchst wichtige Frage!

6.) Welches ist die beste Saatzeit für die Gerste, oder welche Temperatur muß der Boden besitzen (in ökonomischen Graden ausgedrückt), um die Gerste zum möglichst schnellen und vollkommenen Keimen zu bringen, und zugleich für die zarten Pflänzchen die höchstmögliche Menge von Nahrungsstoff aufzuschließen?

7.) Ist das Stürzen einer gut gelaufenen Gerstensaat anzurathen?

8.) Schadet oder nützet das Korden des, im Herbste durch mehrfachen Pflug zur groben Gerste vorbereiteten, Feldes, im Frühlinge? Denn auf der einen Seite bewirkt es eine höhere Temperatur und gedeihliche Lockerheit der Ackerkrume, auf der andern Seite aber entzieht es dem Boden zu sehr die Feuchtigkeit, und veranlaßt gewöhnlich eine größere Verunreinigung des Feldes durch Unkraut.

9.) Leidet der hier zu Lande gemachte Erfahrungssatz, daß das zur Gerste im Herbste vorbereitete Land durchaus zugeeggt werden müsse, um, nach dem gewöhnlichen Ausdrucke, nicht zu verschaalen, einige Modificationen? und wären letztere nicht von der Beschaffenheit des Untergrundes abhängig? — Pastor Dullo empfiehlt bekanntlich, das Gerstenfeld nicht nur im Herbste zuzueggen, sondern wo möglich auch zuzuwalzen; während der Ausländer sein Feld in rauher Furche liegen läßt und erst im Frühlinge zueggt? In wiefern wirkt daher der hiesige längere und strengere Winter vor dem ausländischen so sehr auf die Fruchtbarkeit des Bodens?

10.) Zur festern Begründung der landwirthschaftlichen Organisation dürfte es ein sehr förderliches Unternehmen seyn, durch sorgfältig an-

zustellende comparative Versuche, den Werth der Brache auf verschiednen Bodenarten genauer zu bestimmen, als es bisher geschehen. Die Thaersche Annahme einer nur mit dem Unkraute in Verhältniß stehenden geringen Kraftvermehrung (des Bodens durch dieselbe) scheint um so mehr auch bei uns Modificationen erleiden zu müssen, als selbst der Belge schon seiner halben Brache einen um 10 pCt. gesteigerten Korn-Ertrag für mehrere Jahre nach einander zuschreiben zu müssen glaubt. Diese Ermittelung ihres Werthes dürfte aber auch zugleich beweisen, daß sie häufig überschätzt wird, und daß manche Wirthschaft bei dem Dreifelder-System auf die Dauer nicht bestehen könne.

11.) Sichert uns ein mehrjähriges Dreeschliegen des an sich trocknen Bodens, oder eine öfter wiederhohlte Brache, einen höhern Ertrag zu? und namentlich: überwiegt der größere Ertrag des Dreesch-Roggens die reichere Ausbeute der Gerste, bei einer zwischen ihr und der vorangegangenen Winterfrucht eingeschalteten Brache?

12.) Was ist vom Einwalzen des eingepflügten Düngers, auf leichtem Boden, zu halten?

13.) Ist es besser, die Erbsensaat bloß einzupflügen, oder dem Pfluge die Egge folgen zu lassen?

14.) Wiegt der Ertrag von in der Brache gebauten Erbsen, und des durch ihr Stroh gewonnenen vorzüglichen Futters, den Rückschlag an der folgenden Winterungs-Aerndte, so wie die durch sie bewirkte größere Erschöpfung des Bodens, auf?

15.) Wie wirkt hier zu Lande der Thon-, Kalk- oder Sand-Mergel, auf die Fruchtbarkeit der verschiednen Boden-Arten, und zu welchen Früchten, und auf welchem Boden ist er mit dem sichersten Erfolge anzuwenden?

16.) Welche Behandlung des Feldes, und welche Mittel überhaupt, sind bisher gegen die Verheerungen des Kornwurms am wirksamsten befunden worden?

17.) Wie ist der Heu-Ertrag mit dem geringsten Aufwande von Kräften und Mitteln, auf eine bei uns leicht anwendbare Weise, zu erhöhen, und die zunehmende Vermoosung der Heuschläge zu beschränken? Wie sind die in verschiednen Theilen des Landes angestellten Versuche einer Wiesen-Ueberrieselung, so wie einer Wiesen-Ueberstauung, ausgefallen?

18.) Welches ist das vortheilhafteste quantitative Saat-Verhältniß des Roggens und der Gerste auf den verschiednen Boden-Arten des Landes, um eines Theils das Lagern zu vermeiden, andern Theils aber den höchstmöglichen Rein-Ertrag an Korn und Stroh von einem gegebenen Boden zu gewinnen? Und in wiefern findet die alte Beobachtung, daß in nassen Zeitläuften die dichtere Saat, in trocknen die dünnere, sich als die vortheilhaftere bewähre, in der gegenwärtigen, schon seit Jahren überwiegend nassen Periode des Jahrhunderts, ihre Bestätigung?

19.) Welches ist die vortheilhafteste Saatzeit des Roggens auf den verschiednen Boden-Arten, und in den verschiednen Gegenden des sich terrassenförmig abstufenden Landes?

20.) Welche Erfahrungen sind bis jetzt hier zu Lande über den Kleebau gemacht worden? und ist es der cultivirte Sandboden, der humusreiche Niederungsboden, der milde Thonboden, oder der kalkreiche Höhenboden, auf welchem er den höchsten Heu-Ertrag giebt? — Bei welcher dieser Boden-Arten zeigt der Gyps die größte Wirkung auf den Klee?

21.) Ist es vortheilhaft, die Kartoffeln sehr früh (also 8 bis 9 Wochen vor Johannis), oder sie spät (d. i. 2 bis 3 Wochen vor Johannis) zu stecken? und ersetzt die größere Temperatur des Bodens, nebst der dadurch bewirkten schnellern und sicherern Keimung, den Verlust an der Dauer der von den Nachtfrösten so sehr beschränkten Vegetations-Periode?

22.) Trägt das Abbrechen der Kartoffelblüthen zur Vermehrung der Knollen bei, oder hat diese Operation wenigstens in Hinsicht einer etwa geringern Boden-Erschöpfung einen wahrnehmbaren Nutzen?

23.) Mit welchem Erfolge hat man den Klee im Frühlinge ins Roggengras gesäet? und ist es räthlich, die Kleesaat im Herbste auf die eingepflügte Roggensaat zu bringen und sie mit dieser einzueggen?

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 5.

Den 14. April 1825.

## Beschreibung einer kleinen vierzehnfeldrigen Wechselwirthschaft auf dem Pastorate Lesten in Kurland.

Meinem Versprechen gemäß, übersende ich Ihnen eine kurze und einfache Beschreibung meiner kleinen 14feldrigen Wirthschaft. — Als ich im Jahre 1803 zum Pastor zu Lesten berufen ward, fand ich den Zustand der Pastorats-Wirthschaft folgendergestalt vor. Die Aussaat betrug in jedem der 3 Felder 30 Lof, die Heuschläge lieferten etwa 200 Schiffpfund Heu jährlich, die Weide war dürftig, in einem dürren, mit einzelnen Fichten (Pinus sylvestris) und vielem Wachholder (Juniperus) bewachsenem Terrain. Der Roggen gerieth in der Regel recht gut, Gerste schlecht, Hafer wuchs gar nicht, der Hederich (Raphanus raphanistrum) und der Ackersenf (Sinapis arvensis) hatten unglaublich überhand genommen. Gewöhnlich reichte der Dünger-Vorrath nicht, um das halbe Brachfeld zu düngen. Auch mußte zweimal in den 4 Jahren, während welcher Zeit ich die alte Dreifelderwirthschaft trieb, Heu und Stroh angekauft werden. — Das erste ökonomische Werk, welches ich mit Eifer studirte, war der erste Theil der Kurländischen Landwirthschaft des Hrn. Pastors Dullo zu Cabillen. Ich überzeugte mich aus diesem Buche von der Vorzüglichkeit der Wechselwirthschaft, und beschloß, sie ohne Weiteres einzuführen, jedoch nach dem hiesigen Boden und dem eingeführten Gehorch der vier zum Pastorate gehörigen Bauer-Wirthe modificirt. — Zuerst vermaaß ich selbst alle Pastorats-Ländereien, und machte mir eine möglichst specielle Charte; erhielt sodann, durch die besondere Güte des Herrn Kirchen-Patrons, die Erlaubniß, zwei angränzende Stücke Landes, das eine 5, das andere 7 Lofstellen groß, cultiviren und benutzen zu dürfen. Da, nach meiner Ueberzeugung, 1 Lof Saat für die Lofstelle 15 Stangen (jede $7\frac{1}{2}$ Rigaisch) im Quadrat, zu wenig ist, so verkleinerte ich die Lofstellen, und machte sie gerade so groß, als die hiesigen Bauer-Lofstellen sind, d. h. um $\frac{1}{10}$tel kleiner, als das oben angegebene Maaß. Auf die Art erhielt ich von 91 Lofstellen 100, dazu die obigen 12, gaben zusammen 112 Lofstellen Bauer-Maaß. Diese Ackerfläche gab mir 14 Felder, jedes 8 Lofstellen groß, welche ich, da der Boden zur größern Hälfte aus Sand, mithin zum Kleebau untauglichem Boden bestand, nach einer aus der drei-, vier- und sieben-feldrigen Wirthschaft zusammengesetzten Culturfolge, folgendergestalt eintheilte:

| | | |
|---|---|---|
| 3 Felder Brache . . . . . | = | 24 Lofstellen. |
| 3 —— Winter-Getraide . . | = | 24 —— |
| 2 —— Gerste und in einem derselben Klee . . . . . | = | 16 —— |
| 1 Feld Klee, 1stes Jahr . . . | = | 8 —— |
| 1 —— Klee, 2tes Jahr im Herbst gebrochen . . . . . | = | 8 —— |
| 2 Felder Hafer . . . . . | = | 16 —— |
| 1 Feld Gartenfrüchte, (Kartoffeln, Erbsen, Wicken, Lein) . . . | = | 8 —— |
| 1 Feld Mengkorn (zu Mehl für's Vieh) . . . . . | = | 8 —— |
| Zusammen | | 112 Lofstellen. |

Man könnte diese Wirthschaft auch eine 7feldrige nennen, wenn man nämlich das eine Feld, drei Jahre hintereinander, halbirte, alsdann wäre jedes Feld 16 Lofstellen groß, und der Turnus sähe so aus.

Feld 1, Brache; Feld 2, Roggen; Feld 3, Gerste, und das halbe Feld Klee darunter; Feld 4, zur Hälfte Klee 1, zur Hälfte brach; Feld 5, zur Hälfte Klee 2, die andre Hälfte Roggen; Feld 6, Hafer; Feld 7, halb Gartenfeld, halb Mengkorn.

Es ist ersichtlich, daß dieser Turnus eigentlich, wie gesagt, aus einer drei-, vier- und sieben-feldrigen Wirthschaft zusammengesetzt ist, und daß im Grunde auf zweierlei Art, zu gleicher Zeit, gewirthschaftet wird; denn auf der sandigen Hälfte des Ackers wird zuerst die alte 3feldrige Wirthschaft getrieben, dann eine 4feldrige, und in 7 Jahren zweimal gedüngt. Auf der bessern lehmigten Hälfte wird mit 7 Feldern gewirthschaftet, der Klee als eine Düngung dem Acker angerechnet, und in 7 Jahren ein einziges Mal gedüngt.

Zwar empfehle ich diese sehr zusammengesetzte Culturfolge Niemanden zur Nachahmung; denn sie ist bloß für meine hiesigen Local- und andern Verhältnisse passend, und darnach berechnet; indessen finde ich sie für dieselben so zweckmäßig, und zugleich so vortheilhaft, daß

ich nun schon ins 18te Jahr noch nie Ursache gehabt habe, sie zu bereuen, und daß ich also mit den Resultaten derselben vollkommen zufrieden bin.

Es ist allerdings wahr, daß diese 14feldrige Wirthschaft mehr Arbeit verursacht, nämlich 14 Lofstellen einmaliges Pflügen und Eggen mehr, als bei der Dreifelderwirthschaft; dafür aber giebt sie 12 Lofstellen Aussaat mehr, und ein einziger Knecht, nebst einem Pferde, die ich selbst halte, reichen vollkommen hin, diese vermehrte Arbeit zu bestreiten; ja es bleibt viel Zeit und Kraft für den Garten übrig, der bei jener alten Wirthschaft fast gar nicht berücksichtigt werden konnte.

Eine aufrichtige und ungeschminkte Zusammenstellung der Resultate jener alten und dieser neuen Wirthschaft, mag den Leser in den Stand setzen, selbst zu entscheiden, welcher von beiden der Vorzug gebühre.

Bei der Dreifelderwirthschaft konnten jährlich gedüngt werden 12, höchstens 15 Lofstellen, und für den Garten mußte der Dünger sehr sparsam angewendet werden.

Bei der neuen Wechselwirthschaft werden jährlich 24 Lofstellen gedüngt, und für den Garten bleibt dennoch Ueberfluß an Dünger.

Bei der alten Wirthschaft gerieth das Sommer-Getraide schlecht, und die Felder waren voller Unkraut, besonders Hederich.

Bei der Wechselwirthschaft gerieth das Sommer-Getraide vortrefflich, und der Hederich verschwand bald.

Bei dem Dreifelder-System war der Viehbestand in traurigem Zustande. Die Kühe blieben häufig güste oder doch altmilchend, und nur 6 bis 7 Jahre tauglich. Butter mußte gekauft werden; knappes Futter war permanent, zweimal wirklicher Futtermangel.

Bei der Wechselwirthschaft prosperirt das Vieh über alle Maaßen; die Kühe setzen ohne Ausnahme jährlich, und bleiben 15 bis 20 Jahre tauglich. Butter ist bei dreimal größerer Consumtion hinlänglich. Pferde, Schaafe, Schweine und Federvieh gedeihen vortrefflich bei der Fülle und Güte des Futters; ja es konnte, bei Mangel an Viehfutter, manchem Nothleidenden bedeutend geholfen werden.

Nach einem 5jährigen Durchschnitte gab die alte Dreifelderwirthschaft jährlich an Winter- und Sommer-Getraide 490 Lof; nach einem 17jährigen Durchschnitte gab die 14feldrige Wechselwirthschaft jährlich an Winter- und Sommer-Getraide 640 Lof. Also auch an Körnern, den für eine so kleine Wirthschaft bedeutenden Ueberschuß von 150 Lof Getraide jährlich.

Da ich nun schon in's 18te Jahr diese Wechselwirthschaft ununterbrochen betreibe, so habe ich eine Menge Erfahrungen gemacht, von denen einige jüngern Landwirthen vielleicht nicht unwillkommen seyn dürften.

Der Klee ist ein für den Ackerbau höchst wohlthätiges Gewächs, er gedeihet in unserm Klima vortrefflich; ich habe, aber freilich nur ein einziges Mal in 17 Jahren, ihn auf 4 Lofstellen, die meinen allerbesten Acker bilden, fast 5 Fuß hoch erlebt; nur die Hüthe der Mäher waren zu sehen. Diese 4 Lofstellen gaben völlig trockenes Kleeheu von einem einzigen Schnitt 50 Schiffpfund; folglich von der Lofstelle 5000 Pfund trockenes Kleeheu. In der Regel wächst er nur 2 bis 3 Fuß hoch; selten kann man ihn dreimal im Jahre mähen, aber sicher alljährlich zweimal. Er ist mir in 17 Wintern nicht ein einziges Mal ausgefroren, und statt den Boden zu erschöpfen, düngt er ihn. Wo üppiger, mastiger Klee steht, da gedeihet das Getraide 2 Jahre hindurch gleichfalls vortrefflich, ohne Düngung. Allein, wie alles Wohlthätige gekannt seyn will, damit es nicht durch verkehrten Gebrauch schade, so auch der Klee. Wer ihn bauen will, beachte wohl, daß er durchaus in ungedüngtem oder in abgenutztem magern Acker, nicht die Arbeit bezahlt; daß es im Sande sehr mißlich ist, ihn zu bauen, und — daß er viele Arbeit verursacht. Der Klee läßt sich nicht, wie Manche wähnen, in die alte Dreifelderwirthschaft ohne Weiteres einschalten. Es ist unerläßlich nöthig, die Winter-Aussaat zu verkleinern. Ueberhaupt steht der Klee mit dem Roggen in feindlichem Verhältnisse, wahrscheinlich weil er den Acker zu locker, und zugleich zu feucht macht. Auch vermuthe ich, daß er das Gedeihen der Trespe (Bromus secalinus) begünstigt, und die Propagation von Insekten, die den Roggen-Wurzeln schaden, befördert. Er würde, wie es mir scheint, den Roggen noch mehr zurücksetzen, als er es wirklich thut, wenn er nicht, durch die große Dünger-Vermehrung, das Gedeihen des Roggens von der andern Seite wieder förderte. Er selbst gedeihet unmittelbar auf Roggen, ja auf das junge Roggengras im Frühlinge gesäet, ganz vortrefflich, weil er gedüngten Acker sehr liebt; allein der Roggen geräth durchaus nicht nach Klee, besonders nicht in die um Johannis gebrochene Kleestoppel. Man muß also in der Culturfolge den Klee möglichst weit vom Brachfelde entfernen.

Ganz der umgekehrte Fall tritt beim Sommer-Getraide ein. Gerste, und ganz besonders Hafer, gedeihen zum Erstaunen gut unmittel-

bar nach Klee. Bei mir wuchs der Hafer fast gar nicht, jetzt gedeihet er vortrefflich, desgleichen die Gerste. Die Diadelphisten, nämlich Erbsen, Wicken, Linsen, gerathen nicht gut nach Klee, wohl aber Lein und Hanf, da er den Acker von Unkraut sehr reinigt.

Dem Roggen ist die Dreifelderwirthschaft fast zuträglicher, als die Kleewirthschaft; überhaupt ist jene, als auf die Erfahrungen von Jahrtausenden basirt, und ihrer hohen Einfachheit wegen, unter folgenden Bedingungen sehr vorzüglich. Wo viele und gute Weide, viel Heu, große Gränze und wenig Menschen-Kraft, wo ferner großer Branntweinbrand und bedeutende Mastung ist, da bleibe man bei der Dreifelderwirthschaft. Allein, wo wenig Terrain, schlechte Weide, wenig Heu, kein Branntweinsbrand, keine Mastung, und mit Leichtigkeit Menschen-Kraft um Tagelohn zu haben ist, da säume man ja nicht, durch die Einführung der Wechselwirthschaft, d. h. durch Kunst, die Natur zu unterstützen, und so ein System von Fülle und Wohlhabenheit an Stelle jenes einfachen, aber rohen Dreifelder-Systems zu setzen; denn unter den zuletzt angegebenen Umständen, wird jene alte Wirthschaft ein wahres Hunger-System, bei dem Acker, Vieh, Leute, und zuletzt auch die Herrschaft, nur kümmerlich fortbestehen.

Jedes Local erfordert eigentlich seine eigenthümliche Culturfolge, und ich bin also ganz und gar nicht gesonnen, meine oben beschriebene Wirthschafts-Methode zur Nachahmung zu empfehlen. Nein, jeder Landwirth prüfe und durchdenke seine individuellen Verhältnisse, und nach diesen bilde er sich seine Wirthsschafts-Methode; jedoch unter Zurathezieh ung derjenigen Resultate, welche eine vieljährige Erfahrung von Wechselwirthen als allgemein gültige Wahrheit ausgemacht hat, und deren diese kurze Darstellung gleichfalls einige, wie es dem Verfasser scheint, darbietet. Geschrieben im Pastorate zu Lesten in Kurland, im Februar 1825.

Karl Friedr. Watson, Pastor.

---

(Eingesandt.)

Jeder Freund von Baumpflanzungen hat es gewiß schon oft zu seinem Verdrusse erfahren, welchen Schaden das Vieh an den jungen gepflanzten Bäumen durch Abnagen der Rinde thut. Besonders in Alleen, die durch Felder oder Heuschläge führen, ist es äußerst schwer, diese Art von Beschädigung zu verhüten, da das Vieh nach der Heu- und Getraide-Aerndte an solchen Stellen frei umher geht, und bei aller Wachsamkeit der Hüter, von den Bäumen nicht abzuhalten ist. — Das beste Mittel zur Sicherung der Bäume ist unstreitig, daß man drei bis vier Stangen um jeden Stamm einsteckt, und diese Stangen dicht mit Strauch umflicht, wodurch der junge Baumstamm mit einer korbähnlichen Einfassung, in welcher er ganz frei steht, ohne sich daran reiben zu können, umgeben wird. Hierzu sind aber viele Stangen nöthig, und die Arbeit erfordert viel Zeit; bei großen Anpflanzungen ist diese Methode daher nicht wohl anwendbar. Einfacher ist die bekannte Art der Bauern, die gepflanzten Stämme mit Baumrinde zu umwickeln. Um aber die dazu nöthige Baumrinde zu bekommen, wird mancher Baum entrindet, und dadurch getödtet; in waldleeren Gegenden ist daher diese Art nicht zu empfehlen; auch verursacht das Herbeischaffen der Rinde, in hinlänglicher Menge, Arbeit und Zeitverlust. Ferner gehören dazu Schnüre zum Binden, oder Wieden, welche auch nicht überall zu haben sind, und oft weit umher zusammengesucht werden müssen; und endlich werden die umwickelten Stämme nur sehr unvollkommen geschützt, da die zur Bedeckung dienende Rinde, wenn die Schnur oder Bindewiede sich durch irgend einen Zufall löset, abfällt u. s. w.

Allen diesen Unbequemlichkeiten wird durch eine Methode abgeholfen, welche in Rußland, wo bekanntlich viele Straßen auf weiten Strekken mit schönen Bäumen bepflanzt sind, seit langer Zeit üblich ist. Man dreht nämlich Stricke aus Stroh, etwa 1½ bis 2 Zoll im Durchmesser dick, und umwindet mit diesen die gepflanzten Stämme, so hoch als das Vieh mit dem Maule hinauf reichen kann, sorgfältig, so daß die Rinde nirgend zwischen den Strohseilen hindurch scheint. Nach mehreren Jahren verfault freilich das Stroh, dann aber haben die Bäume schon ein Alter erreicht, in welchem das Vieh ihnen weniger schaden kann, da es gern nur von ganz jungen Bäumen die Rinde abzubeißen pflegt. Daß die gehörige Ausbildung der Rinde unter den Strohseilen nicht verhindert wird, lehrt die Erfahrung in Rußland, wo unzählbare Bäume, die auf diese Art in ihrer Jugend vor dem Vieh geschützt worden sind, jetzt völlig erwachsen, eine durchaus fehlerfreie Rinde zeigen. — Man sollte daher bei Alleen-Bäumen auch hier im Lande diese eben so einfache, als zweckmäßige Methode nachahmen; nur dürfen die Strohseile nicht zu dünn seyn, damit sie nicht zu früh abfaulen oder herunter gerissen werden; auch müssen sie möglichst fest und dicht zusammengedreht werden, damit das Vieh sie nicht etwa abreiße.

---

## Anzeige, die Einführung von Kartoffel-Brennereien in den Russischen Ostsee-Provinzen betreffend.

Nach mehrjährig von mir angestellten vielfältigen Versuchen, in Hinsicht auf den bereits auch in den Russischen Ostsee-Provinzen, als ein Vortheil bringender ökonomischer Zweig, anerkannten Kartoffelbrand, ist es mir endlich gelungen, bei den einfachsten Apparaten zu diesem Behufe, aus 10 Löfen Kartoffeln und 1 Lof Gersten-Malz regelmäßig 85 Stöfe Branntwein starken Halbbrand in Silber, welcher völlig reines Geruchs und Geschmacks ist, zu brennen. Da ich nun wegen desfalls gehabten Kosten-Aufwandes einigermaßen entschädigt zu werden wünsche: so mache ich hiermit sowohl denjenigen, die sich für die Vervollkommnung der inländischen Landwirthschaft interessiren, als auch denen, welche Willens sind, den vor dem Brande aus Getraide gewiß großen Vortheil bringenden Kartoffelbrand bei sich einzuführen, bekannt, daß ich erbötig bin, wenn sich eine Anzahl derselben von fünf und zwanzig durch Subscription dahin vereiniget, daß ich von einem Jeden derselben 150 Rubel B. A. erhalte, die von ihnen, vom October-Monat d. J. an, zu mir zu sendenden Leute, rücksichtlich der vortheilhaftesten Art des Kartoffel-Brandes, auf das gründlichste zu unterrichten, und selbige nicht eher aus meiner Küche zu entlassen, als bis ein Jeder derselben mehrere Probefässer zu meiner Zufriedenheit gebrannt haben wird. Sollten indeß demungeachtet die von mir solchergestalt unterrichteten Leute mit Einrichtung der Küchen ihres Gutes, und mit dem Brennen selbst nicht gleich gehörig fertig werden können: so mache ich mich zugleich hiermit verbindlich, in den mir nahe belegenen Küchen, diesen Leuten in Person mit Rath und That an die Hand zu gehen; den entfernteren Herren Subscribenten aber verspreche ich in diesem Fall auf ihre Anfragen schriftliche Auskunft zu ertheilen; so wie ich auch einem jeden Interessenten eine genaue, mit dem behufigen Maaßstabe versehene, Abzeichnung der zum Kartoffel-Brande erforderlichen Apparate zuzustellen nicht ermangeln werde. Waimel-Neuhof im Pölweschen Kirchspiele, den 25. März 1825.

J. W. Jacobi, Arrendator.

Auf den Wunsch des Herrn Arrendators Jacobi habe ich es übernommen, die Subscriptions-Anzeigen zu empfangen; ich ersuche daher die Herren Subscribenten, sich schriftlich an mich zu wenden. Dorpat, den 28. März 1825.

A. von Löwis,
beständ. Secretair der ökon. Societät.

---

Wiederholte Anfragen über das Verhältniß dieser Beilagen zu den Jahrbüchern der livländischen Landwirthschaft veranlassen den Hrsgb. des Ostsee-Pr.-Bl., zunächst für die im laufenden Jahre neu hinzugekommenen Abonnenten (die sein Blatt wahrscheinlich gerade durch jene Beilagen gewonnen hat) die Anzeige in Nr. 50. des vor. Jahrganges hier noch einmal abdrucken zu lassen.

"Durch diese Beilagen wünscht die Livländische ökonomische und gemeinnützige Gesellschaft den literärischen Verkehr unter den gebildeten Oekonomen dieser Provinzen zu erleichtern, und bei dem größern Publikum eine unmittelbare Theilnahme an den Verhandlungen über wichtige ökonomische Gegenstände anzuregen. Die Beilagen werden daher kleinere Aufsätze, die, ihres Inhalts wegen, einer schnellen Verbreitung bedürfen, und bei verspäteter Erscheinung ihr Interesse zum Theil verlieren würden, enthalten; als z. B.: Anfragen über ökonomische Gegenstände aller Art; vorläufige Nachrichten über angestellte Versuche und deren Erfolge; Vorschläge; Beantwortungen; aufgestellte Zweifel; Notizen aus dem In- und Auslande; kurze Auszüge aus wichtigen Abhandlungen, die im Repertorium erst später abgedruckt werden können u. dgl. m. Alle größern Abhandlungen hingegen, deren weiterer Umfang eine gründlichere Ausführung gestattet, werden für das fortbestehende ökonomische Repertorium zurückgelegt. — Der Nutzen ökonomischer Discussionen hat sich längst durch Erfahrung bewährt: dieß ist ein sicherer Weg, um irrige Vorstellungen überzeugend zu berichtigen, und gemeinnützige Ideen schnell in Umlauf zu bringen. Für solche Verhandlungen sind nun jene Beilagen vorzüglich geeignet; das ökonomische Repertorium kann aber, seiner Bestimmung gemäß, dergleichen Discussionen nicht der Reihe nach aufnehmen, sondern nur die daraus hervorgehenden Resultate, falls diese des Aufnehmens werth erscheinen. Es hat hier bisher also an einem Blatte, welches der oben angedeuteten Absicht entsprochen hätte, gefehlt; und die angekündigten Beilagen werden daher für das gebildete ökonomische Publikum hoffentlich eine willkommene Erscheinung seyn. Sie werden dazu dienen, um bei den Sachkundigen eine fortdauernde Aufmerksamkeit auf den Gang und die Ausbildung unsrer Oekonomie zu unterhalten; und da nun den vorbereitenden Untersuchungen ein angemessener Schauplatz eröffnet wird, so ist zu hoffen, daß, in Folge dieser Einrichtung, es dem ökonomischen Repertorium künftig nicht an gründlichen und gehaltreichen Beiträgen fehlen werde. — Die Aufsätze, welche für diese Beilagen bestimmt sind, werden jedesmal nach Dorpat an die ökonomische Societät addressirt, und sollen (auf Verlangen mit oder ohne Nennung des Verfassers) ungesäumt abgedruckt werden, wenn sie der angegebenen Absicht entsprechen; doch behält es sich die ökonomische Societät vor, wie es auch bisher mit den Beiträgen für das Repertorium stets geschehen ist: daß die Gesellschaft auf jeden Fall den Namen des Verfassers oder Einsenders wissen müsse!

Dorpat, den 30. Novbr. 1824.

A. v. Löwis, beständ. Secretair."

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

N= 6.

Den 26. Mai 1825.

## Auszug aus einem Schreiben des Herrn Pastors Katterfeld zu Neuhausen in Kurland, an den Herrn Baron v. Brüningk.

Ich eile, Ihre an mich gethane Frage zu beantworten, soweit es mir, bei meinen ökonomischen Kenntnissen und gemachten Erfahrungen, möglich ist. Diese meine Erfahrungen sind zwar nur die Erfahrungen weniger Jahre, berechtigen mich aber zu der Behauptung, daß die Veredlung und Erweiterung der Schafzucht in unserm Norden nicht nur thunlich, sondern auch der Landwirthschaft in jeder Rücksicht sehr vortheilhaft sei.

Es sind nun 3 Jahre, daß es mir nach manchem vergeblichen Versuche gelang, einen Merino-Bock, vier Mutter-Schafe und vier Lämmer von ächter Negretti-, jetzt Infantado-Race genannt, aus der ausgezeichneten Heerde eines, den Königl. Dänischen Stamm-Schäfereien vorstehenden, Gutsbesitzers, zu erhalten. Sie hatten die Wasserfahrt sehr gut überstanden, kamen vollkommen gesund und munter hier an, und blieben es bis jetzt. Unser Klima und Futter bekommt ihnen sehr gut. Schon im Winter 1822, gegen Weihnachten, als der Frost auf 15° R. gestiegen war, lammten die 4 Mütter, und brachten mir 3 Bock- und 1 Mutter-Lamm, die sehr gut gediehen. Im Jahre 1823 bekam ich 8 Lämmer, weil eine Mutter Zwillinge brachte, welches äußerst selten ist. Auch im vergangenen Winter brachten sie mir 8 Lämmer; wovon aber, durch Unvorsichtigkeit meiner Leute, beim Umsetzen der Raufen und Krippen, 3 zu Schaden kamen; ein Verlust, der mich sehr schmerzte. — Diese Merinos machen nun meine Stamm-Schäferei aus, die ich bloß als Mittel betrachte, unsre inländischen Schafe zu veredeln. Zu dieser Veredlung wählte ich nicht die hier gewöhnlichen Land-Schafe, weil bei deren grober, starren, ziegenhaar-ähnlichen Wolle, es zu lange dauern würde, um fein-wollige Nachkommen zu erhalten; sondern ich kaufte mir eine Anzahl Gothländischer Mütter, die sehr fein- und kraus-haarig sind, und in einigen hiesigen Gegenden gehalten werden. Auch dieser Versuch ist bis jetzt gelungen, und die Lämmer der zweiten Generation nähern sich schon in mehreren Stücken den ächten Merino-Lämmern; so daß ich hoffe, daß sie in der vierten Generation jenen in Hinsicht der Wolle gleichkommen werden. Zwar muß ich bekennen, daß die Gothländischen Mutter-Schafe weit zärtlicherer Natur, weit weichlicher gegen die Kälte sind, als die Dänischen Infantados, und daß sie 3-mahl im Jahre geschoren werden müssen, wenn sie die Wolle nicht verliehren sollen; auch daß man höchstens nur 3 ℔ Wolle bei diesem 3-mahligen Scheeren von ihnen bekömmt, da ich von einem Infantado-Mutter-Schaf 4 bis 5 ℔, und von einem guten Bock 6 bis 7 ℔ Rigaischen Gewichts Wolle jährlich bekomme. Doch jene schlechten Eigenschaften der Gothländischen Mutter-Schafe werden sich sicher bei den Nachkommen ganz verliehren; denn schon bei den Blendlingen der zweiten Generation sieht man, daß die Fließe fast ganz geschlossen sind.

Was die Fütterung betrifft, so bekommen sowohl die Merinos, als auch die Gothländischen Schafe, im Winter, auf jedes Stück gerechnet, früh 1½ ℔ gutes Wiesen-Klee oder Wicken-Heu, mittags 4 ℔ Kartoffeln, und abends Erbsen- oder Wicken-Stroh, wovon sie aber nur die Hülsen abfressen, weshalb ich es für vortheilhafter halte, ihnen etwas Kaff, etwa wieder 1½ ℔ aufs Stück, zu geben. Von Zeit zu Zeit, besonders bei großer Kälte, bekommen sie Salz zu lecken, wozu man entweder Steinsalz nimmt, oder Lehm und Salz unter einander knetet, und es ihnen getrocknet vorlegt. Im Spätherbste, bei Kahlfrösten, werden sie auf dem Roggen geweidet, und im Frühjahre, sobald der Schnee weggeschmolzen und die Witterung nicht zu kalt und ungestüm ist, in die Haide getrieben, von deren Spitzen sie sich sehr gut nähren. Vorzüglich lieben sie die Blätter und zarten Aeste von der Bruch-Weide, welche ihnen auch ein sehr gesundes Futter seyn muß; daher ich im Frühjahre, wenn die Blätter vollkommen ausgebrochen seyn werden, eine Menge dieser Weiden kappen, im Schatten trocknen und für den Winter verwahren lassen will. Im Sommer werden sie bloß vor morastigen Niederungen bewahrt, so wie auch vor quelligen Stellen; sonst allenthalben geweidet, ohne daß ich einen Nachtheil davon bemerkt hätte. Eine nöthige Vorsicht ist es wohl, daß man sie nicht eher auslasse, als bis der Thau abgetrocknet ist, und daß man sie sogleich auf Anhöhen treibe, damit sie da ihren ersten Hunger stillen können.

Bei solcher Behandlung und Pflege sind die Merinos bis jetzt vollkommen gesund geblieben. Von den zärtlicheren Gothländischen Schafen ha-

ben einige Husten gehabt, der aber auch ohne irgend einen Gebrauch einer Arzenei wieder vergangen ist. Einige Mütter der letzteren, auch einige Lämmer derselben, sind gefallen, und zwar plötzlich, ohne daß ich die Ursache davon hätte auffinden können; vielleicht mogte der unerfahrene Schäfer irgend etwas in der Pflege versehen oder vernachläßigt haben. Da meine Heerde jetzt überhaupt aus 130 alten Schafen besteht, so ist es sehr möglich, daß diese Schafe schon früher gekränkt haben, wobei ihnen leicht hätte geholfen werden können, wenn der Hüter zur rechten Zeit es bemerkt haben würde.

Ich werde nun noch einige Fragen, die im Vorhergehenden noch nicht beantwortet sind, nach meinen Kenntnissen und Erfahrungen zu beantworten suchen.

Was die Preise meiner Merinos betrifft, so kommen mir die aus Dänemark empfangenen Böcke und Mütter 30 Thlr. Alb., die Lämmer 10 Thlr. Alb., mit allen Unkosten des Transports, Fütterung ꝛc., zu stehen. Die Wolle habe ich nach Riga, wo eine Tuch-Fabrik etablirt worden, verkauft, und daselbst empfangen, wie folgt: für

| | | | |
|---|---|---|---|
| № 1. | einschürige Wolle | 42 Kop. S. pr. ℔. | |
| № 2. | zweischürige — ungewaschen, | 32 | —— —— |
| № 3. | Lämmer-Wolle, gewaschen, | 50 | —— —— |
| № 4. | Blendlings-Wolle, | —— | 22 —— —— |
| № 5. | Gothländische Wolle, | —— | 20 —— —— |
| № 6. | schlechtere Wolle, | —— | 15 —— —— |
| № 7. | Fuß- u. Bauch-Wolle, | —— | 15 —— —— |

Mit diesen Preisen, ob ich gleich dabei sehr gut bestehen kann, bin ich nicht zufrieden; hoffe aber, daß die Herren Fabrikanten sie erhöhen werden, wenn ihre Fabrik mehr Consistenz erhalten haben wird. Sollte dieß nicht der Fall seyn, so werde ich meine Wolle nach dem Auslande verschicken. In Breslau sind die vorjährigen Preise der Merino-Wolle gewesen: für Electa, pr. Centner zu 125 ℔ Rigaisch, 150 Thlr.; Prima 100 Thlr.; Secunda 50 Thlr. Preußisch Courant.

Den Ertrag der Merino-Wolle habe ich bereits gemeldet. Im Durchschnitte kann man denselben bei 100 Stück ausgewachsenen Mutter-Schafen auf 400 bis 450 ℔, bei ausgewachsenen Böcken und Hammeln auf 600 bis 650 ℔, und bei halbjährigen Lämmern über 100 ℔, einschürig, rechnen; zweischürig ist der Ertrag etwas größer, erfordert aber mehr Arbeit, und für die Schafe besseres Futter und Pflege im Winter. Die Gothländischen Mütter geben bei dreimahliger Schur nur höchstens einen Ertrag von 300 ℔; allein ich hoffe, daß ihre Nachkommen in der vierten Generation einen gleichen Ertrag mit den Merinos geben werden. — Die Wäsche der Wolle auf dem Körper der Schafe macht keine große Mühe. Sie werden in Teichen, die reines Wasser und keinen schlammigen Grund haben, oder noch besser in weichem Fluß-Wasser, abgewaschen, die Wolle gut ausgedrückt, und die Schafe zum Abspühlen einigemahl durch den Teich getrieben. Ein paar Wochen darauf werden sie geschoren, müssen aber in der Zwischenzeit vor allen Verunreinigungen sorgfältig verwahrt werden. Man kann die Wolle auch ungewaschen an die Fabrikanten verkaufen, leidet aber einen großen Abzug, in Riga von 50 Procent, und selbst bei der gewaschenen von 25 Procent, weil in der Fabrik-Wäsche noch soviel abgehen soll. Während des Winters müssen die Schafe vor allen Verunreinigungen mit Futterstaub und Heusaamen sehr in Acht genommen werden, weil dieß den Preis der Wolle sehr verringert.

Außer dem Husten der Gothländischen Mütter, habe ich keine seuchen-artige Krankheit bemerkt; und hoffe auch, daß wir im Norden von mehreren solchen Seuchen, als Pocken, Klauen-Seuche ꝛc. verschont bleiben werden. Dreher habe ich einige unter den Gothländischen Lämmern gehabt, deren Cur mit dem Trokar mir nicht hat gelingen wollen. Die neuere Cur mit einem glühenden Eisen, habe ich noch nicht Gelegenheit gehabt, zu versuchen. — Am meisten muß man sich hüten, daß die Heerde nicht mit der Räude angesteckt werde, mit welcher hier und da die Bauer-Schafe behaftet sind; denn die Cur derselben macht bei einer großen Heerde sehr viel Mühe und Beschwerden. Man muß daher sorgfältig verhüten, daß die Heerde nicht mit andern, besonders Bauer-Schafen, auf der Weide zusammen komme; welches auch noch der Böcke wegen nothwendig ist. Beim Ankaufe von Schafen aus verschiednen Heerden muß man dieselben so lange besonders stallen und hüten lassen, bis man vollkommen überzeugt ist, daß sie ganz rein und gesund seien.

Wir sind in unsrer Gegend so glücklich, daß sich ein Veterinair-Arzt unter uns etablirt hat, der Herr Dr. Adolphi, der die Thier-Arzneikunde in Wilna, Berlin und Wien studirt, und sich auch auf seinen Reisen viele Kenntnisse, besonders über Schafzucht und deren gehörige Verpflegung, erworben hat.

Auf einige Fragen bin ich noch nicht im Stande, eine auf eigne Erfahrungen sich gründende Antwort zu geben; hoffe aber, künftig, bei fortgesetzten Versuchen und Beobachtungen, es thun zu können. So kann ich auch nicht mit Bestimmtheit sagen, wie viel man jährlich mit dem Winter-Dünger und Sommer-Nachthordungs-Dünger bedüngen kann, und wie sich derselbe in Quantität und Qualität zu dem Kuh-

Dünger verhält. — In Preußen behauptet man, daß man mit 10 bis 12 Schafen, bei voller Einstreuung, eine Rigaische Lofstelle bedüngen könne. Unter dieser Bedüngung, und die Nacht-Hordung im Sommer zugerechnet, halte ich es wohl für möglich. Ich habe diese Nacht-Hordung vergangenen Sommer auch versucht, und befunden, daß die Merinos sie sehr gut ertragen, und gesund dabei bleiben; allein die zärtlicheren Gothländischen Mütter haben vielleicht davon den Husten bekommen. Diese können also nur in den warmen Sommer-Nächten gehordet, und müssen auch selbst bei regnichten Tagen lieber auf dem Stalle gehalten werden. Dieß wird sich gewiß in den kommenden Generationen anders verhalten.

Ueber die Wirkung des Schaf-Düngers kann ich deshalb nichts Bestimmtes sagen, weil er mit dem Kuh- und Pferde-Dünger vermischt ward, welche Mischung ich auch für jede Erd-Art für das Beste halte. Nach den Erfahrungen Deutscher Landwirthe soll er erwärmender und treibender, als der Kuh-Dünger seyn; dagegen seine Kräfte auf die Vegetation bald, schon nach der dritten Frucht, verliehren. In der Regel führt man ihn auf den schwersten und kältesten Boden; auch auf mittelmäßigem und leichtem Boden thut er gute Dienste, wenn man ihn nicht zu stark, besonders auf letztern, aufführt; dagegen die Düngung wenigstens nach der dritten Frucht erneuert werden muß. — Ueber das Verhältniß des Futter-Bedarfs einer Kuh zu dem einer gewissen Anzahl Schafe, habe ich noch keine Versuche anstellen können. In Deutschland rechnet man 7 Schafe auf eine Kuh, in Hinsicht der Fütterung.

Ich glaube, daß wir unsre Rindviehzucht, bei einiger Beschränkung, sehr wohl mit der Vergrößerung der Schafzucht vereinigen können. Vorausgesetzt, daß hinlängliche Weide vorhanden sei, so lasse man die Anhöhen ausschließlich mit den Schafen, die Niedrigungen und moorichten Flächen mit dem Vieh beweiden. Zur Winter-Fütterung bekömmt sämtliches Stroh (das für die Schafe zur Streu erforderliche Weitzen- und Roggen-Stroh abgerechnet) das Vieh, wie auch den größten Theil des Sommer- und Winter-Kaffs. Erbsen- und Wicken-Stroh wird gleichfalls dem Vieh abgegeben, nachdem die Schafe die Hülsen davon abgefressen haben. Wiesen-Heu haben die Schafe, bei gehöriger Einrichtung der Feld-Wirthschaft, nicht nöthig, außer daß einige Fuder des kurzen nahrhaften für die Lämmer zur Frühlings-Fütterung, nach Verhältniß deren Anzahl, aufbewahrt werden muß. — Die Einrichtung meiner Feld-Wirthschaft zu diesem Zwecke werde ich in einer Beilage schildern.

Außer den Fütterungs-Mitteln an Heu, Kaff und Kartoffeln, können auch Runkelrüben, Kohlrüben, vorzüglich Braunkohl, für die Schafe gebaut, Blätter von mehreren unsrer Laubhölzer, besonders die der schon genannten Bruchweide, zur Zeit ihrer Vollkommenheit im Schatten getrocknet, angewendet werden; ja ich habe gesehen, daß sie selbst im Winter die Nadeln und Spitzen unsrer Fichten und Gränen mit Begierde gefressen haben. Eben so sollen sie auch die langen Blätter des Teichrohrs gerne fressen; desgleichen auch bei Branntweins-Brennereien ohne Nachtheil mit Trank gefüttert werden können. Ein vorzüglich gesundes und nahrhaftes Futter sind ihnen die Oel-Kuchen; aber freilich nur für diejenigen anwendbar, die Oel-Mühlen in der Nähe, oder, wegen ihres beträchtlichen Flachs-, Hanf-, Raps-, Rüb- und Braunkohlsaamen-Baues, eigne kleine Hand- oder Pferde-Oel-Mühlen haben.

Nach möglicher Beantwortung der an mich gemachten Fragen, werde ich noch meine Gedanken über die Vorbereitungen und Einrichtungen in der Wirthschaft mittheilen, die ich zum Gelingen der Vergrößerung und Veredlung der Schafzucht für nöthig halte. — Vor Allem muß eine Anzahl Merino-Böcke von ächter Negretti- oder Infantado-Race angekauft werden; denn die superfeinen Electoral-Böcke taugen nicht für unser Klima, da sie von weit zärtlicherer Natur als die Infantados sind, und überdieß weit weniger Wolle geben. In der Zukunft kann auch unter unseren Heerden, durch Kreuzungen, die Feinheit der Wolle höher getrieben werden. — Auf 30 Schafe rechnet man einen Bock. Die Böcke müssen entweder von einem sachverständigen Manne an Ort und Stelle ausgesucht, oder von einem redlichen Besitzer einer ächten Merino-Heerde auf Treu und Glauben gekauft werden; denn den Ankauf von sogenannten Merz- oder Ausschuß-Schafen halte ich für gefährlich und nachtheilig, besonders bei der Anlage einer Stamm-Schäferei. Außer den erforderlichen guten Eigenschaften ihrer körperlichen Constitution und ihrer Wolle, dürfen sie in der Regel nicht unter $2\frac{1}{2}$ Jahr und nicht über 5 Jahre alt seyn. Um eine Stamm-Schäferei zu unterhalten, aus welcher künftig die nöthigen Böcke genommen werden können, muß auch eine Anzahl ächter Mutter-Schafe derselben Race angekauft werden. Die Anzahl der Böcke sowohl, als der Mutter-Schafe, wird durch den Bedarf bestimmt. — Ein zweites nöthiges Bedürfniß ist ein gut eingerichteter Stall; davon hat mich die Erfahrung ganz überzeugt. Ich räumte zu Anfange meinen Schafen einen Kuhstall ein; allein bald war der Raum zu klein. Die schwächeren, besonders die jüngeren Schafe, wurden

durch die stärkeren von den Raufen verdrängt, und nahmen an Fleisch ab. Die Decke war nicht fest genug, die Raufen nicht zweckmäßig eingerichtet, wodurch die Wolle mit Kaff und Heu-Saamen verunreinigt wurde. Ich sahe mich also gezwungen, einen neuen Stall zu bauen, bei dem auf ein Mutter-Schaf nebst Lamm 6 Rheinländische □Fuß Raum gerechnet, die Decke mit einem guten Lehmschlag dicht gemacht, die Wände mit den erforderlichen Luftröhren versehen, und auch die Krippen und Raufen zweckmäßig eingerichtet sind. — Soll die Veredlung gelingen, so muß man ferner einen guten Schäfer haben, der mit dem gesunden und kranken Zustande der Schafe bekannt ist, leichte Krankheiten derselben zu heilen weiß, sie gut weidet, im Winter gehörig füttert, und alle seine Geschäfte mit Lust, Liebe, Kenntniß, Erfahrung und pünktlicher Ordnung verrichtet. An einem solchen fehlt es leider auch mir noch. — Sollte es mir gelingen, einen guten Schäfer zu engagiren, so bin ich entschlossen, junge, fähige, gut gesittete Leute, unter billigen Bedingungen, anzunehmen, damit sie sich alle, einem guten Schäfer nöthige, Kenntnisse erwerben können; wobei mich der Herr Dr. Adolphi unterstützen wird.

## Beilage,
über die, meinen Feldern gegebene, Eintheilung und Fruchtwechsel.

1) Kartoffeln in starker Düngung, etwa 40 bis 45 zweispännige Fuder Dünger, zu 2 ℔, auf eine Lofstelle. — 2) Wicken zu Heu. Darauf im Herbste Roggen, welcher, wenn er gut eingegrünt ist, im Spätherbste mit Klee-Saamen, 12 ℔ pr. Lofstelle, besäet, und mit den Schafen beweidet wird, die den Klee-Saamen so gut eintreten, als wenn er beeggt worden wäre. — 3) Roggen, in angemessenem Boden, oder Weitzen mit Roggen vermischt. — 4) Klee zu Heu, ein Schnitt; darauf Hordung mit Schafen, so lange die Witterung es erlaubt, welches für eine halbe Düngung gerechnet wird. — 5) Hülsen-Gewächse: Erbsen, Bohnen, und besonders Wicken, zu Saamen. — 6) Gerste. — 7) Wicken in frische Düngung, etwa 30 bis 35 Fuder Dünger auf eine Lofstelle. Darauf, wie im zweiten Jahre, Roggen mit Klee. — 8) Roggen. — 9) Klee, wovon einiger zum nöthigen Saamen benutzt wird. — 10) Gerste und Hafer.

Außerdem habe ich noch eine Garten-Koppel von 5 Lofstellen, die ich zum Anbau andrer Futter- und Oel-Gewächse benutze.

Ew. Hochwohlgeb. werden, als kenntnißreicher und erfahrner Landwirth, diese Frucht-Folge zu würdigen wissen; und ich sehe daher Ihrem Urtheil darüber mit Verlangen entgegen. Erlauben Sie mir nur Ihre Aufmerksamkeit auf Folgendes zu lenken: 1) Daß dabei gerade die eine Hälfte zu Futter-Gewächsen, die andre zum Körner-Bau bestimmt ist. 2) Daß nie zwei Cerealien unmittelbar auf einander folgen. 3) Daß bei gut geführter Dreifelder-Wirthschaft der nöthige Dünger gewiß vorräthig, und der Uebergang sehr leicht ist, wenn man noch einen Schlag zureißen kann. Wenn dieses nicht möglich wäre, so müßte man den 5ten und 6ten Schlag in Einen verwandeln, nähmlich die eine Hälfte mit Hülsen-Früchten, die andre mit Gerste besäen, wodurch man freilich einen ganzen Schlag Körner-Ertrag einbüßt. 4) Daß die Schafe im Herbste auf den Klee-, Erbsen- und Gersten-Stoppeln und auf der Roggen-Saat hinlängliche Weide bis zur völligen Zuwinterung finden. 5) Daß bei dieser Frucht-Folge auf 100 Lofstellen 400 Schafe, und bei gutem fetten Boden auch 450 Schafe, ohne Heu von den Wiesen zu bedürfen, vollkommen durchwintert werden können, sollte auch ein langer ungünstiger Winter es nöthig machen, sie 200 Tage auf dem Stalle zu füttern. Dabei kann der größte Theil des Strohes und Kaffs für das Rindvieh abgegeben werden. Den etwanigen Mangel an Kartoffeln kann man durch Beweidung der Roggen-Saat, durch den Ueberschuß an Wicken- und Klee-Heu, durch die in der Garten-Koppel gezogenen Runkelrüben und Braunkohl, und durch die andern bereits genannten Surrogate, ersetzen. Vielleicht ist es Ewr. Hochwohlgeb. auffallend, daß ich die Hülsen-Früchte gleich nach der Behordung säe; allein die Gerste, gleich nach der Behordung gesäet, würde zu geil aufwachsen und Lager-Korn geben; dahingegen die Hülsen-Früchte, sollten sie auch noch so geil aufwachsen, zwar nicht so viel Körner, aber desto mehr Stroh geben, unter welchem die dicht gedeckte Erde in Gährung kommt, und desto besser zum Gersten-Baue vorbereitet wird. Dem Lagern der Erbsen und Wicken kann man leicht durch dazwischen gestecktes Stroh vorbeugen.

Daß, bei dieser Frucht-Folge und Düngung, die Fruchtbarkeit des Bodens, nach jeder beendigten Rotation, um ein Großes zunehmen, und also auch der Körner-Bau sich vermehren werde, ist durch eine — nach Thaer's darüber aufgestellten Grundsätzen — gemachte Berechnung einleuchtend.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 7.

Den 23. Junius 1825.

## Die Entstehung der freien Arbeiter in Livland.

(Eingesandt von dem Herrn Land-Rath und Ritter von Sivers).

Darunter verstehen wir nicht den in Jahreslohn stehenden Knecht, sondern, den entweder auf kurze Zeit, oder zu einer gewissen und gemessenen Arbeit bedungenen Arbeiter.

Ein solcher freier Arbeiter ist beim Landbau unentbehrlich, weil der Landmann, außer der, nach dem erwählten Acker-System erforderlichen, Anzahl in Jahreslohn stehender Knechte, zur Bestreitung außerordentlicher Arbeiten, noch mehrerer Hände bedarf, als z. B. zum Häuserbau, zur Anfuhr und Zubereitung des Baumaterials, zur Entwässerung seiner Ländereien, zur Heu- und Korn-Aerndte, endlich zur Verbesserung des Ackerbaues u. s. w.

Man könnte uns dawider einwenden, daß in einer wohlgeordneten Landwirthschaft es so viele Zeiträume zwischen den von der Zeit gebotenen Feldarbeiten, besonders während des langen Winters, gebe, in welchen die außerordentlichen Arbeiten von den in Jahreslohn stehenden Knechten, oder durch die in Livland statt findenden, durch das ganze Jahr gleichmäßig vertheilten, Frohndienste bestritten werden. Allein wir haben uns, während unserer langen, und selbst mit steter Aufmerksamkeit auf diesen Gegenstand betriebenen, Landwirthschaft überzeugt: daß dem nicht also ist. Nicht allein wir, fast die meisten Landwirthe Livlands, deren Acker-Umfang, nach dem bisherigen Acker-System, mit der Anzahl wöchentlicher Frohndienste in genauem Verhältniß stand, haben zu allen außerordentlichen Arbeiten gemeiniglich freie, oder mit Dienstscheinen versehene, Russen und Polen gebraucht. Auf den meisten Gütern wird fast jährlich gebauet, oder an den Gebäuden eine Haupt-Reparatur vorgenommen; wenn alle Ländereien entwässert sind, so verfallen oder verschlammen viele Gräben, welche zur Zeit der lebhaftesten Acker-Arbeit wieder hergestellt werden müssen; die Gebäude waren allmählich aufgeführt, und erreichen daher nach und nach ihre längste Dauer; zuweilen muß das Heu und Getraide bei abwechselnder böser Witterung schleunig eingesammelt werden, um das Heu nicht verderben und von dem Getraide die besten Körner ausfallen zu lassen; genug, alle thätigen Landwirthe werden mir beistimmen, daß der freie, nirgends auf Jahreslohn angestellte, und auf kurze Zeit zu erlangende Arbeiter dem Landmann sehr erwünscht sei.

Dergleichen freie Arbeiter hat es in Livland, unter den Nationalen, unerachtet der Leibeigenschaft, seit undenklichen Zeiten gegeben. Wenn auch die Höfe sie nicht benutzt haben, so waren sie doch den Bauern stets unentbehrlich, zumal während der Aerndte und zum Häuserbau, welche Arbeiten sich bei dem rohesten Ackerbau anzuhäufen pflegen. Diese freien Arbeiter sind bisher während der Leibeigenschaft und durch die Gebundenheit an der Erdscholle folgendermaßen entstanden. Wenn ein holzreiches Landgut, im Verhältniß seines Acker-Flächeninhalts, übervölkert war, stieß der Bauer vorzugsweise den beweibten und mit Kindern gesegneten Dienstboten aus seiner Wirthschaft, welcher bei der früher allgemein und noch jetzt häufig statt findenden Unachtsamkeit auf die Wälder, auch wohl mit geflissentlicher Zulassung des Gutsbesitzers, das beste Stück des Waldbodens rodete. Wenn er sich nun daselbst angebauet, und ein Bedeutendes an Aeckern und Wiesen gebildet hatte, belegte ihn der Gutsbesitzer mit Frohndiensten. Einen solchen neu entstandenen und noch nicht in öffentlichen Anschlag gebrachten Bauer, nannte man Lostreiber, und daher seine Dienste Lostreiber-Dienste. Nach der Uebervölkerung eines nicht holzreichen Gutes, oder wenn der Gutsbesitzer die neue Ansiedelung in seinem Walde nicht zugab, wurde der überflüssige Knecht entweder in eben demselben Gesinde freier Arbeiter, oder er zog zu einem andern verständigen Bauern, und bedung sich bei ihm zu gewissen, gemeiniglich zur Zeit der Noth zu leistenden Diensten, für ein kleines Stück Landes, für ein Gärtchen oder andere Vergütung, durchgängig aber zugleich für die Kost während des Dienstes, und bauete sich eine Hütte. Vorzüglich wurde ihm das leer stehende Badehaus zur Wohnung eingewiesen. Des Letzteren wegen wurde der freie Arbeiter Badstüber genannt. Später nannte man ihn auch Lostreiber.

Wenn diese, dem Landbaue und seiner zu Zeiten viel Hände erfordernden Verbesserung unentbehrliche, Menschen-Classe, aus natürlichen Ursachen, sogar unter ungünstigen Umständen

von selbst entstanden, wenn diese freien Arbeiter bis hierzu, und bei der noch gegenwärtig mehrentheils in der Kindheit bestehenden Acker-Kultur, während ihrer Gebundenheit an der Erdscholle, ihr Auskommen auch zur Ernährung ihrer Weiber und Kinder gehabt haben, um wie viel leichter werden sie von nun an, unter günstigen Umständen, den benöthigten Unterhalt erwerben können.

Solche freie Arbeiter suchen in allen Ländern ihren Verdienst, aus vielen natürlichen Ursachen, zuerst in ihrer Nähe, nur in der Noth in größerer Entfernung von ihrem Wohnorte, und verlangen aus eben den Ursachen in der Nähe einen geringeren Lohn, als in der Ferne. So haben wir z. B. den freien Arbeiter unserer Güter für 50 Kop. an Tagelohn, die Kost mit eingerechnet, bedungen, wenn zu eben der Zeit der freie Arbeiter aus fernen Gegenden nicht für einen Rubel zu haben war. Sie bemühen sich, auch naturgemäß, Geschicklichkeiten zu erwerben, die, nach Maaßgabe ihrer Seltenheit im Fache, auch besser belohnt werden. Wir werden und müssen, durch die jetzige Freiheit dieser Classe, ihren Wohnort zu verändern, und, zufolge der Propagations-Gesetze, mit der Zeit alle geschickten Arbeiter fremder Nationen entbehren. Zum Belege dessen erwähnen wir, als hier hingehörig, daß wir aus dieser Menschen-Classe bereits geschickte Zimmerleute, Maurer, Ziegelstreicher, Grabenzieher, Steinmetzer, und mit besseren Werkzeugen geschicktere Ackersleute besitzen, welche durch kostenfreie Sorgfalt der Gutsbesitzer, und aus eignem Antriebe der Arbeiter, sich gebildet haben.

Jetzt ist die Zeit in Livland erschienen, in welcher sich Alles für die bessere Zukunft gestalten soll. Unfehlbar werden die auf ihren Vortheil und auf die Versicherung ihrer bisherigen reinen Einkünfte bedachten Gutsbesitzer für das Unterkommen der sogenannten Lostreiber auf ihren Gütern Sorge tragen, und die vorerwähnte, naturgemäß mit dem Alter zunehmende Liebe des Menschen zu dem Orte seiner Geburt, in so lange er daselbst sein Auskommen hat, und des Schutzes der Justiz versichert ist, wird dem rationellen Landwirthe die Mittel erleichtern, sich der ihm directe oder durch seine Pächter indirecte nützlichen und unentbehrlichen freien Arbeiter, zu den wohlfeilsten Bedingungen, zu versichern. Heimthal, am 26. März 1825.

---

Eingesandt von dem Hrn. Obrist-Lieutenant von Rennenkampf. (Aus e. Briefe.)

Die Ankündigung in der ökonomisch-gemeinnützigen Beilage Nr. 3. zum Ostsee-Provinzen-Blatt, vom 24sten Febr. 1825, ist mir eine sehr angenehme Erscheinung gewesen. So soll denn nun wirklich realisirt werden, was wir vor 10 bis 12 Jahren in mancher vertraulich durchschwatzten Stunde als gut und nützlich anerkannten; es wird also auch ein andrer Erwerbszweig unserer Landgüter, als bloß die Production des Kornbranntweins, nicht allein möglich und ausführbar, sondern selbst nothwendig erachtet. So hat denn die große Meisterin, die Noth, uns gelehrt, trotz der Liebe zum gebahnten Wege, dennoch eine neue Idee für landwirthschaftlichen Erwerb zu adoptiren, und nicht auf den Hervorrufer derselben mitleidig herabzuschauen, wie auf einen verblendeten Projectirer. Die Aerndten sucht man jährlich zu vergrößern, jährlich wird die Masse des producirten Branntweins größer, und jährlich vermindert sich die Anzahl der Käufer; ein Markt nach dem andern schwindet für dieses Produkt, und dennoch bleibt die Tendenz aller Wirthschaften Livlands, Branntweins-Production. Wie sollte das Aufsuchen eines neuen Erwerbszweiges nicht nothwendig, das Auffinden desselben nicht eine höchst erfreuliche Erscheinung seyn? Daß die bisherige Erwerbsquelle unserer Landwirthe immer mehr versiegt, ist eine traurige Wahrheit, die Jedermann anerkennt, und begierig fragt ein Jeder nach andern Erwerbszweigen; und wenn die Zucht der feinwolligen spanischen Schafe genannt wird, so erschrickt selbst der denkendere Landwirth auch jetzt noch; denn Jedem steht der kostbare Heu-Unterhalt, und die erbärmliche Ausbeute schlechter, keinen Käufer anlockenden Wolle unsrer hiesigen Schafe vor Augen. Könnte ich doch jeden Zweifler in die Ställe und auf die Weide-Plätze meiner spanischen Freunde führen, die ich habe hierher nach Livland bringen lassen, um ihn von seinen Irrthümern und von dem Wohlbefinden dieser Südländer durch den Augenschein zu überzeugen! Mein Gefährte auf der sturmbedrängten Seereise, welche ich vor zwei Jahren von Kopenhagen hierher machte, im Anfange des Aprils, jener stattliche Widder nämlich, der durch seinen bloßen Anblick mehrere der vorurtheilslosern Landwirthe zu der Bitte vermochte, ihnen ähnliche Thiere zu verschreiben, hat sich zu einem Versuche hergeben müssen, der mir nicht allein wegen des Verhältnisses der Woll-Production zur Fütterungs-Weise sehr interessant ist, sondern auch die vermeintliche Gefahr beleuchtet, welche mit dem Verpflanzen dieser Thiere in dies nördliche Klima verbunden seyn soll.

Ich kaufte diesen Widder in Dänemark, und habe die Beweise, daß er von durchaus ächter

Race ist, ich glaube ein Montarco (der Name einer der acht vorzüglichsten Cavannos oder Schafheerden in Spanien). Als ich ihn hierher brachte, hat er zum ersten Male sowohl Heu als Hafer auf dem Schiffe erhalten. Dieß war ihm aber eine unerfreuliche Schiffskost, besonders der Hafer, den mochte er ungern. Dagegen rannte er mit ungestümer Freude jedem Menschen nach, der ihm einige vom Koch entwendete Kartoffeln hinhielt. Er hatte nämlich bis dahin im Stalle nie etwas andres als Kartoffeln und Sommerstroh erhalten, und kannte, außer diesen Gerichten, nur das frische Gras seiner Weide; erstere hatte er zu circa $\frac{1}{16}$. Lof den Tag erhalten, das Stroh aber nach Bedarf, die Quantität weiß ich nicht zu bestimmen, da es nicht nach Gewicht gegeben wurde. Ich hielt ihn nur sehr kurze Zeit hier in der Stadt, und brachte ihn zu einem Freunde aufs Land, der mir versprach, ihm, wann er nicht weidete, auch nur Kartoffeln und Stroh geben zu lassen. Allein, wie es in ähnlichen Fällen immer geht, dem schönen Fremdling machte Jeder den Hof, und suchte sich durch Leckereien beliebt zu machen; dadurch aber kam natürlich die vorgeschriebene Tafel-Ordnung in Verwirrung, und der Spanier erhielt, was Livland ihm nur Angenehmes bieten konnte. Als die heiße Zeit heranrückte, ward er geschoren, und gab etwas über $7\frac{3}{4}$ Pfund Wolle, nachdem ihm dieselbe auf dem Leibe war gewaschen worden. Leider ist, durch die Unkunde der Scheererei, die Wolle vermeugt; allein es läßt sich leicht erkennen, daß seine Wolle von der feinsten Gattung ist, wenn gleich ich sie nicht der Electoral-Wolle an die Seite setzen mag. Den ganzen Sommer theilte er Weide und Pflege mit seiner weiblichen Gesellschaft hiesiger Schafe; denn nur eine solche wurde ihm vergönnt. Da die Kartoffel-Aerndte in dem Herbst ungünstig ausfiel, mein Freund auch viel abwesend seyn mußte, also nicht sicher dafür war, daß gegen eine vorgeschriebene Diät gesündigt werde, beschloß er, des Resultates wegen, auch den Winter hindurch den Widder ganz wie die übrigen Schafe halten zu lassen, welchen nach Gewicht nur zwei Pfund Heu täglich gereicht wurden. Nach allgemeiner livländischen Art geht auch dort die Hofmutter zweimal täglich in den Viehhof, und macht, während ein Paar Stunden, die futterspendende Runde in allen Ställen, wobei denn Bequemlichkeit und schlechtes Wetter immer auch berücksichtigt werden mögen. Wie pünktlich der Befehl ist befolgt worden, die Schafe, also auch den Spanier, täglich zu tränken, kann ich nicht beurtheilen, weil der gemeine Mann auch dort sich noch vielleicht nicht ganz von dem Vorurtheile mag befreit haben, die Schafe nie zu tränken. Uebrigens wurde der Schafstall, welcher hoch, luftig und geräumig ist, täglich geöffnet, so daß die Schafe heraus auf den Hof kamen, und der frischen Luft genossen. Die ungewohnte magere Kost schien das Thier wohl etwas angegriffen zu haben, denn sowohl sein Körper war schlanker, als das Gewicht seines Fließes geringer. (Ich darf wohl nicht erst erinnern, daß diese Thiere nie mehr als einmal im Jahre geschoren werden, und immer zu Anfange der beständig warmen Witterung.) Die Wartung und Weide im nächsten Sommer war dieselbe, als das Jahr vorher. Den Herbst aber kam der Widder, nebst ein Paar Gesellschaftern seines Gleichen, in den Pferdestall, wo die Pferde das Heu sehr sparsam nach Gewicht erhalten. Dort bekommt er also nur das herabgefallene Heu, äußerst selten ein Paar Hände voll für sich; sehr selten auch wirft ihm der Kutscher eine Handvoll Hafer, mit Hexel gemengt, aus dem Haferkasten zu, und zuweilen erhält er etwas Kartoffeln. Die meiste Nahrung liest er sich vor dem Stalle auf, wo die Heufuder anfahren, um auf den Boden der Wagen-Remise das Heu hinauf zu bringen. Oft habe ich gesehen, daß, wenn frisches Langstroh zur Streu in den Stall gebracht wurde, das Thier mit vielem Appetit davon schmauste. Dabei spazirt er täglich, wie kalt und stürmisch es auch sei, im Freien umher, und man hat ihn nie dem Stalle sehr zueilen sehen. Sein Fließ ist gegenwärtig so reich, als es damals irgend war, als ich ihn herbrachte, und ich bin sehr begierig auf die Schur am Ende des Mai- oder Anfang des Juni-Monats. Ich behalte es mir vor, Sie nach der Schur von der Menge der Wolle zu benachrichtigen, wie auch von jener ärmern Schur im vorigen Jahre, über welche ich noch eine ganz bestimmte Angabe erwarte. Auch über die Güte der Wolle, werde ich Ihnen von jeder der drei Schuren berichten.

Als Resultat von diesem Allen geht also deutlich hervor, daß unser Klima diesen ächten Merino's keineswegs schädlich ist, daß die Kälte sie nicht angreift, daß sie gesund bleiben, (mein Widder hat nie einen Anfall von Krankheit gehabt), wenn sie nur reines frisches Wasser jeden Tag, frische reine Luft, und ein gesundes Futter haben. Ferner geht aber auch daraus hervor, daß es unwiderleglich wahr sei, was ein trefflicher Schaf-Züchter mir im Auslande sagte: Je mehr man an zweckmäßigem Futter in das Schaf thut, (natürlich bis auf einen gewissen Punkt, den der Vernünftige ohne Belehrung selbst erkennt)

desto reichere Zinsen trägt das verwendete Capital.

## Bemerkungen über verschiedene ökonomische Gegenstände.

(Von dem Hrn. Kreis-Deputirten und Ritter von Bock.)

In meinem beigehenden Sentiment, die eingegangenen Abhandlungen über "Abschaffung oder doch bedeutende Verminderung der Wald zerstörenden Holz-Zäune" betreffend, habe ich nicht umhin gekonnt, meine oft geäußerte Ansicht abermals auszusprechen, daß nämlich gar mancherlei Wünschenswerthes der Art, getrost dem Erwachen des eigenen Bedürfnisses, dem wohlberechneten eigenen Vortheil, bei der jetzt so glücklich eingeleiteten allmählichen Ausbildung des Landvolks zu selbstständigeren Menschen, und der zu erwartenden Belehrungs-Fähigkeit desselben, bei hoffentlich bald allgemein verbreitetem zweckmäßigen Elementar-Unterricht überlassen bleiben dürfte.

Ich denke immer, es ist eine besondere Pflicht öffentlicher Institute, wie einzelner Glieder derselben, unverholen und unumwunden die gewonnene Ueberzeugung auszusprechen, wenn sie auch manche Wünsche und Erwartungen mäßigen müßte, oder nur auf langsamerem Wege und durch andere Mittel, als die bereits ergriffenen, das beabsichtigte Ziel, aber desto sicherer, zu erreichen Hoffnung geben dürfte.

Unsere weise Regierung wird gewiß jede Stimme der ruhigen Beobachtung und der bewährten Erfahrung mit Wohlwollen aufnehmen, und nicht ungeprüft überhören oder verwerfen, sollte sie auch vorgefaßten Meinungen nicht schmeicheln.

So viel von diesen Materien. — Nun noch einige Bemerkungen zu dem Inhalte des mir zuletzt zugekommenen Heftes unseres ökonomischen Repertoriums, (9. Bandes 4. Stück), welches ich mit vielem Interesse gelesen habe.

Zuerst habe ich mich sehr gefreut über die aufgestellte Vermuthung des Hrn. von Samson, wegen der häufig vorkommenden Lungenseuche des angekauften Viehes, die man sich oft gar nicht erklären kann, und die er dem Uebertreiben und unvorsichtigen Tränken bei warmer Jahreszeit zuschreibt. Diese Bemerkung gehört zu denjenigen, die auf eine willkommene und befriedigende Weise durch unbefangene richtige Beobachtung ganz einfach und nahe liegend erklären, was vergeblich weit gesucht wird.

Der Anpreisung der Sieben-Felderwirthschaft desselben Herrn Einsenders möchte ich einige Bedenklichkeiten entgegen setzen. Ich habe zwar, seit einigen Jahren, die Vier-Felderwirthschaft eingeführt, und bis jetzt nicht Ursache gehabt, es zu bedauern; unterdessen finden bei mir alle die Bedingungen statt, unter welchen auch Herr von Samson diese Feld-Eintheilung vortheilhaft zu seyn erklärt, und ich bin mit demselben darüber ganz einverstanden, daß diese Bewirthschaftung in schwerem Boden, der bekanntlich stark gedüngt seyn will, und dafür auch nachhaltig Früchte trägt, nicht angemessen seyn möchte. Ich bin aber geneigt, in schwerem Boden der alten ordentlichen Drei-Felderwirthschaft das Wort zu reden, worunter ich verstehe, daß die Hälfte des Feldes gut und stark gedüngt werde. Die Erfahrung lehrt, daß in solchen und so behandelten Feldern, der Roggen im ganzen Felde meistens gleich gut steht, was die Haupt-Besorgniß beseitigt, als ob die zu oft wiederkehrende Roggen-Saat nachtheilig sei.

Es scheint mir, und der Herr Einsender giebt es auch selbst zu, daß unter den gegebenen Bedingungen, bei der Sieben-Felderwirthschaft, das zweite Roggen-Feld nur zum Theil und auf jeden Fall nur schwächer gedüngt werden kann, als das erste, woraus folgen möchte, daß der Roggen in diesem Felde schon wegen der schwachen Düngung (in solchem Boden), und vollends da, wo kein Dünger hingekommen ist, nicht sonderlich und um so weniger gedeihen müsse, als nach dieser Feld-Eintheilung eine Aerndte mehr voraus gegangen ist, wie bei der Drei-Felderwirthschaft, welche, in gehöriger Ordnung, eigentlich doch eine Sechs-Felderwirthschaft ist. Ferner will mir der angeführte Vortheil der Sieben-Felderwirthschaft: "mehr edles Korn aussäen zu können," eben so wenig einleuchten; denn ich halte den Hafer für ein keineswegs zu verachtendes Korn, und glaube auch diesem eine Ehren-Erklärung schuldig zu seyn.

Der Hafer giebt zwar, an Güte vielleicht geringeres, aber an Menge weit reichlicheres Futter, als die Gerste, welches, im Fall des Ueberflusses, vortreffliche Streu abgiebt; er lohnt besser, da er mit magererm Boden vorlieb nimmt, und bei der dichtern Einsagt giebt er, der Boden-Fläche nach, weit mehr Ausbeute, als Gerste, wenn diese nicht vorzüglich ist; überdem steht er in der Regel verhältnißmäßig besser im Preise, als die so schwer in gedeihlichem Wuchse zu erzielende Gerste. Aus allen diesen Gründen bin ich der Meinung, daß bei den in Rede stehenden Umständen und Verhältnissen, eine regelmäßige Drei-Felderwirthschaft, wobei jedesmal ein Sechstheil des Feldes gut und stark gedüngt würde, ersprießlicher seyn möchte, die Roggen-Aerndten dabei regelmäßiger und besser, die Gersten-Aerndte, von der gedüngten Hälfte des Feldes, vorzüglich, und die Hafer-Aerndte von der andern Hälfte des Feldes, wo auch alle übrigen gewöhnlichen Sommer-Früchte ihren Platz finden würden, gewiß sehr lohnend ausfallen müßte. Wenn in einem solchen Fall, in Ermangelung alles andern Buschlandes, auch nur eine Fläche, dem Betrage des eingegangenen siebenten Feldes gleich, in Buschland niedergelegt, und regelmäßig als gebranntes Land benutzt würde, wozu in solchem Boden vielleicht ein Umlauf von 16 Jahren, mit vierjähriger Benutzung jedes Land-Stückes, ausführbar seyn würde, so glaube ich, daß auch dieser Theil des Ackers seine reichlichen Früchte tragen, und den übrigen Feldern die erforderliche Düngung noch mehr sichern müßte. (Der Beschluß folgt.)

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 8.

Den 30. Junius 1825.

## Bemerkungen über verschiedene ökonomische Gegenstände.

(Von dem Herrn Kreis-Deputirten u. Ritter v. Bock.)

(Beschluß.)

Jetzt komme ich zu der, im 9ten Bandes 4ten Stück des Oekon. Repert. enthaltenen, Anweisung: durch die zweckmäßigste Benutzung der gebrannten Busch-Ländereien, auf die leichteste Art Holz anzuziehen; und ich muß bekennen, daß, so gern ich des Herrn Einsenders wohlgemeinten Wunsch in Erfüllung gehen sähe, ich doch vielerlei Zweifel, sowohl theoretische, als erfahrungsmäßige, dagegen hege, daß auf die vorgeschriebene Weise das Gewünschte erlangt werden könne; auch halte ich mich einigermaaßen berechtigt, darüber ein Wort mitzusprechen, da ich, seit vielen Jahren, mit dem besten Erfolge Holz auf bedeutenden Flächen angezogen habe.

Ich bin fest überzeugt, daß bei den Beobachtungen, auf welchen jene Vorschläge beruhen, eine Selbsttäuschung im Spiele gewesen seyn muß, und erkläre mir die Sache ungefähr so: Der Herr Einsender hat auf Busch-Ländereien, die zufällig zuletzt mit Roggen besäet waren, nach kurzer Zeit jungen Holz-Anwuchs bemerkt, was leicht (besonders im triebsamen Boden) möglich ist. Dann sind es aber wahrscheinlich Loden gewesen, die aus den, trotz des Brennens und mehrmahligen Korn-Baues, noch lebendigen Wurzeln des Laubholzes, hervorgeschossen sind, aber keineswegs durch angeflogene und eingepflügte Holz-Saat entstandener Anwuchs; und es wäre zu wünschen, daß der Herr Einsender sorgfältige Untersuchungen anstellte, um darüber ganz in Gewißheit zu kommen, weil sehr zu befürchten steht, daß die Nachahmung der vorgeschlagenen Methode, statt den erwarteten Nutzen zu bringen, vielfachen Nachtheil und getäuschte Erwartung zur Folge haben könnte, auch wohl gar, wie es oft zu geschehen pflegt, von ähnlichen Unternehmungen ganz abschrecken möchte, die unter andern Umständen doch sehr belohnend ausfallen müssen, und bei fast überall bemerkbarem Holz-Mangel nicht dringend genug empfohlen werden können.

Es ist 1) so viel ich weiß, allgemein anerkannt, daß Holz-Saat, um zu gedeihen, nie tief unter die Oberfläche der Erde gebracht oder gar eingepflügt werden darf. Dem zufolge habe ich es auch nie gethan, sondern meine Holz-Saat immer auf die bereitete und geebnete Fläche, die nur wund, aber nicht aufgelockert zu seyn braucht, ausstreuen, dann den Boden allenfalls ein- bis zweimahl mit der Strauch-Egge überziehen lassen, und immer den besten Erfolg davon erlebt. Eben so habe ich solche Flächen, die von Wald umgeben waren, und wo also die Saat selbst anfliegen konnte, nach der letzten Hafer-Aerndte, ruhig stehen, und nur, sobald die Saat angeflogen seyn konnte, sorgfältigst die Vieh-Heerden davon abhalten lassen; und die Saat ist ganz vortrefflich aufgekommen und fortgewachsen, und zwar beides, Laub- und Nadel-Holz, je nachdem es die Natur und Umgebung mit sich gebracht haben. Aber 2) habe ich es nie erlebt, daß solches aus der Saat erzielte Holz vor dem 4ten Jahre anfängt, aus dem Grase hervorzuragen, wohingegen Wurzel-Schößlinge von Laubholz (Loden) oft im ersten Jahre eine Höhe von 1 bis 2 Ellen erreichen. Es ist demnach eine unerlaßliche Bedingung, besäete oder angeflogene Flächen wenigstens 10 Jahre lang vor dem Vieh auszuhüten; und dieß ist auch die einzige Sorge und Bemühung bei solchen Anlagen, nachdem einmahl die Saat auf den empfänglichen Boden gekommen ist.

Nach diesen Voraussetzungen wäre es also ganz überflüßig, die Busch-Länder zuletzt mit Roggen zu besäen, wovon man sich ohnehin nur eine sehr kärgliche Aerndte zu versprechen hätte, und diese Einsaat als ein dem gedeihlichern Holz-Wuchse zu bringendes Opfer betrachten müßte, welches ein um so empfindlicherer Verlust wäre, wenn eine solche Vorrichtung ganz zwecklos und sogar zweckwidrig erscheinen dürfte.

Die Bereitung des Bodens habe ich mir ebenfalls sehr leicht gemacht, oder vielmehr, sie ergiebt sich von selbst, wenn man die beabsichtigte Holz-Saat stets vor Augen hat. Ich habe nur Birken und Tannen gesäet, und bekanntlich wird die Saat der ersteren im August oder Julius, und die der letzteren im März oder Februar, zum Sammeln reif. Tannen kann man also am füglichsten im Frühlinge und Birken im Herbste säen; jedoch kann man auch, ohne

Nachtheil, die Birken-Saat auf luftigem Boden, nicht zu dick auf einander geschüttet, und bisweilen umgerührt, bis zum Frühlinge und länger aufbewahren.

Da man nun in der Regel kein abgenutztes Land mit Winter-Korn besäet, und noch weniger es räthlich ist, die Holz-Saat einpflügen zu lassen, (welches auch nur mit der Birken-Saat zutreffen könnte): so habe ich im Herbste solche Busch-Ländereien, die das Jahr vorher den letzten Hafer getragen hatten, mit Birken-Saat, zu 6 Stöfe Saat mit 1 Lof Erde vermischt, wie man Rüben zu säen pflegt, bestreuen lassen, wenn sie nicht so von Wald umgeben waren, daß die Saat selbst anfliegen, und also die Natur dieses Geschäft verrichten konnte. — Bei dem leichten hohen Boden in meiner Gegend habe ich es selten nöthig gefunden, solche Flächen vorher mit Eggen überziehen zu lassen, um den Boden mehr wund zu machen; in Gegenden aber, wo der Boden tiefer und grastreibender ist, möchte dieß erforderlich seyn; auch könnte dort der Boden, nach ausgestreuter Saat, ein- oder zweimahl mit der Egge überzogen werden. Zu der Operation vor der Saat, wenn sie nöthig seyn sollte, ist eine eiserne Egge wohl am wirksamsten.

Die Holz-Saat im Frühlinge, wo entweder eben gewonnene Tannen-Saat oder aufbewahrte Birken-Saat ausgestreuet wird, habe ich immer ohne besondern Kraft-Aufwand und mit dem besten Erfolge folgendermaaßen bestritten: ich habe solche Busch-Ländereien, die zum letztenmahle Hafer tragen sollten und zum Holz-Anwuchse bestimmt waren, nachdem die Hafer-Einsaat zur gewöhnlichen Zeit beeggt worden war, mit der Holz-Saat, wie bereits angeführt worden, (die Tannen-Saat zu 8 Stöfen mit 1 Lof Erde vermischt,) bestreuen, und dann noch einmahl mit der Egge überziehen lassen. Die Holz-Saat kommt unter dem Hafer sehr gut auf, und ich habe auch keinen Nachtheil vom Betreten des Bodens bei der Aerndte verspürt; zur größern Vorsicht habe ich die Korn-Haufen an den Rand eines solchen Stück Landes setzen lassen, um das nochmahlige Betreten bei der Abfuhr des Korns zu vermeiden. Nachdem Alles dieses geschehen, so ist weiter nichts erforderlich, als solchen Boden sorgfältigst und, meiner Ueberzeugung nach, wenigstens 10 Jahre lang, vor Vieh auszuhüten, um sich des schönsten Holz-Anwuchses zu erfreuen.

Flächen, die unter Holz-Saat kommen sollen, ohne vorher beackert gewesen zu seyn, darf man nur ganz flach und dergestalt mit Furchen durchpflügen lassen, daß zwischen zwei Furchen immer ein eben so breiter Rasen-Streifen übrig bleibt, als eine Furche beträgt; worauf die Fläche in entgegengesetzter Richtung überegget wird, und man alsdann, wie angeführt worden, verfährt.

Die Birken-Saat ist sehr leicht gewonnen, da die Kätzchen nur abgestreift zu werden brauchen, wenn die Saat reif ist. Bei der Tannen-Saat thut man wohl, die Zapfen im Februar und März sammeln, und dann in warm geheitzten Gemächern, wenn sie sich geöffnet haben, die Saat selbst ausklengen zu lassen; weil die Bauern, wenn man fertig ausgeklengte Saat kauft, die Zapfen oft, um kurz davon zu kommen, in den Back-Ofen bringen, wo man denn leicht verschreitete und untaugliche Saat bekommt; wie ich zu meinem eignen Schaden erfahren habe. Ein Lof Zapfen giebt ungefähr 2 Stöfe Samen.

Um wieder auf den in Rede stehenden Vorschlag und die demselben zum Grunde liegende Erfahrung zurück zu kommen, so wäre es, bei früher Roggen-Saat und später Reife der Birken-Saat, möglich, sich zu denken, daß die Holz-Saat nach bestrittener Roggen-Saat angeflogen gewesen, und unter diesen Umständen auch gut aufgegangen seyn konnte; die Bemerkung aber, daß solcher Anflug im ersten Jahre der weitern Schonung entwachsen seyn soll, läßt keine andre Vermuthung übrig, als daß, wie gesagt, der Loden-Trieb (Stock-Ausschlag) mit aufgegangener Saat verwechselt worden ist.

---

Der als praktischer Landwirth und Schriftsteller rühmlichst bekannte Herr Schmalz, jetzt wohnhaft zu Kußen unweit Gumbinnen, schreibt auf eine an ihn ergangene Anfrage, in Rücksicht der bequemsten Art, hier eine Merino-Stammheerde anzulegen, unter Anderm Folgendes:

"Es macht mir viel Freude, Ihnen bei Ausführung Ihres Planes, hinsichtlich der Anlage einer Merino-Schäferei, vor der Hand wenigstens mit gutem Rathe behülflich seyn zu können. Ich habe für mich und Andre bereits vier Transporte Merinos aus Sachsen kommen lassen, und mir hier eine Stamm-Schäferei, welche nun schon einen recht ansehnlichen Rein-Ertrag gewährt, gebildet. Ich bin daher wohl im Stande, manches für Ihren Zweck Dienliche mitzutheilen. Auch in diesem Jahre lasse ich wieder 100 Schafe aus Sachsen kommen; könnte daher auf eine bequeme Art für den bes-

sern Transport Ihrer Heerde sorgen, und sie mit der meinigen zugleich kommen lassen. — Die hoch gestiegenen Woll-Preise, und der dadurch so sehr gesteigerte Eifer für Merino-Zucht, haben die Nachfrage so sehr vermehrt, daß vielleicht jetzt nur wenige vorzügliche Thiere zu haben seyn werden. Hätte ich Ihre Absicht früher gekannt, so hätte ich Ihnen wohl einige Schäfereien nachweisen können, wo ganz vorzügliche Thiere gezogen werden, und vielleicht auch jetzt noch zu haben sind. Nun kann ich nichts weiter thun, als deswegen an meinen Freund Teichmann zu Neucken bei Leipzig schreiben, und ihn bitten, daß er sich vorläufig nach recht guten Schafen umsehen möge. — Die Preise eines Merino-Schafs in Sachsen differiren zwischen 8 und 30 Thlr. Cour. Den letztern Preis erhalten nur die Besitzer vorzüglich im Rufe stehender Schäfereien, und da werden keine mehr zu haben seyn. Aber auch minder berühmte Schäfereien besitzen oft sehr vorzügliche Schafe, welche zu geringen Preisen weggegeben werden. Für 12 bis 20 Thlr. Cour. habe ich sehr schöne Thiere erstanden.

Der Transport aus der Mitte Sachsens bis hierher (nach Kußen in Ost-Preußen) kam mir für das Stück etwa ½ Thlr. Preuß. zu stehen; und dieser Weg beträgt ungefähr 120 Preußische Meilen. Dafür will ich Ihnen auch gern den Transport Ihrer Heerde bis hierher besorgen, und hier sie einige Tage verpflegen; dann können Sie sie von hier abhohlen lassen. Hierbei setze ich indessen voraus, daß jetzt die Abgabe an der Sächsischen Gränze nicht etwa erhöhet ist. Verlust habe ich bei den 4 Transporten fast nicht gehabt; nur das eine mahl ging ein Stück verlohren. Bei gehöriger Vorsicht der Führer ist also gar kein Risico dabei. — Gute Schäfer zu finden, ist das Schwerste; ich habe mir vor 17 Jahren selbst einen angezogen, und bin zufrieden; mehrere für Andre verschriebene taugten aber nichts, und ich habe mir vorgenommen, keinen mehr zu verschreiben. Vorzügliche Schäfer werden in ihrer Heimath so gut belohnt, daß sie das Land nicht verlassen mögen; am schwierigsten mögte es seyn, einen solchen zu bewegen, nach einem so entfernten Lande zu gehen. Vielleicht schafft aber auch dafür mein Freund Teichmann Rath. — Ich habe hier eine Schäfer-Schule errichtet, in welcher jetzt 7 Zöglinge sich befinden, die von Schäferei-Besitzern hergegeben sind. Jeder zahlt 50 Thlr. Cour. Kostgeld für sich und einen Hund; der Herr, der ihn herschickt, sorgt für Kleidung, und der Zögling erhält von mir und meinem Schaf-Meister Unterricht in Allem, was ein Schäfer wissen muß. Wollten Sie aus Ihrer Gegend vielleicht einige junge Leute hierhersenden, so würde ich sie gern aufnehmen. Daß die Lehrlinge fertig Deutsch sprechen und, wo möglich, auch schreiben können, und folgsam und unverdorben seyn müssen, versteht sich von selbst; 16 bis 18 Jahre ist das passendste Alter eines solchen Zöglings. Das Kostgeld ist für 1 Jahr, oder wenigstens für ½ Jahr, voraus zu zahlen. Im Winter nehme ich die Schäfer-Lehrlinge täglich einige Stunden auf meinem Zimmer vor; und im Schaf-Stalle, so wie auf der Weide, unterrichte ich sie noch außerdem.

Dieses Jahr sind meine Merino-Böcke alle versagt, aber für künftiges Jahr stehe ich mit vorzüglichen Böcken zu Diensten; nur müßten die Bestellungen bald nach Weihnachten gemacht werden. Electaner (die feinste Sorte) kosten das Stück 50 bis 60 Thlr. Cour., Primaner 30 Thlr., Secundaner 15 bis 20 Thlr. Aber von benachbarten Schäfereien könnte ich Ihnen auch für dieses Jahr noch Böcke verschaffen, die recht gut sind und billiger seyn werden, jedoch nicht von so ausgezeichneter Abstammung, als dieß bei den meinigen der Fall ist, weil man sich nicht so viel Mühe gab, wie ich mir bei der Anschaffung und Fortveredlung der Race gegeben habe. Um diese Thiere unterwegs an der Begattung zu hindern, werden den Böcken Schürzen vorgebunden. — Gern würde ich hier recht gute Böcke besorgen, wenn mir die Bestellung nur zeitig genug zukäme und das Kauf-Geld zugleich angewiesen würde. Sollten Sie mir auch den Ankauf der Mutter-Schafe überlassen wollen, so bitte ich, mir baldmöglichst zu melden, welchen Preis Sie festsetzen, und wie groß die anzukaufende Heerde seyn soll, oder welche Summe in Preuß. Cour. Sie zum Ankauf einer gewissen Zahl von Böcken und Mutter-Schafen bestimmen, die Transport-Kosten bis hierher mit einbegriffen; alsdann wollte ich sogleich deswegen nach Sachsen Aufträge geben. Wenn das Stück im Durchschnitte 15 Thlr. Cour. zu stehen kommt, so dürfen wenig Secundaner in der Heerde seyn; der größte Theil müßten Electaner und Primaner seyn. Aber selbst die Secundaner müssen so seyn, daß Prima- und Electa-Lämmer davon fallen, sobald gute Böcke dazu kommen. Für meine Mühe verlange ich nur, daß ich das 10te Stück hier wegnehmen darf, was ich jedoch bezahle und wofür ich die Transport-Kosten trage; nur muß ich die Auswahl haben. Sie verlieren dadurch nichts; denn um so besser verschaffe ich Ihnen die Schafe, weil mir und meinen Beauftragten in Sachsen die Schäfereien wohl bekannt sind, und jene sich

um meinetwillen viele Mühe geben würden. In diesem Falle müßte Hr. Teichmann sogleich an ein Sächsisches Handlungshaus gewiesen werden, wo ihm alsbald ¼ oder ⅓ des Kauf-Preises voraus, und bei Ablieferung der Heerde das Uebrige nebst Transport-Kosten, ausgezahlt werden müßte.

Kußen, am 30. März 1825."

Da Kußen in Klima und Vegetation von unsern Provinzen weniger abweicht, als die milderen Gegenden Deutschlands, und auch nicht gar weit entfernt ist: so meint der Empfänger des Briefes, durch Bekanntmachung dieser Stelle, denjenigen einen Dienst zu erweisen, die vielleicht Willens sind, sich Merino-Schafe anzuschaffen, und denen die Gelegenheit erwünscht seyn mögte, selbige aus der Nähe mit größerer Bequemlichkeit zu erhalten, als dieses vom innern Deutschland aus möglich wäre.

---

## Rettung des Heide-Krautes.

(Von dem Herrn Landrath und Ritter v. Sivers.)

Das Heide-Kraut (Erica vulgaris), uneigentlich Kraut benannt, ist ein Holz-Gewächs, welches die Natur auf dürrem Sand- oder meist aus Sand bestehendem Boden fördert. Gemeinhin wird dieses Gewächs verachtet; doch, wie ich glaube, mit Unrecht. Denn in der Natur hat Alles seinen Zweck und ist dem forschenden Menschen nutzenbringend; und von welchem ihrer Producte wir das Letztere nicht zugeben wollen, möchte wohl eher die Beschränktheit unsrer Kenntnisse, als die erhabne Natur, anzuschuldigen seyn. Außer der haushälterischen Eigenschaft des Heide-Krautes, holzleeren Sand-Boden zu überziehen, nachdem die frevelnde Menschen-Hand die edleren Holz-Gewächse ausgerottet hatte, wozu ihm Wind, Regen- und Schnee-Gewässer behülflich sind, hat es noch die wichtigere Function (gleich der weißen Erde auf fruchtbarerm Boden, zum Gedeihen edlerer Laub-Hölzer), den dürren, mit Flechten und Moos überzogenen Boden, zur Aufnahme zufällig überkommenen Samens edlerer Baum-Gewächse locker zu erhalten, und die aufkeimenden jungen Pflanzen vor den gefährlichen Strahlen der Mittags-Sonne zu schützen. Unter diesem Schutze schießen die jungen Tannen freudig empor, und nachdem sie ihre Kronen über dem Heide-Kraute geschlossen, verkümmert das Heide-Kraut unter ihrem dichten Schatten und vegetirt nur sparsam. Ist es doch unter uns Menschen nicht anders, die unter der Pflege ächter Mütter gedeihen, und mehrentheils die genossene Sorgfalt nicht hinreichend erkennen.

Auf dürrem, vom Feuer verheerten, Wald-Boden, wird das Heide-Kraut mit verzehrt. Dann überzieht sich, wenn noch umstehende Wälder ihn vor sandtreibenden Winden schützen, der Boden mit Flechten und Moos; die aber, den auffallenden Holz-Samen emporhaltend, dem Keime verderblich sind. Später gewinnt das Heide-Kraut, dessen feinerer Same wohl durchdringen mag, die Oberhand, und bereitet, wie schon gesagt, den Boden zur Aufnahme des Baum-Samens.

Wenn dieß die wundenschließende Natur verrichtet, und ewig fort verrichten wird, so thut sie es doch nur, wie wir eben angeführt haben, unter den Bedingungen, daß ihr das Gesäme dienlicher Pflanzen erreichbar sei, und daß man sie darin nicht stöhre; auch gehen Jahrhunderte darüber hin, bis daraus ein geschlossener Wald entsteht, die der mit unendlichen Größen rechnenden Natur zwar eine unbedeutende Kleinigkeit sind. Die Wieder-Erzeugung zerstöhrter Wälder der Natur allein zu überlassen, wäre daher dem endlichen, nur seine nächsten Nachkommen erreichenden Menschen, unverzeihlich. Mithin wird der durch Verheerung vom Wald entblößte Boden immer durch Menschen-Hände naturgemäß zu befruchten und dieß die Pflicht der besser unterrichteten Nachkommenschaft seyn; und wir hätten nur, wo das Heide-Kraut seine Function begonnen, dasselbe um so mehr zu schonen, da nach seinem Abtriebe kein Wurzel-Ausschlag erfolgt.

Beim Mangel des Vieh-Futters liefert das Heide-Kraut im Frühlinge ein Weide-Surrogat, welches aber, wie alle Surrogate, ein elender Behelf ist, dem Viehe nur das Leben fristet, und von ihm nur in höchster Noth genossen wird. Auf solche Noth-Hülfe müßte der Landmann sein Acker-System nicht begründen; sondern, mit größerm Gewinn, die Heide mit Tannen anbauen.

Heimthal, im Monat März 1825.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 9.

Den 4. August 1825.

(Vom Hrn. Baron von Brüningk.)

Gern, mein verehrter Freund, erfülle ich Ihren Wunsch, Ihnen von dem, was ich auf meiner kleinen Reise in landwirthschaftlicher Hinsicht gesehen und beobachtet habe, Nachricht zu geben; erwarten Sie aber keine ausführliche und gründliche Beschreibungen; ich bin nur im Stande, Ihnen einzelne Bemerkungen, die meinem Gedächtnisse treu geblieben sind, mitzutheilen. Etwa 6 Meilen von Dorpat, auf der Ober-Pahlenschen Straße, verliert sich die coupirte Gegend immer mehr, und an Stelle der mit Getraide und Gebüsch bewachsenen, und mit Wiesen umgebenen Hügel, dehnen sich immer weitere Flächen aus, als fruchtbare Felder benutzt, oder mit kurzem Gebüsch bewachsen; weite Heuschläge und Moräste umgränzen diese Flächen in unabsehbarer Ferne. Solche Gegenden haben in vieler Hinsicht für den Landwirth hohen Werth; aber dem Freunde einer schönen Natur machen sie sehr lange Weile. — Der unter der Oberfläche allgemein verbreitete Kalkstein, der fast im ganzen Revalischen Gouvernement das herrlichste Baumaterial in reicher Fülle darbeut, und, wo er mit gehöriger Ackerkrume bedeckt ist, die Ursache großer Fruchtbarkeit wird, fängt schon bei Ober-Pahlen an, und nimmt immer mehr und mehr zu, je tiefer man in's Revalische kömmt, oft so, daß Kalk und Granitstein um die Wette die Ackerkrume verdrängen, und der Landmann sich die Scholle entweder erobern, oder das Land den Steinen überlassen muß. Solche wüste, mit Steinen bedeckte Flächen, mit unabsehbaren Strauch-Morästen umgeben, vermehren die Reizlosigkeit dieser einförmigen Gegenden gar sehr, von denen das ermüdete Auge mit Lust sich abwendet, auf die wohlbebauten und freundlich umpflanzten Höfe, die zu beiden Seiten des Weges, in naher und weiter Ferne, erscheinen. — Die größere Leichtigkeit zu bauen, wegen des vielen und wohlfeilen Baumaterials, und weil die Güter von dem zahlreichern Adel von jeher mehr bewohnt worden sind, sind Ursache, daß sie im Ganzen viel besser, als in Livland, und meistens geschmackvoll von Stein erbaut sind. Bei dem Anblick mancher kleinen, und mit schönen Gebäuden zum Ueberfluß ausgestatteten, Güter kann man sich freilich der Bemerkung nicht enthalten, daß auch hier die Leichtigkeit der Mittel zum Bauen, deren übermäßige Anwendung veranlaßt habe, und mancher Besitzer, wenn er den schön bebauten Hof einem wohlfeilen Käufer hat räumen müssen, weil er dessen Werth verbaut hat, mag es bereuft haben, den Grundsatz bei landwirthschaftlichen Bauten, vorzüglich auf Einfachheit, Zweckmäßigkeit und Wohlfeilheit Rücksicht zu nehmen, nicht befolgt zu haben. — Diese Bemerkung gilt aber nur von einzelnen Ausnahmen, und es ist nicht zu läugnen, daß ein so mit wohlbebauten Höfen geschmücktes Land bei dem Durchreisenden einen sehr freundlichen Eindruck zurückläßt, um so mehr, wenn man, wie dieses vorzüglich von den Bewohnern Esthlands gilt, weiß, daß in diesen Höfen alle schönen Tugenden der Gastfreundschaft mit so viel Herzlichkeit geübt werden. — Noch einen andern Vortheil gewähren die vielen Steine in Esthland, nämlich deren Verwendung zu Zäunen. Da es in diesem Lande nun schon einmal Sitte ist, daß alle Felder mit Zäunen umzogen werden, — ein Gebrauch, für und wider welchen sich Vieles sagen läßt; — so sind zu diesem Zweck die Steine ein wahrer Schatz, und bei ihrer Anwendung, welche auch selbst bei den Bauern häufig Statt findet, fällt eigentlich der wichtigste Vorwurf der häufigen Umzäunungen, daß sie holzverschwenderisch sind, und die vielen Reparaturen einen großen Arbeits-Aufwand erfordern, weg. Es ist nicht zu läugnen, daß der Anblick eines Landes, in welchem die Gebäude der Güter, und an vielen Orten selbst der Bauern, von Stein erbaut, und die Aecker sorgfältig mit steinernen Zäunen umgeben sind, — ein Bild der Ordnung, des Fleißes und der Sorge für die Zukunft darbietet, welches einen Begriff von einem schon mehr vorgerückten Kultur-Zustande giebt; und — allerdings möchte der esthländische Bauer durch Fleiß, Arbeitsamkeit und Ordnungsliebe seinen Brüdern im Dörptschen wohl vorstehen. —

Ich muß es mir gefallen lassen, mein verehrter Freund, daß Sie spöttisch lächeln werden, wenn ich Ihnen sage, daß, so wie ein reisender Feldherr, denen Gegenden, welche sich ihm darstellen, seine militairischen Pläne anpaßt, ich diese weiten, fruchtbaren Ebenen von Ober-Pahlen, bis ins Herz von Esthland, nicht betrachten konnte, ohne bei mir auszurufen: "wie ganz vorzüglich zur Schafzucht geeignet!" und daß

meine Phantasie die Zeiten sah,— die mein Auge wohl nicht, hoffentlich aber das meiner Nachkommen erblicken wird, wo hier mit Futter-Kräutern besaamte Weiden von Merino-Heerden bedeckt seyn werden! — Die Roggenfelder standen, wie überall, schön; die Sommerfelder waren im harten Kampf mit Unkraut, vorzüglich Hederich, begriffen, und es war sehr unentschieden, auf welche Seite der Sieg sich neigen werde; auf den Brachfeldern fand ich im Ganzen eine sorgfältigere Bearbeitung, als in Livland; dieß gilt besonders von den Bauer-Wirthschaften: weil in Esthland die Sommerfelder früher bestellt werden, und wenigere Buschländer zu bearbeiten sind, fängt die Bearbeitung der Brache früher an, und geschieht mit mehr Sorgfalt.

Koil und Piersal sind, wie Sie wissen, dermalen hier für mich klassischer Boden der Landwirthschaft. Sie können denken, mit welcher Freude ich da eintraf. Herr von Brevern wird das Publikum bald mit einem vortrefflichen Aufsatz über die Tendenz seiner, auf Frucht-Wechsel und Merino-Zucht gegründeten, Wirthschaft erfreuen. Die Aufschlüsse, die er ertheilt, sind so einleuchtend, so wahr und scharfsinnig, daß dagegen alles von mir Gesagte nur unbefriedigend und überflüssig erscheinen würde. — Ich bemerke daher nur, daß er in dem Geiste, wie fein in Nr. 2. der Beilagen zu den Ostsee-Provinzen-Blättern eingerückte Brief solches beschreibt, rüstig und thätig fortarbeitet.— Nach vieljährigen Beobachtungen und Erfahrungen hat er sich nur für seine, auf Merino-Zucht berechnete 12feldrige Fruchtfolge bestimmt, nämlich: 1) gedüngte Brache; 2) Roggen mit Klee; 3) Klee; 4) Klee; 5. 6. 7) Weide; 8) Kartoffeln, Flachs, Bohnen; 9) Gerste; 10) gedüngte Brache; 11) Roggen; 12) Haber, Wicken und andere Hülsenfrüchte. — Man hat es Herrn von Brevern oftmals zum Vorwurf gemacht, daß er, ein eifriger Verehrer der Fruchtwechsel-Wirthschaft, lange gewirthschaftet hat, ohne eine feste Fruchtfolge nach diesem System angenommen zu haben. Wenn man aber bedenkt, wie viele Forschungen und Erfahrungen vorausgehen mußten, um die Anwendung jener wichtigen Lehren der Landwirthschaft auf unsere Verhältnisse zu machen, und daß er fast nirgends die Erfahrung Anderer dazu benutzen konnte; so verdienen seine Vorsicht und seine vieljährigen Versuche um so gerechtere Bewunderung, wenn man die Klarheit und Bestimmtheit seines jetzigen Wirkens zu beobachten Gelegenheit hat, und wie anpassend seine Fruchtfolge gerade für seine Localität erscheint, wo auf dem leichten und feuchten Boden der Klee besonders gedeiht, und im 5ten, 6ten und 7ten Jahre auf vorzügliche Weide gerechnet werden kann, welche dem Boden eine hohe Fruchtbarkeit mittheilen muß. Der in Roggen gesäete Klee stand auch dieses Jahr sehr gut, und die nach zweijährigem Klee ohne Dünger bestellten Kartoffeln, obgleich spät gelegt, berechtigten zu den besten Hoffnungen. Mit der schönen Gerste, nach Kartoffeln, mag sich keine andere vergleichen lassen, und niedrige Stellen, welche sonst nie Gerste getragen hatten, standen der übrigen schönen Gerste keineswegs nach. Auch dieses Jahr zeigte der Gyps seine wunderähnliche Wirkung auf der reichen Vegetation des Klees, eine Erfahrung, die ich übrigens nun selbst bei mir in vollem Maaße, und zwar auf fünf Gütern, von dem verschiedensten Boden so bestätigt gefunden habe, daß ich bedaure, statt der erforderlichen 2500 Pud, nur 600 Pud verwandt zu haben; denn ich kann vom ersten Schnitt den doppelten Ertrag rechnen, und während jetzt, am 17. Julius, der gegypste Klee schon zum zweiten Male gemähet wird, stehet der ungegypste gelb, und verkümmert bei dieser kühlen Witterung dicht am Boden. Zu meinem Befremden hatte der vorigjährige, herrliche, gegypste Klee auf den höhern von Schnee entblösten Feldern nicht bestanden; an seine Stelle hatte eine reiche Grasnarbe den Boden überzogen, und gab eine starke Heuärndte. Herr von Brevern glaubt, diesen üppigen Grauswuchs der Wirkung des Gypsens zu verdanken. — Bewundernswürdig schön standen Erbsen, Linsen und Wicken, nach Gypsung; solche reine und üppige Linsen besinne ich mich nirgends gesehen zu haben. Auch des schönen Bohnenfeldes muß ich Erwähnung thun; sie waren breitfurchig, wie Kartoffeln, bestellt, auf einem leichten Boden, den man, bei uns damit zu bestellen, wohl nicht wagen würde. Alle andere Feldfrüchte standen schön, und zeugten von der Umsicht und dem Fleiße des achtungswürdigen Besitzers.

Einen Beweis von der Vortrefflichkeit des Bayleyschen Pfluges lieferte der, mit diesem Pfluge gepflügte, Platz vor dem Hofe; stark mit Rasen bewachsen, ward er zu Pfingsten umgebrochen; nach diesem Umbruche war nichts damit geschehen, als daß man das Land geegget, und dann den darauf gestreuten Grassamen eingeegget hatte; und doch war es vollkommen mürbe und rein von Unkraut. — Wie vortheilhaft der Anbau von Futtergemenge benutzt werden kann, zeigte Herr von Brevern dadurch, daß er, von einer Aussaat von 10 Tonnstellen

Wick-Haber, im vorigen Jahre 84 Fuder gearndtet, und nach Abzug von 20 Fudern zu Stroh, mit dieser zu Häcksel geschnittenen Quantität, den ganzen Winter, ohne Beihülfe von Haber, 14 Pferde auf dem Stalle wohl ernährt hat. — Die hiesige Branntweins-Küche verdient alle Aufmerksamkeit, wegen ihrer einfachen und ungemein holzsparenden Einrichtung; sie ist, nach Herrn von Brevern's eigener Angabe, mit Benutzung der Pistoriusschen Ideen angelegt. Der kleine flache Brakkessel, der in 9 Stunden dreimal abgetrieben wird; der Maisch-Wärmer, der Spiritus-Apparat und der Wasserkessel erfordern wenig Material an Kupfer. Eben so zweckmäßig und einfach erscheint der zur Kartoffel-Brennerei erforderliche Apparat. Die Kartoffeln werden durch Dämpfe in einem verschlossenen hölzernen Gefäße gekocht, und dann, mittelst einer in diesem Gefäße angebrachten eisernen Schraube, an welcher sich vier Messer befinden, welche von unten nach oben hinauf und herunter geschraubt wird, verkleinert. Der bekannte Schriftsteller Schmidt hat einen ähnlichen Apparat als seine Erfindung bekannt gemacht; doch ist derselbe sehr viel zusammengesetzter, als dieser. — Die Merino-Heerde besteht jetzt aus 400 Stück auserlesener Thiere aus den Gräflich Rehbinderschen Heerden, und kann, wenn sie durch hochfeine Böcke veredelt wird, bald gewünschte Resultate liefern.

Mit Gefühlen inniger Hochachtung für den Besitzer von Koil, verließ ich diesen Schauplatz seiner verdienstvollen Thätigkeit, und betrat, mit gleichen Gefühlen für dessen achtungswürdigen Besitzer, Piersal. (Die Fortsetzung folgt).

---

## Der rationale Landwirth.

Seit der Staats-Rath Thaer, in seinen Schriften über die Landwirthschaft, den einsichtsvollen, verständigen, und dadurch sich auszeichnenden Landwirth, mit dem diese Eigenschaften umfassenden, lateinischen Beiworte rationalis bezeichnet hat, ist dieses Kunstwort in Aufnahme gekommen; aber auch hin und wieder von sehr achtungswerthen Personen unrichtig gebraucht worden. Weil ein in der That rationaler Landwirth, an seinem Orte Klee bauete, oder die sogenannte Wechsel-Wirthschaft trieb; weil er Stallfütterung eingeführt hatte; Merino-Schafe zog; weil er mit dem Smalschen oder Bayleyschen Pfluge ackerte; so hat man, wie es uns nicht undeutlich geschienen, ausschließungsweise zu erkennen gegeben, daß ein rationaler Landwirth dieß alles thun müsse; woraus natürlich folgt, daß der Landwirth, welcher dieß an seinem Orte unterläßt, kein rationaler Landwirth sei.

Wir hingegen sind anderer Meinung. — Wir verlangen von dem verständigen oder (um bei dem schon aufgenommenen Kunstworte zu bleiben) rationalen Landwirth, daß er den Klee baue, wenn der Klee an dem Orte gedeihet, und alsdann in den Acker-Turnus mit Zuversicht eingeschaltet werden könne, wenn es dem Landgute an hinreichenden Wiesen zur angemessenen Kultur des bestehenden Ackers mangelt, und die Verbesserung der Wiesen unthunlich wäre. Wir erwarten von ihm, daß er die Wechsel-Wirthschaft (über deren Bedeutung die Landwirthe sich noch nicht einverständigt haben) einführe; wenn sich diese ihm vortheilhaft erwiesen haben wird. Wir erwarten, daß er, erst nach vorangegangener Ueberzeugung des damit zu erlangenden größeren Gewinnes, Merino's ziehen, und andere Acker-Fruchtfolgen einführen werde. So glauben wir auch, daß er zuvor seinen Acker von Steinen befreien, dann vollkommnere Ackerwerkzeuge, und diese durchgängig gebrauchen werde, wenn er sie seinen Zugthieren und der Geschicklichkeit seiner Arbeiter anpassend gefunden haben wird. Ueberhaupt wird der rationale Landwirth, in dem Bereich seiner Thätigkeit, mit Umsicht handeln, und dasjenige thun, was dem Klima, dem Orte und seinen Mitteln angemessen ist. Wir sind so billig, die Nationalität vom Positiv, durch den Comparativ bis zum Superlativ anzuerkennen. Eben derselbe rationale Landwirth würde bei London Turnips säen, und sein Gerstenfeld jäten, auf den neuen Ansiedlungen in Nord-Amerika seinen Acker nicht mit dem großen Aufwande anbauen, sondern Wälder roden; bei Archangel und in den Steppen-Gegenden Viehzucht treiben; bei Florenz Cisternen zur Benutzung der Kloaken bauen; auf der Insel Minorca den Esel mit dem Schweine gepaart vor den Pflug spannen; er würde auf dem benachbarten Gute, unter andern Umständen, auch anders verfahren. Und wenn er dieß auf die verständigste Art verrichtete, würden wir ihn mit dem Superlativ beehren.

Wenn die Landwirthe aus der Schule des hochgeehrten Meisters Thaer sich die Nationalität ausschließlich zueignen wollten; so scheint uns dieß nicht billig. Wir bekennen uns zu keiner andern Schule, als zu der Natur, und unser Meister ist der Meister aller Meister.

R. von Sivers in Heimthal.

---

Vor Kurzem hat sich nun auch in Lettland ein Verein zur Einführung hochfeiner Schafzucht gebildet. Die Stammheerde wird fürs Erste auf

dem Gute Friedrichshof im Ronneburgischen Kirchspiele untergebracht werden, wo sie einige Jahre unvermischt sich vermehren soll. Man gedenkt aus einer der berühmtesten preußischen Schäfereien Thiere, die von einer Electoral-Race sind, zu beziehen, und die Zusammensetzung der Heerde wird folgende seyn:

6 hochfeine Böcke kosten an Ort und Stelle 50 Thlr. das Stück.

80 hochfeine Mutterschafe (erste Klasse, besonders zur Zucht von Böcken bestimmt) kosten 15 Thlr. das Stück.

200 Mutterschafe, 2te Klasse, 7½ Thlr. das Stück.

Nächstdem werden einige Böcke zweiter Klasse angekauft, durch welche die Theilhaber sofort auf die Veredlung ihrer hiesigen Schafe wirken wollen, indem bereits an anderen Orten die Erfahrung gemacht worden ist: daß die von den Schafen zweiter Klasse fallenden Böcke, zur Verbesserung der Landschafe, mehr geeignet sind, als ganz hochfeine. Im Sommer 1826 sollen diese Thier hier eintreffen, während in diesem Jahre die nöthigen Vorbereitungen zu ihrer Aufnahme gemacht werden.

---

Das letzte Heft des ökonomischen Repertoriums, das als Ergänzungs-Heft des 9. Bandes erschienen ist, und diese Zeitschrift beschlossen hat, enthält folgende Abhandlungen:

I. Ueber Benutzung der Baumstubben, mit Abbildungen; eine ausführliche Anweisung zum Ausheben der Baumwurzeln, nebst Beschreibung einiger dazu erforderlichen Geräthe. In holzarmen Gegenden möchte man sich auch hier im Lande endlich genöthigt sehen, von solchen Vorschriften Gebrauch zu machen. Das Verfahren ist genau beschrieben, und zugleich so einfach, daß es sich überall leicht anwenden läßt; auch sind die Werkzeuge äußerst einfach und wohlfeil.

II. Ein wohlfeiler, einfacher Sparheerd. Eingesandt von einem hiesigen Landwirthe. Dieser durch seine Einfachheit sich empfehlende Küchenheerd, der in der That holzsparend ist, hat sich an mehreren Orten hier im Lande, wo der Verfasser ihn unter seiner Anleitung hat aufführen lassen, durch mehrjährige Erfahrung als nützlich bewährt. Die dazu gehörende Abbildung erleichtert das Verständniß der ohnehin deutlichen Beschreibung.

III. Ueber die Wurzel-Ausleerung der Gewächse, in besonderer Beziehung auf Landwirthschaft; eine wissenschaftliche Untersuchung eines ungenannten Gelehrten in Deutschland, durch welche die bekannte Erfahrung: daß eine und dieselbe Pflanzen-Gattung auf derselben Stelle nicht mehrere Jahre hintereinander zu gedeihen pflegt, und daß einige Pflanzen eine Antipathie gegen andere äußern, erklärt werden soll.

IV. Neues Verfahren, die Kartoffeln in aufgeworfenen Erhöhungen zu ziehen; ein kleiner Aufsatz, in welchem behauptet wird: daß in einigen Gegenden von Westphalen manche, aus 4 bis 6 Personen bestehende, Familie ihren ganzen Jahres-Bedarf an Kartoffeln auf einem Beete von 200 Fuß Länge und 5 Fuß Breite erziele. Der Verfasser beruft sich auf mehrere Erfahrungen an verschiedenen Orten.

V. Die Nützlichkeit des wilden Kastanienbaumes, vom preußischen Reg.-Rath Gevois. Die Rinde des Roßkastanienbaumes wird als eine wirksame Arzenei für die Schafe gerühmt; die Blüthe soll den Bienen angenehm seyn, und die Frucht wird bei der Faulsucht, Lungenwürmersucht, Ruhr ꝛc. bei Lämmern und Schafen als Arzenei, und für gesunde Thiere zur Stärkung, empfohlen. Diese Abhandlung möchte bald für Livland ein näheres Interesse erhalten, wenn die Merino-Zucht eingeführt wird.

VI. Ueber das Abdörren des Klee's auf Stangen in der Luft; eine eigenthümliche Methode, den Klee zu trocknen, die in einigen österreichischen Provinzen gebräuchlich seyn soll, und die bei dem hier im Lande sich immer mehr ausbreitenden Kleebau, Berücksichtigung verdient. Der Verfasser versichert, vermittelst dieser Methode, selbst bei regnichtem Wetter, vorzüglich schönes Kleeheu erhalten zu haben, welches bekanntlich bei dem saftigem Klee große Schwierigkeiten hat, und rühmt das Verfahren als äußerst zweckmäßig.

VII. Vergleichende Versuche mit Kartoffel-Aussaat, in der Nähe von Dorpat angestellt. Es sollte ausgemittelt werden: ob es vortheilhafter sei, die Kartoffeln dicht oder weitläuftig zu stecken? In einer Tabelle am Schlusse sind die Resultate dreijähriger Versuche zur Uebersicht zusammengestellt. Die Glaubwürdigkeit der Angaben kann verbürgt werden.

VIII. Bericht des Hrn. Barons von Brüningk, über verschiedene ökonomische Gegenstände: enthält sehr interessante Nachrichten über mehrere hier im Lande beobachtete Einrichtungen in der Oekonomie, als: Wiesen-Bewässerung ꝛc.

IX. Ueber die Witterung Kurland's, vom Hrn. Pastor Wattson, mit einer Witterungs-Tabelle; ein schätzbarer Beitrag zur Kenntniß des Klima's von Kurland.

Dorpat, den 20. Mai 1825.

A. v. Löwis.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 10.

Den 8. September 1825.

(Eingesandt vom Herrn Baron v. Stakelberg zu Poll in Esthland.)

Die Masse des, im vorigen Jahre, in meiner Thaerfeldischen Wirthschaft erzielten, Düngers, übertraf meine Erwartung und den gemachten Voranschlag. — Mein dasiger Vieh-Bestand enthielt 28 Stück ausgewachsene Kühe, 20 Stück 1- und 2-jährige Kuh-Stärken, und 2 Arbeits-Pferde; an welchen im Verlaufe eines Jahres, bis zum 20. April 1825, an Fütterung und Einstreu, laut genauer Aufzeichnung, bei regelmäßiger Futter-Ordnung, verwandt worden:

| | |
|---|---|
| An grünem Klee, in halber Stall-Fütterung, 72 Fuder, 4 Fuder = 30 Lſt Heu, beträgt | 540 Lſt, |
| Klee-Heu | 1200 — |
| Wiesen-Heu | 2325 — |
| Kartoffeln 530 Tonnen, die Tonne zu 11 Lſt = 5½ Lſt Heu | 2915 — |
| Klee- u. Wicken-Käff u. Erbsen-Stroh | 500 — |
| Futter-Stroh | 1970 — |
| Roggen-Stroh, zur Einstreu | 1600 — |
| in Summa | 11,950 Lſt, |

welche, nach der bekannten Formel à 2, 3, berechnet, eine Dünger-Masse von 25,415 Lſt geben. Bei der Einstallung am 13. Oct. v. J., kömmt hinzu noch der Weide-Dünger à 170 Nächte, den Thaer mit 15 Lſt per Kopf anschlägt *). Indem ich obige 20 Stück junges Vieh, gegen ausgewachsenes wie 3 : 2 mit 14 veranschlage, so beträgt der Weide-Dünger von 42 Stück Rindvieh per Nacht 31½ Lſt, und auf 170 Nächte 5355 —

in Summa 30,770 Lſt.

Ausgefahren wurden 1325 Fuder à 30 Lſt **), = 39,750 Lſt, also ein Ueberschuß von 8980 Lſt, und per Kopf, inclusive zweier Pferde, 903½ Lſt.

*) Für hiesige Vieh-Raine erscheint mir indeß dieser Anschlag zu hoch.

**) Ein Fuder Boden- oder speckiger Mist wog 33 bis 35 Lſt, strohiger Mist 27 bis 28 Lſt; daher ich für obigen Anschlag 30 Lſt im Durchschnitt bestimme, obgleich ich, nach öfteren Versuchen, ein hiesiges Fuder strohigen nassen Dünger, besonders von Mast-Ochsen, nur circa 22 Lſt Schnellwaage-Gewicht schwer befunden habe.

Näher komme ich der erhaltenen Dünger-Quantität von 39,750 Lſt, wenn ich sie nach Block berechne. Zufolge dessen Resultats über Erzeugung und Gewinnung des Düngers, geben:

| | |
|---|---|
| 72 Fuder Klee, grün verfüttert, das Fuder à 28 Lſt = 2000 Lſt | 1300 Lſt, |
| 3525 Lſt Klee- und Wiesen-Heu | 9694 — |
| 5830 Lſt Kartoffeln | 5100 — |
| 2440 Lſt Rauh-Futter | 6533 — |
| 1600 Lſt Roggen-Stroh, als Einstreu verbraucht | 4320 — |
| | 26,947 — |
| Hiezu der Weide-Dünger, wie oben, | 5355 — |
| in Summa | 32,302 Lſt, |

also ein Maximum von 7448 Lſt Dünger.

In einer ähnlichen, mir wohlbekannten, Wirthschaft, wurden an 26 Stück großes Vieh u. 22 St. junges Vieh, die zu 15 —— ——

anzunehmen, in Summa an 41 Stück ausgewachsenes Vieh, verfüttert:

| | |
|---|---|
| An Klee und gutem Heu | 3723 Lſt, |
| Kartoffeln 470 Tonnen, gleich | 2585 — |
| Futter-Stroh | 2046 — |
| an Einstreu Roggen-Stroh verwandt | 2300 — |
| in Summa | 10,654 Lſt, |
| welche à 2, 3, geben | 24,504 Lſt Dünger. |
| Hiezu der Weide-Dünger, nach obigem Anschlag, per 41 Stück Vieh, à 170 Nächte | 5227 — —— |
| in Summa | 29,731 Lſt Dünger. |

Ausgefahren wurden 38,340 Lſt, welche per Kopf ausgewachsenes Vieh geben 935 Lſt Dünger.

Die Resultate beider Wirthschaften sind sich sehr ähnlich, indem der Dünger von 2 Arbeits-Pferden höchstens auf 750 Lſt anzuschlagen ist, und dann bei 42 Stück Rindvieh auch 930 Lſt per Kopf kommen. Der Gewinn bei einer kräftigen Fütterung ist auffallend, da bei der beschriebenen die Dünger-Production zur Formel 3, 1, giebt. Bei der Formel von 2, 3, die nur bei trockenem Futter anwendbar, bestimmt aber Thaer ¼, ⅓, Heu-Fütterung; in obigen Wirthschaften verhält sich indeß die Stroh- zur Heu-Consumtion, bei ersterer beinahe wie 4 : 7, bei der andern wie 2 : 3; daher unter Anwendung einer starken Kartoffel-Fütterung die größere

Dünger-Production wohl erklärlich. Uebrigens gebe ich gerne zu, daß es ökonomischer gewesen wäre, obige Futter-Massen, mit Anwendung von mehrerm Stroh-Futter, auf ¼ mehr Vieh zu vertheilen, da die oben angegebene Zahl Vieh, bei diesem Winter-Futter, bis zu einem mast-ähnlichen Zustande gedieh. — Die Kartoffeln wurden ohne alle Vorbereitung (ohne Kochen, Abwaschen, oder Zerhacken) gegeben; nur hielt ich auf regelmäßiges Füttern, zu bestimmten Zeiten, so wie auf 2-mal tägliches Tränken mit kaltem Wasser.

Als allgemeine Uebersicht meiner 8-schlägigen Wechsel-Wirthschaft, und der in derselben bisher gemachten Erfahrungen, glaube ich Folgendes mitzutheilen:

1) Kartoffeln gaben mir, außer einer Miß-Aerndte im Jahre 1821, per Arbeitsstück von 28 Faden Engl. in □ = 784 □Faden (40 □Faden weniger, als eine revisorische Tonn-Stelle) im Durchschnitte 50 Tonnen, bei einer Einsaat von circa 4 Tonnen und der Düngung mit 81 Fuder. Ich habe sie bloß nach Hafer gebaut, indem die Hafer-Stoppel im Herbste mit dem Bayleyschen Pfluge umgebrochen wurde. Das Bedüngen fand mehrentheils im Frühlinge statt, die übrige Bearbeitung mit dem Schaufel-Pfluge und der Pferde-Hacke erfolgte, wie bekannt.

2) Die darauf folgende Gerste (mit einer Klee-Einsaat von 7 Stof Revalisch per Arbeitsstück) hat sich immer vorzüglich ausgezeichnet, obgleich der Boden, seiner Natur nach lehmigter Sand-Boden, sich als Gersten-Boden nicht empfiehlt. Einen lohnendern Ertrag von 10 bis 11 Korn, gab mir deshalb die 4-zeilige Land-Gerste, als die 2-zeilige grobe Gerste; eine spätere Saat, (zwischen dem 20. u. 25. Mai), ein besseres Gedeihen, wie die frühe. Einen Frühjahrs-Pflug vor der Saat (sogenanntes Korden) habe ich nie gut befunden, selbst wenn ich ihn auf begraseten Stellen anwandte; die Vorarbeitung des Umpflügens des lockern Kartoffel-Feldes, und nachheriges Abeggen im Herbst, war dagegen hinlänglich zum sichern Gedeihen der Gerste.

3) Rother Klee gab mir im vorigen Jahre den besten Ertrag von 1270 ℔ Heu und 72 starken Fudern grünem Klee, per 12 Arbeitstage, in zwei Schnitten, obgleich der erste Einschnitt, bei der anfänglich kalten, nachher dürren Witterung, nicht günstig ausfiel. Außer 2 Saatstücken, wurde er gegypst mit 2 Lof oder 6 Pud per Arbeitsstück. Einzele niedrig liegende Stücke hätten im September noch einen dritten Schnitt geben können, den ich aber bei der unsichern Witterung abweiden ließ. — In diesem Jahre ist der Klee stellweise ausgewintert, an andern Stellen steht er dicht geschlossen, aber kurz und keine Elle lang; der 2te Schnitt verspricht wieder günstiger zu werden. Diese Bemerkungen beweisen wohl, daß unser gewöhnlich kaltes und trockenes Frühjahr dem ersten Klee-Wuchse nicht gedeihlich ist.

4) Der 2-jährige Klee ist aber vollkommen ausgewintert, und nur an Stellen, wo sich tiefer Schnee erhalten hatte, wie in Niedrigungen, und im Schutze großer Steine, fand ich einzele Pflanzen. Diese verdrüßliche Erscheinung ist um so stöhrender, da, außer dem Verluste einer Jahres-Benutzung, das Feld sich bald mit Quecken überzieht. Würde sie öfter wiederkommen, so wäre Sömmerung nach 1-jährigem Klee rathsamer, als Winterung nach 2-jährigem Klee. Für dießmahl blieb mir nichts weiter übrig, als zeitiger Umbruch, den ich mit dem Bayleyschen Pfluge schon am 2. Junius vornehmen ließ.

5) Roggen nach Klee habe ich in der Rotation dieses Jahr zum erstenmahle. Der Umbruch der 2-jährigen Klee-Stoppel geschah nach einer Abweide, schon 8 Tage vor Johannis, mit dem Bayleyschen Pfluge, weil der Quecken-Wuchs, an ebenfalls ausgewinterten Stellen, überhand nahm. Nach mehrmahligem Abeggen zu verschiednen Zeiten wurde, ohne weitere Vorarbeit, die Saat am 11. und 13. August bestellt. Nur 2 Arbeitsstücke wurden zur Probe gekordet. Der Roggen steht dünn, und selbst die Aehren entsprechen nicht meiner Erwartung. Schon im vorigen Herbste gab das Roggen-Gras keine günstige Hoffnung, und verrieth ein Kränkeln. Da hier keine Magerkeit des Bodens oder schlechte Saat vorauszusetzen, so vermuthe ich, daß die heraufgebrachte rohe Unter-Erde, durch den tiefen Umbruch (einem Rajolen gleich) die Veranlassung des schlechten Standes sei; eine Vermuthung, die mir um so wahrscheinlicher wird, da an den Stellen, wo gekordet worden, und dadurch eine Vermischung mit der obern Acker-Krume bewirkt wurde, ein besserer Stand sich auszeichnet.

Nach meinem Plane, kommen in fernerer Fruchtfolge: 6) Wicken, mit einer Düngung von 36 Fuder per Arbeitsstück. 7) Roggen; und 8) Hafer.

Mit Wicken ist es mir nur einmahl so weit gelungen, daß ich von 12 Arbeitsstücken 1500 ℔ Heu ärndtete. In mehreren Jahren wurde die Saat bei frühen Herbst-Frösten nicht reif. Nach obiger Wicken-Aerndte baute ich das Jahr darauf von 12 Tonnen Ausaat Ungarischen Hafer 153⅓ Tonnen. Roggen, den ich einigemahl zur

Probe nach Wicken gebaut habe, ist mir bisher eben nicht mißrathen; nur halte ich die obenerwähnte Düngung für nothwendig, um sowohl des guten Wicken-Ertrages, als nachherigen Roggens, sicher zu seyn.

## Brüningk's Reise-Bemerkungen.

(Fortsetzung.)

Ein üppiges Hafer-Feld, wie ich solches, zumahl in diesem Jahre, nirgend gesehen, erregte schon im Hinfahren meine Bewunderung. Diese stieg aber noch gar sehr, als ich das herrlich bearbeitete, in üppiger Fülle und Reinheit stehende Kartoffel-Feld, die vortreffliche Gerste nach Kartoffeln, und in dem Verhältnisse alle Feld-Früchte sah. — Diese schönen Resultate verdankt Herr v. Zurmühlen bloß seinem großen Fleiße und seiner Einsicht; denn aus seinem interessanten Briefe, in Nr. 1. der Oekonomischen Beilagen zum Ostsee-Pr.-Blatte, werden Sie sich erinnern, zu wie geringen Hoffnungen eines Erfolges die Natur seiner Felder berechtigen konnte. Aber hier zeigt sich recht augenscheinlich der Triumph des beharrlichen und einsichtsvollen Fleißes über die widerstrebende Natur; denn gerade auf den unfruchtbaren, aber durch aufgeführte Moder-Erde verbesserten, Grant-Höhen, prangte das üppigste Korn.

Einen zweiten vor Augen liegenden Beweis dieses beharrlichen Fleißes lieferte das Kartoffel-Feld. Herr v. Zurmühlen hatte vor dessen Bestellung seine Reinigung von großen Steinen glücklich zuwege gebracht. Zu diesem Behufe waren diesen Frühling hindurch 6 Wochen lang 8 Paar Ochsen mit 8 Menschen unausgesetzt beschäftigt gewesen. Die enorme Masse zusammengeführter, zum Theil sehr großer, Steine, so wie das reine, schöne Kartoffel-Feld, beweisen zur Genüge die Größe dieser Anstrengung. Die größten Steine mußten gesprengt werden. Um einen Begriff von der Größe der Arbeit zu geben, muß ich anführen, daß ein einziger Stein 15 mit 6 Ochsen bespannte Fuder gab. Und diese große Arbeit muß noch 9 Jahre hintereinander vorgenommen werden, um in allen 10 Frucht-Schlägen den Hebe-Fruchtbau und den Bau der übrigen Feld-Früchte mit den angemessenen Acker-Werkzeugen auszuführen! Wahrlich, die einsichtsvolle Thätigkeit und die beharrliche Ausdauer des Herrn v. Zurmühlen verdient die höchste Bewunderung und Achtung! — denn was er, im Laufe dieser wenigen Jahre, zur Fruchtbarmachung seines Ackers, durch Aufführung zweckmäßiger, den Boden radikal verbessernder Stoffe, gethan, fällt zwar nicht so in die Augen, als die ungeheure Masse der, diesen Frühling aus der Erde gebrachten, Steine; aber die, aus hochliegendem, unfruchtbarem Grant entstandene üppige Fruchtbarkeit beweist, welche unermüdete Geduld und welche Einsicht im Laufe einer Reihe von Jahren zur Hervorbringung solcher Resultate erforderlich war. — Nicht weniger merkwürdig und lehrreich sind die großen Anstrengungen zur Abwässerung der niedrig liegenden Stellen durch verdeckte Gräben, welche ihren Abfluß in weit fortgeführte offene Abzugs-Gräben haben.

Sehr überrascht wurde ich durch eine große ganz neue Anlage, welche wiederum einen merkwürdigen Beweis liefert (wenn es dessen noch bedürfte), daß Herr v. Zurmühlen überall auch die widerspenstigste Natur zu seinen, auf Verbesserung der Landwirthschaft gerichteten, Zwecken, anzuwenden weiß. Ueberzeugt davon, daß ädle Schafzucht in den jetzigen Verhältnissen die einzige einen reinen Gewinn abwerfende Unternehmung der Landwirthschaft ist, wollte er sich die Möglichkeit einer Theilnahme an diesem Industrie-Zweige selbst verschaffen, da die Natur ihm solche versagte, indem sein Acker überall von niedrigem Grunde umringt ist. Er hat also eine sehr große Menge offener und verdeckter Abwässerungs-Gräben auf dem höher gelegenen Theile dieser niedrigen Weide angelegt, und bei der Ansicht dieser einsichtsvoll geführten Anlage bleibt kein Zweifel übrig, daß Herr v. Zurmühlen bald die Freude haben wird, dieses unfruchtbare Land in mit Futter-Kräutern besaamte üppige Schaf-Weide verwandelt zu sehen.

Ich kann Ihnen nicht beschreiben, hochgeschätzter Freund, wie angenehm und lehrreich mir die hier verbrachten Stunden gewesen sind, um so mehr, da ich mich in der Gesellschaft andrer einsichtsvoller Freunde der rationellen Landwirthschaft — der Herren Baron v. Ungern zu Erreistfer und zu Noistfer — befand. Gewiß tragen ökonomische Mittheilungen solcher Art, wie wir sie bis jetzt in unserm Vaterlande noch sehr wenig gesucht und gehabt haben, zur Erweiterung unsrer Kenntnisse und zur Aufmunterung in dieser, mit so unglaublichen Schwierigkeiten verknüpften, Unternehmung, ungemein bei.

In dieser angenehmen Gesellschaft, und der des Herrn v. Zurmühlen, habe ich noch eine andre landwirthschaftliche Fahrt von hohem Interesse zu dem Herrn Baron v. Ungern nach Wenden und nach der Insel Dagen gemacht. Wir waren begierig, die Einrichtungen kennen zu lernen, die dieser einsichtsvolle Landwirth für seine

Merino-Heerden getroffen hat. — Die wenigen Stunden, welche wir der Betrachtung der Wirthschaft in Wenden widmen konnten, lieferten einen augenscheinlichen Beweis von der Vortrefflichkeit der Dreifelder-Wirthschaft, wenn sie von einem geschenten Wirthe, auf gutem Boden, mit großen Fonds bestritten wird. — Herrlichern Roggen und Weitzen kann man sich nicht wünschen, und auch das Sommer-Getraide stand so gut, als sichs in diesem ungünstigen Jahre nur erwarten ließ. Das kann aber in der Dreifelder-Wirthschaft nur bei einem so reichen Boden (stark mit Humus geschwängerten Lehm und auf Kalkstein-Grund), bei ungemein ergiebigen Wiesen, und bei einer bedeutenden, mit großer Mastung verbundenen, Brennerei, geleistet werden. — Der Herr Baron v. Ungern hatte die Güte gehabt, aus Reval uns nach Wenden entgegen zu kommen, und uns nach Dagen zu begleiten. Es waren die besten Anstalten zu unsrer Ueberfahrt getroffen, indem eine Schaluppe mit 12 Rudern uns aufnahm. Das herrlichste Wetter begünstigte unsre kleine See-Reise, und in wenigen Stunden landeten wir in Dagen. Die Anfahrt auf dieser Insel berechtigt zu keinen landwirthschaftlichen Erwartungen, indem man nichts als dürres Gestein erblickt; der schönste, Chausseegleiche Weg führt aber rasch zu den üppigen Feld-Fluren des dem Herrn Baron v. Ungern gehörigen Gutes Großenhof. — Sehr überraschend ist es, in jenem Contraste mit den dürren Ufern, diese herrlichen Roggen-Felder zu sehen. Aber auch nur eine so energische und umsichtige Bewirthschaftung, als hier statt findet; diese sorgfältige Beackerung, und diese starke Düngung — konnten solche Erfolge hervorbringen, die unser Aller Bewunderung erregten. Obgleich dieser Boden, wegen der geringen Acker-Krume auf dem Stein-Grunde, und der auf der Insel gewöhnlich anhaltenden Dürre, eben nicht zum Sommer-Korn geeignet ist, standen die Felder doch nicht schlecht; — und gewiß viel besser, als die allermeisten bei uns auf dem Festlande, wo man dieß Jahr nur Hederich und Unkraut sieht. Wegen dieser, zum Roggen-Bau mehr als zum Sommer-Korn günstigen Lage, hat der einsichtsvolle Besitzer auf der Hoflage Wohhi — (eigentlich eine, 1 Werst von Dagden entfernte, Insel, die aber durch so seichtes Wasser getrennt wird, daß wir bequem durchfahren konnten, und dieser Wasser-Raum zur heißen Tages-Zeit von den Vieh- und Pferde-Heerden zur Abkühlung besucht wird, welches einen interessanten Anblick darbietet,) — eine Zweifelder-Roggen-Wirthschaft eingerichtet, in der das eine Feld gedüngte Brache, das andre Roggen ist. Der Roggen stand hier eben so vortrefflich, wie auf dem Hofe, und soll immer eine gute Ausbeute geben. Der hier reichlich gewonnene See-Tang giebt ein gutes Einstreu-Mittel, und vermehrt die Düngung sehr. (Der Beschluß folgt.)

---

Neuerlich ist von England aus, als ein ganz unfehlbares Mittel, um alle Arten von Kohl gegen Insecten zu schützen, empfohlen worden: zwischen die Kohl-Pflanzen einzele Hanf-Körner auszusäen! — Diese dort, wie es scheint, noch neue Erfahrung, ist hier im Lande schon so alt, daß sie bereits anfängt, wieder in Vergessenheit zu gerathen, und wohl verdient, mit wenigen Worten von neuem in Erinnerung gebracht zu werden.

---

Aus den Zeitungen ersehen wir, daß die Woll-Preise auf verschiednen Deutschen Märkten bedeutend gestiegen sind, während die Korn-Preise sich auf ihrem niedrigen Stande erhalten, obgleich im verflossenen Jahre, und zu Anfange des jetzigen, große Getraide-Vorräthe durch Unglücksfälle verlohren gegangen sind. Die Furcht derjenigen, welche meinten: die Wolle müsse nun anfangen im Preise zu sinken, und dann fortdauernd immer tiefer herunter gehen, weil jetzt die Merino-Zucht in den mehresten Ländern von Europa so eifrig betrieben wird, — ist also ungegründet, wie nun schon eine mehrjährige Erfahrung hinlänglich beweiset. — Die Ursache des Steigens der Woll-Preise scheint — da bei der Wolle nicht wie beim Getraide, ein Mißwachs den Preis steigert, so lange nicht verheerende Seuchen eintreten, — in der großen Verbreitung der Anstalten zur Verarbeitung der Merino-Wolle zu liegen. Und könnte diese Ursache in Ländern, wo es bisher schon so zahlreiche Tuch-Fabriken gab, auf solche Weise wirken, wie viel mehr dürfen wir nicht erwarten: daß die einst hier erzeugte Wolle nicht nur immer Abnahme finden, sondern auch sich in einem angemessenen Preise erhalten werde, wenn in Rußland die Tuch-Fabriken erst so vermehrt und vervollkommnet werden, wie der gute Anfang mit Recht hoffen läßt. Früher wurde meist nur schlechtes und Mittel-Tuch erzeugt; wenn aber die Fabriken nur erst größere Quantitäten der feinsten Waare liefern, dann wird auch die Nachfrage nach feiner Merino-Wolle schnell zunehmen. — Wie unsre Regierung diesem Bedürfnisse, durch die wohlthätige Errichtung mehrerer Woll-Märkte im Reiche, zuvorzukommen sucht, lehren uns die öffentl. Blätter.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 11.

Den 22. September 1825.

## Brüningk's Reise-Bemerkungen.

(Beschluß.)

Auf dieser Insel sahen wir eine Abtheilung der Merino-Heerde; es waren über 200 Stück in sehr gutem Stande befindliche Mütter, (von den Heerden des Herrn Grafen v. Rehbinder angestammt), welche durch hochfeine Böcke Negretti-Stammes veredelt werden, die der Besitzer im vorigen Jahre mit einer Anzahl solcher Mütter, aus der Schäferei des Herrn v. Thadden zu Triglaff unweit Berlin, angekauft hat. Die herrlichen unübersehbaren Strand-Weiden, mit kurzem, fettem Grase, hier sowohl, wie auf dem Gute Großenhof, und die weiten ergiebigen Wiesen, berechtigen den Herrn Baron v. Ungern zu den schönsten Hoffnungen, hier eine große ädle Schäferei vortrefflich gedeihen zu sehen. Es ist nicht zu zweifeln, daß dieser einsichtsvolle Mann, bei der Vermehrung seiner, jetzt aus etwa 500 Stück bestehenden Heerde, deren fortschreitendes Gedeihen (durch Kartoffel-Bau, durch besaamte Weiden, und vorzüglich durch die Cultur der ganz hierher gehörenden Esparsette,) vollkommen sichern, und, durch seine Localität begünstigt, in diesem wichtigsten Zweige unsrer landwirthschaftlichen Industrie in kurzer Zeit ein sehr Großes wird leisten können.

Noch muß ich Ihnen von einem interessanten und nachahmungswerthen Versuche Nachricht geben, niedrigen, unfruchtbaren, sandigen Heuschlags-Boden urbar zu machen, und daraus durch eine reiche Kartoffel-Aerndte Nutzen zu ziehen. Baron Ungern hatte auf solchem Boden 18 Tonnen Kartoffeln gesteckt, und sie standen sehr gut. Es waren nähmlich auf solchem Rasen etwa 3 Fuß breite Beete, zwischen welchen über 1 Fuß Zwischenraum gelassen worden, mit Dünger belegt, und darauf 3 Reihen Kartoffeln gelegt; nun wurde der Rasen des Zwischenraumes durch 2 zu beiden Seiten des Pfluges angebrachte Messer zerschnitten und der aufgepflügte Rasen zu beiden Seiten um die Kartoffeln gelegt; sodann ward die weiße sandige Unter-Erde auf diesen Rasen geschüttet, bis derselbe ganz bedeckt ward und sich eine vollkommen ebene Fläche gebildet hatte. So entstehen zu beiden Seiten des Beetes über 1 Fuß tiefe Graben, und auf den Beeten wuchsen schöne Kartoffel-Pflanzen. Bei der Aerndte soll sich der Rasen ganz mürbe und zergangen zeigen, und das Land ist zu anderm Gewächs-Bau, vorzüglich zu Flachs, vollkommen urbar.

Wenn ich nicht fürchtete, Ihre Geduld noch mehr zu ermüden, könnte ich Ihnen noch Manches von dieser interessanten Insel und ihren zahlreichen fleißigen Landbewohnern erzählen; doch Vieles davon ist ohnehin bekannt, und es ist Zeit, daß Sie mich noch auf meiner Rückkehr nach Hause begleiten. Den Rückweg nahm ich über Schloß Lode, Neuhausen, Fickel, Pernau und die lange Brücke. Bis Pernau fährt man durch sehr fruchtbare Gegenden, wo auf dem schönen Boden ein einträglicher Acker-Bau getrieben wird; auch dabei eine bedeutende Vieh-Zucht statt findet, welche, bei der geringen Menge von Acker-Boden, der Haupt-Erwerbszweig der Bauern ist, die in äußerer Gestalt sowohl, als an innerm Gehalte, unsern Dorpatischen Esthen sehr vorzustehen scheinen.

Pernau, eine freundliche, regelmäßige, kleine Stadt, sahe ich zum erstenmahle. Der breite Pernau-Strom und der weite Anblick des Meeres an seinem Ausflusse, so wie die Festungs-Werke, geben der Stadt ein imposantes Ansehen, und deuten darauf hin, was sie seyn könnte, wenn sie Handels-Freiheit genösse. — Sobald die weitläuftigen, mehrere Stationen hindurch dauernden, Waldungen dießseit Pernau aufhören, öffnet sich eine fruchtbare, recht anziehende und wohl angebaute Landschaft, deren ganzer Charakter ankündigt, daß man schon fern von Esthland sei. Ein sehr bedeutender Theil der mit Hederich bedeckten Sommer-Felder längs dem Wege bis zur langen Brücke ist mit Flachs bestellt. Dieser Anbau wird hier von Gütern und Bauern stark getrieben. Man hat mich versichert, daß in diesen Gegenden Güter 100 bis 200 Lof-Stellen mit Flachs besäet, und einzele Bauern 1000 und mehr Rubel für Flachs und Leinsaat in diesem Jahre gelöset haben. Sehr erfreulich ist gewiß jedem Vaterlands-Freunde dieses Steigen eines so wichtigen und geldabwerfenden Zweiges unsrer landwirthschaftlichen Cultur, zu dieser Zeit, wo jeder Absatz stockt und die Verlegenheiten des Landmannes so groß werden. Es ist nur zu wünschen, daß dem momentanen Gewinnste nicht die Kraft der Felder auf lange Zeit zum Opfer gebracht werde. — Das ist das große Ziel,

wohin der Frucht-Wechsel führt, mit Gewinnst und ohne Erschöpfung der Aecker, den Handels-Gewächsbau treiben zu können. Zu diesem Ziele wollen wir denn mit möglichsten Kräften hinstreben! —

---

## Erfahrungen im Bau landwirthschaftlicher Gebäude von Wetter-Arbeit, von LR. P. v. Sivers.

Man hat geglaubt, zum wenigsten hatte man mir gesagt, dauerhafte Wetter-Mauern müßten aus strengem Lehm, den man mit Stroh oder Heide-Kraut wohl durchknetet, aufgeführt werden. Mir schien das eingemischte Stroh oder Heide-Kraut seinen Nutzen, in Verbindung des Lehmes, zum Verhüten des Aufreissens, nur während seiner Feuchtigkeit bis zum Trocken-werden zu leisten. Dagegen war mir bekannt, daß der, mit vielem Sande vermischte, Lehm, während des Trocknens im Schatten, und, wenn man ihn mit Sand bestreuet, auch im Sonnenscheine keine Risse bekömmt. — Vor 15 Jahren bauete ich eine Malz-Darre aus fettem Lehm, der bis zur völligen Magerkeit mit Sand, und, weil ich davon in großen Massen keine Erfahrung hatte, mit zerbröckelndem Moose vermischt wurde. Die Wände wurden 2 Fuß dick und 9 Fuß hoch aufgeführt, und mit einem schweren Dache belastet. Die jedesmahl nur 9 Zoll dicke Lage bekam keine Risse, und einfallender Regen, wowider ich die frischen Wände mit Stellagen-Brettern belegen ließ, hatte der Mauer nicht geschadet. — Im nächsten Jahre mußte ich eine Korn-Riege auf der Hoflage bauen. Einige Faden vom Bau-Platze entlegen, traf ich auf ein tiefes Lager magern, so vielen Sand enthaltenden Lehms, daß ihn die Maurer zum Mörtel des Fundaments untauglich erklärten; wenn man ihn aber mit der Hand, in seiner ursprünglichen Feuchtigkeit, durchknetet hatte, trocknete er bis zur consistenten Härte. — Das Fundament der Korn-Riege wurde mit dem Schlusse des Juni-Monats vollendet, und die ganze Riege mit dem Schlusse des Juli-Monats, die Wände der warmen Riege 2½ Fuß dick, und der Dresch-Riege 2 Fuß dick und 9 Fuß hoch, gebracht. Nun blieb mir zum September nach, die warme Riegen-Wand 2 Fuß dick fortzusetzen. In 14 Tagen erreichte ich davon nur 3 Fuß Höhe; da wollte der Lehm in der zweiten Hälfte des Septembers nicht mehr so schnell trocken werden; weswegen ich die übrigen 2 Fuß, bis zur Höhe von 15 Fuß, mit trocknen Lehm-Patzen übermauern, das Dach aufbringen ließ, und die Riege vor dem Eintritte des Winters nicht nur vollendete, sondern auch mein Getraide ausdrosch. Beide Gebäude stehen nun, nicht einmahl mit Kalk beworfen, da, und versprechen durch die Härte der Mauern, eine Dauer, gleich andern Wetter-Mauern aus strengem, mit Stroh vermischten, Lehm.

Heimthal, im Monat März 1825.

---

(Eingesandt von Hn. Baron v. Brüningk.)

## Einige Bemerkungen zu dem Schreiben des Herrn Pastors Katterfeld.

Das in Nr. 6. dieser Blätter mitgetheilte Schreiben des Herrn Pastors Katterfeld hat gewiß das Interesse und die Aufmerksamkeit aller auf einen erhöheten Betrieb unsers Acker-Baues bedachten Landwirthe rege gemacht. Seine Bemühungen, die Veredlung der Oeselschen oder Gothländischen Schafe durch Merinos zu bewerkstelligen, sind eben so verdienstlich, als seine dabei gemachten Erfahrungen und die darnach eingerichtete Organisation seiner Wirthschaft merkwürdig und lehrreich. Die von ihm gütigst versprochene Mittheilung der ferneren Resultate seiner Erfahrungen, wird Allen höchst wichtig seyn, welche diesen uns neuen Industrie-Zweig einer besondern Aufmerksamkeit für unsre Verhältnisse werth achten, zu welchen, wie ich zuversichtlich glaube, bald bei weitem die Mehrzahl unsrer denkenden Landwirthe gehören wird. — Ich kann mich nicht enthalten, hier laut auszusprechen, wie mehrere Herren Prediger in Kurland, durch ihre Bestrebungen für rationelle Landwirthschaft, sehr verdienstlich für unser Vaterland wirken, und daß diese unsre würdigen Lehrer den Dank und Segen der Mit- und Nachwelt verdienen. Wer erinnert sich hier nicht der Namen Klapmeyer, Dullo, Büttner, Watson, Katterfeld? Und es mögen ihrer noch viele Andre seyn, deren stilles Verdienst noch unbekannt ist; wenigstens findet sich ein bedeutender Klee-Bau bei vielen Predigern Kurlands; und das ist immer eine Stufe zum verbesserten Acker-Baue: denn fast aller Klee-Saamen, zu den, besonders in diesem Jahre sehr bedeutenden, Ankäufen für Livland in Riga, ist von Kurländischen Predigern geliefert worden. Die Lehren und Beispiele Klapmeyer's und Dullo's, vorzüglich aber der beste Lehrer der Menschen, die Noth, mögen den Predigern in Kurland den richtigen Weg, in der Landwirthschaft vorwärts zu kommen, gezeigt haben,

da ihnen die Hülfs-Quellen andrer Cultur-Mittel (die aber nun auch bei uns schon versiegen) fehlten, und sie doch für Ernährung des Viehes und Bedüngung der Felder sorgen mußten. — Die Versuche des Herrn Pastors Katterfeld, durch Kreuzung der Merinos mit Gothländischen oder Oeselschen Schafen, die Schaf-Zucht bei uns zu verädeln, waren mir um so merkwürdiger, da ich durch eine Bemerkung in den Beiträgen zu Sturm's Deutscher Landwirthschaft, 1821, S. 409, durch folgende Worte: "Aehnliche Resultate möchte eine Kreuzung der ächten Schafe von der Insel Oesel mit ächten Merinos geben; nur scheinen die Oeseler Schafe, die wirklich schon eine feine, in ihrer Art recht schöne, Wolle liefern, hinsichtlich der Woll-Menge, den Eiderstädtischen nachzustehen." — auf diesen Gegenstand aufmerksam gemacht worden war, und mir der Herr Dr. v. Luce in Arensburg, auf meine deshalb an ihn gerichtete Anfrage, schrieb: "Die hiesigen weißen fein-wolligen Schafe stammen, so viel ich weiß, von der Insel Aland. Von dort kommen sie nach der Insel Gothland, und von dieser nach Oesel; daher man sie hier Gothländische Schafe nennt. Die Schwedische Regierung hat die Ausfuhr derselben von Gothland strenge verboten; dessenungeachtet habe ich zweimahl solche von Gothland kommen lassen, fand aber, daß die Race aus Oesel sich reiner erhalten, u. s. w."

Von diesen sogenannten Oeselschen oder Deutschen Schafen, mit kurzer (weil wir viermahl scheeren!), krauser, recht feiner Wolle, haben wir nun hier, seit langer Zeit, kleine Heerden, welche jedoch wohl nicht in ursprünglicher Reinheit erhalten seyn mögen. — Unsre Frauen lassen diese Wolle zu schönen weichen Strümpfen und Handschuhen verarbeiten; fleißige Hausfrauen lassen davon feines Garn spinnen, das in den Städten, auch in Petersburg, theuer gekauft wird. Selbst in Sachsen, diesem zweiten Vaterlande der Merinos, hat dieses Garn hohen Werth, wie ich aus vielfachen Erfahrungen weiß. Auch hat man, während der Continental-Sperre, als das Tuch hier sehr theuer war, hier und da wirklich recht schönes Tuch daraus verfertiget, dessen einziger Fehler nur der war, daß, wegen Kürze der Wolle, auch wohl wegen Mangel der gehöriger Appretur, der Faden nicht gehörig gedeckt wurde, und die nöthige Dichtigkeit fehlte. — Da vorigen Herbst dieser Gegenstand mich zu interessiren anfing, erinnerte ich mich, vor 22 Jahren eine kleine Heerde Deutscher Schafe gekauft zu haben, die seit dieser Zeit in Vergessenheit gerathen war. Ich ließ nun eine Untersuchung anstellen, und es fanden sich 16 Stück, die mehr oder weniger die Zeichen einer ädlern Abstammung hatten; besonders zeichnete sich ein altes Mutter-Schaf, und ein davon abgesonderter ¾-jähriger Bock, aus. Des Versuches wegen, ließ ich, um Martini, diesen zu Laurenti zuletzt geschorenen Bock nicht scheeren; solches ist jetzt geschehen. Das ¾-jährige Vließ dieses 1½-jährigen Bockes, welches in einem Stücke geblieben, wiegt reichlich 3 ℔, und enthält eine sehr gleichmäßige, feine Wolle. Leider aber erfuhr ich dabei sowohl die Unwissenheit unsrer Leute in einer guten Wäsche, als vorzüglich die Unzweckmäßigkeit unsrer Raufen; denn die Wolle ist nicht nur sehr unrein, sondern besonders mit Heu-Saamen angefüllt; welches mich also gleich veranlassen soll, diesen Herbst für diese kleine Heerde zweckmäßige Raufen einrichten zu lassen.

Ich habe die verschiednen, mir vom Herrn Pastor Katterfeld gesandten, Woll-Proben, mit ausländischen feinen Woll-Proben, welche von der in Riga durch Herrn Bornhaupt etablirten Tuch-Fabrik herrührten, verglichen, und es hat mir geschienen, daß bei mehreren Exemplaren eine große Annäherung zu dieser feinen Wolle statt findet, welche jene Fabrik aus Breslau beziehen und den weiten Transport und Zoll bezahlen muß!

Aeußerst merkwürdig ist die Erfahrung des Herrn Pastors Katterfeld, daß das Gothländische Schaf noch zarter sei als das Merino, und daß bei verädelten Subjecten der zweiten Generation schon eine größere Abhärtung bemerkbar werde. Das ist sehr ermunternd für uns, indem wir mit um so größerer Gewißheit annehmen können, daß das Merino-Schaf sich hier leicht acclimatisiren wird, da das hier schon lange heimathliche zartere Natur ist.

Aus diesem Allen gehet hervor, daß wir in unserm Oeselschen oder sogenannten Deutschen Schafe einen großen Schatz besitzen, der uns bei dem Verädlungs-Geschäfte großen Nutzen bringen wird. Es möge also jetzt unsre — auch derer, welche sich mit ächten ädlen Schafen weder versorgen mögen, noch können — Aufmerksamkeit auf bessere Pflege und Haltung dieser Race vorzüglich gerichtet seyn! Ist ja doch in andern Ländern ihr Werth schon anerkannt, wie die oben angeführte Bemerkung des Professors Sturm nicht nur darthut, sondern wie auch aus der sehr interessanten Beschreibung des Preußischen Litthauens von dem berühmten Schmalz, im 10ten Bande der Möglinschen Annalen, ersichtlich ist, wo es S. 362 heißt: "Auch ist es möglich, daß Verädlungs-

Thiere von der Russischen Insel Oesel gehohlt worden sind, die eine sehr feine, seiden-artige, lange Wolle geben; denn auch in neueren Zeiten sind Schafe von der Insel eingeführt worden, indem man ihre Wolle für den Haus-Bedarf besonders liebt." —

Die vom Herrn Pastor Katterfeld eingeführte Fütterung ist sehr stark, im Vergleiche des aus Schriften mir bekannt gewordenen Verhältnisses, so wie namentlich in Möglin — (s. Thaer's Geschichte der Möglinschen Wirthschaft, S. 77), — außer reichlichem Stroh-Futter, nur 1½ ℔ Heu oder 1 ℔ Heu und 1 ℔ Kartoffeln, an täglicher Futter-Portion gerechnet werden. Warum Hr. Pastor Katterfeld dieses reichlichere Verhältniß einzuführen nöthig erachtet hat, wird er die Güte haben darzuthun; denn bei der Discussion über diesen wichtigen Gegenstand ist es durch Erfahrungen bewiesen, daß eine gewisse Ueberschreitung des Futter-Maaßes, weder zur Verfeinerung der Wolle, noch zu deren Vermehrung, beitrage; solche also unökonomisch sei. Eben so ist es aber auch erwiesen, daß unsre Hausthiere bei größerer Kälte größere Futter-Massen consumiren; es ist also wahrscheinlich, daß in unserm Klima stärker gefüttert werden muß. Dazu kommt, daß unser gedörrtes und durchräuchertes Stroh keinen so guten Beitrag zur Fütterung giebt, als im Auslande.

Die vom Herrn Pastor Katterfeld eingerichtete Feld-Eintheilung ist geistvoll und originell. Daß dabei eine große Quantität Futter erzielt und die Fruchtbarkeit des Ackers vermehrt wird, ist wohl einleuchtend genug. Daß Herr Pastor Katterfeld aber auf 100 Lof-Stellen, bei dieser Frucht-Folge, 400 bis 450 Merinos, ohne Beihülfe von Wiesen-Heu, durchwintern könne, verdient Bewunderung; und es würde, wenn er dazu im Stande ist, ja nicht einmahl mehr die Frage seyn können, ob die Einführung der Merinos hier möglich sei, oder nicht; denn wenn 100 Lof-Stellen Acker (ohne Wiesen-Heu), wovon die Hälfte zum Getraide-Bau bestimmt sind, zur Durchwinterung von 400 bis 450 Schafen hinreichen, so würde fast überall, selbst bei gänzlich mangelnden, natürlichen Weiden, sich soviel Terrain zu künstlichen besaamten Weiden finden, daß auch für die kürzere Zeit der Sommer-Fütterung der Schafe gesorgt werden könnte.

In jener Frucht-Folge fiel es mir als etwas ganz Neues auf, den Roggen im Spätherbste, wenn er schon gut eingegrünt ist, mit Klee zu besäen, und dann mit Schafen beweiden zu lassen, welche den Klee-Saamen so gut eintreten, als wenn er beeggt worden wäre. — Um so merkwürdiger war mir folgende Stelle im 10ten Bande der Möglinschen Annalen, aus dem vortrefflichen Aufsatze über die Trentesche Roggen-Wirthschaft: "Die starke und frühe Aussaat, verbunden mit der starken Düngung, verursacht schon vor dem Winter eine so starke Bestaudung des Roggen-Feldes, wie ich sie nirgend anderswo angetroffen habe. Eben dieser fröhliche Wuchs im Herbste, den man an andern Orten nicht gern sieht, ist in Trente sehr erwünscht; denn sobald es anfängt zu frieren, werden die Schafe auf die Roggen-Aecker getrieben, und behalten ihre Weide darauf bis zum 25. März, den ganzen Winter hindurch, und bei jeder Witterung. Man sollte glauben, die immer erneuerten Quetschungen und Wunden, in der kalten Jahres-Zeit, müßten den jungen Roggen-Pflanzen sehr schädlich seyn; aber man verspürt von diesem anhaltenden Abhüten so wenig üble Wirkung, daß es Niemand, der selbst keine Schafe hält, sich einfallen läßt, einem fremden Schäfer seinen Acker zu verbieten, obwohl Niemand Anspruch auf Huth-Gerechtigkeit macht. Im Gegentheile liebt man diese Behütung sehr, wegen des wohlthätigen Festtretens des losen Bodens, und weil unfehlbar die Mäuse sich darnach verziehen. Ich meinestheils glaube aber auch, daß dadurch die ungewöhnlich starke Einsaat nothwendig gemacht wird, obwohl man auf nicht beweideten Aeckern das Korn eben nicht mehr spart. In einigen Bauerschaften, wo man, aus Mangel an zureichender Heide und Wild-Weide, sich vereinbart hat, keine Schafe zu halten, treibt man ohne Bedenken im Winter die Kühe auf den Roggen, und hält dieß für eben so wenig schädlich, als jenes. — Im Frühjahre erholt sich die vom Weide-Vieh zertretene und benagte Saat sehr bald, und man erstaunt über den schönen, üppigen und gedrängten Rasen, den sie gleichsam bildet. Es ist in der That für den Freund der Landwirthschaft eine sehr angenehme Ueberraschung, wenn er um diese Zeit aus den öden und nackten Heiden in diese Fluren tritt, wo er solche Pracht und solche Fülle nicht erwarten konnte. Eben so schön und üppig wächst nun auch nachher der Roggen heran; es kann fast keine Halm-Frucht gedrängter stehen, als man sie hier sieht. Dabei erreicht das Stroh nicht selten eine Länge von mehr als 7 Fuß, weshalb auch die Garben immer doppelt gebunden werden."

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 12.

Den 10. November 1825.

## Anzeige.

Es ist jedem hiesigen Landwirth hinlänglich bekannt, welchen Holzaufwand die hier im Lande üblichen Stangen-, Scheit- und Flechtzäune ꝛc. verursachen. Jährlich wird eine große Anzahl junger Tannen und Gräbnen umgehauen, um daraus Zäune zu machen, die nach einigen Jahren verfault sind, und wieder erneuert werden müssen. Da das Aushauen der Stangen meist ohne alle Rücksicht auf den Holzwuchs geschieht, so ist der dem Waldbestande zugefügte Schade sehr groß; indem mancher kräftige Anwuchs, der nach einer Reihe von Jahren schon brauchbare Bäume liefern würde, zu diesem Zwecke oft in kurzer Zeit vernichtet wird. Besonders in holzarmen Gegenden sind diese Zäune eine wahre Last; blos um die allernothwendigsten Zäune zu unterhalten, geht eine Menge Holz auf, das zuweilen von Weitem her angeführt und theuer bezahlt werden muß. — Man hat schon öfter versucht, diese Holzzäune durch Wälle, Gräben, Hecken, Mauern ꝛc., zu ersetzen; es gelang aber immer nicht vollkommen, weil sich entweder das Material zu diesen Befriedigungen nicht überall in hinlänglicher Menge vorfand, oder selbige auch nicht haltbar genug befunden wurden, und alle Bemühungen, bei den hiesigen Bauern eine zweckmäßigere Umzäunungsart einzuführen, blieben bis hiezu ohne Erfolg. — Schon mehrmals hat sich die Livländische Oekonomische Societät mit dieser Angelegenheit beschäftigt, wie unter andern aus verschiedenen darüber handelnden Aufsätzen im Oekonomischen Repertorium zu ersehen ist. Sie begnügte sich nicht damit, die Beschreibung mancher besonders empfohlenen Einfriedigungsart, und der damit angestellten Versuche bekannt zu machen, sondern im Jahre 1823 wählte sie, auf höhere Veranlassung: die Abschaffung oder doch möglichste Verminderung der waldzerstörenden Holzzäune hier im Lande, zum Gegenstand einer Preisfrage, auf welche auch mehrere Beantwortungen eingingen. Zwei durch diese Preisfrage veranlaßte Abhandlungen sind im 1. Stück der Livländischen Jahrbücher der Landwirthschaft abgedruckt: die eine über Weidenzucht, insofern als durch diese das Material zu wohlfeilen Zäunen erzielt werden kann, und die andere über eine in der Wiek bereits eingeführte, äußerst dauerhafte Art von steinernen Einfriedigungen, welche sich in der Erfahrung als zweckmäßig bewährt hat. — Beide Vorschriften sind deutlich, ausführlich, und ohne Zweifel völlig geeignet, die gebildeten Leser von den Vortheilen der vorgeschlagenen Verbesserungen zu überzeugen, so wie sie zugleich zu deren Anlage die gehörige Anleitung geben. Da indessen die Gesellschaft zur allmähligen Abschaffung der bisherigen Holzzäune, so viel als es die Umstände gestatten, auch thätig mitzuwirken wünscht, und zu diesem Zweck die Bauern veranlassen möchte, freiwillig Versuche mit Anwendung einiger empfohlenen Verbesserungen anzustellen, so hat sie beschlossen, folgende Prämien auszusetzen:

I) Wenn ein Livländischer Bauer durch ein Zeugniß vom Kirchen-Vorsteher darthut: daß er wenigstens 500 Weidenstöcklinge gesetzt, und selbige so lange gehegt hat, bis sie gekappt, zu Flechtzäunen brauchbare Aeste liefern, so wird ihm eine Prämie zuerkannt, und zwar erhalten die sich zuerst meldenden 10 Bewerber, jeder 50 Rubel B. Ass. als Prämie; die folgenden 20 Bewerber aber 25 Rubel B. Ass. jeder. — Es werden also überhaupt 30 Prämien ausgesetzt. — In zweifelhaften Fällen behält sich die Societät eine Local-Untersuchung vor, um auszumitteln, ob die vorgeschriebenen Bedingungen erfüllt sind. — Wenn sich mehrere Bewerber zugleich melden sollten, so erhält der das Vorrecht, dessen mitgebrachtes Zeugniß das frühere Datum hat.

II) In Ehstland ist neuerlich eine Art steinerner Einfriedigung eingeführt, welche in einem Graben besteht, dessen innere, dem zu schützenden Felde zugekehrte Wand steil und mit einer Mauer bekleidet, die andere aber möglichst flach abgegraben ist, und von welcher weiter unten eine genaue Beschreibung gegeben wird. — Wenn ein Livländischer Bauer durch ein hinlängliches Zeugniß vom Kirchen-Vorsteher beweiset, daß er zur Sicherung irgend eines seiner Grundstücke, wenigstens 50 Faden einer solchen Einfriedigung ausgeführt hat, so erhält er eine Prämie von 100 Rubel B. Ass. Für diesen Gegenstand werden 10 Prämien ausgesetzt. Ueber das Vorrecht der Bewerber entscheidet gleichfalls das Datum der mitgebrachten Zeugnisse.

Obgleich diese beiden Gegenstände bereits in

dem oben angeführten Hefte der Jahrbücher ausführlich abgehandelt sind, so muß hier doch das Wesentlichste aus jenen Aufsätzen wiederholt werden, da vielleicht nicht jedem Leser dieser Anzeige das erwähnte Heft zur Hand ist.

### A. Kurze Anleitung zum Setzen der Weidensteckline.

Mehrere bei uns einheimische Baumweiden haben die Eigenschaft, in wenigen Jahren eine neue Krone auszubilden, wenn man ihnen die alte abhaut. An der Stelle, wo der Stamm gekappt ward, schießen zahlreiche Triebe hervor, die als gerade, größtentheils astlose Stangen auswachsen. Haut man diese Aeste im Frühling, wenn die Knospen eben aufbrechen, und steckt sie in den Boden, so schlagen sie Wurzel und es werden bald vollständige Bäume daraus. Hierauf gründet sich die sogenannte Kopfholzzucht, die im Auslande mancher holzarmen Gegend den größten Theil des nöthigen Holzvorraths liefert. — Beim Bekappen der Weiden ist Folgendes zu beobachten:

Man haut dem zum Köpfen bestimmten Baume alle Aeste, ohne Ausnahme, weg; denn ließe man einzelne stehen, so würden diese fortwachsen, und es entstünde keine ästige Krone, wie man durch das Köpfen doch bezweckt. Von den gehauenen Aesten läßt man Stumpen von etwa ½ Fuß Länge stehen, um einen reichlichern Nachwuchs zu befördern, und den zu Stecklingen bestimmten Stangen nimmt man alle Seitenäste. — Beim Hauen der Aeste muß darauf gesehen werden, daß die Arbeiter sich gehörig scharfer Beile bedienen, da sonst die übrig bleibenden Stumpen leicht zerspalten werden und dann der Verwesung unterworfen sind; auch die Stecklinge dürfen weder eingerissen noch gespalten seyn, damit sich das Wasser nicht an den verletzten Stellen sammele und Fäulniß veranlasse. — Am besten ist es, wenn man zum Versetzen Stecklinge nimmt, die schon einen Umfang von wenigstens 4 bis 6 Zoll haben, und ihre grüne, dünne Rinde bereits mit einer rauhen, härteren vertauscht haben; doch kann man im Nothfall auch ganz kleine Zweige brauchen, nur geht es mit diesen natürlich langsam mit der Anzucht, und sie werden leicht vom Vieh beschädigt. — Die beste Zeit zum Hauen der Stecklinge ist der Frühling, vor dem Laubausbruche; doch schadet es auch wenig, wenn die Bäume schon kleine Blätter haben. In vollem Laube ist aber der Erfolg immer sehr ungewiß. Manche setzen die Stecklinge auch im Spätherbst aus, dabei gehen aber viele aus, und die Methode ist nicht so sicher, als die Frühlingspflanzung. Hat man die hinlängliche Anzahl von Stangen gehauen, die unteren dickeren Enden derselben, die in den Boden kommen sollen, sorgfältig mit scharfen Messern beschnitten, und die Rinde, so weit sie etwa eingerissen oder beschädigt ist, weggenommen, so thut man sie mit den dicken Enden in Wasser, wo sie 14 Tage ohne Schaden können liegen bleiben, und verfährt dann beim Versetzen folgendermaaßen: Man untersucht zuvörderst den Boden. Ist das Erdreich ganz locker, so daß sich ein mit einer Stange gemachtes Loch mit den Füßen leicht wieder zusammen treten läßt, so bohrt man die Setzlöcher mit einer am Ende zugespitzten Stange, die etwas stärker seyn muß, als die Stecklinge, vor, steckt die Setzlinge vorsichtig hinein, so daß sich die Rinde durchaus nicht davon abscheuert, und tritt die Erde rund herum fest. — Ist die Rinde beim Einstecken beschädigt, so gehen die Stecklinge mehrentheils aus, wäre der Boden auch noch so passend für sie. Wenn man daher mit den zugespitzten Stecklingen selbst die Löcher in den Grund bohrt, wie es von den Bauern zuweilen geschieht, so darf man sich nicht wundern, wenn in ganzen Alleen oft nur wenige Bäume anschlagen. — Ist hingegen der Grund fest, so muß für jeden Steckling ein 1½ bis 2 Fuß tiefes Loch gegraben werden. Denn wollte man in solchem Boden die Löcher mit der Stange blos vorbohren, so würden die Wände so fest zusammen gedrückt, daß der eingesteckte Setzling nicht Wurzel schlagen könnte, weil er nicht gehörig mit lockerer Erde umgeben wurde und keinen festen Stand hätte. — In diesem Falle darf man die etwas größere Mühe des regelmäßigen Versetzens nicht scheuen; sie ist verhältnißmäßig gering, da die Löcher nur nicht weit zu seyn brauchen. — Im ersten Jahre nach dem Versetzen bricht man an den Stecklingen alle unten am Stamme hervorkommenden Schüsse ab, und hütet sie wo möglich vor dem Vieh aus; besonders muß man die Ziegen davon abhalten; — im zweiten Jahre stutzt man im Frühling die entstandenen Schüsse auf zwei Zoll ein. — Alle unbenutzte, nicht ganz unfruchtbare oder morastige Plätze, z. B. Buschländer, nicht zu sumpfige Viehweiden ꝛc., können zur Weidenpflanzung angewendet werden. Nach Verschiedenheit der Absicht ist auch das Verfahren verschieden. Auf Viehweiden kann man die Stecklinge in Reihen, etwa 8 bis 10 Ellen von einander entfernt, setzen; in ausgebrauchten Buschländern können sie noch dichter stehen, damit sie den Boden eher beschatten. Doch darf man sie nie zu dicht setzen, weil sie sonst nur sparsame Aeste austreiben, wenn die

Kronen nicht gehörigen Platz zur Ausbreitung haben, und man also weniger Kopfholz von ihnen gewinnt. — Auf Heuschlägen, die nur nicht zu naß seyn dürfen, ist folgendes Verfahren besonders zweckmäßig: man steckt durch den Heuschlag gerade Linien gleichlaufend ab, jedesmal eine von der andern 20 schwedische Ellen entfernt, und zieht denn andere, eben so weit von einander parallel laufende Linien, welche erstere rechtwinklicht durchschneiden. Dadurch entstehen lauter Quadrate von 400 schwedischen □ Ellen, deren 25 auf eine revisorische Löfstelle gehen. In den Punkten, wo sich diese Linien durchschneiden, kommen die Stecklinge zu stehen, alsdenn sind dadurch die Tagestücke für die Heumacher für immer genau bezeichnet. Zugleich dienen die Weidenwurzeln dazu, den lockern Boden zu befestigen; in dem mäßigen Schatten der Kronen wächst das Gras sehr üppig, man verliert also nicht an der Heuerndte; und man hat überall zu den Saden das Strauchwerk zur Hand, indem man hiezu nur einzelne Weidenäste abzuhauen braucht. — Ueber die Auswahl der zu einer Anlage passenden Weidenarten, läßt sich keine allgemein gültige Vorschrift ertheilen, da nicht alle Weiden auf gleichem Boden und in gleicher Lage gedeihen. So z. B. kommt die Bruchweide in gutem nicht zu nassen Boden fort, und treibt dann sehr große Bäume; die graue Weide erträgt einen Sandboden; die weiße Weide bildet in mehr trockenem Boden vortreffliche Bäume, und einige andere minder starke Baumweiden gedeihen auch in ganz nassem Boden, bleiben indessen denn immer mehr strauchartig. Ueberhaupt ertragen die mehrsten Weiden zwar wohl einen mäßig nassen Grund, erreichen aber dann nicht leicht ihre vollkommene Höhe.

Beim Bekappen der Weiden fällt, außer den zu Stecklingen brauchbaren Stangen, eine beträchtliche Menge Strauch ab, welches zum Verbrennen gebraucht werden kann. — Hat man erst so viele Weiden angezogen, daß man die abgehauenen Aeste nicht mehr zum Versetzen braucht, alsdann lassen sich die Stangen zu Scheit- oder Flechtzäunen und zu lebendigen Hecken, so wie auch zu Brennholz anwenden, und man hat einen beträchtlichen, in holzarmen Gegenden sehr zu berücksichtigenden, Nutzen davon. — Die Erfahrung hat gelehrt: daß 18 Menschen in einem Tage 1000 Weidenstecklinge versetzen können, wobei das Abstecken der Linien und Aufmessen der rechtwinklichten Vierecke, das Abhauen der Stecklinge und alle sonst dabei vorfallenden Arbeiten mit eingerechnet sind. — Ein einzelner Mensch kann also mit Bequemlichkeit über 50 Stecklinge täglich versetzen. — Alte Weiden können jedesmal über 5 bis 6 Jahren von neuem bekappt werden, und geben, bei gutem Wuchse, dann 40 bis 50 Stangen, welche zu Stecklingen taugen; das Strauchwerk ungerechnet. — Junge Bäume geben, wenn sie zum erstenmale bekappt werden, schwächere Aeste in geringerer Anzahl; beim zweiten Bekappen nach 12 Jahren liefern sie aber schon eine reichlichere Erndte. — Den Bauern wäre besonders zu rathen, ihre Koppeln, Hofplätze ꝛc. mit Weiden zu bestecken; auf den Huthplätzen gäben sie dem Vieh Schutz gegen die heißen Sonnenstralen, und an Höfen und Wegen wäre ihr Schatten nicht minder nützlich. Daß sie auch ungeachtet der Beschädigungen durch das Vieh, sich zu erhalten vermögen, wenn man sie nur nicht zu jung steckt, sondern wartet, bis die Rinde sich verhärtet hat, beweisen die häufig aus Stecklingen aufgewachsenen Weiden in Koppeln und andern nicht gar zu nassen Weideplätzen, die beständig behütet werden; in eigentlichem Sumpfe aber gedeihen keine Baumweiden.

Das Fernere über diesen Gegenstand findet sich in der Abhandlung des Hrn. Pastor Schwarz zu Pölwe, in den Jahrbüchern St. 1, S. 77 u. f.

### B. Beschreibung der oben erwähnten Einfriedigung.

Diese in der Wiek sowohl auf Höfen als auch von den Bauern angewendete Einfriedigung besteht in einem Graben, in welchem die innere, dem zu schützenden Felde zugekehrte Seite mit einer beinah steilen, 2 bis 3 Fuß hohen Mauer aus Feld- oder Bruchsteinen bekleidet ist. — Sie hat den Vortheil, daß sie keine Schneeanhäufung veranlaßt, wie jeder andere, im Winter stehenbleibende Zaun; zugleich läßt sie die Aussicht ganz frei, ist dauerhafter als die mehrsten anderen Einhegungen, und giebt Gelegenheit von steinigten Feldern die überflüßigen Steine wegzuräumen. — Bei deren Anlage ist Folgendes zu beobachten:

Man zieht einen Graben nach der Schnur, der senkrecht genommen, etwa drei Fuß tief seyn muß. Die dem Felde zugewandte Grabenwand wird fast steil abgestochen, und höchstens 6 bis 12 Zoll vom Senkblei abweichend eingezogen; bei lockerem Boden mehr, bei festem weniger. Die äußere Grabenwand wird so flach, als nur thunlich, abgegraben; der Boden des Grabens, etwa drei Fuß breit, geebnet, und wo starkes Gefälle ist, allenfalls mit kleinen Steinen gepflastert, um das Durchreißen des Wassers zu verhüten. — Die Feldsteine, mit welchen man die innere Grabenwand ausmauert, legt man in Verband, und zwar so

übereinander, daß sie sich selbst im Gleichgewicht tragen. Je genauer dieses beobachtet ist, um so haltbarer wird die Mauer. Die Zwischenräume zwischen der innern Grabenwand und der Steinbekleidung, werden mit kleinen, fast eingetriebenen Steinen ausgefüllt. Uebrigens nimmt man zu der Mauer weder Mörtel noch Moos, denn der Mörtel ist zu kostbar, das Moos aber verweset mit der Zeit, wodurch allmählig die Mauer an Festigkeit und Dichtheit verliert. — Hat man zu der Mauer etwa kleinere Steine nehmen müssen, die nicht durch die ganze Dicke der Mauer hindurch gehen, so macht man die Grundlage derselben dicker als den oberen Theil, um ihr mehr Festigkeit zu geben. — Ist die Mauer fertig, so schüttet man oben Erde darüber und tritt diese fest, und bekleidet sie darauf mit den beim Grabenziehen ausgestochenen, dazu aufbewahrten Rasen etwa um einen Fuß breiter als die Mauer dick ist, damit das Wasser aus den Wasserfurchen sich nicht in den Zwischenraum zwischen der Grabenwand und der Steinbekleidung hineinziehe. Zum Abfluß des oben im Felde sich ansammelnden Wassers, läßt man, wo es nöthig ist, stellweise einen Stein aus der Mauer weg, so daß eine Lücke in derselben entsteht, verkeilt aber die übrigen Steine an diesen Stellen um so fester, und pflastert dort den Boden des Grabens. Eine solche Mauer, wenn sie nur vollkommen drei Fuß, vom Grunde des Grabens an gerechnet, hoch ist, hält allen Andrang des Viehes vollkommen ab; es ist ein Wall, den es so wenig überspringen, als zerstören kann. Wo zu befürchten ist, daß etwa Menschen oder Thiere von der Mauer in den Graben hinabstürzen könnten, da kann oben eine leichte Barriere zum Schutz angebracht werden. Uebrigens bedarf diese Art von Einfriedigung, wenn sie nur gleich anfangs sorgfältig angelegt ist, in vielen Jahren keiner Reparatur, und erfüllt alle Zwecke einer Umzäunung vollkommen, erfordert aber freilich einen bedeutenden Vorrath von Steinen, und paßt daher nicht für alle Gegenden. (Das Fernere hierüber findet sich in der Abhandlung des Herrn Landraths und Ritters von Sivers zu Heimthal, im 1sten Stück der Jahrbücher, Seite 72 und f.)

Die Oekonomische Societät wird dafür sorgen, daß die Bekanntmachung dieser Prämien in die Volksblätter aufgenommen und möglichst verbreitet werde. Es ist indessen vorauszusehen, daß viele Bauern die gedruckte Anzeige nur unvollkommen verstehen und daher unbeachtet lassen werden. Deswegen ersucht die Gesellschaft alle, mit dem Landvolke in näherer Beziehung stehende Personen, und ganz besonders die Herren Prediger, die Bauern, durch mündliche Erläuterungen, über den Inhalt dieser Bekanntmachung zu belehren, um sie zur Gewinnung der Prämien anzureizen, und vorzüglich ihnen die der Anzeige angehängten Vorschriften gehörig deutlich zu machen. Wenn nur erst einzelne Wirthe, durch diese Prämien veranlaßt, den Versuch gemacht hätten, die vorgeschlagenen Verbesserungen auszuführen, so wären schon Muster zur Nachahmung aufgestellt, und diese würden gewiß nicht ohne Erfolg bleiben, wenn die Nachbarn sich dadurch allmählig von den Vortheilen der neuen Einrichtung zu überzeugen Gelegenheit fänden. Ein auf solche Weise gegebenes Beispiel wirkt zwar nur langsam fort, die Erfahrung lehrt aber, daß der Bauer einer auf diesem Wege erlangten Ueberzeugung keinesweges verschlossen ist. — Wenn also das Vorhaben der Oekonomischen Societät bei den Personen, welche auf den Bauernstand den größten Einfluß haben, die gewünschte Unterstützung findet, so zweifelt sie nicht, daß diese Prämien, ungeachtet ihres verhältnißmäßig geringen Betrages, zur Erreichung des beabsichtigten Zweckes mitwirken werden.

Dorpat, den 25. Oktober 1825.

Im Namen der Livländischen gemeinnützigen und ökonomischen Societät:

Landrath R. von Liphardt,
Präsident.

A. v. Löwis,
beständiger Sekretair.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. J. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 13.

Den 24. November 1825.

## Ueber die Woll-Preise im Auslande.

Aus dem Quartal-Berichte des Staats-Raths Thaer, vom 10. April 1825. (Abgedruckt im 15ten Bande der Mögelinschen Annalen.)

"Die Woll-Preise haben sich in der letzten Zeit auf einen Punkt gehoben, worauf sie früher nie gestanden haben, und den man kaum jemahls erwarten durfte. Denn es zeigt sich, daß, der progressiven Vermehrung der Schäfereien ungeachtet, die vorigjährige Schur für den Bedarf der Fabriken doch nicht ausreichte. Deshalb ist der Rest von Wolle, der, tadelhafter Eigenschaften wegen, früher nicht verkauft werden konnte, enorm theuer bezahlt, zum Theil um 100 Procent höher, als in der Woll-Markts-Zeit darauf geboten, oder wofür sie aus erster Hand verkauft war. Es ist ein wahres Gedränge nach Wolle auf den letzten Messen und bei der Correspondenz der Kaufleute entstanden. Der große Absatz, den die Woll-Fabrikate außerhalb Europa erhalten haben, und die Bereitwilligkeit der Engländer, sie dahin zu verführen, hat dieß bewirkt. Da es bei der Neuheit dieses Handels, und bei der Unkenntniß der höheren Qualitäten der Waare an den Absatz-Orten, mehr auf die Masse und die Billigkeit der Preise, als auf die Güte ankommt, so sind es die Mittel-Tücher, welche am meisten gesucht und daher vorzugsweise fabricirt werden. Deshalb ist es besonders die Mittel-Wolle, welche so urplötzlich und in solchem Verhältnisse gestiegen ist. Die Steigerung der hochfeinen Wolle ist in diesem Augenblicke nicht so groß, und ihr Begehr nicht so stark, weil die Fabriken sich mit Mittel-Wolle vortheilhafter und dringender beschäftigen. Ueberhaupt aber kommen Wollen der ersten Qualität um diese Zeit (im Frühlinge) wenig in den Handel, sondern sind schon in den Händen der Fabrikanten, die sich damit früher, bis zur Ankunft der neuen Wolle, versorgt haben *). — Daß die enorm hohen Preise, womit vorigjährige Mittel-Wolle in der letzten Zeit bezahlt worden, nach der dießjährigen Schur so ausdauernd seyn werden, ist freilich nicht zu erwarten; und wer sich davon zu übertriebene Hoffnungen macht, eine Steigerung von 50 bis 100 Procent, gegen voriges Jahr, verspricht, mögte sich trügen. Aber so viel ist klar: daß die Production unsrer Wolle den bisherigen Begehr noch nicht befriedigt hat, und daß dieser, bei dem gewaltigen Schwunge, den der Europäische Fabrikaten-Handel gewonnen hat, noch mehr zunehmen wird. Für den Absatz seiner Wolle braucht also Niemand besorgt zu seyn, noch vor der Masse, die er auf dem Markte findet, — wie so oft der Fall war, — zu erschrecken.

Sehr bedeutende Schuren sind in Ober-Schlesien schon vor Weihnachten, und in Pommern, Ost- und West-Preußen, der Neumark ꝛc., seit den letzten Monaten (bis zum April 1825), voraus verkauft; mehrentheils mit einer Preis-Erhöhung von 20 bis 25 Procent gegen voriges Jahr. — Nach eben erhaltenen Nachrichten erneuert sich dieser vorläufige Handels-Betrieb an vielen Orten nun wieder. — Diese Art von Handel kann nur statt finden, wo Käufer und Verkäufer einander als vollkommen rechtlich und zuverlässig kennen, so daß gar kein Zweifel über die Rechtlichkeit und Billigkeit beider Theile entsteht, und die Käufer auf alle Einreden, rücksichtlich der Wäsche u. s. w., Verzicht leisten.

Bei diesen Aussichten ist nun der Begehr nach Mutter-Schafen, und selbst nach jungen Hammeln, dringender wie je geworden. Die

*) Anm. Daß die Wolle von mittlerer Güte so sehr gesucht und außerordentlich theuer bezahlt wird, ist eine dem bisherigen Gange dieses Handels völlig widersprechende Erscheinung, und läßt sich nur aus den oben angeführten besondern Umständen erklären. Sonst blieb auf den Woll-Märkten solche Mittel-Wolle größtentheils unverkauft liegen, wenn dagegen die hochfeine Wolle eifrigst gesucht und schnell weggekauft ward. Indessen ist, selbst bei dieser vorübergehenden Preis-Erhöhung der Mittel-Wolle, doch immer die Zucht ganz feiner vorzüglicher Merinos bei weitem vortheilhafter, als solcher Schafe von mittlerer Feinheit; denn das edelste Merino-Schaf kostet eben so viel zu unterhalten, als ein minder feines; ein Pfund der besten Merino-Wolle ward aber, nach den Angaben der bekanntesten Woll-Händler, neuerlich in London mit 10 Rbl. B. A., ja auch noch theurer, bezahlt, dahingegen Mittel-Wolle nur höchstens 2 bis 3 Rbl. kostet.

Märze (die ausgemärzten Thiere) aus anerkannten Mestiz-Schäfereien, ist nach der Schur, also ohne Wolle, zu 7 Rthlr. verkauft worden, und Hammel zu 5 Rthlr. — Wo Schäferei ein Haupt-Zweig der Wirthschaft ist, überträgt sie den Ausfall andrer Wirthschafts-Zweige." U. s. w.

In dem 1sten Stück des 15ten Bandes der Mögelinschen Annalen sagt der Staats-Rath Thaer, in seinem Quartal-Berichte vom 15. Januar, über obigen Gegenstand:

"Statt dessen, was ich über die Preise der Wolle, und ihren wahrscheinlichen Stand auf den dießjährigen Woll-Märkten, sagen könnte, lasse ich folgendes eben erhaltene Schreiben eines der ersten Woll-Händler, — der zugleich Guts-Herr und Schaf-Züchter ist, — mit dessen Genehmigung, einrücken; weil nichts die gegenwärtigen Verhältnisse unsrer Woll-Production überhaupt klarer ins Licht stellen kann."

Nun folgt: "Schreiben des Herrn Maximilian Speck (desselben, der die südlichen Gegenden Rußlands bereiset), an den Staats-Rath Thaer. Leipzig, d. 3. Januar 1825." aus welchem hier nur einige Stellen im Auszuge stehen mögen:

"Ich verkaufte dieses Jahr, wie die Pariser Facturen darüber bei mir eingesehen werden können, die Electa-Wolle von der Lützschenaer Schäferei (Name des unweit Leipzig belegenen Land-Gutes des Briefstellers), in Paris, mit nicht so guter Wäsche, als voriges Jahr: die Electa-Wolle (erste Sorte), den Centner von 110 Pfund, für 420 Rthlr., die Prima-Wolle (zweite Sorte) für 270 Rthlr.; also um 28 1/10 Procent höher, als die Wolle von Naz (eine der berühmtesten Schäfereien Frankreichs), denn diese ward mit 6 Fr. 80 Cent. das Kilogramm weniger bezahlt, als die meinige."

(Diesemnach kostete also, nach hiesigem Gelde, in Paris, 1 ℔ dortigen schweren Gewichts Sächsische Electa-Wolle über 365 Kop. S., 1 ℔ Prima-Wolle 240 Kop. S.)

"Man hat behauptet: bei dem hohen Einfuhr-Zoll, würden die Französischen Fabriken nur Sächsische Wolle von höchster Qualität vortheilhaft kaufen und verwenden können! Ich kann aber durch meine Bücher beweisen, daß ich in Sedan, Paris und Louviers bei weitem mehr Prima-Wolle, zu 18 bis 20 Fr. pr. Kilogramm, anbringe, als Electa-Wolle. — Es ist auffallend, wie sehr die Prima-Wolle gegen Electa, in Rücksicht des Preises, im Mißverhältnisse steht. Daher ist es wohl Mühe und Anstrengung lohnend, seine Heerden auf die höchste Stufe der Feinheit und Veredlung zu bringen. In Paris ward fortdauernd schöne Sächsische Electa- und Prima-Wolle gesucht; woraus, so wie aus den hohen Preisen, welche daselbst bezahlt werden, zu ersehen ist: daß die höchste Veredlung der Heerden in Frankreich noch nicht so weit gediehen ist, als in Deutschland. — Nach einer Verordnung vom 14. Mai 1823, zahlt hochfeine Wolle in Frankreich für 100 Kilogramm (205 ℔ Berl.) an Zoll: kalt gewaschen 200 Fr., warm gewaschen 240 Fr.; und dennoch können die Fabriken ihrer nicht entbehren, sondern müssen diese hohe Abgabe tragen, da die Sächsische Electa-Wolle 2c. durch keine Französische ersetzt werden kann. — Mit der größten Veredlung muß auch die Behandlung, Pflege und Aufmerksamkeit in der Fütterung und Weide vergrößert werden. Unsre gewöhnlichen Schäfer sind leider für solche Einrichtungen noch zurück, und verstehen nicht einmahl, Erfahrungen zweckmäßig anzuwenden. Wir müssen (in Sachsen) auf die Vermehrung der veredelten Schafe unermüdet hinarbeiten, wenn wir nicht von den Nachbar-Staaten (Oestreich, Preußen,) erreicht und übertroffen werden wollen. Den nördlichen Ländern, wie z. B. Rußland, hat es nur bis jetzt an erfahrnen Schaf-Züchtern und zweckmäßigen Einrichtungen für feine Stamm-Schäfereien und für ein richtiges Ackerbau-System gefehlt, um, wie wir, in der veredelten Schaf-Zucht vorwärts zu schreiten, und dadurch dem Staate eine Quelle zu öffnen, welche diesem großen Reiche ungeheure Summen baares Geld ins Land bringen, und einer der besten Zweige seines Activ-Handels werden würde. — Keine Periode wäre wohl günstiger, als die jetzige, um diese großen Verfeinerungs- und Veredlungs-Fortschritte zu machen, da das Getraide so wenig Absatz findet und immer mehr sinkt. — Für die kommende Schur eröffnen sich die besten Aussichten für hohe Woll-Preise. Nirgend finden sich mehr Vorräthe von extrafeiner Wolle, und auf der Neujahrs-Messe mußten, weil es an ganz feiner Wolle fehlte, wegen vieler Bestellungen, wohl 4000 Centner Mittel-Wolle, die von Zwischen-Händlern hierher (nach Leipzig) gebracht war, um 10 bis 15 Procent theurer, als früher, bezahlt werden. — In den Oestreichischen Staaten sind schon viele Contracte für die kommende Schur geschlossen worden; und ich gebe selbst bei einigen 20 bis 25 Procent mehr, wo ich sehe, daß die Veredlung mit Eifer und Sachkenntniß betrieben wird."

(Allen obigen, als völlig zuverlässig zu betrachtenden, Angaben zufolge, ist also wohl nicht zu befürchten, daß es der hier im Lande in Zukunft zu erzielenden Wolle etwa an Ab-

nahme fehlen werde. Bei der steten Vermehrung der Tuch- und Wollenzeug-Fabriken, und der großen Erweiterung des Absatzes selbst in andern Welttheilen, werden ohne Zweifel noch viele Jahre hingehen, bis die Woll-Production den Begehr übersteigt; und bis dahin könnten unsre Provinzen schon einen nicht zu berechnenden Vortheil von diesem gewinnbringenden Wirthschafts-Zweige bezogen haben. Selbst wenn die Woll-Ausfuhr ins Ausland, wegen Ueberfüllung der auswärtigen Märkte, mit der Zeit aufhören müßte, so würden doch die im Innern Rußlands überall entstehenden Fabriken, welche durch weise Anordnungen jetzt so sehr begünstiget werden, der hier erzeugten Wolle immer einen hinlänglichen und ganz sichern Absatz darbieten. Daß der Verbrauch in Rußland, bei der starken Zunahme der Bevölkerung und des Wohlstandes im Innern des Reichs, sich stets vermehren werde, und daß die Fabriken daher beständig beschäftiget seyn werden, besonders da sie auch die Tücher zur Ausfuhr nach Asien werden liefern müssen, ist wohl nicht zu bezweifeln. Es ist also für die hiesigen Gegenden von der Merino-Zucht unstreitig ein bedeutender Gewinn zu hoffen; auch stünden wahrscheinlich der Einführung keine besondern Schwierigkeiten im Wege, wenn nur die Auslagen bei der ersten Einführung nicht so groß wären, und diese von vielen Guts-Besitzern bei den jetzigen Zeiten, leider! nicht so sehr gescheuet werden müßten! Diesem Hindernisse wo möglich durch gemeinsames Zusammenwirken Vieler zu begegnen, wäre jetzt die Aufgabe für den ächten Patrioten! —)

---

Da der Branntweins-Brand nun bald seinen Anfang nimmt, so wird es den hiesigen Landwirthen hoffentlich angenehm seyn, nachfolgendes, von dem Herrn Hofrath v. Hagemeister mitgetheilte, Hefen-Recept, hier zu finden.

In mehreren Brennereien Nord-Deutschlands gewährt die Verfertigung der trocknen oder Preß-Hefe einen ansehnlichen Neben-Erwerb. Die Hefe in dieser Gestalt darzustellen, ist nothwendig, um sie als Handels-Artikel, besonders im Sommer, zu versenden. Hier, wo der Branntweins-Brand bloß in der kalten Jahres-Zeit betrieben wird, mögte das Trocknen der Hefe nicht so nöthig seyn; indessen bleibt es immer angenehm, die Gewinnung eines bewährten, ohne viele Weitläufigkeit aus der Maische selbst zu ziehenden, Gährungs-Mittels, in seiner Gewalt zu haben.

Um den Hefen aus einer Maische von 7 Lof Korn auszuscheiden, werden einige Tage vorher 1 ℔ Pottasche und eben so viel Salmiak, jedes besonders, in 1 Stof Regen- oder Fluß-Wasser vollkommen aufgelöst; Beides wird nachher zusammengegossen, sorgfältig vermischt, und an einem kühlen Orte zum Gebrauche aufbewahrt.

Demnächst wird an dem Tage, wo der Hefen bereitet werden soll, ein Theil der Brage aus den Kesseln in einen mit doppeltem Boden versehenen und mit Stroh ausgelegten Brau-Küwen geschöpft, so daß man diese Brage nachher, völlig geklärt und rein von allen Träbern, abzapfen kann.

Ist nun die in gewöhnlicher Art behandelte Maische (von 7 Lof) bis dahin bearbeitet, wo man zur Abkühlung zu schreiten hat, so wird das ganze Quantum obiger Auflösung hinzugegossen, und das Gut wenigstens eine Viertelstunde auf das sorgfältigste, und bis ein weißer Schaum sich oben setzt, durchgearbeitet. Nun werden so schnell als möglich 12 bis 16 Spann ganz klarer Brage hinzugethan, dann sofort soviel kaltes Wasser und Eis, als zum völligen Abkühlen nöthig ist, zugeschüttet. Nachdem der Rand des Küwens gehörig abgewaschen worden, überläßt man ihn ruhig der Gährung.

Bald rieseln kleine Bläschen aus der Maische empor, und sie bedeckt sich mit einem weißen milch-ähnlichen Schaume. Einige Zeit später verschwinden die Bläschen und machen den aufsteigenden Hülsen Platz, welche oben eine dichte Decke bilden; dann verliehrt sich die Ebene der Hülsen-Decke; es bilden sich hier und da kleine Gruben, aus welchen die unter den Hülsen zusammengepreßte blasige Maische mit Gewalt hervordringt. Nun nimmt die Gährung mehrere Stunden lang zu, die Blasen verliehren ihr klares Ansehen, nehmen ein trübes an, und werden immer trüber und weißer. Beobachtet man genau, so wird man den Zeitpunkt bemerken, wo die Hefen-Blasen, statt wie vorher, sich immer mehr und mehr auszudehnen und höher zu steigen, zurücksinken. Dieses ist ein Zeichen der Hefen-Reife, und die rechte Zeit zum Abschöpfen desselben; etwa 19 Stunden nach dem Einstellen des Küwens wird man damit beginnen können.

Ist soviel abgeschöpft, bis die Maische unter dem Schaume sichtbar wird, so hält man mit weiterem Schöpfen ein, bis nach Verlauf von ein Paar Stunden sich wieder Hefen auf der Oberfläche zeigt. 6 bis 10 Stunden dauert die Hefen-Ausscheidung, während welcher Zeit man zu wiederhohltenmahlen abschöpfen kann. Dann reinigt man den Rand des Maisch-Kü-

wens, und läßt ihn ruhig fortgähren, bis es Zeit ist, den Inhalt in den Brag-Kessel zu bringen.

Wenn Alles glücklich von statten gegangen ist, so werden etwa 170 Stof Hefen erzielt worden seyn, die ein dem besten Bier-Hefen ganz gleiches Gährungs-Mittel gewähren *).

---

In Nr. 8. der Oekonomischen Beilagen zum Ostsee-Pr.-Blatte hat der Hr. Kreis-Deputirte und Ritter v. Bock, über meinen, im 4ten Stück des 9ten Bandes des Oekonomischen Repertoriums abgedruckten, von mir gethanen Vorschlag zur Holz-Anzucht auf ausgebrauchten Busch-Ländereien, — mancherlei Zweifel erhoben, und meine dort angeführten Erfahrungen für eine Selbsttäuschung erklärt. Bei Gelegenheit dieser Einwendungen bedient sich der Hr. Einsender der Worte: "zufällig, und wahrscheinlich," in einer Verbindung, die mich jetzt nöthigt, die Umstände, unter welchen ich jene Erfahrungen angestellt habe, hier genauer zu erörtern. Der Hr. Einsender hält es nähmlich für wahrscheinlich: daß das liegengebliebene Busch-Land nicht besäet worden sei, sondern daß sich auf selbigem, aus den im Boden befindlichen Wurzeln, sogenannte Wurzel-Lohden entwickelt hätten, welche von mir für Saamen-Lohden (aus dem Saamen erwachsene Bäumchen) gehalten worden wären. Hierauf habe ich nur Folgendes zu erwiedern: Als ich im J. 1809 die Güter Daugeln und Hochrosen dem Arrendator abnahm, sahe ich mich, wegen vernachläßigter Cultur, genöthiget, die übermäßig ausgedehnten Felder beträchtlich einzuschränken. Hierbei fand es sich: daß die vom Roggen-Felde abgeschnittenen Stücke sehr schnell mit Holz bewuchsen; die übrigen, vom Sommer-Felde wie auch Brach-Felde abgeschnittenen, aber nur, je nachdem sie mehr oder weniger angesäet waren, kärglich oder auch gar nicht bewuchsen. Hierdurch ward ich veranlaßt, genaue Beobachtungen und Versuche anzustellen, und Letzteres besonders auf Busch-Ländereien auszudehnen, wobei ich Gelegenheit hatte, jene vom Hn. Einsender bezweifelte Erfahrung zu machen. In jenen nachgelassenen Brust-Aeckern konnten doch keine Baum-Wurzeln, welche etwa Lohden entwickelt hätten, befindlich seyn, und dennoch wuchsen sie auffallend schnell. Auf welche Weise ließe sich nun wohl die Erscheinung des jungen Holzes auf jener Stelle anders erklären, als durch Besaamung? — Es wäre zu wünschen, daß der Hr. Einsender mit Bekanntmachung seiner Bemerkungen gewartet hätte, bis er durch Wiederhohlung meiner Versuche etwa überzeugt worden wäre, daß meine Angaben unrichtig seien; denn solche, auf bloße Voraussetzungen begründete, Einwendungen, können der guten Sache leicht schaden, indem sie von Nachahmung des Verfahrens abschrecken, und doch, als unerwiesen, zur Entscheidung der Frage wenig beitragen. — Daß auch von Andern dieselbe Erfahrung gemacht worden ist, davon habe ich auf Reisen öfter Gelegenheit gehabt, mich zu überzeugen, indem mir zuweilen Bauern, mit denen ich über diesen Gegenstand sprach, erzählten: daß sie auf den zuletzt mit Roggen besäet gewesenen Busch-Ländern einen starken Holz-Anwuchs bemerkt hätten; dahingegen die Felder, welche zuletzt Sommer-Korn getragen hätten, nur spärlich und viel später, manche gar nicht, mit Bäumen bewachsen wären. Obgleich ich gern zugebe, daß große Strecken Waldes durch regelmäßige Aussaat schneller erzielt werden, besonders wenn das Vieh in den ersten Jahren davon abgehalten wird: so ist es doch gewiß, daß eine solche künstliche Besaamung in der Regel nur von den Guts-Herren, denen die nöthigen Kräfte zu Gebote stehen, ausgeführt werden kann. Für den Bauer bleibt indessen das von mir im Repertorium mitgetheilte Verfahren unstreitig das zweckmäßigste, indem man bei allen solchen Anschlägen auf dessen bekannte Trägheit Rücksicht nehmen und ihm die Arbeit möglichst erleichtern muß, wenn man einem erwünschten Erfolge entgegensehen will. Wenn es ihm nicht ausdrücklich zur Pflicht gemacht wird, Ländereien besonders zur Holz-Zucht zu bearbeiten, so wird er sich freiwillig zu solchen Unternehmungen nicht leicht verstehen. Ich kann daher nicht unterlassen, ungeachtet aller Einwendungen und Zweifel, die von mir früher vorgeschlagene Methode nochmahls dringend zu empfehlen, besonders da sie bei den mit den Bauern nun bald abzuschließenden Contracten ganz vorzüglich berücksichtigt zu werden verdient. — Wem es um Wahrheit zu thun ist, der wird mein Verfahren genauen Versuchen unterwerfen, und dann erst urtheilen; die bloßen Zweifler aber lade ich ein, sich hierher zu bemühen, um sich durch den Augenschein von der Wahrheit meiner Angaben zu überzeugen. — Schloß Hochrosen, im Julius 1825. M. F. G. v. Gersdorff.

*) Die Maische ward bei Versuchen, welche hier im Lande angestellt worden, auf 16° R. eingestellt; 19 Stunden nach dem Einstellen begann das Abschöpfen des Hefens, und es wurden 170 Stof desselben gewonnen, wogegen 10 Stof Branntwein weniger als sonst aus dem Satze kamen. Der Hefen bewährte sich vollkommen gut in seiner Wirkung.

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.

Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.

№ 14.

Den 22. December 1825.

Die große Wichtigkeit der Anlegung feiner hochedeln Schaf-Heerden, hat nicht allein hier in Livland bereits schon zwei geschlossene Privat-Vereine zu Anlegung feiner Heerden herbeigeführt, und diesen von höherm Orte her gunstreiche Anerbietungen gebracht; sondern wir sehen auch bei unsern nächsten Nachbaren einzele Guts-Besitzer ansehnliche Kapitalien an diesen ergiebigen Erwerbs-Zweig wenden, — denn die Bedenklichkeiten wegen Klima, Schwierigkeit des Woll-Absatzes u. sw., sind von Sachkundigen zur Genüge widerlegt. Die Erfahrung lehrt aber noch überdem, daß die Anlage solcher Merino-Heerden auch dem Kapitalisten ein erwünschtes Feld eröffnet, in Actien, deren Werth mit der Zeit immer höher steigt, seine Kapitale anzulegen.

Um es nun auch den Guts-Besitzern von geringeren Mitteln, und den kleinen Kapitalisten, möglich zu machen, an einer solchen Unternehmung eben so gut Theil zu nehmen, als die reicheren, so bildet sich hier in Livland ein gemeinnütziger Verein, an welchem Jedermann, auch wenn er nicht in diesem Gouvernement wohnt, Antheil nehmen kann.

Da die Woll-Production nur alsdann ein Erwerbs-Zweig, und, in den gegenwärtigen drückenden Verhältnissen, den Landwirthen nur unter der Bedingung eine Hülfe seyn kann, daß sie in so großer Menge producirt wird, daß sie der Gegenstand reeller Speculation eines Kaufmannes seyn kann; so ist der erste Zweck dieses Vereines: eine hochfeine Stamm-Schaf-Heerde anzulegen, welche vorzugsweise ihre Interessenten, und sodann auch andre Privat-Unternehmer jederzeit mit hochfeinen Widdern zur Veredlung ihrer Heerden versorgen kann.

Die bisher in Livland erzeugte Wolle ist eine wenig taugliche, grobe; daher hat es an einem Absatze derselben fehlen müssen, und also auch gänzlich an einem Woll-Markte. Der Absatz der feinen und der veredelten Wolle ist indessen schon dergestalt vorbereitet worden, daß er dem Vereine nicht mangeln wird.

Sobald eine gehörige Menge von Unterschriften zu Actien beisammen seyn werden, — deren Aufzeichnung sowohl, als zu seiner Zeit die Ausfertigung von Actien-Billets, der Rendant der Lettischen Credit-Districts-Direction, Herr v. Gaweel, zu übernehmen die Güte gehabt hat, — so wird eine General-Versammlung aller Interessenten statt haben, 1) um die vorgeschlagenen Gesetze des Vereins zu prüfen und festzusetzen; 2) sich eine Direction zu wählen, welche bei nächster General-Versammlung eine von Revidenten zu beprüfende Rechenschaft ablegt, und sodann neu gewählt wird; 3) die Summe und den Ort zum Ankauf der Heerde, nach den vorzulegenden Nachrichten, zu bestimmen; 4) nach gesammelten Vorschlägen zu bestimmen, wo und unter welchen Vergütungs-Bedingungen die sich jährlich vergrößernden Heerden gehalten werden sollen; 5) die Bestimmungen festzusetzen, unter welchen noch fernerhin Actionaire aufgenommen werden können.

Daß jährlich jedem Actionair seine Quote des Eingekommenen für den Verkauf der Wolle und der Zucht-Widder pro rata ausgekehrt wird, als mehr und minder bedeutende Rente des angelegten Kapitals, versteht sich auch ohne besondre Erinnerung.

---

## Auszug aus einem Briefe des Herrn Arrendators [illegible] zu Wäimel-Neuhof, im Pölweschen Kirchspiele.

"Ich hatte auf $11\frac{1}{3}$ revisorische Lof-Stellen $196\frac{1}{2}$ Lof Kartoffeln in regelmäßigen Quadraten, 2 Fuß von einander, gepflanzt, und meine dießjährige Aerndte war $1653\frac{1}{2}$ Lof. Die Aussaat betrug also über $17\frac{1}{3}$ Lof, und die Aerndte fast $146\frac{1}{3}$ Lof für jede revisorische Lof-Stelle. — Die Kartoffeln wurden zu verschiednen Zeiten behäufelt; anfänglich mit unserm gewöhnlichen Pfluge, nachher aber mit der sogenannten Schweins-Nase. — Bei einer guten Kartoffel-Aerndte kann ich vom Ertrage einer revisorischen Lof-Stelle, nach Abzug der Saat, etwa 8 Faß Branntwein brennen, wie mich die Erfahrung gelehrt hat. Ich bin dadurch in den Stand gesetzt, nun aus reinen Kartoffeln eben so viel und noch mehr Branntwein zu brennen, als ich früher, beim Antritt dieses Gutes, aus der gesamten Korn-Aerndte brennen konnte. Das Aufnehmen der Kartoffeln erfordert freilich viele Hände, und man wird nicht leicht eine revisorische Lof-Stelle mit weniger als 25 Menschen in einem Tage abärndten. Wenn man aber erwägt, daß mit

diesem Einsammeln auch die ganze Aerndte geschehen ist, und das mit der Korn-Aerndte verbundene Einführen, Dreschen und Mahlen erspart wird, so erscheint der vermehrte Kraft-Aufwand nicht sehr groß. — Das Aufnehmen geschieht durch Fuß-Arbeiter, welche unter genauer Aufsicht stehen, und zu dieser Arbeit mit hölzernen Haken versehen sind. Ein jeder Arbeiter hat seine Reihe vor sich, faßt das Kraut mit den Händen, und zieht dann die ganze Staude aus der Erde, pflückt die Kartoffeln davon ab, und scharrt mit der Hacke in der entstandenen Vertiefung, um die etwa nachgebliebenen Kartoffeln herauszubringen. Auf diese Weise bleiben sehr wenig Kartoffeln im Felde zurück, so daß sich kaum die Arbeit und der Aufwand an Tagen bezahlt macht, wenn man das Feld nachher noch aufpflügt. Ich machte mit einem kleinen Stücke den Versuch, die Kartoffel-Reihen erst aufzupflügen, und dann die Kartoffeln auffammeln zu lassen; allein ich fand, daß auf diese Art weit mehrere zurückblieben, und die Arbeit nicht schneller ging. —— Bemerken muß ich noch, daß die dießjährigen Kartoffeln zu Branntwein verwendet, einen um ⅓ geringern Ertrag gaben, als im vorigen Jahre; wahrscheinlich, weil der zu früh eingetretene Frost, da schon am 1. September das Kraut abfror, der völligen Ausbildung der Kartoffeln hinderlich gewesen ist. — Um mich von dem Gewichte der Kartoffeln zu überzeugen, habe ich mehrmahls ein hiesiges Lof gewogen, und das Gewicht zwischen 120 und 128 Pfund gefunden; schwerer im Herbste als im Frühlinge, weil die Kartoffeln durch das lange Liegen ohne Zweifel einige wässerige Bestandtheile verlohren hatten."

Eine Ankündigung des Herrn Arrendators Jacobi, welche bereits in Nr. 5. dieser Beilagen abgedruckt ward, verdient jetzt wieder in Erinnerung gebracht zu werden, da bei dem sich nun hier im Lande immer mehr verbreitenden Kartoffel-Bau, vielleicht mancher Leser, dem jene Ankündigung entgangen seyn mag, davon Gebrauch machen kann. In der genannten Numer zeigte er an: daß er regelmäßig von 10 Lof Kartoffeln und 1 Lof Gersten-Malz, 85 Stof Branntwein, starken Halbbrand in Silber, der völlig rein von Geruch und Geschmack ist, brenne; zugleich erbot er sich, Lehrlinge, zu 150 Rbl. B. A. für jeden Subscribenten, anzunehmen, sie in der Manipulation seines ganz einfachen Apparates zu unterrichten, und nicht eher zu entlassen, als bis sie mehrere Fässer in seiner Küche zu seiner völligen Zufriedenheit gebrannt haben würden. Die Reinheit des Geruchs und Geschmacks seines Kartoffel-Branntweins ward von Allen, die ihn versuchten, anerkannt.

---

## Auszug aus einem Schreiben von dem Herrn Obrist-Lieutenant v. Rennenkampff.

"Im verflossenen Herbste brachte ich neun Merino-Widder mit ins Land. Es sind hochfeine Thiere von der sogenannten Electoral-Race, größtentheils aus der Lychnowskyschen Heerde, welche hier durch den Ankauf der Kaiserlichen Stamm-Heerde zu Zarskoe-Selo hinlänglich bekannt ist. Wie nahe die übrigen mit der Lohmener und Rochsburger Heerde (beide in Sachsen) verwandt sind, kann ich nicht sagen, da ich mich auf die unzuverlässigen Aussagen der Schäfer nicht verlassen mag und ihre Stamm-Register nicht gesehen habe. Mir genügte ihr feines Vließ, ihre Gestalt und die Kennzeichen einer edlen Race. — Ich war von einigen Freunden gebeten worden, ihnen Widder mitzubringen; und da ich mich nach einer genauen Untersuchung über Woll-Feinheit und die übrigen Merkmale einer edlen Race überzeugte: daß die Merinos aus der Königl. Dänischen Stamm-Schäferei keineswegs hochfein zu nennen sind, so zog ich es vor, diese kostbaren Thiere zu kaufen, statt der viel wohlfeileren in Dänemark; und die mich beauftragt haben, sind mit dem Ankaufe zufrieden gewesen.

Ich brachte diese Widder auf demselben Schiffe, mit welchem ich die Reise machte, hierher. Auf dem Verdecke hatte ich einen kastenartigen Stall für sie einrichten lassen, und sie erhielten soviel Heu und Hafer, als sie nur fressen mogten; denn ich wollte durch zu starke Fütterung lieber der Woll-Feinheit einen für jetzt hier noch wenig bemerkbaren Eintrag thun, als die Thiere einiger Gefahr aussetzen. Sie haben die Reise glücklich überstanden, und die starke Bewegung des Schiffes, während eines sehr heftigen, über 24 Stunden anhaltenden, widrigen Windes, schien durchaus nicht nachtheilig auf sie zu wirken. — Was sie an Futter wirklich verzehrt haben, kann ich leider nicht genau angeben; denn sie wurden, wie gesagt, sehr stark gefüttert, so daß sie nicht alles ihnen vorgegebene Futter verzehren konnten, daher ging vieles verlohren; und dann hatte ich beim Einschiffen nicht selbst die Aufsicht über die Vorräthe führen können; es war daher versäumt worden, Stroh zur Streu in hinlänglicher Menge mitzunehmen, und ein Theil des Heues

kam als Streu unter die Füße. Auch war die Einrichtung des kastenartigen Stalles nicht zweckmäßig, und es wurde in selbigem eine so große Menge Hafer verunreinigt, daß die Enten des Capitains ihn nicht bezwingen konnten, und täglich eine Menge über Bord geworfen werden mußte; und bei dem Allen hat die tägliche Consumtion doch nicht über 2¼ Pfund Heu und 1 Stof Hafer per Kopf betragen.

Höchst erfreulich ist mir gegenwärtig der Eifer unserer Landwirthe, und das Bestreben, sich von den Fesseln des bloßen Herkommens zu befreien. Die Ueberzeugung, daß die Landwirthschaft eine Erfahrungs-Wissenschaft und Kunst sei, und daß, um sie zweckmäßig zu betreiben, mancherlei Hülfs-Kenntnisse und Studien erforderlich sind, scheint sich darin auszusprechen, daß man sich nun mit Sorgfalt um Erwerbs-Zweige zu bemühen anfängt, welche man vor 10 Jahren nur zu nennen brauchte, um verlacht zu werden. — Hoffentlich wird auch der hiesige Handels-Stand den Landwirthen bei diesen Unternehmungen die Hand bieten, welche bei größerer Ausbreitung auch für ihn größere Einträglichkeit gewinnen werden." U. s. w.

P. S. "Ich bin verwundert, hier nichts von einer Speculation zu vernehmen, welche ich dieses Jahr im Auslande als besonders einträglich rühmen hörte; nähmlich von Butter-Ausfuhr. Von Hamburg aus habe ich ganze Schiffs-Ladungen Holsteinischer Butter über England nach Süd-Amerika fortschicken sehen. Manche fruchtbare Ebenen Livlands, die der Merino-Zucht ungünstig sind, können eine Butter liefern, welche der Holsteinischen gleich ist; und Riga könnte für die Butter aus Liv- und Kurland einen vortheilhaften Absatz gewähren. Das Vorurtheil: als fehlten uns die nahrhaften Kräuter, welche in Holstein die vortreffliche Butter geben, ist, nach genauen Untersuchungen der dortigen Vieh-Weiden, ungegründet. Cultivirte Weiden auf wohlgedüngten Feldern, die durch Ruhe zu reichen Aerndten vorbereitet werden; das Mergeln der Aecker; viel Sorgfalt und Reinlichkeit bei Behandlung der Milch und Butter — hierin liegt es, und nicht in den Kräutern, welche auch hier zu finden seyn werden, wenn die hiesigen Landwirthe sich von den Mängeln der hiesigen Butter-Bereitung, und von den Vorzügen der Holsteinischen Feld-Bestellung werden überzeugt haben, und man ihnen die Butter so bezahlen wird, wie den Holsteinischen Landwirthen." —

---

## Erfahrungen, in Bezug auf Nr. 10. dieser Beilagen, Seite 38 ꝛc.

(Eingesandt vom Herrn Assessor v. Krüdener zu Neu-Karkül.)

Ad 1. Kartoffeln, und die darauf folgende Gerste, sind mir jedesmahl am besten gerathen, wenn ich zu Kartoffeln im Herbste vorher düngte; auf gleichem Boden im Frühjahre gedüngt, war die Aerndte merklich schlechter.

Ad 2. Ganz leichtes Land, auf welchem Roggen gestanden, im Herbste aufzupflügen, halte ich für überflüßig. Es im Winter liegen zu lassen, ist höchst schädlich. — Ich korde das Sommer-Feld vor der Saat gern, lasse aber die Egge sogleich dem Pfluge folgen, weil das Land sonst ausdorrt und schlechtes Sommer-Korn giebt. — In den Berliner Beiträgen fand ich: daß man das Land der Luft und Sonne durch Bearbeitung aussetzen müsse, welches dringend empfohlen wurde. Dieß veranlaßte mich, ein bergigtes Feld, ohne den Saat-Pflug, fünfmahl zu pflügen und zu eggen. Der ohnehin leichte Boden sahe aus, wie ein Garten; ich hatte aber schlechten Roggen. Im 2ten Jahre machte ich nochmahls den Versuch, jedoch nur mit 4 Lof-Stellen, statt, wie das erstemahl, mit 20 Lof-Stellen. Das Land hatte zwar Luft und Sonne bekommen, ich aber erhielt sehr wenig Korn und Stroh.

Ad 3. Der rothe Klee ist mir, in Gerste, und besonders in zweizeiliger, welche ich nach Kartoffeln gesäet hatte, jedes Jahr, sowohl auf leichterm als auch auf schwererm Boden, gerathen. In einem Jahre hatte ich sogar 9 Fuder getrockneten Klee oder Klee-Heu, in zwei Schnitten von der Lof-Stelle. — Die zweizeilige Gerste kann man schon 7 bis 8 Wochen vor Johannis säen, statt daß hier die sechszeilige erst 4 Wochen vor Johannis gesäet wird. — Wenn man den Klee in gut gedüngtes Land früh säet, und das Land gehörig trocken erhalten kann, so daß kein Eis darauf entsteht, so kommt der Klee bei uns fort. In bergigen Gegenden, wo er im Winter öfters keine Schnee-Decke hat (weil der Schnee von den Höhen verwehet wird), möchte er, ungeachtet der Trockenheit des Bodens, wohl auswintern. — Roggen nach Klee ist hier in diesem Jahre zum erstenmahle geärndtet, und zwar von der revisorischen Lof-Stelle 15 Lof Roggen. — Im Herbste pflüge ich, wenn die Roggen-Stoppel gestürzt wird, das Land tief, und lasse, sobald als ich sehe, daß rothe Erde heraufkommt, sogleich eggen; im Sommer, d. h. vor der Saat, aber

stets niedrig. — Die Erfahrung hat mich gelehrt: daß der tiefe Herbst-Pflug, selbst wenn auch sogenannte todte Erde heraufkommt, doch gutes Sommer-Korn giebt, vermuthlich durch die Einwirkung des Schnees und der Herbst- und Frühlings-Nässe, die den noch todten Boden verbessert.

Quecken bin ich dadurch los geworden, daß ich im Herbste bei altem Lichte das Land pflügen und so liegen ließ bis zum Frühlinge; alsdann es wieder in altem Lichte pflügte und eggte. Hat ein verquecktes Land Rasen, so zerschneidet man es mit dem Schneide-Eisen in lange Striemen, kehrt im Spätherbste, bei altem Lichte, mit dem Pfluge einen Striemen auf den andern, so daß z. B. der Streif Nr. 1. ungepflügt bleibt, und Nr. 2. mit der Pflugschaar auf Nr. 1. gekehrt wird; Nr. 3. bleibt ungepflügt, und Nr. 4. wird auf Nr. 3. gewandt, und zwar immer so, daß Rasen auf Rasen mit der Gras-Seite auf einander zu liegen kommt. Alsdann läßt man Alles den ganzen Winter so liegen, und im Frühjahre, wenn das Land abgetrocknet ist, wendet man Nr. 1. und 3. in altem Lichte, u. s. w.; die Quecke friert dadurch aus und vergeht. — Ich glaubte, die Quecken durch öfteres Pflügen und Eggen auszurotten; es ist mir aber, besonders wenn der Sommer nur etwas feucht war, nicht so gut gelungen, als durch oben beschriebene Behandlung. — Je dicker der Rasen ist, um so breiter müssen die Streifen geschnitten werden; sonst legen sie sich nicht gehörig um.

---

## Miscellen.

Petri, in seinem Werke: "Das Ganze der Schaf-Zucht. 2te Auflage. Wien, 1825." erzählt:

S. 105. "Es giebt in den Karpathen und den angränzenden Gegenden Wander-Schafe, die beständig umherziehen. Im Sommer wandern sie in den Gebirgen; im Winter gehen sie auf ihren Nomaden-Zügen durch die wärmeren Gegenden Rumeliens, in Bessarabien, und fast bis an das Ufer des schwarzen Meeres. Diese paradiesischen Gegenden werden alljährlich regelmäßig durch 8 Millionen Schafe — nähmlich 1 Mill. Siebenbürger, 4 Mill. Wallachischer und 3 Mill. Moldauer — auf ihren Zügen wie durch Raubvögel besucht; woraus man sich einen ziemlich richtigen Begriff von der Cultur und dem Zustande dieser herrlichen Länder machen kann. Die Wanderung nimmt, auf Veranlassung der Regierung zu Bukarest, jedesmahl am 24. April a. St. ihren Anfang. Im Junius treffen die Heerden auf den verschiedenen Pässen der Karpathen ein, wo sie geschoren werden und ihre Sommer-Weide in den Karpathen beziehen. Die langwolligen Schafe werden gemolken, und aus der Milch vortrefflicher Käse bereitet."

S. 123. "Die physische Lage Englands gestattet keine dauerhafte Einführung der krausen, kurz-wolligen Merinos. Das Klima ist zu naß, und der Boden im Ganzen zu nahrhaft. In einem immerwährend feuchten Klima, und auf einem niedrigen, nahrhaften Boden, kann keine gute Kardätsch-Wolle (die zu Tüchern genommen wird), sondern nur eine lange, gerade und schwammige Kamm-Wolle, erzeugt werden. England kann demnach zwar allerdings seine inländische lange Kamm-Wolle, durch Einmischung von feinen Spanischen Racen, sehr verbessern; seinen ungeheuren Bedarf an feiner Kardätsch- oder Tuch-Wolle wird dasselbe aber nach wie vor von dem Auslande kaufen müssen. England führt jährlich, für den Bedarf seiner Tuch-Fabriken (ohne zu rechnen, was im Lande erzeugt wird), 16 Millionen Pfund fremde Wolle ein; folglich 160,000 Centner, zu einem Werthe von mehr als 50 Mill. Gulden, welche durch die Fabrication zu dem dreifachen Preise erhöhet wird, und den Beweis liefert: welcher vortheilhafte Activ-Handel für die Deutschen Staaten (welchen England nicht ausweichen kann), durch Ermunterung und Begünstigung dieses Geschäftes, vorzüglich durch Aufhebung der Zölle und Beförderung der Ausfuhr, um auswärtiges Geld in Circulation zu bringen — zur höhern Verwerthung des Bodens dadurch erzweckt werden kann."

S. 147. "In Spanien hat man die Bemerkung gemacht: daß nach einem feuchten Jahre die Wolle 5 pCt. weniger abwirft, als nach einem trockenen, wenn dieses nur nicht mit Futter-Mangel verbunden ist. Man rechnet dort auf 25 Mutter-Schafe einen Bock. Dieß ist ein mittleres Verhältniß, welches man nicht überschreiten sollte, weil sonst die Böcke geschwächt werden; und die Erfahrung lehrt, daß sie alsdann schwächere Lämmer erzeugen." Für die Käufer von Merino-Heerden ist diese Regel von Wichtigkeit.

---

Ist zu drucken erlaubt. Im Namen der Civil-Ober-Verwaltung der Ostsee-Provinzen: W. F. Keußler.